Salname-yi Devlet-i Aliye-yi Osmaniye

# سالنامهٔ

# دولت عليّهٔ عثمانيّه

اوتوزالتنجى دفعه

استانبول

باب عالى جوارنده ابوالسعود جاده سنده (محمود)
بكك مطبعه سنده طبع اولنمشدر

سنهٔ ١٢٩٨

Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Grad
DR
401
.S34
1880
no.36
Buhr

Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

General Library
643225-424
Elig
3-15-68

قانون اساسی‌یه دائر شرفصدور ایدن خط همایون عدالت
مشحون شاهانه‌نك صورت منیفه‌سیدر

Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN




وزير معاليسميرم مدحت پاشا

دولت عليه‌مزك برزماندنبرو قوتنه عارض اولان تدنيات غوائل
خارجيه‌دن زياده داخلا ادارهٔ اموردە طريق مستقيمدن انحراف
اولنمسندن وتبعه‌نك حكومت متبوعه‌لرندن امنيتلرينه كفالت ايده‌جك
اسبابك مائل انحطاط اولمسندن نشأت ايتمكله والد ماجدم مرحوم
عبدالمجيد خان مقدمهٔ اصلاحات واحكام مقدسهٔ شرع شريفه موافق
اوله‌رق عمومك امنيت جان ومال وعرض وناموسنى معلن اولمق اوزره
تنظيمات خطنى اعلان ايتمشيدى ايشته بوكونه قدر دائرهٔ امنيتده
اوله‌رق يشاديغمز واول امنيته استناداً بروجه سربستى تعاطى ايديلان
افكار وآرانك ثمره‌سى اولمق اوزره بوكون اشبو قانون اساسى‌يى وضع

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

واعلانه موفقیتمز تنظیمات مذکوره‌نك آثار خیریه‌سی جمله‌سندن اولمغله
مرحوم مشار الیهك نامنی و موفقیتلرینی اشبو یوم مسعودده بالخاصه
ایراد و کندولرینی محییء دولت عنوانیله یاد ایدرم تنظیماتك اوان
تأسیسی زمانمزك استعداد وانجلاآتنه موافق اولسه ایدی شمدی نشر
ایتدیکمز قانون اساسی احکامنی مرحوم مشار الیهك اولوقت تأسیس
واجرا ایتمش اوله‌جغنه شبهه قلمز لکن جناب حق ملتمزك تمامیء
سعادتحالنه ضامن اولان بویله بر نتیجهٔ مسعوده‌یی عهد سلطنتمزه تعلیق
ایتمش اولدیغندن بوکا دلالتندن طولایی جناب حقه عظیم حمد وتشکرلر
ایدرم ودولت علیه‌مزك احوال داخلیه‌سنجه بالطبع واقع اولان
تغیرات ومناسبات خارجیه‌سنجه حصوله کلان توسعات جهتیله شکل
ادارهٔ حکومتك کفایتسزلکی بداهت درجه‌سنه واردیغندن وبزم
اقصای مقاصدمز وملك وملتمزك ثروت طبیعیه وقابلیت فطریه‌سندن
شمدی‌یه قدر حقیله استفاده‌یه ممانعت ایدن اسبابك ازاله‌سیله صنوف
تبعه‌نك طریق ترقیاتده متحدا ومتعاونا ایلرولملری قضیهٔ خیریه‌سندن
عبارت بولندیغندن بو مقصده وصول ایچون حکومتجه برقاعدهٔ سالمه
ومنتظمه‌نك اتخاذی اقتضا ایدوب بودخی قوهٔ حکومتك مشروع
ومقبول اولان حقوقنك محافظه‌سیله غیر مشروع حرکات یعنی فرد
واحدك ویا افراد قلیله‌نك تحکم مستبدانه‌سندن نشأت ایده‌جك خطیئات
وسوء استعمالاتك منع ومحوینه وهیئتمزی ترکیب ایدن اقوام مختلفه‌نك
برهیئت اجتماعیهٔ مدنیه‌یه لایق اولان حق ومنفعتکه جمله‌سنك نعمت
حریت وعدالت ومساواتدن بلا استثنا مستفید اولملریدر اشبو فوائدك
تأمین وتقریرینه متوقف اولوب بو اصوللرك مایحتاج الیهی ایسه قوانین
ومصالح عمومیه‌نك قاعدهٔ مشروعهٔ مشورت ومشروطیهٔ مربوطیتنی
امر ثابت الخیری اولدیغندن برمجلس عمومینك لزوم تشکیلی اعلان
جلوسمزه دائر اولان خطمزده بیان قلنمش ایدی اولبابده تنظیمی اقتضا

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ایدن قانون اساسی منتخبان وزرا و صدور علما ایله سائر رجال و مأمورین
دولت علیه مزدن مرکب تعیین ایدیلان بر جمعیت مخصوصه ده بالمذاکره
ترتیب اولنوب مجلس وکلامزده دخی اطرافیله تدقیق وتصدیق قلنمش
اولمغله ومواد مندرجه سی خلافت کبرای اسلامیه وسلطنت سنیهٔ
عثمانیه نك حقوقنه وعثمانلیلرك حریت ومساواتنه ووکلا ومأمورینك
مسئولیت وصلاحیتنه ومجلس عمومینك حق وقوفنه ومحاکمك استقلال
کاملنه وموازنهٔ مالیه نك صحتنه وادارهٔ ولایاتجه حقوق مرکزیتی محافظه
ایله برابر توسیع مأذونیت اصولنك اتخاذینه متعلق اولوب بونلر
ایسه احکام شرع شریفه وملك وملتك بوکونکی قابلیت واحتیاجاتنه
مطابق واحص امالمز اولان سعادت وترقیات عامه فکر خیرینه مساعد
وموافق بولنمغله عون حقه وامداد روحانیت جناب پیغمبری یه استناداً
اشبو قانون اساسی یی قبول وتصدیق ایله طرفکزه کوندردم
الی ماشاءالله تعالی ممالك عثمانیه نك هر جهتنده دستور العمل اولمق اوزره
اعلانیله بوکوندن اعتباراً اجرای احکامنه مباشرت ودروننده محرر ومقرر
اولان قوانین ونظاماتك برآن اول تنظیم واتمامی ضمننده تدابیر سریعه
ومؤثره یه مبادرت ایلکز قطعیاً مطلوبمزدر جناب حق ملك وملتمزك
سعادت حالنه چالیشانلرك مساعیسنی مظهر توفیق بیوره

فی ٧ ذی الحجه سنه ١٢٩٣

# قانون اساسی

## ﴿ ممالك دولت عثمانیه ﴾

﴿ برنجی ماده ﴾ دولت عثمانیه ممالك وقطعات حاضره یی وایالات ممتازه یی
محتوی ویکوجود اولمغله هیچ بر زمانده هیچ برسببله تفریق قبول ایتمز
﴿ ایکنجی ماده ﴾ دولت عثمانیه نك پای تختی استانبول شهریدر وشهر

مذکورك سائر بلاد عثمانیه‌دن ایرو اوله‌رق برکونه امتیاز و معافیتی یوقدر

﴿ اوچنجی ماده ﴾ سلطنت سنیهٔ عثمانیه خلافت کبرای اسلامیه‌یی حائز اوله‌رق سلالهٔ آل عثماندن اصول قدیمه‌سی وجهله اکبر اولاده عائددر

﴿ دردنجی ماده ﴾ ذات حضرت پادشاهی حسب الخلافه دین اسلامك حامیسی و بالجمله تبعهٔ عثمانیه‌نك حکمدار و پادشاهیدر

﴿ بشنجی ماده ﴾ ذات حضرت پادشاهینك نفس همایونی مقدس و غیر مسئولدر

﴿ آلتنجی ماده ﴾ سلالهٔ آل عثمانك حقوق حریه و اموال و املاك ذاتیه و مادام الحیاة تخصیصات مالیه‌لری تکافل عمومی تحتنده‌در

﴿ یدنجی ماده ﴾ وکلانك عزل و نصبی و رتبه و مناصب توجیهی و نشان اعطاسی و ایالات ممتازه‌نك شرائط امتیازیه‌لرینه توفیقاً اجرای توجیهاتی و مسکوکات ضربی و خطبه‌لرده نامنك ذکری و دول اجنبیه ایله معاهدات عقدی و حرب و صلح اعلانی و قوهٔ بریه و بحریه‌نك قوماندانسی و حرکات عسکریه و احکام شرعیه و قانونیه‌نك اجراسی و دوائر اداره‌نك معاملاتنه متعلق نظامنامه‌لرك تنظیمی و مجازات قانونیه‌نك تخفیفی و یا عفوی و مجلس عمومینك عقد و تعطیلی و لدی الاقتضا هیئت مبعوثانك اعضاسی یکیدن انتخاب اولنمق شرطیله فسخی حقوق مقدسهٔ پادشاهی جمله‌سندندر

## تبعهٔ دولت عثمانیه‌نك حقوق عمومیه‌سی

﴿ سکزنجی ماده ﴾ دولت عثمانیه تابعیتنده بولنان افرادك جمله‌سنه هر قنغی دین و مذهبدن اولور ایسه اولسون بلا استثنا عثمانلی تعبیر اولنور و عثمانلی صفتی قانوناً معین اولان احواله کوره استحصال و اضاعه ایدیلور

﴿ طقوزنجی ماده ﴾ عثمانلولرك کافه‌سی حریت شخصیه‌لرینه مالك و آخرك حقوق حریتنه تجاوز ایتمامکله مکلفدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

﴿ اونجی ماده ﴾ حریت شخصیه هر درلو تعرضدن مصوندر هیچ کیمسه قانونك تعیین ایتدیکی سبب وصورتدن ماعدا بر بهانه ایله مجازات اولنه مز

﴿ اون برنجی ماده ﴾ دولت عثمانیه نك دینی اسلامدر بو اساسی وقایه ایله برابر اسایش خلق واداب عمومیه یی اخلال ایتامك شرطیله ممالك عثمانیه ده معروف اولان بالجمله ادیانك سربستیٔ اجراسی وجماعات مختلفه یه ویرلمش اولان امتیازات مذهبیه نك کماکان جریانی دولتك تحت حمایتنده در

﴿ اون ایکنجی ماده ﴾ مطبوعات قانون دائره سنده سربستدر

﴿ اون اوچنجی ماده ﴾ تبعهٔ عثمانیه نظام وقانون دائره سنده تجارت وصنعت وفلاحت ایچون هر نوع شرکتلر تشکیلنه مأذوندر

﴿ اون دردنجی ماده ﴾ تبعهٔ عثمانیه دن بر ویا برقاچ کشینك کرك شخصلرینه وکرك عمومه متعلق اولان قوانین ونظاماته مخالف کوردکلری برماده دن طولایی ایشك مرجعنه عرضحال ویردکلری کبی مجلس عمومی یه دخی مدعی صفتیله امضالی عرضحال ویرمکه و مأمورینك افعالندن اشتکایه صلاحیتلری واردر

﴿ اون بشنجی ماده ﴾ امر تدریس سربستدر معین اولان قانونه تبعیت شرطیله هر عثمانلی عمومی وخصوصی تدریسه مأذوندر

﴿ اون التنجی ماده ﴾ بالجمله مکتبلر دولتك تحت نظارتنده در تبعهٔ عثمانیه نك تربیه سی بر سیاق اتحاد وانتظام اوزره اولمق ایچون اقتضا ایدن اسبابه تشبث اولنه جق وملل مختلفه نك امور اعتقادیه لرینه متعلق اولان اصول تعلیمیه یه خلل کتورلمیه جکدر

﴿ اون یدنجی ماده ﴾ عثمانلولرك کافه سی حضور قانونده واحوال دینیه ومذهبیه دن ماعدا مملکتك حقوق ووظائفنده متساویدر

﴿ اون سکزنجی ماده ﴾ تبعهٔ عثمانیه نك خدمات دولتده استخدام اولنمق ایچون دولتك لسان رسمیسی اولان ترکجه یی بیلملری شرطدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

﴿ اون طقوزنجی ماده ﴾ دولت مأموریتنده عموم تبعه اهلیت وقابلیتلرینه کوره مناسب اولان مأموریتلره قبول اولنورلر

﴿ یکرمنجی ماده ﴾ تکالیف مقرره نظامات مخصوصه‌سنه توفیقاً کافهٔ تبعه بیننده هرکسك قدرتی نسبتنجه طرح وتوزیع اولنور

﴿ یکرمی برنجی ماده ﴾ هرکس اصولا متصرف اولدیغی مال وملکدن امیندر منافع عمومیه ایچون لزومی ثابت اولمدقچه وقانونی موجبنجه دکر بهاسی پشین ویرلمدکجه کیمسه تصرفنده اولان ملك النه‌مز

﴿ یکرمی ایکنجی ماده ﴾ ممالك عثمانیه‌ده هرکسك مسکن ومنزلی تعرضدن مصووندر قانونك تعیین ایلدیکی احوالدن ماعدا بر سببله حکومت طرفندن جبراً هیچ کیمسه‌نك مسکن ومنزلنه کیریله‌مز

﴿ یکرمی اوچنجی ماده ﴾ یاپیله‌جق اصول محاکمه قانونی حکمنجه هیچ کیمسه قانوناً منسوب اولدیغی محکمه‌دن بشقه بر محکمه‌یه کتمکه اجبار اولنه‌مز

﴿ یکرمی دردنجی ماده ﴾ مصادره وانغاریه وجریمه ممنوعدر فقط محاربه اثناسنده اصولا تعیین اولنه‌جق تکالیف واحوال بوندن مستثنادر

﴿ یکرمی بشنجی ماده ﴾ بر قانونه مستند اولمدقجه ویرکو ورسومات نامیله ونام اخرله هیچ کیمسه‌دن بر اقچه النه‌مز

﴿ یکرمی التنجی ماده ﴾ اشکنجه وسائر هردرلو اذیت قطعیاً وکلیاً ممنوعدر

## وکلای دولت

﴿ یکرمی یدنجی ماده ﴾ مسند صدارت و مشیخت اسلامیه طرف پادشاهیدن امنیت بیوریلان ذاتلره احاله بیورلدیغی مثللو سائر وکلانك مأموریتلری دخی باارادهٔ شاهانه اجرا اولنور

﴿ یکرمی سکزنجی ماده ﴾ مجلس وکلا صدر اعظمك ریاستی تحتنده اوله‌رق عقد اولنوب داخلی وخارجی امور مهمه‌نك مرجعیدر مذاکراتندن محتاج استیذان اولانلرك قرارلری ارادهٔ سنیه ایله اجرا اولنور

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:58 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

﴿ یکرمی طقوزنجی ماده ﴾ وکلادن هر بری دائره‌سنه عائد اولان اموردن اجراسی مأذونیتی تحتنده بولنانلری اصولنه تطبیقاً اجرا واجراسی مأذونیتی تحتنده اولمیانلری صدر اعظمه عرض ایدر صدر اعظم دخی اومقوله مواددن مذاکره‌یه محتاج اولمیانلرك مقتضاسنی اجرا ویاخود طرف حضرت پادشاهیدن استیذان ایدرك و محتاج مذاکره بولنانلری مجلس وکلانك مذاکره‌سنه عرض ایلیه‌رك متعلق بیوریله‌جق اراده سنیه موجبنجه اقتضاسنی ایفا ایلر بومصالحك انواع ودرجاتی نظام مخصوص ایله تعیین اولنه‌جقدر

﴿ اوتوزنجی ماده ﴾ وکلای دولت مأموریتلرینه متعلق احوال واجراآتدن مسئولدر

﴿ اوتوز برنجی ماده ﴾ مبعوثان اعضاسندن بری ویاخود برقاچی هیئت مبعوثانك داخل دائره وظیفه‌سی اولان احوالدن طولایی وکلای دولتدن برذات حقنده مسئولیتی موجب شکایت بیان ایتدیکی حالده اولا هیئت مبعوثانك نظام داخلیسی موجبنجه بومثللو موادك هیئته حواله‌سی لازم کلوب کلیه‌جکنی مذاکره‌یه مأمور اولان شعبه‌ده تدقیق اولنمق اوزره شکایتی مشعر هیئت مبعوثان رئیسنه ویریله‌جك تقریر رئیس طرفندن نهایت اوچ کون ظرفنده اوشعبه‌یه کوندریلور وبوشعبه طرفندن تحقیقات لازمه اجرا واشتکا اولنان ذات طرفندن ایضاحات کافیه استحصال اولندقدن صکره شکایتك شایان مذاکره اولدیغنه دائر اکثریتله ترتیب اولنه‌جق قرارنامه هیئت مبعوثانده قرائت اولنه‌رق ولدی الاقتضا شکایت اولنان ذات دعوتله بالذات ویابالواسطه و یره‌جکی ایضاحات استماع قلنه‌رق اعضای موجوده‌نك ثلثان اکثریت مطلقه‌سیله قبول اولنور ایسه محاکمه طلبنی مشعر مضبطه‌سی مقام صدارته تقدیم ایله لدی العرض متعلق اوله‌جق اراده سنیه اوزرینه کیفیت دیوان عالی‌یه حواله اولنور

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

﴿ اوتوز ایکنجی ماده ﴾ وکلادن اتهام اولنانلرك اصول محاکمه‌لری
قانون مخصوص ایله تعیین ایدیله‌جکدر

﴿ اوتوز اوچنجی ماده ﴾ مأموریتلردن خارج و صرف ذاتلرینه
عائد هرنوع دعاویده وکلانك سائر افراد عثمانیه‌دن اصلا فرقی یوقدر
بو مثللو خصوصاتك محاکمه‌سی عائد اولدیغی محاکم عمومیه‌ده اجرا اولنور

﴿ اوتوز دردنجی ماده ﴾ دیوان عالینك دائرهٔ اتهامی طرفندن متهم
اولدیغنه قرار ویریلان وکلا تبرئهٔ ذمت ایدنجیه‌قدر وکالتدن ساقط اولور

﴿ اوتوز بشنجی ماده ﴾ وکلا ایله هیئت مبعوثان اراسنده اختلاف
اولنان ماده‌لردن برینك قبولنده وکلا طرفندن اصرار اولنوبده مبعوثان
جانبندن اکثریت آرا ایله وتفصیلا اسباب موجبه بیانیله قطعیاً و مکررا
رد ایدلدیکی حالده وکلانك تبدیلی ویاخود مجددا مدت قانونیه‌سنده انتخاب
اولنمق اوزره هیئت مبعوثانك فسخی منحصرا ید اقتدار حضرت پادشاهیده‌در

﴿ اوتوز التنجی ماده ﴾ مجلس عمومی منعقد اولمدیغی زمانلرده دولتی
بر مخاطره‌دن ویاخود امنیت عمومیه‌یی خللدن وقایه ایچون برضرورت
مبرمه ظهور ایتدیکی و بو بابده وضعنه لزوم کوریله‌جك قانونك
مذاکره‌سیچون مجلسك جلب وجمعنه وقت مساعد اولمدیغی حالده قانون
اساسی احکامنه مغایر اولمامق اوزره هیئت وکلا طرفندن ویریلان
قرارلر هیئت مبعوثانك اجتماعیله ویریله‌جك قراره قدر باارادهٔ سنیه
موقتاً قانون حکم وقوتنده‌در

﴿ اوتوز یدنجی ماده ﴾ وکلادن هربری هرنه زمان مراد ایدر ایسه
هیئتلرك ایکیسنده دخی بولنمق و یاخود معیتنده‌کی رؤسای مأمورینندن
برینی طرفندن وکالةً بولندیرمق و ایراد نطقده اعضایه تقدم ایتمك حقی حائزدر

﴿ اوتوز سکزنجی ماده ﴾ استیضاح ماده ایچون وکلادن برینك
حضورینه مجلس مبعوثانده اکثریتله قرار ویریله‌رك دعوت اولندقده
یابالذات بولنه‌رق ویاخود معیتنده‌کی رؤسای مأمورینندن برینی کوندره‌رك

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

ایراد اولنه جق سؤاللره جواب ویره جك ویاخود لزوم كورر ایسه
مسئولیتی اوزرینه الەرق جوابنی تأخیر ایتمك صلاحیتنی حائز اوله جقدر

## مأمورین

﴿ اوتوز طقوزنجی ماده ﴾ بالجمله مأمورین نظاماً تعیین اولنه جق
شرائط اوزره اهل و مستحق اولدقلری مأموریتلرده انتخاب اولنه جقدر
وبو وجهله انتخاب اولنان مأمورلر قانوناً موجب عزل حركتی تحقق
ایتمدكجه ویا كندوسی استعفا ایلدكجه ویاخود دولتجه برسبب ضروری
كورلمدكجه عزل وتبدیل اولنه مز و حسن حركت واستقامت اصحابندن
اولانلر ودولتجه برسبب ضروری‌یه مبنی انفصال ایدنلر نظام مخصوصنده
تعیین اولنه جغی وجهله ترقیاته وتقاعد ومعزولیت معاشلرینه نائل اوله جقلردر

﴿ قرقنجی ماده ﴾ هر مأموریتك وظایفی نظام مخصوص ایله تعیین
اولنه جغندن هر مأمور كندو وظیفه‌سی دائره‌سنده مسئولدر

﴿ قرق برنجی ماده ﴾ مأمورك امرینه حرمت ورعایتی لازمه دن
ایسه ده اطاعتی قانونك تعیین ایتدیكی دائره‌یه مخصوصدر خلاف قانون
اولان اموردە آمره اطاعت مسئولیتدن قورتلمغه مدار اوله مز

## مجلس عمومی

﴿ قرق ایكنجی ماده ﴾ مجلس عمومی هیئت اعیان وهیئت مبعوثان
ناملریله بشقه ایكی هیئتی محتویدر

﴿ قرق اوچنجی ماده ﴾ مجلس عمومینك ایكی هیئتی هرسنه تشرین ثانی
ابتداسنده تجمع ایدر وبااراده سنیه اچیلور ومارت ابتداسنده ینه بااراده
سنیه قپانور بو هیئتلردن بری دیكرینك مجتمع بولنمدیغی زمانده منعقد اوله مز

﴿ قرق دردنجی ماده ﴾ ذات حضرت پادشاهی دولتجه كورینه جك
لزوم اوزرینه مجلس عمومی‌یی وقتندن اول دخی آچار ومدت معینه
اجتماعنده تنقیص ویا تمدید ایدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

﴿ قرق بشنجی ماده ﴾ مجلس عمومینك یوم کشادنده ذات حضرت پادشاهی ویاخود طرفلرندن بالوکاله صدر اعظم حاضر اولدیغی و وکلای دولتله ایکی هیئتك اعضای موجوده‌سی برلکده بولندقلری حالده رسم کشاد اجرا اولنوب سنهٔ جاریه ظرفنده دولتك احوال داخلیه و مناسبات خارجیه‌سنه وسنهٔ آتیه‌ده اتخاذینه لزوم کوریله‌جك تدابیر وتشبثاته دائر بر نطق همایون قرائت اولنور

﴿ قرق التنجی ماده ﴾ مجلس عمومی اعضالغنه انتخاب ویا نصب اولنان ذوات مجلسك یوم کشادنده صدر اعظم حضورنده واوکون حاضر بولنمیان اولور ایسه منسوب اولدیغی هیئت مجتمع اولدیغی حالده رئیسلری حضورنده ذات حضرت پادشاهی‌یه ووطننه صداقت وقانون اساسی احکامنه وعهده‌سنه توديع اولنان وظیفه‌یه رعایتله خلافندن مجانبت ایلیه‌جکنه تحلیف ایدیلور

﴿ قرق یدنجی ماده ﴾ مجلس عمومی اعضاسی رأی ومطالعه بیاننده مختار اوله‌رق بونلردن هیچ بری برکونه وعد و وعید وتعلیمات قیدی التنده بولنه‌مز وکرك ویردیکی رأیلردن وکرك مجلسك مذاکراتی اثناسنده بیان ایتدیکی مطالعه‌لردن طولایی بروجهله اتهام اولنه‌مز مکرکه مجلسك نظامنامهٔ داخلیسی خلافنده حرکت ایتمش اوله بو تقدیرجه نظامنامهٔ مذکور حکمنجه معامله کورر

﴿ قرق سکزنجی ماده ﴾ مجلس عمومی اعضاسندن برینك خیانت وقانون اساسی‌یی نقص والغایه تصدی وارتکاب تهمتلرندن بریله متهم اولدیغنه منسوب اولدیغی هیئت اعضای موجوده‌سنك ثلثان اکثریت مطلقه‌سیله قرار ویریلور ویاخود قانوناً حبس ونفی موجب برجزا ایله محکوم اولور ایسه اعضالق صفتی زائل اولور وبو افعالك محاکمه‌سیله مجازاتی عائد اولدیغی محکمه طرفندن رؤیت وحکم اولنور

﴿ قرق طقوزنجی ماده ﴾ مجلس عمومی اعضاسندن هربری رأینی

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

بالذات اعطا ایدر وهر برینك مذاکره‌ده بولنان برماده‌نك رد وقبولنه دائر رأی و یرمکدن اجتنابه حق واردر

﴿ اللنجی ماده ﴾ برکیمسه ذکر اولنان ایکی هیئتك ایکیسنه بردن اعضا اوله‌مز

﴿ اللی برنجی ماده ﴾ مجلس عمومی هیئتلرینك ایکیسنده دخی مرتب اولان اعضانك نصفندن بر زیاده حاضر بولنمدقجه مذاکره‌یه مبادرت اولنه‌مز وکافهٔ مذاکرات ثلثان اکثریتیله مشروط اولمیان خصوصاتده حاضر بولنان اعضانك اکثریت مطلقه‌سیله قرارکیر اولور و تساویٔ ارا وقوعنده رئیسك رأیی ایکی عدد ایدیلور

﴿ اللی ایکنجی ماده ﴾ برکیمسه شخصنه متعلق دعواسندن طولایی مجلس عمومینك ایکی هیئتندن برینه عرضحال ویردیکی حالده اکر اولا عائد اولدیغی مأمورین دولتـه ویاخود اومأمورلرك تابع بولندقلری مرجعه مراجعت ایتمدیکی تبین ایدر ایسه عرضحالی رد اولنور

﴿ اللی اوچنجی ماده ﴾ مجدداقانون تنظیمی ویا قوانین موجوده‌دن برینك تعدیلی تکلیفی هیئت وکلایه عائد اولدیغی کبی هیئت اعیان وهیئت مبعوثانك دخی کندو وظیفهٔ معینه‌لری دائره‌سنده بولنان مواد ایچون قانون تنظیمی ویاخودقوانین موجوده‌دن برینك تعدیلنی استدعایه صلاحیتلری اولمغله اولجه‌مقام صدارت واسطه‌سیله طرف شاهانه‌دن استیذان اولنه‌رق ارادهٔ سـنیه متعلق بیوریلور ایسه عائد اولدیغی دائره‌لردن و یریله‌جك ایضاحات و تفصیلات اوزرینه لایحه‌لرینك تنظیمی شورای دولته حواله اولنور

﴿ اللی دردنجی ماده ﴾ شـورای دولتده بالمذاکره تنظیم اولنه‌جق قوانین لایحه‌لری هیئت مبعوثانده بعده هیئت اعیانده تدقیق وقبول اولندقدن صکره اجرای احکامنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی متعلق بیوریلور ایسه دستور العمل اولور واشـبو هیئتلرك برنده قطعیاً رد

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

عرفیه) قوانین ونظامات ملکیه‌نك موقتاً تعطیلندن عبارت اولوب (ادارهٔ عرفیه) تحتنده بولنان محلك صورت اداره‌سی نظام مخصوص ایله تعیین اولنه‌جقدر حکومتك امنیتنی اخلال ایتدکلری ادارهٔ ضابطه‌نك تحقیقات موثوقه‌سی اوزرینه ثابت اولنلری ممالك محروسهٔ شاهانه‌دن اخراج وتبعید ایتمك منحصراً ذات حضرت پادشاهینك یداقتدارنده‌در

﴿ یوز اون دردنجی ماده ﴾ عثمانلی افرادینك کافه‌سنجه تحصیل معارفك برنجی مرتبه‌سی مجبوری اوله‌جق وبونك درجات وتفرعاتی نظام مخصوص ایله تعیین قلنه‌جقدر

﴿ یوز اون بشنجی ماده ﴾ قانون اساسینك برماده‌سی بهیچ بر سبب وبهانه ایله تعطیل و یا اجرادن اسقاط ایدیله‌مز

﴿ یوز اون التنجی ماده ﴾ قانون اساسینك موادمندرجه‌سندن بعضیلرینك ایجاب حال ووقته کوره تغییر و تعدیلنه لزوم صحیح وقطعی کوروندیکی حالده ذکر آتی شرائط ایله تعدیلی جائز اوله بیلور شویله‌که یاهیئت وکلا ویا هیئت اعیان ویاهیئت مبعوثان طرفندن اشبو تعدیله دائر بر تکلیف وقوعبولدیغی حالده اولا مجلس مبعوثانده اعضای مرتبه‌نك ثلثان اکثریتیله قبول اولنور و بوقبول مجلس اعیانك کذلك ثلثان اکثریتیله تصدیق ایدلدکدن صکره ارادهٔ سنیه دخی اومرکزده صدور ایدر ایسه تعدیلات مشروحه دستورالعمل اولور وقانون اساسیسنك تعدیلی تکلیف اولنان برماده‌سی بروجه مشروح مذاکرات لازمه‌سنك اجراسیله ارادهٔ سنیه‌سنك صدورینه قدر حکم وقوتنی غائب ایتمکسزین مرعی الاجرا طوتیلور

﴿ یوز اون یدنجی ماده ﴾ برمادهٔ قانونیه‌نك تفسیری لازم کلدکده امور عدلیه‌یه متعلق ایسه تعیین معناسی محکمهٔ تمیزه وادارهٔ ملکیه‌یه دائر ایسه شورای دولته واشبو قانون اساسیدن ایسه هیئت اعیانه عائددر

﴿ یوز اون سکزنجی ماده ﴾ الیوم دستورالعمل بولنان نظامات

و تعامل و عادات ایلروده وضع اولنه جق قوانین و نظامات ایله تعدیل ویاالغا اولنمدقجه مرعی الاجرا اوله جقدر

﴿ یوز اون طقوزنجی ماده ﴾ مجلس عمومی یه دائر اولان فی ١٠ شوال ٩٣ تاریخلی تعلیمات موقته نك جریان احکامی یالکز برنجی دفعه اجتماع ایده جك مجلس عمومینك مدت انعقادیه سی ختامنه قدر اولوب اندن صکره حکمی جاری دکلدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# تقويم

سنه ١٢٩٨

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN




بيك ايكيوز طقسان سكز سنهٔ هجريه سى سالنامه سنه سنهٔ سابق سالنامه سندن فضله بعض مواد ومعلومات درجيله طبع وتمثيل ايدلدى

## تقويم

### يورتى كونلرينك رموزاتى

( ا ) ارمنى    ( ق ) قتولك    ( ر ) روم

( ل ) لاتين    ( ى ) يهودى

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN    Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | محرم الحرام سنه ١٢٩٨ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| محرم الحرام | تشرین ثانی رومی | کانون اول فرنکی | اسبوع | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | اعداد روز قاسم وایام مخصوصه |
| ٠١ | ٢١ | ٠٣ | جمعه | ٢ | ٢٨ | ٩ | ٤٧ | ١٢ | ٤٣ | ابتداء سنهٔ عربیه ١٢٩٨ | ارق |
| ٠٢ | ٢٢ | ٠٤ | جمعه ایرتسی | | ٢٩ | | ٤٧ | | ٤٤ | اول برد | ٢٨ |
| ٠٣ | ٢٣ | ٠٥ | پازار | | ٣٠ | | ٤٧ | | ٤٥ | فورتنه ٣ | ٢٩ |
| ٠٤ | ٢٤ | ٠٦ | پازار ایرتسی | | ٣١ | | ٤٧ | | ٤٥ | | ٣٠ |
| ٠٥ | ٢٥ | ٠٧ | صالی | | ٣٢ | | ٤٧ | | ٤٦ | آخر سقوط اوراق | ٣١ |
| ٠٦ | ٢٦ | ٠٨ | چهارشنبه | | ٣٣ | | ٤٧ | | ٤٧ | | ل |
| ٠٧ | ٢٧ | ٠٩ | پنجشنبه | | ٣٤ | | ٤٧ | | ٤٨ | | ٣٣ |
| ٠٨ | ٢٨ | ١٠ | جمعه | | ٣٥ | | ٤٧ | | ٤٩ | | ٣٤ |
| ٠٩ | ٢٩ | ١١ | جمعه ایرتسی | | ٣٥ | | ٤٧ | | ٥٠ | وقعهٔ کربلا ٦١ | ٣٥ |
| ١٠ | ٣٠ | ١٢ | پازار | | ٣٦ | | ٤٨ | | ٥٠ | عید بشارت مریم | ر |
| ١١ | ٠١ | ١٣ | پازار ایرتسی | | ٣٧ | | ٤٨ | | ٥١ | کانون اول رومی ٣١ | ٣٧ |
| ١٢ | ٠٢ | ١٤ | صالی | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥١ | قره قیش فورتنه‌سی | ٣٨ |
| ١٣ | ٠٣ | ١٥ | چهارشنبه | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥١ | | ٣٩ |
| ١٤ | ٠٤ | ١٦ | پنجشنبه | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥٢ | | ٤٠ |
| ١٥ | ٠٥ | ١٧ | جمعه | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥٢ | | ٤١ |
| ١٦ | ٠٦ | ١٨ | جمعه ایرتسی | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | اول شب یلدا یوم ٧ | ر |
| ١٧ | ٠٧ | ١٩ | پازار | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | | ٤٣ |
| ١٨ | ٠٨ | ٢٠ | پازار ایرتسی | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | | ٤٤ |
| ١٩ | ٠٩ | ٢١ | صالی | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | اول اربعین و فصل شتا | اق |
| ٢٠ | ١٠ | ٢٢ | چهارشنبه | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | تحویل شمس بجدی | ٤٦ |
| ٢١ | ١١ | ٢٣ | پنجشنبه | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | | ٤٧ |
| ٢٢ | ١٢ | ٢٤ | جمعه | | ٣٩ | | ٤٨ | | ٥٢ | | ر |
| ٢٣ | ١٣ | ٢٥ | جمعه ایرتسی | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥٢ | آخر شب یلدا | ل |
| ٢٤ | ١٤ | ٢٦ | پازار | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥١ | کون دونمی فورتنه‌سی | ل |
| ٢٥ | ١٥ | ٢٧ | پازار ایرتسی | | ٣٨ | | ٤٨ | | ٥١ | | ٥١ |
| ٢٦ | ١٦ | ٢٨ | صالی | | ٣٧ | | ٤٧ | | ٥١ | زمان ترك حجامت | ٥٢ |
| ٢٧ | ١٧ | ٢٩ | چهارشنبه | | ٣٧ | | ٤٧ | | ٥٠ | | ٥٣ |
| ٢٨ | ١٨ | ٣٠ | پنجشنبه | | ٣٦ | | ٤٧ | | ٥٠ | | ٥٤ |
| ٢٩ | ١٩ | ٣١ | جمعه | | ٣٥ | | ٤٧ | | ٤٩ | | ٥٥ |
| ٣٠ | ٢٠ | ٠١ | جمعه ایرتسی | ٢ | ٣٥ | ٩ | ٤٧ | ١٢ | ٤٩ | کانون ثانی فرنکی ٣١ | ل |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | صفر الخير | اعداد روز قاسم وايام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شهر | كانون اول رومى | كانون ثانى افرنكى | ايام اسبوع | ساعت | دقيقه | ساعت | دقيقه | ساعت | دقيقه | ايام مشهوره | |
| ٠١ | ٢١ | ٠٢ | پازار | ٠٢ | ٣٤ | ٠٩ | ٤٧ | ١٢ | ٤٨ | | ٥٧ |
| ٠٢ | ٢٢ | ٠٣ | پازار ايرتسى | | ٣٣ | | ٤٧ | | ٤٧ | كشف امريقا ١٢٩٢ | ٥٨ |
| ٠٣ | ٢٣ | ٠٤ | صالى | | ٣٢ | | ٤٧ | | ٤٦ | | ٥٩ |
| ٠٤ | ٢٤ | ٠٥ | چهارشنبه | | ٣١ | | ٤٧ | | ٤٥ | | ٦٠ |
| ٠٥ | ٢٥ | ٠٦ | پنجشنبه | | ٣٠ | | ٤٧ | | ٤٥ | شب ميلاد عيسى عليه | ل رق |
| ٠٦ | ٢٦ | ٠٧ | جمعه | | ٢٩ | | ٤٧ | | ٤٤ | السلام | ر |
| ٠٧ | ٢٧ | ٠٨ | جمعه ايرتسى | | ٣٨ | | ٤٧ | | ٤٣ | | ر |
| ٠٨ | ٢٨ | ٠٩ | پازار | | ٢٧ | | ٤٧ | | ٤١ | اشتداد برد | ٦٤ |
| ٠٩ | ٢٩ | ١٠ | پازار ايرتسى | | ٢٦ | | ٤٧ | | ٤٠ | | ٦٥ |
| ١٠ | ٣٠ | ١١ | صالى | | ٢٤ | | ٤٧ | | ٣٩ | | ٦٦ |
| ١١ | ٣١ | ١٢ | چهارشنبه | | ٢٣ | | ٤٧ | | ٣٨ | رأس سنه ١٨٨١ ميلاد | ٦٧ |
| ١٢ | ٠١ | ١٣ | پنجشنبه | | ٢١ | | ٤٦ | | ٣٧ | كانون ثانىء رومى ٣١ | رق |
| ١٣ | ٠٢ | ١٤ | جمعه | | ٢٠ | | ٤٦ | | ٣٥ | | ٦٩ |
| ١٤ | ٠٣ | ١٥ | جمعه ايرتسى | | ١٨ | | ٤٦ | | ٣٤ | اختفاء هوا | ٧٠ |
| ١٥ | ٠٤ | ١٦ | پازار | | ١٧ | | ٤٦ | | ٣٣ | | ٧١ |
| ١٦ | ٠٥ | ١٧ | پازار ايرتسى | | ١٥ | | ٤٦ | | ٣١ | | ٧٣ |
| ١٧ | ٠٦ | ١٨ | صالى | | ١٣ | | ٤٥ | | ٢٩ | عيسويلر حاچى صويه | ارق |
| ١٨ | ٠٧ | ١٩ | چهارشنبه | | ١٢ | | ٤٥ | | ٢٨ | القا ايدرلر | ارق |
| ١٩ | ٠٨ | ٢٠ | پنجشنبه | | ١٠ | | ٤٥ | | ٢٦ | تحويل شمس بدلو | ٧٥ |
| ٢٠ | ٠٩ | ٢١ | جمعه | | ٠٨ | | ٤٥ | | ٢٥ | ولادت قرال اسوج | ٧٦ |
| ٢١ | ١٠ | ٢٢ | جمعه ايرتسى | | ٠٦ | | ٤٥ | | ٢٣ | | ٧٧ |
| ٢٢ | ١١ | ٢٣ | پازار | | ٠٤ | | ٤٤ | | ٢١ | تنظيمات خيريه ١٢٥٥ | ٧٨ |
| ٢٣ | ١٢ | ٢٤ | پازار ايرتسى | | ٠٢ | | ٤٤ | | ١٩ | | ٧٩ |
| ٢٤ | ١٣ | ٢٥ | صالى | ٢ | ٠٠ | | ٤٤ | | ١٨ | * تسميهٔ اسم بعيسى | ١ |
| ٢٥ | ١٤ | ٢٦ | چهارشنبه | ١ | ٥٨ | | ٤٤ | | ١٦ | عليه السلام | ٨١ |
| ٢٦ | ١٥ | ٢٧ | پنجشنبه | | ٥٦ | | ٤٤ | | ١٤ | شدت سرما | ٨٢ |
| ٢٧ | ١٦ | ٢٨ | جمعه | | ٥٤ | | ٤٣ | | ١٢ | | ٨٣ |
| ٢٨ | ١٧ | ٢٩ | جمعه ايرتسى | | ٦٥ | | ٤٣ | | ١٠ | | ر |
| ٢٩ | ١٨ | ٣٠ | پازار | ١ | ٥٠ | ٠٩ | ٤٣ | ١٢ | ٠٧ | آخر اربعين | ر |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| ربیع الاول | کانون ثانی رومی | کانون ثانی فرنکی | اسبوع | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقیقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقیقه | مسا ساعت | مسا دقیقه | ایام مشهوره | اعداد روز قاسم و ایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۰۱ | ۱۹ | ۳۱ | پازار ایرتسی | ۰۱ | ۴۸ | ۰۹ | ۴۴ | ۱۲ | ۰۶ | اول خمسین | ۸۶ |
| ۰۲ | ۲۰ | ۰۱ | صالی | | ۴۶ | | ۴۳ | | ۰۴ | شباط فرنکی | ۸۷ |
| ۰۳ | ۲۱ | ۰۲ | چهارشنبه | | ۴۳ | | ۴۲ | | ۰۲ | | ل |
| ۰۴ | ۲۲ | ۰۳ | پنجشنبه | | ۴۱ | | ۴۲ | ۱۲ | ۰۰ | ازدواج حیوانات | ۸۹ |
| ۰۵ | ۲۳ | ۰۴ | جمعه | | ۳۹ | | ۴۲ | ۱۱ | ۵۸ | | ۹۰ |
| ۰۶ | ۲۴ | ۰۵ | جمعه ایرتسی | | ۳۶ | | ۴۲ | | ۵۶ | غایت قوت سرما | ۹۱ |
| ۰۷ | ۲۵ | ۰۶ | پازار | | ۳۴ | | ۴۲ | | ۵۳ | | ۹۲ |
| ۰۸ | ۲۶ | ۰۷ | پازار ایرتسی | | ۳۲ | | ۴۱ | | ۵۱ | | ۹۳ |
| ۰۹ | ۲۷ | ۰۸ | صالی | | ۲۹ | | ۴۱ | | ۴۹ | زراعت حنا | ۹۴ |
| ۱۰ | ۲۸ | ۰۹ | چهارشنبه | | ۲۷ | | ۴۱ | | ۴۶ | | ۹۵ |
| ۱۱ | ۲۹ | ۱۰ | پنجشنبه | | ۲۴ | | ۴۰ | | ۴۴ | | ۹۶ |
| ۱۲ | ۳۰ | ۱۱ | جمعه | | ۲۲ | | ۴۰ | | ۴۲ | لیلهٔ مولد النبی علیه السلام | د |
| ۱۳ | ۳۱ | ۱۲ | جمعه ایرتسی | | ۱۹ | | ۴۰ | | ۳۹ | | ۹۸ |
| ۱۴ | ۰۱ | ۱۳ | پازار | | ۱۷ | | ۴۰ | | ۳۷ | شباط رومی ۲۸ | ۹۹ |
| ۱۵ | ۰۲ | ۱۴ | پازار ایرتسی | | ۱۴ | | ۳۹ | | ۳۵ | عید شمع درقمامه | رق |
| ۱۶ | ۰۳ | ۱۵ | صالی | | ۱۲ | | ۳۹ | | ۳۲ | | ۱۰۱ |
| ۱۷ | ۰۴ | ۱۶ | چهارشنبه | | ۰۹ | | ۳۹ | | ۳۰ | جمع طیور | ۱۰۲ |
| ۱۸ | ۰۵ | ۱۷ | پنجشنبه | | ۰۷ | | ۳۸ | | ۲۷ | | ۱۰۳ |
| ۱۹ | ۰۶ | ۱۸ | جمعه | | ۰۴ | | ۳۸ | | ۲۵ | تحویل شمس بحوت | ۱۰۴ |
| ۲۰ | ۰۷ | ۱۹ | جمعه ایرتسی | ۰۱ | ۰۲ | | ۳۸ | | ۲۲ | جمرهٔ اولی | ۱۰۵ |
| ۲۱ | ۰۸ | ۲۰ | پازار | ۱۲ | ۵۹ | | ۳۷ | | ۲۰ | | ۱۰۶ |
| ۲۲ | ۰۹ | ۲۱ | پازار ایرتسی | | ۵۶ | | ۳۷ | | ۱۷ | فورتنه | ۱۰۷ |
| ۲۳ | ۱۰ | ۲۲ | صالی | | ۵۴ | | ۳۷ | | ۱۵ | | ۱۰۸ |
| ۲۴ | ۱۱ | ۲۳ | چهارشنبه | | ۵۱ | | ۳۶ | | ۱۲ | وفات ابن خلدون ۸۸ | ۱۰۹ |
| ۲۵ | ۱۲ | ۲۴ | پنجشنبه | | ۴۷ | | ۳۶ | | ۰۹ | | ۱۱۰ |
| ۲۶ | ۱۳ | ۲۵ | جمعه | | ۴۶ | | ۳۶ | | ۰۷ | | ۱۱۱ |
| ۲۷ | ۱۴ | ۲۶ | جمعه ایرتسی | | ۴۳ | | ۳۵ | | ۰۴ | جمرهٔ ثانی پراصه | ۱۱۲ |
| ۲۸ | ۱۵ | ۲۷ | پازار | | ۴۰ | | ۳۵ | ۱۱ | ۰۱ | تخمی زرعی | ۱۱۳ |
| ۲۹ | ۱۶ | ۲۸ | پازار ایرتسی | | ۳۸ | | ۳۵ | ۱۰ | ۵۹ | آمدن لقلق | ۱۱۴ |
| ۳۰ | ۱۷ | ۰۱ | صالی | ۱۲ | ۳۵ | ۰۹ | ۳۴ | ۱۰ | ۵۶ | مارت فرنکی ۳۱ | ۱۱۵ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | ظهر اول | | اقشام | | ربیع الآخر | اعداد روز قاسم وایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ربیع الآخر | شباط رومی | مارت افرنجی | ایام جمعه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | |
| ٠١ | ١٨ | ٠٢ | چهارشنبه | ١٢ | ٣٢ | ٠٩ | ٣٤ | ١٠ | ٥٣ | قعود ایمپراطور روسیه | ١١٦ |
| ٠٢ | ١٩ | ٠٣ | پنجشنبه | | ٣٠ | | ٣٣ | | ٥٠ | انکسار سرما | ١١٧ |
| ٠٣ | ٢٠ | ٠٤ | جمعه | | ٢٧ | | ٢٢ | | ٤٨ | جریان ماء اشجار جمره ثالث | ١١٨ |
| ٠٤ | ٢١ | ٠٥ | جمعه ایرتسی | | ٢٤ | | ٣٢ | | ٤٥ | یاغ بودمه زمانی | ١١٩ |
| ٠٥ | ٢٢ | ٠٦ | پازار | | ٢١ | | ٣١ | | ٤٣ | | ١٢٠ |
| ٠٦ | ٢٣ | ٠٧ | پازار ایرتسی | | ١٩ | | ٣١ | | ٤٠ | پرهیز کبیر نصاری | ر |
| ٠٧ | ٢٤ | ٠٨ | صالی | | ١٦ | | ٣٠ | | ٣٧ | | ١٢٢ |
| ٠٨ | ٢٥ | ٠٩ | چهارشنبه | | ١٣ | | ٣٠ | | ٣٤ | | ل |
| ٠٩ | ٢٦ | ١٠ | پنجشنبه | | ١١ | | ٢٩ | | ٣١ | پرهیز لاتین | ١٢٤ |
| ١٠ | ٢٧ | ١١ | جمعه | | ٠٨ | | ٢٩ | | ٢٩ | قلم آشیسی زمانی | ١٢٥ |
| ١١ | ٢٨ | ١٢ | جمعه ایرتسی | | ٠٥ | | ٢٨ | | ٢٦ | | ١٢٦ |
| ١٢ | ٠١ | ١٣ | پازار | | ٠٢ | | ٢٨ | | ٢٣ | مارت رومی ٣١ سنه ١٢٩٧ | ١٢٧ |
| ١٣ | ٠٢ | ١٤ | پازار ایرتسی | ١٢ | ٠٠ | | ٢٧ | | ٢٠ | تساوی لیل ونهاری شرعی | ١٢٨ |
| ١٤ | ٠٣ | ١٥ | صالی | ١١ | ٥٧ | | ٢٧ | | ١٧ | یهودك شکر بیرامی ٢ | ی |
| ١٥ | ٠٤ | ١٦ | چهارشنبه | | ٥٤ | | ٢٧ | | ١٥ | آمدن پرستو | ی |
| ١٦ | ٠٥ | ١٧ | پنجشنبه | | ٥١ | | ٢٧ | | ١٢ | آخر برد عجوز | ١٣١ |
| ١٧ | ٠٦ | ١٨ | جمعه | | ٤٨ | | ٢٦ | | ٠٩ | | ١٣٢ |
| ١٨ | ٠٧ | ١٩ | جمعه ایرتسی | | ٤٦ | | ٢٦ | | ٠٦ | تساوی لیل ونهار حقیقی | ل |
| ١٩ | ٠٨ | ٢٠ | پازار | | ٤٢ | | ٢٥ | | ٠٣ | نوروز سلطان | ١٣٤ |
| ٢٠ | ٠٩ | ٢١ | پازار ایرتسی | | ٤١ | | ٢٥ | ١٠ | ٠٠ | ٦ ساعت ٥٤ دقیقه | ر |
| ٢١ | ١٠ | ٢٢ | صالی | | ٤٠ | | ٢٤ | ٠٩ | ٥٨ | اول فصل بهار | ١٣٦ |
| ٢٢ | ١١ | ٢٣ | چهارشنبه | | ٣٧ | | ٢٤ | | ٥٦ | ولادت ایمپراطور المانیا | ١٣٧ |
| ٢٣ | ١٢ | ٢٤ | پنجشنبه | | ٣٤ | | ٢٢ | | ٥٤ | | ١٣٨ |
| ٢٤ | ١٣ | ٢٥ | جمعه | | ٣١ | | ٢١ | | ٥١ | | ١٣٩ |
| ٢٥ | ١٤ | ٢٦ | جمعه ایرتسی | | ٢٩ | | ٢٠ | | ٤٨ | آمدن چیلاق | ل |
| ٢٦ | ١٥ | ٢٧ | پازار | | ٢٦ | | ١٩ | | ٤٥ | اول شرب مسهل | ١٤١ |
| ٢٧ | ١٦ | ٢٨ | پازار ایرتسی | | ٢٣ | | ١٩ | | ٤٢ | | ١٤٢ |
| ٢٨ | ١٧ | ٢٩ | صالی | | ٢٠ | | ١٨ | | ٣٩ | | ١٤٣ |
| ٢٩ | ١٨ | ٣٠ | چهارشنبه | ١٩ | ١٨ | ٠٩ | ١٨ | ٠٩ | ٣٦ | اغاجلرك یشلنمه‌لری | ١٤٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | جمادى الاول | اعداد روز قاسم وايام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جمادى الاول | مارت رومى | مارت فرنكى | اسبوع | ساعت | دقيقه | ساعت | دقيقه | ساعت | دقيقه | ايام مشهوره | |
| ٠١ | ١٩ | ٣١ | پنجشنبه | ١١ | ١٥ | ٠٩ | ١٨ | ٠٩ | ٢٣ | | ١٤٥ |
| ٠٢ | ٢٠ | ٠١ | جمعه | | ١٣ | | ١٧ | | ٣٠ | نيسان فرنكى ٣٠ | ١٤٦ |
| ٠٣ | ٢١ | ٠٢ | جمعه ايرتسى | | ١٠ | | ١٦ | | ٢٧ | | ١٤٧ |
| ٠٤ | ٢٢ | ٠٣ | پازار | | ٨ | | ١٦ | | ٢٤ | فرياد عندليب | ١٤٨ |
| ٠٥ | ٢٣ | ٠٤ | پازارايرتسى | | ٥ | | ١٥ | | ٢١ | | ١٤٩ |
| ٠٦ | ٢٤ | ٠٥ | صالى | ١١ | ٢ | | ١٥ | | ١٨ | فرانغيچ فورتنه‌سى | ١٥٠ |
| ٠٧ | ٢٥ | ٠٦ | چهارشنبه | ١٠ | ٥٩ | | ١٤ | | ١٥ | | ١٥١ |
| ٠٨ | ٢٦ | ٠٧ | پنجشنبه | | ٥٧ | | ١٤ | | ١٢ | بشارت حمل مريم | رق |
| ٠٩ | ٢٧ | ٠٨ | جمعه | | ٥٤ | | ١٣ | | ٠٩ | | ١٥٣ |
| ١٠ | ٢٨ | ٠٩ | جمعه‌ايرتسى | | ٥١ | | ١٢ | | ٠٦ | نوروز خوارزمشاه | ١٥٤ |
| ١١ | ٢٩ | ١٠ | پازار | | ٤٩ | | ١٢ | | ٠٣ | | ١٥٥ |
| ١٢ | ٣٠ | ١١ | پازارايرتسى | | ٤٦ | | ١١ | ٠٩ | ٠٠ | | ١٥٦ |
| ١٣ | ٣١ | ١٢ | صالى | | ٤٣ | | ١٠ | ٠٨ | ٥٧ | موسم لاله | ١٥٧ |
| ١٤ | ٠١ | ١٣ | چهارشنبه | | ٤١ | | ١٠ | | ٥٤ | نيسان رومى ٣٠ | ١٥٨ |
| ١٥ | ٠٢ | ١٤ | پنجشنبه | | ٣٨ | | ٩ | | ٥١ | حمورسز ٨ | ى |
| ١٦ | ٠٣ | ١٥ | جمعه | | ٣٦ | | ٨ | | ٤٨ | | ى |
| ١٧ | ٠٤ | ١٦ | جمعه ايرتسى | | ٣٣ | | ٨ | | ٤٥ | | ى |
| ١٨ | ٠٥ | ١٧ | پازار | | ٣١ | | ٧ | | ٤٢ | | ى |
| ١٩ | ٠٦ | ١٨ | پازار ايرتسى | | ٢٨ | | ٦ | | ٣٩ | اول ستهٔ ثور | ى |
| ٢٠ | ٠٧ | ١٩ | صالى | | ٢٥ | | ٥ | | ٣٦ | | ى |
| ٢١ | ٠٨ | ٢٠ | چهارشنبه | | ٢٣ | | ٥ | | ٣٣ | تحويل شمس بثور | ى |
| ٢٢ | ٠٩ | ٢١ | پنجشنبه | | ٢٠ | | ٤ | | ٣٠ | | ى |
| ٢٣ | ١٠ | ٢٢ | جمعه | | ١٨ | | ٣ | | ٢٧ | | ١٦٧ |
| ٢٤ | ١١ | ٢٣ | جمعه ايرتسى | | ١٥ | | ٢ | | ٢٤ | ظهور دود لقز | ١٦٨ |
| ٢٥ | ١٢ | ٢٤ | پازار | | ١٣ | | ٢ | | ٢١ | بيضهٔ سرخ | ارق |
| ٢٦ | ١٣ | ٢٥ | پازار ايرتسى | | ١٥ | ٠٩ | ١ | | ١٨ | آخرستهٔ ثور | ارق |
| ٢٧ | ١٤ | ٢٦ | صالى | | ٨ | ٧٩ | ٠٠ | | ١٥ | | ارق |
| ٢٨ | ١٥ | ٢٧ | چهارشنبه | | ٦ | ٨ | ٥٩ | | ١٢ | رسيدن لاله بكمال | ١٧٢ |
| ٢٩ | ١٦ | ٢٨ | پنجشنبه | | ٣ | | ٥٩ | | ٠٩ | | ١٧٣ |
| ٣٠ | ١٧ | ٢٩ | جمعه | ١ | ١٠ | ٨ | ٥٨ | ٠٨ | ٠٦ | بالقلى پنايرى | ٠٠ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جمادی الآخر | نیسان رومی | نیسان فرنگی | ایام اسبوع | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقیقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقیقه | امساکات ساعت | امساکات دقیقه | ایام مشهوره | اعداد روز قاسم و ایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۰۱ | ۱۸ | ۳۰ | جمعه ایرتسی | ۰۹ | ۵۸ | ۰۸ | ۵۷ | ۰۸ | ۰۳ | | |
| ۰۲ | ۱۹ | ۰۱ | پازار | | ۵۶ | | ۵۷ | ۰۸ | ۵۶ | مایس فرنکی | ۱۷۶ |
| ۰۳ | ۲۰ | ۰۲ | پازار ایرتسی | | ۵٤ | | ۵۶ | ۷۰ | ۵۸ | حاصکوی پنایری | ۱۷۷ |
| ۰٤ | ۲۱ | ۳۰ | صالی | | ۵۲ | | ۵۶ | | ۵۶ | | ۱۷۸ |
| ۰۵ | ۲۲ | ۰٤ | چهارشنبه | | ٤۹ | | ۵۵ | | ۵٤ | غایت قوت بهار | ۱۷۹ |
| ۰۶ | ۲۳ | ۱۵ | پنجشنبه | | ٤۷ | | ۵٤ | | ۵۱ | روز حضر | ۱۸۰ |
| ۰۷ | ۲٤ | ۰۶ | جمعه | | ٤۵ | | ۳۵ | | ٤۹ | | ر |
| ۰۸ | ۲۵ | ۰۷ | جمعه ایرتسی | | ٤۳ | | ۵۳ | | ٤۶ | اول شرب مسهل | ۲ |
| ۰۹ | ۲۶ | ۰۸ | پازار | | ٤۱ | | ۵۲ | | ۳۳ | | ۳ |
| ۱۰ | ۲۷ | ۰۹ | پازار ایرتسی | | ۳۸ | | ۵۱ | | ۳۷ | آخر ایام مطر | ٤ |
| ۱۱ | ۲۸ | ۱۰ | صالی | | ۳۶ | | ۵۱ | | ۳٤ | | ۵ |
| ۱۲ | ۲۹ | ۱۱ | چهارشنبه | | ۳٤ | | ۵۰ | | ۳۱ | | ۶ |
| ۱۳ | ۳۰ | ۱۲ | پنجشنبه | | ۳۲ | | ٤۹ | | ۲۹ | | ۷ |
| ۱٤ | ۰۱ | ۱۳ | جمعه | | ۳۰ | | ٤۸ | | ۲۶ | مایس رومی ۳۱ تعمیر | ر |
| ۱۵ | ۰۲ | ۱٤ | جمعه ایرتسی | | ۲۸ | | ٤۸ | | ۲٤ | سور قسطنطنیه ۹۱۶ | ۹ |
| ۱۶ | ۰۳ | ۱۵ | پازار | | ۲۶ | | ٤۷ | | ۲۸ | قرار نیل | ۰۱۰ |
| ۱۷ | ۰٤ | ۱۶ | پازار ایرتسی | | ۲۲ | | ٤۷ | | ۱۹ | | ۰۱۱ |
| ۱۸ | ۰۵ | ۱۷ | صالی | | ۲۱ | | ٤۶ | | ۱۷ | | ۰۱۲ |
| ۱۹ | ۰۶ | ۱۸ | چهارشنبه | | ۱۹ | | ٤۵ | | ۱٤ | موسم کل | ۰۱۳ |
| ۲۰ | ۰۷ | ۱۹ | پنجشنبه | | ۱۷ | | ٤۵ | | ۳۱ | | ۰۱٤ |
| ۲۱ | ۰۸ | ۲۰ | جمعه | | ۱۵ | | ٤٤ | | ۰۹ | فلیر قران فورته سی | ۰۱۵ |
| ۲۲ | ۰۹ | ۲۱ | جمعه ایرتسی | | ۱۳ | | ٤۳ | ۰۷ | ۰۳ | تحویل شمس بجوزا | ۰۱۶ |
| ۲۳ | ۱۰ | ۲۲ | پازار | | ۱۱ | | ٤۳ | ۰۷ | ۰۰ | نقصان ماء الارض | ۰۱۷ |
| ۲٤ | ۱۱ | ۲۳ | پازار ایرتسی | | ۱۰ | | ٤۲ | ۰۶ | ۵۸ | | ۰۱۹ |
| ۲۵ | ۱۲ | ۲٤ | صالی | | ۰۹ | | ٤۲ | | ۵۵ | ولادت قرالیچهٔ انکلتره | ۰۲۰ |
| ۲۶ | ۱۳ | ۲۵ | چهارشنبه | | ۰۷ | | ٤۱ | | ۵۳ | | ۰۲۱ |
| ۲۷ | ۱٤ | ۲۶ | پنجشنبه | | ۰۵ | | ٤۰ | | ۵۱ | قیون قرقی | ۰۲۲ |
| ۲۸ | ۱۵ | ۲۷ | جمعه | | ۰٤ | | ٤۰ | | ٤۹ | | ۰۲۳ |
| ۲۹ | ۱۶ | ۲۸ | جمعه ایرتسی | ۰۹ | ۰۳ | ۰۸ | ۳۹ | ۰۶ | ٤۶ | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN　Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

# رجب شريف

| رجب | ماليس رومى | ماليس فرنكى | اسبوع | طلوع شمس ساعت | طلوع شمس دقيقه | عصر اول ساعت | عصر اول دقيقه | امساك ساعت | امساك دقيقه | ايام مشهوره | اعداد روز خضر وايام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٠١ | ١٧ | ٢٩ | پازار | ٠٩ | ١٠ | ٠٨ | ٣٩ | ٠٦ | ٤٤ | قباق ملتمى | ٢٤ |
| ٠٢ | ١٨ | ٣٠ | پازار ايرتسى | ٠٩ | ٠٠ | | ٣٨ | | ٤٢ | | ٢٥ |
| ٠٣ | ١٩ | ٣١ | صالى | ٠٨ | ٥٩ | | ٣٨ | | ٤١ | | ٢٦ |
| ٠٤ | ٢٠ | ٠١ | چهارشنبه | | ٥٧ | | ٣٧ | | ٢٩ | حزيران فرنكى ٣٠ | ٢٧ |
| ٠٥ | ٢١ | ٠٢ | پنجشنبه | | ٥٦ | | ٣٧ | | ٣٧ | | ر |
| ٠٦ | ٢٢ | ٠٣ | جمعه | | ٥٥ | | ٣٦ | | ٣٦ | ليلهٔ رغائب | ى |
| ٠٧ | ٢٣ | ٠٤ | جمعه ايرتسى | | ٥٤ | | ٣٦ | | ٣٥ | كل بيرامى | ى |
| ٠٨ | ٢٤ | ٠٥ | پازار | | ٥٣ | | ٣٦ | | ٣٣ | موسم كل درشام | ٣١ |
| ٠٩ | ٢٥ | ٠٦ | پازار ايرتسى | | ٥٢ | | ٣٦ | | ٣٢ | | ٣٢ |
| ١٠ | ٢٦ | ٠٧ | صالى | | ٥١ | | ٣٥ | | ٣٠ | موسم حصاد | ٣٣ |
| ١١ | ٢٧ | ٠٨ | چهارشنبه | | ٥٠ | | ٣٥ | | ٢٨ | | ٣٤ |
| ١٢ | ٢٨ | ٠٩ | پنجشنبه | | ٤٩ | | ٣٥ | | ٢٥ | عروج عيسى عليه السلام | ٣٥ |
| ١٣ | ٢٩ | ١٠ | جمعه | | ٤٨ | | ٣٤ | | ٢٣ | | ارق |
| ١٤ | ٣٠ | ١١ | جمعه ايرتسى | ٠٨ | ٤٨ | | ٣٤ | | ٢٢ | اول زرع ازر بحصر | ٣٧ |
| ١٥ | ٣١ | ١٢ | پازار | | ٤٨ | | ٣٤ | | ١٩ | | ٣٨ |
| ١٦ | ٠١ | ١٣ | پازار ايرتسى | | ٤٧ | | ٣٤ | | ١٨ | حزيران رومى ٣٠ | ٣٩ |
| ١٧ | ٠٢ | ١٤ | صالى | | ٤٧ | | ٣٣ | | ١٧ | | ٤٠ |
| ١٨ | ٠٣ | ١٥ | چهارشنبه | | ٤٧ | | ٣٣ | | ١٦ | اول نهى مسهل | ٤١ |
| ١٩ | ٠٤ | ١٦ | پنجشنبه | | ٤٧ | | ٣٣ | | ١٦ | هبوب ريح شمالى | ٤٢ |
| ٢٠ | ٠٥ | ١٧ | جمعه | | ٤٧ | | ٣٣ | | ١٥ | | ٤٣ |
| ٢١ | ٠٦ | ١٨ | جمعه ايرتسى | | ٤٨ | | ٣٣ | | ١٥ | | ٤٤ |
| ٢٢ | ٠٧ | ١٩ | پازار | | ٤٧ | | ٣٣ | | ١٥ | | ٤٥ |
| ٢٣ | ٠٨ | ٢٠ | پازار ايرتسى | | ٤٧ | | ٣٢ | | ١٥ | كون دونمى فورتنه سى | ارق |
| ٢٤ | ٠٩ | ٢١ | صالى | | ٤٧ | | ٣٢ | | ١٥ | تحويل شمس بسرطان | ٤٧ |
| ٢٥ | ١٠ | ٢٢ | چهارشنبه | | ٤٧ | | ٣٢ | | ١٥ | اول فصل صيف | ٤٨ |
| ٢٦ | ١١ | ٢٣ | پنجشنبه | | ٤٧ | | ٣٢ | | ١٥ | | ٤٩ |
| ٢٧ | ١٢ | ٢٤ | جمعه | | ٣٧ | | ٣٢ | | ١٥ | ليلهٔ معراج النبى | ٥٠ |
| ٢٨ | ١٣ | ٢٥ | جمعه ايرتسى | | ٤٧ | | ٣٢ | | ١٦ | عليه السلام | ل |
| ٢٩ | ١٤ | ٢٦ | پازار | | ٤٨ | | ٣٢ | | ١٦ | يپراق آشيسى زمانى | ٥٢ |
| ٣٠ | ١٥ | ٢٧ | پازار ايرتسى | ٠٨ | ٤٩ | ٠٨ | ٣٢ | ٠٦ | ١٧ | | ٥٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | شعبان المعظم | اعداد روز قاسم وایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شعبان | حزیران رومی | حزیران افرنجی | اسبوع | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | |
| ٠١ | ١٦ | ٢٨ | صالی | ٨ | ٤٩ | ٠٨ | ٣٣ | ٠٦ | ١٧ | | ٥٤ |
| ٠٢ | ١٧ | ٢٩ | چهارشنبه | | ٥٠ | | ٣٣ | | ١٨ | از دیاد نیل | ٥٥ |
| ٠٣ | ١٨ | ٣٠ | پنجشنبه | | ٥٠ | | ٣٢ | | ١٩ | | ل |
| ٠٤ | ١٩ | ٠١ | جمعه | | ٥١ | | ٣٤ | | ٢٠ | تموز فرنکی ٣١ | ٥٧ |
| ٠٥ | ٢٠ | ٠٢ | جمعه ایرتسی | | ٥٢ | | ٣٤ | | ٢١ | اول باد سموم | ٥٨ |
| ٠٦ | ٢١ | ٠٣ | پازار | | ٥٢ | | ٣٤ | | ٢٢ | | ٥٩ |
| ٠٧ | ٢٢ | ٠٤ | پازار ایرتسی | | ٥٣ | | ٣٤ | | ٢٣ | | ٦٠ |
| ٠٨ | ٢٣ | ٠٥ | صالی | | ٥٤ | | ٣٥ | | ٢٤ | | ٦١ |
| ٠٩ | ٢٤ | ٠٦ | چهارشنبه | | ٥٥ | | ٣٥ | | ٢٥ | آتش کیجه سی | رق |
| ١٠ | ٢٥ | ٠٧ | پنجشنبه | | ٥٦ | | ٣٥ | | ٢٧ | نارلی قپو پنایری | ٦٣ |
| ١١ | ٢٦ | ٠٨ | جمعه | | ٥٧ | | ٣٦ | | ٢٨ | | ٦٤ |
| ١٢ | ٢٧ | ٠٩ | جمعه ایرتسی | | ٥٨ | | ٣٦ | | ٣٠ | فتح ردوس ٩٢٩ | ٦٥ |
| ١٣ | ٢٨ | ١٠ | پازار | ٨ | ٥٩ | | ٣٧ | | ٣١ | | ٦٦ |
| ١٤ | ٢٩ | ١١ | پازار ایرتسی | ٩ | ٠٠ | | ٣٧ | | ٣٣ | لیلهٔ برات | ٦٧ |
| ١٥ | ٣٠ | ١٢ | صالی | | ٠٠ | | ٣٨ | | ٣٥ | | د |
| ١٦ | ٠١ | ١٣ | چهارشنبه | | ٠١ | | ٣٨ | | ٣٧ | تموز رومی ٣١ | ر |
| ١٧ | ٠٢ | ١٤ | پنجشنبه | | ٠٣ | | ٣٩ | | ٣٨ | ولادت همایون | ٧٠ |
| ١٨ | ٠٣ | ١٥ | جمعه | | ٠٤ | | ٣٩ | | ٤٠ | سنه ١٢٥٩ | ٧١ |
| ١٩ | ٠٤ | ١٦ | جمعه ایرتسی | | ٠٥ | | ٤٠ | | ٤٢ | آخر زرع ازو بمصر | ٧٢ |
| ٢٠ | ٠٥ | ١٧ | پازار | | ٠٦ | | ٤٠ | | ٤٤ | | ٧٣ |
| ٢١ | ٠٦ | ١٨ | پازار ایرتسی | | ٠٨ | | ٤١ | | ٤٧ | غلطه وقنالی اطه پنایری | اق |
| ٢٢ | ٠٧ | ١٩ | صالی | | ٠٩ | | ٤١ | | ٤٩ | شدت حرارت | ٧٥ |
| ٢٣ | ٠٨ | ٢٠ | چهارشنبه | | ١١ | | ٤٢ | | ٥١ | | ٧٦ |
| ٢٤ | ٠٩ | ٢١ | پنجشنبه | | ١٢ | | ٤٢ | | ٥٣ | | ٧٧ |
| ٢٥ | ١٠ | ٢٢ | جمعه | | ١٤ | | ٤٣ | | ٥٥ | تحویل شمس باسد | ٧٨ |
| ٢٦ | ١١ | ٢٣ | جمعه ایرتسی | | ١٦ | | ٤٤ | | ٥٨ | | ٧٩ |
| ٢٧ | ١٢ | ٢٤ | پازار | | ١٧ | | ٤٤ | ٠٧ | ٠٠ | یپراق آشیسی نهایتی | ٨٠ |
| ٢٨ | ١٣ | ٢٥ | پازار ایرتسی | | ١٩ | | ٤٥ | | ٠٣ | | ٨١ |
| ٢٩ | ١٤ | ٢٦ | صالی | ٠٩ | ٢١ | ٠٨ | ٤٦ | | ٠٥ | نهایت وصل ورق | ٨٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | رمضان المبارك | اعداد روز حضر و ایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رمضان | روز رومی | روز فرنکی | اسم روز | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | |
| ٠١ | ١٥ | ٢٧ | چهارشنبه | ٠٩ | ٢٣ | ٠٨ | ٤٧ | ٠٧ | ٠٨ | قزیل اریك فورتنه‌سی | ٠٨٤ |
| ٠٢ | ١٦ | ٢٨ | پنجشنبه | | ٢٦ | | ٤٨ | | ١٠ | | ٠٨٥ |
| ٠٣ | ١٧ | ٢٩ | جمعه | | ٢٨ | | ٤٨ | | ١٣ | | ٠٨٦ |
| ٠٤ | ١٨ | ٣٠ | جمعه ایرتسی | | ٣٠ | | ٤٩ | ١٢ | ١٥ | اول ایام باحور ٨ | ٠٨٧ |
| ٠٥ | ١٩ | ٣١ | پازار | | ٣٢ | | ٥٠ | ١١ | ١٧ | اغستوس فرنکی ٣١ | ٠٨٨ |
| ٠٦ | ٢٠ | ٠١ | پازارایرتسی | | ٣٤ | | ٥١ | | ١٩ | بویاجی کوی پنایری | د |
| ٠٧ | ٢١ | ٠٢ | صالی | | ٣٦ | | ٥١ | | ٢٢ | | ٠٩٠ |
| ٠٨ | ٢٢ | ٠٣ | چهارشنبه | | ٣٨ | | ٥٢ | | ٢٤ | | ٠٩١ |
| ٠٩ | ٢٣ | ٠٤ | پنجشنبه | | ٤٠ | | ٥٣ | | ٢٧ | | ٠٩٢ |
| ١٠ | ٢٤ | ٠٥ | جمعه | | ٤٢ | | ٥٣ | | ٢٩ | | ٠٩٣ |
| ١١ | ٢٥ | ٠٦ | جمعه ایرتسی | | ٤٥ | | ٥٤ | | ٣٢ | آخر ایام باحور | ٠٩٤ |
| ١٢ | ٢٦ | ٠٧ | پازار | | ٤٧ | | ٥٥ | | ٣٤ | یکی محله‌ده کوکرجین | ١ ق |
| ١٣ | ٢٧ | ٠٨ | پازارایرتسی | | ٤٩ | | ٥٦ | | ٣٦ | پنایری | ا ر ق |
| ١٤ | ٢٨ | ٠٩ | صالی | | ٥١ | | ٥٦ | | ٣٩ | نهایت قوت کرما | ٠٩٧ |
| ١٥ | ٣٩ | ١٠ | چهارشنبه | | ٥٤ | | ٥٨ | | ٤٢ | زیارت خرقهٔ سعادت | ٠٩٨ |
| ١٦ | ٣٠ | ١١ | پنجشنبه | | ٥٦ | | ٥٨ | | ٤٤ | قره بیرامی | ی |
| ١٧ | ٣١ | ١٢ | جمعه | ٠٩ | ٥٨ | | ٥٩ | | ٤٧ | اغستوس رومی ٣١ | ١٠٠ |
| ١٨ | ٠١ | ١٣ | جمعه ایرتسی | ٠٧ | ٠١ | ٠٨ | ٥٩ | | ٥٠ | | ١٠١ |
| ١٩ | ٠٢ | ١٤ | پازار | | ٠٣ | ٠٩ | ٠٠ | | ٥٣ | اول صوم مریم | ١٠٢ |
| ٢٠ | ٠٣ | ١٥ | پازارایرتسی | | ٠٥ | | ٠١ | | ٥٦ | زراعت کتان وخشخاش | ل |
| ٢١ | ٠٤ | ١٦ | صالی | | ٠٨ | | ٠٢ | ٠٧ | ٥٩ | بموق جمعی موسمی | ١٠٤ |
| ٢٢ | ٠٥ | ١٧ | چهار شنبه | | ١٠ | | ٠٢ | ٠٨ | ٠٢ | | ١٠٥ |
| ٢٣ | ٠٦ | ١٨ | پنجشنبه | | ١٣ | | ٠٣ | | ٠٤ | قندیللده کوکرجین | ر |
| ٢٤ | ٠٧ | ١٩ | جمعه | | ١٥ | | ٠٤ | | ٠٧ | پنایری | ١٠٧ |
| ٢٥ | ٠٨ | ٢٠ | جمعه ایرتسی | | ١٨ | | ٠٥ | | ١٠ | | ١٠٨ |
| ٢٦ | ٠٩ | ٢١ | پازار | | ٢٠ | | ٠٥ | | ١٣ | تغیر اوراق | ١٠٩ |
| ٢٧ | ١٠ | ٢٢ | پازارایرتسی | | ٢٢ | | ٠٦ | | ١٦ | رفتن لقلق | ١١٠ |
| ٢٨ | ١١ | ٢٣ | صالی | | ٢٤ | | ٠٧ | | ١٩ | تحویل شمس بسنبله | ١١١ |
| ٢٩ | ١٢ | ٢٤ | چهارشنبه | ١٠ | ٢٦ | ٠٩ | ٠٨ | ٠٨ | ٢٢ | | ١١٢ |
| ٣٠ | ١٣ | ٢٥ | پنجشنبه | ١٠ | ٢٨ | ٠٩ | ٠٨ | ٠٨ | ٢٥ | شلغم و امثالی زراعتی | ل |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | شوال المكرم | اعداد روز خضر وایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شوال | اغستوس رومی | اغستوس فرنكی | اسبوع | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | |
| ٠١ | ١٤ | ٢٦ | جمعه | ١٠ | ٣١ | ٩ | ٠٩ | ٠٠ | ٠٠ | صلاة عید فطر | ١١٤ |
| ٠٢ | ١٥ | ٢٧ | جمعه ایرتسی | | ٣٣ | | ١٠ | ٠٨ | ٣٠ | ساعت ١١ دفقه ١٤ | رق ١ |
| ٠٣ | ١٦ | ٢٨ | پازار | | ٣٦ | | ١٠ | | ٣٣ | | رق ١ |
| ٠٤ | ١٧ | ٢٩ | پازار ایرتسی | | ٣٩ | | ١١ | | ٣٦ | اول فتور كرما | ١١٧ |
| ٠٥ | ١٨ | ٣٠ | صالی | | ٤١ | | ١٢ | | ٣٩ | | ١١٨ |
| ٠٦ | ١٩ | ٣١ | چهارشنبه | | ٤٤ | | ١٢ | | ٥٢ | جلوس همایون سنه ١٢٩٣ | ١١٩ |
| ٠٧ | ٢٠ | ٠١ | پنجشنبه | | ٤٦ | | ١٣ | | ٥٥ | ایلول فرنكی ٣٠ | ١٢٠ |
| ٠٨ | ٢١ | ٠٢ | جمعه | | ٤٩ | | ١٤ | | ٥٨ | | ١٢١ |
| ٠٩ | ٢٢ | ٠٣ | جمعه ایرتسی | | ٥٢ | | ١٥ | ٩ | ٠١ | | ١٢٢ |
| ١٠ | ٢٣ | ٠٤ | بازار | | ٥٤ | | ١٦ | | ٠٤ | بلدرجین كچمی فورتنه‌سی | ١٢٣ |
| ١١ | ٢٤ | ٠٥ | پازار ایرتسی | ١٠ | ٥٧ | | ١٦ | | ٠٧ | | ١٢٤ |
| ١٢ | ٢٥ | ٠٦ | صالی | ١١ | ٠٠ | | ١٧ | | ١٠ | | ١٢٥ |
| ١٣ | ٢٦ | ٠٧ | چهارشنبه | | ٠٢ | | ١٨ | | ١٣ | قوچ آیرمه زمانی | ١٢٦ |
| ١٤ | ٢٧ | ٠٨ | پنجشنبه | | ٠٥ | | ١٨ | | ١٦ | | ر |
| ١٥ | ٢٨ | ٠٩ | جمعه | | ٠٨ | | ١٩ | | ١٩ | شهادت یحیی علیه السلام | ١٢٨ |
| ١٦ | ٢٩ | ١٠ | جمعه ایرتسی | | ١٠ | | ٢٠ | | ٢٢ | | ر |
| ١٧ | ٣٠ | ١١ | پازار | | ١٣ | | ٢٠ | | ٢٥ | جیلاق فورتنه‌سی | ١٣٠ |
| ١٨ | ٣١ | ١٢ | بازار ایرتسی | | ١٦ | | ٢١ | | ٢٨ | | ١٣١ |
| ١٩ | ٠١ | ١٣ | صالی | | ١٨ | | ٢٢ | | ٣١ | ایلول رومی ٣٠ | ١٣٢ |
| ٢٠ | ٠٢ | ١٤ | چهارشنبه | | ٢١ | | ٢٢ | | ٣٤ | | ١٣٣ |
| ٢١ | ٠٣ | ١٥ | پنجشنبه | | ٢٤ | | ٢٣ | | ٣٦ | | ١٣٤ |
| ٢٢ | ٠٤ | ١٦ | جمعه | | ٢٦ | | ٢٤ | | ٣٩ | | ١٣٥ |
| ٢٣ | ٠٥ | ١٧ | جمعه ایرتسی | | ٢٩ | | ٢٥ | | ٤٢ | | ١٣٦ |
| ٢٤ | ٠٦ | ١٨ | پازار | | ٣٢ | | ٢٥ | | ٤٥ | | ١٣٧ |
| ٢٥ | ٠٧ | ١٩ | پازار ایرتسی | | ٣٤ | | ٢٦ | | ٤٨ | ولادت مریم | ١٣٨ |
| ٢٦ | ٠٨ | ٢٠ | صالی | | ٣٧ | | ٢٦ | | ٥١ | سلوری پنایری ٧ | ارق |
| ٢٧ | ٠٩ | ٢١ | چهارشنبه | | ٤٠ | | ٢٧ | | ٥٤ | تحویل شمس بمیزان | ل |
| ٢٨ | ١٠ | ٢٢ | پنجشنبه | | ٤٣ | | ٢٧ | ٩ | ٥٧ | | ١٤١ |
| ٢٩ | ١١ | ٢٣ | جمعه | | ٤٥ | | ٢٨ | ١٠ | ٠٠ | اول فصل حریف | ١٤٢ |
| ٣٠ | ١٢ | ٢٤ | جمعه ایرتسی | ١١ | ٤٨ | ٩ | ٢٩ | ١٠ | ٠٣ | ابتدای سنهٔ شمسیهٔ هجریه | ١ق |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | امساك | | ذی القعده | اعداد ورقات ایام مخصوصه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذی القعده | ایلول رومی | ایلول فرنکی | اسبوع | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | |
| ٠١ | ١٣ | ٢٥ | پازار | ١١ | ٥٠ | ٠٩ | ٢٩ | ١٠ | ٠٦ | کور فصلی | ١٤٤ |
| ٠٢ | ١٤ | ٢٦ | پازار ایرتسی | | ٥٢ | | ٣٠ | | ٠٩ | عید صلیب | ر ق ١ |
| ٠٣ | ١٥ | ٢٧ | صالی | | ٥٥ | | ٣٠ | | ١١ | | ١٤٦ |
| ٠٤ | ١٦ | ٢٨ | چهارشنبه | ١١ | ٥٧ | | ٣١ | | ٤٤ | | ١٤٧ |
| ٠٥ | ١٧ | ٢٩ | پنجشنبه | ١٢ | ٠٠ | | ٣١ | | ١٧ | نقصان ماء اشجار | ١٤٨ |
| ٠٦ | ١٨ | ٣٠ | جمعه | | ٠٣ | | ٣٢ | | ٢٠ | | ١٤٩ |
| ٠٧ | ١٩ | ٠١ | جمعه ایرتسی | | ٠٦ | | ٣٢ | | ٢٣ | تشرین اول فرنکی ٣١ | ١٥٠ |
| ٠٨ | ٢٠ | ٠٢ | پازار | | ٠٨ | | ٣٣ | | ٢٥ | رفتن طورنا | ١٥١ |
| ٠٩ | ٢١ | ٣٠ | پازار ایرتسی | | ١١ | | ٣٣ | | ٢٨ | قوچ کچیهی فورتنهسی | ١٥٢ |
| ١٠ | ٢٢ | ٠٤ | صالی | | ١٤ | | ٣٣ | | ٣١ | | ١٥٣ |
| ١١ | ٢٣ | ١٥ | چهارشنبه | | ١٦ | | ٣٤ | | ٣٣ | | ١٥٤ |
| ١٢ | ٢٤ | ٠٦ | پنجشنبه | | ١٩ | | ٣٤ | | ٣٦ | | ١٥٥ |
| ١٣ | ٢٥ | ٠٧ | جمعه | | ٢٢ | | ٣٥ | | ٣٩ | | ١٥٦ |
| ١٤ | ٢٦ | ٠٨ | جمعه ایرتسی | | ٢٥ | | ٣٥ | | ٤٣ | بدأ سقوط وراق | ر |
| ١٥ | ٢٧ | ٠٩ | پازار | | ٢٧ | | ٣٥ | | ٤٤ | | ١٥٨ |
| ١٦ | ٢٨ | ١٠ | پازار ایرتسی | | ٣٠ | | ٣٦ | | ٤٧ | | ١٥٩ |
| ١٧ | ٢٩ | ١١ | صالی | | ٣٢ | | ٣٦ | | ٥٠ | | ١٦٠ |
| ١٨ | ٣٠ | ١٢ | چهارشنبه | | ٣٥ | | ٣٦ | | ٥٢ | تشرین اول رومی ٣١ | ١٦١ |
| ١٩ | ٠١ | ١٣ | پنجشنبه | | ٣٧ | | ٣٧ | | ٥٥ | | ١٦٢ |
| ٢٠ | ٠٢ | ١٤ | جمعه | | ٤٠ | | ٣٧ | ١٠ | ٥٧ | اول ایام مطر | ١٦٣ |
| ٢١ | ٠٣ | ١٥ | جمعه ایرتسی | | ٤٢ | | ٣٧ | ١١ | ٠٠ | چوراب بیرامی | ی |
| ٢٢ | ٠٤ | ١٦ | پازار | | ٤٥ | | ٣٨ | | ٠٣ | | ١٦٥ |
| ٢٣ | ٠٥ | ١٧ | پازار ایرتسی | | ٤٧ | | ٣٨ | | ٠٥ | | ١٦٦ |
| ٢٤ | ٠٦ | ١٨ | صالی | | ٥٠ | | ٣٨ | | ٠٨ | اول غرس اشجار | ١٦٧ |
| ٢٥ | ٠٧ | ١٩ | چهارشنبه | | ٥٢ | | ٣٩ | | ١٠ | | ١٦٨ |
| ٢٦ | ٠٨ | ٢٠ | پنجشنبه | | ٥٤ | | ٣٩ | | ١٣ | فتح استانبول ٨٥٧ | ١٦٩ |
| ٢٧ | ٠٩ | ٢١ | جمعه | | ٥٦ | | ٣٩ | | ١٥ | | ی |
| ٢٨ | ١٠ | ٢٢ | جمعه ایرتسی | ١٢ | ٥٩ | | ٤٠ | | ١٨ | قامش بیرامی ٨ | ی |
| ٢٩ | ١١ | ٢٣ | پازار | ٠١ | ٠٢ | ٠٩ | ٤٠ | ١١ | ٢٠ | تحویل شمس بعقرب | ی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| شهور | | | | طلوع شمس | | عصر اول | | اقشام | | ذی الحجه | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ذی الحجه | تشرین اول رومی | تشرین الثانی افرنجی | اسبوع | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ساعت | دقیقه | ایام مشهوره | اعداد روز خضر و ایام مخصوصه |
| ۰۱ | ۱۲ | ۲٤ | پازار ایرتسی | ۰۱ | ۰٤ | ۰۹ | ٤۰ | ۱۱ | ۲۲ | | ی |
| ۰۲ | ۱۳ | ۲٥ | صالی | | ۰۷ | | ٤۰ | | ۲٥ | موسم شدت ریاح | ی |
| ۰۳ | ۱٤ | ۲٦ | چهارشنبه | | ۱۰ | | ٤۰ | | ۲۷ | | ی |
| ۰٤ | ۱٥ | ۲۷ | پنجشنبه | | ۱۲ | | ٤۰ | | ۳۰ | زمان قطع اشجار | ی |
| ۰٥ | ۱٦ | ۲۸ | جمعه | | ۱٥ | | ٤۱ | | ۳۲ | | ی |
| ۰٦ | ۱۷ | ۲۹ | جمعه ایرتسی | | ۱۷ | | ٤۱ | | ۳٤ | | ۱۷۸ |
| ۰۷ | ۱۸ | ۳۰ | پازار | | ۲۰ | | ٤۱ | | ۳۷ | | ۱۷۹ |
| ۰۸ | ۱۹ | ۳۱ | پازار ایرتسی | | ۲٥ | | ٤۱ | | ۳۹ | تشرین ثانی فرنکی ۳۰ | ۱۸۰ |
| ۰۹ | ۲۰ | ۰۱ | صالی | | ۲۲ | | ٤۱ | | ٤۱ | عرفه | ل |
| ۱۰ | ۲۱ | ۰۲ | چهارشنبه | | ۲۷ | | ٤۲ | | ۰۰ | عید اضحی صلات | ۱۸۲ |
| ۱۱ | ۲۲ | ۰۳ | پنجشنبه | | ۳۰ | | ٤۲ | | ٤٦ | ساعت ۲ دقیقه ۱۳ | ۱۸۳ |
| ۱۲ | ۲۳ | ۰٤ | جمعه | | ۳۲ | | ٤۲ | | ٤۹ | | ۱۸٤ |
| ۱۳ | ۲٤ | ۰٥ | جمعه ایرتسی | | ۳٤ | | ٤۲ | | ٥۱ | | ۱۸٥ |
| ۱٤ | ۲٥ | ۰٦ | پازار | | ۳۷ | | ٤۲ | | ٥٤ | | ۱۸٦ |
| ۱٥ | ۲٦ | ۰۷ | پازار ایرتسی | | ۳۹ | | ٤۳ | | ٥٦ | روز قاسم | ر |
| ۱٦ | ۲۷ | ۰۸ | صالی | | ٤۱ | | ٤۳ | ۱۱ | ٥۸ | | ۰۰۲ |
| ۱۷ | ۲۸ | ۰۹ | چهارشنبه | | ٤٤ | | ٤۳ | ۱۲ | ۰۰ | | ۰۰۳ |
| ۱۸ | ۲۹ | ۱۰ | پنجشنبه | | ٤٦ | | ٤٤ | | ۰۲ | نزول شبنم | ۰۰٤ |
| ۱۹ | ۳۰ | ۱۱ | جمعه | | ٤۸ | | ٤٤ | | ۰٤ | | ۰۰٥ |
| ۲۰ | ۳۱ | ۱۲ | جمعه ایرتسی | | ٥۰ | | ٤٤ | | ۰٦ | | ۰۰٦ |
| ۲۱ | ۰۱ | ۱۳ | پازار | | ٥۲ | | ٤٤ | | ۰۸ | تشرین ثانیٔ رومی ۳۰ | ۰۰۷ |
| ۲۲ | ۰۲ | ۱٤ | پازار ایرتسی | | ٥٤ | | ٤٤ | | ۰۹ | | ۰۰۸ |
| ۲۳ | ۰۳ | ۱٥ | صالی | | ٥٦ | | ٤٥ | | ۱۱ | هبوب ریح جنوبی | ۰۰۹ |
| ۲٤ | ۰٤ | ۱٦ | چهارشنبه | ۰۱ | ٥۹ | | ٤٥ | | ۱۳ | | ۰۱۰ |
| ۲٥ | ۰٥ | ۱۷ | پنجشنبه | ۰۲ | ۰۱ | | ٤٥ | | ۱٥ | اختفاء حشرات | ۰۱۱ |
| ۲٦ | ۰٦ | ۱۸ | جمعه | | ۰۳ | | ٤٥ | | ۱٦ | | ۰۱۲ |
| ۲۷ | ۰۷ | ۱۹ | جمعه ایرتسی | | ۰٤ | | ٤٥ | | ۱۸ | | ۰۱۳ |
| ۲۸ | ۰۸ | ۲۰ | پازار | | ۰۷ | | ٤٦ | | ۱۹ | | ۰۱٤ |
| ۲۹ | ۰۹ | ۲۱ | پازار ایرتسی | ۰۲ | ۰۹ | | ٤٦ | | ۲۱ | | ر |
| ۳۰ | ۱۰ | ۲۲ | صالی | ۰۲ | ۱۱ | ۰۹ | ٤٦ | ۲۲ | ۲۳ | تحویل شمس بقوس | ۰۱٦ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

زیرده تحریر و بیان اولنان وقایع عظیمهٔ مشهوره تاریخلری جهتیله ایکی قسم اعتبار ایدلمشدر برقسمی سنهٔ هجریهٔ نبویهٔ علیه افضل التحیه افندمزدن مقدم وقسم دیکری سنهٔ سنیهٔ هجریه‌دن مؤخر وقوعه کلان وقایعدن عبارتدر .

| سنین | هجرتدن مقدم |
|---|---|
| ٦٢١٢ | تقویم التواریخ اعتبارنجه خلقت آدم علیه السلام |
| ٤٠٨٣ | اوروپالولرك ضبط وتحریرلری موجبنجه هبوط آدم علیه السلام |
| ٣٩٧٤ | طوفان نوح علیه السلام |
| ٣٠٤٨ | مصرك ابتدای معموریتی |
| ٢٨١٢ | ملوك بنی آثورك ابتدای ظهوری |
| ٢٦٩٠ | ملوك ارمنیه‌نك ظهوری |
| ٢٥٨٠ | ابراهیم علیه السلامك ولادتی |
| ٢٤٨٠ | اسماعیل علیه السلامك ختانی |
| ٢٣١٧ | یعقوب علیه السلامك مصری تشریفلری |
| ٢٢٩١ | مصرده یدی سنه ممتد اولان قحط وغلا |
| ٢١٧٦ | فرعونك مصرده اطفال ذکوری اعدامی |
| ٢١١٦ | لاتین قرالیتنك ابتدای تشکلی |
| ٢٠٧٥ | اتنه قرالیتنك ابتدای تشکلی |
| ٢٠٢٥ | موسی علیه السلامك مصردن خروجلری |
| ٢٠٣٤ | ملوك یهودك ابتدای حکومتی |
| ١١٩٢ | سرای برونده بزانسیونك ابتدای بنا واسکانی |
| ١٧٠٩ | آتنه حکومتنك جمهوریته انقلابی |
| ١٦٣٧ | داود علیه السلامك بریة الشامده پادشاهلغی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| ١٥٥٨ | سليمان عليه السلامك پادشاهلغى |
| ١٤٧٠ | سلانيك جانبنده واقع ماكدونيا حكومتنك ابتداسى |
| ١٣٥٢ | ملوك بنى اثوردن بابل حكومتنك ايرلمسى |
| ١٣٣٧ | روما شهرينك بنا اولنمسى |
| ١١٥٥ | بابل قرالى بخت النصرك بريةالشام وقدس شريفى تخريبى |
| ١١١٠ | عجم پادشاهلغنك كيانيان طبقهسنه انتقالى |
| ١١٠٨ | مصرى عجملرك استيلاسى |
| ٩١٦ | اسكندرك مصرى عجملردن استردادى |
| ٩١٠ | اسكندرك ايرانى استيلاسى ودارانك قتلى |
| ٧١٧ | ماكدونيا قراليتنك روما جمهوريتنه التحاقى |
| ٦١٣ | مصرك رومايه التحاقى |
| ٥٨٣ | حضرت عيسى عليه السلامك ميلادى |
| ٥١٧ | رومادہ پاپا نصبى |
| ٤٨٤ | جام ايجادى |
| ٣٦٨ | طبقهٔ ساسانيانك ظهورى |
| ٢٣٤ | اياصوفيه نك بناسى |
| ٢٠١ | صو ترازوسنك ايجادى |
| ١٦٣ | فرانسه قراليتنك ابتداى تشكلى |
| ٥٣ | ولادت حضرت رسالتپناهى |
| ٤٠ | توى قلمك ايجادى |
| ٣٣ | له قراليتنك تشكلى |
| ٢٥ | اسقوچيا قراليتنك تشكلى |
| ١٤ | انكليز قراليتنك تشكلى |
| ١١ | اسپانيا قراليتنك تشكلى |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## هجرتدن موخر

| سنه | وقایع |
|---|---|
| ١٠ | هجرت نبویه علیه افضل التحیه |
| ١٠ | حج وداع |
| ١٠ | ارتحال حضرت پیغمبر علیه السلام |
| ١٤ | خلافت حضرت ابو بکر رضی الله عنه |
| ١٣ | خلافت حضرت عمر رضی الله عنه |
| ١٤ | بناء بصره |
| ١٤ | فتح شام |
| ١٩ | فتح قیصریه |
| ٢٠ | فتح مصر |
| ٢٤ | خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه |
| ٢٧ | فتح جزیرهٔ قبریس |
| ٣٥ | خلافت حضرت علی رضی الله عنه |
| ٣٦ | استانبولك ایلك محاصرهسی |
| ٤٠ | ابتدای ظهور رحوادث باروت |
| ٤٠ | ملوك بنی امیه نك ظهوری |
| ٤٩ | غلطه ده واقع عرب جامعنك اولكی بناسی |
| ٦١ | وقعهٔ دلسوز کربلا |
| ٧٥ | ضرب سکهٔ اسلامیه |
| ٨٠ | ولادت امام اعظم رحمه الله |
| ٨٢ | سجلیا جزیرهسیله مسینا بوغازینك فتحی |
| ٩٢ | اسلاملك اندلس دیارینه عبورلری |
| ٩٥ | غلطه جامعنك ایکنجی بناسی |
| ١٢٠ | ایجاد کاغد |
| ١٢١ | عربلر بیننده علم کیمیانك شیوعی |
| ١٣٢ | ملوك بنی امیه نك انقراضی |
| ١٣٣ | ظهور دولت آل عباس |
| ١٣٩ | اندلسده دولت بنی امیه نك تشکلی |
| ١٥٠ | وفات امام اعظم رحمه الله |
| ١١٦ | هارون الرشیدك اسکداره ورودی |
| ١٨٢ | دانیمارقه قرالیتنك تشکلی |
| ٢٩٧ | مغربده دولت فاطمیه نك تشکلی |
| ٣٦٢ | روسیه دولتنك تشکلی |
| ٤٢٣ | اندلسده بنی امیه نك انقراضی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| تاریخ | وقايع |
|---|---|
| ٤٣٢ | دولت سلجوقيه نك ظهورى |
| ٤٥٥ | مجار قراليتنك تشكلى |
| ٥١٦ | ايجاد ساعت |
| ٥٢٩ | پورتكيز قراليتنك تشكلى |
| ٥٦٧ | ملوك ايوبيه نك انقراضى |
| ٦٠٤ | مولود شريف قرائتنك ابتداى اجراسى |
| ٦٣١ | وفات حضرت مولانا قدس سره |
| ٦٥٦ | دولت عباسيه انقراضى |
| ٦٨٦ | باروت استعمالنك شيوعى |
| ٦٨٦ | كوزلك ايجادى |
| ٦٨٧ | كميلرده استعمال اولنان پوصله نك ايجادى |
| ٦٨٧ | دولت سلجوقيه نك انقراضى |
| ٦٨٨ | دولت عليهٔ عثمانيه نك ظهورى |
| ٦٨٨ | شهرياران عثمانيان نام جليلنه ابتداى قرائت خطبه |
| ٦٩٩ | دولت عليهٔ عثمانيه نك استقلالى |
| ٧١٧ | فتح بروسه |
| ٧٢٨ | ضرب سكهٔ عثمانيه |
| ٧٢٩ | دولت عليه ده موظف عسكر تنظيمى |
| ٧٥٨ | شهزاده سليمان پاشانك بحراً روم ايلنه چكوب كليبولى يى فتحلرى |
| ٧٦٢ | طوپ ايجادى |
| ٧٦٣ | فتح ادرنه |
| ٧٨٤ | مصرده دولت چراكسه نك ظهورى |
| ٧٩١ | قوصوه محاربه سى |
| ٧٩١ | وفات شاه محمد بهاء الدين نقشبند قدس سره |
| ٧٩٦ | فتح سلانيك و يكيشهر |
| ٧٩٧ | بروسه ده جامع كبيرك بناسى |
| ٧٩٨ | فتح نيكبولى |
| ٨٠٤ | وقعهٔ تيمور |
| ٨٢٥ | فتح يانيه |
| ٨٤٨ | وقعهٔ وارنه |
| ٨٥٠ | صنعت طباعتك ايجادى |
| ٨٥٧ | قوصوه وقعهٔ ثانيه سى سلطان مرادك مظفريتى |
| ٨٥٧ | روم ايلى حصارينك بناسى |
| ٨٥٧ | فتح استانبول |
| ٨٥٨ | اسكى سرايك بناسى |
| ٨٦٢ | امريقانك كشفى |
| ٨٦٥ | بنى ايوب دولتنك انقراضى |
| ٨٦٧ | فاتح جامعنك بناسى |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| ٨٦٨ | اتمام جامع فاتح |
| ٨٧٣ | سرای جدیدك بناسی |
| ٨٧٥ | سرای جدیدك اتمامی |
| ٨٨٠ | منكلی كرایخانك دولت عثمانیه یه اطاعتی |
| ٨٩٢ | كمال رئیسك دونغما ایله اسپانیایه عزیمتی |
| ٩٠٣ | بنای جامع سلطان بایزید |
| ٩٠٣ | امید برونی طریقنك كشفی |
| ٩٢٠ | وقعهٔ چالدران |
| ٩٢٣ | درسعادتده ترسانه نك بناسی |
| ٩٢٢ | قیون ساعتنك ایجادی |
| ٩٢٢ | فتح حلب وشام |
| ٩٢٦ | فتح مصر |
| ٩٣٧ | عاصی غزالینك هلاكی |
| ٩٣٢ | سلطان سلیمانك فرانسه یی حمایه سی |
| ٩٣٥ | ویانه نك برنجی محاصره سی |
| ٩٤٤ | عدنك تسخیری |
| ٩٤٧ | ایمپراطور قارلوسك هزیمتی |
| ٩٥٧ | سلیمانیه جامعنك انشاسنه شروع اولنمسی |
| ٩٥٧ | مجار قرالیتنك نمچه ایمپراطورلغنه التحاقی |
| ٩٦١ | بحر محیط شرقی یه سیدی رئیسك برنجی سفری |
| ٩٦٥ | سلیمانیه جامعنك اتمامی |
| ٩٧٩ | قلج علی پاشانك قپودان دریا نصبی |
| ٩٨٥ | اهل اسلامك اندلسدن چقدیغی |
| ٩٨٧ | انشاء رصد تقی الدین وحساب اصول اعشاری |
| ١٠١٢ | ممالك اسلامیه ده دخانك ظهوری |
| ١٠٥٠ | انفیه نك اسلامبولده شیوع استعمالی |
| ١٠٥١ | اوروپاده غزته نك ایجادی |
| ١٠٩٤ | ویانه نك ایكنجی محاصره سی |
| ١١١٦ | بیوك پترونك روسیه یه نظام وضعی |
| ١١٣٥ | اسكدارده دار الطباعه تأسیسی |
| ١١٦٧ | تلقیح بقری اختراعی |
| ١١٩٩ | بالون ایجادی |
| ١٢٠١ | تلغراف ایجادی |
| ١٢١٣ | فرانسه لولرك مصری استیلاسی |
| ١٢١٥ | طاش بصمه سنك ایجادی |
| ١٢١٦ | مصرك فرانسه لولردن استخلاصی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | |
|---|---|
| ١٢٢٣ | واپور ایجادی |
| ١٢٢٣ | اوروپا مصالحهٔ عمومیه‌سی |
| ١٢٤٠ | تیموریول ایجادی |
| ١٢٤١ | وقعهٔ خیریه وتأسیس عساکر نظامیه |
| ١٢٤٢ | مکتب طبیه‌نك تأسیسی |
| ١٢٥٣ | جسر عتیقك انشاسی |
| ١٢٥٤ | قرانتنه نظامنك وضعی |
| ١٢٥٥ | تنظیمات خیریه |
| ١٢٦٠ | جسر جدیدك انشاسی |
| ١٢٦٣ | مکاتب رشدیه‌نك تأسیسی |
| ١٢٧٨ | طورپیل تعبیر اولنان دکز لغملرینك ایجادی |
| ١٢٨١ | ولایات تأسیسی |
| ١٢٨١ | اصلاحخانه‌لر تأسیسی |
| ١٢٨٢ | پروسیه‌لیلرك اوستریا ایله صادوه محاربه‌سی |
| ١٢٨٣ | منافع عمومیه صندقلرینك تأسیسی |
| ١٢٨٣ | اکنه‌لی تفنك ایجادی |
| ١٢٨٤ | سلطان عبدالعزیز خانك اوروپایه سیاحتی |
| ١٢٨٦ | قوهٔ عمومیهٔ عسکریه‌مزك تنسیقی |
| ١٢٨٦ | سویش جدولنك کشادی |
| ١٢٨٧ | پروسیا وفرانسه دولتلرینك محاربه‌سی |
| ١٢٨٧ | المانیا ایمپراطورلغنك اعلانی |
| ١٢٨٧ | ایتالیا دولتنك رومایی استیلاسی |
| ١٢٨٧ | فرانسه‌نك جمهوریته انقلابی |
| ١٢٨٨ | تراموایك درسعادتده احداثی |
| ١٢٨٨ | توتونك تحت انحصاره ادخالی |
| ١٢٨٩ | ترسانهٔ عامره‌ده خوض سابح استعمالی |
| ١٢٩٠ | غلطه‌ده تونل کشادی |
| ١٢٩٠ | اناطولیه شمندوفر انشاسی |
| ١٢٩٣ | قانون اساسینك وضعی |
| ١٢٩٤ | مجلس مبعوثانك ابتدای انعقادی |
| ١٢٩٤ | درسعادتده ملکیه عسکری احداثی |
| ١٢٩٥ | روسیه محاربهٔ اخیره‌سی |
| ١٢٩٥ | برلین قونغره‌سی |
| ١٢٩٧ | موزه‌نك رسم کشادی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## تاريخ ميلاد اعتباريله بعض وقايع

١٨٤٠ بيوك ناپوليونك سنت الن اطه‌سندن نقل اولنان نعشنك پارسه دخولى

١٥١٦ استنوغرافنك موجدى (ژان فری‌نه‌م) ك وفاتى

١٨٧٤ ناپوليون بوناپارتى اعدام ايچون (ماشين انفرنال) يعنى منجنيق دوزخى اطلاق ايديلان آلت ناريه‌نك جزو يتلر طرفندن ترتيب وتعيين اولنمسى

١٢٧٩ فرانسه دولتى طرفندن سلطان عبدالعزيزه ارسال اولنان مرصع لژيون دونور نشاننك موسيو وموتيه يديله تقديمى

## سلاطين عظام عثمانيه‌نك تاريخ ولادت و جلوس وارتحاللرينى و مدت عمر وسلطنت و مدفن شريفلرينى مبين جدولدر

| اسامى سلاطين عظام حضراتيله مدفن شريفلرى | ولادت | جلوس | ارتحال | مدت سلطنت | مدت عمر |
|---|---|---|---|---|---|
| | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| غازى سلطان عثمان خان بروسه‌ده حصار ايچنده مدفوندر | ٦٥٦ | ٦٩٩ ٤ حا | ٧٢٦ ٢١ ن | ٢٧ | ٧٠ |
| غازى سلطان اورخان پدرلرى جوارنده مناستر نام تربه‌ده مدفوندر | ٦٨٠ | ٧٢٦ ١٧ ن | ٧٦١ | ٣٥ | ٨١ |
| غازى سلطان مراد خان بروسه‌ده چكركه نام محلده مدفوندر | ٧٢٦ | ٧٦١ | ٧٩١ ١٥ ش شهيد | ٣١ | ٦٥ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| غازی سلطان یلدیرم بایزید خان بروسه ده جامعلری قربنده مدفوندر | ٧٦١ | ٧٩١<br>٤ ن | ٨١٥<br>١٥ ش | ١٣ | ٤٤ |
| چلبی سلطان محمد خان بروسه ده یشیل جامع جوارنده مدفوندر | ٧٨١ | ٨١٦ | ٨٢٤ | ٨ | ٤٣ |
| غازی سلطان مراد خان ثانی بروسه ده جامعلری قربنده مدفوندر | ٨٠٦ | ٨٢٤ | ٨٥٥<br>٥ م | ٣٠<br>٦ شهر | ٤٩ |
| غازی سلطان ابو الفتح محمد خان استانبولده جامعلری محرابلری جهتنده مدفوندر | ٨٣٣<br>٢٦ ب | ٨٥٥<br>١٦ م | ٨٨٦<br>٤ را | ٣١ | ٥٣ |
| غازی سلطان بایزید خان استانبولده جامعلری جوارنده مدفوندر | ٨٥١ | ٨٨٦<br>٢٠ را | ٩١٨<br>١٠ را | ٣٢ | ٦٧ |
| غازی یاوز سلطان سلیم خان استانبولده جامع شریفلری جوارنده مدفوندر | ٨٧٥ | ٩١٨<br>١٨ ص | ٩٢٦<br>٩ ل | ٨<br>٩ شهر | ٥١ |
| غازی سلطان سلیمان خان استانبولده جامع شریفلری اوکنده مدفوندر | ٩٠٠<br>١ ش | ٩٢٦<br>٤ ل | ٩٧٤<br>٢٠ ص | ٤٨ | ٧٤ |
| غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیه جامع شریفی قربنده مدفوندر | ٩٣٠<br>٦ ب | ٩٧٤<br>٩ را | ٩٨٢<br>٢٧ ش | ٨<br>٥ شهر | ٥٠ |
| غازی سلطان مراد خان ثالث ایاصوفیه جوارنده مدفوندر | ٩٥٣<br>٥ جا | ٩٨٣<br>٨ ن | ١٠٠٣<br>٨ حا | ٢٠<br>٨ شهر | ٥٠ |
| غازی سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیه جوارنده سلیم خان ثانی یاننده مدفوندر | ٩٧٤<br>٧ ذا | ١٠٠٣<br>١٦ جا | ١١١٢<br>١٢ ب | ٩ | ٣٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| سلطان | ولادت | جلوس | فراغ / وفات | مدت سلطنت | عمر |
|---|---|---|---|---|---|
| غازی سلطان احمد خان<br>استانبولده جامع شریفلری<br>جوارنده مدفوندر | ٩٩٨,<br>١٢ ج | ١٠١٢,<br>١٨ اب | ١٠٢٦<br>٢٢ ذا | ١٤ | ٢٨ |
| سلطان مصطفی خان<br>بن محمد خان | ١٠٠١, | ١٠٢٦,<br>٢٢ ذا | ١٠٤٨, فراغ<br>غره را | ٣ شهر | ✱ |
| سلطان عثمان خان ثانی پدرلری<br>سلطان احمد خان یاننده مدفوندر | ١٠١٣, | ١٠١٣,<br>١٢ را | ١٠٣١,<br>٩ ب | ٤<br>٤ شهر | ١٨ |
| دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان<br>ایاصوفیه جامع شریفی حولیسنده<br>تربه سنده مدفوندر | | ١٠٣١<br>٩ ف | ١٠٣٢<br>وفات را<br>١٠٤٨ | ١١<br>٢ شهر | ٤٨ |
| غازی سلطان مرادخان رابع پدری<br>سلطان احمد خان یاننده مدفوندر | ١٠١٨,<br>٢٨ جا | ١٠٣٢,<br>١٥ ذا | ١٠٤٩, | ١٦<br>١١ شهر | ٣١ |
| سلطان ابراهیم خان ایاصوفیه ده<br>عمیلری سلطان مصطفی تربه سنده<br>مدفوندر | ١٠٢٤,<br>١٣ ل | ١٠٤٩,<br>١٦ ال | ١٠٥٨,<br>٧ ب فراغ<br>٢٩ ب وفات | ٨<br>٩ شهر | ٣٤ |
| غازی سلطان محمد خان رابع<br>باغچه قپوسنده والده لری ترجان<br>سلطان تربه سنده مدفوندر | ١٠٥١,<br>٢٩ ن | ١٠٥٨<br>١٧ ب | فراغ<br>١٠٩٩<br>وفات ١١٠٤ | ٤٠<br>٥ شهر | ٥٣ |
| سلطان سلیمان خان ثانی جدلری<br>سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر | ١٠٥٢, | ١٠٩٩, | ١١٠٢ | ٣<br>٨ شهر | ٥٠ |
| سلطان احمد خان ثانی جدلری<br>سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر | ١٠٥٢,<br>٩ ذ | ١١٠٢,<br>١٥ ال | ١١٠٦ | ٤<br>٨ شهر | ٥٤ |
| سلطان مصطفی خان ثانی باغچه<br>قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر | ١٠٧٤, | ١١٠٦,<br>٢٢ ج | ١١١٥<br>[illegible] فراغ<br>[illegible] وفات | ٨<br>٨ شهر | ٤٠ |
| غازی سلطان احمد ثالث باغچه<br>قپوسنده والده تربه سنده<br>مدفوندر | ١٠٨٤, | ١١١٥,<br>٢ ر | ١١٤٣<br>فراغ<br>وفات ١١٤٩ | ٢٧<br>١١ شهر | ٦٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| غازی سلطان محمود خان باغچه قپوسنده والده تربه‌سنده مدفوندر | ١١٠٨ ٤ م | ١١٤٣ ١٥ را | ١١٦٨ ٢٨ ص | ٢٥ | ٦٠ |
| سلطان عثمان خان ثالث برادرلری سلطان محمود خان جوارنده مدفوندر | ١١١٠ | ١١٦٨ ٢٨ ص | ١١٧١ ١٦ ص | ٣ ١١ شهر | ٦٠ |
| سلطان مصطفی خان ثالث استانبولده لاله‌لی جامعلری ساحه‌سنده مدفوندر | ١١٢٩ | ١١٧١ ١٦ ص | ١١٨٧ ٨ را | ١٦ ٨ شهر | ٥٨ |
| غازی سلطان عبدالحمید خان باغچه قپوسنده مدرسه‌لرینه متصل تربه‌لرنده مدفوندر | ١٢٢٧ | ١١٨٧ ١٠ ل | ١٢٠٣ ١٢ ب | ١٥ ٨ شهر | ٦٦ |
| غازی سلطان سلیم خان ثالث پدرلری سلطان مصطفی خان تربه‌سنده مدفوندر | ١١٧٥ | ١٢٠٣ ١٢ ب | ١٢٢٢ فراغ وفات ١٢٢٣ | ١٨ ٨ شهر | ٤٨ |
| سلطان مصطفی خان رابع پدرلری سلطان عبدالحمید خان تربه‌سنده مدفوندر | ١١٩٣ | ١٢٢٣ ٢١ را | ١٢٢٣ خلع و ارتحال | ١ ٢ شهر | ٣٠ |
| غازی سلطان محمود خان ثانی استانبولده جنبرلی طاش جوارنده تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر | ١١٩٩ ١٣ ن | ١٢٢٣ ٤ جا | ١٢٥٥ ١٩ را | ٣٢ ١٠ شهر | ٥٥ |
| غازی سلطان عبدالمجید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر | ١٢٣٧ ١٤ ش | ١٢٥٥ ١٩ را | ١٢٧٧ ١٧ ذ | ٢٢ ٩ شهر | ٤٠ |
| سلطان عبدالعزیز خان پدرلری سلطان محمود خان ثانی تربه‌سنده مدفوندر | ١٢٤٥ ١٤ ش | ١٢٧٧ ١٧ ذا | فراغ ١٢٩٣ ٧ جا ارتحال ١٢ حا | ١٦ ٤ شهر | ٤٨ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| خاقان سابق سلطان مراد خان خامس حضرتلری مبتلا اولدقلری علت جهتیله منخلع اولدیلر | ١٢٥٦<br>٢٥ ب | ١٢٩٣<br>٧ جا<br>انخلاع<br>١٢٩٣<br>١١ ش | | ٣ شهر<br>٣ یوم | |
|---|---|---|---|---|---|

السلطان ابن السلطان السلطان الغازی عبد الحمید
خان ثانی ابن السلطان الغازی عبد المجید خان
ایده الله خلافته الی آخر الدوران افندمز حضرتلرینك
تاریخ مولود سعادت نمودی بیك ایکییوز اللی سکز
سنه‌سی شعبان شریفنك اون سکزنجی کونی اولوب
بیك ایکیوز طقسان اوچ سنه‌سی شعبان شریفنك
اون برنجی کونی بالارث والاستحقاق سریر
آرای خلافت وسلطنت اولمشلر در جناب
مالك الملك ذات ملوکانه‌لرینی کمال
موفقیت ومظفریت ایله الی یوم
القیام تخت عالی بخت خلافت
شاهانه‌لرنده بردوام
ایلیه آمین

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# ممالك محروسهٔ شاهانه

## استانبول

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | شهرامانتی | | | | | |
| | | | | ١ | اطه‌لر | |
| | | | | ٢ | بکقوز | |
| | | | | ٣ | شیله | |
| | | | | ٤ | ککبوزه | |
| | | ١ | ازمید | ٥ | اطه پازاری | ابصافی |
| | | | | ٦ | قره‌مرسل | اغاجلو |
| | | | | ٧ | قندره | آق‌اباد |
| | | | | ٨ | کیوه | اقحصار |
| | | | | | | حندق |
| | | | | | | دربند |
| | | | | | | شیخلر |
| | | | | | | صاری‌چایر |
| | | | | | | صبانجه |
| | | | | | | طراقلو |
| | | | | | | قره‌صو |
| | | | | | | قیماس |
| | | | | | | یالوه |
| | | ٢ | بیغا | ٩ | ازینه | آجه‌اباد |
| | | | | ١٠ | ایواجق | ارق |
| | | | | ١١ | بیغا | بیراج |
| | | | | ١٢ | لابسکی | چاك |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نمره‌سی | ولایات | نمره‌سی | اسامیٔ لوا | نمره‌سی | قضـــــا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | دیمتوقه |
| | | ۳ | چتالجه | ۱۳ | چکمجهٔ صغیر | قوم‌قلعه |
| | | | | ۱۴ | چکمجهٔ کبیر | ترقوس |
| [illegible] | ادرنه | | | ۱۵ | سیلوری | صویولی |
| | | ۴ | ادرنه | ۱۶ | اوزون کبری | چوکه |
| | | | | ۱۷ | جسر مصطفی پاشا | |
| | | | | ۱۸ | خوصه | |
| | | | | ۹ | ارکلی | اینه‌جك |
| | | ۵ | تکفور طاغی | ۲۰ | چورلی | |
| | | | | ۲۱ | خیره‌بولی | |
| | | ۶ | دیمتوقه | ۲۲ | اورته کوی | فره‌جك |
| | | | | ۲۳ | دده اغاج | |
| | | | | ۲۴ | صوفیلی | |
| | | ۷ | قرق‌کلیسا | ۲۵ | اخته بولی | ییکار حصاری |
| | | | | ۲۶ | بابا اسکی | سرای |
| | | | | ۲۷ | طرنوی | قوقجاغز |
| | | | | ۲۸ | لوله برغوس | |
| | | | | ۲۹ | مدیه | |
| | | | | ۳۰ | ویزه | |
| | | ۸ | کلیبولی | ۳۱ | اینوز | اورشه |
| | | | | ۳۲ | شارکوی نام دیکر مرفته | ایپساله |
| | | | | ۳۳ | کشان | |
| | | | | ۳۴ | معلقره | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نمره‌سی | ولایات | نمره‌سی | اسامیٔ الویه | نمره‌سی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٩ | کوملجنه | ٣٥ | اسکیجه یعنی ینکیجه قره‌صو | |
| | | | | ٣٦ | باشماقلی نام دیکر اخی چلبی | |
| | | | | ٣٧ | داری دره | |
| | | | | ٣٨ | قوشقواق یعنی سلطان یری | |
| ٣ | اشقودره | ١٠ | اشقودره | ٣٩ | اقچه حصار | اشقرل |
| | | | | ٤٠ | اولکون | حوط |
| | | | | ٤١ | پوقه | رج مع لوبها |
| | | | | ٤٢ | غروده | زاده‌ریمه |
| | | | | ٤٣ | لش | شاله‌لوش |
| | | | | ٤٤ | مردیتا | فروده |
| | | | | | | فانده |
| | | | | | | قتله وسلیطه |
| | | | | | | قصطراط |
| | | | | | | لش مالیسیا |
| | | ١١ | دراج | ٤٥ | بکلین | |
| | | | | ٤٦ | تیران | |
| | | | | ٤٧ | شیاق | |
| | | | | ٤٨ | قوایه | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نومروسی | ولايات | نومروسی | اسامئ الويه | نومروسی | قضـــا | ناحيـــه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٤ | ايدين | ١٢ | ازمير | ٤٩ | اورله | الاچاطی |
| | | | | ٥٠ | اودەمش | اياسلوغ |
| | | | | ٥١ | باينذر | برکی |
| | | | | ٥٢ | تيره | بيرونآباد |
| | | | | ٥٣ | چشمه | تيف |
| | | | | ٥٤ | فوجتين | سيدکوی |
| | | | | ٥٥ | قوشاطەسی | سفریحصار |
| | | | | ٥٦ | منمن | قرەبيرون |
| | | | | | | مع کلاسی باليانبولی |
| | | | | | | مع طوربالی سوربانده |
| | | ١٣ | ايدين | ٥٧ | بوزطغان | اتجه |
| | | | | ٥٨ | بولدان | اينآباد |
| | | | | ٥٩ | دکزلی | جينه |
| | | | | ٦٠ | سوکه | حوتاز |
| | | | | ٦١ | نازللی | سلطانحصاری |
| | | | | | | سرایکوی |
| | | | | | | صويجيه |
| | | | | | | قرەحيط |
| | | | | | | قرەجەصو |
| | | | | | | قيوجق |
| | | | | | | کوشك |
| | | | | | | کونان |
| | | | | | | ينکیپازار |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نمره‌سی | ولایت | نمره‌سی | اسامیٔ الویه | نمره‌سی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ١٤ | صاروخان | ٦٢ | الاشهر | اطله |
| | | | | ٦٣ | اشمه | ایلیجه |
| | | | | ٦٤ | اقحصار | ایازمند |
| | | | | ٦٥ | برغمه | اینه‌کول |
| | | | | ٦٦ | دمورجی | ایناى |
| | | | | ٦٧ | صالحلو | ایلیجهٔ برغمه |
| | | | | ٦٨ | صومه | بورلی |
| | | | | ٦٩ | طورغودلی | پلاموط |
| | | | | ٧٠ | قوله | چاندارلی |
| | | | | ٧١ | قرق‌اغاج | سلندی |
| | | | | ٧٢ | کدوس | طاغ مرمره‌سی |
| | | | | | | قوزاق |
| | | | | | | کلنبه |
| | | | | | | کوره |
| | | ١٥ | منتشا | | | نواحیٔ برغمه |
| | | | | ٧٣ | بودرم | |
| | | | | ٧٤ | بوزایوك | ادله |
| | | | | ٧٥ | طواس | داویه |
| | | | | ٧٦ | کوبجکز | دوکر |
| | | | | ٧٧ | مکری | |
| | | | | ٧٨ | مرمریش | |
| | | | | ٧٩ | میلاس | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومرولری | ولايات | صره نومرولری | اسامیٔ الويه | صره نومرولری | قضا | ناحيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥ | ارضروم | | | | | |
| | | ١٦ | ارزنجان | ٨٠ | اواجق | رقاهيه |
| | | | | ٨١ | قوريجای | مصط |
| | | | | ٨٢ | قوزيجان | |
| | | | | ٨٣ | كماح | |
| | | | | ٨٤ | مازكرد | |
| | | ١٧ | بايبورد | ٨٥ | باسنلر | باسنين سفلا |
| | | | | ٨٦ | ترجان | مامروان |
| | | | | ٨٧ | حنس | |
| | | | | ٨٨ | كيفی | |
| | | | بايبورد | ٨٩ | اسپر | كسكيم |
| | | | | ٩٠ | شبران | نوزنوم |
| | | | | | كلكيت | |
| | | | بايزيد | | | |
| | | | | ٩٢ | الشكرد | ارمانلی |
| | | | | ٩٣ | عنتاب | باطنوس |
| | | | | ٩٤ | قره كليسا | جلالی عشيرتی |
| | | | | ٩٥ | دبادين | حضور |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٦ | اطنه | | | | | |
| | | ٢٠ | اطنه | ٩٦ | طرسوس | سرقندی |
| | | | | ٩٧ | قره عیسالو | قارصندی |
| | | | | ٩٨ | مرسین | قره طاش |
| | | | | | | مسیس |
| | | | | | | مع تکه لو کولك |
| | | | | | | مع اولاش نمروت |
| | | | | | | مع قالکلو الوانلی |
| | | | | | | مهاجرین |
| | | ٢١ | ایچ ایل | ٩٩ | ارمناك | ایاش |
| | | | | ١٠٠ | انامور | داغده |
| | | | | ١٠١ | کلنار | بولاجه لی |
| | | | | ١٠٢ | موط | تواص |
| | | | | | | سنتی |
| | | | | | | صاری قواق |
| | | ٢٤ | جبل برکت | ١٠٣ | اصلاحیه | تاجرلو |
| | | | | ١٠٤ | بولانق | جتن اوغلی |
| | | | | ١٠٥ | پیاس | چرید |
| | | | | ١٠٦ | حصه | قره یکست |
| | | | | ١٠٧ | عثمانیه | قیباق |
| | | | | | | یورطه لق |
| | | ٢٣ | قوزان | ١٠٨ | حاچین | بوزطغان |
| | | | | ١٠٩ | قارص یعنی | روم |
| | | | | | ذوالقدریه | سرقندی |
| | | | | ١١٠ | فکه یعنی بیلانکوی | مع صاریز سعد آباد مغاره |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نمروسی | ولایات | نمروسی | اسامیء الویه | نمروسی | قضـــا | ناحـــیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٧ | انقره | ٢٤ | انقره | ١١١ | ایاش | آق‌کبری |
| | | | | | بالا | شیخ بزنلی |
| | | | | | بکبازاری | شوربه |
| | | | | | جبق‌آباد | طبانلی |
| | | | | | حیمنه | کونیوزی |
| | | | | | زیر | |
| | | | | | سفریحصار | |
| | | | | | میخالیچ جق | |
| | | | | | نعللو خان | |
| | | | | ١٢٠ | بیان‌آباد | |
| | | ٢٥ | قیر شهری | | کسکین | حاجی بکتاش |
| | | | | | مجیدیه | قوکر |
| | | | | | | مجور |
| | | ٢٦ | قیصریه | | اینجه‌صو | قره حصار |
| | | | | | دوه‌لو | کوستره |
| | | ٢٧ | یوزغاد | | بوغازلیان | اق‌طاغ |
| | | | | | چورم | حسین اباد |
| | | | | ١٢٧ | سنغورلی | سلانلی |
| | | | | | معدن | صورغون |
| | | | | | | قره‌مغره |
| | | | | | | قزلقوجه |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نمره‌سی | ولايات | نمره‌سی | اسامئ الويه | نمره‌سی | قضـــا | ناحيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٨ | بلغارستان | | | | | |
| ٩ | بوسنه | ٢٨ | ازورنيق | | | |
| | | ٢٩ | بهكه | | | |
| | | ٣٠ | پنالوقه | | | |
| | | ٣١ | تراونيك | | | |
| | | ٣٢ | هرسك | | | |
| ١٠ | بتليس | ٣٣ | سعرد | | اروه | بشيرى |
| | | | | | رضوان | پروارى |
| | | | | ١٣٠ | شروان | خيان |
| | | | | | صاسون | زرقى |
| | | | | | | غرزان |
| | | | | | | مع اسپايرت ميران |
| | | ٣٤ | موش | | مع ملازكرد بولانقلر وارطو مع ناحيهٔ انير | جقور جنبوط |
| | | | | ١٣٤ | وان موش | خاندروس |
| | | | | | احلاط طريله حصور وتصو | صاصون وبزباش كحور |
| | | | | | موطبكى | ملازكرد |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولايات | صره نومروسی | اسامئ الويه | صره نومروسی | قضـــا | ناحيـــه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١١ | بغداد | | | ١٣٥ | خانقين | اعظميه |
| | | | | | خراسان | القائم |
| | | | | | دليم | بدره |
| | | | | | سامرا | تكريت |
| | | | | | كاظميه | جبه والوس |
| | | | | ١٤٠ | كوت | خالص |
| | | | | | عنه | شهربان |
| | | | | | مندلى | عزيزيه |
| | | | | | | غربيه |
| | | | | | | قزلباط |
| | | | | | | كبيسه |
| | | | | | | نيكدره |
| | | | | | | هيت |
| | | ٢٥ | بصره | | قورنه | ابو الخصيب |
| | | | | | | زبير |
| | | | | | | قاو |
| | | ٢٦ | حله | ١٤٩ | ديوانيه | البدير |
| | | | | | سماوه | البوجوارير |
| | | | | | شاميه | شنافية |
| | | | | | | مدحيه |
| | | | | | | دغارة |
| | | ٢٧ | عماره | | | زبير |
| | | | | | | شطره |
| | | | | | | طفره |
| | | | | | | على الشرقى |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | علی الغربی |
| | | ٣٨ | كربلا | ١٤٧ | رزازه | رحاله |
| | | | | | نجف | شفائیه |
| | | | | | هندیه | غربه |
| | | | | | | کفل |
| | | | | | | مسیب |
| | | ٣٩ | منتفك | ١٥٠ | سوق الشیوخ | جبین |
| | | | | | | شاطره |
| | | | | | | واسطه |
| | | ٤٠ | نجد | | قطیف | جعفر |
| | | | | | | جوز |
| | | | | | اوجله وچالو | بریقه |
| ١٢ | | | بنغازی | | | |
| | | | | | جدابیه | بومیا |
| | | | | | درنه | پرسیس |
| | | | | | مریج | حاسه |
| | | | | | مع لوك وبومیا | درسه |
| | | | | | طوق | سلوك |
| | | | | ١٥٧ | مع حاصه راعرصه | قیاس |
| | | | | | | قیه |
| | | | | | | لوك |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولايات | صره نومروسی | اسامئ الويه | صره نومروسی | قضا | ناحيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٣ | تونس | | | | اصفقس | |
| | | | | | افريقيه | |
| | | | | ١٦٠ | العرض | |
| | | | | | بنزرط | |
| | | | | | حربد | |
| | | | | | جرمه | |
| | | | | | حمايه | |
| | | | | | داخل | |
| | | | | | ساحل | |
| | | | | | سليمان | |
| | | | | | طبرسوق | |
| | | | | | طبرقه | |
| | | | | ١٧٠ | طرزيس | |
| | | | | | غماروز | |
| | | | | | قيروان | |
| | | | | | قلیبیه | |
| | | | | | كركنه | |
| | | | | | كاف مع عمدون | |
| | | | | | مكنه | |
| | | | | | مهديه | |
| | | | | | نشنور مع سوسه | |
| | | | | | وسنان | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضـــا | ناحیـــه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٤١ | جبل لبنان | ١٨٠ | پترون | ارمل |
| | | | | | خربین | اقلیم تفاح |
| | | | | | ذخله | اقلیم خرنوب |
| | | | | | شوف | آهدن |
| | | | | | کسروان | بترون |
| | | | | | کوره | بسکنتا |
| | | | | | متن | بشری |
| | | | | | | تنویر |
| | | | | | | تنورین |
| | | | | | | جبل اسکله سی |
| | | | | | | جرد جبیل |
| | | | | | | جبل ریحان |
| | | | | | | جرد جنوبی |
| | | | | | | جرد شمالی |
| | | | | | | جرد کسروان |
| | | | | | | جونیه |
| | | | | | | دیرالقمر |
| | | | | | | ذاویه |
| | | | | | | ذون |
| | | | | | | ساحل |
| | | | | | | شماد |
| | | | | | | شمالی |
| | | | | | | شوف [illegible]یحانی |
| | | | | | | شوف حبطی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | عرقوب اعلا |
| | | | | | | عرقوب جنوبی |
| | | | | | | عرقوب شمالی |
| | | | | | | غرب اقصی |
| | | | | | | غرب جنوبی |
| | | | | | | غوسطه |
| | | | | | | فتوح |
| | | | | | | قطع |
| | | | | | | قناه |
| | | | | | | قویطع |
| | | | | | | کورهٔ شمالیه |
| | | | | | | کورهٔ وسطی |
| | | | | | | متن اعلا |
| | | | | | | مصرون |
| | | | | | | مناصف |
| ١٥ | جزایر بحرسفید | ٤٢ | | | | |
| | | | رودوس | ١٨٦ | صومبکی | البا که |
| | | | | | قاشوط | هرکت |
| | | | | | کربه | |
| | | | | | میس | |
| | | ٤٣ | ساقز | ١٩٠ | استانکوی | اینجیرلی |
| | | | | | ایصاره | اوستربالیه |
| | | | | | قاربوط | بطنوس |
| | | | | ١٩٣ | قلنوس | |
| | | | | | لربوز | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولايات | صره نومروسی | اسامیٔ الويه | صره نومروسی | قضا | ناحيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٤٤ | لمنی | ١٩٤ | ايمروز | بوز پاپا |
| | | | | | بوزجه اطه | سمادرك |
| | | ٤٥ | مدللو | | بيلار | |
| | | | | | مولوه | |
| | | | | | يونده | |
| ١٦ | حلب | | | | ادلب | |
| | | | | ٢٠٠ | اسكندرون | اردو |
| | | | | | انطاكيه | اريما |
| | | | | | باب جبول | ايليكلو |
| | | | | | بيلان | باريشا |
| | | | | | جسر شغور | چوم |
| | | | | | حارم | عزيه |
| | | | | | عينتاب | مفيق |
| | | | | | كليس | |
| | | | | | مسكنه | |
| | | | | | معرة النعمان | |
| | | ٤٦ | اورفه | ٢١٠ | بيره جك | |
| | | | | | روم قلعه | |
| | | | | | سروج | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٤٧ | زور | | البوکمال | بصیره |
| | | | | | رأس العین | تدمر |
| | | | | | رقه | سبخه |
| | | | | | عربان | کوکب |
| | | | | | عشاره | یکیشهر |
| | | ٤٨ | مرعش | | البستان | افسوس |
| | | | | | اندرین | کوکسون |
| | | | | ٢٢٠ | پازارجق | یکیجه قلعه |
| | | | | | زیتون | |
| ١٧ | حجاز | ٤٩ | جده (مکهٔ مکرمه) | | رابغ | |
| | | | | | سواکن | |
| | | | | | طائف | |
| | | | | | لیث | |
| | | | | | مصوع | |
| | | ٥٠ | (مدینهٔ منوره) | | سلفکیه | |
| | | | | | قویم | |
| | | | | | مداین وطیسفون | |
| | | | | ٢٣٠ | ینبوع البحر | |
| ١٨ | حکاری | | ملحقاتی دردست تشکیلدر | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نمروسی | ولایات | نمروسی | اسامیٔ الویه | نمروسی | قضـــا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٩ | خداوندکار | ٥١ | بروسه | ٢٣١ | اینه‌کول | ازنیق |
| | | | | | بیله‌جك | اطره‌نوس |
| | | | | | کملیك | پازارجق |
| | | | | | مدانیه | پازاکوی |
| | | | | | میخالیج | ترلیه |
| | | | | | یکیشهر | خرمنجق |
| | | | | | | دومانیج |
| | | | | | | سکود |
| | | | | | | قره‌جه شهر |
| | | | | | | کرماستی |
| | | | | | | کوکچه طاغ |
| | | | | | | کولپازاری |
| | | | | | | لفکه |
| | | | | | | یارحصار |
| | | | | | | یکیجهٔ غیرمسلم |
| | | | | | | یکی‌کوی |
| | | | | | | اسحاقلو |
| | | ٥٢ | قره‌حصار | | بولوادین | باقلاك |
| | | | | | چال | بولاشلی |
| | | | | | صندقلی | حانبارجین |
| | | | | | عزیزیه | شنجلو |
| | | ٥٣ | قره‌سی | ٢٤٠ | اردك | کیکلر |
| | | | | | ادرمید | امیرعلی |
| | | | | | ایوالق | امروداباد |
| | | | | ٢٤٢ | باندرمه | ادنیه |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٢٤٣ | بیغادیچ | ایدنجك |
| | | | | | کرادرمید | ایوراندی |
| | | | | | | بالیه |
| | | | | | | بلاط |
| | | | | | | پاشالیمانی |
| | | | | | | صندیرغی |
| | | | | | | فرط |
| | | | | | | قبوطاغی |
| | | | | | | کبسود |
| | | | | | | کونان |
| | | | | | | کیره‌سون |
| | | | | | | مانیاس |
| | | | | | | مرمره |
| | | | | | | اکری‌کور |
| | | ٥٤ | کوتاهیه | | اسکیشهر | التون طاش |
| | | | | | سماو | این‌اوکی |
| | | | | | عشاق | ویرانجق |
| | | | | ١٤٨ | کدوس | سیدغازی |
| | | | | | | شابخانه |
| | | | | | | طاغ‌ازدی |
| | | | | | | طاوشانلی |
| | | | | | | کرکی |
| | | | | | | کمش وامرودایلی |
| | | | | | | لنك |
| | | | | | | نیاز |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نمرهٔ | ولايات | نمرهٔ | اسامئ الويه | نمرهٔ | قضا | ناحيه |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ٢٠ | دياربكر | | | | | |
| | | ٥٥ | دياربكر | ٢٤٩ | سيلوان | بهرامكى |
| | | | | | ليجه | بيجار |
| | | | | | | حمزد |
| | | | | | | ديرك |
| | | | | | | زكنى وتوابعى |
| | | | | | | شرق |
| | | | | | | غرب |
| | | | | | | قلب |
| | | | | | | محل ومتنان |
| | | | | | | هانى |
| | | ٥٦ | ماردين | | | |
| | | | | | جزره | جالغه |
| | | | | | شرناق | زارو |
| | | | | | | حسنكيف |
| | | | | | عونيه | عمركان |
| | | | | | نصيبين | كوبان |
| | | | | ٢٥٥ | مديات | ويركول |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نمرهٔ عمومیسی | ولایات | نمرهٔ عمومیسی | اسامئ الویه | نمرهٔ عمومیسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٥٧ | ملاطیه | ٢٥٦ | اقچه طاغ | ایزولی |
| | | | | | بهسنی | بولام |
| | | | | ٢٥٩ | حصن منصور | حصار |
| | | | | | کاخته | حکیم خانی |
| | | | | | | زاردکان |
| | | | | | | شیرو |
| | | | | | | کرکر |
| | | | | | | کورینه |
| | | | | | | کوره جك |
| | | | | | | مردیسی |
| ٢١ | درسم | | ملحقاتی دردست تشکیلدر | | | |
| ٢٢ | روم ایلیٔ شرقی | | | | (٢٨) | |
| | | ٥٨ | اسلیه | | | |
| | | ٥٩ | بورغاز | | | |
| | | ٦٠ | تاتارپازارجغی | | | |
| | | ٦١ | خاصکوی | | | |
| | | ٦٢ | زغرهٔ عتیق | | | |
| | | ٦٣ | فلبه | | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نومروسی | ولایات | نومروسی | اسامیٔ الویه | نومروسی | قضـــا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٣ | سیسام | | | | | |
| ٢٤ | سلانیك | ٦٤ | درامه | ٢٦٠ | صاری شعبان | پراوشته |
| | | | | | قواله | چیج |
| | | ٦٥ | سلانیك | | اوستروجه | اغستوس |
| | | | | | تکوش | استروه |
| | | | | | طویران | قترین |
| | | | | | عورتحصاری | قره‌طاغ |
| | | | | | قره‌فریه | کسندیره |
| | | | | | کپریلی | لنقطه |
| | | | | | کسندیره | ودینه |
| | | | | | ودینه | یکیجهٔ قره‌جه آباد |
| | | | | | یکیجهٔ واردار | |
| | | ٦٦ | سیروز | | پتریچ | |
| | | | | ٢٧٠ | تیمور حصار | زارلق |
| | | | | | زیخنه | نکریطه |
| | | | | | جمعه | |
| | | | | | منلك | |
| | | | | | نوره‌قوب | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضــــا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٥ | سوریه | | | | بعلبك | بقاع شرقی |
| | | | | | بقاع | |
| | | | | | جبل قلمون | |
| | | | | | حاصبیا | |
| | | | | | راشیا | |
| | | | | ٢٨٠ | نبك | |
| | | | | | وادی العجم | |
| | | ٦٧ | بلقا | | سلطه | بنی صعب |
| | | | | | معان | جنین |
| | | ٦٨ | بیروت | | صیدا | تبنین |
| | | | | | صور | شقیف |
| | | | | | مرجعون | |
| | | ٦٩ | حوران | | جبل دروز | |
| | | | | | عجلون | |
| | | | | | قنیطره | |
| | | ٧٠ | حما | ٢٩٠ | جبل برکت | ایکی قپولی |
| | | | | | حمص | حذور |
| | | | | | | علا |
| | | ٧١ | طرابلس شام | | حصن الاکراد | قصیر |
| | | | | | صافتیا | ارواد |
| | | | | | | طیف |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | عکار | طرابلس اسکله سی |
| | | | | | | طرسوس |
| | | | | | | وادی النصارا |
| | | ٧٢ | عکا | | حیفا | شفعمر |
| | | | | | طبریا | |
| | | | | | صفد | |
| | | | | | ناصره | |
| | | ٧٣ | لاذقیه | | جبله | بایروبوجاق |
| | | | | ٣٠٠ | صهیون | قدموس |
| | | | | | مرقب | |
| | | ٧٤ | قدس شریف | | خلیل الرحمن | بیت اللحم |
| | | | | | غزه | مع لد رمله |
| | | | | | لد | |
| | | | | | یافه | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نومروسی | ولایات | نومروسی | اسامیٔ الویه | نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٦ | سیواس | | | | | |
| | | ٧٥ | اماسیه | | عثمانجق | حوصه |
| | | | | | کپری | زیتون |
| | | | | | لادیلق | |
| | | | | ٣١٠ | مجیداوزی | |
| | | | | | مرزیفون | |
| | | | | | معدن‌سیم | |
| | | ٧٦ | توقاد | | اربعه | |
| | | | | | ذیله | |
| | | ٧٧ | سیواس | | نیکسار | ارتق اباد |
| | | | | | بلیه‌زایلی | ایلبکلو |
| | | | | | تنوس | بکطاغی |
| | | | | | حافیك | توزاکاو |
| | | | | | دارنده | صمانتی وصاری |
| | | | | ٣٢٠ | دیوریکی | اوغلان |
| | | | | | عزیزیه | قازاباد |
| | | | | | قوچکری | قنغال |
| | | | | | کسرون | مع عیش جبت |
| | | ٧٨ | قره‌حصارشرقی | | | |
| | | | | | الوچره | اسکفسر |
| | | | | | حمیدیه | اقشهراباد |
| | | | | | صوشهری | فریق |
| | | | | | قویلحصار | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایت | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٧ | طربزون | ٧٩ | طربزون | | اردو | اقکوی |
| | | | | | اوف | اچقه اباد |
| | | | | | تیره بولی | یومره |
| | | | | ٣٣٠ | وقف کبیر | اولوپك |
| | | | | | سورمنه | ایبامبدی |
| | | | | | کره سون | ماچقه |
| | | | | | کوره له | برشنیه |
| | | | | | | پیرعزیز |
| | | | | | | مع جش بولمان |
| | | | | | | شارلی |
| | | | | | | حبسخانه |
| | | | | | | طونیه |
| | | ٨٠ | جانیك | | اونیه | کشاب |
| | | | | | چهارشنبه | الاچام |
| | | | | | بافره | قره قوش |
| | | | | | ترمه | قواق |
| | | | | | قاتسه | |
| | | ٨١ | لازستان | | خوبه | ارخوی |
| | | | | ٣٤٠ | اتنه | همشین |
| | | | | | | قرای سبعه |
| | | | | | | مبادری |
| | | ٨٢ | کمشخانه | | طرول | قره دره |
| | | | | | | قواص |
| | | | | | | قوکاس |
| | | | | | | کورتین |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نومروسی | ولایات | نومروسی | اسامیٔ الویه | نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | یغموردره |
| ٢٨ | طرابلس غرب | | | | | |
| | | | | | ذاویه | ذوی جورای |
| | | | | | عجیلات | طابیه اسکله سی |
| | | | | | غربان | ظانطوره |
| | | | | | منبسه وساحل | ظواره |
| | | | | | | ناچوره |
| | | | | | نالوت | ککله |
| | | ٨٣ | جبل | | حوصه | مژده |
| | | | | | غدامی | |
| | | | | | قسطو | |
| | | ٨٤ | خمس | | | |
| | | | | ٣٥٠ | اورفله | جغاره |
| | | | | | ترهون | طاورغه |
| | | | | | سرت | |
| | | | | | ظلتین | |
| | | | | | مسلطه | |
| | | | | | مصراطه | |
| | | ٨٥ | فزان | | | ژاله |
| | | | | | | سمنوین |
| | | | | | | سوکنه |
| | | | | | | شرقی |
| | | | | | | شرقیه وحضره وقطرون |
| | | | | | | شطی وغروه غربی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولايات | صره نومروسی | اسامیء الویه | صره نومروسی | قضـــا | ناحیـه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ۸۶ | قبریس | | | |
| ۲۹ | قوصوه | | | | | |
| | | ۸۷ | اسکوب | | اشتب | پیانجه |
| | | | | | پلنقه | قچانیك |
| | | | | | رادویشته | مالش |
| | | | | | قره‌طوه | |
| | | | | | قوچانه | |
| | | | | | قومانوه | |
| | | ۸۸ | پرشتنه | | اپیك | |
| | | | | | پرشوه | |
| | | | | | کیلان | |
| | | | | ۳۶۰ | ولجترین | |
| | | ۸۹ | طاشلیجه | | | |
| | | ۹۰ | یکی پازار | | اقوه | پری‌پوی |
| | | | | | پرانه | مریقواج |
| | | | | | پره‌پول | ویرانش |
| | | | | | ترغویشته | |
| | | | | | متروبجه | |
| | | | | | یکی پازار | |
| | | | | | یکی‌واروش | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نومروسی | ولايات | نومروسی | اسامئ الويه | نومروسی | قضا | ناحيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣٠ | قونيه | | | | اركلی | الاطاغ |
| | | | | | اسبكشان | ايرغب خانی |
| | | | | ٣٧٠ | اقشهر | جهانبكلی |
| | | | | | ايلغين | خاتونسرای |
| | | | | | بكشهری | دبوله |
| | | | | | بوزقير | سعيدايلی |
| | | | | | حادم | صودرهمی |
| | | | | | سيدی شهری | طوغانحصاری |
| | | | | | قرەمان | غقرباد |
| | | | | | قرەبيكار | قوچحصار |
| | | | | | | تيرايلی |
| | | | | | | يلواره |
| | | ٩١ | بوردور | | نفتی | اغلەسون |
| | | | | | قرەاغاج | ايرله |
| | | | | | | كمر |
| | | | | | | كولحصار |
| | | | | ٣٨٠ | الانيه | استانوس |
| | | ٩٢ | تكه | | المالو | ايرادی |
| | | | | | اقسكی | بوچاق |
| | | | | | قاش | دوشنبه |
| | | | | | | سرپيك |
| | | | | | | صوغان |
| | | | | | | قزلقيا |
| | | | | | | مع بشقوناق حص |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضـــا | ناحیـه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ٩٣ | حمید | | اکردیر | افشار |
| | | | | | اولو بورلی | اغروس |
| | | | | | قره اغاج | بارله |
| | | | | | یلواج | پاولو |
| | | | | | | حویران |
| | | | | | | بکچی بورلی |
| | | ٩٤ | نیکده | | ارکوب | شجاع الدین |
| | | | | | اقسرای | فرنك |
| | | | | ٣٩٠ | بور | یحیی لو |
| | | | | | عربسون | |
| | | | | | توشهر | افشار |
| ٣١ | قسطمونی | | | | اراج | افلانی |
| | | | | | اسکلب | اقطاش |
| | | | | | اینه بولی | اکرید |
| | | | | | جیده | اولوس |
| | | | | | زغفران بولی | تعدره |
| | | | | | طاطای | دورکانی |
| | | | | | طاشکپری | صمانجی |
| | | | | ٤٠٠ | طوسیه | فقاس |
| | | | | | | قارغی |
| | | | | | | قصبه |
| | | | | | | کویلی اوزی |
| | | | | | | کورهٔ نحاس |
| | | | | | | کورتش |
| | | ٩٥ | بولی | | ارکلی | اقشهر |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قصبا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٤٠١ | بارطین<br>دوزجه<br>کرده<br>کوینوك | اماصری<br>چهارشنبه<br>دیوریك<br>کوچکه صو<br>مدیرنی<br>منکن<br>میخالغازی |
| | | ٩٦ | سینوب | | استفان<br>بوی آباد | طوراغان<br>کرزه<br>مع جاقلی آق قیا |
| | | ٩٧ | کنغری | | چرکش<br>قلعه جك | اوه جق<br>ابنااللو یاللو<br>بایندر<br>شعبان اوزی<br>قره جه ویران<br>قوجحصار<br>نوحت |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نومروسی | ولايات | نومروسی | اسامیٔ الويه | نومروسی | قضـــا | ناحيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣٢ | کريد | | | | | |
| | | ٩٨ | اسفاکيه | | استانبول | ايی يانی |
| | | | | ٤١٠ | اسفاکيه | بالقراطی |
| | | | | . | ابقرون | |
| | | | | | الپکان | |
| | | ٩٩ | حانيه | | حانيه | قولپس |
| | | | | | سلنه | کراعکا |
| | | | | | کيسامو | |
| | | ٠٠ | رسمو | | امارمی | |
| | | | | | پراما | |
| | | | | | رسمو | |
| | | | | | ميلوپوطمو | |
| | | ١٠١ | قنديه | ٤٢٠ | | |
| | | | | | پنريه | |
| | | | | | ريزو | |
| | | | | | کنوريو | |
| | | | | | مالويز | |
| | | ١٠٢ | لاشيد | | مراميلا | اسبيه |
| | | | | | لاشيد | اسپرلنقه |
| | | | | | يکيشهر | اويانونا |
| | | | | | | پنديه |
| | | | | | | پريوتيجه |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣٣ | مصر | | | | | |
| | | ١١٣ | اطفیحیه | | اطفیحیه مع توابع | |
| | | ١١٤ | بنی سویف | | ابوجرحه | |
| | | | | ٤٢٠ | فشته | |
| | | | | | قن العروس | |
| | | ١١٥ | سیوط | | اخمیم | |
| | | | | | الوجات | |
| | | | | | بردیسی حرجا | |
| | | | | | بنی مصره | |
| | | | | | دبروت | |
| | | | | | ساقیهٔ موسی | |
| | | | | | بهاج | |
| | | | | | سیوط | |
| | | | | ٤٤٠ | ثروك | |
| | | | | | ضویر | |
| | | | | | طحطا | |
| | | | | | فرشوط | |
| | | | | | فوباش | |
| | | | | | کوسیه | |
| | | | | | منبه | |
| | | | | | منقلوط | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نومروسی | ولایات | نومروسی | اسامی الویه | نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ١٠٦ | شرقیه | | ابوكبير | |
| | | | | | بلبيس | |
| | | | | ٤٥٠ | زقازيق | |
| | | | | | عزيزيه كفر نجم | |
| | | | | | وادى شيه | |
| | | | | | هيها | |
| | | ١٠٧ | غربيه | | بهرلس | |
| | | | | | دمياط | |
| | | | | | جعفريه | |
| | | | | | رشيد | |
| | | | | | زفته | |
| | | | | | شربين | |
| | | | | ٤٦٠ | فوه شباسات | |
| | | | | | طنطا | |
| | | | | | طلا | |
| | | | | | محلة الكبرا | |
| | | ١٠٨ | قاهره | | بدرشين | |
| | | | | | بنى يوسف | |
| | | | | | جير | |
| | | | | | خانقاه | |
| | | | | | سويش | |
| | | | | | سيوط | |
| | | | | ٤٧٠ | فشنه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نمرهٔ عمومیسی | ولایات | نمرهٔ عمومیسی | اسامئ الویه | نمرهٔ عمومیسی | قضـــــا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ١٠٩ | فیوم | | فیوم | |
| | | ١١٠ | قلیوبیه | | بنی لعسا | |
| | | | | | شهاب | |
| | | | | | طحا خانقاه | |
| | | | | | قلیوب | |
| | | | | | مرج مع شوبر | |
| | | ١١١ | قنه | | ابریم | |
| | | | | | استه | |
| | | | | | ادفو | |
| | | | | ٤٨٠ | قصیر | |
| | | | | | قوص | |
| | | | | | قنه | |
| | | ١١٢ | منوفیه | | ابیار | |
| | | | | | اشمون | |
| | | | | | باجو | |
| | | | | | سبین الكوم | |
| | | | | | ملیج مع فشه | |
| | | | | | منوف | |
| | | ١١٣ | منصوره | | سنبلو | |
| | | | | ٤٩٠ | محله دمنه | |
| | | | | | منصوره | |
| | | | | | منزله | |
| | | | | | وادی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| نومروسی | ولایات | نومروسی | اسامیٔ الویه | نومروسی | قضـــا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | وفهیه فارسکور |
| | | | | | نخیر | سکندریه |
| | | | | | | یخیله |
| | | | | | | رحمانیه |
| | | | | | | دمنهور |
| | | | | | | شبرمخبت |
| ٣٤ | مناستر | ١١٤ | پرزرین | | قالقان دلن | راحوفچه |
| | | | | | لومه | غوستوار |
| | | | | | باقوه | قالیس |
| | | | | | ایلبصان | |
| | | ١١٥ | دبره | | دبره زیر | |
| | | | | | ماطه | |
| | | ١١٦ | کوریجه | ٥٠٠ | استاره | اوپار |
| | | | | | قولونیه | بهشنه |
| | | | | | کسریه | خوریشته |
| | | | | | ناسلیچ | |
| | | ١١٧ | مناستر | | اوخری | پرسبه |
| | | | | | پرلپه | رسنه |
| | | | | | جمعه | موریحوه |
| | | | | | سرفیجه | |
| | | | | | فیلورینه | |
| | | | | | قرچوه | |
| | | | | ٥١٠ | قوزانه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣٥ | موصل | | | | اربیل | باللك |
| | | | | | رانیه | برادوست |
| | | | | | رواندز | داوده |
| | | | | | صلاحیه | دیرهٔ حریر |
| | | | | | کویسنجق | سلطانیه |
| | | | | | | شروان |
| | | | | | | شیوان |
| | | | | | | طوزخورماتو |
| | | | | | | قوشتپه |
| | | | | | | قره‌تپه |
| | | | | | | کپری |
| | | | | | | ملحه |
| | | ١١٨ | سلیمانیه | | بازیان | بشدر |
| | | | | | شهربازار | زرکوز |
| | | | | | قره‌داغ | زنکنه |
| | | | | ٥٢٠ | کلعنبر | سورطاش |
| | | | | | مرکه | سروجك |
| | | | | | | غواره |
| | | | | | | قزلجه |
| | | | | | | قلعه‌سیوکه |
| | | | | | | ماود |
| | | ١١٩ | موصل | | دهوك | برآوریٔ بالا |
| | | | | | زاخو | برآوریٔ زیرین |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٥٢٤ | زیبار | تلعفر |
| | | | | | سنجار | داودیه |
| | | | | | عقره | ریکان |
| | | | | | عمادیه | شیجان |
| | | | | | | سندی کلی |
| | | | | | | شیروه |
| | | | | | | عشایرسبعه |
| | | | | | | مزوری |
| ٣٦ | وان | | | | | |
| | | | | | | ادرمارو |
| | | ١٢١ | وان | | چوله‌مرك | ایفای |
| | | | | | عادی الجواز | بیت‌الشباب |
| | | | | ٥٣٠ | عشیرت حیدرانلی | تقوری عشیرتی |
| | | | | | كواش | جومارد |
| | | | | | مكس | جلوهٔ علیا |
| | | | | | وبویلی ارجیش | حال |
| | | | | | مع قارجكان | شمدنیان |
| | | | | | وبسكان كواش | شكاك وسافی |
| | | | | | مع توردوزشناق | شمسكی |
| | | | | | محمودی | قارجكان |
| | | | | ٥٣٨ | پاركیر | قطور |
| | | | | | | مقوری |
| | | | | | | میلان |
| | | | | | | یزیدی |
| | | | | | | نوردوز |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامیٔ الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ۳۷ | معمورة العزیز | ۱۲۲ | ارغنی | ۵۳۹ | بالو | ارغنی |
| | | | | | سیورك | اکیل |
| | | | | | | بوجاق |
| | | | | | | چرمیك |
| | | | | | | چبالمو |
| | | | | | | چونکش |
| | | | | | | قره‌جه طاغ |
| | | | | | | قره‌چکی |
| | | | معمورة العزیز | | اکین | ارغوان |
| | | | | | چارسنجاق | اغین |
| | | | | | کبان | پرتك |
| ۳۸ | یانیه | | | | | چشکزك |
| | | | یانیه | | ایدونات | ابی سرانده |
| | | | | | فیلات | بارغه |
| | | | | | قونیجه | حارینه |
| | | | | | کره‌تبه | حچرینك |
| | | | | | مچوه | صباده |
| | | | | | | غومنیجه |
| | | | | | | قورلش |
| | | | | | | لابوه |
| | | | | | | لوروس |
| | | | | | | مورطو |
| | | | | | | ونیجه |
| | | | ارکری | | پرمدی | |
| | | | | ۵۵۱ | بوغون | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| صره نومروسی | ولایات | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٥٥٢ | تپه دلن | |
| | | | | | حیماره | |
| | | | | | دلونیه | |
| | | ١٣٦ | برات | | اسقرپار | |
| | | | | | اولونیه | |
| | | | | | یمه‌ریجه | |
| | | | پروزه | | مارغلج | |
| | | | | | نارده | |
| | | | ترحاله | | ارمیه | |
| | | | | | الاصونیه | بلبلیجه |
| | | | | | چتالجه | پتریل |
| | | | | | غلوس | دره‌لو |
| | | | | | قرویچه | دومکه |
| | | | | | | رندینه |
| | | | | | | زاغورا |
| | | | | | | طرنوه |
| | | | | | | ولستین |
| ٣٥٩ | یمن | | | | | یکیجه |
| | | | | | انس | ارحب |
| | | | | | بریم | الخدا |
| | | | | | حزان | بنی حارت و بنی حشین |
| | | | | | جبر | بنی حارف |
| | | | | | حده | بلاد سخان |
| | | | | ٥٧٠ | رداع | بلاد همدان |

| صحیفه نومروسی | ولایات | صحیفه نومروسی | اسامیٔ الویه | صحیفه نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ٥٧١ | زمان | بلادالرؤس وبنی بهلول |
| | | | | | سوده | بلاد بشان |
| | | | | | عمران | جبل شرقیه |
| | | | | | کوکبان | جبین |
| | | | | | | چهران |
| | | | | | | حولان |
| | | | | | | حمر |
| | | | | | | سوادی |
| | | | | | | شبام |
| | | | | | | شقادره |
| | | | | | | عفار |
| | | | | | | عصیمان |
| | | | | | | عشمه |
| | | | | | | عمر |
| | | | | | | مقبرق |
| | | | | | | منوح |
| | | | | | | معرب الانش |
| | | | | | | مسور |
| | | ١٢٩ | تعز | | آب | تربت الفخم |
| | | | | | تعطیه | خواشب |
| | | | | | حجریه | جیس |
| | | | | | عدین | خشامع عماره |
| | | | | ٥٧٩ | منی | زیشران |
| | | | | | | عبوس |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| صره نومروسی | ولایت | صره نومروسی | اسامی الویه | صره نومروسی | قضا | ناحیه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | عبتاب |
| | | | | | | قاعره |
| | | | | | | مقینه |
| | | | | | | محاور |
| | | ١٣٠ | حدیده | ٥٨٠ | ابوعریش | انهم |
| | | | | | بین الفقیه | بنی قیس |
| | | | | | برجل | جبل برع |
| | | | | | جبل ریمه | جعفریه |
| | | | | | حجور | حیس |
| | | | | | زیدیه | خفابن |
| | | | | | زبیر | خمس |
| | | | | | لجه | زهره |
| | | | | | | سلفیه |
| | | | | | | عاهم |
| | | | | | | عیس |
| | | | | | | قاذه |
| | | | | | | کمروان |
| | | | | | | ملحاق |
| | | | | | | وصاب عالی |
| | | | | | | وصاب اسافل |
| | | ١٣١ | عسیر | | بنی شهر | ام الحشاب |
| | | | | | جبیه | پیشته النخل |
| | | | | | رجال اطع | حلی |
| | | | | | غامد | شهران |
| | | | | | غنغره | |
| | | | | ٥٩٣ | محائل | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# مابين همايون حضرت ملوكانه

| | رتبه | امتياز | عثمانى | معيدى |
|---|---|---|---|---|
| مابين همايون مشيرى غازى عثمان پاشا | مشير | مرصع | مرصع | مرصع مرصع |
| دار السعادة الشريفه اغاسى حافظ بهرام اغا | وزير | | ٢ | ١ |

حرم همايون شاهانه مصارفاتى وشهزادكان ذيشان حضراتنك دوس نظارتيله عبدالعزيز خان حضرتلرينك امور خاندانى ناظرى اعياندن كمال پاشا وزير ١ ١

سرقرناى حضرت شهريارى

حمدى پاشا مشير مرصع مرصع

ايكنجى مابينجى عثمانى مجيدى

عثمان بك فريق ١

اوچنجى مابينجى

حسين بك ميرالاى ٤ ٢

دردنجى مابينجى

محمد بك قائمقام ٤ ٢

بشنجى مابينجى

بسيم بك « ٤ ٣

التنجى مابينجى

محمود بك اولى ٤ ٣

يدنجى مابينجى

رمزى بك بيكباشى ٤ ٤

سكزنجى مابينجى

محمود بك ملازم

مابين همايون باش كاتبى

على رضا بك بالا ٢ ١

مابين همايون تحريرات اجنبيه كاتبى

منير بك بالا ١ ١

مابين همايون ايكنجى كاتبى

قدرى افندى اولى ثانيسى ٣

مابين همايون اوچنجى كاتبى

فاضل بك اولى ثانيسى ٤ ٣

مترجم رشيد بك متمايز ٣

مابين همايون دردنجى كاتبى

حسين كاظم بك ثانيه ٤ ٤

مابين همايون بشنجى كاتبى

محمد كامل بك ثانيه ٤ ٤

مابين همايون التنجى كاتبى

راغب بك متمايز ٤ ٣

مابين همايون يدنجى كاتبى

شمس الدين بك ثانيه ٤ ٤

مابين همايون سكزنجى كاتبى

على جواد بك ثانيه ٤ ٤

دائرهٔ كتابت مقيدى كامل افندى متمايز

دائرهٔ كتابتده مأمور واسيلاكى موسودوس كيكس بك

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| ادهم پاشا | فریق | ٤ | ٣ |
| رضا پاشا | « | ٣ | ٣ |
| سلیمان پاشا | بحریه فریق | ٣ | ٢ |
| موسیو درهسه | • | ١ | ١ |
| محمد پاشا | میرلوا | | ٢ |
| عثمان پاشا | « | | • |
| عثمان پاشا | « | ٤ | ٤ |
| ویتالیس پاشا | « | | ٣ |
| دریغالسکی پاشا | « | ٣ | ٣ |
| خودو پاشا | « | | ٥ |

## ﴿ یاوران حرب حضرت شهریاری ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| سر یاور خلیل پاشا | فریق | ٢ | ٢ |
| سلیمان بك | خدمه میرالایی | • | ٣ |
| احمد بك | پیاده میرالایی | ٤ | ٣ |
| احمد راتب بك | بحریه میرالایی | ٤ | • |
| محمد فاضل بك | سواری میرالایی | ٣ | ٤ |
| علی رضا بك | پیاده میرالایی | • | ٤ |
| نوری بك | سواری میرالایی | • | ٤ |
| علی قیراط بك | پیاده میرالایی | • | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| زکی بك | ارکان حرب قائمقامی | ٤ | ٤ |
| عارف بك | ارکان حرب قائمقامی | ٤ | ٥ |
| بحری بك | پیاده قائمقامی | ٤ | ٣ |
| عصمت بك | پیاده قائمقامی | ٠ | ٣ |
| حاجی محمد بك | پیاده قائمقامی | ٠ | ٤ |
| حقی بك | بحریه قائمقامی | ٠ | ٥ |
| حاجی عثمان بك | بحریه قائمقامی | ٠ | ٥ |
| احمد ادیب بك | ارکان حربیه بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| اسماعیل بك | ارکان حربیه بیکباشیسی | ٠ | ٤ |
| فرید بك | ارکان حربیه بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| عزت بك | سواری بیکباشیسی | ٤ | ٤ |
| امین بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| وهبی بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| طلعت بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٤ |
| نشئت بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| سالم بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| فائق بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| عثمان بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| فائق بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| سعدی بك | پیاده بیکباشیسی | ٠ | ٥ |
| عارف بك | بحریه بیکباشیسی | ٠ | ٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN · Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| اسماعيل بك | بحريه بيكباشيسى | ٠ | ٥ |
| عثمان بك | سوارى قول اغاسى | ٠ | ٠ |
| بكر بك | پياده صول قول اغاسى | ٠ | ٣ |
| حيدر بك | پياده صول قول اغاسى | ٠ | ٥ |
| سفر بك | پياده صول قول اغاسى | ٤ | ٤ |
| محمد على بك | طوپچى صول قول اغاسى | ٠ | ٥ |
| حسن جميل بك | پياده صول قول اغاسى | ٠ | ٥ |
| محمد خالد افندى | پياده صول قول اغاسى | ٠ | ٥ |
| احمد بك | خدمه يوز باشيسى | ٠ | ٥ |
| بلال افندى | سوارى يوز باشيسى | ٠ | ٥ |
| حاجى محمد افندى | پياده يوزباشيسى | ٠ | ٥ |
| محمد شاكر افندى | طوپچى يوزباشيسى | ٠ | ٥ |
| غارده افندى | سوارى يوزباشيسى | ٠ | ٥ |
| رضا بك | پياده يوز باشيسى | ٠ | ٠ |
| مصطفى افندى | پياده يوز باشيسى | ٠ | ٥ |
| رفعت بك | بحريه يوز باشيسى | ٠ | ٠ |
| شفيق بك | پياده ملازمى | ٠ | ٥ |
| شاكر افندى | خدمه ملازمى | ٠ | ٥ |
| هدايت افندى | خدمه ملازمى | ٠ | ٠ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## خزینهٔ خاصهٔ شاهانه

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| ناظری اغوب افندی | اولی اولی | | ٢ |
| محاسبه‌جی حاجی وهبی بك | اولی ثانیسی | | ٣ |
| محاسبه قلمی مدیری محمود بك | متمایز | | |
| قیودات قلمی مدیری محمود رشاد بك | « | | |
| تحریر قلمی مدیری رفقی افندی | « | ٤ | ٤ |
| املاك همایون معاونی کرقور افندی | ثانیه | | |
| محاسبه قلمی ممیزی مجیب بك | « | | |
| محاسبه قلمی ممیزی جمیل بك | « | | |
| تحریرات قلمی ممیزی حاجی حافظ خالص افندی | « | | |
| قیودات قلمی ممیزی سعداه بك | ثالثه | | |
| قیودات قلمی ممیزی حاجی خالد بك | « | | |
| وزنه کاتبی خلیل افندی | « | | |

## خزینهٔ خاصهٔ شاهانه دوائر مربوطه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مطبخ عامره مدیری ضیا افندی | اولی ثانیسی | ٣ |
| حطب انباری مدیری حاجی علی افندی | اصطبل عامره | ٣ |
| ابنیهٔ خاصه انباری مدیری عثمان بك | بحریه قائممقاملرندن | ٤ |
| حبوبات انباری مدیری سعدی بك | بیکباشی | ٥ |
| چفتلکات همایون ناظری قدری افندی | متمایز | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# هیئت مجلس وکلا

باش وکیل سعید پاشا { امتیاز عثمانی مجیدی
مرصع مرصع مرصع

شیخ الاسلام احمد اسعد افندی { عثمانی مجیدی
امتیاز ١

| | | | |
|---|---|---|---|
| داخلیه ناظری محمود ندیم پاشا | مرصع | مرصع | مرصع |
| حربیه ناظری غازی عثمان پاشا | مرصع | مرصع | مرصع |
| بحریه ناظری حسن پاشا | | ٢ | ٢ |
| خارجیه ناظری عاصم پاشا | | | ١ |
| شورای دولت رئیسی سرور پاشا | | مرصع | ١ |
| عدلیه ناظری جودت پاشا | | ١ | ١ |
| طوپخانهٔ عامره مشیری علی صائب پاشا | | مرصع | ١ |
| اوقاف همایون ناظری صبحی پاشا | | ١ | مرصع |
| معارف ناظری کامل پاشا | | | ١ |
| نافعه ناظری حسن فهمی افندی | بالا | ٣ | ٢ |
| باش وکالت مستشاری ذهنی افندی | بالا | ٢ | ٢ |
| مالیه ناظری توفیق پاشا | فریق | | ٣ |
| تجارت وزراعت ناظری رائف افندی | اولی | | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# هیئت اعیان

| | امتیاز | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| باش وکیل سعید پاشا | مرصع | مرصع | مرصع |
| شیخ الاسلام احمد اسعد افندی | | | ١ |
| خداوندکار والیسی احمد وفیق پاشا | | ١ | ١ |
| خیرالدین پاشا | | مرصع | ١ |
| عارف پاشا | | مرصع | ١ |
| یاور اکرم نامق پاشا | امتیاز مرصع | مرصع | ١ |
| سرور پاشا | | مرصع | ١ |
| سامی پاشا | | | ١ |
| ابراهیم پاشا | | ٢ | ١ |
| عاصم پاشا | | | ١ |
| انقره والیسی خورشید پاشا | | ١ | ١ |
| کمال پاشا | | ١ | ١ |
| لوندره سفیری موسوروس پاشا | | ١ | ١ |
| دارشورا رئیس ثانیسی حلیم پاشا | | ١ | ١ |
| مجلس اخلاق مأمورین قومیسیونی رئیسی عرفان پاشا | | ١ | ٢ |
| احمد جلال پاشا | | | ١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| اسماعیل پاشا | | ٢ | |
| احمد حلمی افندی | صدور | ٢ | ١ |
| رضا افندی | بالا | ٢ | ١ |
| توفیق بك | « | | ٢ |
| مهران بك | « | ٢ | ١ |
| علی رضا بك | « | | ١ |
| لغوفت بك | « | ٢ | ٤ |
| سر اطبای حضرت شهریاری ماوروینی افندی | « | | ٢ |
| امین افندی | استانبول | | ٢ |
| طاهر پاشا | وریق | | ٢ |
| مارقو پاشا | « | ٢ | ٢ |
| ملکیه انتخابات قومیسیونی اعضاسندن امین بك اولی | | ١ | ١ |
| محکمهٔ تمییز رئیس ثانیسی لبیب افندی | « | ٣ | ٢ |
| سرویجن افندی | « | ٣ | ٣ |
| محکمهٔ تمییز باش مدعی عمومیسی قسطاکی افندی | « | ٣ | |
| کمال پاشا | روم ایلی | | |
| ملکیه انتخابات قومیسیونی اعضاسندن یورغاکی افندی اولی ثانیسی | | | ٣ |
| داویجون افندی | « | | ٤ |
| دیوان محاسبات اعضاسندی قاسطرو بك | « | | |

# شورای دولت

## داخليه دائره‌سی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئيس ثانى بسيم بك | بالا | | ٢ |
| عون الرفيق پاشا | وزير | ١ | مرصع |
| سيف الدين افندى | صدوردن | ٢ | ١ |
| لطفى افندى | « | | ١ |
| على فؤاد بك | بالا | ٢ | ٢ |
| يانقو افندى | اولى | | ٢ |
| ثريا بك | « | ٣ | |
| قره‌جه پاشا | روم ايلى بكلربكى | | ٤ |
| باش معاون جمال بك | متمايز | | |
| معاون صديق بك | « | | |
| معاون بها بك | ثانيه | | |
| تفريق مأمورى حافظ وهبى افندى | متمايز | | |

## تنظيمات دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس ثانى محمود بك | بالا | ٢ | ١ |
| نجيب افندى | صدوردن | | ١ |
| حامد بك | اولى | | ٢ |
| احمد رفيق بك | « | ٣ | |
| مدحت بك | « | ٣ | |
| نوريان افندى | اولى | | ٣ |
| قسطنطين افندى | اولى ثانيسى | | ٣ |
| باش معاون غالب بك | متمايز | | ٣ |
| معاون على بك | « | | |
| معاون ضيا بك | ثانيه | | ٤ |
| تفريق مأمورى مظهر بك | متمايز | | |

## محاكمات دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| رئيس ثانى على شفيق بك | بالا | ٢ |
| نجيب بك | « | [illegible] |
| صاحب بك | استانبول | ٢ |
| عزالدين بك | اولى | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 / Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| عزت افندی | » | ٢ |
| ابرو افندی | » | ٣ |
| اکرم بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| باش معاون عزیز بك | متمایز | |
| معاون نظیف بك | » | |
| معاون مصطفی بك | ثانیه | ٤ |
| تفریق مأموری محمد امین افندی | متمایز | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| شورای دولت باش کاتبی اعضادن توفیق بك | اولی | ٤ | ٢ |

## شورای دولت رؤسای مأمورین وضابطان اقلامی

| | | |
|---|---|---|
| شورای دولت قلمی سرخلیفه‌سی عصمت بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| اوراق مدیری عطا بك | » | |
| شورای دولت قلمی میزی بهجت بك | متمایز | |
| دیکری شهاب الدین افندی | ثانیه | |

## نافعه قومیسیونی هیئتی

| | | رتبه | امتیاز | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|---|
| رئیس | نامق پاشا | مشیر | مرصع | مرصع | ١ |
| رئیس ثانی | معارف ناظری کامل پاشا | مشیر | | ٠ | ١ |
| اعضا | احمد راسم پاشا | مشیر | | ٠ | ١ |
| » | رفعت پاشا | مشیر | | ٠ | ١ |
| » | ادیب افندی | بالا | | ٣ | ٢ |
| » | سعید افندی | بالا | | ٢ | ٠ |
| » | مالیه مستشاری وتندوروف بك | بالا | | ٠ | ٣ |
| » | سلیمان پاشا | فریق | | ٣ | ٢ |
| » | محمود پاشا | فریق | | ٢ | ١ |
| » | رضا پاشا | فریق | | ٣ | ٣ |
| » | سعید پاشا | روم ایلی | | ٢ | ٢ |
| » | جواد بك | میرالای | | ٠ | ٤ |

# محکمهٔ تمییز

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس اول اعیاندن احمد حلمی افندی | صدور | ٢ | ١ |

## حقوق دائرهسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| اعضا هاشم بك | استانبول | ٢ | ٢ |
| « واصف افندی | اولی | • | ٣ |
| « مظهر بك | « | • | ٣ |
| « پرتو افندی | اولی ثانیسی | • | ٣ |
| « قرهبت افندی | « | • | • |
| « یورکیادس افندی | « | • | • |
| باش ممیز امین بك | | | |
| ممیز علی افندی | | | |
| « غالب بك | ثانیه | | |
| « تحسین افندی | | | |

## جزا دائرهسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس ثانی اعیاندن لبیب افندی | اولی | ٣ | ٢ |
| اعضا صادق بك | « | ٤ | ٣ |
| « اکیادس افندی | « | • | ٣ |
| « رضا بك | « | • | • |
| « رشدی افندی | « | • | ٤ |
| « احمد حکمت بك | « | • | • |
| « رؤف افندی | مکه | • | ٣ |
| « رشاد افندی | اولی ثانیسی | • | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

اعضا حسن تحسين افندی مخرج
باش مميز عزت بك متمايز
مميز اسماعيل بك «
« محمد عزت بك ثالثه
« رؤف بك
« جميل بك ثانيه

## ﴿ محكمهٔ تمییز باش مدعیٔ عموميلكی ﴾

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| محكمهٔ تمییز باش مدعی عمومیسی اعیاندن قسطاکی افندی | اولی اولی | ٣ | ٢ |

محكمهٔ تمییز مدعیٔ عمومی معاونی صائب افندی
« « یورغاکی افندی
« « طلعت بك
« « عبدالله حسیب افندی متمایز

## دیوان محاسبات

| | | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | اوخانس افندی | بالا | ٢ | ٣ |
| مدعیٔ عمومی | اوخانس افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| باش کاتب | زهدی بك | اولی ثانیسی | | ٣ |

## ﴿ برنجی دائره ﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس ثانی | حافظ سعید افندی | بالا | ٢ | |
| اعضا | قدری بك | | | |
| « | اوخانس افندی | اولی صنف ثانیسی | | |
| « | قاسطرو بك | | ٣ | ٣ |

| | | | مجیدی | عثمانی | ثانیه |
|---|---|---|---|---|---|
| ممیز اول | شاکر افندی | ثانیه | | | |
| « | ضیا بك | | | | |
| ملازم | زهدی افندی | | | | |
| « | اغوب افندی | | ٥ | | |
| « | رائف بك | | | | |
| ضبط کاتبی | خالد بك | ثالثه | | | |

## ایکنجی دائره

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس ثانی | حاجی عاکف افندی | اولی | | |
| اعضا | رفعت افندی | اولی | ٤ | ٤ |
| « | ادوارس افندی | اولی ثانیسی | | |
| ممیز اول | فخری افندی | | | |
| « | بسیم بك | ثانیه | ٥ | |
| ملازم | شمسی افندی | | | |
| « | طنقر افندی | | ٥ | |
| ضبط کاتبی | رفعت بك | | | |
| تحریرات ممیزی | عطا بك | ثالثه | | |

## باش وکالت دائره‌سی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مستشار | ذهنی افندی | بالا | ٢ | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

تشريفات عموميه ناظرى وديوان همايون

| | | |
|---|---|---|
| ترجمانى منير بك | بالا | ١ ١ |
| آمدئ ديوان همايون شفقتى افندى | « | ٣ |
| بكلكجئ ديوان همايون نيازى افندى | « | ٣ |
| مكتوبى وصفى افندى | اولى | ٣ |
| تشريفاتئ ديوان همايون محمد فرخ افندى | « | ٣ |
| اوراق مديرى باقى افندى | « | ٣ |
| خزينه اوراق مديرى عبداللطيف بك | اولى ثانيسى | ٣ |

امدى خلفاسى

| | | |
|---|---|---|
| معاون مفيد بك | اولى ثانيسى | ٣ |

برنجى صنف

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| اسعد بك | اولى ثانيسى | ٤ | وحيد بك | اولى ثانيسى | ٤ |

ايكنجى صنف

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| عثمان بك | متمايز | | رائف بك | متمايز | ٤ |
| حاجى شرينى افندى | « | ٤ | جعفر بك | « | ٤ |

اوچنجى صنف

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| توفيق بك | متمايز | ٤ | رشيد بك | متمايز | ٤ |
| محمود جميل بك | اولى ثانيسى | | صائب بك | اولى ثانيسى | ٣ |
| عزت بك | « | | رشاد بك | متمايز | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ﴿ دردنجی صنف ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| علی حیدر بك | متمایز ٤ | رفعت افندی | « |
| احمد زکی بك | « | رشید بك | اولی ثانیسی ٤ |
| سعدالدین بك | « | محسن بك | متمایز |

## ﴿ باش وکالت مکتوبی اوطهسی ﴾

| | رتبه | مجیدی |
|---|---|---|
| مدیر توفیق بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| تلغراف مدیری حقی بك | « | |
| ممیز رامز بك | ثانیه | |
| ژورنال مأموری صفوت بك | | |
| اوراق اوطهسی ممیزی رضا بك | « | |

## ﴿ دیوان همایون دائرهسی اقلامی ضابطان وخلفاسی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| بکلکجی معاونی طیبی افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| دیوان همایون قلمی باش کاتبی واضح افندی | « | | ٤ |
| احکام ممیزی صنعی افندی | متمایز | ٤ | ٣ |
| ممیز ثانی بهجت افندی | « | | ٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | مجيدى |
|---|---|---|
| خلاصه مأمورى لبيب افندى | ثانيه | ٥ |
| مقابله‌جى فوزى افندى | ثالثه | ٥ |

## تشريفات دائره‌سى

| | | |
|---|---|---|
| معاون محمد نشأت افندى | اولى ثانيسى | ٤ |
| سرخليفه عاطف بك | متمايز | |
| معاون رفيقى فتحى بك | « | |
| « « حقى بك | « | |
| نشان مميزى وجيه افندى | ثانيه | ٤ |
| مأمور سامى افندى | « | ٤ |
| « « احرار بك | ثالثه | ٥ |

| | | |
|---|---|---|
| مهمه اوطه‌سى باش كاتبى ناصر افندى | اولى ثانيسى | ٤ |
| معاون طلعت بك | متمايز | ٤ |
| نامه نويس وخطوط متنوعه خواجه‌سى ناصح افندى | « | ٣ |
| مقابله‌جىء اول مقيم افندى | ثانيه | ٥ |
| مقابله‌جىء ثانى ومعاش كاتبى علوى افندى | ثالثه | |
| باش كاتب نشاطى افندى | متمايز | ٥ |
| طغراكش اول عزت افندى | ثالثه | |
| طغراكش ثانى عصمتى افندى | « | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## مشيخت دائرهٔ جليله سی

| | | عثمانی | مجيدی |
|---|---|---|---|
| درس وكيلی خليل افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| مستشار احمد نجيب افندی | استانبول | | ٢ |
| مكتوبی محمد جمال الدين افندی | حرمين | | ٣ |
| درس وكيلی معاونی مصطفی منيب افندی | « | | ٣ |
| مكتوبی معاونی توفيق افندی | مخرج | | ٤ |
| معاش مأموری راقم افندی | دوريه مواليسندن | | |
| اوراق مديری توفيق بك | كبار مدرسيندن | | |
| مكتوبی قلمی ميزی رمزی بك | « | | |

## فتواخانه

| | | عثمانی | مجيدی |
|---|---|---|---|
| فتوا امينی نوری افندی | استانبول | | ٢ |
| اعلامات شرعيه ميزی عبدالستار افندی | حرمين | ٤ | ٣ |
| رئيس المسودين ضياء الدين افندی | كبار مدرسيندن | | |
| اعلامات شرعيه ميزی معاونی احمد خلوصی افندی | « | | |

## مجلس انتخاب حكام الشرع

| | | عثمانی | مجيدی |
|---|---|---|---|
| رئيس احمد خالد افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| اعضا درس وكيلی خليل افندی | « | ٢ | ١ |
| » استانبول قاضيسی مستشاری عثمان كامل افندی | استانبول | | ٢ |
| « اسحق افندی | « | | ٢ |
| « صدرين مستشاری عبدالله شاكر افندی | حرمين | | ٣ |
| « عدليه نظارتندن مأمور سروری افندی | « | | ٣ |
| « اعلامات شرعيه ميزی عبدالستار افندی | « | ٤ | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| « باش کاتب سعید بك | بلاد خمسه | | |
| « مکتب نواب مدیری عثمان افندی | مخرج | | |
| « احمد عاصم افندی | کبار مدرسیندن | | |
| « ابراهیم خلوصی افندی | « | | |
| ایکنجی کاتب عطاالله افندی | « | | ٤ |
| اوچنجی کاتب شکری افندی | دوریه مدرسی | | |

## مجلس تدقیقات شرعیه

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس احمد خالد افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| اعضا حاجی توفیق افندی | « | | ١ |
| « حسن توفیق بك | استانبول | ٣ | ٢ |
| « سلیمان سری افندی | « | | ٢ |
| « شاهین افندی | بلاد خمسه | | |
| « عصمت افندی | « | | ٤ |
| « راشد افندی | مخرج | | |
| « محمود کامل افندی | « | | |
| « باش کاتب شکری افندی | « | | |
| « حمدالله « | دوریه موالیسندن | | |
| « ناطق « | کبار مدرسیندن | | |
| « عاطف « | « « | | |
| ایکنجی کاتب وصفی « | دوریه مدرسی | | |
| اوچنجی کاتب اسماعیل سراج الدین افندی | مدرس | | |

## مجلس ادارهٔ اموال ایتام

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس جلال الدین افندی | صدوردن | | ١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| اعضای دائمیه | خیر الله افندی | استانبول | | ٢ |
| » | احمد رفعت بك | حرمین | | ٣ |
| » | عاشر افندی | » | | ٣ |
| » | امین افندی | » | | ٣ |
| اعضای طبیعیه | ایتام مدیری عزیز افندی | استانبول | | ٢ |
| » | قسام عسکری حسین توفیق افندی | حرمین | | ٣ |
| باش کاتب | خیری افندی | دوریه موالیسندن | | |
| ایکنجی کاتب | حلمی افندی | دوریه مدرسی | | |

## ﴿ مجلس امتحان قرعه ﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | درس وکیلی خلیل افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| اعضا | حربیه دائره‌سی رئیسی شیخ افندی | اولی | | ٣ |
| » | مصطفی توفیق افندی | حرمین | | ٣ |
| » | حربیه محاکمات دائره‌سی مفتیسی عاصم بك | » | | ٣ |
| » | علی [illegible] | کبار مدرسیندن | | |
| » | الیاس افندی | » | | |
| کاتب | توفیق افندی | دوریه مدرسی | | |
| » | دائرهٔ حربیه‌دن مأمور محمود عزیز افندی | | | |

## ﴿ مجلس مصالح طلبه ﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | درس وکیلی خلیل افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| » | مصطفی توفیق افندی | حرمین | | ٣ |
| » | مصطفی منیب افندی | » | | ٣ |
| » | علی افندی | کبار مدرسیندن | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN — Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| « | حاجی عمر افندی | متقاعد | | |
| « | یوسف ضیاءالدین افندی | « | | |
| « | احمد عاصم افندی | کبار مدرسیندن | | |
| « | عبدالکریم افندی | « « | | |
| « | محمد فیضی افندی | « « | | |
| « | علی رضا افندی | « « | | |
| کاتب | عاصم افندی | مدرس | | |

## مجلس مشایخ

| | | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| ناظر | درس وکیلی خلیل افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| رئیس | حضرت هدایی درکاهی شیخی روشن افندی | | | |
| اعضا | شرف الدین افندی | حرمین | ٣ | ٣ |
| « | طاشلی برون تکیه سی شیخی سلیمان صدقی افندی | | | |
| « | مرکزافندی درکاهی شیخی نورالدین افندی | | | ٤ |
| « | قاسم پاشا مولویخانه سی شیخی علی افندی | | | |
| « | حضرت نصوحی درکاهی شیخی محی الدین افندی | | | |
| « | مراد ملا درکاهی شیخی عارف افندی | | | |
| « | اوزبکلر درکاهی شیخی سلیمان افندی | | | ٣ |
| « | باندرمه درکاهی شیخی فخرالدین افندی | | | |
| « | سلیمیه درکاهی شیخی سعید افندی | | | |
| « | بالچقلی علی افندی خفیدی توفیق بك | کبار مدرسیندن | ٢ | ١ |
| « | وانی تکیه سی شیخی محمد امین افندی | | | |
| « | میراخور تکیه سی شیخی حافظ نظیف افندی | | | |
| کاتب | خیری افندی | دوریه مدرسی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## جمعيت مجله

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس جودت پاشا | وزیر | ١ | ١ |
| اعضا سیف الدین افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| « احمد حلمی افندی | « | ٢ | ١ |
| « احمد خالد افندی | « | ٢ | ١ |
| « عمر حلمی افندی | حرمین | | ٣ |
| « عبدالستار افندی | « | ٤ | ٣ |

## مکتب نواب

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیری وصاف معلی عثمان افندی | مخرج | | |
| مدیر معاونی مصطفی رشید افندی | حرمین | | ٣ |
| مجله معلمی عبدالستار افندی | « | ٤ | ٣ |
| فقه وفرائض معلمی احمد نظیف افندی | کبار مدرسیندن | | |
| خط تعلیق معلمی نیازی افندی | مدرس | | |

## روم ایلی صدارتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| روم ایلی قاضیعسکری رضا افندی | صدوردن | ٣ | ١ |
| اموال ایتام مدیری عزیز افندی | استانبول | | ٢ |
| صدرین مستشاری عبدالله شاکر افندی | حرمین | | ٣ |
| بیت المال قسامی شرف الدین افندی | « | ٣ | ٣ |
| قسام عسکری حسین توفیق افندی | « | | ٣ |
| محفل شرعیات نائبی عمر خلوصی افندی | مخرج | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| وقایع شرعیه کاتبی احمد عارف افندی | دوریه موالیسندن | | |
| تذکره‌جی ومکتوبجی صفی الدین بك | کبار مدرسیندن | | |
| مستشار معاونی حسنی افندی | مدرس | | |
| تذکره خانه مقیدی علی صائب افندی | دوریه مدرس | | |
| محفل شرعیات باش کاتبی عارف افندی | « | | |
| قسمت عسکریه محکمه‌سی باش کاتبی جودت افندی | | | |

## ﴿ اناطولی صدارتی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| اناطولی قاضیعسکری نقیب الاشراف توفیق افندی | صدوردن | | ١ |
| مشاوری حاجی توفیق افندی | « | | ١ |
| اسکدار نائبی امین افندی | دوریه موالیسندن | | |
| تذکره خانه مقیدی آصف بك | مدرس | | |
| مکتوبجی کاظم افندی | « | | |
| وقایع شرعیه کاتبی نافذ افندی | دوریه مدرسی | | |
| تذکره‌جی ابراهیم رشدی افندی | « | | |

## ﴿ استانبول قاضیلغی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| استانبول قاضیسی ابو الخیر افندی | استانبول | ٢ | ٢ |
| مستشاری عثمان کامل افندی | « | | ٢ |
| باب محکمه‌سی نائبی ابراهیم ادهم افندی | حرمین | | ٣ |
| قاضی معاونی مصطفی رشید افندی | « | | ٣ |
| اخی چلبی نائبی کاظم افندی | بلاد خمسه | | |
| محمود پاشا نائبی حسین حلمی افندی | « | | |
| داود پاشا نائبی رامز افندی | « | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

وقايع شرعيه كاتبى طاهر افندى دوريه مواليسندن
باب محكمه‌سى باش كاتبى نورى افندى دوريه مدرس

## اوقاف همايون مفتشلكى

| | رتبه | عثمانى | مجيدى |
|---|---|---|---|
| اوقاف همايون مفتشى حاجى سعيد افندى | حرمين | | ٣ |
| مستشارى عمر حلمى افندى | « | | ٣ |
| اوقاف همايون تسامى مختار افندى | بلاد خمسه | | |
| مميز عصمت افندى | « | | |

## ايوب مولويتى

| | | | |
|---|---|---|---|
| قاضيسى عمر لطفى افندى | مخرج | | |
| باب نائبى سالم افندى | كبار مدرسيندن | ٤ | ٤ |
| باش كاتب احمد افندى | دوريه مدرسى | | |

## غلطه مولويتى

| | |
|---|---|
| قاضيسى عونى افندى | مخرج |
| قاسم پاشا نائبى محمد كامل افندى | كبار مدرسيندن |
| يكى كوى نائبى نجم الدين افندى | مدرس |
| باب نائبى محمد صبرى افندى | « |
| بشكطاش نائبى هاشم افندى | « |
| باش كاتب عبدالرشيد افندى | دوريه مدرسى |
| طوبخانه نائبى عمر خلوصى افندى | |

## ولايات والويه نواب شرعيه‌سى

| | |
|---|---|
| ازميد نائبى رشدى افندى | مخرج |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| بیغا « توفیق افندی | بلادخسه | | |
| چتالجه « علی رضا افندی | مدرس | | |
| ادرنه مرکز نائبی عبدالقادر افندی | استانبول | ٣ | ٢ |
| تکفورطاغی نائبی احمد خلوصی افندی | حرمین | | ٣ |
| کلیبولی « مصطفی افندی | کبارمدرسیندن | | |
| قرق کلیسا « کامل افندی | دوریه موالیسندن | | |
| دیمتوقه « راشید افندی | « | | |
| کوملجنه « عاصم افندی | مدرس | | |
| اشقودره مرکز نائبی یوسف صدقی افندی | مخرج | | ٤ |
| دراج نائبی محمود ندیم افندی | | | |
| ایدین مرکز نائبی محمد توفیق افندی | استانبول | | ٢ |
| ایدین سنجاغی نائبی رشاد افندی | مخرج | | ٤ |
| صاروخان « حیدر افندی | صدوردن | | ١ |
| منتشا « امین افندی | بلادخسه | | |
| ارضروم مرکز نائبی برهان الدین افندی | مخرج | | |
| ارزنجان « عونی افندی | | | |
| بایزید « احمد فوزی افندی | کبارمدرسیندن | | |
| بایبورد « نجیب افندی | دوریه مدرس | | |
| اطنه مرکز نائبی بهائی افندی | کبارمدرسیندن | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|---|
| قوزان | « | عمرلطفی افندی | دوریه مدرس | | |
| ایچ ایل | « | علی خاکی افندی | قضاتدن | | |
| جل برکت | « | ابراهیم افندی | ازمیرپایهٔ مجردی | | |
| | | | | | |
| انقره مرکز نائبی | | عزیز بك | بلاد خمسه | | ٣ |
| یوزغاد | « | تحسین بك | « | | |
| قیصریه | « | عبدالرحیم افندی | « | | |
| قیرشهری | « | عبدالرحمن نیازی افندی | | | |
| | | | | | |
| بتلیس مرکز نائبی | | عبدالباقی افندی | مخرج | | ٤ |
| موش | « | حلمی افندی | دوریه موالیسندن | | |
| سعرد | « | احمد خلوصی افندی | دوریه مدرس | | |
| | | | | | |
| بغداد مرکز نائبی | | عاصم بك | مخرج | | ٤ |
| عماره | « | حماش افندی | | | |
| کربلا | « | عبدالرحمن مظهر افندی | | | |
| حله | « | محمود افندی | | | |
| بصره | « | شاکر افندی | | | |
| منتفك | « | عثمان افندی | | | |
| نجد | « | خلیل خلوصی افندی | دوریه مدرسی | | |
| بنغازی مرکز نائبی | | نائب افندی | مخرج | | ٤ |
| | | | | | |
| جزایر بحرسفیدك مرکز نائبی | | خالد افندی | بلاد خمسه | | |
| ردوس نائبی | | حاجی مصطفی افندی | | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدللو نائبی شوقی افندی | دوریه مدرسی | | |
| لمنی « عاصم افندی | | | |
| قبریس « نشأت افندی | دوریه موالیسندن | | |
| حلب مرکز نائبی نشأت افندی | مخرج | | ٣ |
| مرعش « حسیب افندی | دوریه مدرسی | | |
| اورفه « رضا افندی | کبار مدرسیندن | | |
| زور « حسین حلمی افندی | دوریه موالیسندن | | |
| مکهٔ مکرمه قاضیسی محمد افندی | حرمین | | ٣ |
| مدینهٔ منوره « عارف افندی | حرمین | | ٣ |
| حکاری نائبی سعید افندی | قضاتدن | | |
| خداوندکار مرکز نائبی محیی الدین افندی | حرمین | | ٣ |
| قره‌سی « خلیل حلمی افندی | « | | ٣ |
| قره‌حصار صاحب « حازم افندی | مخرج | | |
| کوتاهیه « عاصم افندی | صدوردن | | ١ |
| دیاربکر مرکز نائبی احمد خلوصی افندی | صدوردن | ٢ | ١ |
| ماردین « عثمان نوری افندی | دوریه مدرس | | |
| ملاطیه « رؤف افندی | مدرس | | |
| درسم . | . | . | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | رتبه | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| سلانیك مرکز | نائبی | تحسین بك | حرمین | ۳ |
| سیروز | « | شوقی افندی | دوریه موالیسندن | |
| درامه | « | اشرف افندی | دوریه مدرسی | |
| سوریه مرکز | « | اسعد بك | بلاد خمسه | |
| حما | « | راشد افندی | | |
| عکا | « | واصف افندی | دوریه مدرسی | |
| بلقا | « | عبدالمحسن افندی | | |
| حوران | « | نشاط افندی | | |
| طرابلس شام | « | نوری افندی | دوریه مدرسی | |
| لازقیه | « | عمر حلمی افندی | | |
| بیروت | « | صدرالدین افندی | استانبول | ۲ |
| قدس شریف | « | محمد فوزی افندی | مخرج | ٤ |
| سیواس مرکز | « | احمد حمدی افندی | مخرج | |
| اماسیه | « | محمود بك | دوریه موالیسندن | |
| قره حصار شرقی | « | نشأت افندی | کبار مدرسیندن | |
| توقاد | « | احمد عزت افندی | | |
| طربزون مرکز | « | حقی افندی | مخرج | ٤ |
| کمشخانه | « | مصطفی صبحی افندی | | |
| لازستان | « | بهاءالدین افندی | دوریه مدرسی | |
| جانیك | « | توفیق افندی | استانبول | ۲ |
| طرابلس غرب مرکز | « | عمر فهمی افندی | حرمین | ۳ |
| فیزان | « | احسان افندی | مخرج | |
| جبل غربیه | « | احمد نظیف افندی | دوریه مدرسی | |
| خمس | « | نوری افندی | قضاتدن | |
| قوصوه مرکز | « | شوقی افندی | بلاد خمسه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|---|
| اسکوب | نائبی | مظهر افندی | | | |
| یکی پازار | « | مصطفی افندی | ازمیر پایهٔ مجردی | | |
| قونیه مرکز | « | امین افندی | استانبول | | ٢ |
| تکه | « | خلوصی افندی | ازمیر پایهٔ مجردی | | |
| حمید | « | شیخ محمد افندی | « | | |
| نیکده | « | عبدالرحمن افندی | | | |
| بوردور | « | حیدر افندی | مدرس | | |
| قسطمونی مرکز | « | کامل افندی | حرمین | | ٣ |
| بولی | « | زهدی افندی | مدرس | | |
| سینوب | « | مصطفی افندی | دوریه موالیسندن | | |
| کنغری | « | راغب افندی | دوریه موالیسندن | | |
| کرید مرکز | « | سامح افندی | بلاد خمسه | | |
| قندیه | « | نشأت افندی | | | |
| رسمو | « | مصطفی فائق افندی | دوریه مدرسی | | |
| مناستر مرکز | « | کامل افندی | دوریه موالیسندن | | |
| دبره | « | شکری افندی | دوریه مدرسی | | |
| کوریجه | « | سلیمان افندی | | | |
| پرزرین | « | مسلم افندی | ازمیر پایهٔ مجردی | | |
| معمورة العزیز مرکز | نائبی | ادیب افندی | بلاد خمسه | | |
| ارغنی | « | عبدالحمید افندی | | | |
| مصر قاهره | نائبی | عبدالرحمن نافذ افندی | حرمین | | ٣ |
| وان مرکز | « | سالم افندی | مخرج | | |
| یانیه مرکز | « | یونس وهبی افندی | مخرج | | |
| ارکری | « | فرهاد افندی | | | |
| برات | « | عبدالمعین افندی | دوریه مدرسی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| پره‌وزه نائبی عبدالرحیم افندی | | | |
| ترحاله « عبداللطیف افندی | ازمیر پایه‌ٔ مجردی | | |

## داخلیه نظارت جلیله‌سی هیئتی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مستشاری جلال بك | اولی | ٢ | ٢ |
| مکتوبی راغب بك | اولی ثانیسی | | |
| اوراق اوطه‌سی باش کاتبی خلیل افندی | « | | ٣ |
| محاسبه‌جی مجدالدین افندی | « | | « |
| مطبوعات مدیری محمد شوقی افندی | متمایز | | |
| مکتوبی قلمی باش کاتبی عارف بك | « | | |
| « « « « معاونی صادق بك | « | | |
| « « ممیزی طاهر افندی | ثالثه | | |
| « « سردفتری شاکر افندی | « | | |
| اوراق اوطه‌سی ممیزی محمد بك | متمایز | | |
| مأمورین قلمی مدیری عبدالقادر افندی | ثانیه | | |
| مطبوعات قلمی باش کاتبی نامق بك | « | | |
| محاسبه قلمی ممیزی منیر افندی | ثالثه | | |

## انتخاب مأمورین قومیسیونی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس احمد جلال پاشا | وزیر | | ١ |
| اعضا هیئت اعیاندن بغدادلی امین افندی | استانبول پایه‌سی | | ٢ |
| « « « امین بك | اولی | ١ | ١ |
| « رضا بك | اولی | | ٣ |
| « هیئت اعیاندن یورغاکی افندی | اولی ثا | | ٣ |

## تقاعد صندوغی هیئت اداره‌سی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| ناظری اعیاندن محمد کانی پاشا | وزیر | ١ | ١ |
| محاسبه‌جیسی امین افندی | ثانیه | | ٤ |
| باش کاتبی اسماعیل حقی افندی | « | | ٤ |

## ایلری کره انعقاد ایدن جمعیت عمومیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس محمد کانی پاشا | وزیر | ١ | ١ |
| اعضا شورای دولتدن عزت افندی | اولی | ٢ | مجلس اداره رئیسی |
| « اعیاندن سرویچن افندی | « | ٣ ٣ | مجلس اداره اعضاسی |
| « خارجیه محاسبه‌جیسی کرقور افندی | « | | |
| « نافعه محاسبه‌جیسی سعدی بک | « | ٣ | « |
| « مع تحصیلات تحریر مدیری جمال بک | اولی ثانیسی | ٣ | « |
| « داخلیه محاسبه‌جیسی مجدالدین افندی | « | ٣ | |
| « دیون محاسبات اعضاسندن اوخانس افندی | « | | |
| « ویرکو امانتی مکتوبجیسی حسن افندی | « | ٤ | |
| « جمعیت رسومیه اعضاسندن سلیمان بک | « | ٣ | مجلس اداره اعضاسی |
| « امور تجارت مدیری رفیق بک | متمایز | ٤ | « |
| « مطبعه‌لر اداره‌سی مدیری آرتین افندی | « | ٤ | « |
| « شهر امانتی مجلس اعضاسندن خلیل رامی افندی | متمایز | ٣ | |
| « اوقاف همایون محاسبه باش میزی جانب بک | ثانیه | ٣ | |

مأمورین موقته

اشبو جمعیت اعضاسندن مجلس اداره ایچون قانون دائره‌سنده انتخاب اولنان اعضانک مدتی التی آی و رئیسک مدتی برسنه‌در

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ولایات قپو کتخدالری

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| خدیو مصر محمود بك | اولی | | |
| تونس وصفی افندی | « | | ٢ |
| حجاز و یمن اسماعیل بك | « | | |
| قسطمونی شفیق بك | « | | ٣ |
| ادرنه وایدین نظیف بك | « | ٣ | |
| مشیخت حرم شریف حضرت نبوی واطنه حاجی کامی افندی | « | ٣ | ٣ |
| سلانیك و دیاربکر راشد افندی | اولی ثانیسی | | |
| ارضروم و وان رفعت بك | « | | ٤ |
| بغداد و بصره خیری افندی | « | | ٤ |
| قوصوه واشقودره و بنغازی کامل بك | « | | |
| اردوی همایونلر نوری بك | « | | |
| امارت مکهٔ مکرمه احمد بك | « | | |
| سوریه سری افندی | متمایز | | |
| طرابلس غرب سامح بك | ثانیه | | |
| کرید و جزایر بحر سفید نبیل بك | « | | |
| حلب و یانیه و طربزون سیدا بك | « | | |
| سیواس خلوصی بك | « | | |
| قونیه وانقره رائق افندی | ثالثه | | |

## پوسته و تلغراف ناظری

| | | | |
|---|---|---|---|
| عزت افندی | بالا | ٢ | ٣ |

## تلغراف و پوسته نظارتی رؤسای مأمورین وسائره سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| معاون مصطفی افندی | اولی ثانیسی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| تحریرات مدیری عبدالرحمن افندی | متمایز | | |
| محاسبه جی نظیف بك | « | | |

## تحریرات قلمی

| | |
|---|---|
| ممیز حقی افندی | ثانیه |
| اوراق مدیری حسنی افندی | ثالثه |
| سرمبیض رضا بك | « |

کتبه

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ٥ | ٦ | ٦ |

## محاسبه قلمی

| | |
|---|---|
| ممیز نورالدین افندی | ثانیه |
| تحصیلات مدیری ودعوی وکیلی رشاد افندی | ثالثه |
| وزنه دار حسن افندی | |

کتبه

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ٨ | ١٢ | ٧ |

## تحریرات اجنبیه قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر کلدانی افندی | متمایز | ٣ |
| ممیزی ملقون افندی | ثالثه | |

کتبه

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ٢ | ١ | ١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## اشیا قلمی

رتبه عثمانی مجیدی

اشیا ومبایعات مدیری احمد افندی ثانیه

معاونی سالم افندی

کتبه

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ١ | ١ | ١ |

## محاسبات اجنبیه قلمی

مدیری یانقو افندی ثانیه

مترجم دیمتراکی افندی «

کتبه

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ٤ | ١ | ٧ |

## فنون قلمی

مدیری امین افندی ٤ ٣

اعمالات مدیری عجمیان افندی

مهندس هولو نسکی افندی ٥

کتبه

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ٢ | ١ | ١ |

## مخابرات دائرەسی

مخابرات عمومیه مدیری عزیز افندی ممتاز ٤

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی مجیدی |
|---|---|---|
| سوق مکاتب باش ماموری عثمان افندی | رابعه | |
| درسعادت مرکز مدیری حسنی افندی | ثالثه | ٥ |
| مخابره باش مأموری آخیری بك | ثانیه | ٥ |

مأمورین

| صنف اول | صنف ثانی | صنف ثالث |
|---|---|---|
| ٨ | ١٦ | ١٠ |

## درسعادت پوسته خانه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| پوسته مدیری لبیب افندی | ثانیه | |
| معاونی وجیهی بك | » | |
| تاتاران مدیری عبدالرحمن اغا | اصطبل | ٤ |
| غلطه پوسته مدیری ویتالیس افندی | | ٣ |
| پوسته مفتشی مصطفی افندی | ثالثه | |

## تقاعد وایتام وارامل صندیغی اداره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر رشاد افندی | ثالثه | |
| اعضا اشیا مدیری احمد افندی | ثانیه | |
| « بك اوغلی مدیری انطونیادیس افندی | ثالثه | ٤ |
| کاتبی عزت افندی | | |
| دیکری حمدی افندی | | |
| صندقکاری رضا افندی | | |

## بعض مواقع تلغراف مأمورلری

| | | |
|---|---|---|
| قوردون تلغراف باش مدیری بها بك | ثانیه | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مابین همایون تلغراف باش مأموری شوکت افندی | ثانیه | | ٤ |
| باب سرعسکری تلغراف باش مأموری طاهر افندی | « | | |
| بك اوغلی تلغراف مدیری انطونیادیس افندی | ثالثه | | ٤ |
| یکی کوی تلغراف باش مأموری مصطفی افندی | | | |
| حصار « « اسماعیل افندی | | | |
| قرتال « « توفیق افندی | | | |
| بك اوغلی تحصیلات مأموری مدللی افندی | رابعه | | |
| باب عالی تلغراف باش مأموری فخری بك | ثانیه | | |
| قاضی کوی « « نشئه بك | « | | |
| ترسانه « « امین افندی | خواجکان | | |
| بکقوز « « قدری افندی | | | |
| اسکدار « « حسنی افندی | | | |
| بك اوغلی مدیر معاونی پاسقال افندی | رابعه | | |

## شهر امینی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مظهر پاشا | وزیر | ١ | ١ |

## شهر امانتی رؤسای مأمورین وسائره سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| شهر امانتی مجلس رئیسی رمزی افندی | اولی | ٣ | ٢ |
| « ملحقات مجلس رئیسی فائق بك | « | | ٣ |
| « معاونی بحور افندی | اولی ثانیسی | | |
| محاسبه جی مسعود بك | « | | |
| مکتوبجی ناظم بك | « | | ٤ |

## شهر امانتی مجلسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس رمزی افندی | اولی | ٣ | ٢ |
| اعضا احمد پاشا | میرمیران | | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| « توفیق بك | متمایز | | |
| « سالم افندی | « | | |
| « سرمهندسلك انضماميله محمد خلوصی بك | « ارکان حرب بیکباشیسی | | ٤ |
| « طبیب لاغوداتی افندی | | | ٥ |
| « اندون افندی | | | |
| باش کاتب رمزی بك | متمایز | | |
| ضبط کاتبی شکری افندی | ثالثه | | |

## ❋ مجلس ادارهٔ ملحقات ❋

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس فائق بك | اولی | | ٢ |
| اعضا محاسبه جی مسعود بك | اولی ثانیسی | | |
| « مکتوبجی ناظم بك | « | | ٤ |
| « خلیل رامی افندی | متمایز | ٤ | ٣ |
| « تحسین افندی | « | | |
| « محمود بك | ثانیه | | |
| « اپولونیوس افندی | | | ٥ |
| باش کاتب عزی افندی | متمایز | | |
| ضبط کاتبی احمد بك | ثالثه | | |

## ❋ درسعادت تحریر املاك قومیسیونی ❋

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس رشدی بك | ثانیه | | |
| اعضا نوری بك | « | | |
| « غیاث بك | « | | |
| « اعضالق انضماميله باش کاتب حافظ علی افندی | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## اعشار واغنام نظارتی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| ناظر اصف بك | ثالثه | | |
| مرکز مدیری عفت بك | متمایز | | |

## شهر امانتی ضابطان اقلامیله بعض مأمورینی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| محاسبات عتیقه میرزی کامل افندی | اولی ثانیسی | ٣ | ٤ |
| مکتوبی قلمی میرزی توفیق بك | متمایز | | |
| اوراق مدیری محی الدین بك | « | | |
| تحصیل مأموری نوری بك | « | | |
| سرمفتش مصطفی بك | متمایز | | |
| تحریر املاك ویرکو مدیری نوری بك | ثانیه | | ٥ |
| دائرهٔ بلدیه مفتشی جمال بك | « | | ٤ |
| حسابات قلمی میرزی صالح افندی | ثالثه | | |
| شهر امانتی مجلس قلمی میرزی اولی احمد افندی | | | |
| مجلس اداره قلمی میرز اولی حسین افندی | | | |
| درسعادت اناطولی جهتی دفتر خاقانی مأموری نافذ افندی | « | | |
| ملحقات محاسبه میرزی احمد بك | | | |
| شهر امانتی مجلس قلمی میرز ثانیسی سری بك | « | | |
| مجلس اداره قلمی میرز ثانیسی غالب بك | | | |
| مترجم یوسف کمال بك | « | | |
| روم ایلی جهتی دفتر خاقانی ماموری مخلص بك | « | | |
| سرروزنه دار محمد افندی | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| قوردون تحریر املاك قلمی ممیزی غیاث بك | « | | |
| دعوا وکیلی شوکت افندی | | | |
| بیطر مفتشی محمدعلی بك | | قول اغاسی | |
| طولمباجی باشی شاکر اغا | | قپوجی باشی | ٤ |
| مستنطق دانش بك | | | |
| نفوس قلمی ممیزی حاجی کاظم افندی | | | |
| سیار تنظیقات مدیری نشئات بك | | | ٥ |

## هندسه خانه مأمورلری

| | | |
|---|---|---|
| سرمهندس حسن رضا بك | ارکان حرب قائممقامی | ٥ |
| مدیر محمد کمال الدین افندی | | |
| ممیز محمد رفعت افندی | | |
| باش کاتب شوقی افندی | | |
| حافظ کتب حسنی افندی | | |

## صو نظارتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ناظر | حاجی غالب پاشا | میرالامرا | ٥ |
| اعضا | ایوب سربلوکی مصطفی اغا | | |
| « | حمیدیه سربلوکی احمد اغا | | |
| « | باب عالی صو یولجیسی احمد اغا | | |
| « | فاتح سربلوکی سلیمان اغا | | |
| باش کاتب امین افندی | | ثالثه | ٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ برنجی دائره ﴾

### مركزی بایزید

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر راشد افندی | اولی | | |
| معاون نجیب بك | ثانیه | | |
| محاسبه‌جی محمد افندی | متمایز | | ٤ |
| تحریرات كاتبی علی بك | | | |
| مهندس اول رضا افندی | | | |

## ﴿ ایكنجی دائره ﴾

### مركزی فاتح

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر توفیق بك | متمایز | | |
| معاون علی فائق بك | « | | ٥ |
| محاسبه‌جی شفیق بك | « | | ٥ |
| تحریرات كاتبی محمد علی بك | | | |
| مهندس اول اشرف افندی | | | |

## ﴿ اوچنجی دائره ﴾

### مركزی جراح پاشا

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر سعد بك | متمایز | ٤ | ٤ |
| معاون كمال بك | « | ٤ | ٤ |
| محاسبه‌جی رمزی افندی | | | |
| تحریرات كاتبی فائق بك | | | |
| مهندس اول صفوت افندی | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ دردنجی دائره ﴾
## مرکزی بشکطاش

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر وهبی افندی | ثانیه | | |
| معاون محمد بك | ثالثه | | |
| محاسبه‌جی عطا افندی | رابعه | | |
| تحریرات کاتبی فائق افندی | | | |
| مهندس اول حسنی افندی | | | |

## ﴿ بشنجی دائره ﴾
## مرکزی یکی کوی

| | | |
|---|---|---|
| مدیری احمد بك | اولی ثانیسی | |
| معاون سعید بك | | |
| محاسبه‌جی احمد افندی | | |
| تحریرات کاتبی سلیمان افندی | | |
| مهندس اول خیری افندی | | |

## ﴿ التنجی دائره ﴾
## مرکزی قله قپوسی

| | | |
|---|---|---|
| مدیر بلاق بك | اولی | ٢ |
| معاون نشأت بك | متمایز | ٣ |
| املاك جهتی معاونی خورشید افندی | ثالثه | ٤ |
| محاسبه‌جی حسن افندی | متمایز | |
| مهندس اول جمال بك | ارکان حرب بیکباشیسی | |
| تحریرات کاتبی شاکر بك | ثالثه | ٥ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## یدنجی دائره
## مرکزی بیوکدره

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر اراستیدی بك | اولی | ٣ | ٢ |
| معاون چاکر افندی | | | ٥ |
| محاسبه‌جی رشدی افندی | | | |
| تحریرات کاتبی احمدافندی | | | |
| مهندس اول نورالدین افیدی | | | |

## سکزنجی دائره
## مرکزی قاکایجه

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر جواد بك | اولی‌ثانیسی | | ٣ |
| معاون طلعت بك | | | |
| محاسبه‌جی عبدالحمیدافندی | | | |
| تحریرات‌کاتبی شکری افندی | | | |
| مهندس اول احمد افندی | ثالثه | | |

## طقوزنجی دائره
## مرکزی اسکدار

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر آصف پاشا | روم‌ایلی | | ٢ |
| معاون‌جمیل بك | متمایز | ٤ | ٣ |
| محاسبه‌جی کمال بك | ثانیه | | |
| تحریرات کاتبی شمسی‌افندی | | | |
| مهندس‌اول بکر افندی | | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## اونجی دائره
## مرکزی قاضی کوی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر یاور افندی | اولی ثانیسی | ٢ | ٣ |
| معاون محمد جودت بك | | | |
| محاسبه‌جی جودت افندی | | | |
| تحریرات کاتبی جمیل بك | رابعه | | |
| مهندس اول واسیلیادی افندی | | | |

## غازخانه‌لر اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| اداره مدیری خالد بك | ثانیه | | |
| فن و اعمالات مدیری محمد افندی | | | |
| طولمه باغچه غازخانه‌سی محاسبه مأموری علی محمد بك | | | |
| یدی قله غازخانه‌سی محاسبه مأموری ذهنی افندی | | | |
| عموم سرای همایون غازجیسی اسماعیل اغا | | | |
| غاز معاینه مأموری فائق افندی | | | ٤ |

## خاصکی نساخسته‌خانه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر احمد فائق بك | | | |
| طبیب کریاقو بك | ثانیه | | |
| کاتب مسعود افندی | مدرس | | |

## بیمارخانه اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر حاجی احمد افندی | بیکباشی | | ٤ |
| طبیب رونجری افندی | | ٣ | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| « قسطرو افندی | ثالثه | ٤ |
| طبيب ابراهيم افندی | بيكباشی | |
| كاتب رستم افندی | | |

## ضبطيه نظارتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ناظر محمد حافظ پاشا | فريق | ٣ | ٣ |
| مكتوبجی طاهر افندی | اولی ثانيسی | | |

## استانبول مديری

| | |
|---|---|
| محمد اكاه افندی | اولی |

## پوليس مجلسی هيئتی

رئيس برنجی قوميسر حسن افندی
اعضا ايكنجی قوميسر حسنی افندی
« اوچنجی قوميسر حسين افندی

## برنجی پوليس قوميسرلكاری

مركز برنجی پوليس قوميسری حسنی افندی
فاتح برنجی قوميسری طلعت افندی
فنار برنجی قوميسری حافظ افندی
ايوب برنجی قوميسری حسين افندی
حمايه برنجی قوميسری عاكف افندی
استانبول پوليس دائره‌سی سوق مأموری قوميسر ممتاز بك

## مديريت قلمی

باش كاتب حسين افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

تحری مأموری حقی افندی

برنجی قومیسر ٥ ایکنجی قومیسر ١٠ اوچنجی قومیسر ٢٠

## اسکدار پولیس مدیرلکی

| | | | |
|---|---|---|---|
| علی رضا پاشا | روم ایلی بکلربکی | ٣ | ٣ |
| تحریرات مدیری علی رضا افندی | | | ٥ |
| طبیب حسنی بك | قائممقام | | ٤ |
| جراح ابراهیم افندی | صاغقول اغاسی | | ٤ |
| طلومبه جی باشی حاجی احمد اغا | بلوك اغاسی | | |
| حبسخانه مأموری کامل افندی | | | |

## پولیس مجلسی هیئتی

رئیس سرقومیسر ثروت بك

اعضا ایکنجی قومیسر محمد افندی

« اوچنجی قومیسر عثمان خیری افندی

## مرکز قومیسرلری

سرقومیسر مصطفی افندی

قاضی کوی سرقومیسری شاکری بك

ژاندارمه طابورقوماندانی تیمور اغا طابور اغاسی

برنجی قومیسر ٣ ایکنجی قومیسر ٦ اوچنجی قومیسر ١٢

## بك اوغلی پولیس مدیرلکی

| | | | |
|---|---|---|---|
| بحری پاشا | میرمیران | ٣ | ٤ |

تحریرات باش کاتبی امین بك

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

ترجمان غاليچی افندی ٥
طبيب علی بك ٥
طبيب لوّی افندی قول اغاسی

## بك اوغلی پولیس مدیرلکنه مربوط بولنان مرکز مأمورلری

بشکطاش پولیس مأموری حاجی حسن پاشا میرلوا ٢ ١
« مرکز سرقومیسری عثمان افندی ٥
غلطه مرکزی سرقومیسری عبد الکریم افندی
خاصکوی مرکزی سرقومیسری علی رضا افندی
بشکطاش ژاندارمه طابور قوماندانی نوری بك طابور اغاسی ٤
بك اوغلی ژاندارمه طابوری قوماندانی حسین افندی « ٤
برنجی قومیسر ٢ ایکنجی قومیسر ٤ اوچنجی قومیسر ٨

## ژاندارمه الای مجلسی

رئیس درسعادت ژاندارمه الایی قوماندانی محمد بك
اعضا الای قوماندانی معاونی مصطفی بك طابور اغاسی ٥
« طابور قوماندانی محمد اغا «
« الای کاتبی عثمان افندی
« الای امامی حسین فوزی افندی مدرس
« سواری یوز باشیسی حسن افندی
« پیاده یوز باشیسی خالد بك
« ملازم اول سلیمان افندی
« ملازم ثانی محمد افندی

## باب ضبطیه ده مستخدم مأمورین وضابطان اقلام

مکتوبی قلمی باش کاتبی احمد راغب بك

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| مرور قلمی ممیزی عزت افندی | ثالثه | |
| اوراق مدیری کمال بك | | |
| سرکی ممیزی نبیل بك | | |
| وزنه‌دار حاجی خورشید افندی | | |

## حبسخانهٔ عمومی

| | | |
|---|---|---|
| مدیری علی بك | الای بکی | ٣ |
| معاونی منیر بك | | ٥ |
| باش کاتبی حاجی رستم افندی | خواجکان | |
| توقیفخانه مدیری مصطفی افندی | طابور اغاسی | ٤ |
| باش کاتبی خیری افندی | | |

## طلومبه مجلسی

| | | |
|---|---|---|
| اعضا باب عالی طلومبه مدیری اسماعیل اغا | طابور اغاسی | ٥ |
| « باب سرعسکری طلومبه مدیری اسماعیل اغا | « | |
| « باب ضبطیه طلومبه مدیری سلیمان اغا | « | ٥ |
| « بك اوغلی طلومبه مدیری احمد اغا | « | |
| کاتب عثمان افندی | رابعه | |

## باب ضبطیه‌دکی اطبا

| | | |
|---|---|---|
| سرطبیب عمر بك | میرالای | |
| طبیب قومیداس بك | قائممقام | |
| طبیب سیمون افندی | ثالثه | ٣ |
| طبیب سالم بك | قول اغاسی | ٥ |
| جراح بکر افندی | | |
| قابله مادام شکری | | |
| کاتب نعمان بك | خواجکان | |
| کشف نائبی محمد بهاءالدین افندی | مدرس | |
| کاتبی احمد شوقی افندی | « | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# ولايات واليلرى

| | رتبه | عثمانى | مجيدى |
|---|---|---|---|
| ادرنه واليسى رؤف پاشا | مشير | مرصع | ١ |
| اشقودره واليسى | | | |
| ايدين واليسى مدحت پاشا | صدارت معزولى | مرصع | مرصع |
| ارضروم واليسى مصطفى پاشا | مشير | مرصع | ١ |
| اطنه واليسى | | | |
| انقره واليسى خورشيد پاشا | وزير | ١ | ١ |
| ( بلغارستان ) | | | |
| ( پرنس علكساندرو يتيبرغ ) | | | |
| بوسنه | | | |
| بتليس واليسى عارف پاشا | روم ايلى | | |
| بغداد واليسى تقى الدين پاشا | وزير | ١ | ١ |
| بنغازى واليسى على كمالى پاشا | روم ايلى | | ٢ |
| تونس واليسى محمد صادق پاشا | مشير | مرصع | مرصع |
| جزاير بحرسفيد واليسى صادق پاشا | باش وكالت معزولى | ١ | ١ |
| حلب واليسى سعيد پاشا | مشير | مرصع | ١ |
| حجاز واليسى صفوت پاشا | « | ٢ | ١ |
| حكارى واليسى حلمى پاشا | روم ايلى | | ٤ |
| خداوندكار واليسى احمد وفيق پاشا | باش وكالت معزولى | ١ | ١ |
| ديار بكر واليسى عزت پاشا | مشير | مرصع | ١ |
| درسم واليسى فكرى پاشا | روم ايلى | | ٣ |
| روم ايلئ شرقى واليسى علقو پاشا | وزير | ١ | ١ |
| سيسام بكى فوتيادى بك | بالا | | ١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| سلانیك والیسی درویش پاشا | مشیر | مرصع | ١ |
| سیواس والیسی حقی پاشا | روم ایلی | | |
| سوریه والیسی حمدی پاشا | صدارت معزولی | ١ | ١ |
| طربزون والیسی سری پاشا | روم ایلی | | ٢ |
| طرابلس غرب والیسی حاجی عزت پاشا | وزیر | | ١ |
| قوصوه والیسی عثمان پاشا | فریق | ٣ | |
| قونیه والیسی عاکف پاشا | وزیر | ١ | ١ |
| قسطمونی والیسی غالب پاشا | « | | ١ |
| کرید والیسی فوتیادی پاشا | « | | ١ |
| خدیو مصر محمد توفیق پاشا | | مرصع | مرصع |
| مناستر والیسی احمد ایوب پاشا | مشیر | مرصع | ١ |
| معمورة العزیز والیسی عبدالله مصیب پاشا | وزیر | | ٣ |
| موصل | | | |
| وان والیسی حسن پاشا | وزیر | | ٢ |
| یانیه والیسی مصطفی عاصم پاشا | وزیر | ٢ | ١ |
| یمن والیسی اسماعیل پاشا | فریق | ٢ | ٣ |

## بعض ولایاتده بولنان مستشارلر ایله معاونلر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادرنه مستشاری واصف افندی | اولی | | ٣ |
| بغداد ولایتی معاونی عطاالله افندی | استانبول | | ٢ |
| روم ایلی شرقی مستشاری غوریل افندی | اولی | ٢ | ٢ |
| سلانیك مستشاری قسطنطنیدی پاشا | میرمیران | | |
| کرید مشاوری حامد بك | اولی | | ٢ |
| وان ولایتی معاونی اغاطون افندی | ثانیه | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

یانیه مستشاری یعقوب افندی متمایز

## ﴿ ولایات مکتوبجیلری ﴾

ادرنه مکتوبجیسی رؤف بك

| | | | |
|---|---|---|---|
| اشقودره « | محمد افندی | متمایز | |
| ایدین « | حفظی بك | ثانیه | |
| ارضروم « | احمد قدری افندی | متمایز | |
| اطنه « | نوری بك | اولی ثانیسی | |
| انقره « | محمود بك | متمایز | |
| بتلیس « | رشاد بك | اولی ثانیسی | |
| بغداد « | مختار بك | متمایز | ٤ |
| بنغازی « | حافظ سعید افندی | ثانیه | |
| جزایر بحر سفید « | شرف بك | متمایز | ٣ |
| حجاز « | زیور بك | « | |
| حلب « | عاطف بك | اولی ثانیسی | |
| حکاری « | | | |
| خداوندکار « | خیری افندی | اولی ثانیسی | ٣ |
| دیاربکر « | اسماعیل افندی | ثانیه | |
| درسم « | | | |
| سلانیك « | طاهر افندی | ثالثه | |
| سیواس « | سرّی افندی | « | |
| سوریه « | بهاء الدین افندی | متمایز | |
| طربزون « | فهمی افندی | اولی ثانیسی | |
| طرابلس غرب « | جلال بك | متمایز | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| قوصوه | « | مصطفى بك | اولى ثانيسى | |
| قونيه | « | نزيه بك | متمايز | ٠ |
| قسطمونى | « | شاكر افندى | « | |
| كريد | « | باقى بك | | |
| « | « | استوراكى افندى | « | |
| مناستر | « | خيرى افندى | ثانيه | |
| معمورة العزيز | « | فهيم بك | اولى ثانيسى | ٣ |
| موصل | « | حمدى بك | متمايز | ٥ |
| وان | « | نجيب بك | اولى ثانيسى | |
| يانيه | « | فوزى افندى | ثانيه | |
| يمن | « | اسماعيل افندى | اولى ثانيسى | |

## متصرفلر

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ازميد | « | سيرت افندى | اولى | ٢ |
| اسكوب | « | رائف افندى | متمايز | |
| اركلى | « | كاظم بك | « | |
| ايدين | « | نجيب پاشا | ميرميران | ٣ |
| اسفاكيه | « | بللو افندى | ثانيه | |
| اماسيه | « | عاطف بك | اولى | ٢ |
| ارزنجان | « | هاشم افندى | اولى ثانيسى | |
| ارغنى | « | احمد حمدى افندى | ركاب قپوجى باشيسى | |
| ايچ ايل | « | حاجى حسين بك | اولى | |
| اورفه | « | راسم پاشا | روم ايلى | |
| بيغا | « | رشاد پاشا | « | ٣ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| پرزرین | « | حلمی پاشا | میرمیران | | |
| برات | « | تیمور پاشا | روم ایلی | | |
| پروزه | « | صلاح الدین افندی | اولی ثانیسی | | |
| بوزاوق | « | صالح پاشا | میرمیران | | |
| بوردور | « | ممتاز بك | ثانیه | | ٤ |
| بولی | « | علی رضا بك | متمایز | | |
| بایزید | « | ابراهیم افندی | « | | |
| بایبورد | « | یوسف پاشا | میرالامرا | | |
| بیروت | « | | | | |
| بلقا | « | رفیق بك | متمایز | | |
| بیاس | « | مصطفی پاشا | میرمیران | | |
| بصره | « | مظهر پاشا | روم ایلی | | |
| تکفور طاغی | « | نجیب بك | اولی ثانیسی | | |
| ترحاله | « | خلیل بك | اولی | | |
| تکه | « | محمد بك | اولی ثانیسی | ٢ | ٣ |
| توقاد | « | رؤف بك | متمایز | | |
| تعز | « | حمدی پاشا | میرلوا | | |
| جانیك | « | رشید پاشا | روم ایلی | | |
| (جبل لبنان متصرفی رستم پاشا) | | | وزیر | ٢ | ١ |
| جبل غربیه | « | علی بك | اصطبل عامره | | |
| حمید | « | احمد جودت بك | متمایز | | |
| حما | « | احمد افندی | ثانیه | | |
| حوران | « | صالح افندی | | | |
| حله | « | اشرف پاشا | میرمیران | | ٤ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| حديده | « عزت بك | متمايز | |
| خمس | « ويس پاشا | ميرميران | |
| ديمتوقه | « چورجى پاشا | « | ٣ |
| درامه | « مصطفى افندى | متمايز | |
| دبره | « محمود فريد بك | اولى ثانيسى | |
| دراج | « | | |
| رسمو | « اسعد بك | « | |
| زور | « على پاشا | روم ايلى | ٣ |
| سيروز | « امين افندى | ثانيه | |
| ساقز | « ملتيادى پاشا | روم ايلى | ٢ |
| سينوب | « ويسل پاشا | ميرميران | |
| سعرد | « صالح پاشا | ميرالامرا | |
| سليمانيه | « ثابت پاشا | روم ايلى | |
| شهرزور | « | | |
| صاروخان | « صالح افندى | اولى ثانيسى | |
| طاشلیجه | « سليمان پاشا | ميرالامرا | |
| طرابلس شام | « ابراهيم پاشا | « | |
| عكا | « مصطفى ضيا افندى | متمايز | ٤ |
| عماره | « عبدالقادر كالى افندى | ثانيه | |
| عسير | « احمد فيضى پاشا | ميرلوا | |
| فزان | « فائق پاشا | ميرميران | |
| قضاء اربعه | « جواد بك | اولى ثانيسى | ٣ |
| قرق كليسا | « جاويد پاشا | روم ايلى | ٣ |
| قنديه | « حسين كامى افندى | متمايز | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| قره‌سی | « فائق بك | ثانیه | | |
| قره‌حصار صاحب | « توفیق پاشا | روم ایلی | | ٣ |
| قیصریه | « ویسی پاشا | « | | |
| قیرشهر | « عزت بك | ثانیه | | |
| قره‌حصار شرقی | « یوسف طلیع پاشا | میرمیران | | |
| قدس شریف | « رؤف پاشا | روم ایلی | ٤ | ٣ |
| قوزان | « رشاد بك | | | |
| كلیبولی | « تحسین پاشا | روم ایلی | | |
| كوملجنه | « عثمان بك | | | |
| كوریجه | « عزیز پاشا | روم ایلی | | |
| كوتاهیه | « حیدر پاشا | « | | |
| كنغری | « عبدالله افندی | اصطبل عامره | | |
| كمشخانه | « حسیب افندی | ممتاز | | |
| كربلا | « رومی افندی | اولی ثانیسی | | |
| لازقیه | « احمد الصلح افندی | ثالثه | | |
| لاشید | « اسفاكیاناكی افندی | ممتاز | | |
| لمنی | « رضا بك | اولی | | ٢ |
| لازستان | « حسین رشدی پاشا | میرالامرا | | |
| مناستر | « یوسف ضیا بك | ممتاز | | ٤ |
| مدللو | « كمال بك | اولی | | |
| منتشا | « انیس بك | ثانیه | | |
| موش | « محمد پاشا | میرمیران | | |
| ماردین | « سعید پاشا | « | | |
| ملاطیه | « شفیق پاشا | « | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| مرعش متصرفی | منیب پاشا | روم ایلی | ٣ |
| منتفك | « احمد رأفت بك | میرالای | |
| موصل | « ناظم افندی | متمایز | |
| نیكده | « عبدالله افندی | « | |
| نجد | « عبدالغنی پاشا | میرمیران | |
| یكی پازار | « عثمان پاشا | میرالامرا | |
| یمن | « جمیل پاشا | « | |

## ممالك محروسه‌ده بولنان قضالر قائممقاملری

| | | | |
|---|---|---|---|
| اطه لر | مصطفی بك | اشمه | سالم افندی |
| اطه‌بازاری | اشرف افندی | اسیر | حسین بك |
| ازینه | عارف افندی | الشكرد | عبدالله افندی |
| ایواجق | شوكت بك | اناهور | سید افندی |
| اوزون كپری | صفوت بك | ارمناك | محمد نافذ افندی |
| اخته‌بولی | اندیلقو افندی | اصلاحیه | محمد حلمی افندی |
| اورته‌كوی | فرخ بك | ایاش | محمود بك |
| اسكیجه یعنی یكیجه‌قره‌صو | سلیمان افندی | اینجه صو | حاجی عمر افندی |
| اینوز | امین بك | اروه | عبدالوهاب افندی |
| اركلی | | اوجله‌وچالو | حسین افندی |
| اولكون | نجیب اغا | استانكوی | راسخ افندی |
| اقچه‌حصار | مصطفی بكتاش اغا | ایصاره | سلیمان فهمی افندی |
| اوده‌مش | رستم افندی | ایمروز | قوستاكی اوغادی افندی |
| اورله | جمال بك | انطاكیه | جعفر افندی |
| الاشهر | صادق بك | اسكندرون | مصطفی عالی بك |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## قائمقاملر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادلب | ابراهيم توفيق افندى | اشتب | سالم افندى |
| البوكال | محمد فوزى افندى | رادويشته | عثمان عاصم بك |
| البستان | عبدالله خيرى افندى | اقشهر | ضيا بك |
| اندرين | مصطفى شكرى افندى | ايلغين | محمد توفيق افندى |
| اورامار دوسكى جلوى عليا وسفلا حكارى ولايتنه ملحقدر | | اركلى | حسين حسنى افندى |
| | | اسبكشان | عبدالله افندى م |
| اينه كول | على ظهر افندى | اكردير | مصطفى لطفى افندى |
| ايوالق | نظيف بك | اولوبورلى | مصطفى افندى |
| اردك | على بك | الانيه | حلمى افندى |
| ادرميد | رفعت بك | اماللو | خورشيد بك |
| اسكيشهر | حجابى افندى | اقسكى | فضلى افندى |
| اقچه طاغ | شكرى افندى | اركوب | خليل راسخ افندى |
| اوه جق «درسم ولايتنه الحاق اولنمشدر | | اقسراى | مخلص افندى |
| اوسترمجه | احمد واحد افندى | اينه بولى | امين افندى |
| الوچره | مصطفى خيرى افندى | اسكلب | احمد راشد افندى |
| اربعه | اسماعيل حقى افندى | اراج | قدرى بك |
| اردو | احمد افندى | استفان | ابراهيم افندى |
| اوف | توفيق افندى | اركلى | حسن تحسين افندى |
| اونيه | حافظ على افندى | استانبول | |
| اتنه | احمد حمدى افندى | اسفاكيه | |
| اورفله | ابو عيشى افندى | ابقرون | |
| ايپك | محمد شريف افندى | اليكان | |
| اقوه | شاكر افندى | اوخرى | ايوب صبرى افندى |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## قائمقاملر

| | |
|---|---|
| استاروه | يحيى بك |
| ايلبصان | راشد بك |
| اكين | بكر افندی |
| اربيل | حاجی بكر اغا |
| انس | امين افندی |
| ابو عريش | حاجی علی بك |
| آب | محرم افندی |
| ايدونات | شريف بك |
| اولونيه | حسن بك |
| اسقراپار | محمود بك |
| ارميه | مسعود بك |
| الاصونيه | احمد افندی |

## ( ب حرفی )

| | |
|---|---|
| بككوز | معشوق بك |
| باباسكی | فريد افندی |
| باشماقلی | خليل افندی |
| پوقه | اسماعيل اغا |
| بكاين | |
| بايندر | حسين حسنی افندی |
| برغمه | محمود راجی افندی |
| بوزطغان | علی رضا افندی |
| بولدان | حسين وصفی افندی |
| بودرم | نافذ افندی |
| بوزايوك | نافذ افندی |
| باسنلر | اسماعيل حقی افندی |
| پياس | ادهم افندی |
| بولانق | فائق افندی |
| بكبازاری | خورشيد افندی |
| بالا | صدقی افندی |
| بوغازليان | |
| بازبان | مجيد بك |
| بيالار | فيلوجندی افندی |
| بوزجه اطه | علی حلمی افندی |
| بيلان | احمد بك |
| باب جبول | سليمان صادق افندی |
| پازارجق | احمد شوقی افندی |
| بيره جك | اسماعيل بك |
| بيله جك | علی بك |
| باندرمه | جاويد بك |
| بيغاديج | طاهر افندی |
| بولوادين | احمد نظيف افندی |
| بافره | علی شوكت افندی |
| بعلبك | احمد بك |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## قائمقاملر

| | |
|---|---|
| بولومر | درسمه الحاق اولنمشدر |
| پتریج | حسنی افندی |
| بلدیز ایلی | سلیمان افندی |
| پترون | میر سعید |
| پرشوه | قدری افندی |
| برانه | مصطفی صبری افندی |
| بوزقیر | احمد فتحی افندی |
| بوی اباد | محمد خلوصی افندی |
| بکشهری | مصطفی رشید بك |
| بور | عبدالله حمدی افندی |
| پره پول | ابراهیم افندی |
| پراما | |
| پنزیه | |
| پرلپه | عبد الرحمن افندی |
| پالو | خلیل شهاب افندی |
| بقاع | احمد افندی |
| پرمدی | محمد بك |
| بوغون | احمد یشار بك |
| بریم | عزت افندی |
| بین الفقیه | محمد پاشا |
| بنی شهر | شیخ فائض افندی |

### ( ت حرفی )

| | |
|---|---|
| تیران | علی نجمی افندی |
| تیره | سعید بك |
| تیمورجی | احمد جلال الدین بك |
| تیمورحصار | سعید افندی |
| ترجان | حلمی بك |
| تکوش | محمود افندی |
| تنوس | نعیم افندی |
| تیره بولی | اسماعیل حقی افندی |
| ترمه | ابراهیم حلمی افندی |
| ترهون | محمد افندی |
| تالوت | حاجی محمد افندی |
| ترغویشته | علوش اغا |
| تپه دلن | رستم اغا |
| تیموریجه | |
| ترحاله | بکر بك |
| تعطیه | حسن فهمی افندی |

### ( ج حرفی )

| | |
|---|---|
| جسر مصطفی پاشا | محمد پاشا |
| جورلی | عصمت بك |
| جبل دروز | محمد نعمت افندی |
| جبل کلبیه | علی بك |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## قائممقاملر

| قضا | قائممقام |
|---|---|
| جبل | محمد طاهر افندی |
| جبله | |
| جمعاء | احمد نوری بك |
| جدابیه | ابراهیم افندی |
| جبل ریمه | محمد رفعت افندی |
| جبیه | |
| جیده | رائف افندی |
| جده | علی قوطری پاشا |
| جسرشغور | محمدعلی افندی |
| جزره | حاجی احمد افندی |

## ( چ حرفی )

| قضا | قائممقام |
|---|---|
| چکمجهٔ صغیر | اسماعیل زهدی افندی |
| چکمجهٔ کبیر | احمدعاصم افندی |
| چشمه | جمال بك |
| چبق‌آباد | محمد ثابت افندی |
| چورم | رؤف بك |
| چهارشنبه | محمد نوری افندی |
| چرکش | نوری بك |
| چوله‌برك | یوسف ضیا افندی |
| چتالجه | عبدالحمید بك |
| چال | توفیق افندی |

## ( ح حرفی )

| قضا | قائممقام |
|---|---|
| حوصه | دیمتری مانجیدی افندی |
| حاچین | |
| حینه | رفعت افندی |
| خانقین | عبدالله افندی |
| حارم | شاکر بك |
| حصن‌منصور | امین افندی |
| حاصبیا | ناجم بك |
| حمص | خلیل بك |
| حصن الاکراد | حسین بك |
| حیفا | صادق بك |
| حافیك | احمد رفعت افندی |
| حمیدیه | مصطفی عزت افندی |
| حوصه | یوسف افندی |
| حادم | نظمی افندی |
| حانیه | |
| حجر | حاجی محمد افندی |
| حده | عثمان افندی |
| حجور | احمدفیضی افندی |
| حیماره | صالح افندی |

## ﴿ قائمقاملر ﴾

مسکنه
معرة النعمان حسن افندی
مصوع
مداین
مدانیه احمد فؤاد افندی
میخالیچ حسین صبری افندی
مدیان مصطفی حلیم افندی
منلك وهبی افندی
معان محمد شکری افندی
مرجعون کامل افندی
مفد محمود افندی
مرقب لطف الله افندی
مجیداوزی عزت بك

مرزیفون سلیمان افندی
معدن سیم
منبسه وساحل علی جعفر اغا
مسلطه رشید افندی
مصراطه احمد بك
متروبجه صالح بك
مارمی
میلوپوطمو
مالویز
مرامیلا
ماطه جمال بك
مکس محمد ضیا افندی
محمودی « حکاری ولایتنه الحاق اولنمشدر

## ( ن حرفی )

نازللی سعید افندی
نجف علی افندی
نصیبین نصرالله افندی
نوره قوب خلیل اغا
نبك ذهدی افندی
ناصره مصطفی افندی

نیکسار رشاد افندی
نالوت حاجی محمد افندی
نفتی شریف افندی
ناسلیچ الیاس افندی
نرده محمد پاشا

## ( و ه حرفلری )

ویزه محمود افندی
ودینه محمد افندی

وطیسفون
وادی العجم محمد نوری بك

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ❊ قائمقاملر ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| وقف کبیر | حسین افندی | هندیه | محمد افندی |
| ولجترین | علی رضا افندی | | |

## ( ی حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| یبان آباد | رستم افندی | یکی پازار | ابراهیم بك |
| یونده | ضیا افندی | یکی واروش | شریف افندی |
| ینبوع البحر | | یلواج | حمدی افندی |
| یکیشهر | رفعت افندی | یکیشهر کرید | |
| یکیجه واردار | حسنی افندی | یاقوه | رضا بك |
| یافه | محمد توفیق فندی | یارکیر | صدقی افندی |

## ❊ ولایات تلغراف پوسته باش مدیرلری ❊

| ❊ اسامیٔ ولایات ❊ | ❊ اسامیٔ مدیران ❊ | | |
|---|---|---|---|
| ادرنه | خیری افندی | ثانیه | |
| ایدین وکرید | انطونویچ افندی | | |
| انقره | بها بك | ثانیه | ٤ |
| بغداد | عثمان بك | ثالثه | |
| حلب واطنه | ناهد افندی | ممتاز | ٤ |
| خداوندکار | آصف بك | ثانیه | |
| دیاربکر | مصطفی افندی | « | |
| سلانیك | آگاه بك | ممتاز | ٣ |
| سیواس | احمد افندی | رابعه | ٥ |
| سوریه | امیل افندی | ثانیه | |
| قوصوه | فوزی افندی | « | |
| قونیه | عبدالکریم افندی | ثالثه | |
| قسطمونی وطربزون | علی رضا افندی | « | ٤ |
| یانیه | جاوید بك | « | |
| یمن | حاجی کامل افندی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# قائممقاملر

## ( خ حرفی )

| | |
|---|---|
| خیره بولی | علی رضا افندی |
| خراسان | حسن رضا افندی |
| خربین | قسطنطین بك |
| خلیل الرحمن | عبد السلام افندی |
| خوبه | عثمان افندی |
| خراز | عبد الکریم افندی |

## ( د ذ حرفی )

| | |
|---|---|
| دده اغاج | احمد فیضی بك |
| داری دره | خلیل نحیفی افندی |
| دکزلی | صائب افندی |
| دیابین | محمد عارف افندی |
| دوه لو | علی رائف افندی |
| دارنده | خلیل راجی افندی |
| دیوریکی | عاطف بك |
| دوزجه | حسن رضا افندی |
| دهوك | مصطفی افندی |
| دیوانیه | عزیز افندی |
| درنه | سعید بك |
| دلیم | احمد افندی |
| دلونیه | عاصم بك |
| دبرهٔ زیر | علی غالب افندی |
| ذیله | محمد رشدی افندی |
| ذاویه | عثمان افندی |
| ذخله | حبیب افندی |

## ( ر حرفی )

| | |
|---|---|
| رضوان | علی رضا افندی |
| رزاره | محسن بك |
| روم قلعه | عارف افندی |
| رأس العین | حلیم افندی |
| رقه | موسی افندی |
| رابع | |
| راشیا | عثمان افندی |
| رادویشته | عثمان عاصم بك |
| رانیه | مصطفی افندی |
| رواندز | عثمان افندی |
| رجال اطع | موسی بك |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

# قائممقاملر

## ( ز حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| زیر | حسین مختار افندی | زیبار | محمد بك |
| زیتون | حسنی افندی | زمان | جلال بك |
| زیخنه | احمد شکری بك | زبیر | محمد بك |
| زغفرانبولی | علی رضا افندی | زیدیه | عثمان افندی |
| زاخو | طاهر بك | | |

## ( س حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سیلوری | مسعود بك | سماو | شکری بك |
| سوکه | | سیلوان | علی نهاد افندی |
| سفریحصار | عبدالکریم صائب افندی | سلطه | طاهر افندی |
| سنغورلی | احمد فیضی بك | سورمنه | علی رضا افندی |
| سامرا | کمال افندی | سرت | عمر بك |
| سماوه | ابراهیم بك | سیدیشهری | محمد صفی الدین بك |
| سوق الشیوخ | محمد حمدی افندی | سانه | |
| سروچ | عارف افندی | سنجار | سلیمان افندی |
| سواکن | | سوده | خورشید بك |
| سلفکیه | | سرفیجه | یشار زهدی افندی |

## ( ش حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| شیله | شکری بك | شامیه | یحیی بك |
| شارکوی | بالو افندی | شوف | میر مصطفی رسلان |
| شیاق | | شرناق | راشد افندی |
| شبران | ابراهیم افندی | شهربازار | رسول اغا |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN · Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 · Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## قائمقاملر

### ( ص حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| صوفيلى | ياور افندى | صيدا | احسان بك |
| صالحلو | شوكت بك | صور | محمد بك |
| صومه | يوسف ضيا افندى | صافيا | عبداللطيف صدقى بك |
| صومبكى | ادهم افندى | صهيون | |
| صندقلى | حقى افندى | صوشهرى | اسماعيل درويش افندى |
| صارى شعبان | محمد خسرو افندى | صلاحيه | رشيد افندى |

### ( ط حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| طرنوى | على نسيب افندى | طبريا | سليم افندى |
| طورغودلى | حسين ضيا افندى | طرول | عثمان نافذ افندى |
| طواس | شوقى افندى | طاطاى | عثمان نورى افندى |
| طرسوس | احمد افندى | طاشكپرى | عثمان نورى افندى |
| طائف | | طوسيه | محمد سيد افندى |
| طويران | ثروت بك | | |

### ( ع غ حرفلری )

| | | | |
|---|---|---|---|
| عنتاب | حلمى افندى | عزيزيه | صادق بك |
| عثمانيه | رضا بك | عشاق | شاكر افندى |
| عينتاب | سليمان افندى | عونيه | ولى صبرى افندى |
| عنه | حقى افندى | عورتحصارى | ابراهيم صادق افندى |
| عربان | | عربكير | على رضا افندى |
| عشاره | محمود افندى | عجلون | داور افندى |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## قائمقاملر

| | |
|---|---|
| عكار | طاهر بك |
| عثمانجق | شوقى بك |
| عزيزيهٔ سيواس | ماهر بك |
| عجيلات | طاهر افندى |
| عربسون | |
| عقره | عبدالوراق |
| عماديه | |
| عادى الجواز | عثمان نورى افندى |
| عدين | خورشيد بك |
| عمران | اسماعيل حقى افندى |
| غروده | |
| غدامس | على رضا افندى |
| غربان | احمد پيرى افندى |
| غنفرده | حافظ محمد على افندى |
| غلوس | فضلى بك |

## ( ف حرفى )

| | |
|---|---|
| فوجتين | عبدالقادر افندى |
| فلورينه | ذينل بك |
| فكه | اكاه افندى |
| فيلات | ثروت بك |

## ( ق حرفى )

| | |
|---|---|
| قره مرسل | حسين بك |
| قندره | مصطفى عارف افندى |
| قوشقواق | امين افندى |
| قوايه | مصطفى افندى |
| قوش اطه سى | على ناشر افندى |
| قوله | عثمان صدقى افندى |
| قرق اغاج | فهيم بك |
| قوريجاى | سعيد افندى |
| قوزيجان | حكارى ولايتنه الحاق اولنمشدر |
| قره كليسا | اسماعيل افندى |
| قره عيسالو | عالى افندى |
| قارص يعنى ذوالقدريه | احمد بك |
| قورنه | ابراهيم افندى |
| قطيف | محمد خورشيد افندى |
| قاربوط | يانقو افندى |
| قاشوط | يورغاكى پتره بولى افندى |
| قرويجه | محرم افندى |
| قويم | |
| قواله | شوكت بك |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ❊ قائممقاملر ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| قره‌فریه | محمد پرتو بك | قره‌پیکار | راغب بك |
| قنیطره | حسن رضا افندی | قره‌اغاج | ابراهیم فوزی افندی |
| قوچکری | شاکر بك | قاش | سلیمان افندی |
| قویلحصار | حاجی مصطفی افندی | قلعه‌جك | نشات افندی |
| قاتسه | محمد افندی | قولونیه | دلاور افندی |
| قسطو | یوسف اغا | قرچوه | شریف افندی |
| قوچانه | فهیم افندی | قوزانه | شمسی بك |
| قومانوه | جمال افندی | قالقان‌دلن | ابراهیم صبری افندی |
| قره‌طوه | محمد ثابت افندی | قره‌طاغ | عبدالرحمن بك |
| قره‌مان | سعید افندی | قونیجه | حسین اغا |

## ( ك حرفی )

| | | | |
|---|---|---|---|
| ککبوزه | زهدی بك | کوره | عبدالله بك |
| کشان | مصطفی نشئت افندی | کریه | حسین حسنی افندی |
| کوبجکز | اسماعیل رشدی افندی | کلیس | حفظی افندی |
| کاح | احمد شکری افندی | کملیك | |
| کیغی | عصمت افندی | کرادرمید | حسن خلوصی افندی |
| کلکیت | احمد حقی افندی | کدوس | صدقی افندی |
| کلنار | محمد عزت افندی | کاخته | مصطفی سزائی افندی |
| کسکین | محمود افندی | یلی‌کپر | کامل بك |
| کاظمیه | رشید بك | کسندیره | حسن عونی افندی |
| کوت | عمر افندی | کپری | نظیف افندی |
| کسروان | شیخ رشید افندی | کرون | محمد عاصم بك |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## قائمقاملر

| | |
|---|---|
| كوره‌له | حسين حسنى افندى |
| كره‌سون | عصمت افندى |
| كيلان | مصطفى بحرض بك |
| كرده | رفعت بك |
| كوينوك | شاكر افندى |
| كيصاو | |
| كنوريو | |
| كسريه | صالح بك |
| كويسنجق | سالم افندى |
| كلعنبر | محمد بك |
| كواش حكارى ولايتنه الحاق اولنمشدر | |
| كره‌تپه | رشدى افندى |
| كوكبان | محمد نعيم افندى |

## ( ل حرفى )

| | |
|---|---|
| لابسكى | عثمان افندى |
| لوله | برغوس اكاديس افندى |
| لش | حسنى افندى |
| لربوز | عزت بك |
| لازكرد | برهان افندى |
| لوكوبومياطوق | سعيد بك |
| لد | |
| لاديق | شوكت بك |
| لاشيد | |
| لومه | قهرمان بك |

## ( م حرفى )

| | |
|---|---|
| مديه | انستى افندى |
| معلقره | ابراهيم شمس الدين افندى |
| منمن | احمد سزايى افندى |
| مكرى | فؤاد افندى |
| مرمريس | محمد امين |
| ميلاس | حقى بك |
| مرسين | احمد رفعت افندى |
| موط | ضيا افندى |
| ميخاليجق | على رضا افندى |
| مجيديه | عثمان نورى افندى |
| معدن | وصفى افندى |
| موطيكى | احمد اغا |
| مندلى | عارف افندى |
| متن | مير خليل |
| ميس سكوتى | افندى |
| مولوه | شاكر افندى |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

عبدالكريم « یکرمی اوچنجی « « «

محمد « یکرمی بشنجی « « «

احمد حفظی « یکرمی یدنجی « تالی «

عارف « یکرمی طقوزنجی « « «

نظیف « سورای ایکنجی فرقه قوماندانی

سلامی « « اوچنجی « «

محمد نافذ « « دردنجی « «

جمیل « « بشنجی « «

حاجی محمد منیر « « آلتنجی « «

حسنی « دیوان حربه مأمور

حسن رأفت « تشریفات عسکری

حاجی حسن « چتالجه قوماندانی

عثمان نوری « قوصوه «

ولی رضا «

طوپجی حسنی « دیوان حربه مأمور

آصف « تفتیش قومیسیوننه مأمور

نجیب « تنسیقات قومیسیوننه مأمور

فیض الله « « « «

حافظ محمد « ضبطیه ناظری

رجب «

حافظ «

حسین حامی «

علی «

ثابت «

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

نهاد «

محمد شموئل «

## ❊ میرلوا ❊

| عثمان | پاشا | ۲۲نجی | ردیف | مقدم | فرقه | قوماندان | وکیلی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| حاجی عارف | « | ۲٤ | « | « | « | « | « |
| عصمت | « | ۲۸ | « | تالی | « | « | « |
| حسین فوزی | « | ۳۰ | « | « | « | « | « |
| عبدی | « | ۳۲ | « | « | « | « | « |
| سلیمان | « | ۳٥ | « | « | « | « | « |
| عثمان حقی | « | ۳٦ | « | « | « | « | « |
| ابراهیم | « | ۱نجی | لوا قوماندانی | | | | |
| شوکت | « | ۲ | « | | | | |
| رشید | « | ٥ | « | | | | |
| یکیشهرلی حسنی | « | ٥ | « | | | | |
| هاشم | « | ۷ | « | | | | |
| قره علی | « | ۸ | « | | | | |
| محمد نوری | « | ۹ | « | | | | |
| علی رضا | « | ۱۰ | « | | | | |
| امین | « | ۱۱ | « | | | | |
| عاکف | « | ۱۲ | « | | | | |
| مصطفی نعیم | « | ۱۳ | « | | | | |
| ناجی | « | ۱٤ | « | | | | |
| احمد مختار | « | ۱٥ | « | | | | |
| مصطفی رمزی | « | ۱٦ | « | | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| رفعت | « | ١٧ | « | | |
| ابراهیم | « | ١٨ | « | | |
| مصطفی رفعت | « | ١٩ | « | | |
| حسن توفیق | « | ٢٠ | « | | |
| سعدالدین | « | ٢١ | « | | |
| شعبان | « | ٢٢ | « | | |
| منیر | « | ٢٣ | « | | |
| ادهم | « | ٢٤ | « | | |
| حمدی | « | ٢٥ | « | | |
| احمدفیضی | « | ٢٦ | « | | |
| حسن حقی | « | ٢٧ | « | | |
| نجیب | « | ٢٨ | « | | |
| احمدسامی | « | ٢٩ نجی | ردیف | مقدم | لوا قوماندانی |
| صادق | « | ٣٠ | « | « | « |
| حسین حسنی | « | ٣٣ | « | « | « |
| موسی کاظم | « | ٣٤ | « | « | « |
| محمدعزمی | « | ٣٥ | « | « | « |
| ابراهیم | « | ٣٧ | « | « | « |
| حسن فائق | « | ٣٨ | « | « | « |
| عبدالله | « | ٣٩ | « | « | « |
| صالح رحمی | « | ٤١ | « | « | « |
| احمدمخلص | « | ٤٢ | « | « | « |
| عثمان | « | ٤٣ | « | « | « |
| مصطفی جاوید | « | ٤٥ | « | « | « |
| سالم | « | ٤٦ | « | « | « |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| محمد وصفی | « | ٤٩ | « | « | « |
| علی صارم | « | ٥٣ | « | ثانی | « |
| اسماعیل حقی | « | ٥٤ | « | « | « |
| یوسف | « | ٥٨ | « | « | « |
| عثمان سیفی | « | ٥٩ | « | « | « |
| شاهین | « | ٦١ | « | « | « |
| اسکندر | « | ٦٢ | « | « | « |
| حسن | « | ٦٥ | « | « | « |
| علی | « | ٦٦ | « | « | « |
| احمد مظهر | « | ٦٩ | « | « | « |
| سلیمان | « | ٧٠ | « | « | « |
| شریف | « | ٧١ | « | « | « |
| عبدی | « | ٧٨ | « | نز | « |
| علی | « | سواری برنجی لوا قوماندانی | | | |
| بکر | « | « | ٢ | « | |
| ادهم | « | « | ٣ | « | |
| خلیل | « | « | ٤ | « | |
| محمد خلوصی | « | « | ٥ | « | |
| ابراهیم سری | « | « | ٧ | « | |
| شکری | « | « | ٨ | « | |
| حسن | « | « | ١٠ | « | |
| عاکف | « | « | ١٣ | « | |
| طیار | « | « | ١٤ | « | |
| بکر صامی | « | « | ١٥ | « | |
| صالح | « | « | ١٦ | « | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

علی « « ١٧ «

عمر طاهر « « ١٨ «

احمد « طوپجی برنجی «

احمد حمدی « « ٢ «

مصطفی « « ٣ «

خالد « « ٤ «

سلیمان « « ٥ «

فیض الله « « ٦ «

مظفر « تفتیش عسکری قومیسیونده

احمد فاضل « مدینهٔ منوره محافظی

حاجی عثمان « اشقودره‌ده

حسن « بشکطاش ضابطه‌سی

احمد حمدی «

مصطفی کاظم «

صفوت «

طوپخانه‌لی حسین پاشا

---

## پیاده دائره‌سی

---

رئیس عمومی میرلوا عمر نشأت پاشا ٤

برنجی شعبه مدیری میرالای مصطفی بك ٣

معاون میرالای مصطفی بك ٤

معاون قائممقام سلیمان بك ٤

ایکنجی شعبه مدیری میرالای سلیمان جاوید بك ٤

اوجنجی شعبه مدیری میرالای محمد راشد بك ٤ ٤

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| معاون میرالای محمد علی بك | | | |
| معاون قائممقام ادیب بك | | | ٤ |
| معاون بیکباشی ابراهیم افندی | | | ٤ |
| دردنجی شعبه مدیری میرالای حق بك | | ٤ | ٤ |
| معاون قائممقام شکری بك | | | ٤ |
| معاون قائممقام نظیف بك | | | |
| معاون بیکباشی عزت کامل افندی | | | |
| دائره باش کاتبی ابراهیم افندی | اولی | | ٤ |

## سواری دائرەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس عمومی فریق محمد پاشا | | | ٢ |
| برنجی شعبه مدیری فریق محمود ندیم پاشا | | ٢ | ٣ |
| معاون میرالای عثمان بك | | ٣ | |
| ایکنجی شعبه مدیری میرلوا احمد راغب پاشا | | ٤ | ٣ |
| معاون میرالای احمد صدقی بك | | | |
| دائره باش کاتبی تحسین افندی | ثانیه | ٤ | |

## طوپجی دائرەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس عمومی فریق حسین پاشا | | | ٣ |
| « ثانی میرلوا سرور پاشا | | | ٣ |
| برنجی شعبه مدیری میرالای علی بك | | | ٤ |
| معاون قائممقام رفیق بك | | ٤ | ٤ |
| ایکنجی شعبه مدیری قائممقام بکر بك | | ٤ | ٤ |
| معاون قائممقام احمد بك | | | |
| دائره باش کاتبی سعید افندی | اولی ثانیسی | | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ صفت جليلهٔ عسكريه يى حائز مشيران ﴾
## ﴿ عظام حضراتى ﴾

حسين حسنى پاشا حربيه ناظرى وياور اكرم
نامق « ياور اكرم
غازى عثمان « مابين همايون مشيرى وياور اكرم
على صائب « طوپخانهٔ عامره مشيرى
على نظامى « اركان حربيه رئيسى وياور اكرم
نورى «
ادهم «
محمود جلال الدين «
مصطفى « ارضروم واليسى
درويش « سلانيك «
عزت « دياربكر «
رؤف « ادرنه «
اسماعيل حقى « برنجى قول اردوى همايون مشيرى
احمد ايوب « اوچنجى « «
سامح « دردنجى « «
حسين فوزى « بشنجى « «
حليم « اعياندن
مصطفى « محاكمات دائره سى رئيسى
صفوت « حجاز واليسى
نصرت « ياور اكرم
فواد « «

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

غازی احمد مختار «
مصطفی عاصم « ثانیه
احمد جدی « انطولی مهاجر اسکانه مأمور
هدایت « یکیشهره مأمور
حسن تحسین « سلانیکه «

## ﴿ فریقان ﴾

عزت پاشا التنجی قول اردوی همایون قوماندانی
اسماعیل حقی « یدنجی « «
عادل « برنجی فرقه قومانداني
توفیق « ایکنجی « «
ابراهیم ادهم « اوچنجی « «
محمد زکی « بشنجی « «
فضلی « یدنجی « «
موسی « سکزنجی « «
محمد امین « طقوزنجی « «
شوکت « اوننجی « «
عثمان ناظم « اون ایکنجی « «
ولی الدین « اون اوچنجی «
حسن رشدی « اون التنجی ردیف مقدم فرقه قومانداني
ویسل « اون یدنجی « « «
احمد واهب « اون سکزنجی « « «
حسن صبری « یکرمنجی « « «
حاجی حسین « یکرمی برنجی « « «

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## استحکام وانشأت دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس عمومی فریق محمود مسعود پاشا | | ۲ | ۴ |
| « ثانی میرلوا عابد پاشا | | ٤ | ٥ |
| مفتش میرلوا بلوم پاشا | | ۳ | |
| « معاونی بیکباشی حسنی افندی | | | ٤ |
| برنجی شعبه مدیری میرالای حقی بك | | ۳ | ٥ |
| معاون بیکباشی حسین افندی | | | ٥ |
| ایکنجی شعبه مدیری قائممقام مظهر بك | | | |
| معاون بیکباشی سلیم افندی | | | |
| دائره باش کاتبی نوری افندی | ممتاز | | |

## محاکمات دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| مفتی مصطفی عاصم بك | مکه | ۳ |
| رئیس ثانی حلمی پاشا | میرلوا | |
| دائره باش کاتبی فائز بك | اولی ثانیسی | |
| مستنطق اسماعیل حقی افندی | ثانیه | |
| مدعی عمومی بیکباشی عمر لطفی افندی | | |

## صحیه دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس عمومی فریق نوری پاشا | | ۲ |
| رئیس ثانی میرلوا عاکف پاشا | | ۳ |
| برنجی شعبه مدیری میرلوا حسیب پاشا | ۳ | ۳ |
| معاون قائممقام حلیم بك | | ٤ |
| ایکنجی شعبه مدیری میرالای بلیزار بك | | ۳ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| معاون میرالای امین بك | ٣ |
| معاون قائممقام طودوری بك | ٤ |

## امور صحیهٔ انسانیه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| میرلوا امین پاشا | ٤ |
| میرلوا استفان پاشا | ٣ |
| میرالای عنکلی بك | ٤ |
| میرالای رفعت بك | ٣ |
| میرالای احمد بك | |
| میرالای اسپراکی بك | ٣ |

## امور صحیهٔ حیوانیه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| قائممقام حرم بك | ٥ |
| بیکباشی عاقی افندی | |
| بیکباشی عاکف افندی | |

## اجرا مفتشلری

| | | |
|---|---|---|
| میرلوا فائق پاشا | | ٢ |
| قائممقام عارف بك | | |
| قائممقام نعمان بك | | |
| بیکباشی جمال افندی | | |
| بیکباشی محمد راشد افندی | | ٥ |
| بیکباشی عمر افندی | | |
| دائره باش کاتبی اسعد افندی | متمایز | ٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## لوازمات دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس عمومی فریق صالح صارم پاشا | ٤ | ٢ |
| رئیس ثانی میرلوا حسین پاشا | ٣ | ٤ |
| برنجی شعبه مدیری قائممقام مصطفی بك | | ٥ |
| معاون قائممقام احمد جلال بك | | |
| ایکنجی شعبه مدیری میرالای رشید بك | ٤ | ٥ |
| معاون قائممقام حمید بك | ٤ | ٤ |
| اوچنجی شعبه مدیری میرلوا راشد پاشا | ٤ | ٤ |
| معاون طبیب قائممقام ابراهیم بك | | ٤ |
| دردنجی شعبه مدیر معاونی میرالای جاوید بك | | |
| معاون قائممقام ممدوح بك | | ٤ |

## نظارت دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس سنیح افندی | اولی | | ٣ |
| معاون صادق افندی | « | ٤ | ٣ |
| معاون احسان افندی | ثانیه | | ٤ |
| ایکنجی شعبه مدیری بدیعی بك | اولی ثانیسی | | ٤ |
| معاون لبیب افندی | ثانیه | | |
| اوچنجی شعبه مدیری شرف الدین افندی | اولی ثانیسی | ٤ | ٣ |
| ممیز نیازی افندی | ثانیه | | ٣ |
| محررات تفریق وارسال مأموری نوری بك | اولی ثانیسی | | |
| مترجم مراد میقائل افندی | ثانیه | | ٣ |

## محاسبات دائره‌سی

| | |
|---|---|
| ناظر فریق حاجی رشید پاشا | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| برنجی قسم رئیس فریق کاظم پاشا | | |
| ایکنجی قسم رئیس امین بك | اولی | ٣ |
| برنجی شعبه معاونی سعدالدین افندی | ثانیه | |
| معاون احمد بك | ثالثه | |
| ممیز عصمت افندی | « | |
| ایکنجی شعبه مدیری احمد افندی | ممتاز | ٤ |
| معاون حسنی افندی | ثالثه | |
| اوچنجی شعبه معاونی حاجی عمر افندی | « | ٥ |
| دردنجی شعبه مدیری سالم افندی | « | |
| معاون رجب افندی | « | |
| معاون شاکر افندی | | |
| بشنجی شعبه معاونی مصطفی افندی | ممتاز | ٤ |
| معاون امین افندی | | |
| التنجی شعبه مدیری حسنی بك | اولی | ٣ |
| معاون مقیم افندی | اولی ثانیسی | |
| معاون محمد افندی | ممتاز | |
| معاون راسم افندی | ثانیه | ٥ |
| یدنجی شعبه مدیری رامی افندی | اولی ثانیسی | ٤ |
| معاون رائف افندی | ثانیه | |
| حقوق مشاوری ویچن افندی | « | |
| مطبعه مدیری لطفی افندی | بیکباشی | |
| دائره باش کاتبی ثریا بك | ممتاز | |
| تحریرات قلمی مدیری وصفی افندی | ثانیه | ٤ |
| ممیز عزت افندی | « | |
| ممیز عمر افندی | « | ٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| ممیز ابراهیم افندی | « | | |
| ممیز صادق افندی | متمایز | | |
| ممیز احمد افندی | ثالثه | ٤ | ٤ |
| دبوی مأموری میرالای حسین بك | | | |
| پیاده دائره‌سی تحریرات قلمی ممیزی حقی افندی | ثالثه | | |
| ممیز حافظ افندی | ثانیه | | |
| ممیز محمد علی افندی | ثالثه | | |
| ژورنال ممیزی حاجی یحیی افندی | « | | |
| ردیف یوقلمه ممیزی شفیق افندی | خواجگان | | |
| نفوس قلمی مدیری اسماعیل افندی | ثالثه | | |
| مدیر ثانی احمد افندی | متمایز | | ٥ |
| سواری دائره‌سی تحریرات قلمی ممیزی حاجی غالب افندی | ثالثه | | |
| ژورنال ممیزی حسنی افندی | ثالثه | | |
| طوپجی دائره‌سی تحریرات قلمی ممیزی قدری افندی | » | | |
| ممیز شوکت افندی | متمایز | | |
| ایکنجی شعبه ممیزی احمد افندی | ثالثه | | |
| استحکام دائره‌سی روزنامه‌جیسی عارف افندی | « | | |
| ممیز حاجی محمد افندی | « | | |
| ممیز حاجی ابراهیم افندی | « | | |
| صحیه دائره‌سی تحریرات قلمی ممیزی خالد افندی | « | ٤ | |
| لوازم دائره‌سی قلمی ممیزی عثمان بك | ثانیه | | |
| عموم حساب و موازنه ممیزی رضا افندی | ثالثه | | |
| برنجی شعبه ممیزی صائب افندی | ثانیه | | |
| ایکنجی شعبه ممیزی حسنی افندی | ثالثه | | |
| حساب ممیزی مختار بك | ثانیه | | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

اوچنجی شعبه ممیزی ویسی افندی ثالثه
دردنجی شعبه ممیزی محمد بك رابعه
ارکان حربیه قلمی مدیری عالیشان افندی ثانیه
ممیز خیری بك «
منشأ کتاب مدیری سعید افندی «
معاون رضا بك «
ممیز حاجی رأفتی افندی «
سروزنه دار حاجی محمد افندی ثالثه

## ارکان حربیهٔ عمومیه دائره‌سی

رئیس ثانی فریق ادهم پاشا
دائره باش کاتبی مختار افندی اولی ثانیسی

## برنجی تنظیمات شعبه‌سی

مدیر میرلوا علی پاشا
میرالای سعید بك
« مصطفی صفوت بك
« امین بك
« عمر رشدی بك
قائممقام رضا بك
« عزت بك موقتاً بوسنه‌ده
« اشرف بك حجازده
بیکباشی حلیم بك
« ناظم بك
« مصطفی بك
« عثمان فوزی بك
قول اغاسی محمد علی افندی
« علی رضا افندی
« اسحق افندی
« یوسف کنعان افندی
یوزباشی کاظم افندی
رفاقت مأموری پیاده قول اغاسی رفعت بك
« یوزباشی احمد افندی
« یوزباشی حافظ اسماعیل افندی
« یوزباشی علی افندی
« ملازم اول احمد افندی

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ایکنجی استاتستیق شعبه‌سی

میرلوا حسنی پاشا
میرالای رفعت بك
« احمد نوری بك
قائممقام اسعد بك
« بدری بك قره طاغ تحدید حدودنده
بیکباشی عبدالرحمن بك
« صادق بك
قول‌اغاسی نوری افندی
« فیض‌الله افندی
« ذهنی افندی
« صبری افندی موقتاً اشقودره‌ده

« محمود افندی
یوزباشی شوکت افندی
رفاقت مأموری پیاده میرالایی رشاد بك
پیاده « قائممقامی فواد بك
طوپچی « قائممقامی احمد فائق بك
پیاده « بیکباشی توفیق بك
سواری « بیکباشیسی عزیز بك
پیاده « بیکباشیسی محمد زکی بك
سواری « قول‌اغاسی عیسی افندی
پیاده « قول‌اغاسی راسخ افندی
« یوزباشی شفیق افندی

## اوچنجی حرکات عسکریه شعبه‌سی

مدیر میرلوا حقی پاشا
« شهاب بك حجازده
« خیری بك
قائممقام حسن بك
« حسین بك
بیکباشی اسحق بك موقتاً اناطولیده
« بکر بك

میرالای توفیق سامی بك موقتاً اناطولیده
« مصطفی بك
« خالد بك موقتاً اناطولیده
« حسن بك بلغارستانده
قول اغاسی جمال بك حجازده
« عمر کامل افندی

## دردنجی قوناق و منزل شعبه‌سی

مدیر میرلوا عاکف پاشا
بیکباشی احسان بك

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| میرالای قدری بك | « عزت بك |
| « احمد طاهر بك | « شکری بك |
| قائمقام حمدی بك | « ابراهیم بك |
| « غالب بك | « دانیال بك |
| « حقی بك موقتاً حجازده | « فواد بك |
| « عمر وهبی بك | رفاقته مأمور پیاده قول اغاسی اسماعیل افندی |

## بشنجی فنون شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر میرلوا ابراهیم پاشا | « « بیکباشی دانش بك |
| میرلوا صالح زکی پاشا | « « مصطفی حلمی بك |
| قائمقام طاهر بك | « « احمد طاهر افندی |
| بیکباشی محمد جمال بك | « « قول اغاسی حقی افندی |
| بیکباشی علی رضا بك | « « حسین افندی |
| « احمد جمال « موقتاً حجازده | « « اسماعیل افندی |
| « محمد طاهر « | « سواری ابراهیم نامق افندی |
| « حمید « | « پیاده رشید بك |
| قول اغاسی صالح افندی | « « شوکت افندی |
| قول اغاسی جودت افندی | « « یوزباشی محیی الدین افندی |
| قول اغاسی محمد علی سامی افندی | « « کمال افندی |
| قول اغاسی عونی افندی | « استحکام احمد سری افندی |
| قول اغاسی محمد واصف افندی | « پیاده ملازم اولی محمود افندی |
| رفاقت مأموری پیاده قائمقامی علی بك | |

## آلتنجی مخابرات شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| میرالای عاکف بك | بیکباشی رفعت بك |
| « جواد « | « ابراهیم بك |
| قائمقام سعدالدین بك | قول اغاسی حافظ محمد افندی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## فرقهٔ عسکریه و محال سائره ده بولنان امرا و ضابطان

میرلوا یحیی پاشا — حجازده
میرلوا محمد منیب پاشا — چتالجه استحکاماتنده مأمور
میرلوا محمد رضا پاشا
میرلوا حسین وصفی پاشا
میرالای ماهر بك
میرالای نظیف بك — یانیه فرقه سنده
میرالای مصطفی عزت بك — قوصوه ده
میرالای شاکر بك
قائممقام توفیق بك — خزینهٔ خاصه ده
قائممقام اکاه بك — مکتب حربیه ده
قائممقام حسین بك — «
« احمد رفعت افندی — کرید فرقه سنده
« حسن رضا بك — شهر امانتنده
« زکی بك — یاور حرب شهریاری
« محمد سعد الدین بك — مکتب حربیه ده
بیکباشی عارف افندی — یاور حرب شهریاری
بیکباشی احمد رفعت افندی — یکیشهرده
بیکباشی احمد ادیب افندی — یاور حرب شهریاری
بیکباشی محمد خلوصی افندی — اشقودره ده
بیکباشی حمدی افندی — ثارده ده
بیکباشی امین افندی — سلانیکده
بیکباشی دانش افندی — لوندره ده
بیکباشی فرید افندی — یاور حرب شهریاری

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | |
|---|---|
| بیکباشی اسماعیل افندی | یاورحرب شهریاری |
| بیکباشی احمدشکری افندی | مکتب حربیه ده |
| بیکباشی علی رائف | پارسده |
| بیکباشی حسنی افندی | یانیه ده |
| قول اغاسی شوقی بك | ویانه ده |
| « محمدعلی افندی | یانیه ده |
| « کامل افندی | قبریسده |
| « صفوت افندی | مکتب حربیه ده |
| « وهبی افندی | « « |
| « حسنی افندی | اشقودره ده |
| « منیر افندی | « |
| « محمد رفعت افندی | یکیشهرده |
| « علی عونی | اناطولی حدودنده |
| « فرید بك | قوصوه ده |
| « سلیمان افندی | « |
| « حمید افندی | مکتب حربیه ده |
| « مظهر افندی | « |
| « عزت راغب افندی | سلانیکده |
| « شاکر افندی | مکتب حربیه ده |
| یوزباشی انور بك | « |
| « فهمی افندی | |
| « داود افندی | |
| « مستان افندی | قوصوه ده |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## قول اردوی همایون ارکان حربیه
## امرا وضابطانی

برنجی قول اردوی همایون ارکان

حربیه رئیسی میرلوا عثمان پاشا

میرالای تحسین بك

قائممقام عاطف بك

بیکباشی احمد رشدی بك

قول اغاسی محمد افندی

ایکنجی اردوی همایون ارکان

حربیه رئیسی میرلوا طاهر پاشا

بیکباشی وهبی بك

قول اغاسی فهیم افندی

« محسن افندی

یوزباشی رفعت افندی

« بکر افندی

اوچنجی اردوی همایون ارکان

حربیه رئیسی میرلوا توفیق پاشا

قائممقام صالح بك

بیکباشی حافظ حسین افندی

یوزباشی حسین افندی

دردنجی اردوی همایون ارکان

حربیه رئیسی میرلوا محسن خلوصی پاشا

قائممقام شوکت بك

قول اغاسی شرف الدین افندی

بشنجی اردوی همایون ارکان

حربیه رئیسی میرلوا ادیب پاشا

قائممقام سهیل بك

« اسماعیل حقی بك

« رأفت بك

بیکباشی رفیق بك

« فائق بك

قول اغاسی علی منصور افندی

« اسماعیل افندی

آلتنجی اردوی همایون بیکباشی

عبد الهادی بك

« راسم بك

قول اغاسی اسماعیل افندی

یدنجی اردوی همایون ارکان

حربیه رئیسی میرلوا شاکر پاشا

بیکباشی علی بك

قول اغاسی کمال افندی

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ولايات ژاندارمه قوماندانلقلرنده بولنان الای بکلری

| | | |
|---|---|---|
| استانبول | محمد جمال بك | |
| ادرنه | مصطفی افندی بیکباشی | |
| اشقودره | عبدالفتاح بك | |
| ایدین | حسن ذهنی بك قائممقام | |
| اطنه | سلیمان بك | |
| انقره | عثمان بك | |
| ارضروم | احمد حمدی بك | |
| بتلیس | حسنی بك | |
| بغداد | احمد بك | |
| جزایر بحرسفید | ابراهیم بك | |
| حلب | | |
| حجاز | نجیب بك | |
| خداوندكار | عبدالقادر افندی بیکباشی | |
| سلانیك | عبدی بك | |
| سوریه | عمر شوقی بك | |
| سیواس | احمد خورشید بك قائممقام | |
| طربزون | حسن بك | |
| طرابلس غرب | محمد نوری بك | |
| قوصوه | شاهین بك | |
| قونیه | حسین بك | |
| قسطمونی | حسن بك | |
| كرید | امین بك | |
| مناستر | عبدالمجید ذهنی بك قائممقام | ٤ |
| معمورة العزیز | حسن بك | |
| موصل | رشدی بك | |
| وان | اكاه بك | ٥ |
| یمن | مصطفی بك | |
| یانیه | حسن بك | |

## مكتب فنون حربیهٔ شاهانه

| | | |
|---|---|---|
| مكاتب عسكریه ناظری فریق ادهم پاشا | ٣ | ٢ |
| ناظر وكیلی میرلوا نوری پاشا | | ٣ |
| طبوغرافیا وتقسیم اراضی خواجه‌سی قائممقام حسین بك | | |
| طاش كسیمی وسطح راقم خواجه‌سی قائممقام اكاه بك | | |
| داخلیه ضابطی « ثروت بك | | ٤ |
| لسان خواجه‌سی « عثمان بك | | |
| شمندوفر خواجه‌سی بیكباشی احمد شكری بك | ٤ | ٤ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

لسان خواجه‌سی بیکباشی غالب بك

هندسهٔ رسمیه خواجه‌سی بیکباشی ضیا افندی

حکمت وکیمیای عسکری خواجه‌سی بیکباشی سعید افندی ٤

پیاده تعلیمی معاونی بیکباشی عالی افندی

حافظ کتب بیکباشی سلیمان افندی

هیئت خواجه‌سی قول اغاسی صفوت افندی

جغرافیای عسکری وتسویهٔ طرق خواجه‌سی قول اغاسی وهبی افندی

استحکامات خفیفه وجسیمه خواجه‌سی قول اغاسی جانب افندی ٤

فن فروسیت خواجه‌سی قول اغاسی بهجت افندی

پیاده تعلیمی وقوانین عسکری خواجه‌سی قول اغاسی قدری افندی ٥

هندسهٔ رسمیه معاونی قول اغاسی مصطفی افندی

سواری معلمی قول اغاسی بسیم افندی ٥

استحکامات وشمندوفر معاونی یوز باشی انور بك

طبوغرافیا معاونی یوز باشی حسن فؤاد افندی

فن اسلحه معاونی یوز باشی خیری افندی

فن حرب خواجه‌سی یوزباشی رفعت افندی ٥

طرامه خواجه‌سی وبلوك تعلیمی معاونی یوزباشی سامی افندی

سواری تعلیمی معاونی وسیف تعلیمی خواجه‌سی یوزباشی اسماعیل افندی

پیاده تعلیمات معاونی ملازم اول مظفر بك

کیمیا معاونی ملازم اول حسین افندی

استحکامات خفیفه وجسیمه معاونی ملازم اول خیری افندی ٥

سواری معاونی ملازم ثانی نعیم افندی

## مطبعه مأمورلری

مدیر بیکباشی مصطفی افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

رسام بیکباشی احمد بدری افندی ٤
رسام بیکباشی محمود افندی
کتب مأموری قول اغاسی شکری افندی
خطاط الای کاتبی احمد افندی
رسام یوزباشی ذاهد افندی
مصحح ملازم اول محمد افندی

## خسته خانه مأمورلری

طبیب بیکباشی میشل افندی ٤
اجزاجی بیکباشی فرانسزقو افندی
جراح خیره بت افندی

## قلم مأمورلری

باش کاتب خلوصی افندی متمایز
کاتب راتب افندی رابعه •
اوراق مدیری واثواب امینی قول اغاسی اسماعیل افندی •
الای کاتبی عثمان افندی •
امور تحریریه طابور کاتبی محی الدین افندی
محاسبه معاونی طابور کاتبی معاونی فائق افندی

## داخلیه ضابطانی

قول اغاسی رفعت بك
یوزباشی مصطفی افندی
یوزباشی جمال افندی
یوزباشی نشأت افندی
ملازم اول محمد علی افندی

ملازم اول عالی افندی
ملازم اول شوکت افندی
ملازم اول خلیل افندی
ملازم ثانی ذکریا افندی
ملازم ثانی رشدی افندی

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## مأمورين

| | |
|---|---|
| امام مصطفى افندی | لسان خواجه‌سی موسیو ماهون |
| عربی خواجه‌سی علی افندی | مبج تعلیمی معلمی موسیو بیمن |
| شمندوفر معلمی موسیو لوفوق | حافظ کتب معاونی علی افندی |
| کیمیا معاونی اوخانس افندی ٤ | الات تعمیرجیسی رجب اغا |

## موجود شاکردان

| نفر | سنه | ارکان ملازم اول | |
|---|---|---|---|
| ١١ | ٥ | حرب | |
| ١١ | ٤ | ثانی | |

| | |
|---|---|
| ١٤٥ | ٣ (سنه) |
| ١٤٤ | ٢ |
| ١٧٥ | ١ |
| ٤٨٦ | |

## مکتب اعدادیٔ شاهانه

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | میرلوا خلیل فخری پاشا | ٣ | ٤ |
| رسم خواجه‌سی | میرالای نوری بك | | |
| درس ناظری | قائممقام سعدالدین بك | | |
| تاریخ خواجه‌سی | قائممقام صالح بك | | |
| طبیب | شمسی بك | | |
| منشأت خواجه‌سی | سیرت افندی | ثالثه | |
| رسم خواجه‌سی | کز افندی | | |
| کتابت خواجه‌سی | الای کاتبی عبدالرحمن افندی | | |
| رسم خواجه‌سی | قول اغاسی سلیمان سید افندی | | |
| جغرافیای عثمانی « | قول اغاسی عاصم افندی | | |
| رسم خواجه‌سی | قول اغاسی عاکف افندی | | |
| ریاضیه خواجه‌سی | قول اغاسی حمید افندی | | |
| جمناستیق خواجه‌سی | قول اغاسی صادق افندی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

تاریخ عمومی خواجه‌سی قول اغاسی علی توفیق افندی
لسان خواجه‌سی معاونی قول اغاسی جمال افندی
جراح سلیمان یاور افندی
امام حافظ علی افندی
کتابت خواجه‌سی یوزباشی محمد اسعد افندی
جبر خواجه‌سی یوزباشی کرقور افندی
تاریخ عمومی خواجه‌سی معاونی یوزباشی صفوت افندی
هندسهٔ خطیه خواجه‌سی معاونی یوزباشی راشد افندی
جغرافیا خواجه‌سی یوزباشی احمد افندی
رسم خواجه‌سی معاونی ملازم ثانی ادریس افندی
طرامه خواجه‌سی ملازم ثانی رفعت افندی

## داخلیه ضابطانی

| | |
|---|---|
| قائممقام عبدالله بك ٤ | یوزباشی کامل بك |
| بیکباشی عزیز محمود بك | ملازم اول حیدر بك |
| قول اغاسی یعقوب افندی | سواری ملازم اولی احمد فتحی افندی |
| یوزباشی شوقی بك | ملازم اول محمد حمدی افندی |
| یوزباشی زینل افندی | ملازم ثانی عفیف افندی |
| یوزباشی حبیب افندی | ملازم ثانی جمال افندی |

## قلم مأمورلری وسائره

سر کاتب احمد رجائی افندی ثالثه ٥
عموم محاسبه مأموری الای امینی نوری افندی
عربی خواجه‌سی مدرسیندن ابراهیم افندی
کتبخانه مأموری عارف حکمت افندی
اثواب امینی و اوراق مدیری یوزباشی علی افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ شاكردان ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| اوچنجی سنه‌سی | ٦٩ | ایکنجی سنه‌سی | ٦١ |
| برنجی سنه‌سی | ١٠٥ | ادرنه مخرج صنفی | ١٨ |

## ﴿ مکتب طبیهٔ شاهانه ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| ناظری مارقو پاشا | فریق | ٢ | ٢ |
| درس ناظری احمدپاشا | میرلوا | ٣ | ٤ |
| سرداخلیه علی هاشم افندی | بیکباشی | | |

## ﴿ جمعیت طبیهٔ ملکیه هیئتی ﴾ ﴿ مکتب طبیه‌ده اولان ﴾ ﴿ مأموریتلری ﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس سرویچن افندی | اولی ثانیسی | | ٣ | فخری معلمی |
| اعضا ابراهیم بك | قائممقام | | | طبقات الارض معلمی |
| « شمسی بك | میرالای | | ٥ | منافع الاعضا معلمی |
| « ارستیدی بك | « | | ٣ | سریریات خارجیه معلمی |
| « قلنی افندی | متمایز | | ٣ | کیمیا معلمی |
| « میخائل افندی | ثانیه | | ٣ | پولتیق معلمی |
| « دوقتور نوریجان افندی | | | ٤ | علم ادب و وظیفهٔ طبیه معلمی |
| « پونفوسکی افندی بیکباشی | | | ٤ | کیمیا معلمی معاونی |
| « ووچینو افندی | | | ٤ | فن قباله معلمی |
| قاسترو افندی | اولی ثانیسی | | ٣ | |
| اغوب بك | قائممقام | | ٣ | طب قانونی معلمی |
| دیماندی افندی | متمایز | ٤ | ٣ | اجزا مفتشی |
| امین بك | بیکباشی | | | فنون بیطریه معلمی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## جمعیت طبیهٔ عثمانیه هیئتی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس اول مارقو پاشا | فریق | ٢ | ٢ | |
| اعضای مؤسسه ومفتخره دن صالح افندی | بالا | ٢ | ١ | |
| رئیس ثانی احمد پاشا | میرلوا | ٣ | ٤ | |
| اعضا فردیناند بك | میرالای | | ٥ | حفظ الصحه معلمی |
| « ارستیدی بك | میرالای | | ٣ | سریریات خارجیه معلمی |
| « صائب بك | میرالای | | ٥ | مبحث الانسجه معلمی |
| « شمسی بك | میرالای | | ٥ | منافع الاعضا معلمی |
| « علکسان بك | | | | سریریات داخلیه معلمی |
| « محمد مختار افندی | ممتاز | ٤ | ٤ | تحریرات باش کاتبی |
| « حاجی نافذ بك | قائممقام | | ٤ | امراض عمومیه معلمی |
| « محمد نوری بك | « | ٤ | ٤ | امراض خارجیه معلمی |
| « علی بك | « | | ٣ | علم نباتات معلمی |
| « حسین زهری بك | « | | ٤ | علم حیوانات معلمی |
| کاتب عمومی احمد حلمی بك | « | | ٣ | تشریح مرض معلمی |
| اعضا الیا بك | « | | ٥ | سریریات خارجیه معاونی |
| « محمد عزت بك | « | | | |
| « اغوب بك | « | | ٣ | طب قانونی معلمی |
| « ابراهیم لطفی بك | « | | ٣ | علم الارض والمعادن معلمی |
| دانش بك | بیکباشی | ٤ | | فن اشکال فرسی معلمی |
| اعضای مداومه وحید افندی | « | | | قباله معلمی |
| اعضا حسین صبری افندی | « | | ٤ | امراض عمومیه معاونی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| « فیضی افندی | « | | امراض داخلیه معلمی |
| « امین بك | « | | امراض خارجیه وداخلیه بیطریه |
| « حسنی افندی | « | | فن جراحی بیطر |
| عثمان افندی | « | | مفردات طب وفن اسپنجیاری |
| « خیرالدین افندی | « | | سریریات خارجیه وعملیات جراجیه معاونی |
| « دیقه افندی | « | | مفردات طب معلم وکیلی |
| « پونفوسکی افندی | « | ٤ | عملیات کیمویه |
| « شاکر افندی | « | | منافع الاعضا معاونی |
| « مظهر افندی | « | ٤ ٤ | تشریح |
| « عبدی افندی | « | | نباتات معاونی |
| « الیاس مطری افندی ثالثه | | | |
| کاتب عمومی وحید افندی | | | تشریح بیطری |
| « میناس افندی | | | فن ولاده وضابطهٔ صحیهٔ بیطریه معلمی |
| کاتب خصوصی محمد علی افندی | | | علم امراض عمومیهٔ بیطری |
| اعضای مداومه توفیق افندی قول اغاسی | | | |
| « توفیق واجد افندی | « | | |
| « محمد علی افندی | « | | |
| « راسم افندی | « | | تشریح معاونی |
| « شکیب افندی | « | | |
| « حاجی عارف افندی | « | | |
| اعضای مراسله رفعت بك میرالای | | ٤ ٣ | |
| « ابراهیم بك اوچانباری سواریسی | | | |
| « نوری کنغان بك میرالای | | ٤ | امراض جلدیه |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

« محمد خلوصی افندی ثانیه ٤
« ندیم بك قائممقام
« ثروت بك «
« رائف محمد افندی بیکباشی
« رائف کامل افندی «
« بکر صدقی افندی «
« ابراهیم یوسف افندی «

## مکتب طبیه کتبه و مأمورین سائره سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| تحریرات باش کاتبی مختار افندی | متمایز | ٤ | ٤ |
| محاسبه باش کاتبی نظیف افندی | ثانیه | | ٣ |
| فرانسزجه تحریرات کاتبی نیقولاکی پارلو افندی | « | | ٤ |
| تحریرات کاتبی معاونی محمد منجی افندی | ثالثه | | ٥ |
| ضیا افندی | « | | |
| حافظ کتب شکیب افندی | « | | ٥ |
| حسین زهدی افندی | الای کاتبی | | |
| بهجت افندی | | | |
| سری بك | | | |

## معلملری

| | | |
|---|---|---|
| فخری معلم ماورویني افندی | بالا | ٢ |
| کیمیای عضوی وفن اسپنجیاری معلمی فائق پاشا | میرلوا | ٢ |
| عملیات جراحیه معلمی فالیاس افندی | متمایز | |
| حکمت طبیعیه معلمی انترانیق بك | قائممقام | ٣ |

دیکر معلملر هیئت طبیهٔ ملکیه وعثمانیه جدوللرنده مرقومدر

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## معاونلر

| | | |
|---|---|---|
| عمر عطا افندی | فن قباله معاونی | بیکباشی |
| واخان افندی | امراض داخلیه معاونی | بیکباشی |
| جوانی انانیان افندی | امراض اذنیه معاونی | قول اغاسی |

## دیکر معاونلر هیئت طبیهٔ ملکیه و عثمانیه جدوللرنده مرقومدر

شاکردان موجوده

عـدد

٤٤٩ موظف ٢٨ خارجی

## مکتب طبیهٔ شاهانه سریریات خسته‌خانه‌سی
## یوزیتاق استیعاب ایدر

خسته‌لر اغاسی نظیف افندی

امام اسماعیل حقی افندی

سراجزاجی قله‌لی انتی افندی قول اغاسی

اجزاجی منیب علی افندی

« حسن تحسین افندی

« بکر احمد افندی

« نشأت طیفور افندی

« جراح حسین افندی

## مکتب طبیه‌ده بولنان داخلیه ضابطانی و سائره

| | | | |
|---|---|---|---|
| حسن افندی | قول اغاسی | متقاعد محمد اغا | « |
| محمد افندی | « | حسام الدین بك | « |
| ابراهیم افندی | یوزباشی | سعید بك | « |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 / Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| خیری بك | یوزباشی | نجیب افندی | ملازم |
| احمد ملك افندی | « | رضا افندی | « |
| مصطفی افندی | « | حسین شوکت افندی | « |
| بکر افندی | | اكاه افندی | « |
| سرخدمه محسن اغا | « | سرخدمه موسی اغا | |
| لیطوغراف محمد افندی | « | سربغچوان موسیو بولانزو | |

## مکتب طبیه طوپ قپو سرایی داخلنده در

مکتب طبیهٔ شاهانه مأمورلرندن اولوب مراجعت ایدنلره مداوات ایتمك اوزره معاینه خانه یه دوام ایدنلر

## معاینه خانه مدیری حسن افندی

| ایام | دقتور | اشجی | قابله |
|---|---|---|---|
| بازار ایرتسی | دقتور رفیضی افندی | اسماعیل افندی | نائله خانم مادام مونیه |
| صالی | دوقتور واخان افندی | « | یکی حاملی حفیظه خانم |
| چهارشنبه | دوقتور فردیناند بك | « | نسیبه خانم مفتی |
| | | « | حاملی حفیظه خانم |
| پنجشنبه | دوقتور ارستیدی بك | جمال افندی | مادام روبروس |
| | | « | حفیظه خانم |
| جمعه ایرتسی | عمر عطا افندی | « | غنیمه خانم عزیمه خانم |
| | | « | وفالی ذلیخا خانم مادام |
| | | « | مونیه هدیه خانم |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## نوبت محللری

| طو پقپو نوبت محلی | قوسقه نوبت محلی |
|---|---|
| دوقتور عبدالحکیم افندی | طبیب دوقتور رآلی بك |
| جمال افندی | جراح طاهر افندی |

| اسکدار نوبت محلی | فندقلی نوبت محلی | ایوب نوبت محلی |
|---|---|---|
| دوقتور خرستو افندی | دوقتور علی افندی | دوقتور حسنی بك |
| جراح حاجی محمد افندی | جراح مصطفی افندی | جراح محمد افندی |

## مکتب اعدادئ طبئ شاهانه

| | | |
|---|---|---|
| مدیری احمد بك | میرالای | ٥ |
| داخلیه محمد رفیق افندی | بیکباشی | |
| اجزاجی راسم بك | صاغقول اغاسی | |
| رسم معلمی اسماعیل حقی افندی | « | |
| « علی رضا افندی | صول قول اغاسی | |
| داخلیه کامل بك | « | ٥ |
| اثواب امینی علی افندی | « | |
| محمد نوری افندی | طابور کاتبی | |
| مصطفی عصمت افندی | « | |
| جبر وقوزموغرافیا معلمی صادق افندی | یوزباشی | |
| کتابت معلمی ابراهیم افندی | « | |
| هندسه « اسماعیل حقی افندی | « | ٥ |
| مبانی وقواعد عثمانی معلمی رافت افندی | ملازم اول | |
| جغرافیا « محمد مجید افندی | « ثانی | |
| داخلیه علاءالدین افندی | یوزباشی | |

| | |
|---|---|
| « رشدی افندی | « |
| « ذکائی افندی | « |
| « شریف افندی | ملازم اول |
| « عبدی افندی | « |

نحو فرانسوی معلمی مانانیان افندی

تاریخ « غاندون افندی

ترجمه « حسیب افندی

تاریخ عثمانی « عبدی افندی

حافظ کتب عارف افندی

عربی معلمی حاجی مصطفی افندی

منشآت « محمد افندی ٤

﴿ مکتب مزبور شاکردانی ﴾

| نفر | |
|---|---|
| ٦٧ | ایکنجی سنه |
| ١٢٨ | برنجی سنه |
| ٦٣ | مخرج صنفی |
| ٢٥٨ | |

﴿ منشئا معلمین ﴾

مدیری مظهر بك — بیکباشی

﴿ اسامیٔ معلمین ﴾

حساب معلمی بهجت افندی — قول اغاسی

تاریخ عرمی معلمی صالح بك — قائمقام

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| لسان معلمی سلیمان افندی | قول‌اغاسی |
| جغرافیای عمومی عاصم افندی | « |
| قواعد عثمانیه عثمان افندی | « |
| عموم هندسه معلمی مصطفی افندی | « |
| حکمت کیمیا معلمی سعید بك | بیکباشی |
| کتابت معلمی سیرت افندی | ثالثه |
| قوزموغرافیا معلمی صفوت افندی | قول‌اغاسی |
| رسم معلمی شهاب افندی | قول‌اغاسی |
| رسم معلمی جمال افندی | قول‌اغاسی |
| فارسی معلمی مظهر افندی | |
| جغرافیای عمومی معلمی ابراهیم افندی | ملازم |
| مثلثات و هندسه معلمی احمد افندی | یوزباشی |
| کتابت معلمی اسعد افندی | یوزباشی |
| فرانسزجه لسانی معلمی محمود افندی | ملازم |
| دیکری اسعد افندی | |

## شاکردان

| دردنجی سنه | اوچنجی سنه | ایکنجی سنه | برنجی سنه |
|---|---|---|---|
| ٤ | ١٢ | ١٢ | ٢٥ |

## مکاتب رشدیهٔ عسکریه

| | | |
|---|---|---|
| عموم مکاتب رشدیهٔ عسکریه مدیری اسماعیل افندی | بیکباشی | ٥ |
| « « « امور تحریریه و حسابیه مأموری ضیا بك | طابورکاتبی | |
| « « « اوراق مأموری اسماعیل افندی | یوزباشی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| عدد شاکردان | داخلیه ضابطانی | [illegible] | [illegible] | اسامیٔ مدیر | اسامیٔ مکاتب |
|---|---|---|---|---|---|
| ٣٩٦ | ٣ | ١٠ | ٥ | رضا بك | صغوق چشمه |
| ٢٤٤ | ٣ | ١٠ | | عارف افندی | کلخانه |
| ٤٦١ | ٣ | ١٠ | | عزت افندی | فاتح |
| ٢٦١ | ٣ | ٨ | | احمد افندی | قوجه مصطفی پاشا |
| ١٩٦ | ٣ | ٩ | | راغب افندی | بشکطاش |
| ١٤١ | ٣ | ٨ | | کاظم افندی | ایوب |
| ٩١ | ٣ | ٨ | | منیر بك | اسکدار طوپطاشی |
| ٤٢٦ | ٣ | ٩ | ٥ | شرف الدین افندی | اسکدار پاشاقپوسی |

## طوپخانهٔ عامره هیئتی

| | | |
|---|---|---|
| ٢ | ٢ | اعمالات ناظری فریق سید پاشا |
| ٣ | | رئیس مجلس فریق توفیق پاشا |

## مجلس حربیه دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| ٣ | | میرلوا اسعد پاشا |
| ٣ | سرطبیب | « صالح پاشا |
| ٤ | | میرالای ذهنی بك |
| ٤ | | « اسماعیل حقی بك |
| ٤ | | قائمقام علی بك |
| ٥ | | « حاجی عثمان بك |
| ٥ | | « محمد بك |
| ٥ | | بیکباشی محمد افندی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

« مصطفى بك
باشكاتب مصطفى افندى — ممتاز
مميز اسماعيل افندى — ثالثه

## مجلس تجربه دائره‌سى

میرلوا کامل پاشا ٣
میرالای ثابت بك برلین سفارت سنیه‌سی اتشه ملیترلکنه مأمور ٤ ٣
« حقی بك ٤
قائمقام سعید بك ٤
« علی بك
بیکباشی تحسین افندی
« جمیل بك
« اسماعیل حقی افندی
باشکاتب عاطف بك — ثالثه
ممیز حاجی صادق افندی — خواجکان

## مجلس یاورانی

قول اغاسی حافظ اسماعیل افندی
« حاجی حسین اغاقانون مأموری
« ماهر افندی
« یوزباشی حسین افندی
ملازم ثالث حافظ بحری افندی

## مقام مشیری یاورانی

بیکباشی سعید بك
قول اغاسی شفیق بك
« عزیز افندی
یوزباشی سلیمان افندی

## فابریقهٔ همایونلر مأمورلری

طوب‌فابریقهٔ همایون مأموری صنایع الایلری میرلواسی ادهم پاشا
تفنکخانه مأموری میرالای احمد بك ٤ ٤
مرانقوزخانه مأموری ایکنجی صنایع الایی میرالای عارف بك ٣

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN — Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

زيتون برونی فابریقهٔ همایونی مأموری برنجی صنایع الایی میرالایی علی بك ٤
باروتخانه قومیسیونی رئیسی میرالای نجیب بك ٥
قلتخانه مأموری برنجی صنایع الایی قائمقامی امین بك ٤
قرق‌اغاج فشنکخانه‌سی مأموری قائمقام ابراهیم بك

## طشره فابریقهٔ همایونلری مأمورلری

قیصری کهرجله فابریقه‌سی مأموری بیکباشی ثروت افندی ٥
خندق خرار فابریقه‌سی مأموری بیکباشی عثمان اغا
قونیه کهرجله فابریقه‌سی مأموری الای کاتبی احمد افندی

## متفرق محللر مأمورینی

| | | |
|---|---|---|
| معمول انباری مأموری | میرالای حاجی عثمان بك | ٤ |
| ملکیه صنایع مکتبی مدیری | قائمقام حسنی | « |
| حربیه انباری مأموری | بیکباشی ابراهیم | « |
| مطبعه مأموری | بیکباشی جعفر افندی | ٥ |

## ابنیه و سوق قومیسیونی

میرالای حاجی راشد بك ٣
قائمقام ضیا «
« حسن «
« حاجی اسماعیل «
بیکباشی یونس افندی «
قول اغاسی علی «
« « صبری «

« « راشد «
« « رائف «
« « علی بك
« « عبدی اغا
« « یحیی «
یوزباشی حلیم افندی
ملازم اول فوزی «

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## طوپجی احتیاط الایی

| | | | |
|---|---|---|---|
| میرلوا عاصم پاشا | ٣ | اوچنجی « بلال افندی | ٤ |
| « نادر « معلم ٣ | | دردنجی « احمد افندی ٤ | ٤ |
| میرالای محمد بك ٤ | ٣ | جبخانه « احمد اغا | ٥ |
| قائممقام حقی | ٤ | طبیب میرالامی نافلیان بك | |
| برنجی بیکباشی غالب افندی | | بیطر قائممقام مجید « | |
| ایکنجی « عزت بك | ٥ | الای امینی عاصم افندی | |

استحکام الایلری میرلواسی احمد پاشا ٤ ٣

| برنجی استحکام الایی | | ایکنجی استحکام الایی | |
|---|---|---|---|
| میرالای ابراهیم بك | ٤ | میرالای نعمت بك | ٤ |
| قائممقام شکری « | ٤ | قائممقام عارف « | ٥ |
| برنجی بیکباشی مسعود افندی | | برنجی بیکباشی سعدالدین افندی | ٥ |
| ایکنجی « احسان بك | | ایکنجی « محمد « | ٤ |
| کپریجی « صادق افندی | ٥ | کپریجی « وهبی « | |
| طبیب قائممقام اسقالیدی بك | | قائممقام پرکلیس بك طبیب | |
| الای امینی فرید افندی | | الای امینی سالم افندی | |

## صنایع الایلری میرلواسی ادهم پاشا

## برنجی صنایع الایی

| | | | |
|---|---|---|---|
| میرالای علی بك | ٤ | اعدادیه « نجیب افندی | ٥ |
| قائممقام امین بك | ٤ | طبیب بیکباشی جوانی « | |
| برنجی بیکباشی امین افندی | | الای امینی راسم « | |
| ایکنجی « داور بك | ٥ | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ایکنجی صنایع الایی

| | | | |
|---|---|---|---|
| میرالای عارف بك | ٣ | اعدادیه « ابراهیم اغا | |
| قائممقام محمد « | ٤ | طبیب قائممقام اطناش بك | |
| برنجی بیکباشی مصطفی اغا | | جراح بیکباشی حاجی عزیز افندی | |
| ایکنجی « علی افندی | | الای امینی راسم افندی | |

## بحر سیاه بوغازی طوپجی الایی

| | | |
|---|---|---|
| محافظ وکیلی میرلوا رفعت پاشا | | ٣ |
| میرالای جمال بك | ٣ | ٣ |
| قائممقام ستار « | | |
| برنجی بیکباشی راغب افندی | | ٤ |
| ایکنجی « شاکر « | | ٥ |
| اوچنجی « عصمت « | | ٥ |
| دردنجی « قدری « | | |
| طبیب قائممقام راسم بك | | |
| الای امینی حمدی افندی | | |

## بحر سفید بوغازی طوپجی الایلری

| | | |
|---|---|---|
| محافظ وکیلی فریق جمال الدین پاشا | ٣ | ٢ |

## بوغاز مذکور برنجی الایی

| | | | |
|---|---|---|---|
| میرلوا راسم پاشا | ٤ | اوچنجی « حسین افندی | |
| میرالای مظهر بك | ٤ | دردنجی « احمد اغا | ٥ |
| قائممقام محمد بك | ٥ | طبیب قائممقام صادق بك | |
| برنجی بیکباشی صالح اغا | | الای امینی توفیق افندی | |
| ایکنجی « محمد « | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## بوغازمذكور ايكنجى الايى

| | | | |
|---|---|---|---|
| ميرالاى اسعد بك | ٣ | اوچنجى « ادهم بك | |
| قائممقام خلوصى « | | دردنجى « جوادافندى | |
| برنجى بيكباشى حاجى محمد اغا | | الاى امينى حقى « | |
| ايكنجى « قدرى اغا | | | |

## بوغاز مذكور قوميسيونلرنده استخدام اولنان

بيكباشى حسين افندى

« سليمان «

« حافظ حسن « سوقيات خدمتنده

« توفيق « بولاير طابورنده

جزاير بحرسفيد قلاعى طوپجى الايلرى ميرلواسى توفيق پاشا ٣

## قلاع مذكور برنجى الايى

ميرالاى عصمت بك ٤

قائممقام احمد بك

برنجى بيكباشى اسعد افندى

ايكنجى بيكباشى ابراهيم افندى

اوچنجى بيكباشى حاجى عبدى افندى

الاى امينى ولى الدين افندى

## كلش صويى خستەخانەسى

طبيب اول ميرالاى لفتر بك

| طبيب | جراح | اجزاجى |
|---|---|---|
| نفر | نفر | نفر |
| ٥ | ٥ | ٥ |

## قلاع مذكور ايكنجى الايى

ميرالاى محمد بك ٤

قائممقام خليل بك

برنجى بيكباشى حسين اغا

ايكنجى بيكباشى عطاالله افندى

اوچنجى بيكباشى ذكى افندى

الاى امينى يوسف افندى

## ليمان كبير خستەخانەسى

طبيب اول قائممقام پنايوط بك

| طبيب | جراح | اجزاجى |
|---|---|---|
| نفر | نفر | نفر |
| ١ | ٢ | ٢ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

زیتون بورنی خسته خانه‌سی

طبیب اول قائممقام عزیز بك

| طبیب | جراح | اجزاجی |
|---|---|---|
| ١ | ٢ | ٢ |

مهندسخانهٔ بریٔ همایون

ناظر میرلوا مظهر پاشا ٤

طوپجیلق فنندن انداخت بحثیله صحرا وقلعو محاصره طوپجیلغی خواجه‌سی

میرلوا اسکندر پاشا ٣

طبیب میرالای خرستاکی بك

استحکامات جسیمه ایله هجوم و مدافعه بحثی خواجه‌سی قائممقام سزائی بك ٤ ٤

داخلیه ضابطی قائممقام احمد بك ٤

جغرافیا وقوزموغرافیا خواجه‌سی بیکباشی شوکت افندی ٤

طپوغرافیا وطرامه خواجه‌سی بیکباشی محمد علی افندی

فرانسز لسانی خواجه‌سی بیکباشی وحدت افندی

جبر وماکنه خواجه‌سی بیکباشی ابراهیم ادهم افندی

بارووت وافواه ناریه وقونداق ودکوم بحثلریله طوپجیلق استحکاماتی خواجه‌سی بیکباشی سعدالدین افندی

رسم خواجه‌سی بیکباشی جمال افندی

عملیات محاصره وفن لغم وکپری بجیلك فنی خواجه‌سی بیکباشی اسماعیل افندی ٤

طپوغرافیا خواجه‌سی بیکباشی احمد افندی

داخلیه ضابطی بیکباشی طلعت افندی ٣

غرهوه ایشلرنده مستخدم بیکباشی محمد امین افندی

مطبعه مدیری بیکباشی احمد افندی

حافظ کتب بیکباشی حاجی حسین افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# مأمورين وضابطان اقلام

| | | |
|---|---|---|
| محاسبه جی کامل افندی | اولی | ٣ |
| مکتوبجی سعید افندی | اولی ثانیسی | |
| محاسبه قلمی مدیری فخری بك | ثانیه | ٤ |
| « « ممیز ثانی شمسی افندی | ثالثه | |
| « « ممیز ثانی ادهم افندی | رابعه | |
| مکتوبی قلمی ممیزی مختار بك | ثالثه | |
| « « ممیز ثانی ناهید بك | | |
| « « ممیز ثالثی نسیب بك | « | |
| سرکی قلمی مدیری قدری بك | « | |
| « « ممیزی رفعت افندی | | |
| سروزنه دار امین افندی | | |
| یوقلمه قلمی مدیری حاجی هدایت افندی | ثانیه | |
| « « ممیز ثانیسی کمال افندی | ثالثه | |
| روزنامجه قلمی مدیری راجح بك | ثانیه | |
| ژورنال قلمی مدیری عاکف افندی | ثالثه | |
| اوراق قلمی مدیری خورشید افندی | خواجکان | |
| برنجی دائره باش کاتبی زهدی افندی | ثالثه | |
| ایکنجی « « هاشم افندی | | |
| اوچنجی « « جناب أفندی | | |
| دردنجی « « فائق افندی | « | |
| بشنجی « « رفعت افندی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN　Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# هیئت قپودان دریا

| | | |
|---|---|---|
| مکتوبی محمدعلی افندی | اولی | ٢ |
| محاسبه‌جی شوقی افندی | اولی ثانیسی | ٤ |

## شورای بحریه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس حسن پاشا | فریق | ٢ | ٢ |
| اعضا حاجی علی پاشا | میرلوا | | ٣ |
| « حاجی احمد پاشا | « | ٣ | ٣ |
| « عزت بك | اوچ‌انباری | | ٣ |
| « طبیب ابراهیم بك | « | | ٣ |
| « حاجی امین بك | میرالای | | ٤ |
| « حاجی ادهم بك | « | | |
| « محمد بك | « | | |
| « باش کاتب عثمان رحمی افندی | متمایز | | |
| « حسن بك | قائممقام | | ٥ |
| باش کاتب معاونی طاعت افندی | متمایز | | ٤ |

## نظام دائره‌سی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس وکیلی مصطفی پاشا | میرلوا | ٢ |
| اعضا باش کاتب راتب افندی | اولی ثانیسی | ٥ |
| « فیضی بك | اوچ‌انباری | ٤ |
| « محمد بك | میرالای | ٤ |
| « صالح بك | « | ٤ |
| « محمد بك | قائممقام | ٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| « اسماعیل بك | « | | |
| « خلیل افندی | بیکباشی | | |
| باش کاتب معاونی آصف بك | ثانیه | | |

## ارکان حرب دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس فائق بك | اوجانباری | ٤ | ٣ |
| اعضا ودوس بك | میرالای | ٤ | |
| « طاهر بك | بیکباشی | | ٥ |
| « علی رضابك | « | | |
| « هاشم افندی | قول اغاسی | | |
| « حقی افندی | « | | |
| « نضیف افندی | « | | |
| « اسماعیل افندی | « | | |
| « علی رضا افندی | « | | |
| « احمد رمزی افندی | یوز باشی | | |
| « توفیق افندی | « | | |
| « نوری افندی | « | | |
| « زهدی افندی | « | | |
| بهاءالدین افندی | ملازم | | |
| ارکان حربیه کاتبی وامق افندی | | | |
| الیاس افندی | قروت کاتبی | | |
| جمال افندی | بریق کاتبی | | |

## ارکان حربیه رفاقتنده بولنان طورپیدو ضابطانی

| | |
|---|---|
|وورین بك | میرالای |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| داود بك | قول اغاسی |
|---|---|
| خیری افندی | ملازم |

## ﴿ اركان حربيه معيتنده بولنان ترجمه قوميسيونى ﴾

| عمر بك | قائممقام | ٥ | فواد افندی | قول اغاسی |
|---|---|---|---|---|
| چرخجی مصطفى بك | « | | حسنى افندی | « |
| طبيب حمدی بك | « | ٥ | شكری افندی | فرقتين كاتبى ٥ |
| انشائيه نظيف بك | قول اغاسی | | | |

## ﴿ تحصيلات قوميسيونى ﴾

| رئيس حاجی احمد پاشا | ميرلوا | ٣ | ٣ |
|---|---|---|---|
| معاون فرون مأموری حاجی محمد بك | بيكباشی | | ٥ |
| اعضا حسن قپودان | قول اغاسی | | ٥ |
| « عثمان قپودان | « | | ٥ |
| « عاشر قپودان | « | | ٥ |

كاتب على افندی

## ﴿ ديوان حرب دائره‌سی ﴾

| رئيس محمد پاشا | ميرلوا | ٤ | نطق افندی | يوزباشی |
|---|---|---|---|---|
| « ثانی عزت بك | ميرالای | ٣ | غالب افندی | « |
| « حسين بك | « | ٣ | باش كاتب وصفى افندی | ثروت كاتبى |
| محمود بك | قائممقام | ٤ | ضبط كاتبى مصطفى افندی | بربق كاتبى |
| نجيب بك | بيكباشی | ٣ | « قدری افندی | « |
| رضا قپودان | قول اغاسی | | مقيد اشرف افندی | « |
| مصطفى قپودان | « | | مستنطق راشد افندی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ صحیه هیئتی ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| اسماعیل پاشا | میرلوا | | ٣ |
| قوزمه بك | اوچ انباری | | ٤ |
| حسنی بك | میرالای | | ٣ |
| سومان بك | « | | ٤ |
| رفعت بك | « | ٣ | ٣ |
| مولیك بك | « | ٣ | ٣ |
| لسان ترکی کاتبی حمدی بك | قائممقام | | ٥ |
| ادهم بك | « | | |
| لسان اجنبی کاتبی یانقوماوریقو بك | « | | |

## ﴿ معاینه قومیسیونی ﴾

| | |
|---|---|
| یوسف بك | بیکباشی |
| حاجی محمد علی قپودان | قول اغاسی |
| مصطفی افندی | « |
| مصطفی افندی | « |
| مصطفی افندی | قالیون کاتبی |
| احمد افندی | یوزباشی |

## ﴿ اصلاحات بحریه قومیسیونی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| رئیس ثانی عزت بك | اوچ انباری | ٣ |
| اعضا مکتوبی اوطه‌سی مدیر اولی حسن افندی | متمایز | |
| « حاجی ایوب بك | بیکباشی | ٤ |
| « شورای بحریه قلمی ممیزلرندن اکاه افندی | رابعه | |
| « بحریه محاسبه‌سی قلمی خلفاسندن اسماعیل افندی | ثالثه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| « محمد افندی | قول اغاسی |
| « مصطفی افندی | قالیون کاتبی |

کاتب شورای بحریه قلمی خلفاسندن شکری افندی

## کتاب قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس مکتوبی محمد علی افندی | اولی |
| اعضا محاسبه‌جی شوقی افندی | « ثانیسی |
| « شورای بحریه سرکاتبی عثمان رحمی افندی | متمایز |
| « بحریه اوراق مدیری عزت افندی | ثانیه |

کاتب شکری افندی

## بحریه ایتام صندقلری تدقیقات قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی امین بك | میرالای |
| « مکتوبی اوطه‌سی مدیر اولی حسن افندی | متمایز |
| « ایتام عسکری صندیغی مأموری اسماعیل بك | قائممقام |
| « مکتب رشدیهٔ بحریه مدیری حاجی ایوب بك | بیکباشی |
| « عسکری دیوی صندیغی مأموری خلیل بك | « |
| « عمله ایتام صندیغی مأموری محمد بك | « |
| « بحریه محاسبه قلمی خلفاسندن اسماعیل افندی | ثالثه |
| « محمد افندی | قول اغاسی |

کاتب شورای بحریه قلمی خلفاسندن شکری افندی

اشبو قومیسیون پازار وچهارشنبه کونلری تجمع ایدر

## معاینهٔ بحریه قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس تبر کوکرته قوماندانی رضا بك | میرالای |



Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| اعضا | زرهلی مسعودیه سواریسی محمد بك | « | ٤ |
| « | زرهلی عثمانیه سواریسی حسن بك | « | |
| « | فابریقه‌لر ناظری معاونی ادهم بك | « | |
| « | انشائیه‌دن طوسون بك | قائممقام | |
| « | محمد بك | بیکباشی | |
| « | طاهر بك | « | |
| « | انشائیه‌دن محمد بك | « | ٥ |
| « | چرخجی مصطفی بك | « | ٥ |
| « | داود افندی | قول‌اغاسی | |
| « | عبدالکریم افندی | قروت‌کاتبی | |
| « | لطفی افندی | بریق کاتبی | |

## بحریه امرا و ضابطانی

| | | | |
|---|---|---|---|
| هوبارت پاشا | فریق | ٢ | ١ |
| بحر سفید فیلوسی قوماندانی حسین پاشا | « | ٢ | ٢ |
| مکتب بحریه ناظری صالح پاشا | « | ٢ | ٢ |
| روم ایلی سیار فیلو قوماندانی محمد پاشا | « | | ٣ |
| لیمان قوماندانی حسن پاشا | « | ٣ | ٢ |
| لیمان رئیسی دلاور پاشا | « | ٣ | ٣ |
| ترسانه مأموری حسن پاشا | میرلوا | ٣ | ٣ |
| سوده ترسانه‌سی مأموری حسین پاشا | « | | ٤ |
| فابریقه‌لر ناظری حسنی پاشا | « | ٤ | |
| سلیمان پاشا | « | ٤ | |
| ساقز سواحلی قودوری محمد بك | اوچ انباری | | |
| بحریه قشله قوماندانی سلیم بك | « | | ٤ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| موروطو سواحلی قودوری موسی بك | « | ٥ |
| باروتخانه مأموری علی بك | میرالای | |
| دوکه‌جی باشی علی بك | « | |
| فابریقه‌لر ناظری معاونی ادهم بك | « | ٥ |
| سرمعمار حسین بك | « | |
| ارکلی معدن ناظری علی بك | « | |
| بحریه خسته‌خانه‌سی مدیری صالح بك | قائمقام | ٤ |
| بصره قوماندانی محمد بك | « | |
| بحریه خسته‌خانه‌سی اداره قومیسیونی رئیسی محمود بك | « | ٤ |
| اشقودره قودوری نظیف بك | بیکباشی | |

## بحریه رؤسا وضابطان اقلامی

| | | |
|---|---|---|
| یوقلمه‌جی محمود افندی | اولی ثانیسی | ٤ |
| مکتوبی سرخلیفه‌سی مختار بك | متمایز | |
| مکتوبی قلمی مدیر اولی حسن توفیق افندی | « | |
| لیمان فرمان قلمی مدیری مادریللی افندی | « | ٣ |
| شورای بحریه قلمی مدیری رفعت افندی | ثانیه | |
| محاسبه قلمی مدیری ابراهیم بك | « | |
| محاسبه مهمه اوطه‌سی مدیری خلیل افندی | « | |
| نظام دائره‌سی قلمی مدیری حاجی صالح افندی | « | |
| مکتوبی قلمی مدیر ثانیسی حسنی افندی | « | |
| بحریه اوراق مدیری عزت افندی | « | |
| موازنه اوطه‌سی مدیری خالدافندی | « | |
| یوقلمه قلمی مدیری کامل افندی | « | |
| محاسبه مهمه اوطه‌سی ممیزی سالم بك | ثالثه | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

شورای بحریه ممیزلرندن حاجی توفیق افندی «
شورای بحریه مبایعات کاتبی درویش افندی «
نظام دائره‌سی قلمی ممیزی حاجی نظیف افندی «
یوقلمه قلمی ممیز اولی حاجی مختار افندی «
یوقلمه قلمی ممیزی بهاالدین بك «
سر وزنه‌دار علی افندی «
اعمالات محاسبه مدیری سلیمان افندی «
البسه انباری باش کاتبی خالد افندی «
لیمان تحریرات باش کاتبی عبداللطیف افندی «
صفره قلمی مأموری صادق بك «
ژورنال مدیری حاجی طاهر افندی «
مکتوبی قلمی مقابله‌جیسی محمد افندی «
سر ترجمان آنری قالوس افندی «
شورای بحریه قلمی ممیزلرندن ادهم افندی رابعه
دیکری اکاه افندی «
دیکری بهلول افندی «
ژورنال قلمی ممیزی نظیف افندی «
لیمان دعاوی بحریه قلمی مدیری علی نجیب افندی خواجکان
شورای بحریه اوراق اوطه‌سی مدیری رفعت بك
محاسبه مهمه اوطه‌سی ممیزی محمد افندی
انشائیه مخزنی باش کاتبی محمد افندی
لیمان محاسبه مأموری توفیق افندی
لیمان رسومات قلمی مدیری اسعد افندی
لیمان سند بحری مأموری مصطفی افندی

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

قایقجی اصنافی اداره قلمی مأموری تحسین افندی
لیمان وزنه‌داری سلیمان صدقی افندی

## هیئت ادارهٔ مخصوصه

| | | |
|---|---|---|
| مدیر ضیا بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| مدیر معاونی علی بك | قائممقام | ٤ |
| محاسبه‌جی اسکندر افندی | | |
| تحریرات باش کاتبی ابراهیم نهاد بك | ثانیه | |

## اداره قومیسیونی

| | | |
|---|---|---|
| رئیس مدیر | | |
| اعضا نوری بك | ثانیه | ٤ |
| « خالد بك | | |
| کاتب ابراهیم بك | ثانیه | ٢ |
| رفیقی مصطفی عاصم افندی | رابعه | |

## ضابطان اقلام

| | | |
|---|---|---|
| سر اجنته میشل افندی | | ٤ |
| صندق امینی کرقور افندی | ثانیه | |
| کوجك واپورلر اجنته‌سی حجار میشل افندی | | |
| سفائن اسپکتوری شریف بك | بیکباشی | ٥ |
| توزیعات مأموری حسن قپودان | قول‌اغاسی | |
| ماکنه اسپکتوری حسین افندی | » | |
| محاسبه اوطه‌سی ممیزی صالح افندی | | ٥ |
| مصارفات کاتبی صالح سامی افندی | | |
| تدقیق مأموری محسن افندی | | |
| تحریرات اوطه‌سی ممیزی عارف افندی | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

اوراق مدیری محمد توفیق افندی
اوراق مطبوعه مأموری حافظ احمد افندی
اداره مترجمی میشل افندی
تحریرات اوطه‌سی مقیدی مصطفی افندی
هوائی مأموری واداره قپو چوقداری خلیل افندی
مفتش راشد اغا

| هر چهارشنبه کونلری ساعت اونده حرکت ایدر | اون بش کونده بردفعه صالی کونلری اخشامی حرکت ایدر |
|---|---|
| **طربزون طریقی** | **کرید طریقی** |
| ارکلی اونیه | کلیبولی رسمو |
| یارطین اردو | قلعهٔ سلطانیه قندیه |
| امصره کره‌سون | مدللو |
| اینه بولی طربزون | ازمیر |
| سینوب ریزه | ساقز |
| صامسون باطوم | خانیه |
| اون بش کونده بردفعه جمعه کونلری اخشامی حرکت ایدر | هر صالی کونلری صباحلری حرکت ایدر |
| **سلانیك طریقی** | **تکفورطاغی طریقی** |
| کلیبولی | سلوری |
| قلعهٔ سلطانیه | تکفورطاغی |
| سلانیك | وارکلیسی |
| بعض کره عودتلرنده اینه‌روزه دخی اوغرادیغی | |

| جمعه و پازار وصالی کونلری صباحلری حرکت ایدر | جمعه ایرتسی وچهارشنبه کونلری صباحی حرکت ایدر |
|---|---|
| مدانیه طریقی | ازمید طریقی |
| مدانیه<br>کملیك | ازمید<br>داریجه<br>قره مرسل<br>دکرمان دره |
| هرپنجشنبه و پازار ایرتسی کونلری اخشام اوستی حرکت ایدر | |
| باندیرمه یه | |
| | قاضی قریه سی وحیدر پاشا واطه لر وایاستفانوس اسکله لرینه هرکون ایشلر |

## بحر سفید طریقی اجنته لری

| | | | |
|---|---|---|---|
| کلیبولی | صالح افندی | حانیه | حلمی افندی |
| قلعهٔ سلطانیه | صدقی افندی | رسمو | صالح افندی |
| سلانیك | مصطفی بك | قندیه | محمد رؤف افندی |
| اینه روز | صوتیراکی | مدانیه | خلیل افندی |
| مدللو | بنابولو افندی | کملیك | نوری افندی |
| ازمیر | عرقجی افندی | ازمید | احمد الخاص بك ٤ |
| ساقز | اسمٰعیل صلحی افندی | داریجه | حسین افندی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| قره‌مرسل | علی افندی | ارکلی روم‌ایلی | عمر قپودان |
| سلوری | عصمت افندی | باندرمه | حپارسون افندی |
| تکفور طاغی | محمد رشدی افندی | | |

## بحر سیاه طریقی اجنته‌لری

| | | | |
|---|---|---|---|
| ارکلی | حسین افندی | اونیه | محمد قپودان |
| بارطین | احمد قپودان | اردو | عثمان افندی |
| امصره | مصطفی افندی | کره‌سون | اوخانس افندی |
| اینه‌بولی | خلیل افندی | طربزون | محمود افندی |
| سینوب | نیقولاکی | ریزه | محمد روشن افندی |
| صامسون | فره‌دلی ه | باطوم | محمود افندی |

## بوسته اجرا ایدن واپورلرك اسامیسی

| اسقور | پروانه‌لی | |
|---|---|---|
| شرفرسان | شهبر | قرتال |
| جانیلك | مدانیه | هرکه |
| مدار توفیق | خیرالدین | پندك |
| سلانیك | قلیچ علی | مدار فوائد |
| باطوم | موصل | هکبه‌لی |
| قیصری | ازمید | کملیك |
| لطفیه | مرمره | اناطولی |
| حرکت | قنالی | مثمن |
| | قاضی کوی | ازمیر |
| | مالتبه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## مكتب فنون بحريه

| | | | |
|---|---|---|---|
| ناظرى فريق صالح پاشا | | ٢ | ٢ |
| درس ناظرى ورياضيه معلمى اشرف بك | ميرالاى | ٣ | |
| انواع رسم وطرامه معلمى شكرى بك | قائمقام | | |
| حسابات وماكنه رسملرى وقوۀ تحمليۀ اجسام معلمى اشرف بك | بيكباشى | | |
| مثلثات كرويه وهندسه وجبر اعلا معلمى اشرف افندى | قول اغاسى | | |
| كميجيلك وطوپجيلق فنلريله تعليمات اسلحه معلمى وصفى افندى | » | | |
| فن انشائيه ومباديسى رسملرى معلمى محسن افندى | » | | |
| انكليز لسانى معلمى احمد افندى | » | | |
| قوانين بحريه وطورپيدو معلمى احمد افندى | » | | |
| فن سير سفائن وهيئت عاديه وجغرافيا معلمى رضا افندى | » | | |
| طبيب رجب افندى | » | | |
| هندسۀ رسميه معلمى وكتابت معاونى ضيا افندى | | | |
| رياضيه معلمى ومعاونى نادر افندى | ملازم | | |
| قوانين بحريه وطورپيدو وقرهيه عسكر سوق معلمى معاونى سامى افندى | » | | |
| رسم وطرامه معلمى فخرى افندى | » | | |

## اجنبى مأمورلريله داخليه ضابطانى

| | |
|---|---|
| قوانين بحريه وطورپيدو وقرهيه عسكر سوق وانكليز لسانى معلمى ودوس بك | ميرالاى |
| سرداخليه طاهر بك | بيكباشى |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | |
|---|---|
| حافظ کتب حسن بك | « |
| اوراق مأموری علی افندی | قول‌اغاسی |
| داخلیه ضابطی عبدالله افندی | « |
| « « ادهم افندی | « |
| اجزاجی قسطاکی افندی | « |
| بصمه‌خانه مدیری رفعت افندی | « |
| قالیون‌کاتبی مصطفی افندی | |
| داخیه ضابطی اسماعیل افندی | یوزباشی |
| « « علی رضا افندی | « |
| « « توفیق افندی | « |
| « « محمد افندی | « |

## خارجیه نظارتی هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مستشار ارتین افندی | بالا | | ٣ |
| ترجمان دیوان همایون منیر بك | بالا | ١ | ١ |
| خارجیه مکتوبجیسی رأفت بك | بالا | | ٢ |
| تحریرات خارجیه کاتبی‌سرکز افندی | بالا | ٣ | ٢ |
| خارجیه محاسبه‌جیسی‌کیرقور افندی | اولی | | |
| خارجیه تشریفاتجیسی ابراهیم بك | اولی ثانیسی | | ٤ |
| مستشار معاونی الیاس افندی | متمایز | ٤ | ٣ |

## مکتوبیٔ خارجیه قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مهمه مدیری محمد علی بك | اولی ثانیسی | ٣ | ٤ |
| سر خلیفه منیر بك | متمایز | | ٤ |
| ممیز مصطفی ثابت بك | ثانیه | | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## خارجیه اوراق اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| اوراق مدیری محمد راشد بك | اولی ثانیسی | | ٤ |
| معاون اول وجیه بك | ثانیه | | |
| دیگر معاون جمال بك | ثانیه | | |
| دیگر معاون تحسین افندی | ثانیه | | |
| دیگر معاون انور بك | | | |

## ترجمه اوطه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| دیوان همایون مترجم اولی داود افندی | اولی ثانیسی | | ٤ |
| مهمه مدیری احمد ضیا بك افندی | متمایز | | ٤ |
| مترجم ثانی شکری افندی | « | | ٤ |
| ممیز اول علی بك افندی | « | | |
| مترجم اول معاونی رشید بك | « | ٤ | ٣ |
| ممیز ثانی بهجت بك | « | ٤ | |

## تحریرات خارجیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| قلم مخصوص مدیری نشان افندی | اولی ثانیسی | ٣ | |
| تحریرات خارجیه امور مهمه مدیری وسرخلیفه‌سی | | | |
| نعوم افندی | « | ٣ | ٣ |
| تحریرات خارجیه اوراق مدیری فتحی بك | متمایز | | ٤ |
| تحریرات خارجیه امور تلغرافیه مدیری حاچیك افندی | « | | ٣ |
| امور شهبندری مدیری ضیا بك | « | | ٣ |
| تحریرات خارجیه ممیزی فهیم بك | « | | ٤ |
| امور تلغرافیه اوطه‌سی ممیزی دیران بك | ثالثه | | |
| اوراق مدیری معاونی مهرتاد افندی | ثانیه | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## محاسبه اوطه‌سی

| | |
|---|---|
| سرخلیفه خاچیك افندی ثانیه | اوراق مدیری غالب افندی ثالثه |
| ممیز توفیق افندی | وزنه‌دار خالد بك |

## امور حقوقیه مختلط شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر یوسف نیربك ثانیه | مخابرات شفاهیه مأموری ژوزف افندی ثالثه |
| ممیز توفیق بك | ممیز ثانی فائق بك |

## تابعیت قلمی

| | |
|---|---|
| تابعیت قلمی مدیری استاوراکی افندی ثانیه | قلم مذکور ممیزی سالم بك ثانیه |

## مجلس امور صحیه

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس اول | خارجیه وصحیه ناظری عاصم پاشا | وزیر | | ١ |
| رئیس ثانی | حاجی عارف بك | بالا | ٣ | ٢ |
| اعضا | فوزی افندی | اولی | ٣ | ٣ |
| « | اشرف افندی | اولی | ٣ | ٣ |
| « | قرانتنه باش کاتبی حاجی ادیب افندی | اولی | ٣ | ٣ |
| « | عموم قرانتنه‌لر مفتشی بارتولتی افندی | اولی ثانیسی | ٤ | ٣ |
| « | ممدوح بك | « | | ٤ |
| « | مجلس باش کاتبی ویتالیس افندی | | | |

## مجلس مذکوره دوام ایدن دول اجنبیه مأمورلری

المانیا سفیر وکیلی موسیو دوقتور مورتمان

اوستریا سفیر وکیلی موسیو قوچه‌را ٣

انکلتره سفیر وکیلی موسیو دوقتور دیکسون ٤

امریقا سفیر وکیلی موسیو دوقتور ماته اوزیان

ایران سفیر وکیلی موسیو دوقتور پاپا دوقه ٤

ایتالیا سفیر وکیلی موسیو بارونی

اسپانیا سفیر وکیلی موسیو غایوچی

اسوج ونورج سفیر وکیلی هندشتام ٣

بلجیقا سفیر وکیلی موسیو قالینوس ٣

روسیه سفیر وکیلی موسیو ماقسیموف

فرانسه سفیری وکیلی موسیو دوقتور ماهه

فلمنك سفیر وکیلی موسیو دوقتور ستقولی

یونان سفیر وکیلی موسیو دوقتور وافیادیس ٣

## قلم ضابطانی

فرانسزجه باش کاتب معاونی احمد راغب بك متمایز

محاسبه اوطه‌سی میرزی حاجی خورشید افندی ثالثه

اوراق مدیری کامل افندی »

فرانسزجه محاسبه برنجی کاتبی موسیو تهاوفیل پش ٤

تحریرات اوطه‌سی میرزی سعید بك ٤

## سلطنت سنیه سفراسیله معیت مأمورلری

### لوندره

سفیر کبیری موزوروس پاشا وزیر مرصع ١

سفارت مستشاری استفناکی بك اولی ثانیسی ٤ ٢

| | | | |
|---|---|---|---|
| ایکنجی کاتب جمال بك | ثانیه | ٤ | ٤ |
| سفارت کاتبی پاولاکی بك | « | | ٤ |

( پارس )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سفیر کبیری اسعد بك | بالا | ١ | ١ |
| مستشار نیقولاکی افندی | اولی | | ٢ |
| ایکنجی کاتب رشید بك | متمایز | | ٤ |
| اتشه میلتر رائف بك | ارکان حرب قول اغاسی | | ٤ |

( پترسبورغ )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سفیر کبیری شاکر پاشا | مشیر | ١ | ٣ |
| باش کاتب ازارلیان افندی | متمایز | | |
| ایکنجی سرکاتب ارام افندی | ثانیه | | |
| اتشه میلتر ضیا بك | میرالای | ٣ | ٤ |

( برلین )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سفیر کبیری سعدالله بك | بالا | ٢ | ١ |
| برنجی سرکاتبی اوخان افندی | ثانیه | | ٤ |
| ایکنجی سرکاتبی اسعد بك | « | | |
| اتشه میلتر نوری افندی | قول اغاسی | | |

( ویانه )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سفیر کبیری ادهم پاشا | صدارت معزولی | مرصع | ١ |
| مستشار باش شهبندر فالقون افندی | اولی ثانیسی | | ٢ |
| ایکنجی سرکاتبی شدید افندی | ثانیه | | ٥ |
| سفارت کاتبی صبحی بك | ثالثه | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| ( طهران ) | | | |
|---|---|---|---|
| سفیر کبیری فخری بك | بالا | | ٢ |
| برنجی سر کاتبی اسماعیل بك | ممتاز | | ٤ |

| ( اتنه ) | | | |
|---|---|---|---|
| مصلحتکذاری توفیق بك | اولی ثانیسی | | ٣ |
| برنجی سرکاتبی استپان افندی | ممتاز | | ٤ |
| ایکنجی سر کاتبی استفنا کی بك | ثالثه | ٤ | |
| سفارت کاتبی چالی افندی | ثانیه | | ٤ |

| ( روما ) | | | |
|---|---|---|---|
| سفیری ترحان بك | اولی | | ١ |
| برنجی سرکاتبی میساق افندی | ممتاز | | ٣ |
| ایکنجی سرکاتبی محمد بك | ثانیه | | ٤ |
| سفارت کاتبی امین بك | ثالثه | | |

| ( رومانیا ) | | | |
|---|---|---|---|
| سفیری سلیمان بك | اولی | ٤ | ٢ |
| برنجی سرکاتبی ارتین افندی | | | |
| ایکنجی سرکاتبی شکیب افندی | ثالثه | | |

| ( واشنغتون ) | | | |
|---|---|---|---|
| سفیری ارستارکی بك | اولی | ٣ | ٢ |
| ایکنجی سرکاتبی رستم افندی | ثالثه | | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( بروكسل )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سفیری قرەطودوری افندی | اولی ثانیسی | ٣ | ١ |
| ایکنجی سرکاتبی علکساندر افندی | | | |

## ( استقولم ولاهی )

| | | |
|---|---|---|
| سفیری مراد افندی | اولی ثانیسی | ٢ |
| سفارت سرکاتبی لوغادی افندی | | ٠ |

## ( بلغراد )

| | | |
|---|---|---|
| سفیری خالد بك | متمایز | |
| سفارت سرکاتبی علکساندر افندی | | ٤ |
| ایکنجی سرکاتبی | | |

## ( چتنه )

| | | |
|---|---|---|
| سفیری سرمد افندی | اولی ثانیسی | ٥ |
| برنجی سرکاتبی مهران افندی | | |

## ❊ طرف سلطنت سنیەدن دول اجنبیە ممالکندە بافرمان ❊ ❊ عالی تعیین قلنان باش شهبندر وشهبندر وکیللری ❊

### ❊ انکلترەدە و مستملکاتندە ❊

| اسامئ بلدان | اسامی | مأموریت | |
|---|---|---|---|
| لوندره | غضبان افندی | باش شهبندر | متمایز |
| لیور پول | مصبعبع | شهبندر | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| نیوقانل | فروشلی | « | |
| ایرلانده‌ده قوزف | نیقولا کموش | « | |
| مالطه | نعوم افندی | باش شهبندر | ثانیه |
| هندستانده بومبای | حسین افندی | « | |
| سیلان اطه‌سنده | حسین افندی | شهبندر | |
| قولوسوده | ایامارزما | « | |
| مانچستر | عبدالله افندی | باش شهبندر | |
| برمنقام | موسیو لوقونك | شهبندر | |
| دوبلن | موسیو جون‌کی | « | |
| بریستول | ... | « | |
| جبل طارق | ریجار وقادل | « | |
| امید برونی | غوله اما | باش شهبندر | |
| سیلان اطه‌سنده قوله | سلیمان | | |
| | یاده | شهبندر | |
| | دوقابلا | | |
| موریس اطه‌سنده | سارل هوران | « | |

## فرانسه

| | | |
|---|---|---|
| پارس | موسیو بیرزاق دونونیکه | باش شهبندر |
| بولونیی | موسیو اشیل ادم | شهبندر |
| هاور | موسیو غروسوس | « |
| دیرب | موسیو | « |
| قاله | غایاد بولار | وکیل |
| تولوند | موسیو فلامناغ | شهبندر |
| ست | موسیو روزوم | وکیل |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| *بوردو | موسيو تانيه | باش شهبندر |
| برست | موسيو لوقه‌ور | شهبندر |
| دونكرك | موسيو قله بسائل | « |
| مانت | موسيو دمانز | « |
| دوران | موسيو | « |
| مارسليا | وارت | « |
| ليونه | موسيو روين | « |
| نيس | موسيو لاغازيق | « |
| بايون | موسيو دريغوس | « |

## روسيه‌ده

| | | |
|---|---|---|
| تفليس وقفقاسيا | فيضى بك | باش شهبندر |
| روستوف | سواپالا | وكيل |
| كرج اسكله‌سى | نيقولاكى افندى | شهبندر |
| پوتى | ارستيدى افندى | باش شهبندر |
| برديبانش | ادوار ارام | وكيل |
| باطوم | رفيق افندى | باش شهبندر |
| قلاص | ارتين افندى | « |
| ياش | عمر افندى | شهبندر |
| يركوى | داكس | « |
| طورين | ارنش | « |
| كوستنجه | ميكه | « |
| ابرائيل | استپان افندى | « |
| سنه | يورغاكى افندى | « |
| طولجى | نعوم افندى | شهبندر |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| نيش | نيقولا سيديس | باش شهبندر | |
| قارص | عاصم بك | « | |
| طيغان | تئوفيل افزادى بادين | شهبندر | |
| ليپسيغ | اميل نووافرا | باش شهبندر | |
| كوزلوه | شارل مارتن | شهبندر | |
| هوجه بك | وايس افندى | باش شهبندر | متمايز |
| بكرش | مالقون افندى | شهبندر | |
| وارنه | منير بك | وكيل | |
| روسجق | مقصود ميقائل افندى | « | |
| ودين | ازاريان افندى | « | |

## المانيا واسوجياده

| | | | |
|---|---|---|---|
| برلين | موسيو ازبوبجر | شهبندر | |
| هامبورغ | موسيو غوريسن | باش شهبندر | |
| لاپسقه | موسيو سبيس | « | |
| نورمبرغ | موسيو ويس | « | |
| درست | مراد افندى | « | ثانيه |
| برم | موسيو شلحاوش | شهبندر | |
| دانزيك | هرن مافوتوانجر | باش شهبندر | |
| مانهايم | موسيو وديس | شهبندر | |
| مونيخ | موسيو غراتول | « | |
| استوقولم | موسيو اورغ | باش شهبندر | |

## اوسترياده

| | | | |
|---|---|---|---|
| ويانه | فالقون افندى | باش شهبندر | متمايز |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| زمين | موسيو فتيشيو | « | | |
| فيوم | رومان | شهبندر | | |
| اسپالاتو | موسيو زلسيچ | وكيل | | |
| اوسنليقپولو | موسيو ويدوليچ | « | | |
| پشته | فريدون بك | باش شهبندر | اولى ثانيسى | |
| طمشوار | داكس زيدعاده | شهبندر | | |
| راكوزه | دانش افندى | باش شهبندر | متمايز | |
| زاره | آزرريان افندى | وكيل | | |
| تريسته | روبر افندى | باش شهبندر | متمايز | |

## ﴾ ايرانده ﴿

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| تبريز | على بهجت بك | باش شهبندر | متمايز | ٣ |
| بندربوشير | خالد بك | شهبندر | | |
| خوى | مهرى افندى | وكيل | | |
| همدان | حاجى محمد سعيد افندى | « | | |
| كرمانشاه | جسن اغا | شهبندر | | |
| سنه | توفيق افندى | « | ثالثه | |
| شيراز | حاجى سيد ابراهيم افندى | وكيل | | |

## ﴾ يونانستانده ﴿

| | | | |
|---|---|---|---|
| اتنه | ملتيادى اقسيلوس افندى | باش شهبندر | |
| كفالونيا | استرونس | شهبندر | |
| زانطه | مورتنى | وكيل | |
| شيره | ميشل اقسيلوس افندى | باش شهبندر | متمايز |
| ميلو | نيقولا برست | وكيلى | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| ازدين | اغوب ارام افندی | شهبندر | |
| وونيچه | تمیستوقلی پارویانی | « | |
| اغريبوز | حسین شریف افندی | « | |
| اسقوپلو | . . | شهبندر مأموری | |
| قورفه | خریسیدی افندی | باش شهبندر | اولی ثانیسی |
| ایامورا | برەفوجی | شهبندر | |
| جريقو | موسیو اسپەراغا | وکیل | |
| سانتورن | موسیو کیرنی | شهبندر | |
| پتنوس | نیقولاکی اقسلوس | وکیل | |
| بالیه بادره | قونموس افندی | شهبندر | |
| کروانسرای | یوانیدس افندی | « | |
| کیروخوری | فوتیادیس افندی | شهبندر مأموری | |
| موسولنك | موسیو ژورزغرامانیقو پولوس | وکیل | |

## ایتالیادە

| | | |
|---|---|---|
| روما | موسیو غالیان | باش شهبندر |
| بارلەتا | موسیو تریقوس | شهبندر |
| قانانزارو | موسیو پولیازی | وکیل |
| غالپولی | موسیو راوەنا | « |
| رجیو | موسیو حنووزا | « |
| جنوه | ارتین افندی | باش شهبندر |
| الغیرو | موسیو فینیونه | وکیل |
| اسپچیا | موسیو ورنەنا | « |
| ساونا | موسیو | « |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| پورتوفینو | موسیو پراتو | « |
| --- | --- | --- |
| مشینا | یوسف ذکی افندی | شهبندر |
| تراپانی | موسیو لومباردو | وکیل |
| میلاچو | بارون ریولو | « |
| مارسالا | بارون ولمزانبون | « |
| جیرجنتی | موسیو قارانو | « |
| آنقونه | موسیو شللینی | شهبندر |
| راوننا | موسیو مونکیتی | وکیل |
| پوزنوقره | اولیبی طوروزی | « |
| باری | مارکی دقانه تو | مأمور |
| بریندیزی | نیقولاکی افندی | شهبندر |
| جبوتیاوکبا | موسیو غراجیوزی | « |
| ناپولی | موسیو عاراوینی | « |
| لیغورنه | اغستلوایسلیم | باش شهبندر |
| قالیاری | بارون تولوا | شهبندر |
| قارلوفورته | موسیو پلیران | وکیل |
| ونیتملیا | موسیو اوراجیر | « |
| سان رمو | مارکی دولمو | « |
| پالرمو | موسیو مونتی | مأمور |
| ترانووا | موسیو برەم | وکیل |
| سیرا کوس | موسیو پولژو | « |
| لیقاته | موسیو سایتو | « |
| آغوستا | موسیو فوئیرانی | « |
| وندیك | مالری فرانجسقونی | شهبندر |
| سنیغالیا | موسیو مونتی | وکیل |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| میلان | موسیو پونتی | » |
| ژبرژانتی | شوالەفریژیقوغرانت قولونتان | » |

## فلمنك وبلچیقادە

| | | |
|---|---|---|
| استردام | موسیو پوزنو | باش شهبندر |
| بلچیقادە | | |
| بروکسل | الفونس آلاری | » |
| دونورسی | اوژن‌لامبر | » |
| روتردام | جونتا | شهبندر |
| بلچیقادە | | |
| لیرژ | فیایقس‌دی‌حای | » |
| سانناندرە | مارس‌دوخازانس | » |
| پرندیزی | دیونسی | » |

## پورتکیزدە

| | | |
|---|---|---|
| لیزبون | فلیس‌بواس‌والنسی | شهبندر |

## اسپانیادە

| | | |
|---|---|---|
| مادرید | موسیو زروتە | باش شهبندر |
| بلنسیە | فرانجسقو | شهبندر |
| اشبیلیە | فرانجسقودیان | » |
| پالما | قانوا | وکیل |
| قادیقش | ریشادماقفرەون | شهبندر |
| الیقانتە | موسیو استنوفو | » |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| پارسلونه | ژوزف ایتا جورنز دنان | « |
| اراغون | غومش | وکیل |
| مالقه | ابرانکیو | شهبندر |

## ﴿ امریقاده ﴾

| | | |
|---|---|---|
| بوستون | داسقابریارنج | شهبندر |
| بالتیموف | دومرولا | « |
| سان‌فرانجسقو | موسیو ویلتیاجس | « |
| وشیقاغو | قارل‌هاترونی | « |
| نیورق | ادوانشوزك | « |
| نوزاورنئان | موسیو میرلتون | « |
| قیلادلفی | بارنول | « |

## ﴿ امور عدلیه ومذهبیه نظارت جلیله‌سی رؤسا ﴾
## ﴿ ومأمورین وسائره‌سی ﴾

| | | |
|---|---|---|
| مستشار واحان افندی | بالا | ١ |

## ﴿ مأمورین ادارهٔ عدلیه ومذهبیه ﴾

| | | |
|---|---|---|
| عدلیه مکتوبجیسی حاتمی افندی | اولی | ٣ |
| حواله مدیری ملك بك | اولی ثانیسی | ٤ |
| امور جزائیه مدیری قسطان افندی | « | ٤ |
| محاسبه‌جی نظیف بك | « | |
| حواله مدیری معاونی شوکت بك | متمایز | |
| مذاهب مدیری زیور بك | اولی | ٣ |
| امور حقوقیه مدیری سامی افندی | اولی ثانیسی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| سجل مأمورين مديری ادهم بك | « | | ٤ |
| اوراق باش كاتبی نشئات بك | « | | |

## انجمن انتخاب مأمورين عدليه

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | عدليه ناظری جودت پاشا | وزير |
| رئيس ثانی | مستشار واحان افندی | بالا |
| اعضا | سروری افندی | مكه |
| « | قره بت افندی | اولی ثانيسی |
| « | شوقی بك | « |
| كاتبی | | |

## انجمن عدليه هيئتی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئيس | هاشم بك | استانبول | ٢ | ٢ |
| اعضا | خرستو فوريدی افندی | ثانيه | | ٤ |
| « | اوخانس افندی | اولی ثانيسی | | ٤ |
| « | طوماس افندی | ثالثه | | ٤ |
| « | بوركيادس افندی | متمايز | | |
| انجمن كاتبلری | شوقی بك | « | | |
| « | خالد بك | « | | |
| انجمن مقيدی | احمد بك | | | |

## انجمن ادارۀ عدليه

| | | |
|---|---|---|
| رئيس | حاتمی افندی | اولی |
| اعضا | سامی افندی | اولی ثانيسی |
| « | قسطان افندی | « |
| « | ادهم بك | « |
| « | نظيف بك | « |
| « | نشأت بك | « |
| باش كاتب | عثمان بك | « |
| مقيد | امين افندی | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## حقوق مكتبی هیئتی

مجله معلمی عمر افندی — مکه
لسان فرانسوی معلمی سعید بك — اولی ثانیسی
دیکری رجائی افندی — ثالثه
قانون جزا معلمی اسماعیل بك — اولی ثانیسی
اراضی قانونی معلمی عبدالستار افندی — مکه
ادبیات ترکیه معلمی اکرم بك — اولی ثانیسی
ادبیات عربیه معلمی سامی افندی — «
مکتب مدیری امین افندی

## محکمهٔ استیناف جنایت دائرەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس اول | علی سروری افندی | حرمین | ٣ |
| رئیس ثانی | خرستو فوریدی افندی | ثانیه | ٤ |
| اعضا | رشاد بك | اولی ثانیسی | ٤ |
| « | امین افندی | | |
| « | غضبان افندی | ثالثه | |
| باش کاتب | امراه افندی | | |

## محکمهٔ استیناف جنحه دائرەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس ثانی | مصطفی نائلی بك | ممتاز | ٣ |
| اعضا | حاجی توفیق افندی | « | |
| « | امین نهاد بك | ثانیه | ٣ |
| « | طوماس افندی | ثالثه | |
| باش کاتب | نشأت افندی | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## محكمهٔ استیناف حقوق دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس ثانی | شوقی بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| اعضا | اسماعیل نظامی بك | متمایز | |
| « | احمد نزهت افندی | حرمین | ٣ |
| « | بغوص افندی | ثالثه | |
| « | یانقو افندی | | |
| باش کاتب | توفیق بك | | |

## محكمهٔ استیناف تجارت دائره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس ثانی | اوخانس افندی | اولی ثانیسی | ٤ |
| « | کمال بك | ثانیه | |
| « | احمد بك | ثالثه | ٤ |
| « | لاپیر افندی | متمایز | |
| « | تقفور افندی | | |
| باش کاتب | صفوت افندی | | |

## هیئت اتهامیه دائره‌سی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس ثانی | بكر افندی | اولی ثانیسی | ٤ | ٥ |
| اعضا | اكاه افندی | متمایز | | |
| « | دیقران افندی | ثانیه | ٤ | |
| باش کاتب | عثمان صائب افندی | ثانیه | ٤ | |

## محكمهٔ استیناف مدعئ عمومیلکی دائره‌سی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| مدعئ عمومی | لطیف بك | ثانیه | « | جمال بك | ثالثه |
| معاون | عارف بك | ثانیه | ممیز | رضا بك | |
| « | توفیق بك | ثانیه | | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## محكمهٔ تجارت برنجی مجلسی

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس اول شهباز افندی | | اولی ثانیسی | ٣ |
| اعضا رفعت بك | | متمایز | ٣ |
| « قسطاکی افندی | | | |
| باش کاتب جمیل بك | | ثالثه | |

## ایکنجی مجلس

| | | |
|---|---|---|
| رئیس اسماعیل بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| اعضا توفیق بك | ثالثه | |
| « اسکندر افندی | | |
| باش کاتب عاصم بك | | |

## اوچنجی مجلس

رئیس محمد بك متمایز | « حسین افندی متمیز
اعضا عونی افندی رابعه | باش کاتب راشد افندی

## مجلس بحریه

رئیس یورکیادس افندی متمایز | « استپان افندی
اعضا جمال بك ثالثه | باش کاتب مصطفی افندی

## مأمورین مجالس تجارت

اجرا مأموری قالیادی بك اولی | مجالس تجارت اعلامات باش کاتبی
معاونی جمیل بك متمایز | علی بك ثالثه
دیکری ثروت بك «

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## درسعادت بدایت محکمه‌سی ایکنجی حقوق دائره‌سی

رئیس اول عاصم بك مخرج ٤
اعضا مجدی افندی
« کرنور افندی
باش کاتب سالم افندی
دائره‌تین قلم مدیری منیر بك

## درسعادت بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سی

رئیس ثانی شمسی بك ثانیه ٠ ٤
اعضا خالد بك مکه ٠ ٣
« یانقو افندی ثانیه ٠ ٤
باش کاتب علی شوقی افندی متمایز

## درسعادت بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی

رئیس ابراهیم بك متمایز
اعضا مظهر افندی ثانیه
« نیقولاکی افندی متمایز
باش کاتب علی یاور افندی

## درسعادت بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکی

مدعیٔ عمومی عارف افندی متمایز ٠ ٤
معاونی رشید بك ثانیه
دیکری حمدی بك
دیکری ملقون افندی

## درسعادت بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سی

اعلامات شرعیه اجرا مأموریتی انضمامیله
اجرا مأموری مشیل افندی اولی ثانیسی ٠ ٤
معاونی راغب بك رابعه
دیکر معاونی

## بك اوغلی بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سی

رئیس اول بسیم بك متمایز | « نیقولاکی افندی ثالثه
اعضا احمد توفیق افندی مخرج | « باش کاتب فیضی بك

## بك اوغلی بدایت محکمه‌سی ایکنجی حقوق دائره‌سی

رئیس ثانی مدحی افندی ثانیه | « امینیان افندی ثالثه
اعضا لطفی افندی متمایز | « باش کاتب علی بك

## بك اوغلی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی

رئیس ثانی ادیب افندی متمایز
اعضا حافظ عبدالحلیم افندی ثانیه
« نیقفور افندی
باش کاتب سامی بك

## بك اوغلی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکی

مدعیٔ عمومی میخائل افندی
معاونی احمد بك رابعه
دیکری اسماعیل افندی ثانیه

## بك اوغلی اجرا دائره‌سی

اجرا مأموری صالح بك متمایز
معاونی انسطاش افندی
دیکری

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## اسكدار بدايت محكمه‌سى حقوق دائره‌سى

رئيس اول محمد مظهر افندى موالى
اعضا يخازقل افندى متمايز
« مصطفى شوقى افندى ثانيه ٤
باش كاتب محمد عارف افندى رابعه

## اسكدار بدايت محكمه سى جزا دائره‌سى

رئيس ثانى خليل بك ثانيه
اعضا نشئه بك متمايز
« اكاه افندى ثالثه
باش كاتب جمال الدين بك

## اسكدار بدايت محكمه‌سى مدعئ عموميلكى

مدعئ عمومى عارف بك ثانيه | معاونى اكاه افندى ثالثه

## اسكدار اجرا دائره‌سى

اجرا مأمورى شمس الدين بك ثالثه | معاونى راسم بك

## امور عدليه ومذهبيه نظارتى
## ضابطان اقلامى

حواله مديريتى قلمى ميرزى شاكر افند ثالثه
مذاهب قلمى ميرزى ثروت افندى ثانيه
امور جزائيه قلمى ميرزى رشيد بك
استاتيستيق ميرزى مصطفى بك متمايز
امور حقوقيه قلمى ميرزى شفيق بك ثانيه

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| اوراق باش کاتبی معاونی رضا بك | ثانیه |
| سجل مأمورین قلمی ممیزی عبدالقادر افندی | رابعه |
| سروزنه‌دار حسین افندی | ثانیه |

درسعادت بدایت محکمه‌سی مقاولات

محرری استفان افندی

بك اوغلی مقاولات محرری حاجی عمر افندی

بك اوغلی حقوق دائره‌سی وزنه‌داری عثمان افندی

اسکدار مقاولات محرری مسعود افندی

رفیقی یوسف افندی

اسکدار حقوق دائره‌سی وزنه‌داری خلیل افندی

عدلیه لوازم مأموری حلمی افندی

## ولایات عدلیه مفتشلری

| | | | |
|---|---|---|---|
| استانبول | شفیق افندی | اولی | |
| ادرنه | پرتو افندی | اولی ثانیسی | |
| ایدین | رامز افندی | استانبول | ٢ |
| انقره | احمد افندی | متمایز | |
| ارضروم | نافذ پاشا | میرمیران | |
| اطنه | اوخانس افندی | اولی | |
| بغداد | عمر بهجت افندی | بلاد خمسه | |
| جزایر بحرسفید | قسطان پاشا | روم‌ایلی بکلر بکی | |
| حلب | رشید بك | متمایز | |
| خداوندکار | وهبی افندی | متمایز | |
| دیار بکر | فرید بك | متمایز | ٣ |
| سیواس | فخام افندی | ثالثه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| سلانیك | صدر الدین افندی | استانبول | ۲ |
| سوریه | رفعت بك | متمایز | |
| طربزون | | | |
| قسطمونی | عاصم پاشا | میرمیران | |
| قونیه | حکمت بك | متمایز | |
| مناستر وقوصوه | زکی افندی | بلاد خمسه | |
| موصل | نیازی افندی | ثالثه | |
| وان | عاصم بك | ثالثه | |
| یانیه | تحسین افندی | اولی ثانیسی | |

## ﴿ ولایاتده بولنان مدعی عمومیلر ﴾

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ادرنه | محمود افندی | | سیواس | احمد شوقی افندی | متمایز |
| ایدین | میخائل افندی | | سوریه | آصف افندی | ثانیه |
| ارضروم | احمد فتحی بك | ثانیه | طربزون | عتیق افندی | |
| اطنه | فهیم بك | متمایز | طرابلس غرب | علی الرفقی افندی | |
| انقره | راتب بك | ثانیه | قوصوه | احمد ادیب بك | ثانیه |
| بغداد | رشاد بك | ثالثه | قونیه | احمد زهدی افندی | |
| بنغازی | سعید افندی | | قسطمونی | محمود کمال بك | ثانیه |
| جزایر بحر سفید | لطف الله افندی | | مناستر | نظیف بك | « |
| حلب | اسماعیل حقی افندی | | وان | عاصم بك | متمایز |
| خداوندکار | ناجم افندی | | یانیه | خالد افندی | ثانیه |
| دیاربکر | محمود افندی | | یمن | حلمی افندی | |
| سلانیك | رضوان بك | ثالثه | | | |

ادرنه ولایتندن بشقه ولایاتده بولنان استیناف محاکمی ریاست اولنکاری نوابه محول اولنغله و بونلرك اسامیسی ولایات نواب

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

شرعیه‌سی صیره‌سنده کوسترلمکله بوراده یالکز ادرنه ولایتی استیناف حقوق محکمه‌سی رئیسیله جزا دائره‌لری رؤساسی کوسترلمشدر

| ادرنه حقوق | رفیق بك | ثانیه |
|---|---|---|

## جزادائره‌لری رؤساسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادرنه | « | سری افندی | ممتایز |
| ایدین | « | حلیم بك | « |
| ارضروم | « | اسماعیل افندی | |
| اطنه | « | حافظ افندی | |
| انقره | « | امین بك | |
| بغداد | « | حسین شکری افندی | مدرس |
| جزایربحرسفید | « | قصبار افندی | |
| حلب | « | فوأد افندی | مدرس |
| خداوندکار | « | علی رضا افندی | کبار مدرس |
| دیاربکر | « | حکمت افندی | مدرس |
| سلانیك | « | عاصم بك | |
| سیواس | « | رفعت بك | ثانیه |
| سوریه | « | کشفی افندی | کبارمدرس |
| طربزون | « | حاجی حسن افندی | |
| طرابلس غرب | « | توفیق افندی | |
| قوصوه | « | علی رضا افندی | |
| قونیه | « | رضا بك | |
| قسطمونی | « | رفعت بك | ثانیه |
| مناستر | « | احمدحلمی افندی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| وان | « | رؤف بك |
| يانيه | « | قدرى افندى |
| يمن | « | محمد هلال افندى |

سنجاقلرده بولنان بدايت محاكمى رياست اولنكلرى نوابه محول اولمغله وبونلرك اساميسى ولايات نواب شرعيه سى صره سنده كوسترلكله بوراده يالكز مركز ولايتده بولنان بدايت محكمه سى حقوق دائره لرى رؤساسيله الويه جزا دائره لرى رؤساسى كوسترلمشدر

| سنجاق | حقوق | جزا | رتبه | مجيدى |
|---|---|---|---|---|
| ادرنه | انوربك | عمر افندى | | |
| تكورطاغى | • | حسين افندى | ثالثه | ٣ |
| ديمتوقه | • | باهر افندى | | |
| قرق كليسا | • | كرقورافندى | | |
| كليبولى | • | على بك | متمايز | |
| كوملجنه | • | صفوت افندى | ثالثه | |
| اشقودره | • | سزائى افندى | | |
| ايدين | سعاد بك متمايز | محمدافندى | | |
| ايدين | • | حسن افندى | | |
| صاروخان | • | شعبان حلمى افندى | | |
| منتشا | • | محمدامين افندى | مدرس | |
| ارضروم | شهام الدين بك ثانيه | عثمان بك | | |
| ارزنجان | • | رؤف بك | ثانيه | |
| بايبورد | • | فريدافندى | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| بایزید | • | قالوست افندی | |
| اطنه | محمد کشفی افندی مدرس | مصطفی افندی | |
| قوزان | • | صائب افندی | |
| ایج ایل | • | حاجی علی افندی | |
| جبل برکت | • | عطاءالله افندی | |
| انقره | عبداللطیف افندی ثانیه | توفیق افندی | حرمین |
| قیصریه | • | حسن تحسین افندی | |
| یوزغاد | • | ماهر افندی | |
| قیر شهری | • | اسماعیل حقی افندی | |
| بغداد | طاهر افندی ثانیه | عبدالقادر بك | |
| حله | • | معروف افندی | |
| کربلا | •• | امین افندی | |
| عماره | • | احمد وصفی افندی | ثالثه |
| بنغازی | | | |
| جزایر بحر سفید | خیره بت افندی | نیازی بك | |
| ردوس | • | • | |
| مدللو | • | جمال بك | مدرس |
| لمنی | • | صامیدوپلو افندی | |
| حلب | ندیم افندی مدرس | سامی افندی | |
| اورفه | • | عاصم افندی | |
| مرعش | • | مخلص افندی | مدرس |
| روز | • | لطیف افندی | |
| حکاری | • | مصطفی افندی | ثانیه |
| موش | • | بکر افندی | |
| خداوندکار | حلمی افندی ثالثه | فهمی بك | ثالثه |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| قرەسی | • | اسماعیل افندی | |
| کوتاهیه | • | صادق افندی | |
| قرەحصار | • | محمد افندی | ثالثه |
| دیاربکر | نوری افندی مدرس | فیضی الله افندی | متمایز |
| ماردین | • | محمود بك | |
| سعرد | • | حسن بك | اصطبل عامره |
| ملاطیه | • | سعید افندی | |
| سلانیك | نوری افندی مخرج | مصطفی بك | ثالثه |
| سیروز | • | خلیل رشدی افندی | |
| درامه | • | لطیف افندی | ثالثه |
| سوریه | عزت بك | احمد حلمی افندی مدرس | |
| بیروت | • | نعوم قایقانو افندی | اولی ثانیسی |
| عکا | • | شاکر افندی | ثانیه |
| طرابلس شام | • | یسن افندی | |
| حما | • | نوری افندی | |
| نابلس | • | یسن افندی | |
| حوران | • | بدری بك | |
| لازقیه | • | نعمت بك | |
| سیواس | احمد حمدی افندی | حسین حامی افندی | متمایز |
| اماسیه | • | راغب بك | |
| قرەحصارشرقی | • | علی رضا افندی | |
| طربزون | رضا افندی مخرج | حاجی حسین افندی | ثانیه |
| جانیك | • | رشید افندی | « |
| لازستان | • | بهجت افندی | « |
| کمشخانه | • | محمد بك | « |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| طرابلس غرب | • | طیب افندی | |
| قوصوه | مراد بك | • | |
| طاشلیجه | • | حیدر افندی | |
| اسكوب | • | سامی افندی | مدرس |
| یکی پازار | • | عبدالکریم افندی | |
| قونیه | مصطفی نسیب افندی | طاهر افندی | ثالثه |
| اسپارته | • | عبدالله بك | اصطبل عامره |
| بوردور | • | ابراهیم بك | |
| تكه | • | غالب بك | |
| نیکده | • | راغب افندی | |
| قسطمونی | ابراهیم نجیب افندی | سعدی بك | ثالثه |
| بولی | • | شکری افندی | مدرس |
| کنغری | • | احمد وهبی افندی « | |
| سینوب | • | یوسف اکاه افندی | |
| مناستر | نائلی افندی دوریه | درویش افندی | |
| کوریجه | • | ذکریا افندی | |
| دبره | • | یحیی بك | |
| پرزرین | • | شعبان افندی | |
| معمورة العزیز | • | عبداللطیف افندی | |
| ارغنی | • | اسحق افندی | |
| موصل | مکی افندی | محمد افندی | |
| سلیمانیه | • | داود افندی | مدرس |
| وان | طاهر افندی | غالب پاشا | میرالامرا |
| یانیه | نسیب افندی مدرس | فرهاذ افندی | |
| ارکری | • | عبدالحمید افندی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| برات | • | ارسلان بك |
| پروزه | • | بريكلى افندى |
| يمن | عبدالله افندى مخرج | منيب افندى |
| حديده | • | عبدالله نيازى افندى |
| تغر | • | • |
| عسير | • | • |

## مدعئ عمومى معاونلرى

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادرنه | كرقور افندى | اطنه | ديران افندى |
| كليبولى | سليمان افندى | قوزان | صفوت افندى |
| تكفورطاغى | عمرعونى افندى ثالثه | جبل بركت | سليمان افندى |
| كوملجنه | صالح افندى | ايچ ايل | قره بت بهجت افندى |
| قرق كليسا | صالح افندى | انقره | احمد نورى افندى |
| ديمتوقه | ضيا بك | قيصريه | نيقوغوص افندى |
| اشقودره | احمد نعمت افندى | يوزغاد | شكرى افندى |
| | ثانيه | قيرشهرى | مدحت بك |
| ايدين | زاره افندى | بغداد | على بك |
| ابدين | الياس افندى | حله | صادق افندى |
| صاروخان | بهجت افندى | كربلا | على رضا افندى |
| منتشا | حسين افندى | عماره | مصطفى افندى |
| ارضروم | علكساندر افندى | بنغازى | عبدالرحمن افندى |
| | قپوجى باشى | جزاير بحرسفيد | زينا افندى |
| ارزنجان | پانيق افندى مجيدى | ردوس | شاكر افندى |
| بايبورد | قلمپوس افندى ٥ | لمنى | امين افندى |
| بايزيد | محمد رمزى افندى | مدللو | حسنى بك |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| حلب | اشرف افندی | لازقیه | ابراهیم افندی |
|---|---|---|---|
| اورفه | حسیب افندی | سیواس | بهجت افندی |
| مرعش | محمد افندی | اماسیه | خالد بك |
| زور | عثمان افندی | قره حصار شرقی | یمنی افندی |
| حکاری | یعقوب افندی | طربزون | علی غالب افندی ثانیه |
| موش | جمال بك | جانیك | عثمان افندی |
| بصره | محمد افندی | لازستان | پرتو افندی ثانیه |
| خداوندکار | حقی بك | کمشخانه | نوری افندی |
| قرهسی | خلیل رفعت افندی | طرابلس غرب | عبدالرحمن افندی |
| کوتاهیه | عثمان نوری افندی | قوصوه | کامل افندی |
| قره حصار | حاجی توفیق بك | طاشلیجه | محمد توفیق افندی |
| دیاربکر | سلیمان افندی ممتاز | اسکوب | محی الدین افندی |
| ماردین | قره بت افندی | یکی پازار | حقی افندی |
| سعرد | عبدالفتاح افندی | قونیه | احمد افندی |
| ملاطیه | انور بك | اسپارته | محمد افندی |
| سلانیك | یورغاکی افندی | بوردور | اسعد افندی |
| سیروز | حقی بك | تکه | طومه افندی ثالثه |
| درامه | حسن افندی | نیکده | طوفیدوس افندی |
| سوریه | ذکی افندی | قسطمونی | شکری افندی |
| بیروت | سعید افندی | بولی | امین افندی |
| عکا | سعید بك | کنغری | خلیل افندی |
| طرابلس شام | عبداه افندی | سینوب | طاهر بك |
| حما | پتراکی افندی | مناستر | حسین افندی |
| نابلس | سلیم بهجت افندی | کوریجه | پتراکی افندی |
| حوران | سعدالدین افندی | دبره | حسین افندی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| پرزرین | امین افندی | ارکلی | عثمان افندی |
| معمورةالعزیز | بغوص افندی | پروزه | محمد توفیق افندی |
| ارغنی | توفیق افندی | یمن | نجیب افندی |
| موصل | امین بك | حدیده | ادیب افندی |
| وان | عبدالله | طائف | • |
| یانیه | رفعت افندی | عسیر | • |
| برات | حسن بك | | |

## مالیه نظارتی هیئتی

| | رتبه | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مستشار دتندوروف بك | بالا | | ٣ |

## تفتیش مالیه مدیریت عمومیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیری توفیق افندی | اولی | ٣ | ممیزی جواد افندی |
| معاونی رائف افندی | متمایز | | اوراق مأموری عارف افندی |

## مصارفات ادارهٔ عمومیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه‌جی ابراهیم افندی | اولی | | ٢ |
| معاونی مظهر بك | متمایز | ٤ | |
| تأدیات وحوالات قلمی ممیزی صبری افندی | ثالثه | | |
| ولایات شعبه‌سی قلمی ممیزی لطفی بك | » | | |
| درسعادت قلمی ممیزی رشاد افندی | » | | |
| معاشات قلمی ممیزی شوکت بك | | | |
| موازنهٔ عمومیه باش کاتبی رفعت افندی | رابعه | | |
| مبایعات وکفالت مأموری رفعت افندی | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## واردات اداره عمومیه سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه جیسی سلیمان سودی افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| معاونی رفعت افندی | متمایز | | |
| مصالح عمومیه شعبه سی میرنی صفوت بك | ثانیه | | |
| اناطولی قسمی میرنی باقی افندی | ثالثه | | |
| روم ایلی وعربستان قسمی میرنی صادق افندی | | | |
| اوراق مأموری شکری افندی | | | |

## دیون ادارهٔ عمومیه سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| محاسبه جی نظیف افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| معاونی محمد افندی | متمایز | | |
| استقراض اوطه سی میرز اولی حسام الدین افندی | ثانیه | | |
| بدلات اوطه سی میرز اولی مصطفی بك | اولی ثانیسی | ٣ | ٤ |
| استقراض اوطه سی میرز ثانیسی صالح افندی | ثالثه | | |
| بانق اوطه سی میرنی حسنی افندی | « | | |
| موازنه اوطه سی میرنی محی الدین بك | « | | |
| دیون ادارهٔ عمومیه سنك بانقه ده کی شعبه سنك باش کاتبی حسنی افندی | « | | |
| بدلات اوطه سی میرز ثانیسی حسنی افندی | | | |

## مکتوبی مالیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| مکتوبی حلمی افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| معاونی علی شفیق بك | متمایز | | |
| مصارفات ادارهٔ عمومیه سی شعبه سی میرنی مصطفی سعدا بك | ثانیه | | |
| واردات ادارهٔ عمومیه سی شعبه سی میرنی حسنی افندی | « | | |
| سجل احوال شعبه سی میرنی حاجی رضا افندی | « | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| اوامر شعبه‌سی ممیزی احسان افندی | « |
| دیون شعبه‌سی ممیزی عزیز بك | ثالثه |
| اوراق مأموری عاشر افندی | |

## محاسبات عتیقه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| محاسبه‌جی حسنی افندی | اولی |
| مصرف شعبه‌سی باش کاتبی توفیق افندی | ثالثه |
| واردات شعبه‌سی باش کاتبی حافظ وهبی افندی | ثانیه |
| دیون شعبه‌سی باش‌کاتبی حاجی علی بك | « |
| تحریرات شعبه‌سی باش کاتبی فخیما افندی | « |
| اوراق شعبه‌سی مدیری رامز افندی | ثالثه |
| مخلفات شعبه‌سی باش کاتبی عزت افندی | « |

## صندق امانتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| صندق امینی حشمت افندی | اولی | ٣ | مصرف ممیزی حلمی بك ثالثه |
| سروزنه‌دار رفعت افندی | ثانیه | ٣ | ایراد ممیزی صادق بك |

## مالیه اوراق مدیریتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیری توفیق بك | متمایز | ممیزی علی رضا افندی | ثالثه |

## مع ترجمه تحریرات اجنبیه قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیری بدروس افندی | ثانیه | سرمترجم احمد بك | متمایز |

## رسومات امانتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رسومات امینی ادیب افندی | بالا | ٣ | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## امانت دائره‌سی رؤسای مأمورینی

رسومات مکتوبجیلغی انضمامیله امانت معاونی رفعت افندی اولی
رسومات محاسبه جیسی رشدی افندی · اولی

## جمعیت رسومیه هیئتی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | میقائل افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| اعضا | نوری بك | اولی اولی | ٣ | ٣ |
| « | سلیمان بك | اولی ثانیسی | ٣ | |
| « | سلیمان بك | متمایز | | |
| « | رأفت افندی | ثانیه | | |
| « | اصور افندی | « | | |

## امانت دائره‌سی ضابطان اقلامی

| | | |
|---|---|---|
| محاسبه قلمی میرزی اکاه بك | ثانیه | ٥ |
| سرکی قلمی مدیری محمد بك | « | |
| تطبیق قلمی میرزی محسن بك | « | ٥ |
| سروزنه دار واصف بك | « | |
| محاسبه تحریرات قلمی میرزی محمد افندی | ثالثه | |
| ایستاتستیق قلمی مدیری مظهر بك | « | |
| جمعیت رسومیه کتابتی قلمی معاونی رشاد افندی | « | |
| امانت مکتوبی قلمی باشکاتبی نائل بك | | |
| اوراق مدیری احمد افندی | | |

## رسومات مفتشلری

برنجی صنف مفتشلری توفیق بك ثانیه

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| » حسين افندى | » | |
| ايكنجى صنف مفتشلرى رؤف بك | متمايز | |
| » توفيق افندى | » | |
| اوچنجى صنف مفتشى ممدوح بك | » | |

## درسعادت كمرك ناظرلرى

| | | |
|---|---|---|
| رسومات ناظرى بدرى بك | اولى ثانيسى | |
| مع مسكرات ذخيره كمركى ناظرى عاكف بك | » | |
| امتعهٔ اجنبيه كمركى ناظرى محمد صالح بك | » | |
| ميوه كمركى ناظرى صادق افندى | » | |
| كيرچقپو كمركى ناظرى رامز بك | متمايز | |
| محافظه مديرى شاكر بك | » | ٤ |
| امتعهٔ داخليه كمركى ناظرى محى الدين بك | ثانيه | |
| غلطه كمركى ناظرى خليل افندى | » | |
| كراسته كمركى ناظرى رضا بك باشكتابتى دخى ايفا ايدر | » | . |
| ترجمه قلمى مديرى يانقو افندى | » | |

مانيفستو قلمى مديرى جوزه افندى رسومات دعاوى وكالتنى دخى ايفا ايدر

## ويركو امانتى

| | رتبه | عثمانى | مجيدى |
|---|---|---|---|
| (ويركو امينى مصطفى افندى) | بالا | ٢ | |
| مكتوبى حسن نظمى افندى | اولى ثانيسى | | ٤ |
| توقيعى حسين افندى | » | | |
| محاسبه جى حسين صدقى افندى | » | | |
| تحرير مديرى فريد بك | » | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| تحصیل مدیری جمال بك | اولی ثانیسی | ٣ |
| سندات مدیری سعید بك | « | |
| تحریر مدیری معاونی بکر حفظی افندی | متمایز | |
| تحصیل و تحریر تحریرات مدیری جمیل بك | ثانیه | |
| سندات مدیری معاون ثانیسی علی افندی | « | |
| سندات مدیری معاون اولی عزیز بك | ثالثه | |

## ضابطان اقلام

| | | |
|---|---|---|
| مکتوبی قلمی باش کاتبی محمد نظمی افندی | ثانیه | |
| تحریر ادارۂ عمومیه سی قلمی روم ایلی واردات باش کاتبی احمد کامل افندی | ثانیه | |
| ادارۂ مذکوره اناطولی واردات باش کاتبی امین عالی افندی | « | |
| ادارۂ مذکوره عموم مصارفات باش کاتبی محمد آصف افندی | « | |
| طشره املاك قلمی باش کاتبی عثمان وافی افندی | « | |
| درسعادت سندات وقوعات باش کاتبی مصطفی افندی | « | |
| قیود خاقانی قلمی باش کاتبی محمد حلمی افندی | ثالثه | |
| درسعادت سندات تطبیق قلمی باش کاتبی انیس افندی | « | |
| محاسبه سرکی قلمی باش کاتبی سنوحی افندی | « | |
| اوراق قلمی باش کاتبی حسن بك | « | |
| طشره املاك تطبیق قلمی باش کاتبی مصطفا افندی | « | ٤ |
| اراضی تطبیق قلمی باش کاتبی زکی افندی | « | |
| طابو قلمی باش کاتبی زکائی بك | « | |
| طشره املاك قلمی اناطولی باش کاتبی نسیب بك | « | |
| درسعادت سندات قلمی باش کاتبی حمدی افندی | « | |
| قیود خاقانی اعلامات باش کاتبی بصری افندی | « | |
| تحصیل و تحریر تحریرات باش کاتبی رؤف بك | « | |

Digitized by Google | UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| اوطهٔ مذکور مقابله جیسی صادق افندی | « |
| محاسبه وموازنه اوطه‌سی باش کاتبی فؤاد بك | رابعه |
| مکتوبی اوطه‌سی ایکنجی ممیزی ابراهیم بك | « |
| تحصیلات باش کاتبی محمود افندی | « |
| اراضئ موقوفه تطبیق قلمی باش کاتبی حافظ عارف افندی | خواجکان |
| توزیع قلمی باش کاتبی حاجی بهجت افندی | |
| تحریر اداره‌سی اوراق شعبه‌سی مأموری عزمی بك | |
| اوراق مدیری معاونی عصمت افندی | |
| عموم تذاکر مقیدی عشق افندی | |
| ژورنال مقیدی ثریا افندی | |

## ❋ شهر امانتی هیئات تحریریه‌سی ❋

| ❋ مرکز املاك قومیسیونی ❋ | | ❋ ملحقات تحریر قلمی ❋ | |
|---|---|---|---|
| رئیس رشدی بك | ثانیه | باش کاتب غیاث الدین بك | ثالثه |

اعضاسی موقتاً امانت هیئتندن منتخبدر

## ❋ ولایت تحریر ممیزلری ❋

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ایدین | ولایتی | تحریر مأموری | عالی افندی | ثانیه |
| خداوندکار | » | | عثمان افندی | ثالثه |
| سلانیك | « | « | ناظم افندی | « |
| ادرنه | « | « | امین افندی | |
| مناستر | « | « | ابراهیم افندی | |
| قوصوه | « | « | حسن افندی | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| حلب | « | « | عبدالوهاب افندی | |
| سوریه | « | « | حسن افندی | |
| قدس | « | « | ادهم افندی | |
| بتلیس | « | « | امین افندی | |
| یانیه | « | « | صائب بك | |
| سیواس | « | « | شکری افندی | |
| دیار بکر | « | « | رشید افندی | |
| معمورة العزیز | « | « | بکر افندی | |
| قونیه | « | « | صادق بك | |
| قسطمونی | « | « | بادی افندی | ثالثه |
| اطنه | « | « | حسن افندی | |
| ارضروم | « | « | حلیم افندی | |
| طربزون | « | « | رشدی افندی | |
| جزایر بحرسفید | « | « | عبدی افندی | |
| وان | « | « | لطفی افندی | |
| انقره | « | « | فرید افندی | |
| موصل | « | « | راتب افندی | |

ترحاله سنجاغی قومیسیونی باش کاتبی امین افندی

## اعشار واغنام امانتی

| | | |
|---|---|---|
| امینی منیر بك | اولی | ٢ |
| معاونی جمال بك | متمایز | |
| محاسبه جیسی محمد علی جمال بك | ثانیه | |
| تحریرات مدیری ابراهیم بك | ثالثه | |
| تحریرات قلمی باش کاتبی سامی بك | ثانیه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

محاسبه قلمی باش کاتبی محمد افندی ثالثه
اوراق مأموری راسخ افندی رابعه

## ﴿ ولایات دفترداراری ﴾

عثمانی مجیدی

ادرنه دفترداری مصطفی افندی ثانیه
اشقودره «
ایدین « سروری افندی اولی
ارضروم
اطنه « چلبی افندی اولی ثانیسی
انقره « خالد بك «
بتلیس « حسن افندی
بغداد « رشدی افندی اولی
بنغازی ٣
جزایر بحر سفید « طاهر افندی اولی ثانیسی
حجاز « نجیب بك ثانیه
حلب « تحسین افندی اولی ثانیسی
حکاری
خداوندکار « منیر بك اولی
دیاربکر « حاجی عاصم بك متمایز
درسم

عثمانی مجیدی

روم ایلی شرقی مالیه مدیری اسمیت ٣
سلانیك « مصطفی بك اولی ثانیسی
سیواس « اسعد افندی متمایز
سوریه « نامق افندی اولی ثانیسی
طربزون « توفیق افندی متمایز
طرابلس غرب « ایوب افندی اولی ٣ ٣
قوصوه « نعیم افندی ثانیه
قونیه « صالح افندی اولی
قسطمونی « ابراهیم افندی ثالثه ٤
کرید « ذو الکفل بك ثانیه
مناستر « امین افندی اولی ٣
معمورة العزیز « اسماعیل افندی
موصل « جمیل بك متمایز
وان « ثروت افندی ثانیه
یانیه « سیفی افندی اولی
یمن « راغب بك متمایز

## ﴿ الویه محاسبه جیلری ﴾

شهر امانتی مرکز محاسبه جیسی مسعود بك

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| بیغا سنجاغی محاسبه جیسی | احمد مختار افندی |
| ازمید « « | صدقی افندی |
| چتالجه « « | عزت افندی |

## ( ادرنه ولایتی )

| | |
|---|---|
| قرق کلیسا سنجاغی محاسبه جیسی | شفیق بك |
| دیمتوقه « « | ادهم افندی |
| کوملجنه « « | صادق بك |
| کلیبولی « « | عاشر افندی |
| تکفورطاغی « « | فخری افندی |

## ( ایدین ولایتی )

| | |
|---|---|
| ایدین سنجاغی محاسبه جیسی | شکری افندی |
| صاروخان « « | خیری افندی |
| منتشا « « | علی رضا افندی |

## ( ارضروم ولایتی )

| | |
|---|---|
| ارزنجان سنجاغی محاسبه جیسی | عمر خلوصی افندی |
| بایزید « « | وفا افندی |
| بایبورد « « | حلمی افندی |

## ( اطنه ولایتی )

| | |
|---|---|
| ایچ ایل سنجاغی محاسبه جیسی | وحید افندی |
| قوزان « « | مصطفی افندی |
| پیاس « « | حقی افندی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

( انقره ولایتی )

یوزغاد سنجاغی محاسبه جیسی احمد مختار افندی
قیصریه « « طاهر افندی
قیر شهری « « فائق افندی

( بتلیس ولایتی )

موش سنجاغی محاسبه جیسی عاکف افندی
سعرد « « حاجی شکری افندی
گنج « «

( بغداد ولایتی )

حله سنجاغی محاسبه جیسی سیف الدین افندی
کربلا « « نوری افندی
عماره « « طاهر افندی
بصره « « پناه افندی
منتفك « « محمد رامز افندی
نجد « « جاوید افندی

( جزایر بحر سفید ولایتی )

ردوس سنجاغی محاسبه جیسی منیب افندی
مدللو « « فاتح افندی
لمنی « « محمد امین افندی

( حجاز ولایتی )

جده سنجاغی محاسبه جیسی رفعت افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

مدینهٔ منوره « « شمس الدین افندی

(حلب ولایتی)

مرعش سنجاغی محاسبه جیسی ضیا افندی
اورفه « « صفوت بك
زور « « توفیق افندی

(خداوندکار ولایتی)

قره‌سی سنجاغی محاسبه جیسی سری بك
کوتاهیه « « احمد حلمی افندی
قره حصار صاحب « عثمان بك

(دیاربکر ولایتی)

ماردین سنجاغی محاسبه جیسی حاجی نجیب افندی
ملاطیه « « حسن رضا افندی

(سلانیك ولایتی)

سیروز سنجاغی محاسبه جیسی امین افندی
درامه « « اسعد افندی

(سیواس ولایتی)

اماسیه سنجاغی محاسبه جیسی عثمان افندی
قره حصار شرقی « « رضا بك
توقاد « « حلیم بك

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( سوریه ولایتی )

شامشریف سنجاغی محاسبه‌جیسی تحسین بك
عكا « « صبری افندی
بلقا « « محمد علی افندی
حوران « « مصطفی افندی
حما « « عابدین بك
طرابلس شام « « نیازی افندی
بیروت « « محمد شریف افندی
لازقیه « « الیاس صوا افندی

## ( جبل لبنان متصرفلغی )

محاسبه‌جیسی رشاد افندی

## ( قدس شریف متصرفلغی )

محاسبه‌جی اسعد افندی

## ( طربزون ولایتی )

کمشخانه سنجاغی محاسبه‌جیسی ادهم افندی
لازستان « « غالب افندی
جانیك « « کامل افندی

## ( طرابلس غرب ولایتی )

خمس سنجاغی محاسبه‌جوسی ابراهیم افندی
جبل غربیه « « حسن حسنی افندی
فزان « « محمد توفیق افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

( قوصوه ولایتی )

اسکوب سنجاغی محاسبه جیسی تحسین افندی
یکی پازار « « علی رضا افندی
طاشلیجه « « نوری افندی

( قونیه ولایتی )

اسپارته سنجاغی محاسبه جیسی خیری افندی
نیکده « « صادق افندی
تکه « « هاشم افندی
بودور « « اشرف افندی

(قسطمونی ولایتی)

سینوب سنجاغی محاسبه جیسی محمد رشید افندی
بولی « « طاهر افندی
کنغری « « شوقی افند

( کرید ولایتی )

قندیه سنجاغی محاسبه جیسی اسعد افندی
رسمو « «
لاشید « « حلمی افندی
اسفاکیه « « صالح افندی

(مناستر ولایتی)

کوریجه سنجاغی محاسبه جیسی حسن افندی
دبره « « احمد یاور افندی

پرزرین « « محمد افندی

## ( معمورة العزیز ولایتی )

ارغنی سنجاغی محاسبه جیسی خالد رامز افندی

## ( موصل ولایتی )

موصل سنجاغی محاسبه جیسی رشدی افندی
سلیمانیه « « توفیق افندی

## ( وان ولایتی )

حکاری سنجاغی محاسبه جیسی مظهر افندی

## ( بانیه ولایتی )

ارکری سنجاغی محاسبه جیسی خورشید افندی
برات « « ملك افندی
معنا رده یروزه « « خلوصی افندی

## ( ترحاله متصرفلغی )

محاسبه جیسی حسن خلقی افندی

## ( یمن ولایتی )

حدیده سنجاغی محاسبه جیسی مصطفی افندی
عسیر « « رشید افندی
تعز « « جمال افندی

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## طشره رسومات ناظرلری

| | |
|---|---|
| ازمیر ناظری الحاج راشد افندی | اولی |
| بیروت ناظری سلیمان صدقی افندی | « |
| ادرنه ناظری زهدی بك | متمایز |
| اسکندرون ناظری امین افندی | « |
| طربزون ناظری عزت بك | « |
| پره‌وزه ناظری مصطفی وفیق بك | « |
| سلانیك ناظری رضا افندی | « |
| جده ناظری سعدی افندی | « |
| ارضروم ناظری صبری افندی | ثانیه |
| بغداد ناظری عارف افندی | « |
| طرابلس غرب ناظری حسام‌الدین افندی | « |
| اشقودره ناظری علی رضا افندی | ثالثه |
| یمن ناظری علی رضا افندی | « |
| کرید ناظری رحمی افندی | « |

## ولایات دفترخاقانی مأمورلری

اناطولی‌قوردونی‌نافذافندی‌ثالثه
روم‌ایلی‌قوردونی‌مخلص‌بك «
ادرنه « نافذبك ثانیه
تکفورطاغی« محمد اشرف‌افندی
کوملجنه « رفعت‌افندی
کلیبولی « ابراهیم‌نیازی‌افندی
دیمتوقه « محی‌الدین افندی

قرق‌کلیسا « محمدرضاافندی
اشقودره « محمدصالح‌افندی
ایدین « محمود رفعت‌افندی
ازمیر « امین‌افندی ثانیه
صاروخان« علی‌تامق‌افندی «
منتشا « رفیق‌افندی
انقره « اسماعیل‌حقی‌افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

يوزغاد « حافظ ادهم افندی
قيصريه « نظيف بك
قيرشهری « محمد راغب افندی
ارضروم « عبدالكريم افندی
ارزنجان « احمد جودت افندی
بايزيد « صالح افندی
بايبورد « محمد عاكف افندی
اطنه « مصطفى توفيق افندی
قوزان « نافذ افندی
ايچ ايل « على رضا افندی
پياس « مصطفى عزت افندی
بغداد « عابدين افندی ثالثه
شهرزور « رضا افندی «
عماره « حقى افندی
بيغا « عثمان افندی
مدللى « سالم بك
ردوس « نوری افندی
ساقز « نعمة الله افندی
لمنى « نائذ افندی
حلب « عبدالرحمن افندی ثالثه
مرعش « حافظ حسن حلمى افندی
اورفه « خيری افندی
زور « سعدالله افندی
بروسه « نجات بك ممتاز
قره سی « عبدالكريم افندی

قره حصار صاحب « حسين حلمى افندی
مدرس
كوتاهيه « لطف الله افندی
ازميد « عمر خلوصى افندی
دياربكر « محمد امين افندی
ماردين « عبدالقادر كامل افندی
سعرد « على رضا افندی
ملاطيه « مصطفى افندی
ارغنى « بكر افندی
سلانيك « ابراهيم شوقى افندی ثالثه
سيروز « عثمان كامل افندی
دراما « احمد فؤاد افندی
شام شريف « كمالى افندی
بيروت « كامل افندی*
حما « سعيد افندی
عكا « ضيا افندی
بلقا « عبدالله زكى افندی
حوران « راسخ افندی
طرابلس شام « عصری افندی ثالثه
لاذقيه « محمد افندی
قدس شريف « سعيد افندی ثانيه
سيواس « محمد رشدی افندی
اماسيه « سزائى افندی ثالثه
قره حصار شرقى « حسين افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| طربزون « لطف الله افندی ثالثه | قسطمونی « مدحت افندی ثالثه |
| کمشخانه « محمد کاسب افندی | بولی « رشید افندی |
| جانیك « خورشید افندی | سینوب « رشید افندی ثالثه |
| لازستان « محمد نظیف افندی | کنغری « حسین مظهر افندی |
| موش « عمر وصفی افندی | مناستر « محمد منیف افندی ثالثه |
| حکاری « صادق افندی | کوریجه « احمد صالح افندی |
| پرزرین « رمضان حقی افندی | پرشتنه « یحیی افندی |
| اسکوب « احمد شکری افندی | معمورة العزیز « محمد شفیق افندی |
| یکی پازار « محمد افندی | موصل « عفیف افندی ثالثه |
| دبره « ابراهیم حقی افندی | وان « احیا بك |
| قونیه « احمد ظریفی افندی | یانیه « عبدالواحد بك |
| توقاد « نجیب افندی ثالثه | ترحاله « ابراهیم رشدی افندی |
| تکه « غالب افندی « | ارکری « احمد افندی مدرس |
| حمید « صدقی افندی | پروزه « عثمان ذکی افندی |
| نیکده « شمس افندی | برات « محمد نوری بك |
| بورودر « عثمان افندی | |

## بانق عثمانی

( مرکز اداره غلطه‌ده در )

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| مدیر عمومی | موسیو فوستر | ٢ | ٢ |
| مدیر | موسیو امیل دهوو | ٣ | ٢ |
| مدیر معاونی | موسیو فونخاسی | | ٣ |
| مدیر مرخصی | موسیو رشار ادوارس | | ٣ |
| انسپکتور | موسیو فرنق ابواتو | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN — Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| قونطرولوريعنى مفتش موسيو اسماعيط | ٤ | ٣ |
| مجلس اداره كاتبى موسيو شارل لافونطن | | |
| انكليزجه كاتب سيرجورج طوماس | | ٣ |
| محاسبه مديرى موسيو غوستاو ويلفينغ | | |

## اسهام عموميه ادارهسى

( مركز اداره استانبولدهدر )

مفتش موسيو لافونطين

مفتش معاونى موسيو ژوليوس منانجن

## بانق عثمانى شعبهلرى

( اسكندريهده )

مدير موسيو فرهدريجى

مفتش موسيو ريو

( ادرنهده )

مدير موسيو نكسون ملاق

مدير معاونى موسيو ارمست شينل

( بيروتده )

مدير موسيو خرستبان

مدير معاونى موسيو قرستيان

( بروسهده )

مدير موسيو انطوان فرهعون

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

( فلبه‌ده )

| | |
|---|---|
| مدير | موسيو قروزيه |
| مفتش | موسيو ژان صوجيانى |

( وارنه‌ده )

| | |
|---|---|
| ايكنجى مدير | موسيو قورط |

( سلانيكده )

| | |
|---|---|
| مدير | موسيو الفرد لوار |
| مفتش | موسيو اوكوست روطلو |

( ازميرده )

| | |
|---|---|
| مدير | موسيو هنج |
| مفتش | موسيو لاوسون |

بانق عثمانينك ايكنجى درجه‌ده شعبه‌لرى

( شام شريفده )

| | |
|---|---|
| مدير | موسيو ادموشومبرژر |
| مفتش | موسيو ميشل سيوفى |

( قبريسده )

| | |
|---|---|
| مدير | موسيو شارل وادكينسى |

( ماقوسه‌ده )

| | |
|---|---|
| مدير | موسيو استيوارط |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

( پورت سعیدده )

| | |
|---|---|
| مدیر | موسیو قورا |

بانق عثمانینك اوچنجی درجه‌ده شعبه‌لری

( انطالیه‌ده )

| | |
|---|---|
| مدیر | موسیو کون |
| مفتش | موسیو ویدل |

( ایدنده )

| | |
|---|---|
| مدیر | موسیو داندیریان |
| مفتش | موسیو رودوفاناکی |

( قره‌حصارده )

| | |
|---|---|
| مدیر | موسیو فیشر |
| مفتش | موسیو شارل قوپه |

( مغنیساده )

| | |
|---|---|
| مدیر | موسیو فرنجسکی |
| مفتش | موسیو قارتیجه |

بانق عثمانینك پارس ولوندره شهرلرنده برر شعبه‌سی اولوب بوشعبه‌لرنده هیئت اداره‌سیده‌نخی بولنور

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# معارف نظارتی هیئتی

## مجلس معارف

| | | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | ناظر کامل پاشا | وزیر | | ١ |
| اعضا | سلیم افندی | اولی ثانیسی | | ٣ |
| « | احمد حمدی افندی | بلاد خمسه | | |
| « | محاسبه جیسی حسنی بك | متمایز | | |
| « | اریستوقلی افندی | « | | |
| « | ارتین افندی | « | | ٤ |
| « | مصطفی افندی | مخرج | | |
| باش کاتب | عزیز بك | متمایز | ٤ | |
| ایکنجی کاتب | حقی افندی | ثانیه | | |

## اشبو هیئت زیرده محرر دوائره منقسمدر

### ( مکاتب عالیه دائره‌سی )

مدیری اریستوقلی افندی متمایز | کاتبی عزیز بك متمایز ٤

### ( مکاتب رشدیه دائره‌سی )

مدیری سلیم افندی اولی ثانیسی ٣ | کاتبی حقی افندی ثانیه

### ( تألیف و ترجمه دائره‌سی )

مدیری احمد حمدی افندی بلاد خمسه | کاتبی احمد رفعت افندی متمایز

### ( محاسبه دائره‌سی )

محاسبه جیسی حسنی بك متمایز | کاتبی عبدالرحمن بك ثالثه

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( مکاتب صبیانیه دائره‌سی )

مدیری مصطفی افندی محرج کاتبی

## ( مطبعه‌لر دائره‌سی )

مدیری ارتین افندی متمایز ٤ | کاتبی امین بك ثانیه

نظارت مهرداری جودت بك ثانیه
اوراق اوطه‌سی باش کاتبی مظفر بك ثالثه
محاسبه ممیزی حقی افندی «
محاسبه معاونی محمد بك «
مکاتب رشدیه مفتشی شاکر افندی کبار مدرس
دیکری عبداللطیف افندی
مکاتب صبیانیه مفتشی عثمان افندی موالیدن
کتبخانه‌لر مفتشی تحسین افندی مدرس
موزهٔ همایون مدیری موسیو دتیه
موزه داخلی مأموری قدری بك ثالثه

## ❋ رصدخانه ❋

مدیری ارستیدی قومپاری افندی اولی ثانیسی
معاونی قسطنیدی قومپاری

## ❋ مطبعهٔ عامره هیئتی ❋

مطبعهٔ عامره وتقویم وقایع مدیری مدحت افندی اولی ٣
روزنامجه‌جی صرافن افندی
مطبعهٔ عامره صندق امینی فواد بك ثالثه
تقویم وقایع محرری رشاد بك ثانیه

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## دار المعلمين

ايكی شعبه‌در برنجی مكاتب رشديه ايكنجی مكاتب صبيانيه معلمريله مخرجدر

مدير وكيلی محمد مراد افندی ثانيه

## برنجی شعبه معلمينی

| | | | |
|---|---|---|---|
| اصول تدريس معلمی اريستوقلی افندی | ممتايز | | |
| رياضيه وجغرافيا معلمی عارف بك | بيكباشی | ٤ | ٤ |
| عربی وانشاء تركی معلمی سعيد افندی | ثانيه | | |
| تاريخ عمومی « مراد بك | « | | ٤ |
| فارسی « حسنی افندی | مدرس | | |
| رسم « حقی بك | قائممقام | | ٤ |
| خط رقعه « ابراهيم افندی | | | |
| اصول دفتری « خرستوفوری افندی | | | |

## ايكنجی شعبه معلمينی

تاريخ وفارسی معلمی حرم افندی

حساب وقواعد عثمانی معلمی عبدالله افندی

جغرافيا واشكال هندسه معلمی حسن افندی

اشبو ايكی شعبه‌ده مكاتب ابتدائيه ورشديه‌يه معلم يتشديرلمك اوزره ٦٠ طلبه تدريس ايدلمكده‌در

## دار المعلمات

مدير وكيلی عبدالله افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ❊ اسامئ معلمين ❊

مبادئ علوم دينيه معلمى موسى افندى
ثلث « راشد افندى
رقعه وقواعد عثمانى « عارف افندى
رسم « موسيو كز
نقش معلمه سى خديجه خانم
« « مادام ارميك
طالبات ١٦

## ❊ حمايهٔ فيوضاتوايهٔ جناب ملوكانه ده بولنان مكتب ملكيه ❊

مديرى عبدالرحمن افندى

## ❊ هيئت مأمورين ❊

| | | | |
|---|---|---|---|
| علم نباتات معلمى صالح افندى | بالا | ٢ | ١ |
| علم ثروت واصول ادارهٔ ملكيه معلمى اوخانس افندى | اولى ثانيسى | | ٣ |
| اصول ماليه معلمى ميقائيل افندى | « | | ٣ |
| ادبيات عثمانيه معلمى اكرم بك | « | | ٣ |
| تركجه انشا وترجمه معلمى سعيد بك | « | | ٤ |
| اتنوغرافيا معلمى اريستوقلى افندى | متمايز | | |
| علم حقوق معلمى هوفوج افندى | | | |
| جغرافياى عمومى معلمى عبدالرحمن افندى | | | |
| علم حيوانات معلمى حسين رمزى بك | قائممقام | | |
| تاريخ عمومى معلمى مراد بك | ثانيه | | ٤ |
| حساب وهندسه معلمى احمد شكرى افندى | بيكباشى | ٤ | ٤ |
| حكمت طبيعيه معلمى سعيد افندى | « | ٤ | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN　Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| کیمیای عضوی معلمی دیقا افندی | « | ٤ | | ٤ |
| کیمیای معدنی معلمی عمر افندی | « | ٣ | | ٤ |
| قوزموغرافیا معلمی صفوت افندی | قول اغاسی | | | ٤ |
| فرانسزجه معلمی رجائی افندی | ثالثه | | | |
| دیکری موسیو فریدا | | | | |
| دیکری غیتان افندی | | | | |
| جبر ومثلثات معلمی یوسفیان افندی | | | | |
| ترکجه قواعد واصول کتابت معلمی عبدالله افندی | | | | |
| ایستاتستیق وجغرافیای صناعی معلمی | | | | |
| اصول دفتری معلمی موسیو تئوقار | | | | |
| درس مأموری راسخ افندی | | | | |

## مکتب طبیهٔ ملکیه

| | | |
|---|---|---|
| مدیری وامراض داخلیه معلمی حاجی حسین افندی | بیکباشی | ٤ |

## اسامیٔ معلمین

| | | | |
|---|---|---|---|
| سریریات داخلیه معلمی شمسی بك | میرالای | | ٥ |
| مفردات طب معلمی نوری کنعان بك | « | | ٤ |
| قواعد عثمانیه معلمی محمد مختار افندی | « | ٤ | ٤ |
| کیمیا معلمی احمد حلمی بك | قائممقام | | ٣ |
| حکمت معلمی انترانیق بك | « | | ٣ |
| نباتات معلمی علی بك | « | | ٣ |
| علم حیوانات معلمی حسین رمزی بك | « | | ٤ |
| امراض عمومیه معلمی نافذ بك | « | | ٤ |
| حفظ الصحه معلمی ابراهیم لطفی بك | « | | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| طب قانونی معلمی اغوب بك | « | ٤ |
| امراض خارجیه معلمی محمد نوری بك | « | ٤ ٤ |
| تشریح معلمی مظهر افندی | بیكباشی | |
| منافع الاعضا معلمی شاكر افندی | « | ٤ ٤ |
| فن اسپنچباری معلمی دیقا افندی | « | |
| فن قباله معلمی وحید بك | « | |
| عملیات جراحیه معلمی خیرالدین افندی | « | ٥ |
| سریریات داخلیه معلمی معاونی فیضا افندی | « | |
| معاون مدیری دوقتور شكیب افندی | ثالثه | ٥ |
| علم تشریح معلم ثانیسی راسم افندی | قول اغاسی | ٥ |
| تاریخ عثمانی معلمی احمد مختار افندی | مدرس | |
| علوم ریاضیه معلمی ابراهیم افندی | یوزباشی | |
| جغرافیا معلمی رأفت افندی | ملازم اول | |
| سریریات خارجیه معلمی موسیو شارل | | |
| لسان فرانسوی معلمی موسیو وارز | | |
| لسان فرانسوی معلمی مانانیان افندی | | |
| كیمیا معلمی معاونی نشان افندی | | |
| علم تشریح معلمی معاونی مصطفی منیف افندی | | |
| مستحفظ الات حاجی عارف افندی | | |
| كاتب نظیف افندی | ثانیه | ٣ |
| اجزاجی رضا افندی | | |
| خدمتلر اغاسی محمد اغا | یوزباشی | |
| انبارجی حسین افندی | | |
| قپو چوقداری موسی اغا | | |
| سرخدمه محمد افندی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

اجزاجی معاونی حسن افندی

| موجود شاکردان | نفر | |
|---|---|---|
| ٤٦٧ | ٧٨ | دوقتور |
| | ٤٦ | اجزاجی |

برسنه ظرفنده خسته‌خانه‌یه لاجل‌التداوی کلان خستکان

| | |
|---|---|
| ٣٠٠ | دخول ایدن |
| ٢٨٦ | شفایاب اولان |
| ١٤ | وفات‌ایدن |

## استانبول مکتب سلطانیسی

مدیری اسماعیل بك — اولی

## هیئت‌اداره

| | | |
|---|---|---|
| مدیر ثانی موسیو دولیس | ثانیه | ٣ |
| محاسبه‌جی رفعت بك | « | |
| تحریرات کاتبی قدری افندی | « | |
| ترجمه وداخلیه مأموری قلاواس افندی | | ٥ |
| محاسبه رفیقی عبدالنافع افندی | ثالثه | |
| صندق‌امینی عبدالله افندی | « | |

## اسامیٔ معلمین

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادبیات عربیه معلمی | ذهنی افندی | | ٢ |
| اصول کتابت وترجمه « | سعید بك | اولی ثانیسی | ٤ |
| ادبیات ترکیه « | رفعت افندی | | |
| فارسی « | فیضی افندی | | |
| عربی « | حافظ رفیع افندی | | ٥ |

| | | |
|---|---|---|
| « | معلمی عثمان افندی | |
| ترکی | « نجیب افندی ثانیه | ٥ |
| « | « رجائی افندی ثالثه | |
| « | « احسان افندی « | ٥ |
| عقائد | « حسین محوی افندی مدرس | |
| حسن خط | عزت افندی | |
| خط ترکی | « محی الدین افندی | |
| ریاضیات | « موسیو پنیار | ٥ |
| حکمت | « موسیو صاره | ٤ |
| ادبیات و منطق | « موسیو پرار | ٤ |
| تاریخ | « موسیو شاروه | |
| لاتین لسانی | « نونوت | ٥ |
| رسم تقلیدی | « موسیو هایت | ٤ |
| حکمت و کیمیا | « معاونی و موسیو بیلیون | |
| فرانسزجه قواعدی | « موسیو دابوالفرد | ٥ |
| فرانسز لسانی | « موسیو ویوادولف | |
| جغرافیا | « موسیو سنوه | |
| حساب | « وحافظ کتب موسیو لابو | |
| رسم خط واصول دفتری | « موسیو دویرو | |
| یونان لسانی | « مالیالقاص افندی | |
| حسن خط | « موسیو قلاواسی افندی | |
| جمناستیق | « فائق افندی | |
| فرانسز لسانی | « موسیو ترزیان | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## مكتب سلطانی اعدادی صنفلرینك تركجه و فرانسزجه معلملری

| | |
|---|---|
| قرستوفوری افندی | بویاجیان افندی |
| | بادبانو افندی |
| رودریکز افندی | موسیو فوقاص |

## مأمورین وخدمه

سرمبصر موسیو قور    درس‌قلفه‌لری ١٥    خدمه ٣٨

## ( شاگردان )

| داخلی | خارجی | نصف داخلی |
|---|---|---|
| ٣١٠ | ٧٤ | ٤ |

## مكتب سلطانی‌یه مربوط مهندسین‌ملکیه مکتبی

معلمین ٢

## مكتب سلطانی یه مربوط حقوق مکتبی

معلمین ٨

## استانبول مکتب صنایعی

مدیر حسنی بك قائممقام

باش‌کاتب حلمی افندی

مکتب خسته‌خانه‌سی طبیبی اغوب بك قائممقام

« « جراح مصطفی افندی

داخلی مدیری مصطفی افندی

انبار مأموری رستم افندی

داخلی ضابطی امین افندی

« « احمد اغا

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

» » احمد اغا

معلمين ٨ اوستكان ١٢ شاكردان ٢٩٢

## ﴿ قز صنایع مکتبی ﴾

اوسته‌باشی میشون افندی | مدیر نوری افندی
طالبات ٤٥ | انبار مأموری صالح افندی

## ﴿ دار الشفقه ﴾

سلطان سلیم جوارنده اولوب باارادهٔ سنیه تشکل ایدن جمعیت تدریسیهٔ اسلامیه‌نك اداره‌سی تحتنده‌در . اسلام ایتامنك تعلیم وتدریسنه مخصوصدر . مدیری قول اغاسی حسین افندی واطفال موجودی ایکیوز اون اولوب یکرمی بش خدمه‌سی واردر . علوم وفنون درسلری جمعیت اعضاسی وسائر اصحاب جمعیت طرفلرندن تحریری اوله‌رق تدریس وتعلیم اولنور

## ﴿ استانبول مکاتب رشدیه‌سی ﴾

| مکاتب | معلم اولّلری | سائر معلملری | تعداد شاکردان |
|---|---|---|---|
| قپودان پاشا | حسن رشدی افندی | ٨ | ٣٨ |
| سلطان سلیم | محمد افندی | ٩ | ٥٥ |
| فاتح | حسین راجی افندی | ١١ | ٤٣ |
| طوپخانه‌لی اوغلی | ابراهیم حلمی افندی | ٣ | ٤٩ |
| داودپاشا | سلیمان افندی | ٩ | ٥٨ |
| بشکطاش | عثمان افندی | ١٠ | ١٠٠ |
| زیرك | احمد کامل افندی | ٩ | ٤٨ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| اسکدار طوغانجیلر | اسماعیل افندی | ۰ | ۹۰ |
| میرکون | عمر افندی | ۷ | ٦۰ |
| غلطه | طالب توفیق افندی | ٥ | ۳۷ |
| بکاربکی مدیری اسماعیل افندی | خلیل حلمی افندی | ۸ | ٥۲ |
| اسکدار اطلهطاشی | حسین افندی | ۸ | ٥۳ |
| چیچك پازاری | محمد علی افندی | ۷ | ۱۰٤ |
| اوطه باشی | عبد السلام افندی | ٥ | ٤۲ |
| شهزاده | احمد وصفی افندی | ۱۰ | ۸۰ |
| محمودیه | کامل افندی | ۱۰ | ۱۸٥ |
| ایوب | خالد افندی | ۸ | ۰۰ |
| فیضیه مدیری خلیل افندی | ۰۰ | ۳ | ۰۰ |
| سودلیجه | ۰۰ | ٤ | ۲۰ |

## ﴿ اناث رشدیه‌لری ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| شهزاده مدیری علی افندی | نبیه خانم | ۳ | ۳۹ |
| ات پازاری | منیره خانم | ۳ | ٥۱ |
| اسکدار طوغانجیلر | خدیجه خانم | ۳ | ۲٥ |
| فندقلی | نفیسه خانم | ۲ | ٤٦ |
| اقسرای | حافظ رویده خانم | ٥ | ۳۲ |
| کوچك مصطفی پاشا | سحر خانم | ٤ | ۳۰ |
| سلطان احمد | فاطمه زهرا خانم | ۳ | ٤٥ |
| اسکدارده کلفم | منیبه خانم | ۳ | ۳۹ |

## ﴿ ولایات مکاتب رشدیه‌سی معلملری ﴾

﴿ شهر امانتی ﴾ عدد شاکردان

کککبوزه احمد افندی ثانی ۱٥

| | | | |
|---|---|---|---|
| شیله | مصطفی افندی | « | ٢٨ |
| چتالجه | عبدالجلیل « | « | ١٤ |
| سلوری | اسماعیل « | اول | ٢٤ |
| ازمید | موسی « | « | ٣٨ |
| خندك | محمد « | « | ٣١ |
| کیوه | حسین « | « | ٥٣ |
| اطه پازاری | علی « | « | ٤٢ |
| قندره | عثمان زهدی « | ثانی | ٢٢ |
| طراقلی | عباس « | اول | ٥٦ |
| قره مرسل | خلیل « | ثانی | ٢٢ |
| اقحصار | خلیل « | اول | ٢٩ |
| اذنیه | حسین اغاه « | « | ٢٥ |
| بیغا | عبداه « | « | ٣٩ |
| قلعهٔ سلطانیه | محمد « | « | ٣٨ |
| ایواجق | اسماعیل « | « | ٢٤ |
| لابسکی | نیازی « | ثانی | ١٤ |

## ادرنه

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادرنه برنجی | عثمان « | اول | ٦٠ |
| « ایکنجی | محمد فهمی « | « | ٦٩ |
| جسرارکنه | احمد شکری « | « | ٢٩ |
| خیره بولی | عبدالواحد « | « | ٥٠ |
| کلیبولی | حافظ احمد « | « | ٤٨ |
| چورلی | حسین وهبی « | ثانی | ٢٤ |
| دیمتوقه | محمد « | اول | ٢٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ايپصاله | حسين افندى | | « | ٢٠ |
| معلقره | حسين حلمى | « | « | ٢٨ |
| قرق كليسا | عثمان | « | « | ٣٠ |
| كوملجنه | حسن | « | « | ٥٢ |
| يكيجهٔ قره‌صو | محمد | « | « | |
| كشان | محمد فهمى | « | « | ٣٥ |
| لوله برغوس | مصطفى | « | « | ٢٠ |
| جسر مصطفى پاشا | نعمت اه | « | ثانى | ١٥ |
| تكفورطاغى | عثمان‌نورى | « | اول | ٥٧ |
| ريزه | محمد ابهت | « | « | ٢٠ |

## ﴿ اشقودره ولايتى ﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| اشقودره | سليمان‌افندى | | اول | ٤٦ |
| تيران | ولى | « | « | ٦٥ |
| اقحصار | محمدسعيد | « | « | ٤٦ |
| دراج | امين | « | | ٣٠ |
| قوايه | مصطفى | « | « | ٥١ |

## ( ايدين ولايتى )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ازمير | حسن افندى | | اول | ١٤٠ |
| اوده‌مش | محمد على | « | « | ٣٩ |
| اوزله | محمد امين | « | « | ١٧ |
| ايدين | عمر | « | « | ١٠٥ |
| بايندر | ابراهيم | « | « | ٤٣ |
| چشمه | على رضا | « | « | ٣٤ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| دکزلی | علی | افندی | « | ٤٧ |
| طواس | عبداللطیف | « | « | ٨١ |
| قصبه | عزت | « | « | ٥٣ |
| قوش اطه سی | عبدالرحمن | « | « | ٦٩ |
| مغنیسا | عمر شعبان | « | « | ٦٠ |
| قرق اغاج | مصطفی | « | « | ٣٥ |
| منمن | احمد | « | « | ٢٩ |
| میلاس | حسین | « | « | ٦٣ |
| قوجه عتیق | محمد صادق | « | ثانی | ٢٢ |
| تیمورجی | احمد | « | اول | ٢٢ |
| مغله | عبداه راجی | « | « | ٥٠ |
| بودرم | حسین | « | « | ٤٦ |
| قره پیکار | حلمی | « | ثانی | ٣٢ |
| بلدان | عبدالرحمن | « | اول | ٣٨ |

## ارضروم ولایتی

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ارضروم | علی | افندی | اول | ٧٣ |
| ارزنجان | شریف اسماعیل | « | « | ٥٨ |
| کماح | محمود | « | « | ٣٣ |
| بایبورد | مصطفی | « | « | ٥٠ |
| کیغی | اسماعیل | « | ثانی | ١٣ |
| بایزید | علی | « | اول | ٣٨ |
| خنس | محمد | « | ثانی | ١٨ |
| حسن قلعه | خورشید | « | « | |
| مازکرد | مصطفی | « | « | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| خوران | مصطفى | افندی | » | |
| کلکیت | محمد | » | » | |

## اطنه ولايتى

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| اطنه | عبدالغفور | افندی | اول | ٧٤ |
| ارمناك | عبداه | » | » | ٤٨ |
| سيس | يوسف | » | » | ٤٠ |
| طرسوس | احمد | » | » | ٧٨ |
| سلفكه | حسن | » | » | ٠٠ |
| مرسين | احمد | » | » | ١٩ |
| قارص ذوالقدريه | محمد فانى | » | ثانى | ٠٠ |
| حاچين | محمد عارف | » | » | ٣٦ |

## ( انقره ولايتى )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| انقره | ابراهيم | افندی | اول | ٤٣ |
| اياش | على | » | » | ٣١ |
| بكپازارى | خليل | » | » | ٣٦ |
| تلاس | مصطفى | » | » | ٢١ |
| چورم | محمد | » | » | ٧٣ |
| قيصريه | عمر | » | » | ٤٠ |
| قيرشهرى | على | » | » | ٥٩ |
| يوزغاد | محمد على | » | » | ٧ |
| مجور | على وصفى | » | » | ٤٢ |
| سفريحصار | ابراهيم | » | » | ٢٢ |
| كسكين | يوسف | » | » | ٢٥ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| معدن | محمد توفیق | « | « | ٢٩ |
| حاجی بکتاش | علی نهای | « | ثانی | ٣٤ |

( بغداد ولایتی )

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بغداد برنجی | عبدالغفور افندی | اول | ٤٢ | | |
| بغداد ایکنجی | عارف حکمت | « | « | | بصره مستی |
| رواندیز | عبدالحکیم | « | « | ٨ | |
| کرکوك | وهبی | « | « | ٢١ | |
| اربیل | احمد | « | ثانی | ٢١ | |
| کوت الاماره | عبداه | « | اول | | |
| خراسان | زین العابدین | « | ثانی | ٢٨ | |
| مندلی | محمد امین | « | « | | |
| سامرا | علی | « | « | ٢١ | |
| حله | سعدی | « | « | ٣٤ | |
| عماره | احمد | « | « | | |
| کربلا | داود | « | « | | |

( جزایر بحر سفید ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ردوس | نوری افندی | اول | ١ | ٤٤ |
| ساقز | حسین رشدی | « | « | ٣٤ |
| مدللو | عثمان نوری | « | « | ٤٢ |
| مولوه | عثمان | « | « | ٣٣ |
| استانکوی | زین العابدین | « | ثانی | ١٨ |
| لمنی | محمد خالد | « | « | ٢٢ |
| بوزجه اطه | مصطفی | « | « | ١٢ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ( بتلیس ولایتی )

| بتلیس | محمد توفیق افندی | اول | ١٦ |
|---|---|---|---|
| سعرد | فتح‌الله « | ثانی | ٣٨ |
| موش | عبدالرحمن « | « | ٣٠ |

## (حلب ولایتی)

| حلب | محمود لامع افندی | اول | ١٠٧ |
|---|---|---|---|
| البستان | احمد « | « | ٧٢ |
| انطاکیه | بکر « | « | ٤٩ |
| عینتاب | مصطفی « | « | ١٩٥ |
| مرعش | احمد « | « | ٦٣ |
| ادلب | ابوالسعود « | ثانی | ٣٤ |
| اورفه | رشید « | « | ٣٣ |
| بیره‌جك | کمال « | « | ٢٠ |
| روم قلعه | مسلم « | « | ٢٢ |
| باب وجبول | عبداهظی « | ثانی | ٢٢ |
| کلیس | یونس « | اول | ٢٧ |
| اریحا | عمر رشید « | « | |
| بیلان | نوری « | ثانی | ٢٧ |
| دیر | عبدالله « | اول | ٣٧ |
| رأس‌العین | عبدالوهاب « | ثانی | |

## ( حجاز ولایتی )

| جده | صادق افندی | اول | ٢٠ |
|---|---|---|---|

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( خداوندكار ولايتى )

| | | | |
|---|---|---|---|
| بروسه | عثمان افندى | اول | ١٠٢ |
| ديكرى | مصطفى « | « | |
| ادرميد | حسين « | « | ٤٨ |
| ازنيق | عمر « | « | ٢٦ |
| اسكيشهر | محمد نظيف « | « | ٨٨ |
| امور بك | عبدالله فهمى « | « | ٤٠ |
| باليكسر | مصطفى نيازى « | « | ٦٧ |
| بلاط | اسماعيل « | « | ٢٠ |
| سكود | عمر فهمى « | « | ٥٣ |
| صوما | خلوصى « | « | ٥٤ |
| عشاق | حسين « | « | ٩٨ |
| قره حصار صاحب | عمر « | « | ٦٠ |
| كبسود | احمد « | « | ٤١ |
| كدوس | رجب « | « | ٣٩ |
| كرادرميد | عبدالفتاح « | « | ٥٠ |
| كوتاهيه | عبدالرزاق « | « | ٧٢ |
| مدانيه | على « | « | ١٨ |
| ميخاليج | حسين كاشف « | « | ٢٢ |
| اينه كول | محمد « | « | ٢٤ |
| بيله جك | ابراهيم « | « | ٤٣ |
| پازاركويى | عبدالله « | ثانى | |
| عزيزيه | نعمان « | « | ٢٣ |
| كرماستى | رمضان « | « | ١٦ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| لفكه | محمد علی | « | « | ٤٧ |
| یکیشهر | محمد | « | « | ٢٢ |
| قوملهٔ صغیر | عباس | « | اول | ١٥ |
| ارمودلی | عبدالمؤمن | « | « | ١٥ |
| پیغالیج | محمد | « | « | ٢٥ |
| ایدنجق | حسن صائب | « | « | |
| کونان | ایوب صبری | « | « | |
| خورات | حسین حسنی | « | « | ٣٦ |

## ( دیاربکر ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| دیاربکر | محمود حمدی افندی | | اول | ٧٩ |
| حضمنصور | سید | « | ثانی | ٣٢ |
| ملاطیه | ابوبکر | « | اول | ٦٥ |
| ماردین | حاجی داود | « | ثانی | ٣٢ |
| لیجه | محمد | « | « | |
| هانی | آدم | « | « | |

## ( سلانیك ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| سلانیك | سلیمان افندی | | اول | ١٢٦ |
| یکیجه واردر | عبداه | « | ثانی | ٢١ |
| ودینه | حسین | « | « | ٢٤ |
| ودینهٔ قره‌جه | رضوان | « | « | ١٥ |
| سلانیك اناث | مصطفی | « | اول | ٦٥ |
| قره‌فریه | رفیق | « | « | ٤١ |
| کسندره | ابراهیم | « | ثانی | ١٠ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| تیمور حصار | حافظ حسین | « | « | ٢٠ |
| استروجه | محمد توفیق | « | اولی | ٣٤ |
| کوپریلی | محمد شریف | « | « | ٦٢ |
| درامه | محمد | « | « | ٤٤ |
| سیروز | حسن راغب | « | « | ١٢٣ |
| نورقوب | مصطفی | « | « | ٥٣ |
| ذیخنه | عبدالحلیم | « | ثانی | ٢٢ |
| جمعه | داود | « | اول | ٣٥ |

## (سوریه ولایتی)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| شام شریف | محمد افندی | | معلم اول | ٦٣ |
| مدیری محمود افندی | | | | |
| بیروت | عبدالقادر | « | اول | ٤٦ |
| جبله | یوسف | « | « | ١٥ |
| حما | محمد | « | « | ٥٦ |
| حمص | احمد فهمی | « | « | ٣٤ |
| صیدا | محمد | « | « | ٥٦ |
| طرابلس شام | احمد | « | « | ٣٣ |
| عکا | عمر وصفی | « | « | ٥٤ |
| لازقیه | احمد سامی | « | « | ٢٣ |
| اسکله | محمد حلمی | « | « | ١٨ |
| نابلس | مصطفی | « | « | ٢٩ |
| جبل دورز | عبدالرحمن | « | ثانی | |
| بعلبك | اسعد رفاعی | « | « | |
| صور | مصباح نیازی | « | « | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| حیفا | محمد | « | اول | ۳۱ |
| قنیطره | علی رضا | « | ثانی | |
| قدس شریف | عیسی | « | « | ۸۰ |
| یافه | محمد حاتمی | « | « | ۸۹ |
| غزه | علی کمال | « | « | ۹۳ |

## ( سیواس ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| سیواس | عبدالله حلمی | افندی | اول | |
| اماسیه | عثمان رمزی | « | « | ۱۸ |
| توقاد | اسماعیل | « | « | ۳۶ |
| حاجی کوی | ادم صدقی | « | « | ۳۸ |
| قزبله | مصطفی رفعت | « | « | ۲۷ |
| قره حصار شرقی | حسین حمدی | « | « | ۷۰ |
| وزیر کوپریسی | مصطفی عاصم | « | « | ۳۳ |
| عزیزیه | اسماعیل | « | « | ۲۶ |
| کموش حاجی کوی | محمد جان | « | ثانی | ۲۵ |
| مرزیفون | عارف | « | اول | ۳۱ |
| دارنده | حمزة الذوقی | « | ثانی | ۳۱ |
| کرون | حسن عونی | « | اول | ۲۵ |
| مجیداوزی | محمد طاهر | « | « | ۲٤ |
| لادق | عبدالرحمن | « | « | ۵۰ |
| قویلحصار | حسنی | « | ثانی | |

## ( طربزون ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| طربزون | عباس | افندی | اول | ۱۱۵ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ریزه | حسن | « | « | ٤٠ |
| کره‌سون | اسماعیل | « | « | ٣٧ |
| اقکوی | محمد | « | « | ٤٥ |
| تیره‌بولی | احمد شکری | « | « | ٥٣ |
| اوردو | محمد | « | « | ٤١ |
| خوبه | حسین | « | « | ٤٥ |
| ارخوی | رشید | « | ثانی | ١١ |
| صامسون | مصطفی | « | اول | ٦٥ |
| نیکسار | مصطفی | « | « | ٤٣ |
| بافره | امین | « | « | ٤٨ |
| اونیه | احمد خلوصی | « | « | ٣٥ |

## ( طرابلس غرب ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| طرابلس غرب | علی | « | اول | ٤٣ |
| خمس | مفتاح | « | ثانی | |
| بنغازی | علی | « | ثانی | ٢١ |

## ( قوصوه ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| پرشتنه | سلیم ثابت افندی | | اول | ٦٧ |
| اسکوب | شهاب الدین | « | « | ١٠٠ |
| اشتب | ابراهیم | « | « | ٤٨ |
| قومانوه | عبدول | « | ثانی | ٢٥ |
| ایپک | نصوح | « | اول | ١٣ |
| ولچترین | وهبی | « | « | ٥٤ |
| پلنفه | محی الدین | « | ثانی | ٢٥ |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| قره‌طوه | سلیمان | « | اول | ۲۷ |
| رادویشته | حسین | « | ثانی | ۲۵ |
| یکی‌پازار | محمد | « | اول | ۳۰ |
| طاشلیجه | صالح | « | ثانی | ۳۸ |
| پره‌پول | خیرالدین | « | « | ۲۳ |
| اقوه | موسی | « | « | ۱۳ |

( قونیه ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| قونیه | عثمان | افندی | اول | ٦٠ |
| علائیه | سیدیحیی | « | « | ۳٤ |
| بودور | محمدنوری | « | « | ٤٦ |
| ابرادی | احمد | « | « | ۳۳ |
| اورکوب | مصطفی عاصم | « | « | ٤٠ |
| انطالیه | شهابدالدین | « | « | ۱۰۷ |
| المالمو | عثمان نوری | « | « | ۱۵ |
| اسپارته | عمر | « | « | ۱۵۰ |
| یلواج | راشد | « | « | ٤۳ |
| ارکلی | مصطفی بسیم | « | « | ۳٤ |
| بکشهری | حسین | « | « | ۳۵ |
| بوزقیر | رشدی | « | ثانی | ۲۱ |
| سیدی‌شهری | محمد شکری | « | اول | ۳٤ |
| قره‌اغاج | عبدالکریم | « | ثانی | ۳٤ |
| لارنده | محمد خلوصی | « | اول | ٤۲ |
| اقشهر | احمد | « | « | ۷۸ |
| نیکده | مصطفی | « | « | ۷٤ |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| نوشهر | احمد | » | » | ٥١ |
| بوردور | يعقوب | » | » | ٦٢ |
| اكديرر | علی حيدر | » | » | ٦١ |

(قسطمونی ولايتی)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| قسطمونی | علی بهجت | افندی | اول | |
| طوسيه | احمد | » | » | ٥٨ |
| طاشكپری | اسماعيل | » | » | ٥٤ |
| زعفران بولی | خليل | » | » | ٥٦ |
| دوزجه | محمد ناظم | » | » | ٣٢ |
| بولی | عبدالرحمن ذهدی | » | » | ٦٩ |
| بارطين | طاهر | » | » | ٥٥ |
| اركلی | نعمت الله | » | » | ٤٩ |
| كرزه | عمر | » | » | ٦٣ |
| كرامالدين | مصطفی | » | » | ١٧ |
| كنغری | سليمان | » | » | ٥٣ |
| اينه بولی | احمد | » | » | ٦١ |
| سينوب | مصطفی عاصم | » | » | ٦٣ |
| بوی اباد | عثمان | » | » | ٥٨ |
| جركش | ذكريا لاجی | » | » | ٤٩ |
| طاطای | محمد | » | » | ٥٥ |
| كونيك | احمد | » | ثانی | ٢٩ |
| ابانه | محمد | » | » | ٢٦ |
| كرده | حبيب | » | اول | ٢٠ |
| دورك | محمد خلوصی | » | ثانی | ٢٥ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| چای | مصطفی سالم | « | « | ٧٠ |
| چهارشنبه | عبدالقادر عاصم | « | « | ٤١ |

(كريد ولايتى)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| حانيه | احمد | « | اول | ٨٠ |
| رسمو | احمد | « | « | ٩٣ |
| قنديه | شكرى | « | « | ٧٤ |
| اسپرلنقه | على | « | ثانى | ٢٥ |
| استيه | مصطفى | « | « | ٢٧ |
| يراپتره | ابراهيم | « | « | ٣٥ |
| سلطانيه | مصطفى | « | « | ٣٨ |
| سلنه | مصطفى | « | « | ٣٦ |
| كيسامو | احمد شادى | « | « | ٢٣ |
| اياماريا | جعفر | « | « | ٤٠ |
| يكى كوى | راسخ | « | « | ٢٠ |
| اويانو | رضوان | « | « | ٢٠ |

(مناستر ولايتى)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| مناستر | حسين صارم | « | اول | ١٢٨ |
| قرجوه | محمد شوقى | « | « | ٥٤ |
| سرفيجه | مصطفى | « | « | ٣٠ |
| اوخرى | ذى النون | « | « | ٤٥ |
| پرلپه | جعفر | « | « | ٦٧ |
| فلورينه | قش | « | ثانى | ٢٠ |
| قيالر | حسن | « | « | ٢٦ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| کوریجه | محمد | « | اول | ۲۸ |
| طوپجیلر | زین‌العابدین | « | « | ۲۹ |
| کسریه | علی | « | « | ٤۳ |
| ناسیلیج | حسین | « | « | ۲۵ |
| استاروه | احمد رفقی | « | ثانی | ۱۸ |
| دبرهٔ بالا | هاشم | « | اول | ٦٤ |
| پرزرین | صالح | « | « | ۷۲ |
| یاقوه | عبدالله وهبی ز | « | | ۹۵ |
| ایلبصان | حسین | « | « | ۲۰ |

( معمورة العزیز ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| معمورة العزیز | مصطفی نائلی | « | اول | ٤۰ |
| عربکیر | مصطفی | « | « | ۵۹ |
| مزرعه | مصطفی | « | « | ۷۰ |
| پرتك | عمر | « | ثانی | ٤۱ |
| اکین | عثمان عزمی | « | اول | ۵۹ |
| کبان | عثمان | « | ثانی | ٤۱ |
| چمشکزك | مصطفی | « | اولی | |
| سیورك | عبدالکریم | « | « | ٤٤ |
| چرمیك | علی | « | « | |
| پالو | حسین | « | ثانی | |
| چونکش | ابراهیم | « | « | |
| اکیل | احمد | « | « | |
| ارغنی معدنی | عبدالرحیم | « | اولی | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( موصل ولايتى )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| سليمانيه | عبدالفتاح | افندى | اول | |
| موصل | ابراهيم | « | « | ٤٥ |

## ( وان ولايتى )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وان | محمد شوقى | افندى | اول | ٤٠ |
| باغچه‌لر | ابراهيم شكرى | « | « | ٥٠ |
| الباق | عبداه حلمى | « | ثانى | ١٦ |
| كوار | احمد | « | اول | ٢٢ |
| ادرميدوربوستان | عبدالرحمن | « | ثانى | ١٧ |
| اخلاط | خليل | « | « | ١٣ |

## ( يانيه ولايتى )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| يانيه | على | افندى | اول | ٧٩ |
| اركرى | بلال | « | « | ٧١ |
| لسقويك | سعداه | « | « | ١٨ |
| مارغليچ | على | « | ثانى | ٢٠ |
| پره‌وزه | صالح | « | اول | ٤٥ |
| پرملدى | حسين | « | « | ١٥ |
| ابهوه | عبدالحميد | « | « | ٢٠ |
| برات | فيض‌الله | « | « | ٦٣ |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| دلوینه | داود | « | ثانی | ١٦ |
| قردیجه | شاکر | « | « | ٣٢ |
| نارده | صدقی | « | « | ٣٠ |
| ترحاله | سلیمان | « | اول | ١٧ |
| یکیشهر | عبداه | « | « | ٧٠ |
| یکیشهر اناثی | سحرخانم | « | « | ٢٠ |
| چتالجه | حسن تحسین | « | « | ١٥ |
| غلوس | مصطفی | « | « | ١٠ |

( یمن ولایتی )

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| صنعا | محمد افندی | « | اول | ١٠٦ |
| حدیده | | | | ٢٥ |

## تجارت وزراعت نظارتی هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| تجارت وزراعت ناظری رائف افندی | اولی | ٤ | ٢ |
| « « محاسبه جیسی بکر صدیق بك | « | | ٣ |
| « « مکتوبجیسی ابراهیم بك | « | | |
| صنایع مدیری عره کل بك | اولی ثانیسی | | |
| تجارت « رفیق بك | متمایز | | ٤ |
| زراعت « اماسیان افندی | « | | |

## انجمن نظارت هیئتی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس ناظر رائف افندی | اولی | ٤ | ٢ |
| اعضا محاسبه جی بکر صدیق بك | « | | |
| « مکتوبجی ابراهیم بك | « | | |
| « صنایع مدیری عره کل بك | اولی ثانیسی | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| « | تجارت مدیری رفیق بك | متمایز | ٤ |
| « | زراعت مدیری اماسیان افندی | « | |

## نظارت قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مسود | مصطفی افندی | مترجم ثانی بکربلیغ افندی |
| مترجم اولی | پانجیری افندی ثانیه | اوراق مدیری خورشید افندی ثالثه |

## زراعت مفتشلری

برنجی صنف زراعت مفتشی کیغورق افندی ثانیه

« « « « ارام افندی

## محاسبه قلمی

میز خلوصی افندی ثالثه

واردات ومصارفات عمومیه مقیدی رشاد افندی «

مکتب صنایع واصلاحخانه‌لر مقیدی صفوت افندی

منافع صندقلری مقیدی جمال افندی

وزنه‌دار جمال افندی

## صنایع قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب سالم بك ثالثه | « تحسین افندی |
| مسود صفوت افندی | |

## تجارت قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب شوقی افندی متمایز | مسود توفیق افندی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ زراعت قلمی ﴾

باش کاتب شفیق بك | ممايز | مسود عبدالكريم افندی

## ﴿ استاتستيق قلمی ﴾

قلم مدیری کرقور افندی ثانیه | کاتب ثانی توفیق افندی
کاتب اول علی بك

## ﴿ اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی نظارتی تجارت ﴾
## ﴿ وزراعت نظارتنه ملحقدر ﴾

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر عمومی بدروس افندی | بالا | ٠ | ٢ |
| محاسبه‌جی جمیل بك | اولی ثانیسی | ٠ | ٤ |
| مکتوبجی منیر بك | « | ٠ | ٤ |

## ﴿ مجلس هیئتی ﴾

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| رئیس | تجارت وزراعت ناظری رائف افندی | اولی | ٤ | ٢ |
| اعضا | مدیر عمومی بدروس افندی | بالا | | ٣ |
| « | راسخ افندی | اولی ثانیسی | ٤ | ٤ |
| « | محاسبه‌جی جمیل بك | « | | ٤ |
| « | مکتوبجی منیر بك | « | | ٤ |
| « | باش مفتش نظیف بك | ثانیه | | |
| « | غربت افندی | | | ٥ |
| « | سیار مفتشلرندن رضا بك | رابعه | | |
| « | « « ارتین افندی | « | | |
| « | رفیق بك | ثالثه | | ٥ |
| ضبط کاتبی شفیق بك | | « | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## محاسبه ضابطان اقلاميله كتابت خدمتنده بولنان افنديلر

| | | رتبه | عثمانی مجیدی |
|---|---|---|---|
| محاسبه قلمی مدیری | عثمان افندی | ثالثه | |
| « « مميز | راسم بك | ثانيه | |
| پول مأموری | ضيا افندی | | |
| اورما كاتبی | يوسف بك | | |
| معدن « | مصطفى افندی | | |
| موازنه « | توفيق افندی | | |
| دفاتر اساسيه كاتبی | ضيا بك | | |
| وزنه دار | حاجی احمد افندی | | |

## مكتوبی قلمی ضابطانيله مسودلری

| | |
|---|---|
| مكتوبی قلمی باش كاتبی امين بك | ثانيه |
| اوراق قلمی باش كاتبی قدری افندی | « |
| نجيب افندی | ثالثه |
| باش مسود شوكت بك | ثانيه |
| مسود علی بك | ثالثه |
| مقابله جی حميد افندی | |
| « غالب بك | ثالثه |
| مسود تحسين افندی | |
| مترجم اول عريان افندی | |
| مترجم ثانی يورغاكی افندی | |

## فن مأمور ومعلملری

| | |
|---|---|
| معدن مهندسی ومعلم اولی مسيو وايس | ٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

مکتب مدیری واورمان مفتشی ومعلمی هکیمیان افندی
اورمان معلمی علی افندی
معدن معلمی آصف بك یوزباشی
رسم ولسان معلمی سیدافندی قول‌اغاسی
معدن مهندسی نوری‌افندی
« اوخانس افندی

## ولایات اورمان مفتشلری

استانبول قوردون‌مفتشی نوری بك
معاونی « حاجی خلیل افندی

| | | | |
|---|---|---|---|
| ازمید | مفتش اول | رازی افندی | |
| اطه بازاری | ز ثانی | اغوب‌چاکریان‌افندی | |
| اینه‌کول | « | « | |
| ایدین | « | اول | انکلیدی افندی |
| اسپارته | « | ثانی | جیوان افندی |
| اینه‌بولی | « | ثانی | فیلاریتوس افندی |
| اطنه | « | اول | علی‌افندی |
| ایچ ایل | « | ثانی | علی‌بن‌عبدالعزیزافندی۹ |
| ادرنه | « | اول | حچاطور افندی |
| ارضروم | « | « | مهران افندی |
| اشقودره | « | « | مهران افندی |
| بلغراد | « | اول | قارنیك افندی |
| بیغا | « | « | کیغورق افندی |
| بولی | « | « | خره‌لبوس‌افندی |
| ترمله | « | « | صبری افندی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| تکفور طاغی | « | « | مانوق افندی | |
| جانیك | « | « | هدایت افندی | |
| جزایر بحرسفید | « | اول | احمد حامد بك | |
| خداوندکار | « | « | محمد افندی | رابعه |
| دیمتوقه | « | « | عبدی افندی | |
| سلانیك | « | « | رشدی افندی | رابعه |
| سیروز ودرامه | « | ثانی | مهران افندی | |
| سینوب | « | « | اوسقان افندی | |
| سوریه | « | اول | رتبیك افندی | |
| طربزون | « | اول | قدری بك | ثانیه ٤ |
| « | « | ثانی | سلیمان افندی | |
| قوصوه | « | « | جلال افندی | |
| قونیه | « | اول | زهدی افندی | |
| قسطمونی | « | اول | افتیم افندی | |
| کلیبولی | « | ثانی | اغوب افندی | |
| کوتاهیه | « | ثانی | عاکف افندی | رابعه |
| مناستر | « | « | بغوص افندی | |
| مغله | « | ثانی | قرهبت افندی | |
| مدللو | « | ثانی | امین افندی | |

## ولایات معادن مأمورلری

| | | |
|---|---|---|
| ارغنی معدنی | مدیر | |
| « | مهندس | اولامبیوس افندی |
| ایدین | « | کیرقور افندی |
| ارضروم | « | عاکف افندی |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| بلغار طاغی | مدیر | علی وصفی افندی |
| « | مهندس | حسن افندی |
| برکتلی | مدیر | امین افندی |
| خداوندکار | مهندس | عبدالله افندی |
| سیواس | « | حاجی بکر افندی |
| سلانیك | « | اونیك افندی |
| طربزون | « | عثمان افندی |
| قسطمونی | « | محمد افندی |
| کموش حاجیکویی | مدیر | احمد افندی |
| « | مهندس | راشد افندی |
| یانیه | « | مهران افندی |

## نافعه نظارتی هیئتی

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| محاسبه‌جی سعدی بك | اولی | | ٣ |
| مکتوبجی فکرت بك | اولی ثانیسی | | |
| تیمور یوللر مدیری خیری بك | « | ٣ | ٤ |

## ﴿ نافعه مجلسی ﴾

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| رئیس ناظر حسن فهمی افندی | بالا | ٣ | ٢ |
| اعضا محاسبه‌جی سعدی بك | اولی | | ٣ |
| « مکتوبجی فکرت بك | اولی ثانیسی | | |
| « تیمور یوللر مدیری خیری بك | « | ٣ | ٤ |
| « طرق و معابر مدیری موسیو غالان | | ٣ | ٣ |
| « حقوق مشاوری ملتیادی افندی ثانیه | | | |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

باش کاتب ثروت بك متمايز
فرانسزجه باش کاتب موسيو دلونه

## طرق ومعابر اداره‌سی

مدير موسيو غالان ٣ ٣
مفتش موسيو بريو ٤
مفتش موسيو طروله

## ضابطان اقلام

مجلس باش كاتبی ثروت بك متمايز
محاسبه قلمی مديری عثمان افندی ثانيه
مكتوبی قلمی مديری جمال بك «
تیمور يوللر قلمی باش كاتبی محمود بك «
تبجيل اخلاق مأموری مختار افندی «
طرق ومعابر قلمی مديری شكری بك «
ترجمه وتحريرات افرنجيه قلمی مديری كيغورق افندی « ٤
اوراق قلمی مديری راقم افندی «

## درسعادت وطشره قوميسرلری

درسعادت وادرنه خطی قوميسری قومباری افندی
ايدين خطی قوميسری روپسكی افندی ثانيه ٥
قصبه « مارغوسيان افندی
دده‌اغاج « خيری بك
سلانيك « قوپر افندی ٣
حيدرپاشا « توفيق بك بيكباشی ٥
ايدين وقصبه « قوميسر معاونی ارمناق افندی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ولايات طرق ومعابر باش مهندسلری

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ادرنه ولايتی نافعه مديری | | | فاصو افندی | متمايز | |
| ايدين | « | « | صفوت بك | ثانيه | |
| استانبول وملحقاتی | « | | عبدالرحمن افندی | ثالثه | |
| اطنه | « | | باش مهندسی موسيو غراموله | | |
| ايدين | « | « | ويطالی افندی | ثانيه | ٤ |
| ادرنه | « | « | موسيو بوزيسيون | | |
| اشقودره | « | « | لامبر | | ٥ |
| بغداد | « | « | موسيو موژل | | |
| جزاير بحر سفيد | | « | موسيو ژول هانری | | |
| جبل لبنان | « | « | يوسف افندی | | |
| حلب | « | « | سره موتی | | |
| خداوندكار | « | « | باديانو | | ٤ |
| سيواس | « | « | خورهسان افندی | | |
| سلانيك | « | « | سليم افندی | يوزباشی | |
| سوريه | « | « | بشاره افندی | | ٥ |
| طربزون | « | « | موسيو اوكشت ريوه | | |
| قسطمونی | « | « | احمد شوقی افندی | ثالثه | |

## اوقاف همايون نظارتی هيئتی

| | عثمانی | مجيدی |
|---|---|---|
| مكتوبی شرف افندی | اولی ثانيسی | ٢ |
| محاسبه‌جی كامل افندی | « | ٣ |
| مصارفات عموميه مديری رفعت افندی | « | ٣ |
| واردات عموميه مديری علی افندی | متمايز | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| محاولات و بیت المال مأموری عزت افندی | « | ٣ |
| تحصیلات مدیری و دعاوی خزینه وکیلی عثمان صفدر افندی | ثانیه | ٤ |
| محاسبه قلمی میز اولی جانب بك | ثانیه | |
| مکتوبی قلمی میز اولی احمد فیضی افندی | « | |
| جهات قلمی میز اولی صالح افندی | « | |
| خزینهٔ اوراق مأموری نزهت افندی | « | |
| مصارفات عمومیه اداره‌سی درسعادت قسمی میزی علی افندی | ثالثه | |
| واردات عمومیه اداره‌سی درسعادت قسمی میزی عزمی بك | ثالثه | |
| ادارهٔ مذکوره طشره قسمی میزی علی افندی | « | |
| مصارفات عمومیه اداره‌سی طشره قسمی میزی مصطفی افندی | « | |
| اوراق اوطه‌سی میزی صدقی افندی | « | |
| تحصیلات قلمی میزی حسنی افندی | « | |
| مکتوبی قلمی میز ثانیسی واصف افندی | « | |
| واردات عمومیه اداره‌سی محاولات قسمی میزی راسم افندی | « | |
| تعمیرات مأموری حاجی عثمان افندی | « | |
| جهات قلمی میز ثانیسی محمود افندی | « | |
| مصارفات عمومیه اداره‌سی میز ثانیسی محمد افندی | « | |
| واردات عمومیه اداره‌سی بیت المال قسمی میزی توفیق افندی | | |
| ایستاتستیق مأموری جلال بك | « | |
| محاسبه قلمی میز ثانیسی عبداه افندی | « | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## خزینهٔ اوقاف همایون هیئت تفتیشیه‌سی

| | |
|---|---|
| سر مفتش نعیم افندی | ثانیه |
| مفتش ثانی غالب افندی | مدرسیندن |
| مفتش ثالث فائق بك | |

## مأمورین خزینه‌دن مرکب انجمن

| | | |
|---|---|---|
| رئیس | مکتوبی شرف افندی | اولی ثانیسی |
| اعضا | محاسبه‌جی حاجی کامل افندی | « |
| « | مصارفات عمومیه مدیری رفعت افندی | « |
| « | محلولات و بیت المال مأموری عزت افندی | متمایز |
| « | واردات عمومیه مدیری علی افندی | « |
| « | تحصیلات مدیری عثمان صفدر افندی | ثانیه |
| کاتب | حامد بك | |

## ولایات اوقاف محاسبه‌جیلری

| | | | |
|---|---|---|---|
| ادرنه | نشات افندی ثالثه | جزایر بحر سفید | مصطفی نجاتی افندی ثالثه |
| اشقودره | شکری افندی | حلب | شیخ محمد نور الدین افندی موالیدن |
| اطنه | مصطفی حلمی بك ثالثه | حداوندکار | حسین حسنی افندی ثالثه |
| انقره | خلیل شمعی افندی | دیاربکر | عثمان نوری افندی ثالثه |
| ایدین | احمد ثابت حمدی افندی قپوجی باشی | سلانیك | حسن شوقی افندی ثانیه |
| ارضروم | حسین افندی ثانیه | سوریه | عبد القادر افندی « |
| بغداد | انوری افندی اولی ثانیسی | سیواس | ابراهیم ادهم افندی ثالثه |
| بنغازی | جعوده افندی | | |
| بصره | حسن افندی ثالثه | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| طربزون | راقم افندی | « | کرید | عبدالحلیم فکری افندی | |
| طرابلس غرب | حافظ حلمی افندی | رابعه | | مدرسیندن | |
| قسطمونی | احمد نوری افندی | ثالثه | مناستر | ابراهیم حقی افندی | ثالثه |
| قونیه | علی رضا افندی | « | معمورة العزیز | یوسف افندی | |
| قوصوه | احمد افندی | « | موصل | احمد افندی | ثانیه |
| قوردون | خلیل افندی | خواجکان | وان | عبدالحمید نیازی افندی | |
| قدس | احمد افندی | موالیدن | یانیه | عثمان نوری افندی | ثالثه |
| قبریس | احمد خلوصی افندی | | | | |

## روٴسای ملل

| | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|
| روم پطریقی اوچنجی یواکیم افندی | ١ | ١ |

امور مذهبجه روم ملتی استانبول وانطاکیه واسکندریه و قدس عنوانیله درت پطریقلکه منقسم اولوب هر پطریقك زیر ادارهٔ روحانیه‌سنده اولان محللرك باشلولرنده متره‌پولیدلر و بونلرك بعضلرینك تحت نظارتنده دخی مأمور اولدیغی محلك وسعت واهمیتنه کوره برقاچ پسقپوس بولندیغندن متره‌پولیدلرك أصول تشریفات کلیساویه اوزره یکدیکرینه تقدم قاعده‌سنجه ترتیب وتنظیم ایدلمش اولان اسامیسیله حائز اولدقلری نشان عالیلرك جنس ورتبه‌لرینی و بونلرك تحت نظارتنده بولنان پسقپوسلرك اسامیسی مبین جدولدر

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| مترهپولید | اپسقپوس | عنوان و داخل ادارهسی اولان محللر | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| ایوانیوس | | قیصریه | | ٢ |
| اغتانکلوس | | قوش اطهسی | | ٢ |
| | طراسیوس | ایدین | | |
| | امروسیوس | چشمه | | |
| غریغوریوس | | ارکلی | | ٣ |
| | غریغوریوس | کلیبولی | | |
| | غریغوریوس | مرفته | | |
| | اطناسیوس | چتالجه | | |
| نیقودیموس | | قپو طاغی | | ٢ |
| فیلوتئوس | | ازمید | | |
| صفرونیوس | | ازنیق | | ٢ |
| قالنیقوس | | قاضی کوی | | ٢ |
| ایواکیم | | ترقوس | | ٢ |
| قالنیقوس | | سلانیك | | |
| | یوانیکیوس | کدروس | | |
| | . . . . | کولکه | | |
| | امروسیوس | پلاطمون | | |
| | اوکنیوس | قوزانا وسرفجه | | |
| | طئوقلیتوس | طویران | | |
| | اطناسیوس | پرثای | | |
| | قسطنطیوس | اردامش | | |
| | ملتیوس | اینهروز وارسوه | | |
| غریغوریوس | | طرنوی | | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ديونسيوس | | ادرنه | ٣ | ٢ |
| صفرونيوس | | اماسيه | | ٣ |
| صفرونيوس | | يانيه | | ٣ |
| | غريغوريوس | فيلات | | |
| | واسيليوس | ولاس | | |
| نيقوديموس | | بروسه | | ٣ |
| ماطيوس | | مناستر | | ٣ |
| پروتئوس | | نيكسار | | ٤ |
| | يناديوس | قره‌حصار | | |
| اغثانكلوس | | قونيه | | |
| پروقوپيوس | | قره‌فريه | | |
| پارطنيوس | | تكه و حميد | | |
| . . . . | | بوسنه | | |
| ملتيوس | | كريد | | ٢ |
| | نيكيفوروس | ارقاديا | | |
| | الاريون | رتمو | | |
| | غوريل | كدونياس | | |
| | ملتيوس | پتراس | | |
| | تيموتيوس | كره‌نس | | |
| | . . . . | كيدامو | | |
| | پائسيوس | لاميى | | |
| | . . . . | ايراوستيا | | |
| غريغوريوس | | طربزون | ٣ | |
| نئوفتوس | | يكيشهر فنار | | ٣ |
| | ملنيوس | ترحاله | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| | ملتيوس | استاغون | مجيدی‌او چنجی |
| | ميسائل | غالوس | |
| | غريغوريوس | غارديك | |
| صرافيم | | نارده | ٢ |
| نئوفيتوس | | فلبه | ٢ |
| پرمانوس | | ردوس | ٣ |
| | دانيل | لرنى | |
| نطانائل | | سيروز | |
| پرمانوس | | درامه | |
| | ديونسيوس | پراويشته | |
| ملتيوس | | ازمير | ٣ |
| | پائسيوس | يونده | |
| قسطنطينوس | | مدللو | |
| متوديوس | | ديمتوقه | ٣ |
| پراسيوس | | انقره | |
| ديونسيوس | | الاشهر | |
| پروقوپيوس | | منلك | |
| انثموس | | اينوز | |
| پائسيوس | | مولوه | |
| صوفرونيوس | | مسورى | |
| عورئل | | سيسام | ٣ |
| قسطنطيوس | | ويزه | |
| ونه دكتوس | | اخيولى | |
| كريلوس | | وارنه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| ايرونيموس | مارونيه | |
| كريلوس | سلورى | ٢ |
| تئوفيلوس | سوزه بولى | |
| فيلوتئوس | اسكجه | |
| بارطنوس | حوره | ٣ |
| آمروسيوس | ساقز | ٣ |
| ايواكيم | لمنى | ٣ |
| نيكيفوروس | ايمروز | |
| ويساريون | دراج | |
| پائسيوس | اسكوب | ٣ |
| قسطنطيوس | كسريه | ٢ |
| ملتيوس | پرزرين | ٣ |
| ايروتئوس | ودينه | ٣ |
| اغناديوس | هرسك | |
| دروتئوس | كوريجه | ٣ |
| انثموس | برات | ٣ |
| اغناديوس | كوستنديل | |
| اغتانكلوس | استروجه | |
| كريلوس | كره بنه | ٣ |
| اغتانكلوس | ناسليج | |
| يرمانوس | فلورينه | |
| علكساندروس | اوخرى | |
| انثموس | دبره | |
| غريغوريوس | غلوس | ٢ |
| قسطنطيوس | كسنديره | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| پرواسیوس | کمشخانه | |
| کریلوس | الاصونیه | ٣ |
| الاریون | فنار چتالجه | ٣ |
| دیونسیوس | پاشا لیمانی | |
| قلیمی | اکری | ٣ |
| ملتیوس | استانکوی | |
| اغنادیوس | اورته کوی | |
| دروتئوس | حلب | ٢ |
| پراسیوس | کربه | |

| | | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|---|
| استانبول وتوابعی ارمنی پطریقی وارزابدیان نرسس افندی | | ١ | ١ |

قامهٔ قدس شریف مع غزه وطرابلس ارمنی پطریقی اسایی افندی ١

ارضروم ارمنی مرخصه‌سی درساتیان مغا که راهب

ارزنجان مرخصه‌لغنه ملحق ترجان مرخصلغی تماقسیان حماپاق راهب

توقاد ونیکسار ارمنی پسقپوس درمناسیان واهان راهب

عربکیر ارمنی مرخصه‌سی آیاهونی راهب

بیله‌جك ارمنی مرخصه‌سی ششمانیان غیونث راهب

بالیکسری وباندرمه ومیخالیچ وکرماستی وایدنجك قضالری مرخصه‌سی صاریجیان دیمونیوس راهب

دیار بکر ارمنی مرخصه‌سی بیلوس راهب

ازمیر ارمنی مرخصه‌سی مرادیان ملکسنك راهب

موش ارمنی مرخصه وکیلی التنجیان راهب

وان ارمنی قتوغیقوسلغی حجادور راهب

سعرد ارمنی مرخصه‌سی اوخانس راهب

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

بايبورد ارمنی مرخصه‌سی کرقور راهب
حصن‌منصور ارمنی مرخصه‌سی مطیوس راهب
کیغی ارمنی مرخصه‌سی ابرم راهب
سیس واطنه قتوغیقوس کراقوس راهب
موش سنجاغنده چاکلی کلیسا ارمنی مرخصه‌سی مامیره راهب
مصر ارمنی مرخصه‌سی مسروب راهب
سیواس ارمنی مرخصه‌سی بدروس راهب
جانیک ارمنی مرخصه‌سی ارسداکی راهب
انطاکیا ارمنی مرخصه‌سی مقردیج راهب
اماسیه ومرزیفون ولادیك وبافره وصامسون وقسطمونی وبوی اباد
قضالری ارمنی مرخصه‌سی انسیان راهب
ملاطیه ارمنی مرخصه‌سی وکیلی مظلومیان راهب
معمورة‌العزیز ارمنی مرخصه‌سی ارمیا راهب
بروسه ارمنی مرخصه‌سی بانوغوس راهب
انقره ارمنی مرخصه‌سی ارسداکی راهب
قیصریه ارمنی مرخصه‌سی اغیا راهب
چونکش ارمنی مرخصه‌سی مسروپ راهب
وان سنجاغنده سورب جام مناستری مرخصه‌سی کیغی بدروس راهب
عینتاب ارمنی مرخصه وکیلی مغردیج راهب
بوزاوق ارمنی مرخصه‌سی اسرائل راهب
کرون ارمنی مرخصه‌لغی باطیوس راهب
کوتاهیه ارمنی مرخصه‌سی کیغورق راهب
اکین ارمنی مرخصه‌سی اغوب راهب
دیورك ارمنی مرخصه‌سی تیق طروس راهب

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ارمنی پطریقلغنه داخل حلب وشام ودیاربکر وماردین وموصل وکلیسای دیر دغفران وتوابعی سریانی پطریق بدروس راهب
سریانی پطریقلکی داخلنده قره‌قوت ارمنی مرخصه‌سی مطران الیاس راهب
سریانی پطریقلکی داخلنده موصل ارمنی مرخصه‌سی مطرن منهام راهب
شام شریفده بولنان سریانی قتولك مرخصه‌سی اقلیمی راهب

---

انطاکیه واسکندریه وقدس شریف وسائر ممالك محروسه‌ده بولنان ملکیت روم قتولك پطریقی غریقوریوس افندی ۱

---

« روم پطریقلکی داخلنده واقع حوران متره پولیدی پاکیلیوس حجار راهب
قتولك روم پطریقلکی داخلنده صور قضاسی متره پولیدی اطناسیوس راهب
حلب وتوابعی ملکیت روم قتولکی پسقپوس یونس حایم راهب
مصر وتوابعی ملکیت روم قتولك مرخصه‌سی اناتاسیوس ناصر راهب
بعلبك ملکیت روم قتولکی مرخصه‌سی ناسیلیدی ناصر راهب
درسعادت ارمنی قتولك پطریقی حاسون افندی ۱
مصر ارمنی قتولك مرخصی ساباغیان بغوص
اطنه ارمنی قتولك مرخصه‌سی ارسلانیان
دیاربکر ارمنی قتولك مرخصه‌سی ساحاکیان کریقور
انقره ارمنی قتولك مرخصه‌سی غراکلیان قره‌بت
سیواس ارمنی قتولك مرخصه‌سی عارفسیان قره‌بت
بروسه ارمنی قتولك مرخصه‌سی تلکیان بدروس
حرپوت ارمنی قتولك مرخصه‌سی اسرائلیان استپان
قیصریه ارمنی قتولك مرخصه‌سی حاچیان اوخانس
ملاطیه ارمنی قتولك مرخصه‌سی صور حورونی
ماردین ارمنی قتولك مرخصه‌سی نظاریان

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

حلب ارمنی قتولك مرخصه سی بالبطیان کریقو ربوس
مرعش ارمنی قتولك مرخصه سی میقایلیان کیغمی
شام شریف ارمنی قتولك مرخصه سی خانجیان اندون
طربزون ارمنی قتولك مرخصه لغی مارماریان
ارضروم ارمنی قتولك مرخصه سی ملکیسنکیان استپان
جبل لبنان ارمنی قتولك مرخصه سی قورفیان اوه دیس

موصل و بغداد کلدانی قتولك پطریق بطرس ایلیا عبدالیونات

زاخو قضاسی کلدانی قتولك مرخصه سی استفان مظلوب
دیاربکر کلدانی قتولك مرخصه سی عبدالسبوح خیاط
عماره قضاسی کلدانی قتولك مرخصه سی هودیشوح جورج
جزره قضاسی کلدانی قتولك مرخصه سی بطرس عبدالیونات

## درسعادت موسوی خاخام باشی قائممقامی

مجیدی

| | |
|---|---|
| موسی لوی افندی | ١ |

| باش خاخام | | عنوان و داخل اداره سی اولان محللر |
|---|---|---|
| | | قدس شریف |
| شموئل اردیتی افندی | ٢ | سلانیك اوخری سلستره اسکوب کسریه |
| اورام بلاجی افندی | ٣ | ازمیر و توابعی ساقز مغنیسا انطاکیه ایدین |
| خاخام حایم سور بیانی افندی باش خاخام وکیلی مردخای عرون | | ادرنه صوفیه نیش شارکوی ایورانجه لسقوفجه برقوفجه دونیجه کوستندیل ودین صماقو |

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| | | تاتارپازارجغی هرازغراد پره‌وادی |
| | | وارنه حاجی اوغلی پازاوجغی یانبولی |
| | | اسلیه تکفورطاغی جورلی لوله |
| | | برغوسی قرق کلیسا |
| | | جسر مصطفی پاشا |
| خاخام وکیلی داویدانجه | | سیروز |
| باش خاخام رفائل موسی افندی | ۳ | قلبه روسچق پلونه احیولی |
| | | ایدوس قرین اباد دیمتوقه اوزونجه |
| | | اباد خاصکوی کوملجنه |
| خاخام ارون فارحی | | وارنه |
| « رفائل قوهن | | سلوری |
| « مرده‌خای | | زغرهٔ عتیق کلیبولی |
| « موسی آریه | | دوبنیجه |
| « لوی سموئل | | یانبه |
| « بحور قرسبی | | اسلیه |
| باش خاخام ساسون ایلیا | | بغداد |
| « بونطوب اسرائیل افندی | | مصر |
| خاخام نیسلیون باتباستا | | قلعهٔ سلطانیه |
| « ارمهرملا | | روسچق نیش صماقو |
| « ایساق اسائل | | رودوس |
| | | بروسه |
| « موشه قوهن | | حلب |
| | | شام شریف |
| « موسی پاردو | | اسکندریه |
| « ازاعو اخزانه | ۳ | طرابلس غرب |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| » طوسون پاشا | | » |
| » ابراهیم پاشا | | » |
| رستم پاشا | ملکیه‌دن | جبل لبنان متصرفی |
| نوبر پاشا | » | مصرده |
| عارفی پاشا | » | هیئت اعیان اعضاسندن |
| یوسف پاشا | » | ارضروم قومیسری |
| ابراحام پاشا | » | معزول |
| ناصر پاشا | » | » |
| علی پاشا | » | » |
| غالب پاشا | » | قسطمونی والیسی |
| شریف پاشا | » | مصرده |
| نظیف پاشا | » | اوقاف ناظری |
| علقو پاشا | » | روم‌ایلئ شرقی والیسی |
| مصطفی فاضل پاشا زاده عثمان پاشا | » | مصرده |
| مظهر پاشا | » | شهرامینی |
| رفعت پاشا | » | |
| حسن پاشا | » | وان والیسی |
| کامل پاشا | » | معارف ناظری |
| صوا پاشا | » | معزول |
| قدری پاشا | » | » |
| سعید پاشا | » | باش وکیل |
| احمد وفیق پاشا | » | خداوندکار والیسی وهیئت اعیان اعضاسندن |
| داماد محمود پاشا | » | معزول |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| عبداه پاشا | » | معمورةالعزیز والیسی |
| قسطاکی پاشا | | سیسام بکی |
| شریف عون الرفیق پاشا | | شورای دولت اعضاسندن |
| علکساندر پاشا | ملکیه دن | معزول |
| خیرالدین پاشا | » | هیئت اعیان اعضاسندن |
| فوتیادی پاشا | » | کرید والیسی |
| راسم پاشا | » | قپودان دریا |
| التونی زاده اسماعیل پاشا | » | هیئت اعیان اعضاسندن |
| منیف پاشا | » | معزول |
| عابدین پاشا | » | » |
| ریاض پاشا | | مصرده |
| سید فاضل پاشا | | » |

## ﴿ رتبهٔ بالا رجالی ﴾

| اسامی | حال حاضرلری |
|---|---|
| رضا افندی | هیئت اعیان اعضاسندن |
| قالیما کی بك | معزول |
| حاجی حسام افندی | » |
| سعید افندی | » |
| مصطفی افندی | ویرکو امینی |
| حیدر افندی | معزول |
| مهران بك | هیئت اعیان اعضاسندن |
| محمود بك | شورای دولت تنظیمات دائرەسی رئیس ثانیسی |
| صالح افندی | معزول |
| رؤف بك | » |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| بسیم بك | شورای دولت داخلیه دائره‌سی رئیس ثانیسی |
| علی رضا بك | هیئت اعیان اعضاسندن |
| سرکز بك | سرمعمار دولت |
| احمد بك | معزول |
| اراستا کی بك | « |
| سعداه بك | برلین سفیری |
| فیضی بك | معزول |
| شفقتی افندی | آمدیٔ دیوان همایون |
| نیازی افندی | بکلکجیٔ دیوان همایون |
| زهدی افندی | معزول |
| خرستاکی افندی | معزول |
| اودیان افندی | « |
| ادیب افندی | رسومات ناظری |
| علی شفیق بك | محاکمات دائره‌سی رئیس ثانیسی |
| واخان افندی | عدلیه مستشاری |
| ارتین افندی | خارجیه مستشاری |
| احمد عطا بك | معزول |
| اوخانس افندی | دیوان محاسبات رئیسی |
| نظمی بك | معزول |
| اسعد بك | پارس سفیری |
| لغوفت بك | هیئت اعیان اعضاسندن |
| عارف بك | صحیه مجلسی رئیس ثانیسی |
| سرکز افندی | تحریرات خارجیه کاتبی |
| حافظ سعید افندی | دیوان محاسبات اعضاسندن |
| رأفت بك | خارجیه مکتوبجیسی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| عزت افندی | تلغراف وپوسته ناظری |
| علی فؤاد بك | شورای دولت اعضاسندن |
| ذهنی افندی | باش وكالت مستشاری |
| علی رضا بك | مابین همایون باش كاتبی |
| منیر بك | دیوان همایون ترجمانی وتشریفات عمومیه ناظری |
| فخری بك | طهران سفیری |
| حلیم افندی | معزول |
| عبدالفتاح افندی | سكه‌كن باشی |
| حاجی حسین بك | معزول |
| حسن فهمی افندی | نافعه ناظری |
| شوكت بك | شیخ الحرم |
| نجیب بك | شورای دولت اعضاسندن |
| بدروس افندی | اورمان ومعادن مدیری |
| ماورینی افندی | سراطبای حضرت شهریاری واعیان اعضاسندن |
| دتندروف ژوزف افندی | مالیه مستشاری |

## رتبهٔ اولی صنف اولی رجالی

| اسامی | حال حاضر |
|---|---|
| رضا بك | |
| اسماعیل بك | قپو كتخداسی |
| شفیق بك | « |
| انوری افندی | معزول |
| راشد افندی | برنجی دائره مدیری |
| نظیف بك | قپو كتخداسی |
| شهاب بك | معزول |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

حسنی بك حربیه نظارتی محاسبات وتدقیق محاسبات التنجی شعبه مدیری

| | |
|---|---|
| امین بك | هیئت اعیان اعضاسندن |
| جلال بك | داخلیه نظارتی مستشاری |
| کیغورق بك | معزول |
| صائب بك | » |
| اکاه افندی | » |
| اراستیدی بك | » |
| رمزی افندی | شهر امانتی مجلس رئیسی |
| عزت افندی | شورای دولت اعضاسندن |
| عبدالنافع افندی | موصل ولایتی والیسی |
| طاهر افندی | مالیه سرمفتشی |
| رفعت بك | معزول |
| محمد بك | » |
| احمدسیرت افندی | ازمید متصرفی |
| حامد بك | معزول |
| حاجی مصطفی افندی | » |
| حاجی کامی افندی | قپو کتخداسی |
| عثمان افندی | معزول |
| ابراهیم افندی | مصارفات عمومیه محاسبه‌جیسی |
| رضا بك | معزول |
| علی رضا افندی | » |
| قسطاکی افندی | اعیاندن محکمهٔ تمیز باش مدعیٔ عمومیسی |
| قونمنوس بك | قورنه باش شهبندری |
| صادق بك | محکمهٔ تمیز اعضاسندن |
| ابراهیم بك | معزول |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

بسیم افندی «

بولاق بك التنجی دائره رئیسی

حاجی عزت افندی صره امینی

محمد بك معزول

صالح افندی معزول

حشمت افندی خزینهٔ مالیه صندق امینی

عزالدین بك شورای دولت اعضاسندن

عارف افندی معزول

اغوب افندی «

فاضل بك «

غوریل افندی روم ایلیٔ شرقی مستشاری

سنیح افندی حربیه نظارتی دائره‌سی رئیسی

راشد افندی نظامیه محاسبه‌جیسی

امین بك حربیه نظارتی محاسبات دائره‌سنك ایكنجی قسمی رئیسی

سیفی افندی خداوندكار وقونیه وانقره ولایتلری سرمفتشی

رضا بك انتخاب مأمورین قومیسیونی اعضاسی

یانقو اكیادس افندی شورای دولت اعضاسندن

سركز افندی معزول

منیر بك اعشار واغنام امینی

كمال بك مدللو متصرفی

مظهر بك محكمهٔ تمیز اعضاسندن

امین افندی مناستر دفترداری

رشدی افندی بغداد ولایتی دفترداری

Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | |
|---|---|
| سیمون بك | معزول |
| حقی بك | » |
| فائق بك | مجلس ادارهٔ ملحقات رئیسی |
| سلیمان صدقی افندی | بیروت رسومات ناظری |
| منیر بك | خداوندکار دفترداری |
| ممدوح بك | معزول |
| اونیك بك | » |
| احمد رفیق بك | شورای دولت اعضاسندن |
| ابراهیم صنعی افندی | حربیه دائره‌سی باش کاتبی |
| محمد علی افندی | بحریه مکتوبجیسی |
| سعید افندی | دردنجی اردوی همایون محاسبه‌جیسی |
| ازریان افندی | معزول |
| شاکر افندی | » |
| حسنی افندی | محاسبات عتیقه محاسبه‌جیسی |
| سروری افندی | معزول |
| خالصی افندی | » |
| ایوب افندی | طرابلس غرب دفترداری |
| راشد افندی | ازمیر رسومات ناظری |
| لبیب افندی | هیئت اعیان اعضاسندن ومحکمهٔ تمییز رئیسی |
| کمال بك | رسوم سته مأموری |
| هاشم افندی | طرابلس غرب دفترداری |
| بکر بك | تجارت محاسبه‌جیسی |
| رائف بك | قره‌سی متصرفی |
| حامد بك | شورای دولت اعضاسندن |
| رفعت بك | معزول |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| اکیادیس افندی | محکمهٔ تمییز اعضاسندن |
| قسطاکی افندی | هیئت اعیان اعضاسندن |
| ادهم بك | معزول |
| درویش افندی | » |
| واصف افندی | محکمهٔ تمییز اعضاسی |
| وصفی افندی | باش وکالت مکتوبجیسی |
| شفیق افندی | درسعادت عدلیه مفتشی |
| واصه افندی | ادرنه مستشاری |
| رفعت افندی | رسوم ستّه مأموری |
| رشدی افندی | محکمهٔ تمییز اعضاسی |
| فاضل بك | |
| حسن بك | |
| توفیق بك | شورای دولت اعضاسندن |
| سلیمان بك | رومانیه سفیری |
| توفیق افندی | مالیه مفتشی قلمی مدیری |
| صادق افندی | حربیه نظارتی رئیسی معاون اولی |
| مدحت بك | شورای دولت اعضاسندن |
| حاجی فوزی افندی | صحیه مجلسی اعضاسندن |
| حسنی بك | معزول |
| شریف بك | معزول |
| عاکف افندی | دیوان محاسبات اعضاسندن |
| حسنی بك | خزینهٔ محاسبه‌جیسی |
| ثریا بك | شورای دولت اعضاسندن |
| نوری بك | جمعیت رسومیه اعضاسندن |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴾ میرمیران پایه‌سی ﴿

| اسم | رتبه | حال |
|---|---|---|
| محمود | پاشا | معزول |
| اسماعیل | « | « |
| علی | « | « |
| طاهر | « | « |
| طوسون | « | دامادی رامز پاشا |
| سلیمان | « | معزول |
| حسن | « | « |
| توفیق | « | « |
| ممش | « | « |
| رستم | « | « |
| رشید | « | « |
| علی توفیق | « | « |
| مصطفی لامعی | « | « |
| حاجی علی | « | « |
| ملاطیه خاندانندن عثمان | پاشا | معزول |
| جاوید | « | « |
| علی قوطری | « | جده والی قائممقامی |
| احمد | « | شهر امانتی اعضاسی |
| احمد | « | معزول |
| ویس | « | خمس متصرفی |
| عثمان | « | معزول |
| عاصم | « | قسطمونی ولایتی عدلیه مفتشی |
| راشد | « | معزول |
| ابراهیم | پاشا | معزول |
| نجیب | « | « |
| محمد علی | « | « |
| محمود سزا | « | « |
| احمد نجیب | « | صارو خان متصرفی |
| علی | « | معزول |
| سلیمان | « | « |
| حسین | پاشا | « |
| سعید | « | ماردین متصرفی |
| اشرف | « | حله « |
| محمد | « | معزول |
| ابراهیم | « | طرابلس شام متصرفی |
| فالح | « | معزول |
| ولی الدین | « | « |
| احمد نافذ | « | « |
| مزیر | « | « |
| بهرام | « | قره حصار شرقی متصرفی |
| خیر الدین | « | یانیه ولایتی اعشار واغنام ناظری |
| جورجی | « | دیمتوقه متصرفی |
| حاجی احمد | « | معزول |
| علی رضا | « | « |
| حسن مظهر | « | « |
| عالم | « | « |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| سعادتكراى پاشا | | | عبداه پاشا | | معزو |
|---|---|---|---|---|---|
| سلانيك خانداندن اسكندر | « | معزول | سلستره خانداندن عليش | « | « |
| دبره خانه اندن الياس | « | « | صماقو خانداندن محمود | « | « |
| وهيب | « | « | شريف علي | « | « |
| بصره خانداندن قاسم پاشا | | معزول | شريف حسين | « | « |
| چوركصو « محمدعلي | « | « | حسين | « | « |
| غوسينا خانداندن علي | « | « | صالح | « | بوزوق متصرفى |
| درامه خانداندن طاهر عمر | « | « | عثمان | « | معزول |
| طاغستانى احمد | « | « | قسطنطين | ٥ | سلانيك ولايتى مستشارى |
| زغره وجوهندن امين | « | « | تيره خانداندن على پاشا | | معزول |

## صدور روم ايلى

| | عثمانى | مجيدى |
|---|---|---|
| رئيس العلما محمد جمال الدين افندى | | ١ |
| على پاشازاده احمد عزيز بك | | ١ |
| محمد نجيب افندى | | ١ |
| طاغستانى زاده محمد محيى الدين افندى | | ١ |
| امام اول شهريارى اسبق رضا افندى | ٣ | ١ |
| حسن فهمى افندى زاده على حيدر افندى | | ١ |
| حسام الدين افندى زاده اكاه افندى | | ١ |
| محمد شمعى افندى | | ١ |
| على ساطع افندى زاده محمد قدرى افندى | | ١ |
| درى زاده محمددرى افندى | | ١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## صدور اناطولی

| | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|
| فلبه‌لی خلیل افندی | ٢ | ١ |
| کوتاهیه‌لی خلیل افندی‌زاده یعقوب عاصم افندی | | ١ |
| نقیب‌الاشراف خرپروتی عبدالرحمن افندی‌زاده مصطفی توفیق افندی | | ١ |
| اسماعیل سیف‌الدین افندی | ٢ | ١ |
| مسعود افندی زاده حفظی افندی | | ١ |
| شروانی‌زاده احمد خلوصی افندی | ٢ | ١ |
| مصطفی نظیف افندی | | ١ |
| محمد شریف افندی | | ١ |
| عمر لطفی افندی | | ١ |
| احمد حلمی افندی | ٢ | ١ |
| احمد شکری افندی زاده الحاج محمد توفیق افندی | | ١ |
| شیخ یوسف افندی زاده احمد خالد افندی | ٢ | ١ |
| ساقز نقیبی زاده محمد جلال‌الدین افندی | | ١ |
| وقعه‌نویس لطفی افندی | | ١ |

## استانبول پایه‌لولری

| | عثمانی | مجیدی |
|---|---|---|
| عصمت بك زاده محمد صاحب بك | | ٢ |
| ازمیری مفتی زاده عبدالقادر افندی | ٣ | ٢ |
| اسپارته‌وی حسین افندی‌زاده محمد توفیق افندی | | ٢ |
| عثمان بك زاده حسن توفیق بك | ٣ | ٢ |
| عبدالرحیم افندی‌زاده ابوالخیر افندی | ٢ | ٢ |
| کلنبوی‌زاده خیرالله افندی | | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| مکتوبی زاده عزت افندی | | ٢ |
| محمد شاکر افندی | | ٢ |
| الحاج محمد امین افندی | | ٢ |
| قصیده‌جی زاده سلیمان سری افندی | | ٢ |
| استانبولی زاده امین افندی | | ٢ |
| جابی‌زاده محمد افندی | | ٢ |
| کلنبوی زاده محمود عزیز افندی | | ٢ |
| قنوی زاده راشد افندی‌زاده حسنی صدرالدین افندی | | ٢ |
| الحاج محمد توفیق افندی | | ٢ |
| محمد نوری افندی | | ٢ |
| هاشم بك حفیدی اسماعیل راسخ افندی | | ٢ |
| سرمنجدین طرسوسی زاده عثمان کامل افندی | | ٢ |
| احمد مختار بك افندی زاده مصطفی هاشم بك | ٢ | ٢ |
| کلنبوی حفیدی احمد توفیق افندی | ٣ | ٢ |
| احمد نجیب افندی | ٣ | ٢ |
| علی محوی افندی | | ٢ |
| اسحق افندی | | ٢ |
| امام‌اول حضرت شهریاری یوسف افندی | | ٢ |
| علی حیدر افندی | | ٢ |
| کواکبی زاده عطاء اه افندی | | ٢ |
| بغداد نقیب الاشراف قائمقامی سید سلیمان افندی | | ١ |
| حلب نقیب الاشراف قائمقامی ابوالهدی افندی | ٤ | ٣ |

## حرمین محترمین پایه‌لولر

| | |
|---|---|
| مالك پاشا زاده راشد بك | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| چركش شيخى زاده توفيق افندى | ٣ | ٣ |
| مصطفى رشدى افندى | | ٣ |
| يسنجى زاده فائق افندى | | ٣ |
| على رضا بك حفيدى ثابت بك | | ٣ |
| قسطمونيلى عمر افندى زاده سعيد افندى | | ٣ |
| احمد مخلص افندى | | ٣ |
| عرب زاده رضا بك | | ٣ |
| عرب زاده عارف افندى | | ٣ |
| طاهر بك حفيدى جمال بك | | ٣ |
| عمادالدين افندى زاده عفيف افندى | | ٣ |
| شمنيلى احمد خلوصى افندى | | ٣ |
| على راتب بك زاده عبد الكريم بك | | ٣ |
| بركت زاده جمال الدين افندى | | ٣ |
| شروانى شيخ حسن افندى زاده عيسى افندى | | ٣ |
| مصطفى عاصم افندى زاده احمد رفعت بك | | ٣ |
| خليل حلمى افندى | | ٣ |
| طربزونى خواجه زاده حاجى سعيد افندى | | ٣ |
| بغداد مفتيسى محمد فيضى افندى | | ٢ |
| بكلى زاده محيى الدين افندى | | ٣ |
| شهرى امين افندى زاده كامل افندى | | ٣ |
| عبداه شاكر افندى | | ٣ |
| ابراهيم ادهم افندى | | ٣ |
| على رضا افندى | | ٣ |
| عاشر افندى حفيدى عاشر افندى | | ٣ |
| احمد عزيز افندى | | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| حافظ نصوح افندی | | ٣ |
| عبدالکریم افندی | | ٣ |
| محمد عطائی افندی | | ٣ |
| اسماعیل حقی افندی | | ٣ |
| ایچ ایللی محمد افندی | | ٣ |
| محمد امین افندی | | ٣ |
| امام ثانیٔ شهریاری اسبق شرف‌الدین افندی | ٣ | ٣ |
| ایاشلی مصطفی توفیق افندی | | ٣ |
| احمد نزهت افندی | | ٣ |
| یسنجی زاده نوری افندی | | ٣ |
| فصیح افنــدی | | ٣ |
| عمر فهمی افنــدی | | ٣ |
| قرین آبادی زاده عمر حلمی افندی | | ٣ |
| شیخ عبد الله افندی | ٢ | ٣ |
| مصطفی فائق افندی | | ٣ |
| کامل بك زاده رؤف افندی | | ٣ |
| مانیاسی‌زاده کرام‌الدین افندی | | ٣ |
| قیوجقلی زاده عبدالرحمن نافذ افندی | | ٣ |
| راسخ زاده عاصم بك | | ٣ |
| امام ثانیٔ حضرت شهریاری راشد افندی | | ٣ |
| خالد افندی | | ٣ |
| یکیشهر فناری عثمان اغازاده غالب افندی | ٣ | ٣ |
| پشمقجی زاده عبداه‌افندی | | ٣ |
| علی سروری افندی | | ٣ |
| کمشخانه‌لی عمر افندی‌زاده مصطفی رشید افندی | | ٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| خالد افندی زاده مصطفی رشید افندی | | ٣ |
| مصطفی منیب افندی | | ٣ |
| دیوریکی حمدی افندی زاده حسین توفیق افندی | | ٣ |
| موسی کاظم أفندی | | ٣ |
| نیکده‌لی عارف افندی | | ٣ |
| بصره نقیب‌الاشراف قائممقامی سعید افندی | ٣ | ٣ |
| عبدالستار افندی | ٤ | ٣ |

## مواد منثوره

## خارجیه قسمی

### ﴿ نزد سلطنت سنیه‌ده مقیم سفرا ﴾

### ( ایران )

سفیر کبیری معین الملك حاجی محسن خان
سفارت مستشاری میرزا جواد خان
باش سرکاتب وباش شهبندر الحاج میرزا نجف علی خان
دیکر سرکاتب وباش ترجمان میرزا رضا خان
ایکنجی سرکاتب محمد اغا
دیکر ایکنجی سرکاتب حاجی میرزا حسن
اتشه میرزا اسداه
ایکنجی ترجمان حاجی اغا خان
دیکر ایکنجی ترجمان جوربجاکی بك
دیکر ایکنجی ترجمان حاجی مجید خان

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ترجمان معاونی اغا بزرك
حقوق مشاوری موسیو باروچی
سفارت سرطبیبی موسیو پاپا دوقا
دیكر طبیب موسیو ماكری
سفارت معماری موسیو والسما كی
تحریرات فارسی كاتبی میرزا اسداه
تحریرات تركی كاتبی یوسف افندی
قنچلار موسیو پستیل
قواص باشی احمد بك
امور تحریریه مأموری حاجی ابوالحسن
دیكر امور تحریریه مأموری میرزا محمد حسن
قنچلاریه ده مأمور موسیو پریستوللی
دیكر قنچلاریه مأموری موسیو ووقسینو

## ( المانیا )

فوق‌العاده مرخصی بیوك ایلچیسی قونت پول دوهاندوفلو
سفارت مستشاری قرنادن قونت هوغو رادولنیسكی
باش ترجمان موسیو شارل تستا
سفارت سركاتبی موسیو بروترویق
ایكنجی ترجمان دوقتور پول شریدر
قنچلاریه اداره‌سی باش مأموری موسیو دوشه‌ون
ترجمان ملازمی دوقتور مورتمان
« « بارون دوره‌ده‌ویج
« « دوقتور ژیس
قنچلار موسیو دره‌یر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

قنچلاریه‌ده مأمور موسیو هانبرلین
« موسیو پیقلر
سفارت راهبی موسیو شول
سفارت طبیبی دوقتور مولیخ

## ( روسیه )

فوق‌العاده مرخص بیوك ایلچیسی موسیو دونوویقوف
سفارت مستشاری موسیو اونو
باش سرکاتبی موسیو بازیلی
ایکنجی سرکاتب موسیو تپلوف
« « موسیو چرباچف
سرکاتب معاونی موسیو دورزل
دیکر سرکاتب معاونی بارون بودبرغ
ایکنجی ترجمان موسیو ماکیف
اوچنجی ترجمان موسیو ماقسیموف
سفارت مأمورلرندن موسیو سقریابین
« « موسیو قلوپنبورغ
« « موسیو اربوزوف
جنرال‌قونسلوس « موسیو لاغووسکی
سرکاتبی « موسیو قارن‌زوف
ترجمان « موسیو سوخوتین
لیمان قپودانی « موسیو پوغوویچ

## ( انکلتره )

مأموریت مخصوصه ایله فوق‌العاده مرخص بیوك ایلچیسی موسیو غوشن
سفارت باش سرکاتبی موسیو سینجون

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

مأموریت مخصوصه باش سر کاتبی موسیو قلارق جارویز
آتشه میلتر قپتین موسیو سودین
ایکنجی سرکاتبی موسیو دیلیام اسمایط
امور شرقیه ایکنجی سر کاتبی ترجمان سرالفرد ساندیسون
سفارت ایکنجی سر کاتبی موسیو سارطوریس
« موسیو نیقلسون
مأمور مخصوصه ایکنجی سر کاتبی موسیو ادوارد غوشن
اوچنجی سرکاتب موسیو علکساندر قوندی استبوین
« موسیو غودفری بلانی
« موسیوماقس‌ول
سفارت راهبی موسیو جورج واشینغتون
سفارت طبیبی دوقتور موسیو دیکسون
سفارت ترجمانی موسیو هوغو مارینیج
« موسیو ایستاوریدی .
ترجمان معاونی موسیو پرچیوزی
« موسیو ادام بلوق
« موسیو ایرس
« موسیو الواریس

## ( ایتالیا )

سفیر کبیری سناتور قونت قورتی
سفارت باش سرکاتبی قونت قوللو پیانو
ایکنجی سرکاتبی مارکی مالاسپینا
آتشه مارکی پورچیناری
دیکر آتشه موسیو فاینولا

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

سفارت باش ترجمانی شواليه ورنونی
ایکنجی ترجمان شواليه غراچپانی
« شواليه بارونی
« شواليه شابرف
اوچنجی ترجمان موسیو قانجیا
ترجمان ملازمی موسیو پودستا

( فرانسه )

سفیر کبیری موسیو تیسو
سفارت باش سرکاتبی قونت دومونتولون
« ایکنجی سرکاتبی ویقونت دوپتیت ویل
قیودات کاتبی موسیو روئه
اوچنجی کاتب موسیو دەنو
آتشه‌میلتر ارکان حربیه ضابطاندن موسیو دوطورس
جنرال قونسلوسی وسفارت باش ترجمانی موسیو دولونرڤیل
ترجمه کاتبی موسیو باره‌دولانس
قونسلوس و برنجی ایکنجی ترجمان موسیو روبر
ایکنجی ترجمان موسیو روغون
برنجی اوچنجی ترجمان موسیو اوتره
ایکنجی اوچنجی ترجمان موسیو هوآر
ترجمان معاونی موسیو فرته
« موسیو سیردن
مختلط قرنتنه مجلس اعضالنه مأمور دوقتور مائه
سفارت معماری موسیو لودال
قونسلوس موسیو غازه

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

« معاونی موسیو بلال
قونسولاتو قنچلاری موسیو فرانقو

## ( اوستریا ومجارستان )

سفیر کبیری بارون قالیچی
بیوك سفارت مستشاری بارون دوقوشیك
اورته سفارت مستشاری قونت مونتکه لاسی
سفارت سرکاتبی شوالیه دوروستی
« شوالیه دوشیصل
ارکان حربیه یوزباشیسی وسفارت سرکاتبی موسیو مانه غا
قیودات کاتبی موسیو پروملر
قنچلاریه کاتبی موسیو هولبورا
سفارت کاتبی ملازمی شوالیه وکبکر
اورته سفارت مستشاری وباش ترجمان شوالیه دوو بنو
سفارت سرکاتبی وترجمان موسیو قوچه‌را
قونسلوس وکیلی وموقتا ترجمان بارون دوقال
آتشه وترجمان موسیو یانقو
ترجمان معاونی موسیو اسلان
جنرال قونسلوسی شوالیه اوسترر بشر
« وکیلی موسیو شوزارا
« بارون دوشرینر
« ملازمی قونت لوغوتتلی
« شوالیه غوراقوکی
لیمان قپودانی موسیو یوانستیچ
پوسته مدیری موسیو قودره

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 14:59 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

پوسته مفتشی موسیو برونڈل
خسته خانه مدیری دوقتور وایسباخ
سفارت طبیبی دوقتور هاکل

## ( یونان )

فوق‌العاده مرخصی اورته ایلچیسی موسیو آندره قوندوریوتی
سفارت سرکاتبی موسیو پاپاپرغوپولو وموسیو قسطنطین قریه‌زی
سفارت ترجمانلری موسیو اریستومن دراقوپولو موسیو انیتپا موسیو
رازیس وموسیو سپره‌اوس قنچلار موسیو ماتیوداکی
آتشه میلتر موسیو نیقولا پوردارس
قنچلاریه کاتبی موسیو تامباقوپولو

## ( رومانیا )

فوق‌العاده مرخصی اورته ایلچیسی موسیو دمتر براتیانو
سفارت باش‌سرکاتبی موسیو اولانسقو
ایکنجی کاتب موسیو لاهوواری
باش ترجمان موسیو لاهایل
ایکنجی ترجمان موسیو قونسطنطنیدس
جنرال قونسلوسی موسیو فاره
قنچلار موسیو پسیپو

## ( اسپانیا )

فوق‌العاده مرخصی اورته ایلچیسی دون آنتونیو مانیتلا مارکی دوویللا مانتینا
سفارت سرکاتبی دون میکل فلورس ایغارسیا
دیکر سفارت سرکاتبی دون انریکه دواوتالی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

سفارت ترجمانی دون ادموندو تیمونی
اتشه دون پدروده قاره ره اینبه ی
سفارت راهبی پربه نیتو پاستر دل ریو

( قره طاغ )

فوق العاده مرخص اورته ایلچیسی موسیو ستانقو رادوفیچ
سفارت سرکاتبی موسیو غابرو میلان

( اسوج ونوروج )

مرخص اورته ایلچیسی موسیو سلیم وهرنوی
سفارت باش ترجمانی موسیو ژورژ تمونی
قنچلار موسیو ارسقاردو هاید نشتام
لیمان قپودانی موسیو نیقولایسون

( صربیه )

فوق العاده مرخص اورته ایلچیسی موسیو افرم قرووچ
سفارت باش سرکاتبی موسیو سپاسنج
ایکنجی سرکاتبی موسیو بواد زوویچ
لیمان قپودانی زیو قوویچ
باش ترجمان موسیو ترحان
ترجمان ملازمی موسیو آپوستولوویچ

( بلچیقا )

فوق العاده مرخص اورته ایلچیسی موسیو پرنونس دوفوسلاثرت
سفارت مستشاری موسیو داندن بوش

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

باش ترجمان موسیو قالینوس
ایکنجی ترجمان موسیو دانذرالست
قنچلار وقونسلوس موسیو امانوئل دوپوسسون

( فلمنك )

مقیم ایلچیسی موسیو دواتیرسوم
جنرال قونسلوسی موسیو تراور
سفارت باش ترجمانی موسیو فره‌دریق کون
ویس قونسلوسی موسیو دوفوس
ترجمان معاونی موسیو اسقاسارو

( امریقا )

مقیم ایلچیسی موسیو جسی لونغستر و
سفارت سرکاتبی موسیو هاریس هیب
سفارت باش ترجمانی موسیو علکساندر غارچولو
جنرال قونسلوسی وقونسولاتو مجلسی رئیسی موسیو هاریس هیپ
قونسلوس وکیلی موسیو دیمتریوس اسقاتیادیس
قونسلوسخانه اجرا مأموری موسیو جامس ماعینار
قونسولاتو مجلسی اجرا مأموری موسیو شارل هیپ
قونسولاتو باش ترجمانی موسیو دیمتریوس دیمتریادیس
ایکنجی ترجمان موسیو ویتالیس

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# ممالك عثمانيه‌ده بولنان دول متحابه مأمورلری

## ایران

### باش شهبندرلر

| | |
|---|---|
| طربزون میرزا حسین خان | ازمیر محمد خان |
| مصر میرزا احمد خان | بصره عباسقلی خان |
| ارضروم علی اکبر خان | جده حاجی میرزا حسن بك |
| بغداد میرزا محمد علی خان | |

### ( شهبندرلر )

| | |
|---|---|
| بروسه حاجی میرزا رمنی بك | ادرنه میرزا عیسی بك |
| بیروت اسکندر سرسوق | حدیده خان ابو الحسنك |
| حلب میرزا شکراه | طرابلس شام جورجی |
| اورفه هارون وبان | اسکندرون حنانیا |
| صامسون محمد ابراهیم بك | وان میرزا بهرام بك |
| مخا شیخ عبداه سماطی | انقره عبدالکریم |
| صیدا حاجی علی | قارص محمد |
| کربلا و نجف اشرفه میرزا جواد خان | عینتاب نظر |
| قدس شریف محمد هادی | |

### ( شهبندر وکیللری )

| | |
|---|---|
| رمله الیاس مرتضی | دکزلی علی محمد |
| دمیاط محمد حسن بك | خیفا مصطفی |
| نرجان عبدالکریم بك | قونیه محمد بك |
| مغنیسا سید جواد | لازقیه جبرائل جرجیسی خلاط |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | |
|---|---|
| باليكسری حاجی علی بك | احیولی برغوس علی |
| غزه نیقوله حجستان | ارزنجه احمد |
| اسپارته وبوردوره حاجی محمود | سیواس حسن |
| بایبورد محمد حسین | صور حسین |
| مناستره انیس | تكفورطاغی روسیه دولتی طرفندن |
| بغداده ولایتنده كائن بدرهیه جعفرملی بك | قونسلوس وكیلی بولنان قریطبو |
| كوتاهیه وقره حصار صاحب مصطفی بك | اسكندریه جیب اه |
| بغدادو لایتنده كائن عماره محمد جعفر بك | ایدین حاجی علی بك |
| اقحصار عبداه | مرسین میخائلك |
| شمنی حاجی محمد | |

( موقت شهبندر وكیللری )

مصر ولایتی داخلنده كائن مینا اهالیدن خواجه شرابی
ینه ولایت مذكوره داخلنده منهوره اهالیدن خواجه سعید بطرس

( المانیا )

مصر واسكندریه جنرال بارونده سرما
بلغارستان جنرال قونسلوسی
دمیاط قونسلوسلغی سرور
وارنه قونسلوسی رابزر
كلیبولی قونسلوسی مولر
درسعادت قونسلوسی زیلت
ازمیر قونسلوسی بتتورق
قدس شریف قونسلوسی بارونده مونكهاوزن
مصر قونسلوسی تراورس

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

بیروت قونسلوسی پرونیتك
بوسنه قونسلوسی قروملت
روسجق قونسلوسی قالیش
حلب قونسلوسی چولنکر
شام شریف قونسلوس وکیلی ارتش
پورت سعید قونسلوس وکیلی پرون
اماسیه قونسلوس وکیلی اورووفروخ
یافه قونسلوس وکیلی مراد
خرطوم قونسلوس وکیلی فردریق بوسنه
بروسه قونسلوس وکیلی شواب
ادرنه قونسلوس وکیلی بازه‌نی
سیسام قونسلوس وکیلی ده‌نی مارق
قلعهٔ سلطانیه قونسلوس وکیلی غروحد
سویش قونسلوس وکیلی مایر
صیدا قونسلوس وکیلی ایلا
طرابلس شام قونسلوس وکیلی قاچه‌لیس
اسکندرون قونسلوس وکیلی فرانق
لازقیه قونسلوس وکیلی الباس
حله وحیفا قونسلوس وکیلی چیقوس

( روسیه )

( جنرال قونسلوسلری )

بیروت نیقووتچ ارضروم اوپرمولر اسکندریه لقس
درسعادت لاغوسکی فلبه پرنس جلندق سلانیك ومناستر حتروو
قدس شریف قوزونیقوف

## ( قونسلوسلر )

ازمير موصورى طربزون يموقيف يانيه طريانسكى
ديار بكر باكيانسكى حلب نيقولايوالوف صامسون چوديچى
كريد پول‌رومانتقو پرشتنه‌و پرزرين باستره‌بوف ادرنه نيقولايلاربانوف
بغداد - ابرهارو پورت سعيد بيرون

## ( قونسلوس وكيللرى )

بروسه برديقارس طرابلس‌شام علكساندرقاجيقليسى صيدا فاضل‌رزق‌اه
قنديه يوانميچوناكى نارده يوركى دارزلى يكيشهرفنار هاجى‌لازارى
ردوس بوغويچ كيره‌سون قسطنطين‌كيريونى ساقز دارلود
وان قامصارفان اشقودره قيريلود تكفورطاغى قيربنيقو
سينوب بالثوق طرسوس سيده‌زيقورى مدللو ژاق‌ايسوبلاريچ
مصرقاهره غريقودليا دمياط اوليسى‌ينه دوجى رسمو اسكندريه الوال‌ماروجاكى
قلعهٔ‌سلطانيه دابر بوغدويچ مناستر تياغا

## ( انكلتره )

بصره قونسلوس رويرنسون
سلانيكده اقامت ايتمك اوزره يانيه ومناستر وقوصوه ولايتلريله ترحاله
جنرال قونسلوسى جون بلونت
قدس شريف قونسلوسى نويل طمبل مور
عصيا قونسلوسى جده قونسلوس عهده‌سنده علاوة جس‌زهراب
طرابلس غرب فرانق زيتفلر دروموندهه
ارضروم‌وكردستان‌ووان ومعمورة‌العزيز وبتليس قونسلوسى مأجور
طرونلر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

مصر جنرال قونسلوسی ادوارت مالت
اسكندريه قونسلوسی جارلس الفرد
پورتسعيد قونسلوسی دويلس
بريةالشام جنرال‌قونسلوسی جورج الدرج
اشقودره جنرال قونسلوسی ويليام كيرئی غره‌بب
جده‌قونسلوسی جس زهراب
مصوع جزيره‌سی‌قونسلوسی قپتن قامرو
اطنه وحلب قونسلوسی باتريق عند رسون
سينوب‌وصامسون‌قونسلوسی ايدوارد
سويش قونسلوسی جون ويسط
اسكوب ومناستر قونسلوسی جارلس جون قارلوت
بغداد جنرال قونسلوسی جون جيجل بلاوون
طربزون قونسلوسی الفرد بليونی
ازمير قونسلوسی جورج‌ده‌نيس
درسعادت جنرال قونسلوسی مستر فلب فرانچسی
سيسام جزيره‌سی قونسلوسی مستروبيس مارق
حانيه قونسلوسی طوماس ساندويشا
بنغازی قونسلوسی ژوزف‌هونت‌دوبويی
بلغارستان جنرال قونسلوسی فرانق قوازيش لاسل
شرقی روم ايلی جنرال قونسلوسی طوماس ميچل
احيولی برغوسی قونسلوسی جالس برونی
سيواسده اقامت ايتمك اوزره اناطولی جهتی جنرال قونسلوسی ويلسون

## ( قونسلوس وكيللری )

ردوس جزيره‌سی قونسلوس وكيلی قالورت

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

سوریه قونسلوس وکیلی یافو

وارنه « « بروفی

حانیه « « قونسلوس معیتنده اولمق اوزره هنری مواجو

دده‌اغاجی « « لیوناردو ویلشایر

موصل « « بروسل

بصره « « روبرتسون

عکاوحیفا « « بوهان اشمید

تکفورطاغی « « مانیودوس

غلوس‌ویکیشهر « سلانیکده مقیم جنرال قونسلوسنك معیتنده اولمق اوزره اونغورطه

رتمو « « طیودور انطونیو تریقیلی

قسطمونی « « اناطولی جهتی جنرال قونسلوسنك معیتنده اولمق مامور ریفتون

قونیه « « اناطولی جهتی جنرال قونسلوسنك معیتنده اولمق اوزره دونالد استواری

ایدین « « اناطولی جهتی جنرال قونسلوسنك معیتنده اولمق اوزره حیرمساید

اینوز « « نیودرس روست

خداوندکاروازمیر « سیواسده مقیم جنرال قونسلوسی ویلسونك معیتنده اولمق اوزره ماجوریفتون اورلو

انطالیه « « ارتور داوید کوان

ادرنه « « قارلوت

قلعهٔ سلطانیه وبوزجه اطه وایمیروز ولمنی وسمادرك قونسلوس وکیلی فریدولیق الیانی ملتیغ

یافه « « حایم امزالاق

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | |
|---|---|---|
| طرابلس غرب « | « | ادوارید کولکر |
| بتلیس و وان « | « | کردستانده مقیم قونسلوسك معیتنده اولمق اوزره امیلیوس فلانیون |
| مصر | « « | جنرال قونسلوسنك معیتنده اولمق اوزره قابل بورج |
| اسکندرون « | « | مسترامیل فرانقی |
| قواله | « « | هوقا |
| جده | « « | دوبلد |
| ارضروم | « « | کردستان قونسلوسنك معیتنده اولمق اوزره اوو ەرط |
| ایوالق | « « | پنالامارافو |
| اطنه و قیصریه « | « | اناطولی جهتی جنرال قونسلوسنك معیتنده اولمق اوزره بیط |

## ( ایتالیا )

درسعادت قونسلوسی شوالیه قاندیلو تکری

ازمیر و توابعی جنرال قونسلوسی اتریقو قوبرتانیس

بیروت قونسلوسی شوالیه آتریقو قولیجی

مصر اسکندریه‌سی و توابعی اسکله‌لری جنرال قونسلوسی جوزه‌یه مارتینو

سلانیك اسکله‌سی قونسلوسی قوالیه فرانجسقو لام برتنکی

مصر قاهره قونسلوسی قونت قصبار غلوریا

طرابلس غرب و توابعی اسکله‌لری قونسلوسی قوالیر فردیناندو ده‌غوزونیا

قدس شریف قونسلوسی قوالیه علکساندر درجه دیدوناتو

بوغاز حصارلری قونسلوسی جورجو شایر

روسجق قونسلوسلغی اتریقوده قوبر تانیس

قبریس جزیره‌سی قونسلوسی وکیلی رنارتو مائی

حلب ولایتی ایله قونیه واطنـه و دیار بکر و بغـداد ولایتی داخلنده

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

کائن موصل سنجاغی قونسلوسی انجلوالبریجی
اشقودره قونسلوسلغی فرانجقوز ربونی
شام شریف قونسلوسلغی شوالیه وبنو یوزنتانو
ردوس جزیره‌سی قونسلوس وکیلی ایرتقو
اسکندرون قونسلوس وکیلی قوزمو یلقانتس
ادرنه قونسلوس وکیلی قوالیرپتروور قانصا
طرسوس وتوابعی قونسلوس وکیلی
مدللو جزیره‌سی قونسلوس وکیلی مارینوچی
بروسه وحوالیسی قونسلوس وکیلی فرانجقو زانیو
وارنه قونسلوس وکیلی قوالیر جوانی یاتستا اسرنو
لازقیه وتوابعی قونسلوس وکیلی فرانجقوکرودرلو
ساقز جزیره‌سی قونسلوس وکیلی انفیاتبو پاسقول
اولونیه قونسلوس وکیلی مشو برونتکی
قندیه قونسلوس وکیلی انریقو قولوچی
مصرده سویش قونسلوس وکیلی فرانجقو لامیرتنکی
سنه قونسلوس وکیلی دومنیقو پاپالیوره نیقولایی
طربزون قونسلوس وکیلی پاولور یوا
یانیه قونسلوسی لویجی‌ده قوزوانا
سعید لیمانی قونسلوس وکیلی جوانی ریوا
بغداد قونسلوس وکیلی اتو وارتمق
حانیه قونسلوسلغی قوالیر داویدسکره
صوفیه قونسلوس وکیلی ویتو بوزیناتو
پروزه قونسلوس وکیلی جورجو مبلاریله
فلنه قونسلوسلغی قوالیر جولیو ماطوزی
ازمیر وساقز ومدللو وردوس ایله جزایر بحر سفید ولایتی جنرال
قونسلوسی اتریقوده قوبرقانیس

## ( فرانسه )

درسعادت ایله خداوندکار وانقره ولایتلری قونسلوسی غازه بکزاده

| | |
|---|---|
| ایدین وقونیه وجزایر بحرسفید ولایتلری جنرال | « رتو « |
| طربزون وارضروم وسیواس وقسطمونی | « کری « |
| حلب واطنه ودیار بکر | « دستره « |
| سوریه ولایتی ایله پالکز جده وحدیده | « سنکیه ویچ « |
| بغداد و بصره وموصل ولایتلری | « الفریدبرینه « |
| قدس شریف | « پاتری موتیو « |
| ارضروم | «دوران سان اندره« |
| شام شریف | « شان شفره « |
| طرابلس غرب ولایتی جنرال | « قرو « |
| مصر اسکندریه سی جنرال | « بارون دورنیغ « |
| مصر اسکندریه سی ثانی | « دو بینی « |
| مصر | « موستره « |
| پورت سعید | « ژیلبر « |
| ادرنه ولایتی | « قالش « |
| سلانیك و یانیه وقوصوه ولایتلری | |
| یانیه ولایتی | « وین « |
| اشقودره ولایتی | « لره « |
| حانیه | « قور « |
| بوسنه | « لوقونت دهریقور « |
| قبریس جزیره سی | « دوزون « |
| روم ایلی شرقی ولایتی | « لانغله « |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( قونسلوس وكيللرى )

كليبولى نيه‌لاپورط
بصره سارزك
حيفا اومان
ايوالق ومدللو شارل روپولى
طرابلس شام پلانش
رفه مارتين
امد قصبه‌سى يونس
عكا لوى قاغوفانا
ناصره تررپوس
صيدا دوريكلو
سيسام زورق مصيد
سيروز مودايتى
بروسه دوطاميل
ردوس مرترود
قوش اطه‌سى رولان راپوش
فلبه يواسه
ليمسون اقاماس
مغنيسا ايتياله تبعه شديد تلعوبنه
طرسوس ماريوس ژورفروغا
مرعش ده‌سان شافرى
عينتاب ژوزه ژوستنى
مناستر باريه
حرپوت ژورژ ميل

صامسون واماسيه روسه
قنديه اتيار
ناره وپره‌وزه قونتوس
قواله تيرو لارده
انطاكيه علكساندز پوستى
قدس شريف داخلنده غزه‌ده قو
نسلوس وكيلى پرزون
موصل نيقوله سيونى
بنغازى اوزن ويقار
انطاليه بليولمسى
اسكندرون غاده‌لى
منتشا ومكرى انطوان كاسيللى
ارضروم لاقوسطه
لازقيه اودلف ژومزوعار
ماغوسه سوطين غراسه
پورت سعيد فامشى
كيشهر وترحاله وغلوس روبر
سلقز پاسقوا
سيوط موقتاً قونسلوس وكيلى
مغارومپان
منصوره‌ده موقتاً قونسلوس وكيلى
اسعد قالوشى
اطنه دودوقوزسوده

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

سويش مونز
طبريا وحفيد شموئيل
رتمو علكساندريا ياريه‌ري
تكفورطاغی بوغوشی فرانسوادا ندريا
صوفيه ماريقو
مصوع قارنوبل
چرجاقضاسنده موقت
قونسلوس وكيلی اعلاديوس حتين
دياربكر هنوره يونس
اسماعيليه كسراوری

ومنهور اميل آيده
روسجق ادباره
ودين قلانديق
وارنه موته
كوملجنه واسكجه وقره اغاج بولغاريديس
موستار مورو
جده دوقتور سوده
حديده لوچيانا
كوستنجه سيناق

## ( اوستريا )

## ( جنرال قونسلوسلری )

اسكندرون وتوابعی اسكله‌لريله حلب مجوتيو
مناستر فتايج
سلانيك اوسقارلو شواليه‌ده مون لون
ازمير استفان شواليه‌ده هرچفلد
اسكندريه وتوابعی اسكله‌لره شواليه القتياح ده شاءقر
بوسنه قوزاد اوسيچ
اشقودره فره‌دريق ليبچ
تونس دوقتور ايزون فوزارتئودورو ويچ
بيروت وحواليسی اودلف شواليه‌ده شولچ
بلغارستان قونت رودولف كوسلرميچ
فلبه رنجارت فرانجسكی
طربزون شواليه كرحارت دوكاری

## ( قونسلوسلر )

طرابلس غرب لویجی راس
قدس شریف والحز
سعید لیمانی پول رلیا
درسعادت ژوزف شوغل
سویش دهمی یرزتقوویچ
خرطون مارتین صندال
حانیه فروتیاند میکشه
یانیه درهمی پررتقوویچ

موستار انطوان استراوج
ادرنه جنغریا
پرزرین ژوزف والد
مصر دوقتور ویلهلم سوالد
دارج سیغموند شوالیه‌ده
صوفیه ژوزف والد خارت
قلعهٔ سلطانیه نیقوله علکساندوپولو
روسچق دوکویات قوسکی

## ( قونسلوس وکیللری )

دمیاط نیقولا قاهیل
وارنه ندرسکی
لازقیه ژوزف بیته
صیدا الکساندر قازغاغو
عکا وحیفا اسقونیچ
قواله میکلس اسیوندی
بنغازی پاول پتروویچ
بغداد انطوان اسودیودا
ارضروم لیرقوویچ
یکیشهر فنار دوقتور شیق
طوزله نیقولاوس اولجیقوس
کلیبولی سیدریدمس
مدللو طئودوسیو بارجیلی
قندیه قلیجه الیسطان

اهلونه دمیجکی
اینه‌بولی سانتی اسقوطو
غلوس ماریحیچ
کرنی دیمو
مصوع برنارو غرهارد
پتره‌بین دیرجویچ
بوزجه اطه عرزالیا
بهکه سلیچ
سینوب نیقوله سبوط
برجیقه‌ماز ورنیقولاوس انجیقوزلره
ردوس لویجی پایه‌سیم
صامسون نیقولای سبوط
ایوالق ایوطئودوسیو بارجیلی
مرسین مارقوقا استراولی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

طرابلس شام طئودور قاچيقالس
شام شريف زان برتران
اخيولى برغوسى ژول‌ده‌اوليورغ
يافه ياقوب پاسقال
اولونيه لوبجى قالجادارا
ساقز دومنيق براجوقلى
بروسه رويرقالق ايزن
ليونه ژوژف دراغوما وويچ
پروزه ياقسادپكنجيكنى
پنالوقه انطوان استراوج

بار استانسلاس ده نه نوويچ
چشمه دومنيق براچوقولى
سيروز اطناش هاجى دىءو
منصوره وطنطا ومحاله نام محللره
دانيل روس
رسمو طئودور تريقيلى
سيسام جزيره‌سى مارقس
طرابلس غرب انكلتره دولتى
تبعه‌سندن سارل لابى

## ( يونان )

ازمير قونسولوسى يانى قارماقوپولو
طرابلس غرب « ديمترى قرورون
يانيه جنرال « اندروف لونطون
بيروت جنرال « يوركى ياتمور
قدس شريف « اغاطمون بيوفه
اسكندريه جنرال « قليوق زانقوى
مناستر « لغونطى
يكيشهر فنار « يانى بلاميدى
سعيد ليمانى « پافوغوليمى
سنه قونسلوس وكيلى يوركى اسطامنيادى
مصر جنرال قونسلوسى اپوستول بونامیانو
طربزون قونسلوس وكيلى ناپوليون امنچو
سلانيك جنرال قونسلوسى واطى‌كوتى

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ساقز « قسطنطین پولیمه‌ری

ادرنه جنرال « کنادی

سیسام « دوقو

حانیه جنرال « یانی پرده‌لی

اشقودره « ماوروماتی

تونس « فیلوط امموماخو

کیره‌سون قونسلوس وکیلی کیریونی

ارکیری « « ماراقو

استانکوی « « موسیو دادلن

دمیاط « « واطی

طرابلس شام « « علکساندر فوتوقا

مصر ولایتی داخلنده کائن زخازیق قونسلوس وکیلی یورکی اروفساکی

عینتاب قونسلوس وکیلی دیمتری صوایندی

لمنی « « یانی لایدی

کلیبولی « « پترو چانتو

شام شریف « « اطناش فوزینی

اسماعیلیه « « یورکی ورکی

قوش اطه‌سی « « افید قیتلون

عکا « « لوقه پترو قوکینو

وارنه « « ولایورطه

روسجق قونسلوسی یوانیدی

کوستنجه « وکیلی لندوری

اینوز « « سولون پپا

ازمیر « « اشعراق پاپادوپلو

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| قلبه | « | « | ماطرانقه |
| قندیه | « | « | مانکتوپلو |
| تکفورطاغی | « | « | پاندەلی ولاستو |
| بروسه | « | « | زیتو |
| منصوره | « | « | اندونیادی |
| اسماعیل | « | « | چنغارو پولو |
| مغنیسا | « | « | طونقونی |
| انطالیه | « | « | دیمتری ماورومنیچا |
| پاندیرمه | « | « | یانی پانوریا |
| قواله | « | « | عرستیدی‌پاپادوپولو |
| سویش | « | « | میچاکی |
| خرطوم | « | « | اسپرانجه |
| طولچی | « | « | بیرعوس |
| نارده | « | « | دسپوتوپلو |
| ایوالق | « | « | مرطرود |
| قلعهٔ‌سلطانیه | « | « | دیزنلو |
| اولونیه | « | « | بریقلی استاوری |
| مدللو | « | « | پانوپلو |
| غلوس | « | « | چونی |

سیروز قونسلوسی پاپاقوستوپلو

| | |
|---|---|
| صیاده قونسلوس‌وکیلی | میخائل موسترا |
| دراج قونسلوسی | اندریاحاجی‌اندریا |
| پروەزه قونسلوس وکیلی | سوندیا |
| برغوس « « | یانی‌پلیدی |
| بارغه « « | یانی‌قاکی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| یافه | « | « | براسویانا |
| بریقلی یشاره | « | « | لیاسراندوس |
| ویتالی | « | « | ردوی |
| براز | « | « | رواءکلیدی |
| فاشو | « | « | اتدون آلافوزد |
| رسمو | « | « | مطیخاکی |
| اورله | « | « | افیداقتوس |
| دده‌اغاج | « | « | فره‌بنلو |
| فوتجه | « | « | پترولیقاری |
| لیسون | « | « | مادرو میخالی |
| قبریس | « | « | ایلیاداسنلیادی |

## ( اسپانیا )

## ( قونسلوسلر )

ازمیر دون اوسپو خاوه درا
اسکندریه دون خوسه قومشده
شام شریف دون فرناندوادرسه‌لده بوتنه

## ( قونسلوس وکیللری )

مصر دون خولیو صانورس
سلانیك ملکو اصلاق
سیسام اریستونل استاماتیادس
پورت سعید دون قرناندومومه‌زده بویلیا
طرابلس غرب وان فرانسز قوانقون

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

( اسوجونورج )

اسکندریه جنرال قونسلوسی شوالیه انفریود
جده قونسلوسی فؤرو

( وکیل )

کوستنجه مشارل رول
طرابلس شام زان قاجقلیس
دمیاط سرور
بیروت التنان
وارنه‌یه اتنه دورونی
حانیه زاق حیله
تکفور طاغی ہونداد داله‌جیو
کلیبولی شارل فرانسو عاجون داندریا
سلانیك فلیقسی دوران
ساقز زان یانس جوستیانی
مصر اوزن اوکوش اسی
جده قونسلوسك معیتنده اولمق اوزره وان درسیر
ادرنه غود قروبارتی
سیسام جزیره‌سنه قوستاتین نیقولا مارقاراتو
سعید لیماننه ژون ترمتوین ویلس
بورغاز حصارلرینه ژوژق قوتنو

( بلچیقا )

درسعادت قونسلوسی الدوارکون
تونس « بیرونباد

حلب وبیروت واطنه جنرال قونسلوسی ایپولین نیکس

| | | |
|---|---|---|
| ادرنه | قونسلوسی | هنری بادنی |
| وارنه | « | ندسکی |
| ازمیر | « | هانری قردیجی |
| ساقز | « | میر اکی |
| روسجق | « | مانیوفلیجه |

اسکندریه جنرال قونسلوسی امده‌دان ده‌نش

| | | |
|---|---|---|
| قبریس | « | ساتنی مارنی |
| فره‌بوه‌وفورنوسورین | « | کوستاریوم |
| مصر | « | لیون فرانکه |
| سلانیك | « | دومونتیل ادغزر |
| طرابلس غرب | « | عالیونی |
| مصر | « | اید |

بلغارستان جنرال قونسلوسی قابل ژاتسنه

| | | |
|---|---|---|
| صامسون | « « | ادوارکون |

تکور طاغی قونسلوس وکیلی قاللیقای

| | | | |
|---|---|---|---|
| دمیاط | « | « | صالامه |
| اسماعیلیه | « | « | مسیرددحارو |
| پورت سعید | « | « | زول هولیك |
| قلعهٔ سلطانیه | « | « | امانول دیثالی |
| یافه | « | « | امانوئل پرایش |
| عکا | « | « | ایلکری |
| طرابلس | « | « | زاکیلوروس |
| صیدا | « | « | پترول دوش |

قونیه جنرال قونسلوسی ونیکس

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ( فلمنك )

### ( قونسلوسلر )

ازمير شواليه ريشاردوانليب
ردوس هنرى دوجى
طرابلس غرب جنرال اميل نسته
طربزون تئودور ايسپاتارو
بيروت جنرال انطوان ساليور
مصر ارتس دوتيل
پورت سعيد پروور
بغداد ريشارد لشارلى كون
طونه مايتو قلبچيان
سلانيك سپواتور غرايس
اسكندريه جنرال ترى‌تون اتسلين
جده قاتور روين

### ( قونسلوس وكيللرى )

لمنى زان ليقارى
كليبولى جون واندريا
استانكوى نيقولاس تراس
يافه قونت
صيدا صور وتوابعى اسكله‌لرينك جالاز
حلب موزه‌ده بچوتو
قلعهٔ سلطانيه بخور سيدى
تكفور طاغى استفابوس مانوئل
وارنه استفانو واسيلر بولوس
حيفا ليون
شام شريف ايدوكونس
اسكندرون فوسظونى
مدللو ناطالا پارچنلى
طرسوس ومرسين ايى په‌اودبنه
طرابلس شام چه‌زار قاچقالير
اسماعليه ژان پاتسته پير
سويش وپلوهى‌يه قوولق تر
ايلار ميشل چشمه وساقز
قواله اسيرو دوعاريدى
جده وان درجاس
سيسام وقوش اطه‌سى قسطنطين
لوبيز مارق

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## امريقاء شمالى

### قونسلوسلرى

قدس شريف    ژوزف ويلسون
ازمير    اوديل دونقام
طرابلس غرب    قيرن بى جونس
مصر    جنرال البرت قرمان
بيروتده اقامت ايتمك اوزره سوريه وحلب واطنه ولايتلرى    جون اوغار
قنديه    هوغا حلد يراند
ساقز    قر
طربزون    جامس اام بيلس
ردوس    جاوغ

### قونسلوس وكيللرى

درسعادت    وقطور دميطريوس استماطيانس
قدس شريف قونسلوسلك معيتنده بولنمق اوزره    ساموئيل برغرايم
سويش    قولفتر
پورت سعيد    بريحمو نديرودنير
فلبه    جون كشوف
مصرده جنرال قونسلوسى معيتنده بولنمق اوزره    نيقوله ديمترو قومانوس
اسكندرون    لوى
بيروت قونسلوس معيتنده بولنمق اوزره    هنرى ادرانج وان ولايك

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN    Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

قندیه قونسلوسی زیر نظارتنده بولنمق اوزره حانیه نیقولادیس

| | |
|---|---|
| قندیه | نیقولادیس |
| یافه | خاردیغ |
| شام شریف | ناظف مشاقه |
| روسجق | دوماس هایسی |
| سلانیك | بریکلی اوترارو |
| مدللو | میخایل فوطیون |

مرعش قونسلوس وکیلی عینتاب قونسلوس وکیلنه علاوه شمویل بجییوتی

| | |
|---|---|
| صامسون | هکطو قارواولی |
| رحمو | جیورج ساریداکی |
| لازقیه | داود ماثنی |
| صیدا | ایپلا |
| قلعهٔ سلطانیه | قراتك قالورت |
| طربزن | جاریس کرین |

( برەزیلیا )

مصر جنرال قونسلوسی ناوز . اسکندریه قونسلوسی دەیانی

( قونسلوس وکیللری )

| | |
|---|---|
| منصوریه | دیایه |
| طنطا | الیاس دیو |

مصر جنرال قونسلوسی معیتنده اولمق اوزره قاهره نیقوله دیمتری قومانوز

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

## ( دانیمارقه )

### ( قونسلوسلر )

| | | | |
|---|---|---|---|
| مصر اسکندریه | جنرال الفرد | تونس | زان قونسپول |
| فرهدریق داترایمز | | سوریه | زمس تفسون |
| ازمیر | تان دهپونق | | |

### ( قونسلوسلری )

| | | | |
|---|---|---|---|
| سیسام | غره غو اسواردوتو | حلب | دانیلده بیچوتو |
| ردوس | هنری دوبجی | قوش اطه‌سی | میخالو پولو |
| عکا | قنافاغو | شام شریف | ساله‌مون له‌وی |
| لازقیه | برمانو میشل | بیروت | زولیوی لویدوا |
| انطاکیه و اسکندرون | ایزاق ازدارده بیچوتو | سلانیك | قلیقس دوران |
| | | ازمیر | قونسلوس معیتی دهپونق |
| طربزون | فیلیبو قایری | یافه | امتربیوس نوس |
| صیدا | غابریل ریقاواب | ادرنه | اتری بارتی |
| تونس | حلق الوادرایموندباحقونه | قلعهٔ سلطانیه | ژوزف قونتون |
| طرابلس شام | شارل فاچقلیسی | پورت سعید | چمش پاتریق اوقوتور |

## ( پورتکیز )

### ( قونسلوسلر )

درسعادت ژوروان

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| بیروت | جوزه‌یه یارود |
| حلب | اندرورمارقوپولو |
| اسکندریه | ونن جوزه‌یه‌زوغب جنرال |
| کرید جزیره‌سی | والیر امانوئل پتیقا کی |
| ازمیر | جوانی دورشارمه |

( قونسلوس وکیللری )

| | |
|---|---|
| مرسین | سیدری قودی |
| زقاریق | سلیم سدید |
| سعید لیمانی | پلاتتی |
| اسکندریه | قابریل ژوزق وزوکب |
| منصوره | جوزه‌یه رسق |
| سویش | ویسقونته‌ده مترەیوده روغب |
| مصر | اددوار قابرادا |
| طرابلس شام | ایلیا فخری |
| وارنه | جوانی پاتیسیه آسره‌تو |
| صیدا | قبریل ایه‌لا |
| لازقیه | الیاس سعاد |
| شام شریف | قدس |
| سلانیك | زده‌مود پیاتو |
| تکفور طاغی | لواریستو تا کلا |
| کلیبولی | قصیار جنا |
| ساقز | قسطنطنو یوجیانی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

تنسيقات تحريريه داخلنده بولنان محلرده موجود اولان مسلم وغيرمسلم نفوس ذكور ايله خانه ومع مسقفات اراضينك مقدارينی مبين دفتردر

| خانه | مسقفات واراضی | نفوس ذكور | اسامئ ولايت | ملحقات |
|---|---|---|---|---|
| ٦٦٩٨٤ | ١٤٧٩٦٥ | ٠٠٠ | درسعادت | يازلمامشدر |
| ٢٠٤١٧٠ | ٢٠٦٩٦٦٩ | ٥٠٣٠٣٢ | خداوندكار | يازلمشدر |
| ١٥٣٨٥٠١ | ١٢٢٧٥٠٨ | ٣٨٢٣٥٠ | سوريه | حوراندن ماعداسی يازلدی |
| ٦٩٤١٣ | ٧٧٣٢٧٧ | ١٤٦٥٧٩ | بحرسفيد بعض اطه لر | يازلمامشدر |
| ١٨٧٧٤٥ | ١٢٦٢٧٠١ | ٤٥٩١٢٢ | جانيك وطربزون | يازلمشدر |
| ١٢٧١٠٠ | ١١٤٩٠٠٠ | ٣٤٢٠٠٠ | انقره | » |
| ١٢٤٩٩٨ | ١٣١٦٤٤٤ | ٣٢٧٦٦٦ | سيواس | » |
| ١٣٠٠٠٠ | ١٠٨١٣٨٦ | ٣٠٨٨٩٥ | حلب | » |
| ٦٨٦٦٠ | ٣٢٣٠٠٠ | ١٧٠٠٠٠ | اطنه | » |
| ٥٢٤١٩ | ٧١٤٥٢٧ | ١٢٥٨٣٢ | شهرامانتی ملحقاتی | » |
| ١٥٧١٢٤ | ١٥٢٢٠٧٢ | ٣٩٠٠٩٨ | قونيه | » |
| ١٠٩٩٣٣ | ١٢٧٢٥٨٨ | ٣١٥١١١ | قسطمونی | » |
| ١٩١٠٤٥ | ١٢٥٠٥٠٦ | ٣٨٧١٨٩ | ايدين | يازلمقده در |
| ١٣٨٩٢٠ | ١١٩٣٥٩١ | ٣٢٤٨٤٣ | دياربكر | دردستدر |
| ٢٩٥١٦ | ٢٩٨٢٧١ | ٩٠١٩٢ | قدس | يازلمشدر |
| ١٤٧١٤٧ | ١١٧٧٤٥١ | ٣٨٩٢٥١ | يانيه | » |
| ١٨٢٢٦٠ | ٢٢٧٦٤٢٣ | ٤٥٢٦٢٣ | سلانيك | » |
| ٤٩٢٥٧ | ٤٩٢٩٧١ | ١٢٣١٨٣ | ترحاله | » |
| ١٠٥٧٧١ | ١١٤٣٩٤٨ | ٢٧٢٦٥٩ | مناستر | دبره دن ماعداسی يازلدی |
| ٥٩١٠٥ | ٦٨٦١٥٢ | ١٨١٣١١ | قوصوه | يالكز قضالر يازلدی |
| ١٣٤٩٠٥ | ١٤٨٦٦٦٠ | ١٦٣١٢٦ | ادرنه | يازلمشدر |
| ٦٥٧٢٦ | ٥٠٨٩٦٨ | ١٧٦٨٥٠ | ارضروم | دردستدر |
| ٥٨٤٣ | ١٥٤٢٥ | ١٧٣١٠ | وان | » |
| ٢١٥٢٩ | ١١٩٨١٠ | ٤٩٠٩٦ | بتليس | » |
| ٢٥٨٣١٢١ | ٢٣٥١٠٣١٣ | ٦٠٩٨٣١٨ | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# پوسته تعرفه سی

عموم ممالك شاهانه‌دن باشلیجه‌لرینه پوسته‌نك قنغی كونلرده ونره‌لره قدر كیده‌جكلری اشبو تعرفه جدولنده كوسترلدیكی وهنوز پوسته ایشله‌دیله میان قضا وناحیه‌لره دخی اول قضا وناحیه‌نك قنغی ولایت ولوایه منسوب ایسه ارسالی مراد اولنان مكتوبك اوزری اچیق واوقوناقلی عباره ایله ولایتك سنجاغنده «قضاسنده یاخود» قضاسنك ناحیه‌سنده مأمور ویا اوغلی افندی اغا بك دیو تحریر اولندیغی حالده پوسته خانه‌جه قبول وایصال اولنور

ممالك اجنبیه ایله مخابراته مجبور اولانكسان پوسته نظارتی اداره‌سنده بولنان اتحاد پوسته‌سنه مراجعت ایلدیكی حالده تسهیل مصلحته ابتدار اولنه‌جقدر درسعادتله ادرنه وادرنه ایله دده‌اغاجی وسلانیكله مترویچه بیننده امد شد ایدن شمندوفرلرده بولنان تاتارانك یرلرینه اوقور یازار مستعد سیار مأمورلری تعیین اولنه‌رق خط اوزرنده بولنان بالجمله مواقف مركزلریله معروف تجار واهالی اماناتلری دخی قبول وتعاطی اولنمقده‌در

درسعادتدن شام شریفه وبیروت جهتنه چیقاریلان پوسته‌نك ره‌راسته‌نده واقع پوسته ومنزلخانه‌لرله ورودینك یوم وساعت ومسافه‌لری

| درسعادته اولان مسافه‌سی ساعت | مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهاراً ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامی پوسته و منزلخانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١١ | ١١ | | ٩ | پنجشنبه | واپور | عن درسعادت |
| ١٤ | ٣ | | ١٢ | « | بامنزل تاتار | الی مدانیه |
| ٢٦ | ١٢ | ١٠ | | جمعه | | الی بروسه |
| ٣٨ | ١٢ | | ٦ | جمعه ایرتسی | | بیله‌جك |
| ٤٤ | ٦ | ٨ | | « | | سكود |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکیشهر | | » | ٥ | | ٩ | ٥٣ |
| کوتاهیه | واپور | پازار | | ٧ | ١٤ | ٦٧ |
| التونطاش | واسکله | » | ٤ | | ٩ | ٧٦ |
| قره‌حصار | نقلی | پازارایرتسی | | ٨ | ٩ | ٨٥ |
| چای | | » | ١ | | ٩ | ١٠٤ |
| اقشهر | | » | ١٠ | ٧ | ٩ | ١ ٣ |
| ایلغین | | صالی | | | ٩ | ١٢٢ |
| لادك | | » | ٤ | ١ | ٩ | ١٣١ |
| قونیه | | چهارشنبه | | ١٢ | ٩ | ١٤٠ |
| قزل قیو | | » | | ١ | ١٨ | ١٥٨ |
| قرمان | | پنجشنبه | | | ١٢ | ١٧٠ |
| ارکلی | | » | ٢ | | ٣ | ١٧٣ |
| اولوقشله | | » | ٦ | | ٩ | ١٨٢ |
| چفته خان | | » | ١٢ | | ٦ | ١٨٨ |
| کولك بوغازی | | جمعه | | ٦ | ٦ | ١٩٤ |
| قز اولوغی | | » | | ١٢ | ٦ | ٢٠٠ |
| زو ارجه | | » | ٦ | | ٦ | ٢٠٦ |
| اطنه | | » | ١٢ | | ٦ | ٢١٢ |
| مسیس | | جمعه ایرتسی | | ٨ | ٨ | ٢٢٠ |
| قورت‌قولاغی | | » | ٤ | | ٨ | ٢٢٨ |
| پیاس | | » | ١١ | | ٧ | ٢٣٥ |
| اسکندرون | | پازار | | ٨ | ٩ | ٢٤٤ |
| پیلان | | » | | ١١ | ٣ | ٢٤٧ |
| انطاکیه | | » | ٨ | | ٩ | ٢٥٦ |
| دنه | | پازارایرتسی | | ٩ | ١٣ | ٢٦٩ |
| حلب | | » | ٦ | ٠ | ٩ | ٢٧٨ |
| ادلب | | صالی | | ٢ | ٨ | ٢٨٦ |
| معرة النعمان | | چهارشنبه | ٢ | | ١٢ | ٢٩٨ |
| خانشیخون | | » | ١١ | | ٩ | ٣٠٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣١٦ | ٩ | ٨ | | پنجشنبه | « | حما |
| ٣٢٨ | ١٢ | | ٨ | « | « | حمص |
| ٣٣٧ | ٩ | ٥ | | جمعه | « | ایکی قپولی |
| ٣٤٤ | ٧ | ١٢ | | « | « | قره‌لر |
| ٣٤٨ | ٤ | | ٤ | « | « | بابروت |
| ٣٥٤ | ٦ | | ١٥ | « | « | طوانی |
| ٣٦١ | ٧ | ٥ | | جمعه ایرتسی | « | شام شریف |
| ٣٨٥ | ٢٤ | | ١٢ | پازار | قاروسه | بیروت |

بیروت و شام شریفدن درسعادت جهتیله اعاده اولنان پوسته‌نك ره‌راستنده بولنان ذکراتی پوسته‌خانه‌لره دخول وخروجی ومسافه‌لرینك ساعتلری

| | مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامی پوسته و منزلخانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ١٢ | پازار | | عن بیروت الی شام |
| ٢٤ | ٢٤ | ٢ | ٠٠ | صالی | قروسه | شریف |
| ٣١ | ٧ | ٩ | ٠٠ | « | بامنزلتاتار | طوانی |
| ٣٧ | ٦ | ٠ | ١ | چهارشنبه | « | بیروت |
| ٤١ | ٤ | ٠ | ٨ | « | « | قره‌لر |
| ٤٨ | ٧ | ٥ | | پنجشنبه | « | ایکی قپولی |
| ٥٧ | ٩ | | ٧ | « | « | حمص |
| ٦٩ | ١٢ | ٤ | ٠ | جمعه | « | حما |
| ٧٨ | ٩ | | ١ | « | « | خان شیخون |
| ٨٧ | ٩ | ١ | ٠ | جمعه ایرتسی | « | معرة النعمان |
| ٩٩ | ١٢ | ٩ | ٨ | « | « | ادلیب |
| ١٠٧ | ٨ | | ٦ | « | « | حلب |
| ١١٦ | ٩ | ٧ | ٠ | پازار | « | ادنه |
| ١٢٩ | ١٣ | | ٤ | « | « | انطالیه |
| ١٣٨ | ٩ | ٠ | ٥ | « | « | بیلان |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اسکندرون | » | پازارایرتسی | ٤ | ٥ | ٣ | ١٤١ |
| پیاس | | » | | ٢ | ٩ | ١٥٠ |
| قورت قولاغی | | » | | ٩ | ٧ | ١٥٧ |
| سیس | | صالی | ٥ | | ٨ | ١٦٥ |
| اطنه | | » | | ١ | ٨ | ١٧٣ |
| زوارجه | | » | | ٧ | ٦ | ١٧٩ |
| قز اولوغی | | » | ١ | | ٩ | ١٨٥ |
| کولك بوغازی | | چهارشنبه | ٧ | | ٦ | ١٩١ |
| چفته خان | | » | | ١ | ٦ | ١٩٧ |
| اولو قشله | | پنجشنبه | | ٧ | ٦ | ٢٠٣ |
| ارکلی | | » | ٤ | | ٩ | ٢١٢ |
| قره مان | | » | | | ١٣ | ٢١٥ |
| قزلقیو | | جمعه | | | ١٨ | ٢٣٣ |
| قونیه | » | جمعه ایرتسی | ١٢ | | ١٢ | ٢٤٥ |
| بودك | | » | | ٩ | ٩ | ٢٥٤ |
| ایلغین | | پازار | ٦ | | ٩ | ٢٦٣ |
| اقشهر | | » | | ٣ | ٩ | ٣٧٢ |
| چای | | » | | ٩ | ٩ | ٢٨١ |
| قره حصار | | پازارایرتسی | ١٢ | | ١٢ | ٢٩٣ |
| آلتون طاش | | » | | ٩ | ٩ | ٣٠٢ |
| کوتاهیه | | صالی | ٦ | | ٩ | ٣١١ |
| اسکیشهر | | » | | ٨ | ١٤ | ٣٢٥ |
| سکود | | » | ٥ | | ٩ | ٣٣٤ |
| بیله جك | | چهارشنبه | ١١ | | ٦ | ٣٤٠ |
| یکیشهر | | » | | | ١٢ | ٣٥٢ |
| بروسه | | پنجشنبه | ٩ | | ١٢ | ٣٦٤ |
| مدانیه | | | | | ٣ | ٣٦٧ |
| درسعادت | » | | | | ١١ | ٣٧٨ |

شام طريقی اوزرنده واقع كوتاهيه وقره‌حصار وحلبدن افراز اولنان جاده‌لرك محل افرازندن نهايت مركزيته قدر طريقلری اوزرنده موجود پوسته ومنزلخانه لرك اساميسيله يكديكرينه اولان بعد ومسافه‌لری

﴿ كوتاهيه‌دن ازميره اخراج اولنان پوسته طريقی ﴾

| | مسافه‌سی ساعت | ليلا ساعت | نهارا ساعت | اسامیٔ ايام مشهوره | واسطهٔ نقليه | اسامیٔ پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٨٤ | ٨ | | ٨ | پازار | بامنزل | حاجی كوی |
| ٩٠ | ٦ | ٢ | | پازارايرتسی | تاتار | كيدوس |
| ٩٨ | ٨ | | ١٠ | | | عشاق |
| ١١٠ | ١٢ | | | | | طقماق |
| ١١٩ | ٨ | ٦ | | صالی | | قوله |
| ٤٠ | ١٢ | | ٦ | | | صالحلی |
| ١٤٢ | ١٢ | | | چهارشنبه | شمندوفر | قصبه |
| ١٤٨ | | | | | | مغنيسا |
| ١٥٢ | | | | | | منمن |
| ١٥٢ | ٦٦ | | | | | ازمير |

﴿ مذكور پوسته نك ازميردن كوتاهيه‌يه عودتی ﴾

| درسعادته اولان مسافه‌سی | منزلخانه‌لرك يكديكرينه مسافه‌سی ساعت | ليلا ساعت | نهارا ساعت | اسامیٔ ايام مشهوره | اسامیٔ پوسته‌خانه |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٤ | ١٣ | | ١٢ | پنجشنبه | عن ازميرالی صالحلو |
| ٢٦ | ١٢ | | ١٢ | جمعه | فوچه |
| ٣٨ | ٨ | ٨ | | جمعه ايرتسی | طقماق |
| ١٤ | ١٧ | | ٨ | » | عشاق |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ٥٨ | ٨ | ٤ | | پازار | كدوس |
| ٦٦ | ٦ | | ٢ | | حاجی كوی |
| ٧٢ | ٨ | | ١٠ | | كوتاهیه |
| ٨٠ | ٦٦ | | | | |

قره‌حصارده شام پوسته ستندن بالافراز ایدین طریقیله ازمیره اخراج اولنان پوسته نك یول اوزرنده بولنان مراكزه مواصلتی وبعده ومسافه‌سیله وقت ورودی

| درسعادتدن اولان بعد ومسافه‌سی | منزللرك بیكدیكرینه اولان مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامئ ایام مشهوره | پوسته‌خانه اسامئ |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٠٦ | ١٢ | | ١٢ | پازارایرتسی | عن قره‌حصار |
| ١١٢ | ٦ | ٦ | | صالی | اسپارته |
| ١١٨ | ٦ | ٦ | | « | بوردور |
| ١٢٦ | ٨ | | ٢ | « | كبج علی |
| ١٣٠ | ٩ | | ١١ | « | قره اغاج |
| ١٤٤ | ٩ | ٨ | | چهارشنبه | دكزلی |
| ١٤٩ | ٤ | ١٢ | | « | سرای كوی |
| ١٥٩ | ١١ | | ١١ | « | نازللی |
| ١٦٧ | ٨ | ٧ | | پنجشنبه | ایدین |
| ١٧٩ | ١٢ | | ١٢ | جمعه | ازمیر |
| | ٨٥ | | | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

بالاده محرر پوسته‌نك ازمیردن قره‌حصاره عودتی

| بودخی | بودخی مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | پوسته‌خانه اسامی |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٢ | ١٢ | | ١٢ | چهارشنبه | عن ازمیر الی ایدین |
| ٢٠ | ٨ | ٨ | | پنجشنبه | نازللی |
| ٣١ | ١١ | | ٧ | » | سرای کوی |
| ٣٥ | ٤ | | ١١ | » | دکزلی |
| ٤٤ | ٩ | ٨ | | جمعه | قره‌اغاج |
| ٥٢ | ٩ | | ٥ | جمعه ایرتسی | کنج علی |
| ٦١ | ٨ | ١ | | » | بوردور |
| ٦٧ | ٦ | ٧ | | » | اسپارته |
| ٧٢ | ٦ | | ١ | » | کچی برونی |
| ٨٥ | ٤٢ | ١ | | | قره‌حصار |
| ١ | ٨٥ | | | | |

اطنه‌دن بالافراز مرسین طریقنه چیقار یلان تاتار پوسته‌سنك یول اوزرنده بولنان مراکزه مواصلتیله بعد ومسافه ووقت ورودی بالاده محرر مذکور پوسته‌نك عودتی

| درسعادته اولان مسافه‌سی | منزلخانه‌لرك بكديكرينه اولان مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهار ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطه نقلیه | اسامی پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢١٤ | ٨ | ٨ | | جمعه ایرتسی | | عن اطنه الی طرسوس |
| ٢٢٤ | ١٠ | | | | | عرسوربه |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

بالاده محرر مذکور پوسته نك عودتی

| بودجی | بودخی مسافه سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامی پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ۲۱۶ | ۱۰ | | | پازار | | مرسین الی طرسوس |
| ۲۲٤ | ۸ | ٦ | | پازارایرتسی | | طرسوس الی مرسین |
| | ۱۷ | | | | | |

حلبده شام پوسته سندن بالافراز بغداد پوسته سنه الحاق ایتمك اوزره دیاربکره چیقار یلان پوسته نك یول اوزرنده بولنان مراکزه مواصلتی و بعد مسافه سیله وقت و خروجلری

| بودخی | بودخی مسافه سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامی پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ۲۹۱ | ۱۲ | ۱۲ | | صالی | منزل | حلب چوبان بکی |
| ۳۰۳ | ۱۲ | | ۱۲ | « | | بیره جك |
| ۳۲۱ | ۱۸ | | ٦ | چهارشنبه | | اورفه |
| ۳۳۹ | ۱۸ | ۱۲ | | پنجشنبه | | سیورك |
| ۳۵۷ | ۱۸ | | ٦ | جمعه | | دیاربکر |
| | ۸۸ | | | | | |

﴿ دیاربکر پوسته سنك عودتی ﴾

| | مسافه سی ساعت | لیلا ساعت | نهاراً ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامی پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱۸ | ۱۸ | | ٦ | صالی | منزل | عن دیاربکر الی صیورك |
| ۳٦ | ۱۸ | ۱۲ | | چهارشنبه | ٤ | عرفه |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥٤ | ١٨ | ٦ | | پنجشنبه | | بیره‌جك |
| ٦٦ | ١٢ | | ٦ | جمعه | | جوبان بکی |
| ٧٨ | ١٢ | ٦ | | جمعه ایرتسی | | حلب |
| | ٧٨ | | | | | |

﴿ حلبده شام پوسته‌سندن بالافراز مرعشه چیقاریلان پوسته‌نك یول اوزرنده بولنان مراکزه مواصلتی وبعد ومسافه‌سیله وقت ورود وخروجلری ﴾

| درسعادته اولان مسافه‌سی | مرکز طلانه‌لرك بکلنه‌جکلری اولان بعد ومسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهاراً ساعت | اسامیٔ ایام مشهوره | پوسته خانهٔ اسامی |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٩١ | | | | | |
| ٣٠٣ | ١٣ | ١٢ | | صالی | عن حلب الی کلس |
| ٣٢١ | ١٢ | | ١٢ | « | عینتاب |
| ٣٣٩ | ٢٨ | ٦ | | چهارشنبه | مرعش |
| | ٤٢ | | | | |

﴿ بالاده محرر پوسته‌نك عودتی ﴾

| بودخی | بودخی مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامیٔ ایام مشهوره | اسامیٔ پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٨ | ١٨ | | ٢ | پنجشنبه | عن مرعش الی عینتاب |
| ٣٠ | ١٢ | ٢ | | جمعه | |
| ٤٣ | ١٢ | | ٢ | « | |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

درسعادتدن بهراونبش کونده برکره چهارشنبه کونی صامسون
طریقیله بغداده چیقاریلان پوسته نك یول اوزرنده
بولنان مراکزه مواصلتیله بعد ومسافه
ووقت ورود وخروجی

| درسعادتدن اولان بعد مسافه لری | یکدیکرینه اولان مسافه لری ساعت | موصله مواصلتی لیلا ساعت | موصله مواصلتی نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | اسامی پوسته ومنزلخانه |
|---|---|---|---|---|---|
| ٠ | | | | چهارشنبه | ارکلی |
| | | | | | اماصره |
| | | | | | بارطین |
| | | | | | اینه بولی |
| ٧٥ | ٧٥ | | | | سینوب |
| ٩١ | ١٦ | | | | صامسون |
| ٩٩ | ٨ | | ٨ | جمعه ایرتسی | قواق |
| ١٠٥ | ٦ | ٢ | | پازار | لادك |
| ١١١ | ٦ | ٨ | | » | اماسیه |
| ١٢٣ | ١٢ | | ٨ | پازارایرتسی | زیله |
| ١٣٢ | ١٠ | ٦ | | » | توقاد |
| ١٤٢ | ١٠ | | ٤ | » | یکی خان |
| ١٥١ | ٨ | | ١٢ | » | سیواس |
| ١٦١ | ١٠ | ١٠ | | صالی | دلیکلی طاش |
| ١٧١ | ١٠ | | ٨ | » | الاجه خان |
| ١٧٧ | ٦ | ٢ | | چهارشنبه | حسن چلبی |
| ١٧٩ | ١٣ | | ٢ | » | ارغوان |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٠١ | ١٢ | ١٠ | | پنجشنبه | ملاطیه |
| ٢١٤ | ١٤ | | ١٢ | » | كبان معدنی |
| ٢٢٧ | ١٢ | ١٢ | | جمعه | معمورة العزیز |
| ٢٣٥ | ٨ | | ٨ | » | ارغنی معدنی |
| ٢٤٧ | ١٢ | ٨ | | جمعه ایرتسی | دیار بكر |
| ٢٦٥ | ٩ | | ٥ | » | حسنكار |
| ٢٦٥ | ٩ | ٢ | | پازار | ماردین |
| ٢٧٦ | ١٢ | | ١٠ | » | سنبیل |
| ٢٨٩ | ١٢ | ١٠ | | پازار ایرتسی | درونه |
| ٣٠١ | ١٢ | | ١٠ | » | جزره |
| ٣١٣ | ١٢ | ١٠ | | صالی | زاخو |
| ٣٢١ | ٨ | | ٦ | » | اسمیل |
| ٣٣٣ | ١٢ | ٦ | | چهارشنبه | موصل |
| ٣٤٩ | ١٦ | | ١٠ | » | اربیل |
| ٣٦١ | ١٢ | ١٠ | | پنجشنبه | التون كوپری |
| ٣٧٠ | ٩ | | ٧ | » | كركوك |
| ٣٧٨ | ٨ | ٣ | | جمعه | طاوق |
| ٣٨٥ | ٧ | ١٠ | | » | دوز كرمان |
| ٣٩٥ | ١٠ | | ٨ | » | كفری |
| ٤٠٢ | ٧ | ٣ | | جمعه ایرتسی | قره‌تپه |
| ٤١٢ | ١٠ | | ١ | » | دلی عباس |
| ٤٢٣ | ١١ | | ١٢ | » | یكیجه |
| ٤٣١ | ٨ | ٨ | | پازار | بغداد |

( بغداد پوستەسنك عودتی )

| پوستەخانەلرك بغداددن بعد درسعادتە اولان مسافەلری | بكديكرينه اولان مسافەلری | ليلا ساعت | نهارا ساعت | اسامئ ايام مشهوره | اسامئ پوستە و منزلخانه |
|---|---|---|---|---|---|
| ٨ | ٨ | | ٨ | پازار ایرتسی | عن بغداد الى یکیجه |
| ١٩ | ١١ | ٥ | | صالی | دلی عباس |
| ٢٩ | ١٠ | | ٥ | » | قره تپه |
| ٣٦ | ٧ | | ١٢ | » | کفری |
| ٤٦ | ١٠ | ١٠ | | چهارشنبه | دوزخورماتی |
| ٥٣ | ٧ | | ١٢ | » | طاوق |
| ٦١ | ٨ | ٨ | | پنجشنبه | کرکوك |
| ٧٠ | ٩ | | ٥ | » | آلتون طاش |
| ٨٧ | ١٢ | ٧ | | جمعه | اربیل |
| ٩٨ | ١٦ | | ٦ | » | موصل |
| ١١٠ | ١٢ | ٦ | | جمعه ایرتسی | اسمیل |
| ١١٨ | ٨ | | ١ | » | زاخو |
| ١٣٠ | ١٢ | ٢ | | پازار | جزره |
| ١٤٢ | ١٢ | | ٢ | » | درونه |
| ١٥٤ | ١٢ | ٢ | | پازارایرتسی | سنبیل |
| ١٦٦ | ١٢ | | ٢ | » | ماردین |
| ١٧٥ | ٩ | | ١١ | » | خنکلر |
| ١٨٤ | ٩ | ٨ | | صالی | دیار بکر |
| ١٩٦ | ١٢ | | ٨ | » | ارغنی معدنی |
| ٢٠٤ | ٤ | ٤ | | چهارشنبه | معمورة العزیز |
| ٢١٦ | ١٢ | | ٤ | » | کبان معدنی |
| ٢٣٠ | ١٤ | ٦ | | پنجشنبه | ملاطیه |
| ٢٤٢ | ١٢ | | ٦ | » | ارغوان |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| حسن چلبی | جمعه | | ٦ | ١٢ | ٢٥٤ |
| الاجه خان | » | ٤ | | ٦ | ٢٦٠ |
| دليكلی طاش | جمعه ايرتسی | | ٢ | ١٠ | ٢٧٠ |
| سيواس | » | | ١٢ | ١٠ | ٢٨٠ |
| يكی خان | » | ٨ | | ٨ | ٢٨٨ |
| توقاد | پازار | | ٦ | ١٠ | ٢٩٨ |
| زيله | » | ٤ | | ١٠ | ٣٠٨ |
| اماسيه | پازار ايرتسی | | ٤ | ١٢ | ٣٢٠ |
| لادك | » | | ١٠ | ٦ | ٣٢٦ |
| قواق | » | ٤ | | ٦ | ٣٣٢ |
| صامسون | » | ١٢ | | ٨ | ٣٤٠ |
| سينوب | | | | ١٠١ | ٣٥٩ |
| اينه بولی | | | | ٧٥ | ٤٣١ |
| بارطين | | | | | |
| اماصره ارکلی | | | | | |

درسعادتدن اماسيه يه قدر اونبش كونده بر كره تاتار وكذلك اونبش كونده ده بر كره سوريجی واسطه سيله بغداده قدر چيقار يلان پوسته نك يول اوزرنده بولنان پوسته ومنزل خانه لرك يكديكرينه اولان بعد ومسافه سی

| اسامیٔ پوسته و منزل خانه | واسطهٔ نقليه | اسامئ ايام مشهوره | نهارا ساعت | ليلا ساعت | يكديكرينه اولان مسافه سی ساعت | پوسته خانه لرك درسعادتدن اماسيه يه قدر اولان بعد ومسافه سی ساعت |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عن درسعادت | | | | | | |
| الی ازميد | شهنلو و منزل | پنجشنبه | ٩ | | ١٨ | ١٨ |
| صبانجه | | جمعه | | ٣ | ٦ | ٢٤ |
| كيوه | | » | ٩ | | ٦ | ٣٠ |
| كوينك | | پازار | | ٣ | ٦ | ٣٦ |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بولی | | » | ٣ | | ١٢ | ٤٨ |
| کره ده | | پازار ایرتسی | | ٣ | ١٢ | ٦٠ |
| بایندر | | » | ٣ | | ١١ | ٧٢ |
| چرکش | | » | ٩ | | ٦ | ٧٨ |
| قره جه لر | | » | ١٢ | | ٣ | ٨١ |
| قره جه ویران | | صالی | | ٣ | ٣ | ٨٤ |
| قوچحصار | | » | | ١١ | ٨ | ٩٢ |
| طوسیه | | » | ٩ | | ١٠ | ١٠٢ |
| حاجی حمزه | | چهارشنبه | | ٥ | ٨ | ١١٠ |
| عثمانجق | | » | ٥ | | ١٢ | ١٣٣ |
| مرزیفون | | پنجشنبه | | ٥ | ١٦ | ١٣٤ |
| اماسیه | | » | ٣ | | ٩ | ١٤٣ |
| عن اماسیه الی | بالاده محرر پوسته نک عودتی | | | | | |
| مرزیفون | | پنجشنبه | ٩ | | ٩ | ٩ |
| عثمانجق | | جمعه | | ٩ | ١٢ | ٢١ |
| حاجی حمزه | | | ٩ | | ١٢ | ٣٣ |
| طوسیه | | جمعه ایرتسی | | ٥ | ٨ | ٤١ |
| قوچحصار | | | ٣ | | ١٠ | ٥١ |
| قره جه ویران | | | ١١ | | ٨ | ٥٩ |
| قره جه لر | | پازار | | ٢ | ٣ | ٦٢ |
| چرکش | | | | ٥ | ٣ | ٦٥ |
| بایندر | | | | ١١ | ٦ | ٧١ |
| کره ده | | | ١١ | | ١٢ | ٨٣ |
| بولی | | پازار ایرتسی | | ١١ | ١٢ | ٩٥ |
| کوینیک | | | ١٢ | | ١٢ | ١٠٢ |
| کیوه | | صالی | | ٥ | ٦ | ١١٣ |
| صبانجه | | | | ١١ | ٦ | ١١٩ |
| ازمید | | | ٩ | | ٦ | ١٢٥ |
| درسعادت | | | ١٢ | | ١٨ | ١٤٢ |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

درسعادتدن قیصریه قدر چیقار یلان پوسته‌نك ره‌راستنده بولنان پوسته و منزلخانه‌لرله ورود وخروجلری ویكدیكریله درسعادته اولان بعد و مسافه‌لری

| درسعادته اولان بعد و مسافه‌سی | منزلخانه‌لرك یكدیكرینه اولان مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامی پوسته و منزلخانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٨ | عن حیدرپاشا الی قزل‌طوپراق ارنكوی بوستانجی مال‌تپه قرطال پندك طوزله ككبوزه دلباشی طوشانجیل هركه یارمجه توتون چفتلكی ازمید | | | | | |
| ٣٤ | ٦ | ٣ | | پازار ایرتسی | [illegible] | صبانجه |
| ٣٠ | ٦ | ٩ | | » | | كیوه |
| ٣٦ | ٦ | | ٣ | » | | طراقلی |
| ٤٢ | ٦ | ٩ | | صالی | | كوینك |
| ٥١ | ٩ | | ٦ | » | | مدرلی |
| ٦٠ | ٩ | ٣ | | چهارشنبه | | نعللو خان |
| ٧١ | ١١ | | ٢ | » | | بكپازاری |
| ٧٨ | ٧ | ٩ | | پنجشنبه | | ایاش |
| ٨٧ | ٩ | | ٦ | » | | انقره |
| ٩٩ | ١٢ | ٦ | | جمعه | | یخشی خان |
| ١٠٤ | ٥ | ١١ | | » | | دنك معدنی |
| ١١٧ | ١٣ | | ١٢ | جمعه ایرتسی | | قیر شهری |
| ١٣٣ | ١٦ | | ٤ | پازار | | نوشهر |
| ١٣٧ | ٤ | ٨ | | پازار ایرتسی | | اركوب |
| ١٤٣ | ٦ | | ٧ | » | | اینجه صو |
| ١٤٩ | ٦ | ٨ | | صالی | | قیصری |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN | Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# قیصری پوسته سنك عودتی

| اسامیٔ پوسته خانه | واسطۀ نقلیه | اسامیٔ ایام مشهوره | نهارا ساعت | لیلا ساعت | بودخی مسافه سی ساعت | بودخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| عن قیصری الی | مرکوب تاتار | | | | | |
| ایجه صو | | جمعه | | ٩ | ٦ | ٦ |
| ارکوب | | » | ٣ | | ٦ | ١١ |
| نوشهر | | » | ٧ | | ٤ | ١٦ |
| قیرشهر | | جمعه ایرتسی | | ١١ | ١٦ | ٣٢ |
| دنك معدنی | | » | ٢ | | ١٣ | ٤٥ |
| یخشی خان | | پازار | | ٥ | ٥ | ٥٠ |
| انقره | | » | ٥ | | ١٢ | ٦٢ |
| ایاش | | پازار ایرتسی | | ٢ | ٩ | ٧١ |
| بکپازاری | | » | | ٩ | ٧ | ٧٨ |
| نعللو خان | | » | ٨ | | ١١ | ٨٩ |
| مدرلی | | صالی | | ٥ | ٩ | ٩٨ |
| کوینك | | » | ٢ | | ٩ | ١٠٧ |
| طراقلی | | » | ٨ | | ٦ | ١١٣ |
| کیوه | | چهارشنبه | | ٢ | ٦ | ١١٩ |
| صبانجه | | | | | ٦ | ١٢٥ |
| ازمید | | | | | ٦ | ١٣١ |

شمندوفر توتون چتفلکی

یار مجه هرکه طوشانجیل دلباشی ککبوزه طوزله پندك قرطال

مالتپه بوستانجی باشی ارن کوی قزلطوپراق

حیدر پاشا ١٤٩

طربزوندن معمورة العزيز وارضروم طريقيله بايزيد ووان جهتلرينه اخراج اولنان پوستهنك رهراستنده بولنان مراكزك اساميسيله ايام معينه ودخول وخروجلری

| درسعادتدن اولان مسافه‌سی | مراكز بيننده‌كی مسافه‌سی ساعت | ليلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ايام مشهوره | اسامی پوستهخانه |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٢٦ | | | | | |
| ١٤٨ | ٢٢ | ١٠ | | | عن طربزون الی كمشخانه |
| ١٦٠ | ١٢ | | ١٠ | | بايبورد |
| ١٨٤ | ٢٤ | | ١٠ | | ارضروم |
| ٢٢٣ | ٣٩ | | ٢ | | بايزيد |
| ٢٢٠ | ٣٦ | | | | موش |
| ٢٣٤ | ١٤ | | | | بتلس |
| ٢٥٨ | ٢٤ | | | | وان |

مذكور پوستهنك عودتی

| | | |
|---|---|---|
| ٢٩ | ٣٩ | عن بايزيد الی ارضروم |
| ٢٤ | ٢٤ | « وان « بتلس |
| ٣٨ | ١٤ | « بتلس « موش |
| ٧٤ | ٣٦ | « موش « ارضروم |
| ٨٦ | ١٢ | « ارضروم « بايبورد |
| ١٠٨ | ٢٢ | « بايبورد « كمشخانه |
| ١٣٢ | ٢٤ | « كمشخانه « طربزون |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ازمیددن قونیه اطنه حلب شام بیروت جاده‌سندن بالافراز سوریجی وضبطیه واسطه‌سیله پوسته ایشلتدیریلان محلارك اسامیسیله یكدیكرینه اولان بعد ومسافه‌لری

| اسامی محل مواصلتی | محل مواصلتی | اسامی محل مواصلتی | محل مواصلتی |
|---|---|---|---|
| بروسه | میخالیج | عطا | حیفا |
| میخالیج | بالیكسر | عكا | بصره |
| باندرمه | برام | بصره | ضنیه |
| ادرمید | مكر | جبن | نابلس |
| كر | ایوالق | نابلس | قدس |
| ایوالق | ایازمه برغامه | قدس | رمله یافه |
| ایازمه | دیكیلی | » | جمعه |
| دیكیلی | كلیسا كویی | » | خلیل الرحمن |
| كلیسا كویی | مخل | » | غزه |
| حلب | اسكندرون | بیروت | طرابلس |
| بیروت | صیدا | طرابلس | جبله |
| صیدا | صور | جبله | لازقیه |
| صور | عطا | | |

بغداد طریقندن بالافراز سوریجی وضبطیه واسطه‌سیله پوسته ایشلتدیریلان شعبه‌لرك یكدیكرینه اولان بعد ومسافه‌لری

| درسعادته اولان بعد ومسافه‌سی | مركز لوالرك یكدیكرینه اولان مسافه‌سی ساعت | نره‌دن | اسامی محل مواصلت | نره‌دن | محل مواصلتی |
|---|---|---|---|---|---|
| ٩١ | | عن | | الی | |
| ٩٩ | ٨ | | صامسون | | چهارشنبه |
| ١١٥ | ١٢ | | بافره | | الاچام |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١٢٢ | ٨ | الاچام | کرزه |
| ١٣٠ | ٧ | کرزه | سینوب |
| ١٢٨ | ٨ | سینوب | بوی‌اباد |
| ١٤٤ | ٦ | بوی‌اباد | طاش کوپری |
| ١٥٦ | ١٢ | طاش‌کوپری | قسطمونی |
| ١٧٤ | ١٨ | قسطمونی | اینه‌بولی |
| ١٦٨ | ١٢ | « | طوسیه |
| ١٦٨ | ١٢ | « | زغفرانبولی |
| ١٦٤ | ٨ | زغفرانبولی | ویرانشهر |
| ١٧٢ | ٨ | ویرانشهر | بایندر |
| ١٨٠ | ٨ | زغفرانبولی | بارطین |
| ١٨٣ | ٢ | بارطین | اماصره |
| ١٨٦ | ٦ | « | دورك |
| ١٩٤ | ٨ | دورك | ارکلی |
| ٢٠٠ | ٦ | ارکلی | اقچه‌شهر |
| ٢٠٦ | ٦ | اقچه‌شهر | دوزجه |
| ٢١٤ | ٨ | دوزجه | بولی |
| | بحراً | اونیه | |
| | « | اردو | |
| | ٢٤ | کیره‌سون | قره‌حصار شرقی |
| | « | تیره بولی | |
| | « | طربزون | ریزه |
| | ١٢ | سیواس | طوزله |
| | ١٢ | طوزله | دیورك |
| | ٢٤ | کرکوك | سلیمانیه |

قیصری جاده‌سندن بالافراز سوریجی‌واسطه‌سیله پوسته ایشلتدیریلان
شعبه‌لرك یکدیکرینه اولان بعد ومسافه‌سی

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| بودنجی | بودنجی مسافه سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | اسامی پوسته خانه | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٥١ | ١٨ | عن | نوشهر | الی | نیکده | عن نیکده الی قونیه |
| ١٦٣ | ١٢ | | نیکده | | اولوقشله | |
| ١٧٦ | ١٢ | | قیصری | | کمه‌رك | |
| ١٨١ | ٦ | | کمه‌رك | | خانلر | |
| ١٨٩ | ٦ | | خانلر | | سیواس | |

ازمیردن اخراج اولنان شمندوفر وتاتار پوسته‌لرندن بالافراز سوریجی واسطه‌سیله ایشلتدیر یلان پوسته شعبه لرینك یکدیکر ینه اولان بعد ومسافه‌لری

| بودنجی | بودنجی مسافه سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامی ایام مشهوره | اسامی پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|
| | ٤ | | ایوالق | | قوش‌اطه‌سی |
| | ٦ | | » | | سوکه |
| | ١٠ | | » | | تیره |
| | ٣ | | » | | بأیندر |
| | ٥ | | بایندر | | اوده‌مش |
| | ١٠ | | مغنیسا | | اقحصار |
| | ٥ | | اقحصار | | قرق‌اغاج |
| | ١٢ | | » | | کوردس |
| | ٨ | | کوردس | | تیمورجی |
| | ٢٤ | | ایدین | | مغله |
| | ١٢ | | » | | میلاس |
| | ٦ | | اسپارته | | اغله‌سون |
| | ٦ | | اغله سون | | بادم‌اغاجی |
| | ١٢ | | بادم‌اغاجی | | انطالیه |
| | ١٨ | | انطالیه | | منوغات |
| | ١٨ | | منوغات | | علائیه |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

اسکوبدن بالافراز بوسنه جهتنه چیقار یلان تاتار پوسته سنك وقت حرکت وره راستنده بولنان مراکزه مواصلتی

| مرحله‌لرك یکدیکرینه اولان مسافه‌لری | واسطهٔ نقلیه | اسامی | مذکور پوسته‌نك عودتی | |
|---|---|---|---|---|
| ٢٤ | شمندوفر | مترویجه | ١٠ | عن سنیجه الی یکی پازار |
| ٨ | بامنزل تاتار | یکی پازار | ٨ | مترویجه |
| ١٠ | | سنیجه | ٢٤ | اسکوب |

| کذلك اسکوبدن بالافراز پرزرین جهتنه چیقار یلان تاتار پوسته‌سی | | | مذکور پوسته‌نك عودتی | | |
|---|---|---|---|---|---|
| بودخی | واسطهٔ نقلیه | اسامی | بودخی | واسطهٔ نقلیه | اسامی |
| ٩ | بامنزل تاتار | یکی خان | ٤ | سوریجی | ایپکدن یاقوه |
| ٩ | » | پرزرین | ٨ | » | پرزرین |
| ٨ | سوریجی | یاقوه | ٩ | تاتار | یکی خان |
| ٤ | » | ایپك | ٩ | » | اسکوب |

| ینه اسکوب وسلانیکدن بالافراز کوپریلیده برلشه‌رك مناستر طریقیله اشقوره جهتنه چیقار یلان تاتار پوسته‌سی | | | مذکور پوسته‌نك عودتی | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | اسکوب کوپریلی | | سوریجی | پودغوریچه |
| ١٢ | شمندوفر | پرلپه | ٦ | بامنزل تاتار | اشقودره |
| ٨ | منزل | مناستر | ١٦ | | بهسنی تیران |
| ٦ | | رسنه | ١٢ | | ایلبصان |
| ٦ | | اوخری | ١٨ | | اوخری |
| ١٨ | | ایلبصان | ٦ | | رسنه |
| ١٢ | | تیران | ٦ | | مناستر |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١٦ | | بهسنی | ٨ | شمندوفر | پرلپه |
| ٦ | | اشقودره | ١٢ | | کوپریلی |
| | سوریجی | پودغورپجه | | | اسکوب |

ادرنه دن بالافراز دده اغاجی طریقیله سلانیك جهته چیقار یلان تاتار پوسته‌سنك ره راسته‌نده بولنان مراکزه مواصلتله خروجی ووقت معینه ومسافه‌لری

| | مسافه‌سی ساعت | لیلا ساعت | نهارا ساعت | اسامئ ایام مشهوره | واسطهٔ نقلیه | اسامئ پوسته و منزلخانه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٨ | ٨ | ٨ | ١٢ | صالی | منزل | سلانیکدن |
| ١٦ | ٨ | | ٤ | | [illegible] | سیروز |
| ٢٨ | ١٢ | ٤ | | | | درامه |
| ٣٤ | ٦ | | ٢ | | | قواله |
| ٤٢ | ٨ | ١٠ | | | | اسکجه |
| ٥٠ | ٨ | | ٦ | | | کوملجنه |
| ٦٠ | ١٠ | ٤ | | | | مکری |
| ٦٨ | ٨ | | ١٢ | | | فره |
| ٧٢ | ٤ | ٤ | | | | اینوز |
| ٨٢ | ١٠ | | ٨ | | | کشان |
| ٩٤ | ١٢ | ٦ | | | | کلیبولی |

مذکور پوسته‌نك عودتی

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٢ | ١٢ | | | | منزل | کلیبولی |
| ٢٢ | ١٠ | | | | | کشان |
| ٢٦ | ٤ | | | | | اینوز |
| ٣٤ | ٨ | | | | | فره |
| ٤٤ | ١٠ | | | | | مکری |
| ٥٢ | ٨ | | | | | کوملجنه |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| ٦٠ | ٨ | اسكجه |
| ٦٦ | ٦ | قواله |
| ٧٨ | ١٢ | درامه |
| ٧٥ | ٨ | سيروز |
| ٩٣ | ٨ | سلانيك |

هر جمعه ايرتسى كونلرى درسعادتدن يانيه يه قدر چيقار يلان تاتار پوسته سى

| درسعادته اولان مسافه سى | مرحله لرك يكديكريه اولان مسافه سى | ليلا ساعت | نهارا ساعت | واسطهٔ نقليه | اسامئ پوسته خانه |
|---|---|---|---|---|---|
| ٨٢ | ٨٢ | ٩ | مجهول | واپور | عن درسعادت الى غلوس |
| ٩٤ | ١٢ | مجهول | | طمبرل تاتار | يكيشهر |
| ١٠٦ | ١٢ | | | | ترحاله |
| ١٢١ | ١٥ | | | | مچوه |
| ١٣٠ | ٩ | | | | يانيه |

مذكور پوسته نك عودتى

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ٩ | ٩ | مجهول | مجهول | بامنزل | يانيه دن مچوه |
| ٢٤ | ١٥ | | | | ترحاله |
| ٣١ | ١٢ | | | | يكيشهر |
| ٤٨ | ١٢ | | | | غلوس |
| ١٣٠ | ٨٢ | | | | درسعادت |

ذكر آتى ايام معلومه ومشهوره ده درسعادت ليمانندن حركت ايدرك قنغى اسكله لره اوغرادقلرى كوستريلان قومپانيه واپورلرينك منسوب اولدقلرى اداره لريله حركتلرى مبين جدولدر

| جمعه كونى | ادارهٔ مخصوصه واپورلرى |
|---|---|
| مدانيه | كمليك |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| نمچه قومپانیه سی |
|---|
| اینه بولی صامسون کیره سون طربزون وارنه حانیه رسمو قندیه پروزه ایاسراندی برندیزی |
| جمعه ایرتسی کونی |
| ادارۀ مخصوصه واپورلری |
| سلوری ارکلی تکفور طاغی |
| نمچه قومپانیه سی |
| کلیبولی قلعۀ سلطانیه سلانیك قواله قره اغاج غلوس دده اغاجی خواجه بك طوجلی برغوس کوستنجه |
| فرانسز قومپانیه سی |
| تکفور طاغی کلیبولی قلعۀ سلطانیه سلانیك غلوس |
| پازار ایرتسی کونی |
| ادارۀ مخصوصه واپورلری |
| داریجه قره مرسل یالوه ازمید |
| روسیه قومپانیه سی اودسه |
| ایتالیا قومپانیاسی قلعۀ سلطانیه ازمیر سلانیك |
| فرانسز قومپانیه سی صامسون کرسون طربزون |
| صالی کونی ادارۀ مخصوصه |
| قلعۀ سلطانیه کلیبولی مولوه ایوالق مدللو |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ادرمید ازمیر ساقز چشمه حانیه رسمو قندیه سلوری
ارکلی تکفور طاغی غانوس پاشا لیمانی مرمره اردك
قره بوغاز کملیلك مدانیه

نمچه وارنه

فرەسنه — غلوس غلوس ابرائل سنه خواجه بك

چهارشنبه کونی

ادارهٔ مخصوصه واپورلری ارکلی اماصره بارطین اینه بولی
سینوب صامسون اونیه اردو کیرەسون طربزون ریزه

مصر واپورلری کلیبولی قلعهٔ سلطانیه مدللو ازمیر ساقز
ردوس اسکندریه جده یمن

ایتالیا قومپانیه سی بره برا تریسته انقونه نمچه

مصری — قلعهٔ سلطانیه ازمیر ردوس مرسین اسکندرون
طرابلس بیروت یافا پورت سعید اسکندرون

پنجشنبه کونی ادارهٔ مخصوصه

باندرمه برغه

نمچه — کلیبولی قلعهٔ سلطانیه بوغجه اطه مدللو ازمیر
ساقز لمنی بیروت یافا قبریس - ردوس پورت سعید
اسکندرون

مصری — قلعهٔ سلطانیه دده اغاجی قره اغاج قواله سلانیك

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴾ مالیه قسمی ﴿

## ﴾ دولت علیه‌نك طقسان التی سنه‌سی بودجه‌سی ﴿

## ﴾ مجلس وکلا مضبطه‌سی صورتیدر ﴿

بیك ایکیوز طقسان التی سنهٔ مالیه‌سی واردات ومصارفات موازنه‌لرینك لایحه‌لری مالیه نظارتنده تشکل ایدن قومیسیونلردن تنظیم ومالیه ناظری دخی حاضر اولدیغی حالده تدقیقاتی اجرا اونه‌رق ایرو ایرو مضبطه‌لرله باب عالیلرینه ویرلمکله برایدنبرو متوالیا عقد اولنان مجالسده مطالعه وتدقیق اولندی ومصارفات عمومیه موازنه‌سنك تدقیقاتی برصورت واضحه‌ده جریان ایلك اوزره مؤخراً مفرداتنی دها زیاده بیان ایدر برموازنه لایحه‌سی یاپیله‌رق تدقیقات واقعه اکا بنا ایدلدی

مطالعه‌لرندن مستبان اولدیغی اوزره قومیسیونلرجه سنهٔ مرقومه واردات عمومیه‌سنك یکونی اون التی ملیون یوز اللی بشبیك سکز یوز قرق لیرا ومصارفات عمومیه‌سنك یکونی یکرمی ایکی ملیون یوز اوتوز بشبیك یوز اون بر لیرا اوله‌رق تعیین قلندیغندن مصارف ایله واردات موازنه اولندقده مصارفك بش ملیون طقوز یوز یتمش طقوز بیك ایکی یوز یتمش لیرا فضله‌سی کورلمشدر وطقسان بش سنه‌سی غایتنه قدر اولان دیون غیر منتظمه‌نك مقدار حقیقیسنی بعض اسبابدن طولایی شمدیدن تعیین قابل اوله‌مامش ایسه‌ده بونك یکرمی ملیون لیرا راده‌سندن نقصان اولمدیغی مجزوم اولدیغندن بوده مصرفله ایراد اراسنده اولان فضله‌یه ضم اولندقده اچیغك مقداری یکرمی بش ملیون طقوز یوز یتمش طقوز بیك ایکی یوز یتمش لیرایه واصل اولمشدر

مصارف قابل تأخیر اولمیوب واردات ایسه انواع اسبابدن طولایی سنه‌سی ایچنده تماماً اله کچمدیکی کبی شمدی‌یه قدر واقع اولان تجربه

وموازنه‌لر اقتضاسنجه برسنه‌نك وارداتندن اوسنه ظرفنده انجق ثلثانی
تحصیل اولنوب ثلثی سنهٔ آتیه‌یه قالدیغندن وسنه‌نك نصف اولنده اکثریا
تحصیلات غایت ناقص برصورتده جریان ایتدیکندن قابل التحصیل ثلثان
وارداتی یکدیکرینه معادل ومتقارب اوله‌جق صورتده آیلره تقسیم ایتمك
یعنی تحصیلاتله مصارف بیننده برنسبت بولندیرمق دخی قابل اوله‌مامقده‌در
مصارف عادیه موازنه‌سنك بالغ اولدیغی انف البیان یکرمی ایکی ملیون
یوز آلتمش درت بیك ایکی یوز آلتمش برلیرا ایله دیون غیر منتظمه
وارداته نسبت اولندیغی حالده مصارفك درتده اوچ قسمی تأدیه
اولنه‌مامق لازم کلوب بوکا ده اموال محمنه‌یه سنه‌سی ایچنده تمامادسترس
اولنه‌مامسی ماده‌سی انضمام ایدر ایسه مالیه‌جه نصل مشکل برحالده
بولندیغمز اکلاشیلور
بوحال ایله برابر بوندن بش ای اول واقع اولان تشبث اوزرینه
عساکر ردیفه‌نك یکرمی اوچ طابوردن ماعداسی طاغیدیلوب اوجهتدن
بار مصرف تخفیف ایدلمش ایسه‌ده الیوم طوتیلان قوهٔ عسکریهٔ
نظامیه یوز آلتمش طقوز بیك درت یوز اوتوز برکشی راده سنده
اولوب بوقوتك برتلثی یونان وغوسینه مسئله‌لرندن طولایی احتیاطه
مستند اولدیغندن مصارف فوق العادهٔ عسکریه بالکلیه اورته‌دن قالقمامش
اولدیغی کبی سنهٔ سابقه موازنه‌سنك اثنای تنظیمنده عجزهٔ مهاجرینه
ویریلان تعییناتك سنهٔ جدیده مارتی دخولنده قطعی تقرر ایتمش
ایسه‌ده لوازم اسکانیه‌لرینك فقدان وسائر اهالیدن استعاناتك عدم
امکانی ملابسه‌سیله شمدیدن هرطرفدن واقع اولان اشعارات واخطارات
متوالیه بوسنه دخی مهاجرینك اعاشه‌سی ناچار خزینهٔ دولته قالمق
لازم کله‌جکنی کوستروب بویولده اولان مصارف ایسه سنهٔ سابقه‌ده
سکز یوز بیك لیرایه وارمش وبوسنه براز تصرف امکانی فرض اولنسه
بیله ینه بویولده متحتم مصارفك مقداری آلتی یوز بیك لیرادن نقصان

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

قالمیه جغی نفوس مهاجره نك مقداری واحتیاجلر ینك درجاتی دلالتیله
تبین ایلمشدر . وموازنهٔ مخصوصهٔ معروضه سندن مستبان اوله جغی
اوزره مصارف فوق العادهٔ بریه وبحریه ایله مهاجرین مصارفنك مقداری
دخی ایکی ملیون یوز طقوز بیك بشیوز اون ایکی لیرایه بالغ اولمشدر .
مصارف عادیهٔ ضروریه اچیغی میاننده اشبو ایکی نوع فوق العاده وجسیم
مصرفلرك کورلمسی وسنه نهایتنه قدر جزؤی وکلی اسباب مخصوصه
الجاسیله وقوعی طبیعی اولان مصرفلر ایچون دخی ظهورات ترتیبی
نامیله برحصه افرازی مجبوریتی یوقاروده بیان اولنان مشکلاته بربحران
درجه سنه ایصال ایتمشدر .
اشبو بحران مالیکه بوندن اول مملکتك اسایش وامنیتله کذران ایلیان زمانلرنده
باعث تزاید ثروت اولان اصلاحاته لایقیله باقیلمامسی وعظیم فداکارلقلرله
ایدیلان استقراضاتك مصارف مثمره یه صرف اولنمامسی ومصارف دائمه ده قاعدهٔ
مشروعهٔ اعتداله تمسك قلنمامسی کبی حاللردن تحصل ایدن برنتیجهٔ مؤلمه در
بونك عصر حاضره براقدیغی مضار قوهٔ حیاتیهٔ دولت اولان قوهٔ مالیه یی
اساسندن توهین ایتمکله کل یوم آثار مزعجه سی ظاهر وتسویهٔ مصارف
مبرمه ده کوریلان مشکلات بالطبع حسن ادارهٔ مملکته دخی مانع اولمقده در
بو حاله تحمـلك امکانسزلغی وضرر عظیمی مرتبهٔ بداهتـده اولدیغی کبی
بو حاله بحرانلی زمانلرده بوکبی ضررلری مقتدر مملکتلر واردات جدیده
احداثیله اهالی بیننده تقسیم ایده کلمشلر ایسه ده هنوز برمحاربهٔ عظیمه دن
چیقمقدن ومنابع تجارت وثروتك محدودیتندن طولایی بزجه بومثاله
امتثال قابل کوریله مامکله بلیهٔ مشروحه دن خلاص ایچون ایراده کوره
مصرف ایتمك قاعدهٔ منجیه ومعقوله سندن غیری چارهٔ منفرد بولنه میوب
بونك دخی برنجیسی عموم مصارف ومعاشاتدن ممکن یعنی اداره جه مضرتدن
سالم اوله جق یولده برتنقیح اجراسنه ایکنجیسی میدانده اولان مسئله لرك
حل وتسویه سی عقبینده حال مملکته کوره ترتیب حضری درجه سندن

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN    Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

فضله كوريلان التمش طقوز بيك بوقدر عساكر نظاميه نك سلاح
آلتدن چيقاريلوب ودائرهٔ بحريه نك مصارف فوق العادهسی دخی احيا
اولنوب تخمينا مصرفی اولان برميليون بشيوز طقوز بيك بشيوز اون
ايكی ليرانك مصارف فوق العاده بودجه سندن اخراسنه موقوف اولهرق
اوچنجيسی ممالك محروسهٔ شاهانه نك احتياجات عصريه وموقعيه سنك
كوستردیكی لزومه كوره ادارهسنه بوقدر مصرف كافی اولهمدقدن بشقه
چونكه بوقاروده بيان اولنان اسباب ايله برابر بودفعه احتيارينه
مجبوريت الويرهجك اولان تصرفاتدن طولايی بقيهٔ مصارف ضروريات
محضه حكمنده اولهديغندن انك تأجيلی ومرتب اولان اموالك ايسه
سنهسی ايچنده نه تماما ونه ده هرآی مطرداً وياخود بالنسبه بربرينه معادلا
استيفاسی قابل اولمامغله بوحاللرك ادارهٔ ماليه يه ايراث ايدهجكی مشكلاتی
دفع ايچون واردات حاضره نك تزييد يكه معموريت مملكتله ترقيات
حقيقيه در انك اسباب حصولنه بلا افاتهٔ وقت مبادرت اولنمغه متوقف
كوريلور وبونك تدابير اساسيه سندن اولمق اوزره دخی توسع ثروت
وتجارت وزراعت وصنعتده اساس اولان معابرك تنظيمی ومعارفك
تعميمی وعدالتك نشری وامور عدليه نك تماميله اصلاحی امراهملرينه
هرشيدن زياده حصر نظر اولنمق ايجاب ايدر

ملاحظات معروضه يه مترتب تدابيرك قسم ابتدائيسی مصارفك تعديلی
مادهسی اولوب بودفعه مسكوكات مغشوشه نك قيمت حقيقيه سنه تقريب
قيمتيله برابر كافهٔ مصارفك بعدما سكهٔ خالصه حسابيله اعطاسی تقرر
ايتمسندن طولايی شمدی يه قدر سكهٔ مغشوشه ايله تسويه اولنان عموم
مخصصات ومعاشاتدن سكهٔ مغشوشه فرقی اولهرق برخمس تنزيلی مشروع
كورنديكندن اولا بويولده وثانيا سائر مصارفدن صورت مناسبه ده اجرای
تنزيلات اولنمش ثالثا معاشلردن ايديله جك تنزيلاتك ادارهيی سكتهدار
ايدهميهجك صورتده اولمسی وتقرر ايتمسی نسبت ودرجاتنی قاعدهٔ تعيينه

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

موقوف بولندیغندن بونلر ایچون دخی نسبت معتدله‌یی جامع تنسیقات
اجرا قلنمشدر رابعا دیون غیر منتظمه که مقدار مخمنی یکرمی میلیون لیرا
درجه‌سنده‌در واردات حاضره‌دن هم مصارف دائمهٔ سنویه‌نك وهمده
اشبو دیون غیر منتظمه‌نك ایفاسی یولنه کتمك ایکیسنك دخی جهت
تسویه‌سنی اشکال واحوال مالیهٔ دولتی یوقارووده حقایق عرض اولنان
درجه‌دن دها اغر برحاله ایصال وبودخی بالنتیجه دائنلری اضرار
ایده‌جکندن بوبابده‌دخی مملکتك واصحاب مطلوباتك سلامت ومنفعتلری نامنه
برتدبیراساسی اتخاذی ضروریات مطلقه‌دن بولندیغندن دیون مذکوره‌نك
بر قسمنك دیون منتظمه صورتنه افراغیله سنوی برفائض معتدل
اعطاسی وقسم دیکرینك تدریجا تأمین تأدیاتی لازم کلمشدر وصور
معروضه ایله اجرا اولنان تنزیلاتك یکونی بش ملیون طقسان بشبیك
سکز یوز اللی طقوز لیرایه وارمشدر .
بالاده معروض اساسلر اوزرینه قلمه النان موازنهٔ عمومیه قرار نامه‌سی
هر فصل ومادهیه عائد تنزیلاتی دخی شامل اولان جدول وتنسیق
معاشات حقنده التی فصل والتمش یدی ماده‌یی حاوی اولمق ومجلس
مبعوثانك اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره قلمه النان قرارنامه
قومیسیونلرك تنظیم ایلدیکی واردات ومصارفات موازنه‌لری مسوده
ومضبطه‌لری ایله برلکده عرض وتقدیم اولندی وحسابات واقعه‌نك
درجات ومفرداتی مطالعه‌لرندن معلوم عالی اوله‌جغندن بورادەتفصیلدن
صرف نظر اولنوب یالکز حسابات معروضه مطالعه‌سندن مستبان
اوله‌جغی وجهله التی ملیون بوقدر لیرایه بالغ اولان اچیغك مقداری
سکز یوز سکسان اوچ بیك درتیوز بوقدر لیرایه تنزل ایتدیکندن
بومقدار اچیق ایله بتون بتون قارشولنمز قلان مصارف فوق العاده
قارشولقلرینك سنه ایچنده آیروجه تدارك اعلانی لازم کله‌جکنك بیانی
لازمه‌دن عد قلندی

شوراسنك بالخاصه دخی عرض وایرادی وظائف مأموریتدن عد
اولنورکه مصالح دولتك حسن جریانی اسبابندنبری مأمورینك ضرورتدن
وقایه‌سی مادهٔ مهمه‌سی اولدیغی کبی بو دفعه معاشلرجه بالمجبوریه
ایدیله‌جك تصرفات دخی بو لزومی مشید اولوب بناء علیه مأمورین
معاشلرینك بعدما آیدن آیه ویرلمسی واجبهٔ اموردن اولدیغنه وکمرك
وارداتندن شهری ذخایر اثمانی مقابلنده محول اون سکز بیك لیرا مارتك
یکرمیسندن اعتبارا حواله‌نك تأدیه‌سی ختام بوله‌جغندن طولایی خزینه‌یه
قاله‌جغنه وتنزیلات جدیده ایله واردات مخصوصه‌سی اولمسی جهتیله
کندو معاشلرینی ویرمکه مقتدر اوله‌بیلان بعض دوائر استثنا اولندیغی
حالده عموم دوائر مرکزیه معاشاتی اوتوز بیك لیرا راده‌سنده بولنه‌جغنه مبنی
مذکور اون سکز بیك لیرایه مناسب بر ویا ایکی ولایت اموالنك دخی
ضمیله بونلردن حاصل اوله‌جق قارشولقله خزینهٔ مالیه ایله بانق عثمانی
ویاخود آخر مناسب بر بانقه بیننده قره‌دی وبر حساب جاری کشاد
اولنه‌رق مأمورین معاشلرینك ماه بماه اورادن تأدیه‌سنك مالیه نظارتنه
حواله‌سی اقتضا ایدر

خصوصات معروضه رهین تنسیب عالی بیور یلور ایسه مقتضالرینك
اجراسنه ارادهٔ سنیهٔ تاجداریلرینك شرفصادر اولمسی بابنده وبرده
مصارف‌ق‌و میسیونی مضبطه سنده ایضاح اولندیغی اوزره دولت اداره‌سنده اولان
معدنلرك ایشلدلمسندن شمدی‌یه قدر بر فائده حاصل اوله‌مامقله برابر اکثریا
سرمایه‌دن دخی ضرر ایدلدیکندن ومعادن باشلوجه منابع وارداتدن
اولمقله اداره‌لری تأمین اولنور ایسه تکثیر واردات مقصدینه خیلیجه
خدمت ایدیله‌جکی بدیهیاتدن اولوب بو دخی بونلرك امانة اداره‌سیله
میسر اوله‌میه‌جغی تجارب وتدقیقات واقعه ایله رهین ثبوت اولدیغندن
بونلرك دخی شرائط مناسبه ومفیده ایله پارچه پارچه مقتدر طالبلره
احاله‌سی اسبابنه ابتدار اولنمسنك تجارت وزراعت نظارتنه ومعاهدات

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

تجارت تعرفه‌لرندن‌مدتلری انقضاایدنلر ایچون‌سفارتلرله‌اجرای‌مذاکراتله
دولت علیه‌نك حق‌صریحی اولان‌ادخالات‌رسومی تزیید وپاتنت‌نظامنك
اجنبیلره عائد جهتنك قراری تسریع اولنمدقجه موازنه اچیغنی تمامیله
قپاده بیلمك قابل اوله‌میه‌جغندن بومادەلرك بلا تأخیر استحصال نتایجنك
دخی خارجیه نظارتنه وکمرکلرك اصلاح ادارەسیله واردات مکتومه‌نك
ظاهره اخراجی تدابیر مؤثرەسنك وجوده کتورلمسنك رسومات امانتنه
حواله‌سنده امر وفرمان حضرت ولی الامر افندمزکدر

---

مجلس مبعوثانك اجتماعنده‌قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره‌اجرای‌احکامنه
مجلس وکلا قراریله بالاستیذان ارادۀ سنیۀ جناب پادشاهی متعلق
بیور یلان بیك ایکی یوز طقسان التی سنۀ مالیه‌سی موازنۀ عمومیه
قرارنامه‌سیدر

## ﴿ فصل اول ﴾

### ( موازنۀ عادیه بیانندەدر )

برنجی ماده بیك ایکیوز طقسان التی سنۀ مالیه سی موازنۀ
عادیه‌سنك مصارف عمومیه‌سیچون تخصیص اولنان مبالغ ( ١ )
رقمیله مرقماً اشبو قرار نامه‌یه مربوط اولان جدول موجبنجه برملیار

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

يديوز اوج مليون طقوز يوز يكرمی بش بيك يوز اون التی غروشدر

ايكنجی ماده بيك ايكی يوز طقسان التی سنهٔ ماليه‌سی موازنهٔ عاديه‌سنك مصارف عموميه‌سی قارشولغی اولان وارداتك مقدار مجموعی اشبو قرارنامه‌يه مربوط و (٢) رقيله مرقم اولان جدول موجبنجه برمليار التيوز اون بش مليون بشيوز سكسان درت بيك غروشدر

اوچنجی ماده برنجی ماده ايله ايكنجی ماده‌ده تعيين اولنان مقدارلره نظراً بيك ايكی يوز طقسان التی سنهٔ ماليه‌سی موازنهٔ عاديه‌سنك نتيجه‌سی زيرده بيان اولنور

| غروش | |
|---|---|
| ١٧٠٣٩٢٥١١٦ | مصارفات عاديه‌نك يكونی |
| ١٦١٥٥٨٤٠٠٠ | واردات عاديه‌نك يكونی |
| ٨٨٣٤١١١٦ | |

دردنجی ماده بيك ايكی يوز طقسان التی سنهٔ ماليه‌سی موازنهٔ عاديه‌سنك اوچنجی ماده منطوقنجه سكسان سكز مليون اوچيوز قرق بر بيك يوز اون التی غروشه بالغ اولان اچيغنی قپاتمق سنه ابتداسنده قابل اولمديغندن سنهٔ مرقومه نهايتنه قدر بو اچيغی قپاتمق ايچون لازم كلان تدابير بشقه‌جه تحری واعلان قلنه‌جق و بوكا ماليه نظارتيله اصلاحات ماليه قوميسيونی مأمور اوله‌جقدر

بشنجی ماده ايكی رقيله مرقماً اشبو قرار نامه‌يه مربوط جدولده محرر اولان ويركو وتكاليف ورسوم متنوعه‌دن رسوم سته‌نك استيفاسی مقاوله

نامهٔ مخصوص وجهله وویرکولرك استیفاسی بوکره تعیین اولنان تحصیلدارلر معرفتیله وسائر وارداتك استیفاسی وسائط متعامله ایله اصول ونظامات جاریه یه توفیقاً اجرا قلنه جقدر

## ❋ فصل ثانی ❋

### ( موازنهٔ فوق العاده بیاننده در )

التنجی ماده بیك ایکی یوز طقسان التی سنه سی موازنهٔ فوق العاده مصارفی ایچون ( ۳ ) رقیله مرقا اشبو قرارنامه یه مربوط اولان جدول موجبنجه ایکی یوز اون ملیون طقوز یوز اللی بر بیك ایکی یوز قرق اوچ غروش تخصیص اولنمشدر

یدنجی ماده مصارف فوق العاده ایچون تخصیص اولنان ایکی یوز اون ملیون طقوز یوز اللی بربیك ایکی یوز قرق اوچ غروشه سنه ابتداسنده قارشولق تدارکی قابل اولمدیغندن سنه ایچنده بوقارشولغك بولنمسیچون لازم کلان تدابیر بشقه جه تحری واعلان قلنه جق وبوکا مالیه نظارتیله اصلاحات مالیه قومیسیونی مأمور اوله جقدر

سکزنجی ماده دولت علیه نك قوهٔ عسکریه سی وقت حضرده مع امرا وضابطان یوز بیك کشی حسابیله مرتب وفصل اولنك حاوی اولدیغی مصارف عادیه میاننده مصارف عسکریه بوحساب اوزره مرتبدر الحالة هذه بوحساب خارجنده مستعمل اولان قوهٔ عسکریهٔ فوق العاده نك

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

مصارفی فصل ثانینك حاوی اولدیغی موازنهٔ فوق‌العاده مصارفی میانده تسویه اولنوب مسائل فوق‌العاده‌نك ختامنده ذکر اولنان قوهٔ عسکریهٔ فوق‌العاده افرادینه رخصت ویریله‌جکدر

## ❋ فصل ثالث ❋

### ( دیون غیر منتظمه بیانده‌در )

طقوزنجی ماده   موازنهٔ عادیه جدولنده محرر اولدیغی اوزره عموما دیون غیر منتظمه‌نك بقایا ایله تسویه اولنه‌جق مقدارندن ماعداسی ایچون یوز میلیون غروش تخصیص اولنمشدر  بونك صورت تقسیم وتأدیه‌سنی تعیینه واشبو موازنه قرارنامه‌سنه ذیل اولمق اوزره عموما دیون غیر منتظمه‌نك دفترینی لاجل‌الاعلان تنظیمه اصلاحات مالیه قومیسیونی مأمور اولمشدر

اونجی ماده   طقسان بش سنه‌سی غایتنه قدر اولان دیونه محسوباً طقسان التی سنهٔ مالیه‌سی ظرفنده واقع اوله‌جق تأدیات مادهٔ سابقه‌ده محرر یوز میلیون غروشی تجاوز ایتمیه‌جکدر

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

# واردات قومیسیونی مضبطه‌سی

## برنجی قسم

## ( طوغریدن طوغری‌یه آلنان تکالیف )

## ویرکو

بیك ایکییوز طقسان التی سنهٔ مالیه‌سی ایچون موازنه‌لری آلنمیان ولایاتك مرتباتی سنهٔ سابقه وکلمش اولنلرك دخی سنهٔ لاحقه موازنه‌لرندن جمع و یکون ایدیله‌رك حاصل اولان ۲۷۷۲۳۰۰۰ غروشه میبالغك قیمتی یکرمی بیك غروشدن زیاده اولنلرك عمومندن بیکده سکز ویرکو آلنمسی مقرر اولمغله بونك ایچون دخی تخمین ایدیلان ایکی میلیون غروش علاوه قلنه‌رق مقدار مجموعی ۲۷۲۹۳۵۰۰۰ غروشه پیوسته اولمسیله طقسان التی سنه‌سی موازنه‌سنه اولمقدار مبالغك ویرکو اوله‌رق وضع وترقیمی تصور اولندیسه‌ده کچن سنه موازنه‌سنك صورت تنظیمی مختلط قومیسیونجه تحصیلات اوزرینه بنا ایدلمسنه کوره سنهٔ آتیه موازنه‌سنك دخی او اساس اوزرینه تنظیمی تأمل اولنمش و بنابرین طقسان ایکی وطقسان اوج وطقسان درت سنه‌لری ویرکولری تحصیلات صافیه‌سی جمع وتثلیث ایله مأخذ اتخاذ ایدلمسنه قرار ویریله‌رك تحصیلات مرقومه بروجه آتی جمع ایدلمشدر

| غروش | سنه |
|---|---|
| ٢٢٦٢٢٩٠٠٠ | ٩٢ |
| ٢١٨٦٦٢٠٠٠ | ٩٣ |
| ٢٨٠٣٧٣٠٠٠ | ٩٤ |
| ٧٢٥٢٦٤٠٠٠ | |

اشبو اوچ سنه ده حاصل اولان مرتباتدن ٩٤ سنه سنك تحصيلاتى پچن سنه لره نسبتله فضله كورنمكله سببى تحرى اولندقده قائمه نك الغا اولنه جغى شايعه سيله بقايادن امثالنه نسبتله كليتلو تحصيلات وقوعه كلديكى درجه ثبوته موصول بولنديغندن بونك ايچون دخى بروجه زيرمناسب مقدار مبلغ تنزيل وثلثنك حاصلنه وسالف البيان ميتلردن النمسى مقرر اولان ايكى ميليون غروش ضم ايدلدكده

| غروش | |
|---|---|
| ٧٢٥٢٦٤٠٠٠ | بروجه بالا اوچ سنه لك تحصيلاتك مجموعى |
| | ٩٤ سنه سى تحصيلاتندن تنزيل قلنان |
| | ٢٨٠٣٧٣٠٠٠ ٩٤ سنه سى تحصيلات صافيه سى |
| | ٢٢٦٤٨٦٠٠٠ سنهٔ سابقه يه قياساً تحصيل اولنه بيلمسى طبيعى اولان |
| | ٠٥٣٨٨٧٠٠٠ الغاء قوائم شايعه سيله فضله تحصيل اولنمش اولديغى تخمين اولنان |
| ٠٥٣٨٨٧٠٠٠ | |
| ٦٧١٣٧٧٠٠٠ | |
| سنويه سى | |
| ٢٢٣٧٩٢٣٣٣ | |
| ٢٠٠٠٠٠٠ | ميتلر ويركوسى ضميمه سى |
| ٢٢٥٧٩٢٣٣٣ | |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

غروشه تنزل ایلدیکی اکلاشلمسیله مبالغ مذکوره کسوراتنك ترقیمندن صرف نظر قلنه‌رق ٩٦ سنه‌سی موازنه لایحه‌سنه ٢٢٥٠٠٠٠٠ غروشلك ترقیمی قرار کیر اولمش وشو حسابه کوره ولایت موازنه‌لرینك حاصل ایلدیکی اقچه‌دن موازنه‌یه ٥٤٢٣٥٠٠٠ غروش نقصان وضع اولنمشدر

## بدلات عسکریه

کچن سنه‌لرده داخل موازنه اولوبده بوسنه ادخال اولنماسی قرارلشدیرلمش اولان ایکی ملیون بشیوز بیك غروش درسعادت بدل عسکریسی اولان داخل حساب ایدلمدیکی حالده بدلات عسکریه‌نك مقداری وارد اولان ولایاة موازنه‌لرینه تطبیقاً اکرچه ٥٥٦٦٠٠٠٠ غروش تخمین ایدلمك اقتضا ایتمش ایسه‌ده ویرکو حقنده‌یاپیلان حسابه قیاسا ٩٢ و٩٣ و٩٤ سنه‌لری بدلات عسکریه‌سنك تحصیلات صافیه‌سی طوپلانلدقده زیرده کوستریلان مقداردن عبارت اولدیغی تبین ایتمسیله

| سنه | غروش |
|---|---|
| ٩٢ | ٤١٦٧٢٠٠٠ |
| ٩٣ | ٥٤٢٢٠٠٠٠ |
| ٩٤ | ٥٤٢٣٩٠٠٠ |
| | ١٥٠١٣١٠٠٠ |

اشبو اوچ سنه‌لك تحصیلات میاننده بولنان بقایا تحصیلاتی الغای قوائم شائبه‌سیله ٩٣ و٩٤ سنه‌لرنده امثالنه نسبتله زیاده‌جه تحصیل اولندیغی عندالحساب تحقق ایتمسی جهتیله بقایا تحصیلاتنك مجموعی بالتثلیث سنویسنك مقدارینه تحصیلات صحیحه نظریله باقلمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

١٠٤١٤٧٠٠٠ سنه‌لری مالندن وقوعبولان تحصیلاتی
٤٥٩٨٤٠٠٠ بقایاسندن وقوعبولان تحصیلاتی
١٥٠١٣١٠٠٠

بقایا تحصیلاتندن تنزیلی تنسیب اولنان
٤٥٩٨٤٠٠٠ تحصیلاتك مجموعی
٣٤٧١٥٠٠٠ سنه‌سی مالی تحصیلاتنك ثلثنه مساوی
بر مبلغ اولوب امثالنه
١١٢٦٨٠٠٠ قیاساً تحصیل اولنه‌بلسی طبیعی اولان ١١٢٦٩٠٠٠
١٣٧٨٦٢٠٠٠

سنویه‌سی
٤٦٢٨٧٠٠٠

روم ایلی شرقیدن ماعدا ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده متمکن تبعهٔ غیرمسلمه‌نك نفوس مذکوری لااقل درت ملیون اعتبار اولنمش اولسه بونلر ایچون طرح ایدیله‌جك بدلات عسکریه‌نك بالاده کوستریلان مبالغك اضعافی اوله‌جغی درکار ایسه‌ده ویرکو حقنده اجرا ایدیلان تدقیقاتك بدلات عسکریه حقنده‌دخی اساس اتخاذ ایدلمسیله مبالغ مسروده‌نك کسرندن صرف نظرله طقسان التی سنه‌سی موازنه‌سنه ٤٦٠٠٠٠٠٠ غروش بدلات عسکریه قونلمسنه قرار ویرلمش وشو حسابجه ولایت موازنه‌لرینك حاصل ایلمدیکی مبلغدن ٩٦٦٠٠٠٠ غروش نقصان وضع اولنمشدر

## ایکنجی قسم

## ( بالواسطه النان تکالیف ورسومات )

### اعشار

ولایتدن وارد اولان موازنه‌لرده طقسان بش سنه سنده مقطوعاً احاله اولنان محللر بدلات عشریه‌سی ٢٢٧٧٥٦٤٩٤ غروش کوسترلدیکنه وامانة اداره اولنان محللرك حاصلات موجوده‌سی نه‌دن عبارت اولدیغی وشمدیکی رایجه

کوره بو نلرك نه حاصل ایده بیله جکی محللرندن بالسؤال النان جوابلر اوزرینه جمع وحساب ایدلدکده انلرك دخی ٢٦١٦٠٣٣٠٨ غروش طوته بیله جکی اکلاشلدیغنه بناء شو ایکی قلم واردات عشریه نك حاصلی ٤٨٩٣٥٩٨٠٥ غروشه وارمق لازم کلوب طقوزده بر اعتباریله مصرف مقابلی ذم ایدیلان ٥٤٣٧٣٣١٢ غروشله برابر طقسان التی سنه سی موازنه سنه بشیوز قرق اوچ ملیون یدی یوزاوتوز اوچبیك یوقدر غروش قونلمسی تصور اولندی ایسه ده بو مقوله امانة اداره اولنان وارداتك الده ایدیلان حاصلاتی ضاتیلوب مال ایدلمدکجه بدلنی تخمین صحیح اوله میوب اکرچه کچن سنه اکثر یرلرده قوراقلق وبعض محللرده چکرکه سببیله محصولك ازلغی جمله نك معلومی اولمقدن ناشی طقسان بش سنه سی محصولی سنهٔ مرقومه موازنه سنده مرقم بدلاتی حاصل ایده میه جکی درمیان اولنمقده ایدیسه ده محصولك قلت وندرتی مخرجی اولیان ولایاتده فیاتك حددن زیاده ترقیسنه سبب اولدیغی جهتله بوواهمه یه محل کوریله میه جکندن اوراسنی تأملدن صرف نظرله فقط حاصلات موجوده اوزرینه کوستریلان مبلغك دخی تصدیق طرفنه کیدیله میوب برکره ده ویرکو وبدلاتده اتخاذ اولنان اساسه توفیقاً حاصلات عشریه نك دخی اوچ سنه لك حاصلات صافیه سنك جمع وتثلیثی طرفنه کیدلمشدر

## ❊ حاصلات صافیهٔ عشریه ❊

| غروش | سنه |
|---|---|
| ٣٤٦٣٠٣٠٠٠ | ٩٢ |
| ٣٥٤٥٥٨٠٠٠ | ٩٣ |
| ٤٦٥٨٨٧٠٠٠ | ٩٤ |
| ١١٦٦٧٤٨٠٠٠ | |
| بالتثلیث سنویسی | |
| ٣٨٨٩١٦٠٠٠ | |

اشبو اوچ سنه لك حسابدن حاصل اولان مبلغ سنهٔ سابقه موازنه سنی طوتمدیغی اکلاشلدیغندن سببی تحری اولندقده طقسان ایکی وطقسان اوچ سنه لرنده اردوی همایونلره اعطا اولنان ذخایر اثمانك معاملاتی اکمال

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

اولنه مامقدن ناشی سنداتی اخذایله حاصلی تماميله مذ كور سنه لرك حسابنه
كچوريله مامسندن نشأت ايلديكی خبرويرلديكنه واحوال مندفعهٔ حربيه
معاً ملاتك حسن دوام وجريانه مانع اولمش اولديغی دخی غيرمنكر بولنديغنه بناء
اشبو اعشار وارداتی ايچون يگنه طقسان بش موازنه سنده ٤٥٠٠٠٠٠٠
غروشك اساس طوتلسنه وچونكه بوسنه واردات عشريه امانةً اداره اولنه جغی
جهتيله برقاعده مصارف تعشيريه سی مصرف موازنه سنده كورتمك لازم
كله جكندن مصارف تعشيريه مقابلی دخی اللی مليون غروش علاوه سيله طقسان
التی سنه سی ايچون مذكور اعشار وارداتنك بشيوز مليون غروش اوزرينه
تخمين اولنمسنه قرار ويرلمشدر شو حاله كوره تخمين اولنان مقدار ولايات
موازنه لريله اولنان حساب تخميندن ٤٣٧٣٣٠٠٠ غروش نقصاندر

## اغنام

ولايتدن النان معلوماته نظراً طقسان بش سنه سنده تعداد اولنان اغنام
وكچينك مقداری قرق اوچ مليون يدی يوز سكسان اوچبيك بوقدر رؤسه
ورسوماتك مقداری يوز قرق سكز مليون طقسان اوچبيك غروشه بالغ
اولوب اشقودره وحجاز ويمن ولايتلری اغنامی شو حسابدن تنزيل اولندقده
باقی ٤١٣٩٤٠٠٠ رؤس قالديغی اكلاشلمش وبونلرك بهرينه ضمی مقرر
اولان يكرميشر پاره رسم ٢٠٦٩٧٠٠٠ غروش ايلك لازم كله جكندن مبلغ
مزبور ايله معموره لره كلان دوه لردن اخذی مقرر بولنان اون غروش ايچون
تخمين ايديلان بش مليون غروش دخی علاوه ايديله رك يكونی اولان
١٧٣٩١٨٠٠٠ غروشك طقسان التی سنه سی اغنام رسمی ايچون موازنه يه
ادخالی تصور اولنمش ايسه ده اشبو رسومات ايچون دخی امثالنه توفيقاً
بركره اوچ سنه لك حسابك نظر مطالعه يه النمسی مناسب كورلمكله بالحساب
مقداری زيرده كوسترلمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| غروش | سنه |
| --- | --- |
| ١٢٥١٦٠٠٠٠ | ٩٢ |
| ١٤٣٠٦٠٠٠٠ | ٦٣ |
| ١٦٢٧٥٥٠٠٠ | ٩٤ |
| ٤٣٠٩٧٥٠٠٠ | |

سنویسی

١٤٣٦٥٨٣٣٣

الغای قوائم شایعه‌سی سببیله طقسان درت سنه‌سی تحصیلاتی میاننده بولنان بقایا تحصیلاتنك زیاده کورنمسی جهتیله تحصیلاته دائمی نظریله باقیله‌مدیغندن ٩٥ سنه‌سی موازنه‌سنده محرر یوز قرق ملیون غروشك اساس اتخاذیله ضمایم جدیده‌دن دخی ترتب ایدن مقدارك علاوه‌سنه قرار ویرلمکله بروجه آتی حساب وتخمین ایدلمشدر

| غروش | | |
| --- | --- | --- |
| ١٤٠٠٠٠٠٠٠ | ٩٥ موازنه‌سنده داخل اولان | مستثنا اولان محللردن ماعدا قصور ولایاتده |
| ٢٠٦٩٧٠٠٠ | یکرمیشر پاره ضمایم جدیده‌دن | قرق برمیلیون اوچیوز طقسان درت بیك |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | مصارف تعداد وتحصیل مقابلی ضم اولنان | روٴس اغنام موجود بولنمسی اعتباریله‌در |
| ١٦٥٦٩٧٠٠٠ | | |

اشبو یوز التمش بش میلیون التیوز طقسان یدی بیك غروش اوزرینه دوه‌لردن حصولی تخمین ایدیلان بش میلیون غروشك دخی ضمی اکرچه موضوع بحث اولمش ایسه‌ده بورسمك یکیلکی جهتیله حصول وعدم حصولی لایقیله کسدیریله‌مدیکندن بمنه تعالی سنهٔ اتیه‌ده وقوعبوله‌جق تجربه اوزرینه نظر تقدیره النمق اوزره بوسنه انك علاوه‌سندن صرف نظرله برابر کسرینك دخی طی وتنزیلیله ١٦٥٠٠٠٠٠٠ غروش وضع وتخمیننه قرار ویرلمش وشو حسابجه موازنه‌یه قونلسی متصور اولان مقداردن ٨٩١٨٠٠٠ غروش نقصان قونمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## جنوار

ولایتدن النان طقسان التی سنه‌سی موازنه لایحه‌لرینه نظراً جنوار رسمنك
غیراز کسر حاصلی ۸۲۳۰۰۰ غروش اولوب ضمی مقرر اولان یکرمیشر
پاره رسم ایچون دخی ۱۳۷۰۰۰ غروشك علاوه‌سیله رسم مربور ایچون
موازنه‌یه ۹۶۰۰۰۰ غروشك وضعی تصور اولنمش ایسه‌ده بونده‌ده طقسان
بش سنه‌سی موازنه‌سی اساس طوتیله‌رق وانك تعداد مصارفیله حاصل ایده‌جکی
ایکیبوز قرق بیك روسك بهرینه یکرمیشر پاره حسابیله یوز یکرمی بیك
ومصارف تحصیلیه مقابلیده یوزیکرمی درت بیك غروش ضم ایدیله‌رك ۹۶ سنه‌سی
موازنه‌سنه سکز یوز قرق درت بیك غروشك وضعنه قرار ویرلمشدر

| غروش | |
|---|---|
| ۷۰۰۰۰۰ | ۹۵ سنه‌سی موازنه‌سنده محرر اولان |
| ۱۲۰۰۰۰ | یکرمیشر پاره حسابیله رسم منضم مقابلی ضم ایدیلان |
| ۲٤۰۰۰ | مصارف مقابلی وضع ایدیلان |
| ۸٤٤۰۰۰ | |

شو حاله کوره ۹۶ موازنه‌سی ایچون تخمینی متصور اولان مبالغدن ۱۱۶۰۰۰
غروش نقصان وضع ایدلمشدر

## کمرك

کمرك رسمی ایچون دائره‌سندن الدان معلوماته توفیقاً طقسان التی سنه‌سی موازنه‌سنه
یوز طقسان طقوز ملیون ایکیوز سکسان بیك غروش ترقیم اولنمق تصور اولنمش
ایسه‌ده حاصلات مرقومه‌نك اول امرده نه اساس اوزرینه وضع وترقیم
اولندیغنی تحقیقه لزوم کورنمکله کمرك محاسبه‌جیسی جلب ایله استیضاح ماده
اولندقده ویریلان معلومات طشره کمرکلرینك طقسان بش سنه‌سی مارتندن
اغستوس غایه‌سنه قدر التی ایلق ودرسعادت کمرکنك سنه مرقومه مارتندن
تشرین ثانیسی غایتنه دکین طقوز ایلق وارداتی اساس طوتیلوب طشره
کمرکلرینه برمثلی ودرسعادت کمرکنه اوچ ایلغی وضع ایله حاصل ایلدیکی
مبلغك اساس طوتلدیغنی اکلاشلمش وموسم صیفك حاصلاتی شتایه مطابق

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

اوله‌میه‌جغی بالتجربه معلوم اولدیغی کبی یالکز برسنه حاصلاتنك اساس اتخاذ ایدلمسی دخی موافق مصلحت کوریله‌مامش اولدیغندن وطقسان‌اوچ سنه‌سی حاصلاتی اساس طوتیله‌جق اولسه سنهٔ مرقومه محاربه سنه‌سی اولدیغی جهتله اخذواعطاده‌کی طورغنلق عمومك معلومی اولوب ٩٤ سنه‌سی اساس طوتیله‌جق اولسه انده‌ده حسب المصالحه دفعةً برچوق مال ادخال ایدلمسی ورسمك برجزؤینه‌ده قائمه قبول ایدلمش بولنمسی وارداتك زیاده‌لکنی استلزام ایلدیکندن ٩٣ و٩٤ سنه‌لری تحصیلاتیله ٩٥ سنه‌سی واردات مخمنه‌سنك جمع وتثلیثی صورتی اختیار ایدلمشدر

| غروش | سنه |
| --- | --- |
| ١٤٧٠٠٠٠٠٠ | ٩٣ |
| ٢٠٤٠٠٠٠٠٠ | ٩٤ |
| ١٩٩٢٨٠٠٠٠ | ٩٥ |
| ٥٥٠٢٨٠٠٠٠ | |
| سنویسی | |
| ١٨٣٤٢٦٦٦٦ | |

بالتثلیث حاصل اولان مبلغدن اوچ میلیون درتیوز بوقدر بیك غروش کسرك دخی احتیاطاتنزیلیله طقسان‌التی سنه‌سی ایچون ١٨٠٠٠٠٠٠٠ غروش وضعنه قرار ویرلمش وشو مبلغ ٩٥ سنه‌سی موازنه‌سنه نسبتله ٢٧ ملیون غروش فضله قونلمسی متصور اولان مقداره نسبتله ١٩٢٨٠٠٠٠ غروش نقصاندر

## دخان

دخان رسمی ایچون رسومات امانتندن معلومات النه‌مدیغنه ورسوم سته اداره‌سیده معلومات ویره‌جك قدر اسکیمدیکنه بناءً سنهٔ سابقه موازنه‌سنه ترقیم اولنان ١٠٠٠٠٠٠٠٠ غروش طقسان التی سنه‌سی ایچون دخی یازلمشدر

## حرير ومسكرات

اشبو ایکی قلم واردوات ایچون ۹٦ سنه‌سی موازنه‌سنه سنهٔ سابقه موازنه‌سنه یاز یلان مقدار قونلمش واسباب موجبه‌سی دخان قسمنده کوستر لمشدر

## طاپو

دائره‌سندن النان موازنه موجبنجه طاپو وارداتی ایچون ۹٦ سنه‌سی موازنه‌سنه ۲۰۰۰۰۰۰۰ غروش ترقیم اولنمسی تکلیف اولنمش ایسه‌ده بونده دخی امثالی وجهله تدقیقاته قیام اولنه‌رق اول امرده ۹۲, ۹۳, ۹٤ سنه‌لری حاصلات صافیه‌لرینک مقداری جمع ایدلمشدر

| سنه | غروش |
|---|---|
| ۹۲ | ۱۵۰۲۳۰۰۰ |
| ۹۳ | ۱۲٤۲٥۰۰۰ |
| ۹٤ | ۱۲۷۷۹۰۰۰ |
| | ٤۰۲۲۷۰۰۰ |
| سنویسی | ۱۳۳۰۹۰۰۰ |

بالایه ترقیم اولنان اوج سنه‌لك حاصلاتك ثلثنه یوزده اون سکز درجه‌ده مصرف و بغداد ولایتنده سندات اصولنك اجراسی مقرر اولمق جهتیله بوندن حصولی مأمول اولان اقچه‌ده ضم ایدلمك اوزره ینه ۹٥ موازنه‌سنده مسطور مقدارك وضعی قرارکیر اولمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| ١٣٤٠٠٠٠٠ | اوچ سنه‌لك حاصلاتك ثلثی |
| ٥٤٠٠٠٠٠ | يوزده اون سكز رادەسنده اولان مصرفی |
| ١٨٨٠٠٠٠٠ | |
| ١٢٠٠٠٠٠ | بغداده سندات اصولنك اجراسی صره‌ده حصولی مأمول اولان |
| ٢٠٠٠٠٠٠٠ | |

بنابرين واردات مذكوره ايچون ٩٦ سنه‌سی موازنه‌سنه يكرمی مليون غروش اوله‌رق وضع ايدلمشدر

## ورقهٔ صحيحه

اشبو واردات ايچون سنهٔ سابقه موازنه‌سنه ترقيم ايديلان مقدار ٩٦ سنه‌سی موازنه‌سی ايچون دخی قبول ايدلمش وسببی دخان قسمی ماده‌سنده كوسترلمشدر

## قونطراتو

بلدی قانوننك احكامی موجبنجه دائره‌لرينه ترك ايدلديكندن ٩٦ سنه‌سی ايچون طبيعی موازنه‌دن اخراج اولنمشدر

## خرج وثائق ورسم تحصيل

اشبو واردات محللرندن معلومات النانلر انلره والنميانلر سنهٔ سابقه‌يه قياساً بالحساب ١٢١٢٧٠٠٠ غروشه پيوسته اولوب بو مقدارك ٩٦ موازنه‌سنه ادخالی تصور اولنمش ايسه‌ده اول امرده بونده دخی امثالنه توفيقاً اوچ سنه‌لك تحصيلاتك تحقيق ايله تثليثی صورتی اختيار ايدلمكله بروجه زير تحرير ايدلدی

| غروش | سنه |
|---|---|
| ١٠٠٥٠٠٠٠ | ٩٢ |
| ٨٩٩٧٠٠٠ | ٩٣ |
| ١٠٨٧٣٠٠٠ | ٩٤ |
| ٢٩٩٢٠٠٠٠ | |

سنویسی

٩٩٧٠٠٠٠

٣٠٠٠٠ محاكمك اصلاحی ونظاماتنك توسیعی سببیله ترقیسی مأمول اولان

١٠٠٠٠٠٠٠

٩٦ سنه‌سی موازنه‌سنه دخی بروجه بالا ١٠٠٠٠٠٠٠ غروش وضع وترقیمنه قرار ویرلمشدر

## رسومات متنوعه

ولایتلردن کلان موازنه‌لرده رسومات مرقومه حاصلاتی ٢٩٧٢٠٠٠٠ غروش کوسترلمش ودرسعادت بالقخانه رسوماتی دخی ٩٥ ده بش ملیون طوته‌جغی فرض وتخمین اولنه‌رق شوایکی قلم وارداتك ٣٤٧٢٠٠٠٠ غروش ادخال ایدلمسی تصور أولنمش ایسه‌ده بونده دخی امثالنه توفیقاً اوچ سنه‌لکی جمع وتثلیث اولنمسی صورتی اختیار اولنه‌رق سنین مذکوره تحصیلاتی آتیده کوسترلمشدر

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| غروش | سنه |
|---|---|
| ٢٧٥٤٨٠٠٠ | ٩٢ |
| ٣١٦٠١٠٠٠ | ٩٣ |
| ٣٢٧٩٨٠٠٠ | ٩٤ |
| ٩١٩٤٧٠٠٠ | |

سنویسی
٣٠٦٤٩٠٠٠

حساباً تحقق ایدن اوتوز ملیون التی یوز بوقدر بیك غروشك کسرندن صرف نظرله ٣٠٦٠٠٠٠٠ غروش وضعی تنسیب اولنمش و بو حالده وضعی تصور اولنان مقداردن ٤١٢٠٠٠٠ غروش نقصان قونلمشدر

## اوچنجی قسم

### حاصلات متنوعه

### مملحه‌لر

طوز ایچون کچن سنه موازنه‌سنه یازیلان مقدار ٩٦ سنه‌سی موازنه‌سنه دخی یازلمش و اسباب موجبه‌سی دخان حاصلاتی قسمنده کوسترلمشدر

### املاك میریه

ولایتلردن النان موازنه‌لر حکمنجه اکرچه ١٢٠٠٢٥٠٠ غروش املاك میریه ایجار و حاصلاتیله صاتیلاجقلرك بدلاتی اوله‌رق موازنه‌یه ادخال ایدلمك لازم کلور ایسه‌ده ترحاله و یانیه چفتلکلرینك وسوریه وقسطمونی ولایاتنده بعض محللرك فروخت اولنمسی سببیله بونلرك حاصلاتی بالطبع تنزل ایده‌جکی لدی التدقیق اکلاشلدیغندن آنلر حسابدن اخراج اولندقدن صکره باقی حاصلات و سائره زیرده کوسترلمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| غروش | |
|---|---|
| ١٠٠٠٠٠٠ | طقسان التی سنه سنده صاتلمسی تخمین اولنان چفتلکات واملاك بدلاتی |
| ٣٥٦١٠٠٠ | علی العموم ولایات ایله درسعادتده بولنان املاك امیریه ایجار وحاصلاتی |
| ٦٧٥٠٠٠ | هنوز صاتلمیان یانیه ارکری وبرات چفتلکاتی حاصلات محمنه سی |
| ٥٢٣٦٠٠٠ | |

مقدار مزبوردن کسرینك طرحیله ٥٢٠٠٠٠٠ غروشلك موازنه یه ادخالنه قرار ویرلمشدر

## اورمان

واردات مذکوره ایچون دائره سندن اعطا اولنان موازنه ده ٢٥٠١٦٠٠٠ غروش کوسترلمش ایسه ده بو مقدارك سبب وضعی برطاقم اصلاحات ایله یکیدن مأمورلر استخدامی وسائر بعض تدابیر اجراسیله ایرادك تکثری مطالعه سندن منبعث اولدیغی تحقیق اولندیغنه وبمنه تعالی اصلاحات مذکوره فعله کلدیکی زمان وارداتك ده صحتی تسلیم اولنه جغنه بناء شمدیلك امثالنه قیاسا اوچ سنه ظرفنده صندیغه کیرن حاصلات صافیه نك تحقیقیله اکا کوره بر اساس اتخاذی مناسب کورلمش وبناء علیه ٩٤,٩٣,٩٢ سنه لرنده استحصال ایدیلان مبالغك مقداری زیرده تحریر اولنمشدر

| غروش | سنه |
|---|---|
| ٥٧٠٠٠٠٠ | ٩٢ |
| ٥٥٦٩٠٠٠ | ٩٣ |
| ٦٩٧٠٠٠٠ | ٢٤ |
| ١٨٢٣٩٠٠٠ | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

بنابرین واردات مجوئه ایچون ٩٦ سنه‌سی موازنه‌سنه ٦٠٧٠٠٠٠ غروشلك تحریرینه قرار ویرلمش و بوحسابه کوره موازنه‌یه تصوردن ١٨٩٤٦٠٠٠ غروش نقصان قونلمشدر

## بحریه

مقام قپودانیدن النان بحریه وارداتی موازنه سنك حاوی اولدیغی ١١٥٠٠١٤٩ غروشدن زیرده کوسترلدیکی اوزره املاك قسمنه عائد اولانلریله ولایات حسابی داخلنه آلنانلری وجسرلر وارداتنك حسابنك اصلاحیله حاصل ایدیلان مقداره ادارهٔ مخصوصه وارکلی کور معدنی حاصلاتنك علاوه‌سیله ٣٧٨٦٥٦٠٠ غروش ٩٦ بودجه‌سنه ترقیم ایدلمش وصورت حسابی زیرده کوسترلمشدر

١١٥٠٠١٤٩ بحریه وارداتی ایچون دائره‌سندن ویریلان موازنه یکونی

| | خارج طوتیلان | |
|---|---|---|
| اسکله‌لر حاصلاتی اولوب حاصلات متفرقه میاننه ادخال ایدیلان | ٢٦٨٤٠٠ | |
| بعض املاك ایجاری اولوب املاك میریه حاصلاتی میاننه نقل اولنان | ١١٣٠٦٩ | |
| جسرلرك نصف حاصلاتی اولوب ابطال اولنه‌رق فرقی زیرده‌کی واردات میاننه داخل بولنان | ٤٤٧٣٧٤٦ | |
| | ٤٨٥٥٢١٥ | ٤٨٥٥٢١٥ |
| | | ٦٦٤٤٩٣٤ |

کوپریلر حاصلات صافیه‌سی اولمق ایجاب ایدن

| | | |
|---|---|---|
| جسر جدید حاصلاتی | ٧٨٥٠٦٢٤ | |
| جسر عتیق حاصلاتی | ١٠٦٩٠٠٠ | |
| | ٨٩١٩٦٢٤ | |
| دیکر حاصلاتدن حین فروختنده تحقق ایدن زیان | ٧٢٧٥٦٨٣ | |
| باقی حاصلات صافیه‌سی | ١٦٤٣٩٤١ | ١٦٤٣٩٤١ |
| | | ٨٢٨٨٨٧٥ |

| | |
|---|---|
| ابطال اولنان نصف حاصلاتدن حین فروختنده قیرمه حسابیله بدلی | ٥٩٤٦٤١ |
| دیکر نصف حاصلات اوله‌رق رایجه توفیقا لیرایه تحویل اولنوب مال ایدیلان | ١٠٤٩٣٠٠ |
| | ١٦٤٣٩٤١ |

| | |
|---|---|
| ١١٢٦٥١٨١ | مجدداادخال موازنه ایدیلان ارکلی کمور معدنی حاصلاتی |
| ١٧٣٥١٣٨٥ | مجدداادخال موازنه ایدیلان ادارهٔ مخصوصه « « |
| ٣٦٩٠٥٤٤١ | |

بحریه وارداتنك طقسان التی سنه‌سی موازنه سنه محرر المقدار مبالغك تحریری تقرر ایتمشدر

## تجارت

دائره‌سندن طقسان التی سنه‌سی ایچون موازنه النه‌مدیغندن سنهٔ سابقه موازنه سنه قیاساً ایکیوزبیك غروش وضعی قرار لشدیرلمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ❊ صحیه ❊

سنۀ سابقه موازنه‌سنده داخل اولان

غروش

٥١٣٥٠٠٠

دائره‌سندن معلومات‌النه‌مدیغندن سابق وجهله ٥١٣٥٠٠٠ غروش
ادخالنه قرار ویرلمشدر

## ❊ معادن ❊

دائره‌سندن ویریلان موازنه‌ده محرر مبالغك مقداری ١٥١٠٠٠٠٠
غروش ایسه‌ده مقدار مذکور حاصلات واقعه اوزرینه موضوع
اولمیوب اداره‌جه تصور اولنان اصلاحات اجرا اولندیغی صورتده
اومقدارشیئك حصولی تخمین اولندیغی خبر ویرلدیکندن اورمانلر
وارداتنده کوسترلدیکی مثلاو بونده دخی بمنه تعالی اصلاحاتك وجودیله
وارداتك ترقیسی حالنده واردات صافیه‌سی کوسترلمك اوزره شمدیکی
حالده بروجه زیر تنزیلات اجراسیله واردات صحیحه‌نك موازنه‌یه
ادخالنه قرار ویرلدی

١٥١٠٠٠٠٠ اداره‌سندن آلنان موازنه یکونی تنزیلی اقتضا ایدن

| | |
|---|---|
| ١٠٠٠٠٠٠٠ | امانة اداره اولنان معادن حاصلاتی |
| ٦٠٠٠٠٠ | فرمان و چاشنی خرجی نامیله حاصلات متنوعه |
| ٧٨٠٠٠٠ | معادن سطحیه تخمیناتی فضله سی |
| ١٤١١٠٠٠ | احالة اداره اولنان معادن اصلیه حاصلاتی فضله‌سی |
| ١٢٧٩١٠٠٠ | |

١٢٧٩١٠٠٠

٢٣٠٩٠٠٠ بیانی

| غروش | |
|---|---|
| ٤٨٩٠٠٠ | بدل مقطوع ورسم مقرر |
| ١٧٢٠٠٠٠ | معادن سطحيه حاصلات تقريبيه سی |
| ١٠٠٠٠٠ | باقو نظراتو اعمال اولنان معادن اصليه |
| ٢٣٠٩٠٠٠ | حاصلاتی |

معادن سطحيه حاصلات تقريبيه سی قيود سابقه سندن و بدل مقطوع و رسم مقرر ايله باقو نظوراتو اعمال اولنان معادن اصليه حاصلاتی دخی معدن اداره سندن النان معلومات موجبنجه موازنه يه ترقيمی مناسب كورلمشدر

## ﴿ تلغراف ﴾

اداره سندن النان موازنه ده ١٦٦٩٠٠٠٠ غروش واردات كوسترلمش ايسه ده نه حساب اوزرينه بو مقدار ايرادك اصل اتخاذ اولنديغی استيضاح اولندقده مارتدن اغستوس غايه سنه قدر وقوعبولان حاصلاته برمثلی دها ضم ايله اساس اتخاذ اولنديغی خبر ويرلمش وموسم شتاده تلغرافلرك موسم صيف قدر منتظم ايشليه ميه جكی معلوم اولديغنه بناء ٩٩٠٠٠٠ غروشك طرحيله سنهٔ سابقه موازنه سنده محرر ١٥٧٠٠٠٠٠ غروشك طقسان التی سنه سی موازنه سنه دخی تحريری تقرر ايتمشدر

## ﴿ پوسته ﴾

كذلك بونك ايچون دائره سندن ويرلمش اولان موازنه ده ٦٧٦٠٠٠٠ غروش يازلمش و بونك ده سببی استيضاح اولندقده تلغراف وارداتنده كوستريلان قاعده نك بونده ده اتخاذ اولنديغی بيان اولنديغندن اشبو وارداتك دخی ٤٦٠٠٠٠ غروشنك تنزيلی ايله سنهٔ سابقه موازنه سنده مرقم ٦٣٠٠٠٠٠ غروشك طقسان التی سنه سی موازنه سنده دخی ترقيمی مناسب كورلمشدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ضبطیه

اداره‌سندن اعطا ایدیلان موازنه‌ده ٨٨١٨٠ غروش محرر اولوب طقسان التی بودجه سنه یازیلان ٧٠٠٠٠ غروشك ابقاسی مناسب کورلمشدر

## طوپخانه

شمدی یه‌قدر طوپخانهٔ عامره وارداتی ایچون موازنه‌لره برشی قونلمامقده ایدیسه‌ده بوکره دائره‌سندن النان معلومات وحسابه نظرا مفرداتی زیرده کوستریلدیکی وجهله ٤٠٠٩٠٠٠ غروش طوپخانه وارداتی نامیله موازنه‌یه ادخال قلنمشدر

| تخمیس اصولنه توفیقا برسنه‌یه اصابت ایدن | بش سنه ظرفنده فروخت اولنان | |
|---|---|---|
| غروش | غروش | |
| ٥٣١٥ | ٢٦٥٧٨ | یونغه و بجق طلاشی |
| ١٥٤٤٤٢ | ٧٧٢٢١٢ | طوپ طلاشی |
| ٥٤٧٩٥٧ | ٢٧٣٩٧٨٥ | صاری تنکه واهن شرید خرده‌سی |
| ٢٣٥٨١ | ١١٧٩٠٦ | جروح |
| ٢٨٥٨٨٥٦ | ١٤٢٩٤٢٨٤ | طوپ پارچه‌سی |
| ٤٠٧٢٦ | ٢٠٣٦٣١ | طوپ دولبندی |
| ٩٢٧٣ | ٤٦٣٦٧ | مجر کموری |
| ٢٩٤١٣ | ١٤٧٠٦٨ | کهنه قایش وکاوساله پارچه‌سی |
| ١٨٠٢٤ | ٩٠١٢٤ | بوفسر خرده‌سی |
| ١٧٠٤ | ٨٥٢١ | قاپسول |
| ١٥٣٤٢ | ٧٦٧١١ | الك وسائره |
| ٣٠٤٧٢٩ | ١٥٢٣٦٤٨ | درسعادتده وطشره‌ده فروخت اولنان باروت ثمنی |
| ٤٠٠٩٣٦٢ | | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ﴿ حاصلات متفرقه ﴾

ولايتدن آلنان موازنه‌لرله دوائردن آلنان معلوماته کوره حاصلات متفرقه‌نك مجموعی زیرده بالمفردات کوسترلدیکی اوزره ٣٩٥١١٧٩٧ غروشه بالغ اولمق لازم کلورسه‌ده

| غروش | |
|---|---|
| ٤٣٠٩٨٠ | بيت المال |
| ٢١٤٤٤٣ | ياوه |
| ٢٧٨٢٨٦ | عشر معاش |
| ٤١٥٠٢٠ | باروت اثمانی |
| ٧٩٣٠٢٤ | اسهام خرج قاپه‌سیله سائره |
| ١٠٨١٧٥ | اعشار ورسومات کذشته‌سی |
| ١٨٣٨٨ | صاتیلان کتب ورسائل |
| ١٧٥١١٨٧ | تحریر مصرفی مقابلی النه‌جق واردات |
| ٣١١٩٠٠٠٠ | آجیو |
| ٢٦٨٧٠٠ | بحریه اداره‌سی واردانندن اسکله‌لر حاصلاتی |
| ٤٠٤٣٦٠٤ | متفرقه |
| ٣٩٥١١٧٩٧ | |
| ٣١١٩٠٠٠٠ | آجیو حاصلاتی |
| ٨٣٢١٧٩٧ | |

بالاده کوسترلدیکی وجهله آجیو حاصلاتنك مصارفات بودجه‌سنه یازیله‌جق اسقونطودن تنزیلی مقرر اولمغله ٣١١٩٠٠٠٠ غروش آجیو حاصلاتنك تنزیلیله قصور ٨٣٢١٠٠٠ غروشك ٩٦ سنه‌سی موازنه‌سنه ترقیمی مناسب کورلمشدر

### قبرس جزیره‌سنك فضله واردانی

بو واردات ایچون تخمین ایدیلان مقدار یوز اوتوز بیك لیرادن عبارت اولمق لازم کلوب حاصل اولان ١٣٠٠٠٠٠٠ غروش ٩٦

سنه‌سی موازنه‌سنه ادخال قلنمش ومبلغ مزبورك اولصورتله سنهٔ مرقومه حسابنه كچیرلمسی تقرر ایتمشدر

## دردنجی قسم

( واردات مقطوعه )

| | |
|---|---|
| ٧٦٥٠٠٠٠٠ | مصر ویركوسی |
| ٣٠٠٠٠٠ | سیسام ویركوسی |
| ٧٢٠٠٠ | آینوروز |
| ٧٦٨٧٢٠٠٠ | |

اشبو اوچ محل ویركوسی مقطوع سنویلری اولوب سنهٔ سابقلرینه قیاساً بودجه‌یه تحریر قلنان مبالغ عینیله طقسان التی بودجه‌سنه تحریر اولنمشدر

( روم ایلیٔ شرقینك ویركوسی )

سنویسی

٢٤٠٠٠٠٠

اصلاحات مالیه قومیسیونی واردات شعبه‌سنجه تنظیم اولنان اشبو عموم واردات بودجه‌سی حقنده اجرا قلنان تدقیقات وتحقیقاتده قاعدهٔ احتیاط دخی كوزدیله‌رك حاصل اولان نتایج بروجه بالا عرض وتزبیر اولنوب مذكور بودجه‌نك یكونی ١٦٤٠٨٤٠٠٠ غروشه بالغ اولمش وواردات مذكوره‌نك حسن اداره واستیفاسی صورتی استحصال بیورلدیغی حالده بودجه‌ده ترقیم اولنان مقادیردن زیاده مبلغ حاصل اوله‌جغی قومیسیونجه شبهه‌دن وارسته بولنمش اولدیغی عرض اولنور امر وفرمان حضرت من له الامركدر

فی ٨ ربیع الاول سنه ٩٧ وفی ٧ شباط سنه ٩٥

## مصارفات قومیسیونی مضبطه‌سی

بیك ایکی یوز طقسان التی سنهٔ مالیه‌سی مصارفنی مبین دوائر عالیه‌دن جلب ایدیلان خصوصی موازنه‌لر اوزرینه تنظیم اولنان جدول عمومی لفاً عرض وتقدیم قلندی . مطالعه‌سندن مستبان اوله‌جغی وجهله جدول مذکور درت قسم اوزرینه مرتب اولوب برنجی قسم دیون عمومیه‌یه متعلق اوله‌رق طقوز فصلی حاویدر .

فصل اول دیون خارجیه فائضلرینه عائد اولوب طقسان بش سنه‌سیچون سکسان ایکی ملیون یتمش درت بیك اوچ غروش مخصص اولدیغی حالده طقسان التی سنه‌سی ایچون ایکی یوز طقوز ملیون التی یوز قرق یدی بیك طقوز یوز التمش برغروش وضع وترقیم اولنوب کوریلان فضله اون تشرین ثانی سنه بیك ایکیوز طقسان بش تاریخلی قرار نامه موجبنجه دیون عمومیه ایچون سنهٔ آتیه‌دن اعتباراً ومجدداً برملیون اوچیوز اللی بیك لیرهٔ عثمانی تخصیص بیورلمسندن نشأت ایتمشدر

فضله ستوننده مرقوم مبلغك برملیون اوچیوز اللی بیك لیرایه مساوی اولمامسی بیك سکز یوز اللی بش استقراضی فائضنك برجزئی ترتیب جدیده داخل اولمسندن منبعث اولمشدر

ایکنجی واوچنجی فصللر اسهام جدیده ایله اسهام عادیه ومقاطعات وتیمارات وزعامت واوقاف قرا فائض وبدلاتنه عائد اولوب طقسان بش سنه‌سنه قیاساً طقسان التی سنه‌سی ایچون درت ملیون درتیوز اللی طقوز بیك سکز یوز سکز غروش نقصان وضع اولنمسی اسهام جدیده‌دن بعض مطلوباته مقابل ویریلانلر ضم اولندقدن صکره اجرا اولنان یوزده اون تنزیلاتدن ومحاولاتدن ایلرو کلمشدر دیون عمومیه مثللو بونلرك فائضلرینك دخی برمقدارینك ویاخود تمامنك تأجیل اولنوب اولنمامسی موضوع بحث ایدیلوب برچوق مذاکرات ومباحثات جریانندن صکره بونلر تمامیله فائضلری تأجیل اولنان دیونه مشابه اولمدیغندن وبوسنه یوزده اونی دخی تنزیل

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

قلنمش اولدیغندن بوندن بشقه تماماً ویاقسماً فائضلرینك تأجیلی مناسب اولمیه جغی اکثریت آرا ایله تقرر ایتمشدر

دردنجی فصل اموال ایتام قائضنه عائد اولوب بونك طقسان بش سنه سنه قیاساً طقسان التی سنه سی ستوننده برملیون یوز بر بیك بشیوز ایکی غروش نقصانی کورنمسی رأس المالندن براز ینك اصحابی طرفندن و قوعبولان طلبه مبنی تادیه اولنمق اوزره صورته ربط ایدلمسندن منبعث اولمشدر • بوفائضك تأجیل تأدیه سی حقنده دخی بعض مرتبه مذاکرات جریان ایتمش ایسه ده ایتام مالی سائر دیونه اصلا قیاس ایدیله میه جکندن بونك کما کان تأدیه سی اتفاق آرا ایله قرارلشدر

بشنجی فصل دیون غیر منتظمه فائض وقومیسیونلرینه عائددر • طقسان بش سنه سی موازنه سنده بوقسم دیون ایچون هیچ بریسی موضوع اولمیوب حالبوکه رسومات امانتی وارداتی قارشولق کوستریله رك وقتیله عقد ایدیلان استقراضاتك توحید وتأدیه سی ایچون بانق عثمانی وظریقی وشریکلریله عقد اولنان مقاوله معلومه موجبنجه برملیون یوز بیك لیرا تخصیص قلنمش اولدیغی کبی بانق عثمانینك حساب جاریسی فائضیله بعض مقاوله یه مربوط فائضلی مستقرضات متفرقه فائضلری تقریباً سکسان یدی ملیون درتیوز درت بیك بشیوز غروشه بالغ اولوب بونلرك تأجیلی بحثنده دخی خیلی مذاکره جریان ایتمش ایسه ده بومثللو مقاوله مخصوصه یه مربوط اولوب هنوز راس المالی دخی تاجیل اولنمامش اولان دیون فائضنك تأجیلی مناسب اولمیه جغی کبی دیون غیر منتظمه دن فائضسز اولان قسمنك وعموماً دیون متفرقه نك حالیله براغلمسی امور مالیه نك عدم انتظامنك دوامنه سبب اوله جغندن عموم دیون غیر منتظمه نك توحیدیله بونلرك جمله سنك برصورته ربطی لازمه دن اولوب بوکا چاره بولنه مز ایسه واردات ومصارفاتمزك حقیقة توازنی ممکن اوله میه جغی بدیهی اولدیغندن عموماً دیون غیر منتظمه نك صورت توحیدی اساساً مجلس عالی وکلاجه قرارلشدیرلد قدن صکره صور اجرائیه سی حقنده سریعاً برلایحه تنظیمی خصوصنك مالیه نظارت جلیله سنه امر وحواله بیورلمسی تنسیب اولنمشدر

آلتنجی فصل استقراض مجبوری فائضلرینه عائددر • بونك ایچون اوچ

سنه‌لك قارشولغی اوله‌رق طقسان بش سنه‌سی موازنه‌سنه مقدما اون
اوچ ملیون غروش قونلمش اولدیغی حالده موخرا اوچ ملیون درت
یوز التمش یدی بیك بشیوز غروشنك موازنه‌ده ابقاسیله قصورینك
تأجیلنه قرار ویرلمشدر عندالحساب استقراض مذکورك فائض وراس
المال سنویه‌سی بش ملیون اوچیوز التمش بش بیك یوزسکسان بش
غروش اولوب سنهٔ آتیه موازنه‌سنه متراکم درت سنه‌لك ایچون یکرمی
برملیون کسور غروش قونلسی ایجاب ایدرایسه‌ده مضایقهٔ مالیه جهتیله
درت سنه‌لك متراکم فائضلرك دفعهٔ اعطاسی قابل اوله‌میه‌جغندن وموازنه
قاعده‌سنه ده توافق ایتمیه‌جکندن طقسان اوچ وطقسان درت وطقسان بش
سنه‌لری فائض ورأس المالری دیون غیر منتظمه‌یه ادخال ایدیله‌رك و یاخود
مؤخرا دیکر برچاره بولنه‌رق تسویه اونمق اوزره طقسان التی موازنه‌سنه
برسنه‌لك فائض وراس المال قارشولغی اوله‌رق بش ملیون کسور غروش
وضع وترقیم اولنمسنه اکثریتله قرار ویرلمشدر بواقچه‌نك بوسنه‌لك دخی
تأجیلی ممکن اولور ایسه‌ده طشره‌لردن کلوب قومیسیونه ارائه ایدیلان بعض
اوراق مالیه نظرا استقراض مذکور فائضلرینك ویرکویه محسوب اولنمسی
شرائط قانونیه سندن بولنمسی جهتیله متراکم فائض ورأس المالرینك ویرکولرینه
محسوب ایدلمسی نیازیله اهالیدن پك چوغنك مکلف اولدقلری ویرکونك
تأدیه‌سنی بو وسیله ایله تأخیر ایتمکده اولدقلری اکلاشلمغله بومسئله‌نك دخی حل
اولنمسی مقتضی کورینه‌رك بومطالعه‌یه مبنی کلیاً تأجیلی طرفنه کیدیلمامشدر

یدنجی فصل بانق عثمانی‌یه هرسنه ویریلان قومیسیون ایله شعبه‌لری
ایچون اعطا اولنان مصارف بدلنه عائد اولوب بونك مقدار سنویسی یکرمی
اوچ ملیون بشیوز بیك غروشدر بونك یکرمی ملیون غروشی مقاوله‌نامه‌سی
موجبنجه دولتك واردات ومصارفات عمومیه‌سی اوزرینه اخذ ایتمکده
اولدیغی یوزده یارم قومیسیون اولوب اوچ ملیون بشیوز بیك غروشی ده
کذلك مقاوله‌نامه‌سی موجبنجه شعبه‌لرك بهری ایچون بشیوز بیك غروش
حسابیله کشاد ایتمش اولدیغی یدی شعبه ایچون مصارف بدلی
اولیور وبو مبلغی بانقه حسابه لیرا اوله‌رق کچیریور . وقتیله
بوقومیسیون دولتك وارداتی یکرمی میلیون اعتباریله تخصیص قلنمش ایسه‌ده
محاربهٔ اخیره مناسبتیله واردات خیلی تنزل ایتدکدن بشقه واردات دولت

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

متالك اولديغندن بوندن النه جق قومیسیونده متالك اولمق لازم كله جكی
طبیعی كورينوب بوقوميسيونك تعديلی ضمننده بانقه ديركتورلری قوميسيونه
جلب ايله بحث ومذاكره اولنمش ايسه ده بوقوميسيون كنديلرينه مقطوعا ليرا
اوله رق تخصيص قلنديغی بيانيله تعديله موافقت ايتميوب فقط كله جك شهر
اغستوسده اشبو قوميسيونه عائد مقاوله نامه نك مدتی ختام بولوب تاريخ
مذكوردن صكره سی ايچون يكيدن برمقاوله نامه تنظيمی اقتضا ايده جكنی واول
وقت تعديل مذاكره سنه كيريشه جكلرينی بيان ايلمديلر بانقه نك حسابه كچورمكده
اولديغی اشبوقوميسيون ايچون طقسان بش سنه سی موازنه سنه ماليه نظارت
جليله سی طرفندن مساوی مقدار مبلغ وضع اولنمش واصلاحات ماليه قوميسيونجه
موازنه ده ابقا قلنمش ايسه ده مؤخرا مجلس وكلاجه تشكيل اولنان قوميسيونجه
تأجيل اولنه جغی ملاحظه سيله موازنه دن طی ايدلمش اولوب بونك بو سنه لك
دخی تأجيليله طقسان التی موازنه سنه دخی برشی قونماسی ممكن اولور ايسه ده
اوحالده بو مسئله يه مسكوت عنه قاله جغندن وحالبوكه بو قوميسيون مسئله سنه
مجلس عالی وكلاجه اساسا برقرار ويرلمك لازم كله جكندن ماده موضوع بحث
ايديله رك اساسنه برقرار ويريلوب اكا كوره موازنه ده ابقا ويا خود اخراج اولنمسی
مناسب اوله جغی مطالعه سنه مبنی طقسان التی سنه سی موازنه سنه وضع اولنمشدر
سكزنجی فصل مسكوكات مغشوشه ايله خالصه فرقنه عائددر معلوم عالی اولديغی
اوزره ولايات ممتازه ويركولريله كمرك واردانندن ماعدا دولتك وارداتی مسكوكات
مغشوشه اوزرينه مرتب اولوب حالبوكه بالاده محرر ديون فائضيله
بعض مصارفات سكه خالصه اوله رق محرر اولديغندن واردانك اقچه
فرقندن حاصل اولان مقدار بعد التنزيل عند الحساب فائض ومصارفك
اقچه زيانی قرق ايكی ميليون كسور غروشه بالغ اولمغله اوحساب اوزره
طقسان التی موازنه سنه ادخال اولنمشدر دولتك اقچه فرقندن طولايی
ايتديكی ضايعات بومقداره منحصر اولميوب فصل مخصوصلرنده كوستريله جكی
وجهله دوائر عسكريه مبايعاتندن وسكه خالصه اولان سائر مصارفدن بوز
اوتوز برميليون غروش مقداری ضرره اوغرانلقده اولديغندن وبوده
مسكوكات مغشوشه دن منبعث اولوب مسكوكات مغشوشه كليا تداولدن
قالديريلور ايسه اقچه زيانی اوله رق موازنه يه قونيلان مبلغ تماميله
قزانلمش ديمك اوله جغندن اشبو اقچه زياندن برمقدارينك قارشولق

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

تخصیصیله مسکوکات مغشوشه نك برکون اول امحاسی واجبه دن اولدیغی بامضبطه عرض اولنمسی اوزرینه شرفصدور ایدن اراده سنیه موجبنجه برقرار نامه مسوده سی دردست تنظیم وتقدیمدر اقچه زیانی اوله رق طقسان بش سنه سی موازنه سنه برشی قونمامش اولوب حالبوکه حسابات عمومیه مسکوکات مغشوشه اوزرینه مرتب اولمسیله موازنه یه اقچه فرقی ادخال اونمدیغی حالده حسابات واقعه یه صحیح نظریله باقیله میه جغندن ذکر اولنان اقچه زیانلری بروجه محرر طقسان التی موازنه سنه ادخال قلنمشدر

طقوزنجی فصل قوائم نقدیه قارشولغنه عائددر معلوم عالی اولدیغی اوزره بونك ایچون طقسان بش سنه سی موازنه سنه ایکییوز اوتوز یدی میلیون التی یوز اون التی بیك درتیوز غروش وضع اولنمش ایدی ایدیلان تحقیقاته نظرا کانون ثانی نهایتنه قدر امحا اولنان قوائمك مقداری طقوز یوز اللی میلیون غروشه تقرب ایدوب بونك درتیوز میلیون غروشلق مقداری وسائل سائره ایله قالدیرلمش وخمس واردات وبقایا ایله یالکز بشیوز اللی میلیون غروشلق مقداری تداولدن النمش دیمك اولیور شباط نهایتنه قدر قالدیریله جق اولان مقداریده یوز میلیون غروشه تخمین اولنور ایسه عندالحساب سنه آتیه مارتی ابتداسنده بشیوز اللی میلیون غروشلق مقدار قائمه باقی قاله جق دیمك اولور بونك ایچون طقسان التی موازنه سنه یوز اللی یدی میلیون غروش مقدار قارشولق قویمق لازم کلور ایسه ده موجود قوائمك ثلثی بقایا تحصیلاتنك خمسیله قالدیریله بیله جکندن طقسان التی موازنه سنه دیکر ایکی ثلثنك قارشولغی اولمق اوزره یوز یکرمی میلیون غروش قونلمسی تنسیب اولنه رق اولوجهله ترقیم ایدلمشدر

موازنه نك ایکنجی قسمی مرتبات مقننه یه متعلق اولوب التی فصلی شاملدر

برنجی فصل خزینهٔ خاصهٔ شاهانه مرتباتنه وایکنجی فصل اوقاف همایون مرتباتنه واوچنجی فصل مرتبات حجازیه یه ودردنجی فصل هیئت اعیان ومبعوثان تخصیصاتنه وبشنجی فصل دیوان محاسبات تخصیصاتنه والتنجی فصل معزولین ومتقاعدین ومحتاجین وچراغلق معاشلرینه عائددر٭

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

طقسان بشه قیاساً برنجی فصلك طقسان التیده کورینان نقصانی بعض
معاشاتدن اجرا ایدلمش اولان یوزده اون تنزیلات اولدیغی کبی ایکنجی
واوچنجی ودردنجی والتنجی فصللرده کورینان نقصان دخی کذلك
یوزده اون تنزیلات اولوب بشنجی فصل ایسه دیوان محاسباتك مجددا
تشکلی مناسبتیله موازنه‌یه یکیدن وضع اولنمشدر ۱۸ کانون اول سنه
۹۵ تاریخلی تقدیم قلنان مضبطه ایله تشکیلی استیذان اولنان قومیسیونك
همان عقدیله متقاعدین عادیه ومحتاجین وچراغلق معاشلری حقنده تحقیقات
لازمه اجراسی لازمه‌دن کورینیور
اوقاف همایون مرتباتنه کلنجه معلوم اولدیغی اوزره بومبلغ مالیه‌دن
مضبوط اوقاف بدلنه محسوبا ویرلمکده اولان اقچه دیمك اولوب اوقافك
مطلوباتنك مقدارینه نظرا اشبو اقچه جزوی وبوده مضایقه‌دن منبعث
ایدوکندن ایلروده مالیه خزینه‌سندن مضبوط اوقاف حاصلاتی تماما اوقاف
اداره‌سنه ویرلمك اوزره بوسنه‌لك دخی طقسان بش سنه‌سی موازنه‌سنده
کوستریلان مقدار اقچه اعطاسی بالتنسیب طقسان التی ستوننه اولوجهله
قید وترقیم اولنمشدر
موازنه‌نك اوچنجی قسمی ردیاته متعلق اولوب برفصللدر بوده ورثه
غائبه عائد اولوب امانة بیت‌المال‌ه النان ترکه اثمانیله یاوه حیوانات بدلاتی
واولجه تحصیل اولنوب موخراً اصحابنه ردی لازم کلان بعض اقچه‌لر
دیمك اولوب تقریبی برشی اولدیغندن طقسان بش سنه‌سی کبی ابقاسی
مناسب کورلمشدر
موازنه‌نك دردنجی قسمی دوائر تخصیصاتنه متعلق اولوب اون طقوز
فصلی شاملدر
برنجی فصل باش وکالت دائره‌سنه عائددر . طقسان بش سنه‌سی
ایچون داخلیه نظارتی موازنه‌سی داخلنده اولمق اوزره باش وکالت
دائره‌سی ایچون درت ملیون بشیوز یدی بیك التی یوز یتمش بش
غروش مخصص اولوب کلان موازنه‌ده طقسان التی سنه‌سی ایچون
اوچ ملیون بشیوز اللی بش بیك درت یوز بش غروش تخصیصی
طلب اولنمش وطقسان بشه قیاساً طقسان التیده کورینان نقصانی
یوزده اون تنزیلاتدن وباش وکالت دائره‌سنه تعلق اولمیان توقیعی وحرمین

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

اوطه سی معاشلرینك متعلق اولدیغی دفترخانه واوقاف نظارتی دائره لرینه
ومكتوبی قلمنده بعض افندیلرك داخلیه نظارتنه نقل اولنمسندن منبعث اولدیغی
اكلاشیلوب طقسان التی موازنۀ عمومیه سنه اولوجهله ادخال اولنمشدر

ایكنجی فصل شورای دولته عائددر . شورای دولتك طقسان بش
سنه سی تخصیصاتی یوزده اون تنزیلاتك التی آیلق حسابی اوزرینه اوچ
ملیون التی یوز التمش بر بیك درتیوز قرق التی غروش اولوب تنزیلات
مذكوره برسنه لك حسابه اولندیغی حالده طقسان بشه قیاساً طقسان
التی تخصصاتی اوچ ملیون درت یوز التمش سكز بیك یدی یوز اوتوز ایكی
غروش اولمق لازم كلور ایكن طقسان التی سنه سی تخصیصاتی دائره سنجه
ایكی ملیون یدی یوز التمش اوچ بیك غروشه تنزیل اولنمشدر كورینان
نقصان شورای دولتك یكیدن تشكیل وتنسیقندن نشأت ایتمشدر

اوچنجی فصل داخلیه نظارتی تخصیصاتنه عائددر . داخلیه تخصصاتی
طقسان بش سنه سی موازنه سنده یوزده اون تنزیلات التی آیلق حسابیله
اللی طقوز ملیون یدی یوز سكسان بیك ایكیوز اللی اوچ غروش اولوب
تنزیلات مذكوره برسنه لك حساب اولندیغی تقدیرده طقسان التی موازنه سی
اللی التی ملیون بشیوز التمش بش بیك یدی یوز اون درت غروش اولمق
ایجاب ایدركن دائره سندن كلان موازنه ایله طقسان التی سنه سی ایچون
اللی یدی ملیون یدی یوز طقوز بیك ایكیوز سكسان سكز غروش طلب
اولنیور یعنی برملیون یوز قرق اوچبیك بشیوز یتمش درت غروش فضله
ایستنیلور بوفضله نك یدی یوز التمش درت بیك یدی یوز اون اوچ غروشی
ضبطیه یه عائد اولوب داخلیه موازنه سنده مرقوم اولان قره غوللخانه لر
انشاآت واجاراتی قارشولغی اولوب بوكره ضبطیه موازنه سنه نقل اولندیغی
جهتله داخلیه موازنه سندن تنزیل ایدلمشدر بوجهتله ایستنیلان فضله نك
مقداری اوچیوز یتمش سكز بیك سكز یوز التمش بر غروشه تنزل ایدوب
بوده باش وكالت ایله مالیه اقلامندن داخلیه یه نقل ایدن افندیلر معاشندن
و بعض ضمایمدن ومصارفك برقسمندن یوزده اون تنزیلات اجرا اولنه مامسندن
منبعث اولدیغی اكلاشلغله اولوجهله موازنه یه ادخال اولنمشدر
عدلیه نظارتی فصلنده محرر اولدیغی اوزره نظارت مشار الیهانك طقسان
التی موازنه سنه مجدداً وضع اولنان قرطاسیه ومفروشات وتعمیرات مصارفنه

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

مقابل اولمق اوزره داخلیه موازنه سندن بشیوز بیك غروش تنزیلی تصور اولنمش ایسه ده ولایاتدن کلان محررانده بومثللو مصارف ایچون طقسان بش تخصیصاتی کفایت ایتمدیکی بیانیله تخصیصاتك ضمی طلب اولنمقده ایدوکی اکلاشلدیغندن مبلغ مربورك تنزیلی طرفنه کیدیله مامشدر

دردنجی فصل داخلیه نظارتنه مربوط امور طبیهٔ ملکیه نظارتنه عائددر . امور طبیهٔ ملکیه نظارتنك تحت ادارەسنده بولنان تأسیسات بیمارخانه ایله مکتب طبیهٔ ملکیه وجمعیت طبیهٔ ملکیه ایله درسعادت نوبت محللرینه مأمور اولان اطبا واجزاجیلرله عموما درسعادت اجزاجیلرینه نظارت ایدەجك هیئت تفتیشیه اولوب اشبو امور طبیهٔ ملکیه نظارتی فوق العاده اهمیتی حائز اولدیغی حالده حسب المضایقه تخصیصاتی درجهٔ کفایه ده اولمدیغندن شمدی یه قدر آرزو اولنور مرتبه ده توسیع اولنه مامشدر . نظارت مذکورەنك طقسان بش سنه سی تخصیصاتی برملیون درت یوز یکرمی بشبیك غروش اولوب یوزده اون تنزیلات برینه لك حساب اولندیغی حالده برملیون اوچیوز اللی بیك غروش اولمق ایجاب ایدوب کورینان طقوز یوز یتمش بر بیك ایکیوز اوتوز التی غروش فضله مجدداً تشکیلی آرزو اولنان ابه مکتبیله درسعادتده کتورلمکده اولان مضر ومغشوش اجزانك تفتیش ومعاینه سی ضمننده لازم کلان هیئت تفتیشیه معاش ومصرفیدر . ابه مکتبنك اهمیتی تعریفدن مستغنی اولوب بونك سرعت تشکیلی نه قدر مهم ایسه اجزا هیئت تفتیشیه سینك دخی همان تشکیلیله چند سنه مقدم نشر اولنان اجزاجیلق نظامنامه سی احکامنك دخی موقع اجرایه وضعی اوقدر مهم اولدیغندن وبونلر ایچون استینلان مصرف استکثار اولنور درجه ده اولمیوب بالخصوص بونك بشیوز بیك غروشی ابه مکتبنك مصارف انشائیه سی اولەرق برسنه یه مخصوص بولندیغندن قبولی تنسیب اولنمشدر . نظارت مذکوره موازنه سنده مرقوم مکتب طبیهٔ عسکریه

خستەخانەسی لحم معیناتیله اجزا بهاسی اولان یوزطقسان بیك ایكیوز
غروش نظامیه موازنەسنه عائداولدیغندن بورادن چیقاریله رق نظامیه
موازنەسنه علاوه اولنمشدر دستورده مندرج نظامنامهٔ مخصوص
حكمنجه اشبو امور طبیهٔ ملكیه نظارتی داخلیه نظارتنه مربوط
اولدیغی حالده طقسان بش سنەسی نظارت مذكوره تخصیصاتنك جزؤ
اعظمی اولان بیمارخانه ومكتب طبیهٔ ملكیه تخصیصاتی معارف نظارتی
موازنەسنه نقل اولنمش ایسەده بیمارخانه مصرفنك معارف موازنەسنه
تعلقی اولمدیغی كبی امور طبیهٔ ملكیه نظارتیله امور طبیهٔ عسكریه نظارتی
الحالة هذه برلكده اداره اولنمقده بولندیغندن مكتب طبیهٔ عسكریه نك
مكتب طبیهٔ ملكیه یه بك چوق معاونتی اولدیغی بوكره بالتحقیق
اكلاشلدیغندن وبومكتبدن یتیشوب بلدیه طبابتنه تعیین اولنەجق
اطبانك امور طبیهٔ ملكه نظارتنه مربوطیتلری طبیعی بولندیغندن مكتب
مزبورك دخی بعض بومثللو مكتبلرك متعلق اولدقلری دائرەلر تحت
ادارەسنده بولندیغی كبی اشبو مكتب طبیهٔ ملكیه نك دخی كماكان طبیهٔ
ملكیه نظارتی تحت ادارەسنده قالمسی اكثریت ارا ایله بالتنسیب كرك
بیمارخانه وكرك مكتب طبیهٔ ملكیه نك تخصیصاتی معارف موازنەسندن
اخراج ایله طبیهٔ ملكیه موازنەسنه ادخال اولنمش ونظارت مذكوره نك
نظامنامەسی وتعلق طبیعیسی موجبنجه داخلیه نظارتنه مربوط اولمسی
تنسیب ایدلمشدر

بشنجی فصل داخلیه نظارتنه مربوط پوسته وتلغراف ادارەلری
تخصیصاتنه عائددر ستون مخصوصنده كوستردیكی وجهله پوستەوتلغراف
ادارەسنك طقسان بش سنەسی تخصیصاتی یكرمی سكز ملیون بشیوز
بیك غروش اولوب سنهٔ مذكورەده یوزده اون تنزیلات التی آیلق
اولەرق حساب اولنمش ایدوكندن تنزیلات مذكوره برسنه لك اولمق
اوزره حساب اولندقده طقسان التی سنەسی تخصیصاتی یكرمی یدی ملیون

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

غروش اولمق لازم کلدیکی حالده اداره مذکوره طرفندن کوندریلان موازنه ایله طقسان التی سنه‌سی ایچون اوتوز بش ملیون طقسان بربیک کسور غروش یعنی طقسان بش سنه‌سنه قیاساً سکز ملیون طقسان بربیک کسور غروش زیاده طلب اولنیور پوسته وتلغراف ناظری افندی حضرتلریله محاسبه‌جیسی قومیسیونه جلب ایله لدی الاستیضاح طقسان بش سنه‌سی ایچون کندیلری بو مقداردن بیله زیاده طلب ایتمش اولدقلری حالده قومیسیونجه تنزیلات اجراسیله پوسته وتلغراف اداره‌سی تخصیصاتی نهایت اوتوز ملیون غروشه تنزیل قلنمش وبو تنزیلاتک اجراسنده اداره عاجز قالمش ایکن مؤخراً یوزده اون تنزیلات اجراسی اراده بیورلمش ایسه ده عموماً تلغراف مأمورلری استعفایه قالقشمش اولدقلرندن معاشلردن یوزده اون تنزیل قابل اوله‌مدیغی کبی موازنه ده محرر مصارفاتک جزؤ اعظمی اوروپا مبایعاتی ومشترک تلغرافنامه‌لر حساباتندن طولایی بعض دولتلره ویریله‌جک اقچه‌لر اولوب بونلردن ده تنزیلات اجراسی ممکن اوله‌میه‌رق طقسان بش سنه‌سی تخصیصاتندن یوزده اون تنزیلات اجرا قلنه‌مدیغندن بشقه طقسان بش سنه‌سی ایچنده موازنه خارجنده اوله‌رق باارادهٔ سنیه برطاقم خطوط انشا قلندیغی کبی برطاقم خطلرک دخی یکیدن انشاسی کرک باب عالیدن وکرک دائرهٔ عسکریه‌دن اراده بیورلمش اولدیغندن کوریلان فضله بو سببلردن نشأت ایتمش اولدیغی واکرهنوز انشاسنه باشلانلمیان خطلرک تأخیری اراده بیوریلورایسه موازنه‌دن اوچ ملیون غروش مقداری اقچه‌نک تنزیلی قابل اوله‌جغی بیان اولنمشدر قومیسیونجه لدی المطالعه انشاسنه هنوز مباشرت اولنمیان نه قدر تلغراف خطلری وارایسه تأخیر انشاسیله باب سرعسکری وداخلیه نظارتی وشورای دولت طرفندن تعیین بیوریله‌جق برر ذاتدن مرکب تلغراف اداره‌سنده برقومیسیون تشکیل اولنه‌رق ملکاً ومصلحةً انشاسی تحت اهمیتده بولنان خطلرک طقسان یدی سنه‌سنده

انشا اولنمق اوزره تفریق و محاربه مناسبتیله انشا اولنوب شمدیکی حالده
ملکا و مصلحة اهمیتی قالمیان وتجارتجه دخی لزومی کورلمیان خطلر بولندیغی
حالده بونلرك دخی تعطیل و ترکی خصوصنه تلغراف نظارتیله بالاتفاق
قرار ویریلوب کیفیتك بامضبطه باب عالی‌یه عرضی تنسیب اولنمشدر شو
قدرکه طقسان التی سنه‌سی ایچون ایستنیلان فضله‌نك جزؤ اعظمنه باب
عالیجه و دائرهٔ عسکریه‌جه انشاسنه اراده بیوریلان خطوط مذکوره
باعث اولدیغندن و خطوط مذکوره‌نك درجهٔ اهمیتنه قومیسیونجه
معلومات اولمدیغندن بوبابده مجلس وکلاجه برقرار اتخاذیله اکا کوره موازنه‌دن
تنزیلات اجرا قلنمق اوزره طقسان التی سنه‌سنه ایستنیلان مقدار وضع
وترقیم اولنمشدر

التنجی فصل علمیه تخصیصاتنه عائددر باب والای مشیختپناهیدن
جلب ایدیلان ذات ایله برابر تخصیصات مذکوره‌نك ممکن مرتبه تنزیلی
وباخصوص بعض قومپانیه واپورلریله مجاناً اعزام اولنمق اوزره طلبه
نولی اوله‌رق موازنه‌ده محرر ایکی یوز بیك غروشك کلیا موازنه‌دن
اخراجی حقنده برچوق مذاکرات و مباحثات جریان ایتمش ایسه‌ده علمیه
تخصیصاتندن یوزده اون تنزیلات پك کوجلکله یرلشدیرلمش اولدیغندن
موازنهٔ علمیه‌نك بوندن زیاده تنزیله تحملی اولمدیغی وطلبه نولی اولان
مبلغ مذکور موازنهٔ عمومیه‌دن چیقاریلوبده صکره قومپانیه‌لر طلبه‌یی
مجانا نقل ایتمکده مشکلات ایقاع ایتدکلری حالده عظیم قیل وقالی داعی
اوله‌جغنی وبونك مسئولیتنی باب فتوا درعهده ایده‌میه‌جکنی کلان ذات
صورت قطعیه‌ده بیان ایلدیکندن یوزده اون تنزیلات ایله اکتفا
اولنه‌رق طقسان التی موازنهٔ عمومیه‌سنه علمیه تخصیصاتی اوله‌رق
اون سکز ملیون طقوز یوز اللی یدی بیك التی یوز سکسان طقوز
غروش وضع وترقیم قلنمشدر

یدنجی فصل مالیه دائره‌سنه عائددر. مالیه دائره‌سی موازنه‌سی نفس

مالیه دائره‌سیله ویرکو واعشار امانتلری اعتباریله اوچ قسمه منقسمدر
نفس مالیه دائره‌سی موازنه‌سی مقدما یوزده اون تنزیلات اجراسیله
برابر قومیسیونجه تصدیق اولنان تشکیلات جدیده‌یه موافق اولمغله
بونك تخصیصاتنجه تنزیلات جدیده اجراسنه محل اولمدیغی کبی اعشار
امانتی‌ده مجددا تشکیل قلنمش ومجموع مصارفی اولان اللی بش میلیون
کسور غروشه مقابل تعشیر مصارفی مقابلی اوله‌رق اعشار وارداتی
اوزرینه واردات قومیسیونجه اللی میلیون غروش ضم اولنمش
ایدوکندن بوبابده دینله‌جك برشی اولمیوب ویرکو امانتنه کلنجه بونك
موازنه‌سی لدی‌التدقیق تشکیلات جدیده مناسبتیله مأمورین وکتبه
معاشلرینه ایستنیلان ضمایم کلیه وبعض مصارف زائده لدی‌التنزیل امانت
مذکوره‌نك طقسان التی سنه‌سی تخصیصاتی اولمق اوزره یکرمی درت
میلیون ایکییوز التمش سکز بیك کسور غروش قبول اولنمشدر طقسان
بش سنه‌سنه قیاسا امانت مذکوره تخصیصاتی طقوز میلیون سکز یوز
یتمش طقوز بیك التی یوز اون سکز غروش فضله کورینیور ایسه‌ده بونك
یدی بچق میلیونی نظامنامهٔ جدید موجبنجه وارداتدن تحصیلدارلره
ویریله‌جك اجرت تحصیلیه‌دن وایکی میلیون غروشیده مجددا طبع
اولنه‌جق ویرکو تذکره‌لری مصارفندن وقصوری‌ده لزوم اوزرینه بعض
مصارفه وقوعبولان ضمایمدن منبعث اولوب بولنده‌کورنمکله برابر معلوم
عالی اولدیغی اوزره تحصیلات خدمتی شمدی‌یه قدر ضبطیه‌لره محول
اولدیغی حالده بوندن بویله بوخدمت تحصیلدارلر معرفتیله‌کوردیله‌جکندن
ضبطیه تخصیصاتندن تحصیلدارلره ویریله‌جك مبلغه مقابل تنزیلات
اجراسی طبیعی کورینیور ایسه‌ده ضبطیه فصلنده تفصیلاتی عرض
اولنه‌جغی وجهله دائره‌سی طرفندن بوکا موافقت اولنمامشدر

سکزنجی فصل مالیه نظارتنه مربوط اولان رسومات امانتی تخصیصاتنه
عائددر رسومات امانتنك طقسان بش سنه‌سی تخصیصاتی یوزده اون

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

تنزيلات التی ايلق حسابيله قرق ايکی ميليون يدی يوز اللی بيك غروش مرقم اولوب تنزيلات مذکوره برسنه نك حساب اولنديغی تقديرده طقسان بشه قياسا طقسان التی تخصيصاتی قرق ميليون بشيوز بيك غروش اولمق ايجاب ايدرسه ده دخان فابريقه لری مأمورلری معاشلری اولوب مؤخرا ويريلان قراره توفيقا يکی کشاد اولنان فابريقه لره قونيله جق مأمورلرك معاشلری فابريقه جيلر طرفلرندن ويرديرلمك اوزره تدريجا بو معاشلرك قالديرلسی بالتنسيب اولبابده اولان نظامنامه تعديل اولنه رق باب عالی يه تقديم قلندسی اوزرينه مذکور معاشلر دفعة وکليا طقسان بش موازنه سندن چيقارلمش ايسه ده مذکور نظامنامه نك هنوز اراده سنيه سی شرف صدور ايتامش وبو جهتله قرار مذکور موقع اجرايه قونيله مامش اولديغندن مذکور معاشلر اليوم خزينه حسابنه تسويه قلنمقده اولسندن منبعث اولديغی بالتدقيق اکلاشلمشدر دخان رسومی اداره سی رسوم ستد داخلنده اوله رق مقاوله معلومه موجبنجه صرافانه احاله قلنمش اولديغندن اشبو معاشلر خصوصنه اداره جديده جه برقرار ويريله جکندن قوميسيونجه برشی ديلميوب موازنه ده ابقا قلنمشدر

طقوزنجی فصل عدليه دائره سنه عائددر

ستون مخصوصنده کوسترلديکی وجهله عدليه دائره سنك طقسان بش سنه سی تخصيصاتی اوتوز سکز ميليون کسور غروش اولوب سنهٔ مذکوره جه يوزده اون تنزيلات التی ايلق اوله رق اجرا قلنمش اولديغندن تنزيلات مذکوره برسنه اوزرينه حساب اولنديغی حالده دائرهٔ مذکوره نك طقسان التی سنه سی تخصيصاتی اوتوز التی مليون کسور غروش اولمق لازم کلور ايکن موازنه سی قرق ميليون کسور غروش اوزرينه ترتيب اولنمشدر فضله کورينان درت ميليون کسور غروشك سببی لدی الاستيضاح تشکيلات جديده اقتضاسنجه مجددا تعيين اولنان مأمورلرك معاشلری طقسان بش سنه سی موازنه سنه سکز ايلق حسابيله وضع اولنوب طقسان

التی سنه‌سی ایچون اون ایکی ایلق حساب ووضع اولنمسی وشمدی‌یه قدر عدلیه دائره‌سنك مفروشات وتعمیرات ومهمات قرطاسیه مصرفلری داخلیه ومالیه موازنه‌لری داخلنده اوله‌رق جریان ایتمکده ایسه ده اشبو طقسان بش سنه‌سنده محاکمك تنظیماتی ملابسه‌سیله بومثللو مصرفلر بر قاچ قات تکثر ایتدیکندن وموازنه‌لرینك تحملی اولمدیغی بیانیله ولایاتجه مصارف مذکوره‌نك تسویه‌سنجه مشکلات ایقاع ایدلمکده اولدیغندن مصارف مذکوره سنهٔ آتیه ایچون عدلیه موازنه‌سنه ادخال قلندیغی وداخلیه ومالیه موازنه‌سندن بوکا قارشولق اوله‌رق مناسب مقدار مبلغك تنزیلی لازم کله‌جکی دائرهٔ مذکوره‌دن کلان مأمور طرفندن بیان اولنمشدر

سضایقهٔ معلومه جهتیله دائرهٔ مذکوره تخصیصاتنك هیچ اولمزسه ٩٥ سنه‌سنه قیاسا اوتوز التی ملیونه تنزیلی خصوصنه چالیشلمش ایسه ده بو مصارف محاکمك اصلاحی مقصدیله اختیار قلنمش ایدوکندن فضله کورینان درت میلیون غروش تنزیل اولنور ایسه ایشنره سکته کلوب اصلاح مقصدی فوت اوله‌جغی دائره‌سی طرفندن بیان اولندیغندن بالضروره ٩٦ سنه‌سی تخصیصاتی طلب اولنان مقدار وضع وترقیم اولنمشدر برده بچن سنه ارتق محاکم خدمتنده ضبطیه استخدام اولنمیه‌جغی جهتله بوکا مقابل ضبطیه موازنه‌سندن اون ایکی میلیون غروش تنزیل اولنوب عدلیه موازنه‌سنه علاوه قلنمشیدی بوکره ایدیلان تحقیقاته نظرا ولایتلرجه تنزیلات مذکوره‌یه موافقت اولنمدیغندن ضبطیه نظارتنجه ذکر اولنان اون ایکی ملیون غروش تنزیل اولنیوب کماکان صرف قلنمش اولدیغی اکلاشلمش اولدیغندن شوحاله کوره ذکر اولنان اون ایکی میلیون غروشك مکرر صرف اولندیغی تبین ایتمشدر بونك هیچ اولمزسه ٩٦ سنه‌سی ایچون تصحیحنه چالیشلمش ایسه ده موازنه‌لردن اخراجنه نه عدلیه نظارتی ونه ده ضبطیه نظارتی موافقت ایتمامشلردر بویله شیلر ایسه هم

تشویش حساباتی وهم اخلال موازنه‌یی موجب اوله‌جغندن مبلغ مذکورك ایکی دائره موازنه‌سنك برندن اخراجی خصوصی مجلس عالیٔ وکلانك تصویبنه تعلیق اولنمشدر

اونجی فصل خارجیه دائره‌سنه عائددر

خارجیه دائره‌سنك موازنه‌سی کلمدیکندن طقسان التی سنه‌سی ایچون ۹۵ سنه‌سی موازنه سنده‌کی مقدار وضع اولنمشدر (مؤخرا موازنه‌سنك وروديله سنهٔ مرقومه ایچون ۱٤۷۰٥۰٦۳ غروش تخصیص اولنمش وکچن سنه‌یه نسبتله کورینان فضله‌سی اسبابی مصارفات جدولی ملاحظه‌سنده کوسترلمشدر)

اون برنجی فصل صحیه دائره‌سی تخصیصاتنه عائددر اشبو اداره‌نك دخی هنوز موازنه‌سی کلمامشدر

معلوم عالی بیورلدیغی اوزره اشبو صحیه دائره‌سنك اداره‌سی بردرجه‌یه قدر دول متحابه طرفندن دخی برز مأمور بولندیریلان مجلس مختلطه عائد اولدیغندن هرسنه مجلسجه یاپیلان موازنه اقتضاسنجه ایرادلری مصرفلرینه کفایت ایتمز درجه‌ده کورندیکندن مصارف‌اجیغی مقابلی اولمق اوزره تقریباً هرسنه طرف دولتدن ایکی میلیون غروش مقداری برمبلغ ایستنلکده‌در مقدما صحیه اداره‌سی حاصلاتی ایکی بچق میلیون غروش راده‌سنده اولدیغی جهتله واردات مذکوره مصارف لازمه‌یه کفایت ایتمدیکندن اوست طرفنك اعانه صورتیله مالیه خزینهٔ جلیله‌سندن ویرلمسی مناسب ایدی مؤخرا واردات مذکوره تدریجاً بش میلیون غروشه ترق ایدوب سنین سابقه مصارفنه قیاساً مبلغ مزبورك عموم صحیه اداره‌سی مصرفنه کفایت ایدرك ارتق مالیه خزینه‌سندن برشی ایستنلمسی لازم کلوررایسه‌ده واردات تزاید ایتدکجه صحیه اداره‌سنجه اکا کوره مصارف جدیده احداثلرندن وموازنه‌لرینك دخی مالیه خزینهٔ جلیله‌سنجه تدقیقنه ممانعت ایتمکده اولدقلرندن دائما مصارفك ایکی میلیون غروش مقداری

فضلەسی کورنمکدەدر یا موازنەلرینك تدقیقنە موافقت ایتمك ویاخود کندی ایرادلریلە ادارە اولنوب مالیە خزینەسندن برشی ایستەمامك لازم کلور ایسەدە اشبو صحیە مسئلەسی عموم دولتلرە متعلق برمسئلە اولدیغندن اقتضاسنك مجلس عالیٔ وکلا مذاکرەسنە تعلیقاً صحیە ادارەسی تخصیصاتی سنۀ سابقە کبی وضع وترقیم اولنمشدر

اون ایکنجی فصل نظامیە دائرەسنە عائددر

ستون مخصوصندە کوستردیکی اوزرە نظامیە دائرەسنك طقسان بش سنەسی تخصیصاتی اوچیوز اوتوز ایکی ملیون بشیوز بیك غروش اولوب بو دخی یوزدە اون تنزیلات التی آیلق حسابی اوزرە مرقم اولمسندن نشأت ایدوب تنزیلات مذکورە برسنەلك اوزرینە حساب اولندیغی تقدیردە نظامیە دائرەسنك طقسان التی سنەسی تخصیصاتی اوچیوز اون بش ملیون غروش اولمق لازم کلور حالبوکە دائرەسندن کوندریلان موازنە موجبنجە طقسان التی سنەسی ایچون درتیوز سکسان سکز ملیون غروش طلب اولنوب مبایعات اثمانی دخی لیرا یوز غروش حسابیلە سکۀ خالصە اولەرق وضع وترقیم قلندیغی بیان اولنمسی اوزرینە مبلغ مطلوب مذکورە اقچە زیانیلە مکتب طبیۀ ملکیەدن نقل اولنان معینات واجزا اثمانی دخی ضم اولندقدە تخصیصات مطلوبەنك یکونی بشیوز قرق یدی ملیون کسور غروشە بالغ اولمشدر بو حسابجە طقسان التی سنەسی ایچون ایکیوز اوتوز ایکی ملیون کسور غروش زیادە طلب اولنمش دیمك اولیورسەدە دائرۀ مذکورەدن کلان مأمورلر هرنقدر طقسان بش سنەسی تخصیصاتی موازنەیە مقدار مذکور وجهلە قونلمش ایسەدە مصارف حقیقیەنك او مقدارە تنزیلی قابل اولمدیغنی وحتی یوزدە اون تنزیلات بیلە اجرا قلنەمدیغنی بیان ایتدکلری وطقسان التی سنە سیچون ایستنیلان اقچە یوز یکرمی بیك عسکر اوزرینە ترتیب وحساب اولندیغندن عسکرك مقداری تنزیل اولنمدقجە تخصیصات مطلوبەنك

تنزیلی جائز اوله‌میه‌جغنی و بونك مسئولیتی نظامیه دائره‌سی اوزرینه آله‌میه‌جغنی صورت قطعیه‌ده بیان ایلمشلردر منـاقشهٔ مالیه‌نك درجه‌سی ایضاح اولنه‌رق مبالغ مطلوبه‌نك ممكن مرتبه تنزیلنه چالیشلمش وخیلی مباحثات جریان ایتمش ایسه‌ده قابل اوله‌مدیغندن و بروجه مشروح تخصیصاتك تنزیلی قوهٔ عسكریه‌نك ترتیب حضریسی مقدارینك تقلیلنه موقوف طوتلدیغندن ایشك بو جهتنه مجلس عالیٔ وكلاجه قرار ویرلمك اوزره تخصیصات مطلوبه تماميله طقسان التی سته‌ونه قید اولنمشدر

اون اوچنجی فصل عساكر ضبطیه تخصیصاتنه دائردر عساكر ضبطیه‌نك طقسان بش سنه‌سی تخصیصاتی یوز قرق سكز ملیون كسور غروش اولمق اوزره مرقم اولوب مقرر اولان یوزده اون تنزیلات التی آیلق اولمق اوزره حساب ایدلمش اولدیغندن تنزیلات مذكوره برسنه‌لك اوله‌رق حساب اولندیغی حالده طقسان بشه قیاسا طقسان التی سنه‌سی تخصیصاتی یوز قرق برملیون قرق بش بیك كسور غروش اولمق لازم كلور ایكن دائره‌سی طرفندن طقسان التی سنه‌سی ایچون یوز سكسان بش میلیون كسور غروش یعنی قرق درت ملیون یتمش ایكی بیك كسورغروش فضله طلب اولنیور

بو فضله دخی اولا طقسان بش سنه‌سنده عدلیه موازنه سنه نقل اولنان اون ایكی میلیون غروشك ضبطیه موازنه‌سنده ابقاسیله سابق وجهله صرف اولنمسندن ثانیا طقسان بشه عائد اولان یوزده اون تنزیلات اجرا اولنمامش اولدیغی كبی طقسان التی سنه‌سی ایچون دخی اجراسنی غیر ممكن كوردكلرندن ثالثا محاربه اثناسنده موقتا استخدامنه لزووم كورینوب مخصصاتی اون بش میلیون غروشه تقرب ایدن عساكر ضبطیه‌نك بعض ولایتلردن كوستریلان احتیاج اوزرینه دائمی صورتله استخدامنه لزوم كورلمسندن رابعا حلب ودیار بكر وارضروم ولایتلرنده یكیدن ژاندارمه تشكیل اولنوب بونك مصارفی تخصیصات

قديمه دائره‌سنی تجاوز ایتدیکندن خاصا درسعادتده موجود اولان
ضبطیه نفراتنه یکیدن بیك نفر دها ضم اولنمسندن نشأت ایتمشدر
و یرکو امانتی موازنه‌سنه قونیلوب من بعد تحصیل اموال ایشنه قارشمیه
جقلری جهتله ضبطیه تخصیصاتندن تنزیلی طبیعی اولان یدی بچق
ملیون غروش تحصیلدارانه ضم اولندیغی حالده فضله‌نك یکونی اللی
برملیون بشیوز کسور بیك غروشه ترقی ایده‌جك دیمکدر ضبطیه ناظری
ومحاسبه‌جیسی وژاندارمه قوماندانی دفعاتله قومیسیونه جلب اولنه‌رق
مقدار مذکورك تنزیلنه برخیلی چالیشلمش ایسه‌ده بونك تنزیلی حالنده
اسایشك تمامی محافظه‌سی ممکن اولمیه‌جغنی بیان ایله تنزیل اولنمیه‌جغنی
درمیان ایتمش اولدقلرندن وآسایش محلینك محافظه‌سیچون اقتضا ایدن
عساکر ضبطیه‌نك مقدارینی تعیین ایسه قومیسیونجه قابل اولمیه‌جغندن
طلب اولنان مقدارك تمامیله موازنه‌یه ادخالنه مجبوریت حاصل اولمشدر
برده ضبطیه تخصیصاتی ژاندارمه وپولیس اعتباریله ایکی‌یه منقسم اولوب
ژاندارمه تخصیصاتی نظامیه وپولیس تخصیصاتی داخلیه موازنه‌لرینه
ادخال اولنمق لازم کلور ایسه‌ده بونلر هنوز تفریق اولنمامش اولدیغندن
ایلروده ایجابنه باقلمق اوزره عموم عساکر ضبطیه تخصیصاتی تمامیله
موازنه‌یه ایکیسی برلکده وضع وترقیم اولنمشدر
اون دردنجی فصل طوپخانه تخصیصاتنه دائردر طوپخانهٔ عامره‌نك
طقسان بش سنه‌سی تخصیصاتی طقسان برملیون ایکی یوز بیك غروش
اولوب بو مبلغ یوزده اون تنزیلاتك النی آیلق حسابی اوزرینه مرتب
اولدیغندن تنزیلات مذکوره برسنه‌لك اوزرینه حساب اولندیغی تقدیرده
طقسان بشه قیاسا طقسان التی سنه‌سی تخصیصاتی سکسان التی ملیون
درتیوز بیك غروش اولمق لازم کلور ایکن کلان موازنه ایله طقسان
التی سنه‌سی ایچون یوز قرق ملیون کسور غروش تخصیصات یعنی اللی
درت ملیون کسور غروش فضله طلب اولنمشدر بونك اوزرینه طوپخانهٔ

عامره مشیری دولتلو پاشا حضرتلری قومیسیونه دعوتله لدی المذاکره طلب اولنان فضله نك بر درجه تنزیلی قابل اوله جغی آكلاشلغله طوبخانهٔ عامره مأمورلریله حربیه نظارتی مأمورلری برلشه رك مصارفاتی بعض مرتبه تقلیل ایله طقسان التی تخصیصاتنی یوز التی ملیون بشیوز بوقدر بیك غروشه تنزیل ایلمشلردر بوحسابه كوره طقسان بشه قیاساً طقسان التینك فضله سی اون سكز ملیون كسور غروشه تنزل ایلمش دیمك اولیورسه ده مبایعاتك جمله سی لیرا یوز غروش حسابیله وضع وترقیم قلنمش اولدیغی مشیریت مشارالیها طرفندن بیان قلندیغندن عند الحساب مسكوكات مغشوشه ایله سكهٔ خالصه فرقی اولان اون سكز ملیون كسور غروش وبعض انشاآت جدیده مصرفی اولان درت ملیون طقوز بیك غروش ضم اولنه رق فضله مذكوره فرق ایكی ملیون اوچیوز كسور بیك غروشه ترقی ایتمشدر طوبخانه موازنه سنك بوندن زیاده تنزیله تحملی اولمدیغی كرك مشیریت مشارالیها وكرك حربیه نظارتی طرفندن كلان مأمورلر طرفندن صورت قطعیه ده بیان اولندیغندن اولوجهله قید وقبول اولنمشدر

اون بشنجی فصل بحریه تخصیصاتنه دائردر بحریه دائره سنك طقسان بش سنه سی تخصیصاتی التمش ملیون سكز یوز بیك غروشدر بودخی یوزده اون تنزیلات التی ایلق اولمق اوزره حساب قلنه رق وضع اولنمش ایدوكندن تنزیلات مذكوره برسنه اوزرینه یوریدلدیكی حالده بحریه دائره سنك طقسان التی سنه سی تخصیصاتی اللی یدی ملیون التی یوز بیك غروش اولمق لازم كلورایسه ده ادارهٔ مخصوصه واپورلرینك وازكلی كمور معدننك ایراد ومصرفی اولان یكرمی درت ملیون بشیوز بیك كسور غروش وبش سنه لك مقداریننك حد وسطیسی حسابیله ترسانهٔ عامره نك اورمان اداره سندن المقده اولدیغی كراسته نك قائمه ثمانی اولان برملیون یوز یكرمی بش بیك غروش ایله كراسته اثماننك اوچ مثلی

اعتباریله اجرت قطعیه ونقلیه‌سی تخمین اولنان اوچ ملیون اوچیوز
یتمش بش بیك غروش که جمعاً درت ملیون بشیوز بیك غروش بحریه
موازنه‌سنه ادخال اولنوب بوندن بشقه دائرهٔ بحریه مبایعاتی دخی موازنه‌یه
لیرا یوز غروش حسابیله وضع اولندیغی طرف والای قپودانیدن اشعار
قلنمغله اشبو مبایعاتك سکهٔ مغشوشه ایله اسقونطوسی بالحساب اون ایکی
ملیون کسور غروشه بالغ اولدیغندن بحریه دائره‌سنك طقسان التی سنه‌سی
تخصیصاتی طقصان سکز ملیون طقوز یوز بر بیك بشیوز التمش اوچ
غروشه بالغ اوله‌رق اوتوز سکز ملیون یوز بر بیك کسور غروش
فضله‌سی کورنمکده ایسه‌ده بروجه محرر اشبو فضله ادارهٔ مخصوصه
وبارکلی معدنی اداره‌لری موازنه‌سنك بحریه موازنه‌سیله برلشدیرلسندن
ومبایعات اسقونطوسنك وکراسته اثمانیله اجرت قطعیه ونقلیه‌سنك
حسابه ادخال قلنمسندن نشأت ایتمشدر

اون التنجی فصل معارف عمومیه تخصیصاتنه عائددر معارف نظارتنك
طقسان بش سنه‌سی تخصیصاتی فصل مخصوصنده عرض اولندیغی اوزره
امور طبیهٔ ملکیه نظارتنه الحاق اولنان مکتب طبیهٔ ملکیه وبیمارخانه
مصارفی بعد التنزیل یوزده اون تنزیلات دخی التی آیلق حساب اولنمق
اوزره طقوز ملیون بشیوز بیك غروش اولوب تنزیلات مذکوره
برسنه‌لك اوزرینه حساب اولندیغی تقدیرده نظارت مذکوره‌نك طقسان
التی سنه‌سی تخصیصاتی طقوز ملیون غروش اولمق ایجاب ایدر ایسه‌ده
مجدداً تشکیل اولنان لیلی دار المعلمین ولسان مکتبی مصارفی قارشولغی اولمق اوزره
التیوز قرقبر بیك درتیوز غروش طلب اولنیور برمملکتك ثروتی زراعت
وتجارت وصناعتك درجهٔ ترقیسیله متناسب اولوب بونلرك ترقیسی ایله مجرد
معارفك تعمیم وترقیسنه مربوط اولدیغندن معارف ایچون هرنقدر زیاده
اقچه صرف اولنورسه مملکتك اونسبتده ثروت وسعادته نائلیتی بدیهیاتدن
بولندیغندن موازنهٔ عمومیه مساعد اولسه معارف نظارتنك ایستدیکی

Digitized by
UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ضمنك برچوق مثلی مبلغ تخصیص اولنمسی آرزو اولنور ایسه ده نه چاره که مضایقهٔ حاضره ملابسه سیله قومیسیونجه بوکا جسارت اولنه میه رق طلب اولنان فضله نك قبولیله اکتفا اولنمشدر

اون یدنجی فصل نافعه تخصیصاتنه دائردر • نافعه دائره سنك طقسان بش سنه سی تخصیصاتی یوزده اون تنزیلاتك التی آیلق حسابی اوزرینه اوله رق بش ملیون درتیوز التمش ایکی بیك کسور غروش اولوب تنزیلات مذکوره برسنه لك حساب قلندیغی تقدیرده طقسان التی سنه سی تخصیصاتی بش ملیون بوز یتمش بس بیك سکز یوز اوتوز غروش طلب اولنمشدر چند سنه دنبری ولایتلرجه مجددا هیچ شوسه یوللر یاپلدیغندن بشقه موجود شوسه لر دخی تعمیرایدیله مدیکندن برطرفدن خراب اولمقده اولمسیله کوریلان طقوز ملیون التی یوز بوقدر بیك غروش فضله بومصارفه قارشولق اولمق اوزره قونیلان مبالغدن عبارتدر ممالکك وسعتنه کوره بومقدار امور نافعه تخصیصاتی غایت جزئی اولوب مبلغ مذکور بالجمله ولایاته تقسیم اولنورایسه هرولایته اصابت ایدن حصه انجق مأمورین معاشنه کفایت ایدرك اصل مقصد فوت اوله جغندن بونك برمقدارینك عموم شوسه یوللر تعمیراتنه وبرمقدارینك ده اوچ ونهایت درت ولایت والیلرینه حصر ایدرك بوولایتلرك یوللری ختام بولدقدن صکره کذلك دیکر اوچ درت ولایته تخصیص اولنه رق بوصورتله عموم ولایات یوللرینك پیدرپی یاپلمسی مناسب کبی مطالعه اولنمسیله مبلغ مزبورك برمقداری موجود عموم شوسه یوللرك تعمیرینه وقصور قالان مقداری ده اوچ درت ولایت یوللرینه حصر اولنمق اوزره ایستنیلان فضله قبول وقید اولنمشدر

اون سکزنجی فصل تجارت وزراعت وصنایع نظارتی تخصیصاتنه عائددر نظارت مذکوره مجدداً تشکیل قلندیغی جهتله طقسان بش سنه سنجه دخی یوزده اون تنزیلات تماماً اجرا قلنمش اولمسیله بونك طقسان التی

سنه‌سیچون اولوجهله ابقاسی ممکن ایسه‌ده معلوم عالی بیورلدیغی اوزره
تجارت وزراعت نظارتنك اصل وظیفه‌سی تجارت و زراعت و صنایعك
ترقیسنه خدمت ایتمك اولوب بوکا باشلامق اوزره اول امرده برزراعت مکتبی
تشکیلی و بر نمونه چفتلکی تأسیسی وزراعت وتجارت وصنایع ترقیسنه
خدمت ایدنلرك بعضیلرینه مدالیه‌لر وایجاب حاله کوره بعضلرینه‌ده مکافات
نقدیه اعطاسی لازمه‌دن اولوب بونلر یاپلدیغی حالده نظارت مذکوره‌نك
تخصیصات حالیه‌سی دخی ثمره‌سز برمصرف حکمنده قاله‌جغندن وطقسان
بش سنه‌سی موازنه‌سنه مکتب زراعت ونمونه چفتلکی ایچون التی ایلق
حسابیله برمقدار اقچه قونلش ایسه‌ده برسنهٔ کامله مصارفی ایچون مقدار
مذکور کفایت ایده‌میه‌جکندن ذکر اولنان مکتب ونمونه چفتلکی
تخصیصاتنك اکمالنه ومکافات نقدیه‌یه قارشولق اولمق اوزره طقسان التی
موازنه‌سنه ضمی تکلیف اولنان اوچیوز یتمش طقوز بیك سکز یوز غروش
بالقبول موازنهٔ عمومیه‌یه اولوجهله ادخال اونمشدر مبلغ مزبور پك
جزوی ایسه‌ده ایلروده حاصل اولان تجربه‌یه کوره تزیید اولنمق اوزره
بوسنه‌لك ایشه باشلامق اوزره بوقدرجه ایله اکتفا اولنمسی تنسیب اونمشدر
اون طقوزنجی فصل تجارت نظارتنه مربوط اورمان ومعادن تخصیصاتنه
دائردر اشبو اداره‌لرك طقسان بش سنه‌سی تخصیصاتی یوزده اون تنزیلات
التی ایلق حسابیله اجرا اولندیغی حالده اون بر ملیون درت یوز بیك
غروش اولوب تنزیلات مذکوره برسنه‌لك حساب قلندیغی تقدیرده
طقسان التی سنه‌سی تخصیصاتی اون ملیون سکز یوز بیك غروش اولمق
لازم کلدیکی حالده دائره‌سندن طقسان التی سنه‌سی ایچون اون بش ملیون غروش
طلب اولنمشدر اورمان ومعادن تخصیصاتنك جزو اعظمی امانهٔ اداره
اولنان معادن سرمایه‌سی اولوب اشبو سرمایه برطرفدن موازنه‌نك
مصارف طرفنه ودیکر طرفدن معادن حاصلاتی تامیله دخی واردات
طرفنه کچیرلمکده‌در حالبوکه معادنك حاصلات حقیقیه‌سی سرمایه
ومصارف چیقارلدقدن صکره حاصل اولان تمتع اولمق لازم کلور
بوصورتله حساب اولنه‌جق اولور ایسه امانهٔ اداره اولنان معدنلرك تمتع
ایتمك شویله طورسون برچوق ضرر ایتمکده اولدیغی بالتدقیق اکلاشلمشدر
مثلا ارغنی معدنندن چیقاریلان خام باقرك قیمه‌سی دولته تقریباً اوچ

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

غروش اون التی پارهیه مال اولدیغی حالده پك كوجلكله نقدپاره ایله
انجق اوچ غروش یكرمی پارهیه صاتیله بیلور اشبو باقرك ایكی اوچ
سنه اول صرف ایدلمش اولان برسرمایه ایله میدانه كلدیكی مطالعه
اولندیغی و بو سرمایهنك فائضی حسابه ادخال قلندیغی حالده معدن
مذكورك نهقدر ضرر ایتمش اولهجغی تبین ایدر امانة اداره اولنان
معادن ایچون مقدما تیمور باش اولهرق برسرمایهٔ نقدی موجوداولدیغی
حالده سرمایه مالیه نظارتی طرفندن اخذ وصرف ایدیلهرك بوكا
مقابل هرسنه معادن سرمایهسی ایچون مناسب محللردن حوالهویرلمكده
ایسهده بونلردن وقتیله اقچه النهمدیغندن معادنك حسن اداره اولنه
مامسنه بودخی سبب اولمشدر یامعادنك امانة ادارهسندن كلیاًصرف نظر
ایدلمك ویاخود مقدملری اولدیغی كبی معادن ادارهسنده تیمورباش برسرمایهٔ
نقدی بولندیریلوب معدنجیلر مطلوباتی وقت وزمانیله تسویه اولنهرق
معدن ایشلتمسنك ممكن مرتبه اصلاحنه چالیشلق لازم كلور قومیسیونك
مطالعهسنجه معادنك امانة ادارهسندن كلیاً صرف نظر اولنمسی هرحالدهدها
مناسب وخیرلی اولور اورمان ادارهسنه كلنجه ممالك دولت علیه
اورمانلرینك وسعت وجسامتنه كوره تخصیصات حاضره ایله
اورمانلرك تماما محافظه وادارهسی قابل اولهمیهجغی بدیهیاتدن اولدیغندن
واورمانلر وارداتنك تزییدی اورمانلری ممكن مرتبه تحت انضباط
ومحافظهیه المقله حاصل اولهبیلوب بونك دفعة حصولی ایسه كلی
اقچهیه موقوف ومضایقهٔ مالیه ایسه بوكا غیرمساعد ایدوكندن
شمدیلك لفظا تحت انضباطه النمش ایسهده مأمورلرینك كفایتسزلكی
مناسبتیله الحالة هذه هیچ برصورتله محافظه ایدیلهمامكده بولنان ولایات
اورمانلرینك مأمورلرینك بردرجه تزییدیله ممكن مرتبه اسباب محافظهلرینك
اكمالنه چالیشلمسی مقتضی كورینوب طقسان التی سنهسی ایچون ایستنیلان
درت میلیون ایكییوز بیك غروش ضم مطالعات مشروحهدن منبعث
اولمشدر قومیسیونجه عریض وعمیق مذاكره وتدقیق مصلحت اولندقدن
صكره واردات دولتك تزییدی بومثللو منابع ثروتدن استفادهیه وبو
استفادهده تخصیصاتك تزییدیله تنظیم ادارهیه موقوف اولدیغندن طلب
اولنان ضمك قبولیله موازنهٔ عمومیهیه ادخالی تنسیب اولنمشدر

اکر معارن ادارەسی ایچون تیمور باش برسرمایه اعطا اولنه بیلور ایسەده اولحالده تخصیصاتك ضمنه حاجت قالمیوب معادن سرمایەسی قارشولغی اولەرق موازنەده موضوع اولان اقچەنك اورمانلر اصلاحاتنه تخصیصی ممکن ومناسب اولور

موازنهٔ عمومیەنك بالاده تفصیلاتی عرض اولنان درت قسمندهمحرر مصارفاتك مجموعی ایکی میلیار یوز طقسان بش میلیون طقوز یوز اللی یدی غروشه بالغ اولوب واردات قومیسیونجه یاپیلان واردات موازنه سنجه ۹۶ سنەسی وارداتی دخی برمیلیار بشیوز یتمش بش میلیون کسور غروش تقدیر وتخمین ایدلمش ایدوکندن بوحالده مصارفك التی یوز یکرمی میلیون طقوز یوز کسور بیك غروش اچیغی کورینیور دیون غیر منتظمه توحید اولندیغی وقت بونلرك فائض ورأس‌المالی ایچون نقدر اقچه تخصیص اولنور ایسه بونك ایچون قونلش اولان مقدار جزئیدن ماعداسنك دخی مذکور اچیغه ضمی اقتضا ایدر

امورمالیه بولنه قونلدقجه یعنی واردات ومصارفات توازن ایتدیرلدکدن بشقه فوق‌العاده احوال ظهورنده صرف ایدلمك وبعض وقوعات سببیله واردات تخمین اولنان مقداره واصل اولەمزایسه بونك نقصاننه تقابل ایتمك اوزره وارداتك مصارفدن برمقدار فضلەسی بیله کورنمدکجه بردولتك اصلاح اداره ایدەبیلمسی حیزامکانده دکلدر بناء علیه ایلروده وارداتك مصارفه غلبه ایتمسی خصوصندهچالیشلمق اوزره طقسان التی سنەسی ایچون هیچ اولمزسه واردات ومصارفات توازن ایتدیرلمسنه سعی اولنمسی فریضەدن کورینور شومقصدك حصولنه قومیسیونجه فوق‌العاده چالیشلمش ایسەده دوائرعالیەجه ویریلان موازنەلردن رضا کوستریلانلردن زیاده تنزیلات اجرا قلنور ایسه ایشلر کلیا سکتەدار وبونك مسئولیتیده قومیسیونه راجع اولەجغی جوابی ویرلدیکندن اشبوتوازن مسئلەسنه مجلس عالیٔ وکلاجه قرارویرلك اوزره دائرەلرك موافقتلری استحصال ایدیلان تنزیلاتك اجراسیلەبرابر موازنه عمومیەنك هرفصلنه عائد مطالعاتك عرضیله اکتفا اولنمش وفقط مجلس عالیٔ وکلاجه مذاکرەیه اساس اولمق اوزره سائر

دولتلرجه متخذ اولان نسبته کوره ۹٦ سنه‌سی وارداتنک دوائر دولته
صورت تقسیمنی مبین یاپیلان بوصله مصارفات موازنهٔ عمومیه‌سیله
برابر لفاً تقدیم قلنمشدر ذکر اولنان بوصله‌ده کوستریلان تقسیم
قطعی برشی اولمیوب عرض اولندیغی وجهله سائر دولتلرده متخذ
اولان نسبته کوره یاپیلمش برمخطره دیمک اوله‌رق توازن مقصدی
فوت اولمامق اوزره ایجابنه کوره بعض دائره‌دن تنزیل ایله دیکرینه
ضم اولنمسی ممکن اولوب اجرای اقتضاسی آرای صائبهٔ وکلای فخامه
متوقف بولندیغی وفقط بزجه ذاتاً تخصیصاتلری از اولان بعض
دائره‌لره اشبو تقسیم بوصله‌سی موجبنجه زیاده اصابت ایتمسی بودائره‌لرك
مصارفی طوغریدن طوغری عمران مملکته خدمت ایدن مصارف مثمره
قبیلندن اولوب اوروپانك مشهود اولان معموریت وسعادت حالی هب
بواساسه تبعیتدن ایلرو کلدیکی محاط علم سامیٔ وکالتپناهیلری بیورلدقده
اولبابده فی ٨ ربیع الاول سنه ۹۷ وفی ٦ شباط سنه ۹٥

---

## اصول سکهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

مسکوکاتك ضرب واعمالی حکومت سنیه‌یه عائددر

ضربخانهٔ عامره بیك عیارنده زر خالصك بهر درهمنی قرق سکز غروش
وسیم خالصك بهر درهمنی اوچ غروش بش پاره‌یه ومختلف العیار
اولنلری دخی بوحساب اوزره مبایعه ایدر انجق قابل افراز زر خالصك
بهر درهمی قرق یدی بچق غروشدن وسیم خالصك دخی بهر درهمی
اوچ غروش برپاره‌دن بالحساب تسویه اولنور

| | کیلو | غرام | میلیغرام |
|---|---|---|---|
| بردرهمك یعنی اون التی قیراطك فرانسز اوزانه نسبتله مقدار معادلی | ٠٠ | ٣ ٠٠ | ٢٠٧ ٣٦٢٥ در |

هر قیه‌نك یعنی درتیوز درهمك
کذلك اوزان مذکوره‌یه نسبتله } ٠١ ٢٨٢ ٩٤٥ « « « در
مقدار معادلی

بر قیه یعنی درتیوز درهم یاخـود بر کیلوغرام ٢٨٢ غرام ٩٤٥ میلیغرام زرخالصك بدلی یوزلك التون یوز غروش اعتباریله یوزطقسان ایکی عدد یوزلك التونه یعنی فیئات نظـامیه‌سی موجبنجه بهر یوزلك التون یکرمی ایکی فرانق یتمش بش سانتم حسـاب اولنمق اوزره درتبیلك اوچیوز التمش سکز فرانغه مساویدر برتیه سیم خالصك بدلی التمش ایکی بچق عدد یکرمیلك کموش مجیدیه‌یه یعنی فیئات نظامیه‌سی موجبنجه بهر یکرمیلك مجیدیه درت بچق فرانق حسـابیله ایکیوز سکسـان برفرانق یکرمی بش سانتیمه مسـاویدر التون وکموش مسکوکات عثمانیه‌نك اسـامیسیله وزن وقطر وعیارلری بروجه زیر بیان اولنور

( التون )

| عدد | قیمت | وزن نظامی | | | | قطر | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | غروش | قیراط | درهم | غرام | میلیغرام | میلیم | |
| ١ | ٥٠٠ | ٤ | ١١ | ٣٦ | ٨٢ | ٣٥ | |
| ١ | ٢٥٠ | ١٠ | ٥ | ١٠٨ | ٤١ | ٣٧ ١/٥ | عیارملیم عیار عثمانی |
| ١ | ١٠٠ | ٤ | ٢ | ٧ | ٢١٦ | ٢٢ ١/٢ | |
| ١ | ٥٠ | ٢ | ١ | ٣ | ٦٠٨ | ١٨ | (٢٢)٩١٦٦٦ |
| ١ | ٢٥ | ٩ | ٠ | ١ | ٨٠٤ | ١٤ ٣/٤ | |

التون مسکوکاتك حین اعمالنده وزن وعیار نظامیسـندن بیکده یالکز ایکی فضله‌یه ویاخود نقصانه قدر مساعده نظامیه‌سی واردر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## ❀ كموش ❀

| عدد | قیمت | وزن نظامی | | | | | قطر | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | غروش | قیراط | درهم | غرام | میلغرام | | ملیم | |
| ١ | ٢٠ | ٨ | ٧ | ٢٤ | ٥٥ | | ٣٧ | |
| ١ | ١٠ | ١٣ | ٣ | ١٢ | ٨٧ | ١/٤ | ٣٧ | عیار ملیم یعنی عیار عثمانی |
| ١ | ٥ | ١٤ | ١ | ٦ | ١٣ | | ٢٤ | |
| ١ | ٢ | ١٢ | ٠ | ٢ | ٤٠٥ | ٣/٢ | ١٨ | ٨٣ (٨٢) |
| ١ | ١ | ٦ | ٠ | ١ | ٢٠٢ | | ١٥ | |
| ١ | ٠ | ٣ | ٠ | ٠ | ٦٠٥ | ٣/٤ | ١٣ | |

كموش مسكوكاتك حین اعمالنده وزن وعیار نظامیسندن بیكده یالكز اوچ فضله یه ویاخود نقصانه مساعدهٔ نظامیه‌سی واردر مسكوكات عثمانیه نك قطع وضربنده مصارف اعمالیه‌سنه مقابل ضربخانهٔ عامره‌جه خالص التون اوزرینه یوزده برغروش وخالص كموشدن دخی مصارف اعمالیه وضایعاته وعلاوه اولنان نحاس بدلنه مقابل یوزده ایكی غروش یكرمی طقوز پاره براقچه توقیف اولنور

برعدد یوزلك التونك حاوی اولدیغی زر خالص ایله برعدد یكرمیلك مجیدیه نك حاوی اولدیغی سیم خالص بیننده قیات نظامیه‌لری موجبنجه واقع اولان نسبت ١ الی ١٥ ٩٩ نسبتنه مساویدر

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# مسكوكات عثمانيه واجنبيه نك تعرفه سى

| التون | بيك حسابيله | | عيارلرى | | [illegible] | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | [illegible] | [illegible] | [illegible] | ٥ | [illegible] | [illegible] |
| يالدزالتونى | ٢٣ | ٢٦ | ٩٩٣ | ٥٠ | ٤٧ | ٣٠ |
| قراميس يعنى نمچه نك قوشلى دوقه سى | ٢٣ | ٢٠ | ٩٨٥ | ٠ | ٤٧ | ١٠ |
| مجار تعبير اولنان فلمنك دوقه سى | ٢٣ | ١٦ | ٩٧٩ | — | ٤٧ | — |
| فندق التونى | ٢٣ | ٠٨ | ٩٧٠ | — | ٤٦ | ٢٠ |
| عتيق رومى التونى | ٢٢ | ٣٠ | ٩٥٦ | ٢٥ | ٤٥ | ٣٥ |
| عتيق سلطان محمود التونى | ٢٢ | ٢٦ | ٩٥٢ | — | ٤٥ | ٢٥ |
| انكليزك استرلنيله روسيه نك ايمپريال اليونى | ٢٢ | — | ٩١٦ | ٥٠ | ٤٤ | — |
| سلطان مصطفى التونى | ٢١ | ٤٤ | ٩٠٦ | ٧٥ | ٤٣ | ٢٠ |
| فرانسه وايتاليا وبلچيقا ونمچه التونلرى | ٢١ | ١٩ | ٩٠٠ | — | ٤٣ | ٧ |
| عتيق وجديد المانيا التونلرى | ٢١ | ١٩ | ٩٠٠ | — | ٤٣ | ٧ |
| خيريه ومصر ليراسى | ٢٠ | ٣٠ | ٨٧٣ | — | ٤١ | ٣٧ |
| اسپانيا ومكسيقا دوبلنلرى | ٢٠ | ٢٨ | ٨٧٤ | — | ٤١ | ٣٠ |
| عتيق عدليه التونى | ١٩ | ٢٩ | ٨٣٠ | — | ٣٩ | ٣٧ |
| استانبول وجديد رو التونلرى | ١٩ | ٠٦ | ٨٠٠ | — | ٣٨ | ١٧ |
| جديد عدليه التونى | ١٧ | ٣٠ | ٧٤٨ | — | ٣٥ | ٣٥ |
| مصر التونى | ١٦ | ١٦ | ٦٨٧ | ٥٠ | ٣٣ | — |
| مصر پاربود التونى | ١٥ | ٣١ | ٦٦٦ | ٥٠ | ٣١ | ٣٧ |
| اوچلك ربعيه | ١٤ | ٣١ | ٠٢٣ | — | ٢٩ | ٣٧ |

تومن تعبير اولنور عجم التونلرينك عيارلرى موافق بولنمديغندن بونلر غير مسكوك حكمنده مبايعه ايدلمكده در

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# ( کموش )

## ( یبك حسابیله )

| بهردرهمی | | عیارلری | | |
|---|---|---|---|---|
| پاره | غروش | ٠٠ | ملیم | |
| ٣٥ ٤ | ٣ | — | ٩٢٠ | انکلیز شیلنی |
| ٣٤ | ٢ | — | ٩١٦ | هندك عتیق یك روپی |
| ٣٣ | ٢ | — | ٩١٠ | هندك جدید روپی |
| ٣٢ | ٢ | — | ٩٠٠ | بش فرانق فرانسه ریالی |
| ٣٢ | ٢ | — | ٨٩٨ | نمچه نك یلانلی طاریسیله یونانك دراخیسی |
| . | . | . | . | واسپانیانك درکلی ریالی وامریقا ریالی |
| ٢٩ | ٢ | — | ٨٧٠ | روسیه نك یکی یازولی قاربوانیسی |
| ٢١ | ٢ | — | ٨٣٥ | فرانسه ریالی افساملری ١٨٦٧ سنه سی تاریخندن |
| ٢٤ | ٢ | — | ٨٣٣ | نمچه نك قوشلی طالری ناپولی ریالی |
| ٢٢ | ٢ | — | ٨٢٠ | عنیدار تعبیر اولنان اسپانیانك درکلی ریالی روبی |
| ١٤ | ٢ | — | ٧٥٢ | قترینه تعبیر اولنان روسیه نك عتیق قوشلی قاربوانیسی |
| ١١ | ٢ | — | ٧٣٠ | عتیق جهادیه |
| ٢ | ٢ | — | ٦٥٠ | دوقه تعبیر اولنان لوقه سکه سی |
| ١ | ٢ | — | ٦٥٠ | صولد وسکه سی |
| ٣٣ | ١ | — | ٥٧٦ | نمچه نك یکرمی رقلی اسوانسکی |
| ٢٨ | ١ | — | ٥٥٠ | راغوزه سکه سی |
| ٢٣ | ١ | — | ٥١٠ | نمچه نك چاریك فیلورنی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠ | ١ | — | ٤٨٠ نمچه نك اون رقلی اسوانسکی |
| ١٨ | ١ | — | ٤٦٥ عتیق یوزلك وایکیلك وغروش |
| ١٢ | ١ | — | ٤٢٠ قیرابسر تعبیر اولنان مجار سکه‌سی |

قران یاخود صاحب قران عجم سکه‌لریله روسیه‌نك ١٨٦٠ سنه‌سندن برو قطع ایتدیکی بش‌واون واون بش‌و یکرمی‌قاپیقلك قاربون‌اقساملری ومصرك وبغدادك عتیق پاره‌لرینك عیارلری بونلر دخی تعرفه‌یه مطابق وموافق اولمدیغندن غیر مسکوك مثللو مبایعه ایدلمکده‌در

## ( معارف قسمی )

## ( مکاتب ابتدائیه‌لر )

| اسامی مکاتب | عدد شاکردان | اسامی مکاتب | عدد شاکردان |
|---|---|---|---|
| نور عثمانیه | ٧٨ | محمودیه | ١٦٦ |
| سیمکشخانه | ٦٦ | سراجخانه جوارنده حیدرخانه | ٢٩ |
| سراجخانه | ٧٨ | دوه‌اوغلی | ٢٩ |
| فاتح | ٧٩ | کوچك لنقه | ٣٢ |
| حافظ پاشا | ٦٤ | بشکطاش | ٤٢ |
| اسکی علی پاشا | ٤٨ | اسکدار | ٨٧ |
| شهزاده | ٣٤ | قاکلیجه | |
| وزنه‌جیلر | ٢٠ | قره مصطفی پاشا | |

## ( اناث مکتبلری )

| | | | |
|---|---|---|---|
| اسکدار | ٧١ | سینکلی بقال | ٥٦ |
| وفا | ٥١ | | |

## ( مؤسس وجمعیتلر طرفندن اداره اولنانلر )

| | | | |
|---|---|---|---|
| اقسرای | ١٣٢ | استنیه | ٤٣ |
| لاله‌لی | ٤١ | یکی‌کوی | ٢٢ |
| سلیمانیه | ٥٥ | چنکل کوی | ١٦ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## اناث مکتبلری

| زيرـ | ٤٥ | جنگل کوی | ١٣ |
|---|---|---|---|

در سعادت و بلادِ ثلثه‌ده بولنان ذکور واناث صبیان مکتبلری

| اسامیٔ مراکز | مکاتب ذکور | عددشاکردان ذکور | مکاتب اناث | عددشاکردان مکاتب |
|---|---|---|---|---|
| سلطان احمد مرکزی | ١٢ | ٥٠٥ | ٦ | ٢٣٠ |
| اقسرای مرکزی | ٧ | ٣١٥ | ٨ | ٤١٤ |
| بایزید مرکزی | ٥ | ١٩٢ | ٥ | ١٩٣ |
| فاتح مرکزی | ١٦ | ٦٤٥ | ٦ | ٢٨٥ |
| سلطان سلیم مرکزی | ١٦ | ٥٩٧ | ١٣ | ٣٩٩ |
| خاصکی مرکزی | ١٦ | ٨٧٣ | ١٤ | ٥٣١ |
| آق محمود مرکزی | ١٠ | ٥٢٩ | ٦ | ٤٦٧ |
| ایوب مرکزی | ٥ | ٣٩٥ | ٤ | ٢٠٠ |
| اسکدار مرکزی | ١٤ | ٨٨٠ | ١٧ | ٧٤٦ |
| طوبخانه مرکزی | ٨ | ٤١٩ | ٨ | ٤١٥ |
| قاسم پاشا مرکزی | ١٥ | ٥٤٤ | ١٣ | ٤٥٧ |
| بشکطاش مرکزی | ٢٤ | ٦٩٥ | ١٩ | ٤٦٥ |
| بکلربکی | ١٣ | ٣٩٥ | ١٠ | ٣١٠ |
| | ١٦٢ | ٦٨٨٩ | ١٢٩ | ٥١١٢ |

مجموع مکاتب ١٦٢ ذکور ١٢٩ اناث

مجموع شاکردان ٦٨٨٩ ذکور ٥١١٢ اناث

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

( درسعادت و بلاد ثلثهده بولنان کتبخانهلر ایله موجود کتابلرك مقداری )

| | |
|---|---|
| ٤٨٨٥ | ابو الفتح سلطان محمد خان جامع شریفی درونندهکتبخانهسی |
| ٣٢٤٤ | سلطان بایزید خان جامع شریفی دروننده کتبخانهسی |
| ١٥٣٥ | سلطان سلیمان خان جامع شریفی دروننده کتبخانهسی |
| ٣٦٨٣ | سلطان سلیم خان وسلطان مصطفی خانك لالهلی مدرسهسنده کتبخانهسی |
| ٤٣٨٢ | سلطان عثمان خانك نورعثمانیه جامع شریفی قربنده کتبخانهسی |
| ٤٨٦٤ | سلطان محمود خان حضرتلرینك ایاصوفیه جامع شریفی دروننده کتبخانهسی |
| ٢١٢٣ | سلطان عبد الحمید خانك مدرسهسی دروننده کتبخانهسی |
| ٧٦٢ | کتبخانهٔ مذکور دروننده لالا اسمعیل افندینك کتبخانهسی |
| ١٥٣٥ | سلطان احمدخانك یکی جامع شریف قربنده واقع کتبخانهسی |
| ٣٨٥٣ | یرهباتانده اسعد افندی مرحومك کتبخانهسی |
| ٢٧٧٧ | چنبرلیطاش قربندهکوپریلی محمدپاشا وفاضل پاشالرككتبخانهسی |
| ٢١٥٩ | مرحوم شیخ الاسلام عاشر افندی کتبخانهسی |
| ٢٨٧٦ | شهزاده جامع شریفی قربندهشهید علیپاشامرحومك کتبخانهسی |
| ١٠٣٩ | شهزاده جامع شریفی دروننده بعض اهلخیراتك کتبخانهسی |
| ١١٩٩ | شهزادهجامع شریفی قربنده داماد ابراهیم پاشانك کتبخانهسی |
| ٢٧٥٦ | وفا قربنده عاطف افندی مرحومك کتبخانهسی |
| ١٤٩٠ | حکیم اوغلی علی پاشانك جامع شریفی عندنده کتبخانهسی |
| ١٧٣٣ | قوسقه قربندهٔ صدراعظم محمد راغب پاشا کتبخانهسی |
| ٢١٤١ | فاتح جوارنده ولیالدین جارالله افندی کتبخانهسی |
| ٢٠٩٩ | فاتح قربنده فیضیالله افندی کتبخانهسی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| ١٢٦٨ | جهارشنبه ده خانقاه نقشبندی درونندهواقع محمد مراد افندی کتبخانه سی |
| ١٣٦٨ | باب عالی قربنده حاجی بشیراغانك مدرسه سی درونده کتبخانه سی |
| ١٧٦٨ | ایوب انصاریده شهید محمد پاشا کتبخانه سی |
| ٤٨٣ | ایوب انصاریده خسرو پاشا مرحومك کتبخانه سی |
| ٥٤١ | سراجخانه قربنده عموجه حسین پاشا کتبخانه سی |
| ٤٥٣ | صدر اسبق مرزیفونی مصطفی پاشا کتبخانه سی |
| ٤٥٠ | چورلیلی علی پاشا مرحومك کتبخانه سی |
| ٥٤٢ | دارالمثنوی جامع شریفی درونده شیخ مراد افندی کتبخانه سی |
| ٢١٩ | بابا حیدر محله سنده حاجی بشیر اغانك کتبخانه سی |
| ٣٩٧ | سرویلی مدرسده قصاب باشی مصطفی اغانك کتبخانه سی |
| ٣٩٦ | قاضی چشمه سی قربنده چلبی عبدالله اغانك کتبخانه سی |
| ٢٨٧ | ایوب انصاری جامع شریفی درونده مهرشاه والده سلطان کتبخانه سی |
| ٢١٠ | جهارشنبه ده محمد اغانك جامع شریفی درونده کتبخانه سی |
| ١٤٧ | ملاکورانی مدرسه سنده سراطبا عمر افندینك کتبخانه سی |
| ١٥٨ | مسیح علی پاشا مرحومك کتبخانه سی |
| ١٧٥ | رئیس الکتاب الحاج مصطفی افندینك کتبخانه سی |
| ٤٧١ | مدرسه سنده یحیی توفیق افندینك کتبخانه سی |
| ١٩٤ | جهارشنبه بازارنده بروسه وی قاضی عسکر مصطفی افندینك کتبخانه سی |
| ٢٧٣ | مسیح علی پاشا محله سنده صالحه خانم کتبخانه سی |
| ١٣٧٣ | سلطان احمد جامع شریفی درونده بعض دولابلر ایچنده کتابلر |
| ٢٣٨ | غلطه ده کتخدا محمد افندی مدرسه سنده دولاب |
| ٢٦٠ | جنبرلی طاش جوارنده دارالمعلمین کتبخانه سی |
| ٥٠٠ | اقسرایده والده جامع شریفی کتبخانه سی |
| ٦٧١ | طوبخانه ده قلیچ علی پاشا مدرسه سنده (١١٠) فندقلی جامعنده دولاب |
| ١٦٥ | یکی قپو مولویخانه سنده کتبخانه سنده |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## برسنه ظرفنده طبع ونشر اولنان كتب ورسائل

الفبا اسپانيولجه
لغت ارمنيجه
فاجعه رومجه
تاريخ ملل وصنايع وزراعت تركجه
مخدرات كذا
رهنماى عثمانى كذا
مجلهٔ احكام عدليه
تفسير سورهٔ والعصر
طرفة الامثال وعجيبة الاقوال وخاتم
طى رساله‌لرى
ديوان
لغت جغتاى
جغرافيا وتاريخ خطهٔ حجاز واحوال
حرمين
رسالهٔ موقوته
مجموعهٔ حكايات
تجويد
تطبيقات حساب
معلم اطفال
اپيستوله مياس ميده پيستر ياس
خرستيان يولجيلغى
پيره‌زن
قارينر محاربه‌سى

فن دفترى
يوأنس قاليويديس
قليس وفريطونه ومدخل وفلسفه الاجه
قومديا
عائله
فطوغراف
رهبر محاسبين
علم طبايع
ترقيات روميه
پاسقوليون
روزنامجه
حكايه
الفبا
خريسو پياء
اوكساريستو ميده نيستيس
تاريخ كائنات
علم حساب
علم حيوانات
روزنامجه
حسن امتزاج
تربيه وحفظ الصحه
علم حساب

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| قزاميا | تزر |
| تاريخ | آثار پريشان |
| تقويم | رپورطی قرنداشلر |
| ثروت ملل | نيمص انوس پاپا |
| آرناودلق | جغرافيا |
| منشآت عزت | تاريخ |
| رهبر نجات | قزاميا |
| رسالهٔ موقوته | اسامیٔ اصحاب بدر |
| » | مصور رسالهٔ موقوته |
| » | بيرانتی مليسا |
| » | طوغريلق |
| حقوق ملل | قزاميا |
| خرستيانلغك ظهوری | فرقت وطن |
| رسالهٔ موقوته | الفانس وادوله‌صانس |
| تلخيص صرف ونحو | كركلر نظاماتی |
| حساب ذهنی | قرونوس |
| رسالهٔ موقوته | پول‌ژون |
| نقدالتواريخ | صرف تركیٔ صبيان |
| رسالهٔ ابوالضيا | هالو حومی |
| سيده فاطمه وسيده سعديه | ويوليوتيكی |
| منتخبات | جغرافيا |
| خزينة الاسرار | روسيه |
| كيجه قرائتی بيتلری | تجويد سهيل |
| تياترو رساله‌سی | شرق |
| اوولتر | اثار |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | |
|---|---|
| قارلوس مالونيا | باغچه |
| اديب واديبه | جدول اعشارى |
| صاتنك درطادر | فتان زمان انسانه نه‌لر ياپمز |
| تاريخ عمومى | رسائل مجموعه‌سى |
| كوچك هانرى ورسائل متنوعهٔ سائره | تشخيص امراض |
| جغرافياى هندسيه | كشف هوا |
| ميطولوييا | فرانقلين فيلسوفك نطقى |
| آروسياق | منلا جامى شرحى |
| سنيداقشوس | جغرافياى طبيعى |
| رهبر موقتين | اشبر |
| جبر مدرسى | پوغرافياتس اكياس كيس وزولوكيا |
| هندسهٔ رسميه | آپانتير ماتيس خرستيانيكى |
| اسطرلاب | پسته‌ؤس |

( درسعادتده نشر اولنان غزته‌لر )

## تركجه

| اسامى | صاحب امتيازى | محل طبعلرى | ايام انتشارلرى |
|---|---|---|---|
| تقويم وقايع | رسمى | مطبعهٔ عامره | هفته ده ايكى دفعه نشر اولنور |
| جريدهٔ عسكريه | « | اركان حربيه مطبعه‌سنده | هفته ده ايكى دفعه نشر اولنور |
| جريدهٔ طبيهٔ عسكريه | « | « | ايده بر كره نشر اولنور |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جريدهٔ | چرچيل | باب عالی طمرق | بازاردن ماعداهر |
|---|---|---|---|
| حوادث | ورثه سی | دائرهسی | كون نشراولنور |
| وقت | فليب | باب عالی | هركون |
| | افندی | جوارنده | نشراولنور |
| ترجمان | محمد جودت | باب عالی قرق | بازاردن ماعداهر |
| حقيقت | افندی | انبار مطبعه سی | كون نشراولنور |
| عثمانلی | « | « | هفته ده ایكی دفعه نشراولنور |
| واسطهٔ | محمد علی | باب عالی جوارنده محمود | اون بش كونده |
| ثروت | بك | بك مطبعه سنده | بركره نشراولنور |

## عربجه

| الجوائب | احمد فارس افندی | باب عالی جوارنده ٨ نومرولی خانه ده | چهارشنبه كونلری نشراولنور |
|---|---|---|---|

## فارسيجه

| اختر | طاهر افندی | وزیر خاننده | هفته ده بردفعه نشر اولنور |
|---|---|---|---|

## فرانسزجه

| لاتركی | موسيو بوردیانو | بك اوغلنده اصمه لی مسجد زقاغنده | بازاردن ماعدا هر كون نشر اولنور |
|---|---|---|---|
| قوریه دوریان | موسيو جان پتری | « « | « « « |
| مسنجر | موسيو | بك اوغلنده بیوك | « « « |

قسطنطنوبل جوزخ قولر جاده ده نومرو ٤٦٧

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| فاردو | موسيوكريا | غلطه ده پنجشنبه | » » » |
| بوسفور | قوپولو | پازارنده | |
| استانبول | موسيو هانلى | » » | » » » |
| سمافور | غرانى | بك اوغلى فيرن چارشوسى | » » » |

## رومجه

| | | | |
|---|---|---|---|
| نيولوغوس | وفيادى افندى | غلطه ده ارمنى كليساسى سوقاغنده | پازاردن ماعدا هر كون نشر اولنور |
| تراكى | نيقولايدى افندى | غلطه ده شراب اسكله سنده | » » |
| بيزانتيس | اكسيس افندى | غلطه ده حفافيان خاننده | هفته ده ايكى دفعه نشر اولنور |
| اناطوليقوس استر | قاليفرون افندى | فنارده روم پطريقخانه سنده | هفته ده بر دفعه نشر اولنور |
| اناطولى | ميسائليدى افندى | استانپولده طنبوره جى خاننده | پازاردن ماعدا هر كون نشر اولنور |
| انكلياقروش | | اغوبيان خاننده | هفته ده بر دفعه نشر اولنور |
| قوريقوس | ميسائليدى افندى | طنبوره جى خاننده | » » |

## ارمنيجه

| | | | |
|---|---|---|---|
| ماسيس | اوتوجيان قره بت افندى | غلطه ده نور خاننده | هفته ده اوچ كون نشر اولنور |
| منظومه افكار | قره بت پانوسيان افندى | غلطه ده ايپسى خاننده | پازاردن ماعدا هر كون نشر اولنور |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

ترجمان افکار اندون سقاپایان افندی باب عالی جاده سنده « «

پونج الاجه جیان افندی استانبولده چیچك هفته ده ایکی کون نشر
پازارنده خان خلیل اولنور

حایده نیك ملکیان افندی استانبولده کورکچی « «
خاننده

ماموك هماباق افندی بیوك یکی خانده رساله اولهرق آیده
بر دفعه نشر اولنور

## یهودیجه

تلغراف یخاذقل افندی غلطه ده پنجشنبه هفته ده اوچ دفعه
پازارندر نشر اولنور

تیامپو غرمونه افندی غلطه ده سلطان خاننده « «

## ولایات شاهانه ده طبع اولنمقده اولان غزته لر

| اسامی ولایات | ایام مشهوره رسمی | اسامی غزته |
|---|---|---|
| مصر | صالی | روزنامهٔ وقایع مصریه |
| تونس | چهارشنبه | رائد التونسی |
| ایدین | پازارایرتسی پنجشنبه | ایدین |
| اطنه | جمعه ایرتسی | سیحان |
| جبل لبنان | پنجشنبه | حدیقة الاخبار |
| کرید | پنجشنبه | کرید |
| طرابلس غرب | پنجشنبه | طرابلس غرب |
| سلانیك | پنجشنبه | سلانیك |
| قونیه | پنجشنبه | قونیه |
| دیاربکر | پنجشنبه | دیاربکر |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| | | |
|---|---|---|
| طربزون | پنجشنبه | طربزون |
| شام شريف | چهارشنبه | سوريه |
| قوصوه | چهارشنبه | قوصوه |
| يانيه | چهارشنبه | يانيه |
| انقره | چهارشنبه | انقره |
| قسطمونی | چهارشنبه | قسطمونی |
| حلب | جمعه ايرتسی | فرات |
| بغداد | جمعه ايرتسی صالی | زوراء |
| بروسه | جمعه ايرتسی چهارشنبه | خداوندكار |
| جزاير بحر سفيد | جمعه ايرتسی | بحر سفيد |
| اشقودره | پنجشنبه | اشقودره |
| سيواس | پازار ايرتسی | سيواس |
| ارضروم | جمعه ايرتسی | انوار شرقيه |
| ادرنه | جمعه پازار ايرتسی چهارشنبه | آرده |
| شرق روم ايلی | پنجشنبه | شرق يلديزی |

## درسعادتده بولنان مطبعه‌لر

| [illegible] | [illegible] | بولنديغی محل وسمت مشهوری | صاحب امتيازينك اسمی | بعض ايضاحات |
|---|---|---|---|---|
| ١ | ١ | مطبعهٔ عامره اياصوفيه جوارنده | رسمی | |
| • | ١ | معارفك كلام قديم مطبعه‌سی | رسمی | |
| • | ١ | سليمان پاشا خانی درونده | | اشبو مطبعه‌ده حافظ عثمان وشيخ ودها ايكی مشهور خطاط يازولريله وغايت نفاستله درت نوع مصحف شريف باصيلور |
| ١ | ١ | باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده‌سنده ٧٢ | محمود بك | هر نوع حرف وليطوغرافيا ايله ومكمل ونفيس واهون صورتله كتب ورسائل وسائره طبع ايدر . بوسالنامه‌ده ايللك دفعه اوله‌رق حروف ايله بومطبعه‌ده باصلمشدر س م ك |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ١ | ١ | حمیدیه تربه‌سی اتصالنده | ١ | جزوجیان بدروس افندی |
| ١ | ١ | امین اوکنده والده خانی درونده | ١٦ | علکیاوین افندی |
| ١. | | خواجه پاشا جاده‌سنده | ٧ | عزت افندی |
| ١ | | باب عالی جاده‌سنده | ٥٠ | فلیب افندی |
| ١ | | « « « | ٧ | مهران افندی |
| ١ | | باب عالی قارشوسنده | ٣٨ | احمد فارس افندی |
| ١ | | باب عالی قارشوسنده‌کی دائرهٔ مخصوصه‌ده | | چرچیل افندینك ورثه‌سی |
| ١ | . | باب عالی جاده‌سنده | | میقائل افندی |
| ٠ | ١ | باب عالی جاده‌سنده | | پاپاسیان ارتین |
| ٠ | ١ | وزیرخانی درونده اوطه | ١٠ | مصطفی افندی |
| ٠ | ١ | « « اوطه | ١٢ | محمد علی افندی |
| ٠ | ١ | « « اوطه | ٣٨ | ابراهیم افندی |
| ٠ | ١ | « « اوطه | ٥٤ | ارتین افندی |
| ١ | ١ | کذابجی اوغلی خانی درونده | | طوزلیان اوخانس افندی |
| ١ | ٠ | بایزید کتبخانه‌سی | | سلیمان افندی |
| | ١ | تحتنده « | | عارف افندی |
| ٠ | ١ | مرجان جاده‌سنده | ٤٢ | خلوصی افندی |
| ١ | ١ | والده خانی درونده ایچ کرده | | تبعهٔ دولت ایرانیه شرکتی |
| ١ | ٠ | اغوبیان خاننده | | موسیو ارامیان |
| ١ | ٠ | محمود پاشاده کورکجی خانی درونده | | خفافیان افندی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ١ | | مرجانده باصدیرمه جی خانده | | خلیلی افندی |
| ١ | | یاغ قپانی خانده | | چاوش اوغلی شرکتی |
| ١ | | یوسف یان خانده | | ارام افندی |
| ١ | | رضا پاشا خانی درونده | | دندسیان افندی |
| | ١ | چینیلی خانده | | ماسیس افندی |
| | ١ | رستم پاشا خانی اتصالنده | ١ | حکاك واحان افندی |
| ١ | ٠ | رضا پاشا خانی درنده | ٣ | باتیرنابیان افندی |
| ١ | ٠ | « « درونده | ١٠ | اورام صالتی افندی |
| ١ | ١ | قجانجیلر یوقوشنده | | بویه جیان اغوب افندی |
| ١ | ٠ | کوچك یلدز خانی درونده | | بدروس خورانیان افندی |
| ٠ | ١ | فرجانجیلر یوقوشنده | | مانوئل افندی |
| ١ | ١ | سلطان حامی جاده سنده | ١٠ | زارتاریان و برادری |
| ٠ | ١ | وفا جوارنده کلیسا جامعی سوقاغنده | | صحاف اسعد افندی |
| ٠ | ١ | وفا خانی درونده اوطه | ٢٨ | توفیق افندی |
| ٠ | ١ | « « اوطه | ٥١ | حسین اغا |
| ٠ | ١ | « « اوطه | | محی الدین اغا |
| ١ | ٠ | قوم قپو پطریقخانه کوشه سنده | | حمایاق افندی |
| ١ | ٠ | تحته قلعه ده تنبوره جی خانده | | مسائیلدی |
| ١ | ٠ | بیوك یکی خانده | | دولبندجیان |
| ١ | ١ | صاری کوزلده تقسیم سوقاغنده | ٣ | حاجی محرم افندی |
| ٠ | ١ | مولوی خانه قپوسی جوارنده | | خلیل افندی |
| ٠ | ١ | اسکدارده شمس پاشاده | | رفعت افندی |

## غلطه و یك اوغلنده بولنان مطبعه‌لر

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ١ | ٠ | غلطه ده قپو ایچی جوارنده | ١٤ | علکسی نیقولاکی |
| ١ | ٠ | « شراب اسکله سنده | | آ زمیره افندی |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ١ | • | « ارمنی کلیساسی قارشوسنده ٢٣ یانی دیرالوس افندی | | |
| ١ | • | « پنجشنبه بازارنده ابسیلی خاننده قره بت بانوسیان افندی | | |
| ١ | • | « بللور خاننده | ١١ | موسیو قاستوری |
| ١ | • | « مدرسه سوقاغنده | ٢٢ | قوسطانطی افندی |
| ١ | • | « پزارنده مغازه | ٩٦ | اخترك |
| ١ | • | « ویوه ده سوقاغنده | | اکسنی افندی |
| ١ | • | « عرب جامعنده | ٧ | موسیو فویلو |
| ١ | | « « سمود سوقاغنده | • | کوشتر یانی افندی |
| ١ | ١ | « پنجشنبه بازارنده | ٢٠ | ارتین افندی |
| ١ | | « « « مغازه | ٨ | قسطاکی افندی |
| | ١ | « « « « | ١ | موسیو کریاقو |
| ١ | | جنار جاده سنده | ٣٤ | ماتوقیان افندی |
| | ١ | بك اوغلنده فرانسز سرایی قارشوسنده | • | موسیو ماندولیسی |
| | ١ | اصمه لی مسجد قارشوسنده | ٢٢ | موسیو لمتر |
| ١ | ١ | قله قپوسنده کوچك خندقده | | موسیو بوردیانو |
| ١ | | بك اوغلنده شیشلی سوقاغنده | ٥ | بغوص افندی |
| | | « اصمه لی مسجدده | ٣٧ | رانیدی |
| | | « مصرلو قانطه سی یاننده | ٤٦٧ | موسیو دونه کیر |
| ١ | | « حمال باشی سوقاغنده | | روییدی |
| ١ | ١ | « زنبل سوقاغنده | ٦ | اوشکل |
| ١ | ١ | « جاده سنده | ٣١٢ | قارپون |

## ﴿ سالنامه طبع اولنان محللر ﴾

ادرنه سلانیك خداوندکار انقره دیار بکر سوریه
مناستر جزایر بحر سفید بغداد قسطمونی حلب ارضروم
طرابلس پرزرین یانیه قونیه طربزون اطنه
سیواس سیسام

## ﴿ تجارت قسمی ﴾

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

طقسان درت سنه سی مارتی ابتداسندن نهایتنه دکین برسنه ظرفنده ممالک محروسهٔ شاهانه محصولات ارضیه وصناعیه سندن دیار اجنبیه یه کیدن وبالجمله دیار اجنبیه دن ممالک محروسهٔ شاهانه یه کلان اشیانک جنس ومقدارینی مبین تنظیم اولنان استاتستیق دفترلرینک خلاصة الخلاصه جدولیدر .

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| اجزای متنوعه | ق | ١٦١٤١ | | ٣١١٤٠٠ | |
| | صندق | ٢٠٠ | ٨٦٣٣٢ | ٦٥٨٨٦ | ٩٠١٦٣٢٣ |
| ارز | ق | ٣٨٧٤٣٥٧ | ٤٢٨٦٥٣٦ | ٣٢٥٤٩٨٩٨ | ٦٢٣٢٢٢٩٠ |
| البسه حاضره | طاقم | ٠ | | ١٥٥٠٨٩ | |
| | عدد | ٢٣١٧ | ١٥٤٧٤٢ | ٠ | ١٢٤٠٣٢٢٨ |
| اطلس | مترو | ٠ | ٠ | ٣٨٨٩٧٣ | ٦٦٧٩٠٤٤ |
| التون یوزك وسیله زك | عدد | ٠ | ٢٣٣٣٣ | ٤١٤٠ | ٤٦٩٥٨٥ |
| اویه نجق | صندق | ٠ | ٠ | ٦١١٢ | |
| | دوزینه | ٠ | ٠ | ٣١٩٥ | ١٦٩٣٥٩٧ |
| | عدد | ٠ | ٠ | ٢٠٠ | |
| آیینه | عدد | ١٤٤٢ | ٤٧٩٢ | ٢٥٠٧٤٨ | ٢٠٢٥٤٦٨ |
| آیینه خرده سی | دسته | ٠ | ٠ | ٥٣٤٦ | ٢٧٧٣٣ |
| اکنه وجوالدیز | دسته | ٠ | ٠ | ٩٥٧٨٨٨ | |
| | پوست | ٠ | ٠ | ٢٨٦٩ | ١٤٤٤٤٢٢ |
| | عدد | ٠ | ٠ | ٣٧٩٢٢٥٠ | |
| آلات وادوات | غروش | ٠ | ٠ | ٧٠٦٩ | |
| | طاقم | ٠ | ٠ | ٧٩١٨ | ٣٥٩٥١٨ |
| | عدد | ٠ | ٠ | ٢٠٣ | |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| | ماچه | | | ٣٣٠٣٤ | |
| اغاج معمولاتی | دسته | ٠ | ٦٤٩٠٩٠ | ٢٠٥١٢ | ٧٨٠٧٢٥ |
| | عدد | ٢٥٧٥٨٠ | | ١٨٨٤١٨ | |
| اوستره | پاكت | ٠ | ٠ | ٢٨٤٤١ | ٥٩١٥٢٢ |
| اشیای مخلوط وخردوات | صندق | ٥٣٩٣ | ١٧٧٦٢٣٥ | ٣٤٦٧٢ | ١٢٢٨٢٨١٠ |
| | عدد | ٧٤٢ | | ٢٢٨٢٤٤ | |
| اورتیلر | دسته | ٥٩ | ٤١٩٨٠ | ٠ | ١٦٤٥٩٢٦ |
| اوستوبی | ق | ١٤٦٨٤ | ٢٣٧٧٥ | ١٣٠٦٠٧ | ١٤٣٦٠٤ |
| | ق | ٠ | | ٣٨٥١٤ | |
| اینجیر | قنطار | ٢٧١٧٢٥ | ٢٤١٣١٤٣٦ | ١٩٧٧٢ | ٤٣٢١٢٦ |
| اسپاولی | ق | ٢٣٢١٣ | ١٤٧٨٩٠ | ٤٨٣٨٩ | ٤٢٢١٣١ |
| اریه صوبی | ق | ٧٥٢ | ١٦٧٩ | ٣٦٩٠٤٣ | ٧٨٧٦٠٦٣ |
| اسپرتو | ق | ٤٩٧٠ | ٣١٢٦٤ | ٦٦٠٠٢٥٩ | ٣٩٨٢٨٢٧٦ |
| آفیون | ق | ٢٧٠٢٣٧٠ | ٥٩٤٦٥٥٩٢ | ١٥١ | ١٨٢٥٩ |
| الدیوان | دسته | ٠ | ٠ | ٤٠٠٥٦ | ٩٢٦٩٨٦ |
| آلپاق | مترو | ٠ | ٠ | ٤٣٠٣٤١ | ١٠٨١١٦٨ |
| | قنطار | ٢١٠٨١ | | ٤٨٠٢ | |
| آپچی وکرج | ق | ٣٠٠٠٠٠ | ١٠٦٨٨٦ | ٣٦٠٥٠٣ | ٢٩٣٠٦١ |
| | صندق | ٠ | | ٢٧٣٩ | |
| اشجار مثمره | عدد | ١٢٨٧١ | ٣٩٣٠٤ | ١٠٣٧ | ٦٩١١١ |
| | قنطار | ٩٠٠١٦١ | | ١٠٧٣ | |
| اوزم | ق | ١٦٢٦٠١٥ | ١٠٥٧٢ ٦٠٩٦ | ١٢٤٢٧٣ | ٣٤١٣٨٦ |
| الاجه | طوب | ٢٣٦٣٣ | ٤٣٦٢١٨ | ٢٩٥١٤٩ | ٢٩٨٩٧٧٣ |
| امریقا بزی | ق | ٩٦٨ | ١٦٧٢٣ | ١٠٧٩٢٦٤٤ | ١٨٤٥٢٧٥٩٩ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| اسقداج | قنطار | . | . | ٢٦٩١ | ٦١٩٤٣٠ |
| | ق | . | . | ٢٨٦٩٧ | |
| اكه | دسته | . | .. | ٤٥٨٩١ | ٤٣٩٥٣٦ |
| انيسون | ق | ٩٣١٧٩ | ٣٦٠١٦٥ | ٧٦٦٠١ | ٤٢١٠٣٩ |
| ادوات تلغرافيه | عدد | . | . | ٢٢٥٢ | ١٢٩٩٧٠ |
| اسپالت | طاقم | . | . | ٤٥٠٤ | ٢٨٠٦٠٥ |
| انفيه | ق | . | . | ١٧٠٢ | ١٣٨٦٧ |
| الك قسناغى | ماچه | ١ | ١٤ | ٤٤٩٥ | ١٣١٠٣١ |
| آلات جراحيه | عدد | . | . | ٨١٣٦ | ٢٧٦٩٨٢ |
| ابريشم | ق | ٢١ | ٨٥٥٥ | ٨١٤٧٣ | ٦١٢٠٨٠٨ |
| ايرميك | ق | . | . | ٦٣٣٨٢ | ١٢٦٣١٨ |
| ايجو | مثقال | ١٠٠ | ٦٤٠٠ | . | . |
| احرام | عدد | ٧٨٢ | ٢٩٧٧٢ | ٧٣٠٩٧ | ١٣٢٣٠٣٢ |
| | ذراع | ٩١٦ | | . | |
| اسبناتو | طوب | . | . | ١٤٦٣٢ | ٥١٦٤٨٩ |
| التون ورق | درهم | . | . | ٨ | ٨٤٦٤١ |
| | تفنه | . | . | ٨٢ | |
| اسب واستر | رأس | ٤٢٧ | ١٥٩٩٥٥ | ٧٨٢ | ٤٩٥٠٤٣ |
| آويزه | عدد | . | . | ٣ | ١٢٥ |
| آپسند | دسته | ١٢ | ١٢٥٠ | ٩٠١٠٣ | ٥٢٤٥٤٦ |
| آهن نعلچه | ق | . | | ٦٨٤٩٣ | ٣٥٢٢٨١ |
| | كيمه | . | ١٢٥ | ١٩٣ | |
| | كيسه | ٥٥ | | . | |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| اغزتوتونی | ق | . | . | ١٠٨٢ | ٢٧٥٥٠ |
| اولطون | دسته | . | . | ٨٣٧١ | ٣٤٩٠٧٧ |
| اسلحه | عدد | ٨٧٩ | ٣١٢٩١ | ٣١٩٠٣ | ٣٠٣٣٨١٥ |
| اداره فتیلی | ق | . | . | ٨٤٦٥ | |
| | دسته | . | . | ٧٩٦ | ٧٩٣٦٦ |
| اغبانی | عدد | ٢٧٣ | ٦٧٣٢ | ٩٨٢٣ | ٢٠٦٥٧٠ |
| اویه | طوب | . | . | ٢٢١٤ | ٧٥٩٤ |
| اشیای سراجیه | عدد | ١٦٩٣٤ | ٣١٦١٦٦ | ٥٣٤٠٩ | ٤٥٢٨٤٠ |
| | دسته | . | | ١٤٧٥ | |
| اشیای خانه | پارچه | . | ١٣٣٣ | ٩٩ | ٧٠٢٢ |
| | دنك | ٣٢ | | . | |
| امر | دسته | ١٠ | ١٢٠٨ | ٤٦١١ | ٢٦٢٧٩٥ |
| ات قویروغی | ق | . | . | ١٤٩ | ٣٩٨٥ |
| الوان غاز | طوب | . | . | ١١٠٣٧٠ | ١٨١٤٤٥٤ |
| الات بخاریه | دسته | . | . | ٥٥٩٠ | ١٤٠٨٨٥ |
| ایپك طورطوسی | ق | ١٧٣٣ | ٩٢٢٢ | . | . |
| اوکوز واینك وجاموس | رأس | ١٠٠٠١ | ٣١٠٥٠٢٨ | ٢٤٨٤١ | ١٩٩٠٥٠٠٦ |
| اوسقوفه | عدد | . | . | ٨٨٠ | ١٤١٨٢ |
| اوکسه | دمت | ٩٦٩ | ٣١٥٢ | . | . |
| پورسیلان اوانی | دسته | ٣٠ | | ٩٠٠٦٦٢ | ٤٥١١٢٠٠ |
| | عدد | ١٨٤ | ٢٤٥٠ | ٤٣٢٢ | |
| بویا بالجمله | تنکه | . | ١٦٩٢٥٤٣ | ٨٩٧٢٥ | ٧٧٦٢٥٦٣ |
| | ق | ٦١٤٩١٥ | | ٧٢١٣٣٠ | |
| | قنطار | ١٤٨٣ | | ١٢٢٤ | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| پرده‌لك پنبه وتيره اشلمه لى | يارده | ٠ | ٣١١١ | ٣٧٨٤١ | ٤٨٦١٨١ |
| | طوب | ٠ | | ٥٦٨٦ | |
| | عدد | ٧٤ | | .. | |
| پرنج اوانى | ق | ٢٧٨٩ | ٧٩٢١٩ | ٢٩٣٧٧ | ٦٦٢٩١٢ |
| بوغچه | دسته | ٠ | ٢٠٢١٩ | ١١٧٢٦٣ | ٧٩٦١٠٤١ |
| | عدد | ٥٣٧ | | ١٢٩٦٨٣ | |
| بيره مايه سى | ق | ٠ | ٠ | ١٣٥٧ | ٢٢٣٤٥ |
| پتانيز | ق | ١١٤٣٧ | ٢٩١١٧٤ | ١٩٠٥٥ | ٨١١٤٤٥ |
| | قنطار | ١٠٨٠٨ | | ١٧٢١٠٩ | |
| بالقطوزلى بالجمله | ق | ١٩٥٢٢٩ | ٤٧٢٢٦٦٠ | ١١٤٦٩٣٩ | ٤٢٢٦٩٧١ |
| | واريل | ٣ | | ٢٦ | |
| پنائر | ق | ٥٠٣٤٦٢ | ٢٠٦٨٥٢٨ | ١٣٣٦٩٢٠ | ١٠٤٣٥٢١٤ |
| باغرصاق | عدد | ١٩٧٣٤٤٩ | ٧٨٠٧٨٣ | ١٥٦٢٠ | ٢١٨٨ |
| بيوتباغى | دسته | ٠ | ٠ | ٢٧٩١٧ | ٨٠٤٣٧٩ |
| بوقال وداميجانه تهى | عدد | ٣٢١٨ | ٣٤٠٧ | ٦١٧٩٩٤ | ٩٧٠٠٤٩ |
| بونجق | ق | ٧٩ | ١٢٤١ | ١٠٣٥٨٧ | ٢٨٣٩٠٧ |
| باستون | دسته | ٤٦ | ١٩٣١ | ٥٥٩٣ | ٩٢٥٢٠ |
| بللور اوانى | دسته | ٠ | ٠ | ٧١٩ | ٣٤٩٢٨٧٢ |
| | قنطار | ٠ | ٠ | ٨٦٠٧ | |
| پنبه خام | ق | ٣٩٥٠ | ٣٤٤٣١٠٠٩ | ٤٤٩٣٥٧ | ١٤٧٠٢٦٤ |
| | قنطار | ١٢٦٤٥٢ | | ٤٩ | |
| پلاموط | ق | ٢٤٩٠ | ٤٤١١٣٢٣٩ | ٠ | ١٢٧٢٤ |
| | قنطار | ٦٧١٣٣١ | | ٣٣٧ | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| بچاوره | ق | ٣٦٦٧٤٠٣ | ١٩٠٠٧٧٥ | ٠ | ٠ |
| بروجك | طوب | ٠ | ١٤٤٣ | ٨٠٠٨ | ٧٠٢٠٤٥ |
| | متره | ٨٩ | | ٠ | |
| بقله | ق | ٠ | ٦٩٣٨٠٨٦ | ١١٠٠٦٠ | ٣٣٧٠٦٦ |
| | كيل | ٤٨٤٦٥٩ | | ٠ | |
| بوبرسیاه وقرمزی | ق | ١٠٢٠٤٩ | ٥٨٢٩١٦ | ٦٩٧٩٧٦ | ٤٤٢٣٤٨٣ |
| بادم | ق | ٣١١٧٧٣ | ١٥٩١٨٠٣ | ٣٦٩٣٧ | ١٣٩١٠١ |
| پكمز | ق | ٨١١٥٩ | ٢٥٠٦٤٧ | ١١٠٤٦ | ٢٢١٩٨ |
| بلفور وترخانه | ق | ٦٣٧٣٤ | ١١٤٤٩١ | | ٢٧ |
| بازه بیاض والوان | یارده | ٠ | ٠ | ٩٥١٤٥٤ | ١٧٣٤١٩٨ |
| پیره اوتی | ق | ٠ | ٠ | ٤٧٢٠ | ٦٨٤٣٧ |
| پشتمال وفوطه | دسته | ١١١ | ٣٦٩٦٢ | ٩٦٣٦٢ | ٤٤٧٣٥٨٥ |
| | چفت | ٠ | | ١٤٥٨٨٩ | |
| | عدد | ٨٩١ | | ٤٢٧٣ | |
| بخارات | ق | ٩٤٩٧ | ٢٨٨٨٢ | ٤٨٠٨٠٢ | ٢٩٩٠٣٧٩ |
| بوبلین | متره | ٠ | ٠ | ٦٥٣٧١ | ٣٣٩٧٦٩ |
| پنبه چكردكی | ق | ٢٨١٥٢٠٤ | ١٢٩٢٨٧٣ | ١٦٧ | ٣٠٩ |
| بالق اوتی | ق | ٢٨٣ | ١٣٧٦٠ | ٤٥٩ | ٢١٩٤٨ |
| پوسكل | عدد | ٠ | ١٠٨٨٨ | ٢١٩٧ | ٣٠٢٨٩٨ |
| | ق | ٥٢ | | ٤٦٢٧ | |
| | پاكت | ٠ | | ١٤٤ | |
| بالق اغی | ق | ٩ | ٢٢٢ | ٣٠٢ | ٦٢٧١ |

| قیمت (ادخالات) | مقادیر (ادخالات) | قیمت (اخراجات) | مقادیر (اخراجات) | جنس مقادیر | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| ٩٢٠٦٢٩ | ٢٧٠٤٥٥ | ٤٧٥١٦ | ٢٣٣٥٩ | ق | بکسمادوقلیطه |
| | ١١٧ | | ٠ | تنکه | |
| ٩٧٢ | ١٣٨ | ١٨٧٦٣٠ | ١٧٠٦٤ | کیل | بورچاق |
| ٢١١٦٠٠ | ٩٠٤٤ | ٢٨٣٢٢ | ٧٥٩ | قنطار | بقام |
| ٤٤٨٦ | ٣٨١٩ | ١٦٧٧٨ | ١٧٠٥٠ | ق | بوکربجه |
| ٦٨٨٦١٣ | ٣٧٠٦٧٦ | | ٠ | مترو | بیکه |
| ٣١٠٤٧ | ٣٤٣ | ٠ | ٠ | دسته | بورغوینه |
| ١٢٩٥٦ | ٢٠٧ | ٠ | ٠ | دسته | براند |
| ٤٠٥٩٧ | ١٢ | ٠ | ٠ | عدد | بلاردو |
| ١٤٢٧٢ | ١٤٣٢ | ٥٥٥٥ | ١٣٥ | مترو | پارس حریرلی |
| ١٦٤١١٨ | ١٣٧٨ | ٠ | ٠ | عدد | بورنوز |
| ٢٣٠١٩ | ٧٩٨٤٠٠ | ٠ | ٠ | عدد | بالقاولطه سی |
| ٧٥٠٣٨ | ٨٥٣ | ٣٣٨٩١ | ٥٥٩ | عدد | بطانیه |
| ٣٩٨٥٨٣ | ٣٨٠١٩ | ٠ | ٠ | ق | بسقوت وشکرلی کورك |
| ١٠٩٧٢٧ | ٩٣٠٥ | ٢٣٣٣ | ٠ | ماچه | پوطهٔ قیومجی |
| | ٤٥٩٢ | | ٠ | عدد | |
| | ٠ | | ٣٥٥ | دسته | |
| ٢٠٧١٦٣٢ | ١٠٧٨٨٣٧ | ١٤٥٢٨٠ | ٠ | ق | تیمور اوانی |
| | ٤٦٢٧٠ | | ٢٢٢ | دسته | |
| | ٥٧٥٠ | | ٠ | قنطار | |
| | ٢٥ | | ١٥٩٦٦ | عدد | |
| ٣٠٣٩٥٨٨ | ١١٠٠٥ | ٢٢٢٩٧ | ٠ | قوطی | تیره مقره |
| | ٩٨٢٦ | | ٠ | دسته | |
| | ٣٧٨٥٦ | | ٤٥٥٦ | عروسه | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| تل صاری وبیاض | طوب | ٠ | ٠ | ١٧٣٣٦ | ٦٥٥٦٧٣ |
| | ق | ٠ | ٠ | ٧٦٦٦١ | |
| تبسی بالجمله | دسته | ٠ | ٠ | ٣٥١١٣ | ٩١٣٢٦٧ |
| | عدد | ٠ | ٠ | ٢٤١ | |
| تنکه صاری وبیاض | ق | ١٧٥٩٥ | ٨٥٤١٣ | ٤٤٣٠٦٤ | ٥٥٩٦٤٩٦ |
| | عدد | ٠ | | ٤٢٠٥ | |
| تخته | عدد | ٠ | ٠ | ٢٨٨٧٣٥ | ١٦٩٤٩٦٩ |
| تمور قصه | عدد | ١ | ٤٤٤ | ٨٨١ | ٦٥٩١٥٤ |
| تمور بشام | قطار | ٥٧ | ٥٦٦٦ | ١٥١٨٥ | ٩٦٨١٩٥ |
| توتیا | کیلو | ٠ | ٠ | ٨٧٥٨ | ٦٦٤٥٧ |
| تمور چبق | قطار | ٠ | ٠ | ١٩٩٣٩ | ١٣٣٠٠٤٣ |
| تمور زنجیر | قطار | ٠ | ٠ | ٥١٩٩ | ٦٤١٠٧٢ |
| تخم خشخاش | ق | ٢٦١٥٢٦٧ | ٧٤٧٥٩٦٧ | - | ٠ |
| تمور چنبر | قطار | ٦٣ | ٢٧٧٨ | ٤٦٩٢٩ | ١٥٨٢٣٩١ |
| تمور خرده سی | قطار | ٨١٤٦ | ٢٨٠٨٧٣ | ٥٢٦ | ٣٦٩٥٩ |
| تخم بالجمله | ق | ٤٤٢٩٣٣ | ٤٩١٢٥٥٦ | ١١٨٤٩٧ | ١٨٨٤٤٧ |
| تشریح | عدد | ٠ | ٠ | ١ | ٥٠٠ |
| تفنتیك | ق | ٢٥٣٩١٠٠ | ١٤٠٦٣٠٣٠ | ٨٨٨٧ | ٦٢٠١٤ |
| تمور دمت ولامه | قطار | ٠ | ٠ | ٢٧٤٦٠٨ | ١٨١٤٢٢٣٣ |
| توی | ق | ١٤٤٢٤ | ٦٠٧٤٣١٧ | ٥٠٩٤ | ٥٧٨٦٨ |
| ترلك یوزی | عدد | ٠ | ٠ | ٩٢٨٧ | ١٤٣٨٢٣ |
| تیزآب | ق | ٠ | ٠ | ٥٧٣٠٠ | ٢٣٩٣٦٤ |
| تخته فاقفون | ق | ٠ | ٠ | ١١٨٨ | ٣٩٤٧٤ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| تنکه معمولاتی | دسته<br>عدد | ٨٠<br>٠ | ٣١٠٩ | ٤٨٠٣<br>١٣٠٧ | ٢٥٦٣٣٧ |
| تخم کتان | کیل | ٧٥٦٥١ | ١٥٧١٦٩٥ | ١٣٢٦٠٩ | ٣١٦٧٥٠ |
| تیمور یول خطی | قنطار | ٠ | ٠ | ٢٧٣ | ١٦٠٩٤ |
| تیمور تل | ق | ٠ | ٠ | ١٠٦٦٢٨ | ٤٠٥٢٩٦ |
| پورتقال | ق | ٤٧٥٩ | ٢٢١٤٢ | ٣٩٢٤٣ | ١٦٥٨١٢ |
| تلاتین | ق | ٠ | ٠ | ٢١٠٤٠ | ٥٥٣٦٥٦ |
| تیمور و قورشون قلم | غروسه | ٠ | ٠ | ٤٢٤٦٣ | ٣٢٦٨٣٥ |
| تیمور یتاقلق | عدد | ٠ | ٠ | ٥٢٢٠ | ١٠٧٥٣٣٤ |
| تسبیح کهربار و عادی | دسته<br>ق | ٤٩٣٢<br>١٦٣٣٦ | ٢٨٥٣٨٩ | ١٩٢٤٥<br>٨٣ | ٢١٣٢٢٥ |
| تول | یازده | ٠ | ٠ | ٧٦٩٧٣ | ٢٢٧٩٣٦ |
| تیمور تخته | قنطار | ٠ | ٠ | ٧٠٢٧٥ | ١٨١٧٣٨٩ |
| تنباکو | ق | ٢١٠٦٦ | ٣٠٧٠٢٩ | ٢٤٣٩٩١٤ | ٩٦٤٣٩٤٧ |
| تیمور ترازو و قنطار | عدد | ٣٤ | ١٩٢١ | ١٤٧٧ | ١١٢٩٢٢ |
| تیمور کورك و قازمه | عدد | ٥٤١ | ٢٨٠٠٠ | ٣٢٨٢ | ١٠٢٩٢ |
| تیمور هندی | ق | ٠ | ٠ | ٥٢٣١٥ | ٢٧٣٥٠٩ |
| تیمور بوزان | قنطار | ٠ | ٠ | ٧٣ | ٢١٦٢٧ |
| تیمور مساج | قنطار | ٠ | ٠ | ١٩٨٧١ | ١٤٨٦٠٤١ |
| تیمور صوبه و اوجاق | عدد | ٠ | ٠ | ١٧٢٢ | ١٩٢٣٥٢ |
| تصویر | عدد | ٠ | ٠ | ١٤٨٩٢ | ١٥٩٥٠٣ |
| تنکه سیناره طبله سی | دسته | ٠ | ٠ | ١٦٠١ | ٢٥٦٥٦ |
| ثعلب | ق | ٣٠٢٥٣ | ٩١٢٩٦٥ | ٣١١ | ٣٢٩٣ |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| جنس اشيا | جنس مقادير | خراجات مقادير | خراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| چوقه | يارده | ٠ | ٤١٣ | ٦٩٠٤٩٤ | ٤٣٧٠٨٢٩٩ |
| | ذراع | ١٨ | | ٩١٠١٥٧ | |
| | مترو | ٠ | | ٩٦٨٩٩ | |
| | آونه | ٠ | | ٥٢٢ | |
| چالغيلر | عدد | ٣ | ٨٨٩ | ١٢٦٤٤ | ١٠٠٩٨٠٤ |
| چوراب | دسته | ٨٧٤٦ | ٤٨٣٥٨٧ | ٢٣٦٥٨٢ | ٤١٢٠٦٩٥ |
| | چفت | ٠ | | ١٤ | |
| چيقولاطه | ق | ٠ | ٠ | ١٤٥٩١ | ٣٤٣٧٢٨ |
| چتال وبچاق | دوزينه | ٠ | ٢٩٥٨٨ | ٢٨٦٠٠٥ | ٣٢٩٠٠١٧ |
| | دسته | ٧٦٥٦ | | ٠ | |
| چانطه جزدان | دوزينه | ٠ | ٠ | ٦٤٣٠١ | ٢٣٦٢٠٧٩ |
| چليك | قطار | ٠ | ٠ | ٢٠٠١٠ | ٣١٦٧٣٥١ |
| جنوار عموجق وبصديرمه سى | ق | ٥٣٥١ | ٤٢٠٩٦ | ١٧٥٩٥٣ | ١٩٩٨٣٥٧ |
| جويز | ق | ٣١٤٦٨٣ | ٥٦٣٩٣٧ | ٢٤٥٩٧ | ٣١٩٩٣ |
| جلد بحرى | عدد | ٥٧٠٢ | ٣٥٣٧٢ | ٠ | ٠ |
| جلد سكصار | عدد | ١٣٩٧٤ | ٥٥٩٢١٦ | ٠ | ٠ |
| جلد غنم وكچى واوغلاق وقوزى | عدد | ٢٠١٤٣٢٩ | ١٩٠٦٦٢٣٥ | ٦٩٤٠ | ٤٤٣٧٨ |
| جهرى | ق | ٧٤٨٢٣٥ | ٤٠٢١٦٠٨ | ٠ | ٠ |
| جويت | ق | ٣٨٦ | ٢٧٠٢٨ | ٢٩٨٠٣٥ | ٢٦٥١٦٦٣٢ |
| چارجيوه | پاكت | ٠ | | ٢٤٣٨٨ | ٥٣٠٢٥١ |
| چيچك كازيب | قوطى | ٠ | ٦٥٣ | ١٤٦٨٥ | ٤٩٦١٣٠ |
| | عدد | ٥٥٤ | | ٠ | |
| چوال | عدد | ٢٨٨٨٠ | ٢٢٦٢٤٥ | ٣١٧٧٣٧٤ | ١٨٧٣٠٤٩٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| چیت | طوب | ٣٥٧٥ | ٣٧٣٣٧٧ | ٢٩٨٢٦٨٦ | ١٢٣٦٨٤٥٤٧ |
| جلدچقال | عدد | ٢٩١٣ | ٣٩٢٢٠ | ٥١ | ٤١٧ |
| جلدتلکو | عدد | ٣٢٥٧٠ | ٢٩٣٩٣١ | ١٣ | ٢٤٢ |
| جلدقوندوز | عدد | ٧٧٥ | ٣٣٩١٤ | ٠ | ٠ |
| جلدکدی | عدد | ٤٦٩ | ٧٥٥٣ | ٢ | ١٨٢ |
| جلدجنوار | عدد | ٣١٤٩ | ٤٠٢١٦ | ٢٣ | ٦٢٣٩ |
| جلدقورت | عدد | ٢٨٤ | ٣٣٢٤ | ١٦ | ١٩٠٩ |
| چودار | کیل | ١٢٩١٤٣ | ٩٢١٩٦٣ | ٢٦٠٣٨ | ٢٧١٠٦٠ |
| جلدطوشان | عدد | ٨٧٦٠٩٣ | ١٤٧٢٠٧٦ | ٢٢٠ | ٢٠٤١ |
| جلدبقروجاموس | ق<br>عدد | ٨٢٨٢٦٠<br>٢ | ٨٠٠٩٣٨٩ | ٥٣٢١١١<br>٠ | ٥١٠٣٢٢٦ |
| جیوه | ق | ٠ | ٠ | ٢٩٠١ | ١٠٢٩٦٧ |
| جام | صندق | ٠ | ٠ | ٣٥٥٩٢ | ٣٩١٧٧٥٣ |
| چای | ق | ٥٥٤٥ | ١٣٤٧٨٠ | ٣٣٢١٦٤ | ١٣٥١٠٩٩ |
| جانفس | ذراع | ٢٥ | ٩٠٣ | ١٨٨٣٦١ | ٢١٩٧٨٣٢ |
| چادر | عدد | ٠ | ٠ | ٢٨٧٥٢ | ٤٨٣٤٧٢ |
| جویزکتوکی | عدد | ٧١٨١ | ٧٢٠٤٧٩ | ٠ | ٠ |
| جلدپورصوق | عدد | ١٥٨٦ | ١٥٥٤٥ | ٠ | ٠ |
| چمتطو | واریل | ٠ | ٠ | ٥١٦٣٤ | ٨٠٦٥٧٤ |
| چیچك فیدانی | عدد | ٦١٤ | ١١١٠٩ | ٨٧٦٩ | ٣١١٥١ |
| چریش | ق | ٦١٦٨٠ | ١٩١٨٨٥ | ١٤٢٢٥ | ٢٢٣١٠ |
| جنوار | رأس | ١٠٢١ | ١٠٧٤٩٧ | ٣٢٢ | ٢٦٨٣٥ |
| جوکین | ق | ٣٤١٧ | ٥٢٤٤ | ٥٢٦٩ | ٢٩٩٨٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| جزمه قوبجی | جفت | ٠ | ٠ | ٤٨٦٧ | ١٩٠٦١٠ |
| چیبك صوبی | شیشه | ٣٣٤٢ | ١٩٤٣٧ | ٠ | ٠ |
| چمشیر | قنطار | ٢٨٢٤٧ | ٤٠٠٥٧٨ | ٤٠ | ٤٨٦ |
| چکمه ودولابه | عدد | ٤ | ٢٢١٢ | ٢٢٣٤ | ١٦٩٤٩٧ |
| چارشب | طوب / عدد | ٣٣ / ٢١٢ | ٥٩١٩٥ | ٥٨٠٢٣ / ١١٢٢ | ١٨٢٤٦٣٢ |
| چنوره | دسته | ٠ | ٠ | ٥٤٣٦ | ٢٧٠٦٣٦ |
| چنقو | ق | ٠ | ٠ | ٢٩٨٥٣٣ | ١٢١٩٨٤٣ |
| جلد دزده وا | عدد | ٢٦١ | ٩٦٦٦ | ٠ | ٠ |
| جلد کلب | عدد | ٣١٨ | ١٦١٣٢ | ٠ | ٠ |
| جوزهندی | ق | ٠ | ٠ | ٨١١١٣ | ٤٠٠٤٢٤ |
| چتاری | طوب | ٠ | ٠ | ١١٨١٨ | ٢٤٢٤١٤ |
| جلد مسك | ق | ٠ | ٠ | ٧٥ | ٢٧٦٢٢ |
| چناق چوملك طبراق اوانی | دسته / عدد | ٩٩٠ / ٦٥١٣٦ | ١٥٤٠٩١ | ٢٦٨٨٢٦ / ٠ | ٢٠٢١٧٦٠ |
| حریر خام | ق / درهم | ٢٦٢٧٨٤ / ٠ | ٤٤٧٨٦٨٣٤ | ٢٤٤٧٢٧ / ٥٠٩٠ | ١٣٨١٤٧٦٤ |
| حمور سز | ق | ٠ | ٠ | ١٤٣٨٧ | ٦٣٥٠٢ |
| حلاط قطرانلی قطرانسز | قنطار / ق | ٧٤٢ / ٣٥٠ | ٩٦٧٦٤ | ٥٥٦٧٩ / ٦٣٥٥ | ٢٦٧٨٦٢٧ |
| حاضر بیلك | دسته / تنکه | ٠ / ٨٨ | ٥٥٥ | ١١٣٢٢٣ / ٠ | ١٧٠٤١١١٩ |
| حوبار | ق | ٤٤٥٧ | ٢٢٧٥٠ | ٨٣٢٩٨٩ | ٤١١٣٤١٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات — مقادیر | اخراجات — قیمت | ادخالات — مقادیر | ادخالات — قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| حرنوب | قنطار | ٧٢٤٩٩ | ١٧٩٧٩٧٤ | ١٠٩٠ | ٣٩٧١٠ |
| | ق | ٠ | | ١٥٩ | |
| حادی پنبه | دسته | ٨٤٧٧ | ٧٤٨٥٠ | ٢١٣٠٤٧ | ١٢٣٢٤٨٩ |
| خورمه | ق | ١٢٠٧٩٠٩٣ | ١٩٨٨٧٦٢١ | ١٨٨١٣٦ | ٣١٣٣٨٣ |
| حقافیه باحمله | چفت | ٣٦٠٤٤ | ٣٩٠٢٠٥ | ١٨٩٥٤٣ | ٢٧٣٠٩٣١ |
| حطب | قنطار | ٨٤٣٠٦ | ١٢٨١٤٧ | ١٧٥٢١ | ٨٨٦٧٤ |
| | چکی | ١٠٠٠ | | ٠ | |
| حلوا | ق | ٣٣٢٠٢١ | ١٢٢٧٠٩٥ | ٣٤٤٥ | ١٤٨٠٤ |
| حصرایجه وقبا | عدد | ٨٨٩٩ | ٣٢٦٨٣ | ١٥٨١٦ | ٧٦٣٢٤ |
| | ذراع | ٢٠٠ | | ١٢٢ | |
| | چفت | ٠ | | ٢٨ | |
| خریطه | عدد | ٠ | ٠ | ٦١٢ | ١٢٢٣٨ |
| حصر سازی | عدد | ٠ | ٢٠٦٦٧٢ | ١٠٢٠٠ | ٤٥٢٣ |
| | دمت | ٠ | | ٤٤ | |
| | قنطار | ٥١٢١٢ | | ٠ | |
| حصر زنبل | عدد | ١٠٣٤٩ | ٤٧٧٨ | ٦٥٨٩ | ٥١٩٣٦ |
| حالی کلیم | ذراع | ٠ | ٢١٥٦٣٧٩ | ١٥٩٦٨ | ١٣٠٢٢٥١٧ |
| | عدد | ٤٠٥٥٧ | | ١٧٠٤٩٩ | |
| خمر باجمله | ق | ١٥٦٥٥٧٣ | ٢٧٩١٠٠٣ | ٢٨٠٧٢٦٧ | ١٢٨٨٩٨٨٣ |
| | بوقال | ٠ | | ٧٧٨٨٠ | |
| خردال | ق | ١٥٩٣٩ | ٤١٩١٩ | ١٠٧٩٩ | ١٥٧٥٨٦ |
| حنطه | کیل | ٣٦٤٤٧٤٨ | ٨١٥٤٠١٢٨ | ٢٨٦٣٠٥٠ | ٦٨١٣٨١٩٨ |
| خمر طورطوسی | ق | ٣٩٦١٣ | ٧٣٨٨٨ | ٣٤٦٤٦ | ٢٤٧٣٢٠ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| جالئ عشاق | ق | ٢٥٧٤ | ٩٥٢١٧ | . | |
| خنا | كيسه | . | ١٥٨٨٧٤ | ١٧٦٦١ | ٦٥٩٥٤٨ |
| | ق | ٤٩٦٣٥ | | . | |
| خرج وسپاق بالجمله | طوب | . | ٣٠٦٧٠٢ | ١٦٩٤١٥ | ٢٠٦٠١٥٨ |
| | ق | ٢٤٥١ | | . | |
| خاره | مترو | . | . | ٦٧٠٠ | ١٦٥٧٧٥ |
| خرير تخمی | ق | ٩٧ | ٤٨٤٤٤ | ١ | ٢٤٩٩ |
| | درهم | . | | ٤٣٠ | |
| خرير قوزه سی | ق | ٢١٩٩٤١ | ٩٢٩٤٤٧٨ | ١٥٥٢٦ | ٣٩٣٤١٤ |
| خام كوك | ق | ١٣٦٤ | ١٢٣٤٦ | ١٩٩٥٩٢ | ٢١٩١٨٠٩ |
| دوكمه وقوبچه بالجمله | غروسه | . | ٤٢٥٨٣ | ٤٣٩٠٥٥ | ٣٤١٢٧٤٥ |
| | عدد | ١٢٥٢٩٤ | | . | |
| دفتر تهی | ق | ٣٤٧ | ٣٨٨٩ | ٦٤٩٢١ | ٦٢٢٢١١ |
| دانتله | طوب | . | . | ١٩١١٧٠ | ٩٦٥٤٤١ |
| ديبت | مترو | ٢٦ | ١٢٥ | ١١٢٤٧٤٨ | ٤٨٠٠٤٧٥ |
| دقيق | چوال | . | ١٢٠٤٢٥٨ | ٥٥٤٠٠ | ٢٩٢١١٥٩٠ |
| | ق | ٧٤٥٣٨٤ | | ١١٨٥٧٧٤٢ | |
| ديمی | يارده | . | . | ٤٤٢٣٨٧ | ٦٦٤٦٥٩٢ |
| دلبند | طوب | ٢٦٣ | ١٠٥٥٥ | ٧٧٨١٨٩ | ١٥٤٠٦٤٩٧ |
| دوق پنبه وكتان | آونه | . | . | ٢١٨٤٧٣ | ٨٩٢٥٢٣ |
| داری | ق | . | ٤٤٥٦٧٠٨ | ١٢٥٨٥ | ٢٧٦٦٨٠ |
| | كيل | ٣٨٦٩٤١ | | ١٤٠٢١ | |
| ديمقطون | يارده | . | . | ١٧٠٩٢٩٧ | ٢٤٥٦٢٣٦ |

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| دوه دريسى | عدد | | ٠ | ١٣٩٨ | ٢٩١٠٣٧ |
| درجه هوا | عدد | ٠ | ٠ | ٨١ | ٣٠٤٨٣ |
| | دسته | ٠ | ٠ | ٥٧٢ | |
| دوربين | عدد | ٠ | ٠ | ٨٣٧ | ١٢٥٣١١ |
| ديش | طاقم | ٠ | ٠ | ١٩٤ | ٥٩٨٧ |
| دارچين | ق | ٢٣٦ | ٢٦٣٦ | ٨٣٥٢٦ | ٧١٧٣١١ |
| دوريه | طوب | ٠ | ٠ | ١٠٦٣١ | ٢٣٥٢٩٥ |
| دامسقو | ياردة | ٠ | ٠ | ٧٢٣٧٠ | ٤٨٧٠١٢ |
| | طوب | ٠ | ٠ | ١ | |
| دبستره | دسته | ٠ | ٠ | ٧٣ | ١٠٥٥٩ |
| دهرم | ق | ٧٠٣٨ | ٩٣٦٦٤ | ٠ | ٠ |
| زجاجيه | دسته | ٤٥٨ | ٦٩١٦ | ١٩٦٣٧٢ | ٣٦٥٢٤٨٢ |
| | قطار | ١٠ | | ٣٤٦٣٢ | |
| | ق | ٠ | | ٥٦ | |
| زورور | ق | ٠ | ٠ | ٢٧٢ | ١٢٩٠١ |
| زنخ عربى | ق | ١١٧٧ | ٧٠١٣ | ٢٩١٢ | ١٥٩٣٤ |
| زيتون | ق | ٢٤٠٩٢٤.٥ | ٣٦٠٤٩٩٥ | ٣٥٣٦٠ | ٦٩٩١٢ |
| زفت وقطران | قطار | ٤٤٠١٣ | ١٥٠٥٤٢ | ١٠٧٠٦ | ٣٢٠٣٧١ |
| زاج قبريسى | قطار | ٠ | ٠ | ١٦٢٤٤ | ٧٢٩٤٧٣ |
| زاغر | رأس | ٢٠٤ | ١٨٨٩٨ | ٢٠ | ٧٤٨٧ |
| زرده چاو | ق | ٠ | ٠ | ٩٩٥٢١ | ٣٣٦٨٨٤ |
| زعفران | ق | ٠ | ٠ | ٢٢٦ | ٣٩٠٩٩ |
| زردالى چكردكى | | ١٥٧١٨ | ٥٠٤٤٤ | ١١٤٧٠ | ٣٣٨٩١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات | | ادخالات | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | مقادیر | قیمت | مقادیر | قیمت |
| رشتهٔ پنبه | ق | ٣٨٣٢ | ١١١٢٤٩ | ٨٠٩٠٤٧١ | ١١٣٤٥٩٥٩٤ |
| رشتهٔ یوك | ق | ٠ | ٠ | ٣٥٥٤٨ | ١٧٥٠٧٢٢ |
| روغن زیت | قنطار<br>شیشه | ٣٤٤٢٤٦<br>٠ | ٥٢٣٣٧٦٣٤٠ | ٩٤١٥<br>٣٤٠٥١ | ٣٦١٢٣٣٦ |
| روغن قوجه | ق | ٤١٧٤ | ٢٣٥٥٥ | ٣١٨٠١ | ٢٥٣٧٥٣ |
| دوم | غالون | ٨٢٤ | ١٣٩٥٨ | ٩٧٥٥٣٩ | ٨٨٠٥٥٠١ |
| روغن جنوار | ق | ٣٩٥ | ٣٤٧٢ | ١٢٩١٧٢ | ١٤٤٥١٢٠ |
| روغن ساده وتره | ق | ٧٧٠٠٩٠ | ٩٢١٨٤١٧ | ٧٨٤٠٨٤ | ٨٥٩٣٣٧٠ |
| رجل وشروب | ق | ٩٩٦٠ | ٦٩٥٠٣ | ٢٥٦٨٧ | ٥٦١٠٠٩ |
| روغن رجنه | ق | ٠ | ٠ | ٤١٩٢١ | ٤٣٦٤٧٩ |
| رجنه | ق | ٠ | ٠ | ٤١٨٦٠ | ١٨٨١٦٠ |
| روغن بزیر | قنطار<br>ق | ٠<br>١٥٣٨ | ٤٣٢٣ | ٤٩٨٧ | ١٣٠٩٣٢١ |
| روغن غاز | صندق | ٢٣٢ | ١٠٧٠٦ | ١٠٣٣٥٣٥ | ٣٨٠٩٦٤٢١ |
| روغن انیسون | ق | ٠ | ٠ | ١٧٦٧٩ | ٣٢٤٦٣٣ |
| رشتهٔ کتان وکندیر | ق | ٣٧٨ | ٦٩٦٦ | ٢١٧٤١٩ | ٢٧٨٥١٤٨ |
| روغن دارچین وقرنفیل | ق | ٠ | ٠ | ٢٣٨٢ | ١٦٣٧٢٣ |
| روغن نفت | ق | ٠ | ٠ | ٨٢٢٧١ | ٤٩٣٠٣٨ |
| روغن لطرون | ق | ٠ | ٠ | ١٤٣٥ | ٢١١٧٧٩ |
| روغن زاج | ق | ٠ | ٠ | ٣٣١٣٢ | ١٣٤٥٠٤ |
| روغن پلسنك | ق | ٠ | ٠ | ١٠ | ٢٩٤ |
| روغن طون | ق<br>مثقال | ٠<br>٥٩٢٧٦ | ٣٣١٥٢٨ | ٣٠٤٢٤<br>٢٢٥٢٠ | ٥٥٠٣٧٦٦ |
| رشتهٔ تفتیك | ق | ٠ | ٠ | ٦٩ | ٧٣٨١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| رشتهٔ تيره | ق | ٢٣٨ | ١١٨٨٨ | ٢٧٦٤٦٩ | ٦٥٤٥٥٦٠ |
| رضاى افرنجى | عدد | ٠ | ٠ | ٦٦٥ | ١٧٠٦٦ |
| راوندوق | پارده | ٠ | ٠ | ٩٨٠١٦ | ٣٣٢٥٥٩٨ |
| روغن عطر | قنطار<br>مثقال | ٠<br>٦٥٨٣ | ٨٩٣٤٠ | ١<br>٢٤٧٥٦ | ٤٢٩٩٨٢ |
| روغن سيسام | ق | ٥١١٠١ | ٢٥٩١٤١ | ٣١١٣٦ | ١٤٨٤١٥ |
| رشتهٔ قوندره | ق | ٠ | ٠ | ٨٣٠٣٣ | ١٢٣٢٣٤٦ |
| روغن فتنه | ق | ٠ | ٠ | ٨٩٤ | ٤٧٣١٩ |
| رسم كاغدى | عدد | ١٠٧٥ | ١٦٠٤٠ | ١٠٧١٣ | ١٤٩٢٩٦ |
| روغن طاش | ق | ٠ | ٠ | ٣٧٣٠٤ | ٣٥٣٠٦٩ |
| رازيانه | ق | ٧٥٩٧ | ١٧٤٤٤ | ٠ | ٠ |
| روغن جلفى | ق | ٨٣٠ | ١٥٢٢٢ | ٢٠٩٧٠ | ٣٨٨٠٣٢ |
| روغن بادم | ق | ٠ | ٠ | ٣٥٠ | ٤٦٨١ |
| روغن نارجيل | ق | ٠ | ٠ | ٥٤٧ | ٣١٢٥ |
| روغن سمك | ق | ٩٤٨٢٠ | ٣٢٧٩٤٤ | ٤٠٧٧٩ | ٣٣٣٩٥٤ |
| روغن سبر | ق | ٠ | ٠ | ٥٤٢٨٠٥ | ٦٥٦٠١٧٤ |
| روغن قويروق | قنطار | ٠ | ٠ | ١٣٠٦١ | ٤٠١٣٧٨١ |
| سختيان بالجمله | دسته<br>عدد | ٦٦٥<br>٠ | ٧٣٩٧١ | ٢٧١١٨<br>٥ | ١٠٨٥٣٨٢٢ |
| ساعت | عدد | ٠ | ٠ | ٢٢٣١٦ | ٣٤٢١٨١٤ |
| سيغاره لق بالجمله | دسته<br>عدد | ٠<br>٦٥٤ | ٧٧٧ | ١٣٩<br>١٢٧٩٣ | ١٦٢٧٩٣ |
| سيسام | ق | ٩٩٧٤٠٦٤ | ١٨٠٨٤٣٥٣ | ٣٠٢٩٧٩ | ٥٥٤٨٥٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| ادخالات قیمت | ادخالات مقادیر | اخراجات قیمت | اخراجات مقادیر | جنس مقادیر | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| ٢٤٨٥٦٦ | ٥٧٢٢٨ | . | . | طوب | سیجاق حریرلی وپنبه‌لی |
| ٣٥٣٧٨٣٨ | ٢٤١٩٥ | . | . | قنطار | ساچمه قورشون |
| ٢٦٨٠٠ | ٦٧٢ | ٤١٥٣٩٩٥ | ٩٠٥٨٧ | ق | سونكر |
| ٢٦٨٢٩٤ | ١٨٤٣١٥ | ٦١٢٩٧ | ١٠٦١٧٤ | ق | سركه |
| . | . | ٤٠٠١٩٩ | ١٩٠٢ | ق | سولك |
| ٢١٩٩٢ | ١١٨ | . | . | قنطار | سم القاره |
| ٢٥٤٩٨٥ | ٦١٥٥٨ | ١٧٣٨٩ | ١٦١٧٠ | درهم | سیم تل وپول وطرتل |
| ٧٥٧٠٥ | ٦٤٢<br>١٥ | .<br>. | .<br>. | عدد<br>ق | سماور |
| ١١٠١٩٩٣ | ٣٩١٤١<br>٧٣٦ | ١١٣٠٣ | ٢٨٧٤<br>. | عدد<br>دسته | سبت وكوفه |
| ١٠٠٥٨٥ | ٢٤١٤٤<br>٩٦٧ | ٦٥٧٦١ | ١٠٠٤٩<br>٧٠٧٩ | عدد<br>دسته | سپوركه |
| ٨١٣١٩ | ١٦٧٨ | . | . | ق | سلومن |
| ١٨٧٤٥٦٩ | ٣٦٨٣<br>٢٣٤٨٣٣ | .<br>. | .<br>. | درهم<br>مثقال | سیم قلبدان |
| ٢٦٤٩٠٦ | ٩١٠<br>٣٧١١ | .<br>. | .<br>. | پاكت<br>صندق | ساعتجی ادواتی |
| ٢٣٩٤٥٨ | ١٣٦٦ | . | . | قنطار | سلوكن |
| ٣٣٠٢٢٠ | ٣١١٠١ | ٢٧٤٤١٨٥ | ٣٢١٣٣ | عدد | سجاده |
| ٢٩٣٨٨٨ | ٣٦١١٩ | . | . | ماترو | ساتن |
| ٨١٥٧٥٦ | ٢١١٥٣٥٧ | ٢٩٣٥٠٧ | ١٢٩٨٥١ | ق | سبزه |
| ٨٠٢٠٥ | ٣٥٥٢٦ | ٥٥٥ | ٢٠٠ | ق | سورمه |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| ساقز | ق | ٩٧٠٥٤ | ٢٦٨٨٨١٠ | ٤٥٢ | ٣٠٩٦ |
| سود | دوزينه<br>ق | ٠<br>١١٧ | ٤٤٤ | ١٩<br>٨٨٦٥٨ | ٤١٤٧٦ |
| سيم آوانى | درهم<br>عدد | ٢٢٩٠٥<br>١٥٨ | ٩٦٦٢٢ | ٣١٦٦٣<br>١١٣ | ٢٦٣٠٢٩ |
| سيغارهٔ معمول | قوطى<br>عدد | ٠<br>٠ | ٠<br>٠ | ٨٤٥٧<br>٢٠٩٢١١١ | ١٥٢٢١٤٢ |
| سمر | عدد | ٠ | ٠ | ٩٣ | ٧٥٧٠ |
| ساج زنان | عدد | ٥٣٤٤ | ٧٥١٥ | ٠ | ٠ |
| شكركله وغبار | قطار | ١ | ٠ | ٥٤٣٠٠٣ | ١٠٢٧٨٩٤١٧ |
| شكر معمول | ق | ٥٨٨٦٧ | ٤٤٦٨٧٥ | ١٠٣٨٩٨ | ١١١٩٩٧٢ |
| شمع استريق | صندق<br>ق | ٠<br>٤٥٥ | ٨٠٨٣ | ٩٦٦٣٥<br>٣٠٤١٣٢ | ١٢٠٢٥٨١٨ |
| شمع عسل | ق | ٢٧١٥٧٦ | ٥٢٠٣٠٧٣ | ٥٩٨٢٩ | ٧٨٨٢٧٧ |
| شعريه ومقرونيه | ق | ٥٦٠٣ | ١٥٠٠٠ | ٦٩٣٧٦٩ | ٢٢٣٤٥٧١ |
| شمسيه | دسته<br>عدد | ٠<br>٥٦٢ | ٨٣٠٣ | ٧٥٥٧<br>٤٨٨١ | ٢١١٨٦٦٧ |
| شابقه | دسته<br>عدد | ٠<br>٦ | ٣٢٩ | ٥٢٠٣٧<br>٦٩٩٣٠ | ٢٣٠٥٣٥١ |
| شال وقوشاق تقليدى | عدد | ١٧٩٧ | ٤٨٠٥٩ | ١٠١٤٤٦٠ | ٨١١٠١٧٧ |
| شاب | قطار<br>ق | ٠<br>٠ | ٠<br>٠ | ١٠٨٣٦<br>٥٢٦٩ | ٩٤١٦٨٩ |
| شمعدان | دسته<br>ق | ١٩٣<br>٠ | ١٠٧٧٨ | ٩٣٢<br>٨٠٥ | ٦٥٩٥٠ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| ادخالات قیمت | ادخالات مقادیر | اخراجات قیمت | اخراجات مقادیر | جنس مقادیر | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| ٦٦٠٦٦٩٦ | ١٤٢٩٥٧٨ | . | . | آونه | شیطان بزی |
| ٤٨١٠٤٢٠ | ٣٦٧٩٣٩ | . | . | ق | شمع کوبچه استریق |
| ٤٨١٥٦٨ | ٩٦٤٤٦ | . | . | مترو | شالی |
| ١٣٦٧٣٥٢٩ | ١٤٧٠٨١٩ | ٨٩٩٦٤٢٨٠ | ١٥٣٩٠٨٥ | کیل | شعیر |
| ٣٠٣٤٢٢ | ٤٠٢٩٢ | . | . | ق | شکرنبات |
| ٨٦٠٧٥ | ٢١٥٠ | . | . | عدد | شرنقه |
| ٩٩٣٩٩ | ١٥٥٣ | . | . | دسته | شطرنج |
| ٢٧٨٤٧٨٥ | ٨٢١٧٣ | ٧٢٢١ | . | طوب | شرید وغیطان |
| | ٦٥٢٣٨ | | ٢٥٠ | ق | |
| ٦٧١٥٧ | ٩٦٤٤٣ | . | . | ق | شمع روغن |
| ١٣٤٣٠٩٦ | ١٧٨١٧١ | . | . | دسته | صابون قوقولی |
| ١٠٤٤٠٣٩ | ٩٩٥٤ | ٤٢٣٠٢ | . | عدد | صندالیه وقنبه |
| | ١٣٤٩ | | ٣٠٥ | دسته | |
| ٤٥٧٩٤٩ | ٥٩٠٢٨ | ٤٠٤٠٦١ | ٢٣٦٦٠ | عدد | صندق تهی |
| ١٢٦٤٩٢٤ | ٢٧٢٥٧ | . | . | مترو | صوف |
| | ٣٣٠٨٤٧ | . | . | یارده | |
| ١٣٦٨٣٠٨ | ٤٢٦٤٣ | . | . | قنطار | صابون طبراغی |
| ٢٢٥٠٦٧٣ | ٨١٦٥٠ | ١٨٣٥٢٦٣١ | ٣٠٦٠٧٤ | ق | صابون |
| | ١١٦٣٢ | | ١٧٥٩١٤ | قنطار | |
| ١٢١٠٤٩٨ | ١٩٢٦٤ | . | . | قنطار | صوده |
| ٤٢٩٢٩٧ | ٤٤٦٤٩١ | ٢٥٩٢٤٧ | ٢٤٦٨١ | ق | صوغان صارمساق |
| | ٦٩٥ | | ٦٣٣ | قنطار | |
| ٨٧٤١٨٣ | ٢٧٥ | . | . | ق | صولفاتو |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات | | ادخالات | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | مقادیر | قیمت | مقادیر | قیمت |
| صندال وقایق | عدد | ٤ | ٥٥٥٥ | ٣٦ | ١٠٢٥٤٧ |
| صقال توزی | دسته | ٠ | ٠ | ٤٤٦٢ | ٢٢٤٧٨ |
| صفوقیز | طوب | ٠ | ٠ | ٦٦٧٦٢ | ٧٥٨٦٥١ |
| صفره طاقی | دسته | ٠ | ٠ | ٢٠٦٣٨ | ٦١٨٧٦٧ |
| صال یانقوز | ق | ٢٥٢٢١ | ٢٩٣٤٠ | ٠ | ٠ |
| | سبت | ٨٠٧ | | ٠ | ٠ |
| صدف | ق | ١ | ١٩١٥٩ | ١٧٨٦٢ | ٤١١٢٥ |
| | عدد | ٥٥٣٧ | | ٠ | |
| صواشبور | طوب | ٠ | ٠ | ٥٣٩٨٩٤ | ١٠١٨١٤٧٦ |
| صقانغور | طوب | ٠ | ٠ | ٢٤٤٧٢ | ٤٢٠٩٢٩ |
| صرمه صاری وبیاض | مثقال | ٠ | ٠ | ١١٥٥٨ | ٦١٦٢٥ |
| صپارینه | ق | ٠ | ٠ | ٣٥٢٨ | ١١٧٣٨١ |
| صندال اغاجی | ق | ٠ | ٠ | ١٣٢٠٤٣ | ٥٣٢٩٨٢ |
| صلیب | عدد | ٠ | ٠ | ٢٧٨٣ | ٢٢٢٣ |
| صاج وصقال بویاسی | دسته | ٠ | ٠ | ٣٧٩ | ٣٤٣١ |
| صندالیه سازی | ق | ٠ | ٠ | ٣٨٧٧ | ٢٢٣٨٠ |
| طراق | دسته | ٧٦٥٢١ | ٣٣٩٧٤٢ | ٤٧٩٩٨٦ | ١٢٥٦٥٠٨ |
| طورشو | ق | ٢٣١٣ | ٧٤٨٩ | ٣٠٦١٥٠ | ١٠٣٠٨٢٧ |
| | دسته | ٠ | | ٤٨٦٩٥ | |
| | قوطی | ٣٢ | | ٠ | |
| طلوم تهی | ق | ٠ | ٤٧٤٤٢ | ٥٤٠٣ | ٢٢٩٦٣ |
| | عدد | ٤٩٩ | | ٠ | |
| طربان | عدد | ٠ | ٠ | ٨٩١٤٩ | ٤٩٧٩٤٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات | | ادخالات | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | مقادیر | قیمت | مقادیر | قیمت |
| طاش مرمر | عدد | ٢٣٠٤٤ | ٤٦٩٩١٧ | ١٥٩٢٧٠ | ١٤٧٦٨٥٣ |
| طاش مالطه وچاقماق | عدد | . | ١٠٣٧٢ | ٣١٧٩٩٧ | ١١١٢١٨٩ |
| طباق وكاسه | دسته | . | ٦٧٧٦ | ٢٩٣٩٠ | ٣٦٤٥١٠ |
| | عدد | ١٠١ | | . | |
| طوغله وكره ميد | عدد | ١٠٢٠٠ | ٢٠٣٤ | ٤٩٢٦٤٥٩ | ١٤٠٧٢٨٠ |
| طلوسبا | عدد | . | . | ٨٥٤ | ٥٣٥٤١ |
| طوز انكليز | ق | . | . | ٤١٣٢ | ٤١٢٣٤ |
| طاش زمپاره | قنطار | ٧٣١١٨ | ١٨١٩٦٨٦ | . | . |
| طلاش | ق | . | . | ٢٤٥٨ | ٤٢٥٣ |
| طاهين | ق | ٧٢٣٨ | ٨٩٩٢٥ | ٥٥١٩ | ١٢١٣٣ |
| طوماتيز پلته سى | ق | ١٧٨٨٥ | ٧٩٨٠١ | ١٨٦٥ | ٦٤٢٠ |
| طاش دكرمان | عدد | . | . | ٢٧ | ٢٠٦٥١ |
| طاوق | عدد | ١٣١٧٥ | ٥٩٥٧٧ | ١٥٥٨٥٨ | ٥١٥١٤٨ |
| ظرف مكتوب | پاكت | . | . | ٢٤٣٤٩٦ | ٣٩٨١٥١ |
| ظرف | عدد | ١١٠٣ | ٩٤٢٠ | . | . |
| عباخرده سى | ق | ٢٥٠١ | ٦٨٨٨ | . | . |
| عطاريه | ق | ١٣٢٩٨٩٩ | ٢٨٨٨٥٨٦ | ٩٥٥٧١٨ | ٤٣٨٣٧٥٣ |
| عسل ميان | قنطار | ١٣٩٣٨ | ٢٠٨٦٢٢٣ | . | ١٤٣١ |
| | ق | ١١٣٦ | | ٢١٦ | |
| عسل | ق | ٩٨٥٢٢ | ٤٣١٠٩٨ | ٣٥٣٥٩ | ١٨٤٤٩٨ |
| علف | كيل | ٤٧٣٤٠٦ | ٢٠٨٩٤٥٨ | ٢٧١٦٣١ | ١٨٢١٠٤٥ |
| عبا وشياق | ذراع | ٨٧٨٢٤ | ١٧٠٥٥٨٠ | . | ٥٢٦٥٩٣٧ |
| | مترو | . | | ٣٠٠٣٤٦ | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| ادخالات قیمت | ادخالات مقادیر | اخراجات قیمت | اخراجات مقادیر | جنس مقادیر | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| ١١٨٥٧٠٨ | ٢٩٦٦٩٣ | ٦٦١١٤٨ | ١٣١٥٠٠ | ق | عراق |
| ١٩٢٨٩٢ | ٩٩ | ٠ | ٠ | عدد | عربه فیطون |
| ٧٣٧٤٠٢ | ٢٢٣٤٤ | ٠ | ٠ | ق | عسلبند |
| ١٦٣٨ | ١٤٧ | ٠ | ٠ | عدد | عبایغمورلق |
| ٤٠٣٥٥١ | ٨٨٣٣ | ٠ | ٠ | ق | عوداغاجی |
| ١٢٦٠٥٠ | ٤٤٦٨٢٠ | ٠ | ٠ | عدد | عقیق |
| ٧٦٣٤٧ | ٤٢٦٣ | ٠ | ٠ | ق | غومه لاق |
| ١٥١٠٢٢٢٧ | ٤٥٧١٨٦ | ١٢٢٦٨٩٩ | ٢٦١٧٩ | رأس | غنم وقوزی |
| ٤٥٥٦٩ | ٥٨٣٦ | ٠ | ٠ | عدد | غورسه |
| ٧٤٤٤٥ | ٨٣٦ | ٠ | ٠ | دسته | غازبویامه سی |
| ١٥٩٢٧٧٢٠٥ | ٣٩٢٦٦٥ | ٤٠٢٦ | ٤١ | دسته | فس |
| ٤٨٠١٦٩٧٧ | ٠ | ١٤ | ٨ | ذراع | فستانلق باجمله |
| | ٩١٢٣٣٧٠ | | ٠ | مترو | |
| ٧٥٩٣٠٩ | ٥٧٩٩٨ | ٠ | ٠ | دسته | فورچه |
| ٨٠٨٧٣٤ | ٩٧٣٨٤ | ٠ | ٠ | طوب | فتوکناری |
| ٦٤٧٣٤٢٣ | ٣٦٢٨٥٢٨ | ١١٠٣٣٩٥ | ٦٧١٦٦٥ | ق | فصولیه |
| ٩٧٣٧٩٠ | ٤٣٠٨٢ | ٠ | ٠ | طوب | فودره لق |
| ٢٦١٤٨٦٢ | ٣٥٦٨٢٥ | ٨٨٨ | ٠ | یارده | فانیله الوان |
| | ٥٥٤٤٧ | | ١٦٣ | مترو | |
| ٣٦٢٠٨١٦ | ٦٥٧٥٤ | ٠ | ٠ | دسته | فانیله کوملك |
| ١٠٧٣٠٠٧ | ٣٢٧٨٥٦ | ٠ | ٠ | پاکت | فشنك وقاپسول |
| ٨٥٤٤٠٧ | ٣٢٨٥١ | ٠ | ٠ | دسته | فاکول |
| ٢٥٠٩٦٢ | ٨٠٩١٨ | ١٨٨٩١٦ | ٤٢٦٨١ | ق | فستق |

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| فنجان سع طباق | دسته | ٣٩٠٠ | ٨٨٨٨ | ٣٣٧٢٥ | ٣٠٢٠٩٢ |
| فندق | ق | ٠ | ٩٧٢٤٨٤٢ | ٤١٧٢٨ | ١٣٩٥٥٩ |
| | قنطار | ٨٠٩٢٤ | | ٠ | |
| فنار | عدد | ٢٦ | ٢٢٢ | ٥٤٠ | ٤٤٧٣ |
| فيلديشي | ق | ٢١٦٥٠ | ١٧٨٢٢٢١ | ٣٧٦٧ | ٢٨١٧٨٦ |
| فوسفور | قوطی | ٠ | ٠ | ٧٢١٦ | ٨٠١٠٠ |
| فستويارم | عدد | ٠ | ٠ | ٢٨٤٥١٨ | ٣٣١٢٥٠٤ |
| فرنك اريه سی | ق | ٠ | ٠ | ٢٠٢٥١ | ٧٩٨١٠ |
| فوچئ تهی | عدد | ٢١١٣ | ١١٢٨٧٩ | ١٣٨٠٨ | ١٨٤٨٣١ |
| قناويچه | ق | ٠ | ٠ | ١٠٠١٠٣٦ | ٦٢٣٥٣١٥ |
| | يارده | ٠ | ٠ | ١٠٩٤٤ | |
| | مترو | ٠ | ٠ | ١٠٤٨٣٩ | |
| قازمير | يارده | ٠ | ٦٠٠٩ | ١٥١٨٢٨١ | ٢٧٢٣٩٦٣٠ |
| | ذراع | ٦٠٠ | | ٠ | |
| قره ماندوله | طوب | ٠ | ٠ | ١٢١٦٣ | ٤٣١٤٢٨ |
| قطيفه | يارده | ٠ | ٠ | ١٩٤٢٢٣ | ٣٣١٥٦٠١ |
| | مترو | ٠ | ٠ | ٦٢٦٩١ | |
| قوطی بالجمله | دسته | ٢٥٥١١ | ٢٤٠١٠ | ١٣٣٨٩٧ | ٢٦٣٧٩٢٢ |
| قوردالیه | طوب | ٠ | ٠ | ٢٢٣٠٣٩ | ١١٦٦٩٦٠ |
| قوشلر بالجمله | عدد | ٣٢٦٠ | ٩٧٧٨ | ٣٣٨ | ١٢٧٥٠ |
| قاوكبريت | دسته | ١٠٠ | ١٥٠ | ٤٠٦٢١٢١ | ٧٥١٦٣١١ |
| قهوه دکرمانی | عدد | ٧٠٤٠ | ٢٨٦٦٥ | ٤٦٤ | ١٤٩٥٩ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| قلمکاریمی | طوب | ٣٧٢١ | | ١٤٢٢ | |
| | عدد | ٤٠ | ٣٨٠١٢ | ١١٢٣٤٨٩٦ | ٢٨٦٥٠٥٣٧ |
| | دسته | ٠ | | ٢٤٦ | |
| قسطور | مترو | ٠ | ٠ | ٦٦٤٧١ | ٣٣٩١٣٥٩ |
| | یارده | ٠ | ٠ | ١٥٢٧٠٨ | |
| قهوه | ق | ٣٨٨٩٨١٩ | ٤٢٣٣٢٥٦٧ | ٥٩٠٣١٥٧ | ٤٧٦٠٤٣٦٣ |
| قول ویقه لق | دسته | ١١٠٧ | ١٧٧٧٧ | ٥٢٠٧ | ١٦٩٥٧١ |
| قلعی | قنطار | ٠ | ٠ | ٨٧٠٤ | ٧٣٨٣٤٢٠ |
| | ق | ٠ | ٠ | ١٠ | |
| قورشون حروفاتی | پاکت | ٠ | ٠ | ٣٧٠١ | ٣٢٦٨٢ |
| | ق | ٠ | ٠ | ١٧٣٣ | |
| قوقوروز | کیل | ٧٥١٥٤٧ | ٦١٩٣٣٦٣ | ٤٥٧٣٠٣ | ٦٥١٠٦١٣ |
| قیل | ماچه | ٠ | | ١٥٩٣ | |
| | قنطار | ٠ | ٣٠٢١٣٤ | ١١١٧ | ٦٣٥٤١٨ |
| | ق | ٧٨٥٤٥ | | ١٣٢٠٨٤ | |
| قونیاق | دوزینه | ٠ | ٢٠٥٧٠ | ١٢٠٤٤٥ | ٥٣٣١٧٧٨ |
| | شیشه | ٥٠٦٧ | | ٦٤٤٠ | |
| قایش ماکنه | عدد | ٠ | ٠ | ٨٥١٩ | ٢١٨٨٧١ |
| | دسته | ٠ | ٠ | ٢٤٠٨ | |
| قزله ونشاسته | ق | ١٥٨١٢ | ٤١٠٥٥ | ٣٣٤٣٨٣ | ١٣٠٨٣٧٧ |
| قبوقلر | قنطار | ٣٠٨٣٠ | ٣٤٥٦٩٣ | ٦٧٦٢ | ٦٢١٣٩ |
| | ق | ٠ | | ٢٥٨ | |
| قوماش | طوب | ٢٨٤٣١ | ٤١٤٤٢٦٢ | ٣١٦١٧ | ١٥٢٥٥٧٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| قورشون کوچه | قنطار | ٣٦٣ | ٥٣٣٣٢ | ١١٣٢٦ | ١٦٢٠٩٩٧ |
| قرمز | ق | ٠ | ٠ | ١٣٢٦٦٢ | ٨٢٣٨٠٠٦ |
| قمری | طوب | ٠ | ٠ | ٥٤٥٦٦ | ١٢٥٦٠٧١ |
| قرین جاموسی | چفت | ١٢٤٣٢٦ | ١٢٣٠٧٦٩ | ٦٩٢ | ٢٣٣٠ |
| قابلونباغی | عدد | ٤٣٤٩٦ | ٨٨٨٨ | ٠ | ٠ |
| قالیقورت | ق | ٠ | ٠ | ٢٦٦٠٦٩ | ٤٩٢٤٧٢١ |
| | طوب | ٠ | ٠ | ٢٣٨ | |
| قولونیه صویی | دسته | ٠ | ٠ | ٥٩ | ٨٧٤ |
| قوقولی صو | ق | ٣٩٦ | ٢٤٨١٤ | ٠ | ٦٣٠ |
| | دسته | ٠ | | ٣٠ | |
| | شیشه | ٦٢٨٤ | | ٠ | |
| قورشون قلم | دسته | ٠ | ٠ | ٤٩٨٧ | ١٤٨٦٢ |
| قزغان | عدد | ٠ | ٠ | ٢٧٣ | ٥٥٥٦٩ |
| قورشون خرده سی | ق | ٢١٧٦٥٣ | ٣٠٩٧٧٧ | ٧٦١٥ | ٢٧٧٨١ |
| قوندوره جی ادواتی | دسته | ٠ | ٠ | ٣٠ | ٣٤٦٧١ |
| | عدد | ٠ | ٠ | ١٠٧٣ | |
| قورشون تخته | قنطار | ٠ | ٠ | ١٩٩ | ٣٢٩٤٧ |
| قورشون توزی | ق | ٠ | ٠ | ٣٧٥ | ٢٢٣٨ |
| قهوه قبوغی | ق | ٨٥٣ | ٤٩٥٥ | ١١٥٧٠٢ | ١٥٩٤٩٠ |
| قشمر | یارده | ٠ | ٠ | ٩٩٦١٢ | ٩٦١٠١١ |
| قندیل | دسته | ٠ | ٠ | ١٣٠ | ٦٤٢٥ |
| قلاریش | ق | ٠ | ٠ | ١٦٦٦ | ٢٣٠٩٣ |
| قلمدان | مثقال | ٠ | ٠ | ٩١٦٦ | ٨٨٤٩١ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN · Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| قناريه يمى | ق<br>كيل | ٠<br>٤٥٣٩٩ | ١٠٠٩٨٦٤ | ١٠١٧<br>٢٧ | ٣١٨١ |
| قاليچهٔ عشاق | ق | ١٩٧٠٢١ | ٥٨٩٥٨٨٤ | ١٨٦ | ٥٧٢٣ |
| قايسى قوريسى | ق | ٢٥٥ | ١٨٨٩ | ٠ | ٠ |
| قاروبوز | ق | ٦٥٠٧ | ٦٥٩٦ | ٦٠ | ٢٩٠ |
| قهوه طورطوسى | ق | ٠ | ٠ | ٥٥١ | ٤٨٨٧ |
| قروم معدنى | ق<br>قنطار | ٠<br>٣٥٦٤٦ | ١٤٢٤٩٧٩ | ١١٠<br>٠ | ١٩٥ |
| قلم قامش | دسته | ١٢٠ | ٢٩١ | ١٩٤٧٣ | ١٠٠٥٧٠١ |
| قيومجى ادواتى | دسته | ٠ | ٠ | ١٥١١ | ١٩٨٣٧ |
| قاسيق باغى | عدد | ٠ | ٠ | ٣١٩ | ١٠٧٧١ |
| قالبور | عدد | ٠ | ٠ | ٤٢٦ | ٢٥٤٥٣ |
| قورشون بورى | قنطار | ٠ | ٠ | ٦٨١١ | ٨٨٢٤١٧ |
| قولان | عدد | ٤٨ | ٦٢٥ | ٠ | ٠ |
| قوطىٔ سيغاره وانفيه | دسته | ٠ | ٠ | ٤ | ٣٤٦ |
| قرانفيل | ق | ٠ | ٠ | ١٤٣٦٨ | ٢٥٥٧٠٨ |
| قلمبك | ق | ٩٢٨٠ | ٣٣٣٢ | ١٨٦٦٥ | ٢١٣٠٧ |
| كياه | ق | ٨٠٢٠٠٩٤ | ٧٣٠٣٦٣٧ | ٩٢١٩٧٦٧ | ٧٣٤٧٣٢١ |
| كاغديازو | طوب | ٠ | ٠ | ٨٠٧٨٠٣ | ٩٢٣٥٧٥٨ |
| كرپاسى | يارده<br>مترو<br>طوب | ٠<br>٠<br>٣٩٨٠ | ٨٥٣٠٣ | ٧٢٩٠٨٣٥<br>٣١٠٣٦٠<br>٤٢٢٧١ | ٤٧٨٤٣١٨٩ |
| كورك | عدد<br>طلوم | ٤٥٥٠٣<br>٠ | ٥٦٨٥٣٨ | ١٥٢٦٣<br>٥٥١٣٩ | ١٩٧٣٢٦٣ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات | | ادخالات | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | مقادیر | قیمت | مقادیر | قیمت |
| کمیون | ق | . | . | ٥٩٣١ | ٢١١١٠ |
| کیشنش | ق | . | . | ١٧٣١٨ | ٤٤٩١٠ |
| کیچه بصمه | یارده | . | . | ٢٥٨٣١ | ٣٣٥٨١٠ |
| کزی | طوب | . | . | ٤٢٣٥ | ٦٨٧٤٣ |
| کتب افرنج | ق | ١٣٢٥ | ٦٢٩١٢ | ٧٩٥٥٢ | ٥٥٥٣٢٥ |
| | عدد | ٣٤٨٠ | | ٢٧٤ | |
| کوزلك | دسته | . | . | ٣٨٤٠ | ٩٣٤٩٩ |
| کاغدلعب | دسته | . | . | ١٠٨٦١٢ | ٨١٩٦٣١ |
| کازیب قلبدان وپول | طوب | . | . | ٤٢٢٤٦ | ١٠١٣١٦٥ |
| کلید | دسته | . | ٣٠٦ | ١٦٥٠١٣ | ١٩٣٠٦٨٣ |
| | عدد | ٢٥ | | . | |
| کتره | ق | ٤٩٧٨٥٨ | ٦٣٨١١١٢ | ٣٩٤٩٥٣ | ٣٢٥٢٥٨٩ |
| کوملك پنبه وکتانلی | دسته | ٢٦٣ | ١٩٤٨٤ | ٧٨٤٧٥ | ٣٢٢٣٧٦٠ |
| کاوسله | ق | ٢٣٧ | ٥٣٦١ | ١٠٨٠٩٠٤ | ٢١٩٥٨٣٥٧ |
| کریش | ماچه | . | ٥٨٨٩ | ١٠٤ | ١٠٢٩٢٨ |
| | دسته | . | | ٩٢٩٧ | |
| | عدد | ١٢٠٠ | | . | |
| کوکورت | قنطار | ١٢٠ | ٤٤١٧ | ٩٢١٥٣ | ٤٥٠٣٣٢٨ |
| کراسته | عدد | ٤١٩٩١٤ | ٢٨٨١١٢٤ | ٤٣٧٧٤٣ | ٣٣٢٥٩٢٩ |
| کتان وکندیر | ق | ٥٦٨٥٦٤ | ١٤١١٤٤٦ | ٦٧٩٦٥ | ٢٧١٣٥٣ |
| کتیك | ق | ٩٧١١٦ | ١٩٥٦٠٥٨ | ٧٥٥٢ | ٥٤٠١ |
| | قنطار | ٩٢٢٨٣ | | . | |
| کونلك | قنطار | . | . | ١٦٢٥ | ٢٦٤٣٥٨ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| کهربار خام | ق | ٠ | ٠ | ٣٩٢٢ | ١٠٩٥٢٨١ |
| کازیب عقیق و یوزك | دسته | ١٩٧٩ | ٦٥٧ | ١١٨٧٠٣ | ٩٥١٠٧٨ |
| کراسو | دسته | ٠ | ٠ | ١٤٦٥ | ١٠٣٥٠٧ |
| | ذراع | ٠ | | ٥٣٠٦٧٢ | |
| کتان بزی | طوب | ٢٨٥٢ | ٢٦٧١٩ | ٣٤٢٠٧ | ٤٩٩٧١٨١ |
| کپك | ق | ٤٦٣٠٥٢١ | ٢٢٤٤٧٠٤ | ١٣١٣٨٣ | ٦١٨٣١ |
| کاغد قبا | ق | ١٩٨٧٨ | ١٩٣٣٣ | ٧٧٩٠٠١ | ٥٨٣٦٠٤٨ |
| کتره تعبیر اولنور یهودی لیموتی | عدد | ١٥١٩٩١ | ٨٩٨٧٧٥ | ٠ | ٠ |
| کاغد نوطه | طوب | ٠ | ٠ | ١٨٦١ | ٩٦٦٣ |
| کاغد دیوار | طوب | ٠ | ٠ | ١٨٣٦٢٣ | ٣٤٣٣١٨ |
| | دسته | ٠ | | ٣٣٦ | |
| کازیب قوردون و کوستك | عدد | ٤٨٦١ | ٤٢٢٣ | ٨ | ١٨٦٤٣٧ |
| | عروسه | ٠ | | ٥٨٥٢ | |
| | قنطار | ٩٤٨٧٧ | | ٠ | |
| کمور عادی | ق | ٢٤٤١٨٠ | ١٠٨٣٠٢٤ | ٥٨٩٣٠ | ٤٠٣٤٨ |
| | طوب | ٠ | | ٢٧٦٥٨٥ | |
| کاغد سیغاره | قوطی | ٢١٤٨ | ٨٦٣٨ | ٨١٧٠٨٣ | ١١٤٥٩٥٢٦ |
| کفیه | عدد | ٣٢ | ٢٠٨ | ١٧٠ | ٤٢٠٨ |
| کمام | ق | ٠ | ٠ | ٢٤٨٨٧ | ٧٤١٨١ |
| کروپه | ق | ٠ | ٠ | ٢٤٠٠ | ٨٣٢٠ |
| کول صویی | ق | ٦٥ | ٦١٢ | ٥٥٤ | ٢٩٠٠ |
| کلاه و تکیه | عدد | ١٠٥٦٦ | ٢٤٢٦٨ | ١٢٠٦٠ | ٥١٠٧٩ |
| کفچه | عدد | ٠ | ٠ | ٢٦٧٩ | ٢٤١٩ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس | اخراجات | | ادخالات | |
|---|---|---|---|---|---|
| | مقادير | مقادير | قيمت | مقادير | قيمت |
| كهربار كازيبب | دسته | . | . | ٥٥٠ | ١٧٥٠٠ |
| كاغد رسم | عدد | . | . | ٢٣٥٥ | ١٣٤٥٥ |
| كاغد استامپه | طوب | . | . | ٥٤٢٢ | ٦٩٥٨٩ |
| كوزطاشى | ق | . | . | ١٧٩٩٥ | ٨١٩٨٧ |
| كازيب ورق | پاكت | . | . | ١٨٨ | ٩١١٩ |
| | ق | . | . | ٢٢ | |
| كاغد زمپاره | طوب | . | . | ٨٦٣ | ٨٤٦٧١ |
| كروطوقه | دسته | . | ٤٢٨٩ | ١٨٣٠ | ٢٤١٩٠ |
| | عدد | ٢٠٣ | | . | |
| كچى درليسى معمول | دسته | . | . | ٥١٨٦ | ١٩٣٢٩٢٢ |
| كورك خرده سى | ق | ٣٠ | ٦٦٦ | ٣٧٨ | ٥٩١٦ |
| كوك بويا | قنطار | ٩٣٧٦ | ٥١٤٢٠٤ | . | . |
| لاسا فتيلى | ق | . | . | ١٠٥٧٣ | ١٤٨٦١١ |
| لاستق قولان حريرلى | طوب | . | . | ٥٩٣٨ | ١٩٧٢٠١ |
| لوانطه بوماطه | دسته | . | . | ٦٠٥٣٦ | ١٢٢٩٧٧١ |
| لوله | صندق | ٦٧٧٩ | ٤٦٠٩٨٧١ | ١٢ | ٩٣٤٦ |
| | عدد | ٣٣٠٨٠٤ | | ٢٥٠٠ | |
| ليمون پورتقال | عدد | ١٣٦٤٣٨٩٥٩ | ٧٩٣١٠٣٨ | ١٨١٠٨٣٠١ | ١٣٠٥٩٠٠ |
| | ق | . | | ٨٩٤٦ | |
| لامبا | دسته | . | . | ٨٣١ | ٨٩٣٦٢٠ |
| | عدد | . | . | ٤٨٣٣٤ | |
| لاستق يغمورلق | عدد | . | . | ١٦٦٨٤ | ٩١٧٠٧٩ |
| لطرون | ق | ٣٥٣٨٩ | ٨٢٣٣٢ | ٣٠٢٦١٢ | ٤٧٣٨٩٥ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات مقادیر | اخراجات قیمت | ادخالات مقادیر | ادخالات قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| لاستق قولان پنبه لی | یارده | ٠ | ٠ | ٣٥٦٥٢٠ | ٢١٧٥٦٧٥ |
| لحم بقر وجاموس | ق | ٣٠٤٦٠ | ١٧٧٠٧٧ | ٢١٣٠٩ | ١٠٦٥٢٩ |
| لاسپاویده سی | دسته | ٠ | ٠ | ١٧٦١٤ | ٢٨٧١١٥ |
| لحم جنوار | ق | ٦٥ | ١٢٥ | ١٤٩٩١٧ | ٨٢٢٠١٥ |
| لاستق تخته | ق | ٠ | ٠ | ١٥٥٣٨ | ١٤٨١٦٦ |
| لبلبی | ق | ٤٠٦٨٩ | ١١٦٩٤٩ | ١٢٦٥ | ٢٠٠٦ |
| لاستق خرطوم | عدد | ٠ | ٠ | ٣٤١ | ٩٣٩٤ |
| لكن مع ابریق | عدد | ٠ | ٠ | ١٢٠ | ١٩٨٧ |
| لعدن | ق | ٤١١ | ١٠٣٠٦ | ٠ | ٠ |
| لیكور | دسته | ٠ | ٠ | ٥٠٧٨ | ٢٩٩٥٠٥ |
| لاپچن باغی | پاكت | ٠ | ٠ | ٣٤٨٩ | ٥٩٨٢٧ |
| لاستق قوندره | چفت | ٠ | ٠ | ٤٠٩ | ٤٤٩١ |
| مسمار قارفیچه | ق | ٠ | ٠ | ٣٦٧٩٧٧٤ | ١١١٩٠٢٣ |
| مسمار عادی | ق | ٣٩٩٩ | ٨١١٠ | ٠ | ٠ |
| مقراص | دسته | ٠ | ٠ | ٢٩٣٦٧ | ٤٤٥٧٧٨ |
| مسمار قباره وقوندره وقوطی | ق | ٠ | ٠ | ٣٦١٢٦٦ | ١٨٠٨٥٥٥ |
| مهر مومی | پاكت | ٠ | ٠ | ٣٨٩٥٨ | ١٩٦٣٠٦ |
| محفظه لری | عدد | ٠ | ٠ | ٢١٠٩٦ | ١٣٤٥٧٠ |
| مركب | ق | ٠ | ١٢٥ | ١١١٦٧ | ١٩٧٦٣٢ |
| | دسته | ٥ | | ٤٠٥٩١ | |
| معدن صویی | شیشه | ٠ | ٠ | ٣٩٨٦٧ | ٢١٠١٤٧ |
| میوه | ق | ٣٤٤٦٨٣٨ | ٤٩٠٧٠٠٠ | ٥٧٤٧٣٦ | ٩١٩٥٨٨ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشيا | جنس مقادير | اخراجات مقادير | اخراجات قيمت | ادخالات مقادير | ادخالات قيمت |
|---|---|---|---|---|---|
| منديل پنبه وحريرلى وكتان | دسته | ٧٦٧ | ١٢٧٨٥ | ٧٤٠٢٠٥ | ٩٩٤٥٣٠١ |
| | طوب | ٦٩ | | ٠ | |
| مارينوز | مترو | ٠ | ٠ | ٤٠٩٠٤٣ | ٣٨٥٥٨٨٧ |
| | يارده | ٠ | ٠ | ١١٨٥١٢ | |
| مقوه | ق | ٠ | ٠ | ٢٠٨٥٠٢ | ٥٤٣٤٤٦ |
| مدانبول | طوب | ٠ | ١٧٣٧ | ١٩٢٥٧ | ٥٦٥٠٤٤٦٣ |
| | ق | ٦٥ | | ٣٥١٨٥٢٦ | |
| مشين | عدد | ١٢٣٥٧ | ١٧٦٦٩٢ | ١٢٨٩٩ | ٤٩٠٨٥٨ |
| | ق | ٧٦٨ | | ٣٣٠ | |
| | دسته | ٤٦٦٨٦ | | ٤٢٣١ | |
| ماذو | ق | ٠ | ٢٤٧٠٧٣٠ | ٢٣٠١١ | ١٥٠٣٢٦ |
| | قطار | ١٨٠٩٣ | | ٠ | |
| مسك فاره سى | عدد | ٠ | ٠ | ٣٢٦ | ١٩٨٦ |
| مشمع | مترو | ٠ | ١٤٤٤ | ٢٨٠ | ١٠٦٩٢٩٣ |
| | طوب | ٠ | | ٢٨٠٧٨ | |
| | يارده | ٥٠٠ | | ٠ | |
| منطار طابه | عدد | ٠ | ٢٨ | ١٩٥٨٦ | ٢٨٦٤٢٦ |
| | ق | ١٣ | | ١١١٣٦١٢ | |
| | قطار | ٠ | | ٢٤ | |
| مسقوط براغى | ق | ٠ | ٠ | ١٢٠ | ١٨٤٠٤ |
| | دسته | ٠ | ٠ | ٤١٨٩ | |
| مهوزه | ق | ١٣٦٤٩ | ٤٢٢٣٠٥ | ١٦٣ | ٢٨٠١٢ |
| معدن كورى | قطار | ٢٢٩٨٩ | ٢٩٩٣٣٢ | ٨٩٩٣٣٠ | ٧٨٧٥٧٨٧ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| ادخالات | | اخراجات | | جنس مقادیر | جنس اشیا |
|---|---|---|---|---|---|
| قیمت | مقادیر | قیمت | مقادیر | | |
| ٠ | ٠ | ٣٥٤٣٤٤٠ | ١٧٥٣٩٧ | ق | میان کوکی |
| ٠ | ٠ | | ١١٧٠٥٨ | قنطار | |
| ٢٠٤٦٨ | ٣٤٨ | ٠ | ٠ | ماچه | میسنا |
| | ٧٠٠ | ٠ | ٠ | دسته | |
| ٨٩٤٦٤ | ٠ | ١٨٨٩٠ | ١٦٧ | درهم | مرجان |
| | ١٨٧ | | ٠ | ق | |
| ٣٤٢١٠٠ | ١٨٧٢ | ٠ | ٠ | قنطار | مرده سنك |
| ١٥٥٠٠ | ٣٤٢ | ٠ | ٠ | طوب | مسلین |
| ٥٥٧٣٦ | ٨٠ | ٣٤٣٣٢ | ٠ | عدد | مجوهرات |
| | ٠ | | ١٣٦ | چفت | |
| ٩٣٥٨٢ | ١٢٠٧٧ | ٨٨١٦٢ | ١٥٠٥٠ | ق | مویتاب |
| | ٠ | | ١١ | عدد | |
| ٢١٤٨٧٤٠ | ٨٨٧٦ | ٣٦٦٥ | ٣ | عدد | ماکنه |
| ٢٨٧٩٣ | ٨٧٢ | ٢٢٢١ | ١٧ | عدد | مصه وقونسول وبرو |
| ٢٧٧٨ | ١٦٣ | ٠ | ٠ | عدد | مسك قوروغی |
| ١٠١٠٢٢٦٢ | ٦٦٧٥٠٨ | ٠ | ٠ | طوب | مول |
| ١١٢٢٦ | ٠ | ١٣٩ | ١٣٧٥٠ | عدد | مانغیر |
| | ٢٠٩ | | ٠ | ق | |
| ٣٢٧١ | ٣٨ | ٠ | ٠ | دسته | معدن چای طاقی |
| ٣٢٧٣٣٠ | ٢٦٥١٧ | ٠ | ٠ | ق | ماغون اغاجی |
| ٢٦٣ | ٤٠ | ٨٥٠٠٠ | ٨٧٤١ | عدد | محلب |
| ٢٧ | ٠ | ٥٠٣٩٣٣ | ١٤٨٠١ | کیل | مرجمك |
| | ١٥ | | ٢٢٥٩١٣ | ق | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | اخراجات | | ادخالات | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | مقادیر | قیمت | مقادیر | قیمت |
| مسواك | عدد | ١٠٢ | ١١١ | ٠ | ٠ |
| مرمر توزی | ق | ٠ | ٠ | ٩٢٤ | ٩٣١ |
| مراشكنو | دسته | ٠ | ٠ | ٢١٠٥ | ١٣٢٩٦٦ |
| ماربوج | دسته | ١٣١ | ١٢٤٩٧ | ٠ | ٠ |
| مندریونی | ق | ١٩٠٠ | ٧٤٢٣ | ٠ | ٠ |
| مداره | دسته | ٠ | ٠ | ٥٢٢ | ٣٧٧٥٢ |
| معدن زمپاره | ق | ٣٨٨٤ | ٧٦١١٠ | ٠ | ٠ |
| مشلح | عدد | ١٠٤٧ | ٦٨٧٧ | ٠ | ٠ |
| نحاس آوانی | ق | | ٣٠٧٨٨٢ | ٣١٩٠٠ | ٧٠١١٥٧ |
| نحاس تحته | ق | ١٠ | ٥٥ | ٨٩٢٧٢٢ | ١٨٢٨٣٨٦٩ |
| نشادیر | ق | ٠ | ٠ | ١٣٩٥١٤ | ٧٦٩٦٤٢ |
| نخود | ق | ٨٠٥٤٢٤ | ١٥١٦٦٧ | ٨٥٧٤٧ | ١٣٦٥٥٥ |
| نحاس کهنه | ق | ٢٧١٤٣ | ٢٣٩٨١٦ | ٤١٨٣ | ٣٧٢٢٣ |
| نحاس مسمار | ق | ٠ | ٠ | ٢١٣٢ | ١٤٩٧٩ |
| نحاس خام | « | ١٧٨٩٩١ | ٣٩٠٠٥٥٠ | ٠ | ٠ |
| نارجیل | عدد | ٠ | ٠ | ١٠١١٩ | ٨٧٧٥ |
| نحاس تل | ق | ٠ | ٠ | ١٠٤١٣ | ٩٩٢٩٤ |
| ورموط | دسته | ٠ | ٠ | ١١٠٥ | ٢٩٦٨٤٨ |
| | ق | ٠ | ٠ | ٦٣٧٤ | |
| واكنه | « | ٠ | ٠ | ٢١٣٦٥ | ٥٤١٠٥١ |
| واديل تهی | عدد | ٤١٦٤ | ٧٢٩١٧ | ٥١٦٨ | ١٠٦٨٦٨ |
| ويشكی | دسته | ٠ | ٠ | ١١٣٨ | ٤٧٦١٠ |
| ورنيج | ق | ٠ | ٠ | ٩٦٨ | ٤٤٤٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| جنس اشیا | جنس مقادیر | ادخالات قیمت | ادخالات مقادیر | اخراجات قیمت | اخراجات مقادیر |
|---|---|---|---|---|---|
| ورق | طوب | ١٩٦٢٤ | ٥٧٥ | ٠ | ٠ |
| یورغان | عدد | ١٦٣٢٣٧٤ | ١٦٠٥٦ | ١٧٣٣٨١ | ٤٧٩٨ |
| یلپازه | «<br>دسته | ٧١٦٥٩ | ٠<br>١٤٦٠ | ٣٦٧٩ | ٨٧٧٩<br>٠ |
| یپاغی | ق<br>قنطار | ٤٥٩٦٨٧ | ٨٨٩٠١<br>٠ | ٣٠٦٠٨٧٩٠ | ٠<br>١٦٥٤٠٧ |
| یورطه | عدد | ١٠٢٤١٥ | ٤٢٥٦٤٤ | ٤٨١١٣ | ٣٣٥٩١٢ |
| یازوطاشی | دسته | ٣٤٠٨٠٣ | ٢٣٣٥٧ | ٠ | ٠ |
| یاجی | عدد | ٩٧٥١٣ | ١٣٧٣ | ٠ | ٠ |
| یدك تهی | « | ١٢٩٣٨٠ | ١٠٩٣٣ | ٨٥٧٠٠ | ٩٩٢ |
| یلکن بزی | ق | ٨٨٩٠٣ | ١٥٢٩٨ | ٠ | ٠ |
| یغورت | « | ٦٣٦١ | ٣٥٦٠ | ٠ | ٠ |

## بیانِ عمومی

| | | رسمی | قیمت | رسمی | قیمت |
|---|---|---|---|---|---|
| اسپانیا | | ٢٤٥ | ٢٤٦١ | ٢٣٧٢ | ٢٥٢٤٤١ |
| انکلتره | | ٧٠٣٣٨٤٠١ | ٩٧١٠٦٧٦٠٦ | ٣١٧٢٤٠٣ | ٣٥٢١٧٧٠١٠ |
| آوستریا | | ٢٠٣٥٠٧٨٦ | ٢٨٢٥١٥٧١٥ | ٧٣٧٧٧٨ | ٨١٩٧٥٩٩٦ |
| ایتالیا | | ٣٨١٥٤٠٨ | ٥٢٩٩٢٤٥٠ | ١٢٨٢٣٣ | ١٤٢٣٦٨٨٤ |
| بلچیقا | | ٥٨١١٢٠ | ٨٠٧٥٢٩٠ | ٦٢ | ٦٨٨٨ |
| امریقا | | ٢٩٩٧٣٠٩ | ٤١٦٢٩٣٣٥ | ٨٢٠١٣ | ٩١١٢٦٣٣ |
| ایران | | ٨٦٦٥٠٠٨ | ٥٤٩٠٩٩٦٠ | ١٦٣٣٨٠ | ٥٢٥٥٠٤٤ |
| روسیه | | ١٠٢٥٩٤١٧ | ١٤٢٣٩٠٩٤٢ | ٣١٠٢٨٩ | ٣٤٣٧٥٠٣٦ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## بيانی عمومی

| | ادخالات | | اخراجات | |
|---|---|---|---|---|
| | رسمی | قیمت | رسمی | قیمت |
| فرانسه | ٢٣٤٢٣٠٥٦ | ٣٢٥٢٩٢١٤٨ | ٢٣٠٩١٤٢ | ٢٥٦٥٦٠٥٧٩ |
| فلمنك | ٧٩٣٠٢٦ | ١١٠٠٧٦٩٥ | ٣٠١٦٥ | ٣٣٥١٦٤٩ |
| یونان | ٢٥١٢٩١٤ | ٣١٩٠١٧٣٩ | ٣٠٦٠٤٢ | ٣٢١٦٣١٤٠ |
| مصر | . | . | ٣٤٧٨٤٨٨ | ٤٨٤٣٩٠٠٨ |
| تونس | ٥٧٢٩٧ | ٧٩٧١٨٤ | ١٠٠١٨ | ١٣٩٨٣٥ |
| رومانیا | ٣١٥٧٣٢٢ | ٦٢٠٤٧٥٩٦ | ٤٠٠٢٩ | ٥٦٣٧٥٧ |
| جزیرهٔ سیسام | ١٤٤٠٢ | ١٩٦٩٥٠ | . | . |
| بلغارستان | ٥٥٩٢٩٩ | ٧٧٦٨٠٦٠ | ٢٥٠٥٧ | ٣٤٨٤٦١ |
| اسوج | ٣٦٦٨١ | ٥٠٩٤٦٥ | ١٧ | ١٨٨٨ |
| پروسیا | ٢٥٢٩٥٥ | ٣٤٨٣٣٩٩ | ٣٥١٣ | ٣٩٠٢٣٩ |
| چرمانیه | ١٠٨٢٣٤ | ١٣٢٨١٣٢ | . | . |
| صربیه | ٤٥٨ | ٦٣٦١ | . | . |
| | ١٤٩٣٤٧٤٥١ | ٢٠٠٩٢٣٠٤٨ | ٩٣٦٥٢٩٤ | ٨٣٩٦٥٠٤٥٩ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## درسعادتده بولنان پازار یرلری

| ایام | قورلدیغی محل |
|---|---|
| جمعه ایرتسی | بشکطاش اسکی علی پاشا |
| پازار | بلاط صولی مناستر بك اوغلی قوم قپو سلامسز |
| پازار ایرتسی | باغچه قپوسنده یکی جامع قزطاشی |
| صالی | طوپخانه طوپقپو شهزاده جامع شریفی حولیسنده |
| چهارشنبه | سلطان سلیم سلطان احمد جامع شریفی حولیسی |
| پنجشنبه | جراح پاشا قره گمرك کوچك مصطفی پاشا غلطه ده یورغانجیلر |
| جمعه | ایوب سلطان اسکدار قوجه مصطفی پاشا قاسم پاشا |

## طشره ده کشاد اولان پنایرلر

| | | |
|---|---|---|
| ایورانیه و جورلی پنایری | ١ | نیسان |
| دوبریجه | ١٣ | » |
| دیمتوقه | ١٩ | » |
| فیلورینه و یانیه طرنویسی | ٢٣ | » |
| جسر ارکنه | ٢٩ | » |
| پرشتنه | ١ | مایس |
| یانبولی | ٩ | » |
| ایدوس | ٥ | » |
| قرین اباد | ١١ | » |
| کرینه | ١٥ | » |
| حاجی اوغلی پازارجغی | ١٥ | » |
| دیاربکرده علی | ١٥ | » |
| ایدوس | ٢٣ | » |
| ادرنه ده پراصدم | ٢٦ | » |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| ییغا | | ٢٧ | » |
| راحوه | | ٣٠ | » |
| باجقده بایرباشی | واسلیه | ١٥ | حزیران |
| ایدوسده ایلیجه | | ٢١ | » |
| پریدور | | ٢٠ | تموز |
| پرلپه والاصوینه | | ١ | اغستوس |
| قره‌فریه | | ٣ | » |
| واروش | | ٥ | » |
| کشان | | ٨ | » |
| انقره‌ده قشله درونی | | ١٠ | » |
| شارکوی | | ١٢ | » |
| قسطمونی بالیکسری | | ١٥ | » |
| تکفورطاغی | | ١٦ | » |
| نوره‌قوب | | ٢٥ | » |
| یکیجه | | ١ | ایلول |
| سرفیجه | | ٣ | » |
| ییراقلی | وپینالوقه | ٥ | » |
| جربان | | ٦ | » |
| سلوری | | ٨ | » |
| نارده‌ده میخوس | | ١٤ | » |
| اوزونجه اوه | | ١٥ | » |
| ایورانیه | | ١٦ | » |
| لوقه | | ٢٦ | » |
| زیله | واسکی زغره | ١ | تشرین اول |
| خیره‌بولی | | ٥ | کانون اول |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| قزانلق | ١٨ | » |
|---|---|---|
| سیروزده‌کروان | ٦ | شباط |

پورسه دفتری برقاچ دفعه‌لر طلب ایدلمش ایسه‌ده اخذینه موفق اولنه‌مدیغندن ضروری درج ایتدیریله‌مامشدر

## شرکت خیریه واپورلری

| واپورنومروسی | قطعه | | قوت بارکیر | |
|---|---|---|---|---|
| ١ | ١ | روم ایلی | ٦٠ | |
| ٢ | ١ | طرابیه | ٦٠ | |
| ٣ | ١ | کوکصو | ٦٠ | |
| ٤ | ١ | بکلربکی | ٦٠ | |
| ٥ | ١ | طوپخانه | ٦٠ | |
| ٦ | ١ | بشکطاش | ٦٠ | |
| ٨ | ١ | استنیه | ٩٠ | انبار اتخاذ اولنمشدر |
| ١١ | ١ | اناطولی | ٨٠ | |
| ١٢ | ١ | قباطاش | ٨٠ | |
| ١٣ | ١ | بیوکدره | ٤٠ | |
| ١٤ | ١ | غلطه | ٦٠ | |
| ١٥ | ١ | بایزید | ٤٠ | |
| ١٧ | ١ | بهاریه | ٩٠ | |
| ١٨ | ١ | اسایش | ٩٠ | |
| ١٩ | ١ | سیار | ٧٠ | |
| ٢٠ | ١ | ترقی | ٧٠ | |
| ٢١ | ١ | سرعت | ٧٠ | |
| ٢٢ | ١ | طیار | ٦٠ | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٣ | ١ | عزيمت | ٦٠ |
| ٢٥ | ١ | سلامت | ٦٠ |
| ٢٦ | ١ | سهولت | ٦٠ |
| ٢٧ | ١ | ساحلبند | ٨٠ |
| ٢٨ | ١ | ميمنت | ٨٠ |
| ٣٢ | ١ | مسرت | ٨٠ |
| ٣٣ | ١ | نصرت | ٨٠ |
| ٣٤ | ١ | غيرت | ٨٠ |

## درسعادت امنيت صنديغى

| | | |
|---|---|---|
| مدير | مغرديج افندى | اولى ثانيسى |
| صندق امينى | اوخانس افندى | متمايز |
| « باش كاتبى | كيغورق افندى | رابعه |
| مدير معاونى | ليون افندى | |
| صندق امينى معاونى | بدروس افندى | |
| ترهينات مأمورى | استفان افندى | |

## روم ايلى شمندوفرينك اوغراديغى محللر

درسعادت قوم‌قپو يكى‌قپو صماتيه يدى‌قوله ماقرى‌كويى
اياستفانوس كوچك چكمجه خادم‌كويى چتالجه قباقجه
سنكلى چركس‌كويى چورلى مرادلى سيدلر لوله‌برغوسى
بابا اسكى پاولوكويى اوزون‌كوپرى قوله‌لى برغوسى ادرلى
ادرنه اورلى قوله‌لى برغوس ديمتوقه صوفيلى بديكلى
فره‌جك دده اغاج مصطفى پاشا خرمانلى طرنوى سيمنلى
قياجق يكى محله پاپاسلى قتونيجه فلبه تاتار پازارجق

Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us
Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

صارمبك بلوه قره پیکار ران محله‌سی زغره جدید
اسلپونولرملی یانیولی

## ✻ روم ایلی شمندوفرینك سلانیك خطی ✻

سلانیك طوپچیلر احدلی قره‌سوله کوکلی متروفچه
تیمورقپو قرووﻻف ونسیانی کوپریلی سلانیقوه اسکوب
الهشان قچانیق وارسوویچ لیپان پرجتنه متروویچه

## اناطولی شمندوفرینك اوغرادیغی محلار

ازمیر کروان کومری پرادی بوجه سیدکویی جمعه
اوه‌سی دوه‌لوکوی کعسی تریانده طوربالی جلاد قهوه
قوش بکار ایاسلوغ عزیزیه بلاشق دکرمنجك هربلی
قره بکار ایدین
ازمیر قوردالیو شیشلی اولدیجك منمن امیرعلم حمیدیه
خروسکوی مغنیسا چوبانعیسی قصبه اورغانلی احمدلی
ساردیس صالحلی مونواق دره‌کویی الفان الاشهر

## ✻ حیدر پاشا شمندوفرینك اوغرادیغی محلار ✻

حیدرپاشا قزیلطپراق ارنکوی یوستانجی مالتپه قرتال
پندك طوزله ککبوزه طاوشانجی هرکه چفتلك ازمید

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786 Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

## تصحیح وعلاوه

| صحیفه نومروسی | | تصحیح | سهواً قونلمشدر |
|---|---|---|---|
| ١١٤ | بالچیقلی خفیدی توفیق بك | ٢ ١ | یوقدر |

## تصحیح

| | | |
|---|---|---|
| ١٢٣ | یمن مرکز نائبی سید جعفر افندی | مخرج |
| | تعز « « احمد پیرافندی | |
| | حدیده « « عبدالحمید خیری افندی | ازمیرپایهٔ مجردی |
| | عسیر « « طهماس رمزی افندی | مدرس |

## علاوه

| | | مجیدی |
|---|---|---|
| ١٤١ | حکاری والیسی | ٢ |
| « | درسم والیسی | ٢ |
| ٢٤٠ | سطر ٥ (والویه) | |

## (تصحیح)

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١٦٢ | عبدالکریم نادر پاشا | ردوسده اقامت | اوزره‌در |
| | ردیف پاشا | « | « |
| | محمود پاشا | « | « |
| | محمد رأفت پاشا | معزول | |
| | اشرف پاشا | « | |

## علاوه

| | | |
|---|---|---|
| ٢٧٠ | دارالمعلمات مدیره‌سی | فاطمه خانم |
| « | سطر ٣ فوت | |
| « | « ٥ موسیقی معلمه‌سی | رفیقه خانم |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

علاوه

| | | |
|---|---|---|
| ١٠٦ | ديوان محاسبات اعضاسى حسنى بك | اولى اولى |
| ١٠٦ | « « « مجيب بك | « |
| ١٢٥ | تلغراف و پوسته نظارتى معاونى حسن عالى افندى | اولى ثانيسى |
| ١٢٩ | شهر امانتى مجلس اداره اعضاسى حسنى بك | ميرالاى |
| ١٢٩ | « « « حسين بك | اولى |
| ١٣٥ | سكزنجى دائرهٔ بلديه مديرى معشوق بك | متمايز |
| ١٤١ | ضبطيه سرطبيبى محمود بك | ميرالاى |

تصحيح

| | | |
|---|---|---|
| ١٤١ | سيسام بكى قسطاكى پاشا | وزير ١ |

علاوه

| | | |
|---|---|---|
| ١٤٣ | سلانيك مكتوبجيسى رشاد بك | اولى ثانيسى |
| ١٤٣ | بتليس « طاهر بك | ثالثه |
| ١٤٤ | اسكوب متصرفى طيار پاشا | ميرالامرا |
| ١٤٥ | بوزاوق « هادى پاشا | روم ايلى |
| ١٤٦ | خمس « جلال بك | متمايز |
| ١٤٦ | دراج « رائف افندى | « |
| ١٤٦ | ردوس « ماجد پاشا | روم ايلى |
| ١٤٧ | لازستان « نصوحى بك | اولى ثانيسى ٤ |
| ١٤٧ | موش « طوسون پاشا | روم ايلى |
| ١٥٠ | بكقوز قائممقامى حسين مدحت افندى | |
| ١٥٠ | كوپرى « لطيف افندى | ثانيه |
| ١٦١ | غازى عثمان پاشا « « حربيه ناظرى | |
| « | برنجى قول اردوى همايون مشيرى رؤف پاشا | |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

| | | | |
|---|---|---|---|
| ١٩٤ | طوپخانهٔ عامره مجلس رئیسی ایوب پاشا | فریق | |
| ٢١٩ | لوندره سفارتی برنجی کاتبی پاولاجی بك | اولی ثانیسی | |
| | ایکنجی کاتبی | ثانیه | |
| ٢٢٠ | روما سفیری استفناکی موزوروس بك | اولی ثانیسی | |
| ٢٣٩ | حلب محکمه استیناف ریاستی توفیق افندی | | |
| | طرابلس « « عبداللطیف افندی | روم ایلی | |
| ٢٤٠ | جتالجه بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیسی محمد توفیق بك | | |
| | بصره « « مصطفی بك | | |
| | سینوب « « امین افندی | | |
| | شام شریف « « احمد عزت بك | متمایز | |
| | کوملجنه « « کامل افندی | | |
| | اورفه « « یاور افندی | | |
| ٢٤٤ | جتالجه مدعیٔ عمومی معاونی توفیق افندی | | |
| | کوملجنه « « نیازی افندی | | |
| | تکفورطاغی « « لیفودغوس افندی | | |
| | ایدین « « ابراهیم افندی | | |
| | یوزغاد « « اره‌کل افندی | | |
| ٢٥٤ | سلانیك دفترداری امین افندی | اولی ثانیسی | |
| | مناستر « طاهر بك | « | |
| | جزایر بحر سفید « خیری افندی | متمایز | |
| | دیار بکر « حاجی عثمان افندی | | |
| | اشقودره « عبداه افندی | متمایز | |
| | حلب « حسنی افندی | « | |
| ٢٧٠ | مکتب ملکیهٔ شاهانه مدیری عبدالرحمن افندی | متمایز | ٤ |
| | مکتب مزبور معلملرندن سعید بك | اولی | ٢ |
| | « میقائل افندی | اولی | ٢ |
| | « اوحانس افندی | | ٢ |

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

« حسین رمزی بك ٣

« رجائی افندی ثانیه

« هوقوجیان افندی ٤

« عبداه افندی ٤

« سرمبصر عبداه افندی ٥

( تصحیح )

٣١٥ اسماعیل پاشا خدیو سابق

علاوه

٢١٩ اسعد پاشا پارس سفیر کبیری

٣١٧ نظیف پاشا معزول وزیر

٣١٩ عطا بك فوت

تصحیح

٣٢١ عبدالنافع افندی معزول

٣٢٤ رفعت افندی رسومات معاونی ومکتوبجیسی

٢٢٤ فاضل بك مابین همایون اوچنجی کاتبی

٣٢٥ اکاه افندی استانبول پولیس مدیری

« محمود بك التنجی مابینجی

« یوسف بك املاك همایون ناظری

« رفعت افندی دیوان محاسبات اعضاسندن

« رائف افندی تجارت وزراعت ناظری

« ابراهیم بك « « مکتوبجیسی

« سعدی بك نافعه محاسبه جیسی

« احمد حکمت بك محکمهٔ تمییز جزا اعضاسندن

« قدری افندی مابین همایون ایکنجی کاتبی

« حسین حسیب افندی بومبای شهبندری

« «عاطف بك اماسیه متصرفی

« اغوب افندی خزینهٔ خاصه ناظری

٣٢٦ حیدر پاشا کوتاهیه متصرفی

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

# ﴿ فهرست ﴾



Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us

Digitized by UNIVERSITY OF MICHIGAN
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN
Generated on 2012-06-22 15:00 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015049569786
Public Domain in the United States / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us